DICTIONNAIRE

ITALIEN-BULGARE-FRANÇAIS

PUBLIÉ

PAR

LE P. SILVESTRE LILLA

MISSIONNAIRE EN BULGARIE

DICTIONNAIRE

ITALIEN-BULGARE-FRANÇAIS

PUBLIÉ

PAR

LE P. SILVESTRE LILLA
MISSIONNAIRE EN BULGARIE

DEUXIÈME PARTIE

PARIS
LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK
11, RUE DE LILLE, 11.

1907

VIENNE. — TYP. ADOLPHE HOLZHAUSEN,
IMPRIMEUR DE LA COUR I. & R. ET DE L'UNIVERSITÉ.

L

L, *sm.*, десета буква на итал. азбука.

La, *art. f.*, та, **la**.

La, *pron. pers.*, я, **la**.

Là, *avv.*, тамъ. Di —, оттамъ. Per —, чрѣзъ тамъ. Fin —, до тамъ. — sù, тамъ горѣ. — giù, тамъ долу. Stii —, стой тамъ, **là**.

La, *sf.*, Mus. 6-та нота отъ гаммата, **la**.

Labárda, *sf.*, алебарда, **hallebarde**.

Lábaro, *sm.*, императорско знаме, на което Константинъ турилъ кръста и монограмма на И. Хр. (у Римъ), **labarum**.

Labbiále, Labiále, *agg.*, устенъ, устненъ, бърненъ, **labial**.

Lábbro, *sm.*, устна, бърна, джука, ръбъ (на рана). Avere il cuore sulle —a, каквото ми е на сърдцето това и на устата, чисто ми е сърдцето. Mordersi le —a, хапя се джукитѣ (раскайвамъ се), **lèvre**.

Lábe, *sf.*, петно, капка, грѣшка, **tache**.

Laberínto, -birinto, *sm.*, лабиринтъ; затруднение, **labyrinthe**.

Lábile, *agg.*, слабъ, Memoria —, слаба паметь, **labile**.

Labilità, *sf.*, слабость, **caducité, faiblesse**.

Laboratório, *sm.*, лаборатория; работилница, **laboratoire**.

Laboriosaménte, *avv.*, трудно, съ трудъ и работа, **laborieusement**.

Laborióso, -a, *agg.*, работливъ, трудолюбивъ; многотруденъ, тежекъ, мъченъ, **laborieux**.

Labráce, *sm.*, (зоол.), щука; старъ морякъ, **brochet, loup de mer**.

Lácca, *sf.*, гуммилакъ; хълбокъ, бедро; задна нога (на конь), **laque, hanche, gigot.**

Lacchè, *agg. sm.*, лакей, слуга, **laquais.**

Láccio, -ciuólo, *sm.*, връвъ, примка; хитрость, **lacs, filets, tromperie.**

Lacerábile, *agg.*, раздираемъ, **lacérable.**

Laceraménto, *sm.*, съдиране, раздиране, скъсване, **déchirement.**

Laceránte, *agg.*, сърдцераздирателенъ, **déchirant.**

Laceráre, *va.*, съдирамъ, раздирамъ, скъсвамъ; унищожавамъ, **lacérer.**

Lacerazióne, *sf.*, съдиране, раздиране, скъсване, **lacération.**

Lácero, -a, *agg.*, съдиранъ, **déchiré.**

Lacérto, *sm.*, лакътъ, сновалка на ржката, **avant-bras.**

Laconicaménte, *avv.*, кратко, лаконично, **laconiquement.**

Lacónico, -a, *agg.*, кжсъ, кратъкъ, лаконически, **laconique.**

Laconísmo, *sm.*, краткость, лаконизмъ, **laconisme.**

Lácrima, Lacrimábile, -mále, v. Lágrima, Lagrimábile.

Lacúna, *sf.*, празднина, непълнота, щърбина, недостатъкъ (въ нѣкой текстъ или въ друго нѣщо). Анат. ямица, трапчинка (на горната устна). Бот. падинка, ямичка, **lacune, vide, interruption, marais.**

Lacunáre, *sm.*, сандъкъ за барутъ (на колесникъ), **lacunar.**

Lacústre, *agg.*, блатенъ, воденъ, езеренъ, **lacustre.**

Ládano, *sm.*, ладанъ, ладанна смола, **ladanum.**

Laddóve, *cong.*, на противъ, но, нъ, **pourvu que.**

Laddovúnque, *avv.*, навсѣкждѣ, **partout.**

Ladrería, *sf.*, кражба; разбойничество, **vol, rapine.**

Ládro, *sm.*, крадецъ, обирникъ; разбойникъ. Двамата разбойници распънжти съ И. Христа, **larron, voleur.**

Ladronáia, *sf.*, купчина разбойници, разбойничество, обирничество, **troupe de voleurs, brigandage.**

Ladróne, *sm.*, разбойникъ, **larron, voleur de grand chemin.**

Ladronéccio, *sm.*, -néria, *sf.*, разбойничество, кражба, **brigandage.**

Ladroneggiáre, *va.*, разбойничествувамъ, грабямъ, **brigander.**

Ladronésco, -a, *agg.*, разбойнически, **de voleur.**

Là entro, *avv.*, тамъ вжтрѣ, **là-dedans.**

Laggiù, -giúso, *avv.*, тамъ, тамъ долу, **là-bas.**

Lagnaménto, *sm.*, -gnánza, *sf.*, жалба, жале, оплакване, жалба, прошение, **plainte.**

Lagnársi, *vr.*, оплаквамъ се, плачя, **se plaindre.**

Lágno, *sm.*, оплакване, олеликание, **plainte.**

Lagnévole, *agg.*, плачевенъ, жалостенъ; плачливъ, **plaintif.**

Lagnosaménte, *avv.*, плачевно, **plaintivement.**

Lagnóso, -a, *agg.*, плачевенъ, жалостенъ, **plaintif.**

Lágo, *sm.*, езеро, блато, **lac.**

Lágrima, *sf.*, сълза; капка. Versare —e, роня сълзи. Avere il dono delle —e, плачя по воля, **larme; goutte.**

Lagrimábile, *agg.*, плачевенъ, **déplorable.**

Lagrimále, *agg.*, сълзенъ; *sm.* стрѣха, **lacrymal.**

Lagrimánte, *agg.*, плачущий; трогателенъ, печаленъ, **larmoyant.**

Lagrimáre, *va.*, съжалямъ, оплаквамъ; *vn.* роня сълзи, обливамъ се въ сълзи, **pleurer,** *vn.* **larmoyer.**

Lagrimáre, *sm.*, сълзотечение, **larmoiement.**

Lagrimatório, -a, *agg.*, сълзенъ; *sf.* Urna —, бардуче, **lacrymal;** *sm.* **lacrymatoire.**

Lagrimazióne, *sf.*, сълзотечение, **larmoiement.**

Lagrimábile, *agg.*, плачевенъ, **déplorable, lamentable.**

Lagrimosaménte, *avv.*, съ сълзи, плачевно, **avec des larmes.**

Lagrimóso, -a, *agg.*, плачевенъ, заплаканъ, расплаканъ, неутѣшенъ, плачущий, **larmoyant, éploré, dégoûtant.**

Lagúme, *sm.*, блатище, тръсище, блато, **marécage, marais.**

Lagúna, *sf.*, блатище, **lagune.**

Lagunále, *agg.*, блатливъ, мочурливъ, блатистъ, **marécageux.**

Laicále, *agg.*, мирски, **laïcal, de laïque.**

Láico, -a, *agg.*, свѣтски, мирски; *sm.* миренинъ, **laïque.**

Laidaménte, *avv.*, грозно, безобразно, **laidement.**

Laidáre, *va.*, обезобразявамъ, правя нѣщо грозно; *vn.* погрознявамъ, **enlaidir.**

Laidézza, *sf.*, грозотия, грозота, гнусота, **laideur.**

Láido, -a, *agg.*, грозенъ, безобразенъ; безчестенъ, безсрямен̃ъ, **laid, vilain.**

Láma, *sf.*, плочица, пулче, металически листъ, дъска; клинъ, желѣзо (на сабя); остриeто (на ножъ), **lame.**

Lambiccáre, *va.*, прѣварявамъ, дистилирвамъ, **distiller.**

Lambícco, *sm.*, аламбикъ, **alambic.**

Lambiménto, *sm.*, лижение, **action de lécher.**

Lambíre, *va.*, лижя, **effleurer, raser, lécher.**

Lambrúsca, *sf.*, дива лоза, **lambrusque.**

Lamentábile, v. Lamentévole.

Lamentánza, *sf.*, плачь, оплакване, **lamentation.**

Lamentáre, *va.*, плачя за нѣщо, оплаквамъ, *vr.* ридая, оплаквамъ се, **regretter, se lamenter.**

Lamentazióne, *sf.*, плачь, оплакване, ридание. — di Geremia, плачь Иеремиевъ, **lamentation.**

Lamentévole, *agg.*, плачевенъ, жаленъ, **lamentable.**

Lamentevolménte, *avv.*, плачевно, жално, **lamentablement.**

Laménto, *sm.*, ридание, плачь, оплакване, **plainte, lamentation.**

Lamentóso, -a, *agg.*, плачевенъ, жаленъ, **lamentable.**

Lámia, *sf.*, ламия, чудовище съ женска глава и змийска опашка, zool. видъ акула, вампиръ, **lamie.**

Lamiéra, *sf.*, броня, **cuirasse, plastron.**

Lámina, *sf.*, дъска, листъ (металически), **lamine.**

Lamináre, *va.*, точя, исчуквамъ на листове (металъ), **laminer.**

Laminatóio, *sm.*, уредъ за точение на листове (метали), точитель, **laminoir.**

Laminóso, -a, *agg.*, листестъ, **lamineux.**

Lámpa, *sf.*, лампа; блескъ, блещукание, слаба свѣтлина, **lueur, éclat.**

Lámpada, *sf.*, лампа; лампада. Di —, лампинъ, лампаденъ, **lampe.**

Lampadário, *sm.*, лустро, лампадно столче, полиелей; лампадоносецъ, **lustre; lampadaire.**

Lámpana, v. Lámpada.

Lampanáio, *sm.*, лампарь, ламбаджия, кандилджия, **lampiste.**

Lampánte, *agg.*, свѣтлъ, блестящъ, сияющъ, **brillant, luisant.**

Lampeggiaménto, v. Lampéggio.

Lampeggiáre, *va.*, освѣтявамъ; *vn.* свѣти, блести, **éclairer, reluire, briller.**

Lampéggio, v. Lámpo.

Lampionáio, *sm.*, фенержия, **lanternier.**

Lampióne, *sm.*, фенеръ, кандилце, **lampion, lanterne.**

Lámpo, *sm.*, свѣткавица, блескъ, мълния, **éclair, éclat.**

Lampóne, *sm.*, малина, **framboise.**

Lampréda, *sf.*, рѣчна минога, морска минога, **lamproie.**

Lána, *sf.*, вълна, руно, ярина; козина, **laine.**

Lanaiuólo, *sm.*, вълнарь, -рка, **lainier.**

Lanáto, -a, *agg.*, вълнестъ, **laineux.**

Lanceoláto, -a, *agg.*, копиевиденъ, **lancéolé.**

Lancétta, *sf.*, ланцетъ, нищеръ, чекийка за пущание кръвь, **lancette.**

Láncia, *sf.*, копие, хирургическо копиенце, **lance, pique.**

Lanciáio, *sm.*, който прави копия, **lancier.**

Lanciaménto, *sm.*, хвъргание, **jet, lançage.**

Lanciáre, *va.*, хвъргамъ, метамъ; спущамъ; ритамъ, удрямъ кракъ; стрѣлямъ; припущамъ (конь); *vr.* хвъргамъ се, метамъ се, спущамъ се, пискамъ се, **lancer, jeter.**

Lanciére, *sm.*, уланъ, копиеносецъ копникъ, **lancier.**

Láncio, *sm.*, скокъ, скачение, хвъргание, **élan, grand saut.**

Lánda, *sf.*, пустия, пусто поле, **lande.**

Langraviáto, *sm.*, ландграфство, **landgraviat.**

Langrávio, *sm.*, ландграфъ, **landgrave.**

Languénte, *agg.*, посърнѫлъ, немощенъ, увѣхмѫлъ, безсиленъ, слабъ, **languissant.**

Languidaménte, *avv.*, немощно, увѣхнѫло, посънѫло, слабо, **languissamment.**

Languidézza, *sf.*, слабость, безсилие; растѫженость, **langueur.**

Lánguido, -a, *agg.*, слабъ, посърнѫлъ, немощенъ, увѣтелъ, **languissant.**

Languiménto, *sm.*, слабость, упадъкъ, отслабнувание, **abattement.**

Languíre, *vn.*, увѣхнувамъ, изнемощавамъ; посърнувамъ, линѣя, крѣя; слабѣя. — di fame, di sete, изнемощавамъ отъ гладъ, отъ жажда. — in una prigione, гния въ тъмница, **languir, se flétrir.**

Languóre, *sm.*, слабость, без-

силие; растѫженость, **langueur.**

Laniaménto, *sm.*, раздирание, съдирание; смущение, безпоредъкъ, **déchirement.**

Laniáre, *va.*, скъсвамъ, съдирамъ, раздирамъ; огорчавамъ; *vr.* раздира се, **déchirer.**

Lanifício, *sm.*, вълнария, вълнарство, фабрика на сукна, сукнария, **lainage, draperie.**

Lanífico, -a, *agg.*, вълненъ, **de laine.**

Laníno, *sm.*, вълнарь, тъкачь, **lainier.**

Láno, -a, *agg.*, вълненъ, **de laine.**

Lanóso, -a, *agg.*, вълнестъ; мешестъ, **laineux.**

Lantérna, *sf.*, фенеръ. — magica, магически фенеръ, **lanterne.**

Lanternáio, *sm.*, фенержия, **lanternier.**

Lanternóne, *sm.*, кандилце, **lampion.**

Lanúggine, -núgine, *sf.*, пухъ, мъхъ, влакно, косъмъ, **duvet, poil follet.**

Lanugginóso, -nuginóso, -a, *agg.*, мъшестъ, пухавъ, **lanugineux.**

Lanúto, -a, *agg.*, вълнестъ, **laineux.**

Laónde, *avv.*, отгдѣ, отгдѣто, **c'est pourquoi.**

Lápida, *sf.*, (лапида), каменъ, **pierre sépulcrale.**

Lapidáre, *va.*, убивамъ съ камени, нападамъ нѣкого, **lapider.**

Lapidário, *agg. sm.*, Stilo —, надгробенъ или лапидаренъ слогъ; *sm.* ялмасчия; бълбачь, рѣзачь (на скѫпи камъни), **lapidaire.**

Lapidazióne, *sf.*, убивание съ камъни, **lapidation.**

Lápide, *sf.*, надгробенъ каменъ, **pierre sépulcrale.**

Lapídeo, -a, *agg.*, камененъ, **de pierre.**

Lapidefátto, -a, *agg.*, вкамененъ, **lapidifié.**

Lapidificazióne, *sf.*, вкаменяване, окаменяване, **lapidification.**

Lapíllo, *sm.*, молосъ, едъръ пѣсъкъ, **gravier de lave.**

Lápis, *sm.*, моливъ, карандашъ, хематитъ, **crayon.**

Lapislázuli, -lázzoli, *sm.*, лазулитъ (скѫпъ каменъ), ляжвертовъ камень, **lapislazuli.**

Lardelláre, *va.*, набичквамъ съ сланина (месо); намазвамъ съ сланина, **larder.**

Lardéllo, *sm.*, рѣзень сланина, **lardon.**

Lárdo, *sm.*, сланина; прѣсносола сланина, **lard.**

Lardóne, *sm.*, мрънка (отъ сланина), **lardon.**

Largaménte, *avv.*, широко, на широко; fig. щедро, изобилно, **largement.**

Largheggiaménto, *sm.*, щедрость, щедрота, **largesse.**

Largheggiáre, *va.*, давамъ щедро, щедрувамъ, **faire de largesse.**

Larghézza, *sf.*, широчина, щедрость, **largeur, largesse.**

Largiménto, *sm.*, -gità, *sf.*, щедрость, щедрота, **largesse.**

Largíre, *va.*, подарявамъ, давамъ съ щедрость, **donner avec libéralité, accorder.**

Largizióne, *sf.*, v. Dono.

Lárgo, -a, *agg.*, широкъ, обширенъ, пространенъ; голѣмъ, щедръ, великодушенъ, **large.**

Largúra, *sf.*, растояние; пространство, просторъ, обширность, **étendue, grand espace.**

Lári, *sm. pl.*, домашни богове; fig. жилище, огнище (домашно), **lares.**

Lárice, *sm.*, (бот.) листокапна борика, **larix.**

Laringe, *sf.*, ларинксъ, гортанъ, **larynx.**

Lárva, *sf.*, призракъ; маска; червей, **larve.**

Larváto, -a, *agg.*, присторенъ, **déguisé.**

Lasàgna, *sf.*, макаронъ, листо, листа (тесто), **lazagnes.**

Lasagníno, -a, *agg.*, кѫдрявъ, засуканъ. Covoli —, кѫдрево зелие, **frisé.**

Lasagnóne, *sm.*, грубиянъ, **grand fat, gros lourdaud.**

Lasciáre, *va.*, оставямъ, напущамъ, захвърлямъ, давамъ, завѣщавамъ, подарявамъ (слѣдъ смъртьта си); оставямъ, позволявамъ (да правятъ или казватъ каквото щѫтъ); испущамъ. Lasciatemi parlare, оставѣте ме или позволѣте ми да говоря. — fare, — dire, оставямъ да правятъ, да говорѧтъ каквото щѫтъ. — cadere, испущамъ, оставямъ да падне; *vr.* — si cadere, падамъ, оставямъ се да паднѫ. — ingannare, battere, оставямъ се да ме измамятъ, биятъ. — vedere, исказвамъ се, **laisser, quitter.**

Lasciáto, -a, *agg.*, оставенъ, напустнѫтъ, **laissé, quitté.**

Láscito, *sm.*, завѣщание, завѣщанъ имотъ, **legs.**

Lascivaménte, *avv.*, сладострастно, **lascivement.**

Lascívia, *sf.*, сластолюбие, сладострастие, похотливость, **lascivité.**

Lasciviénte, *agg.*, похотливъ, сладострастенъ, **lascif, folâtre.**

Lascívo, -a, *agg.*, сладострастенъ, похотливъ, **lascif, lubrique.**

Lásso, -a, *agg.*, уморенъ, утруденъ; постъналъ, изнемощѣлъ, запрѣлъ, **las, fatigué.**

Lassú, Lassúso, *avv.*, горѣ, на върха; въ небесата, **là-haut.**

Lástra *sf.*, листъ, дъска (металически); камень за калджржмъ (пжть), каменна плоча (за воденица), **pavé, plaque, planche.**

Lastricáre, *va.*, постиламъ улица съ камъни, правя калджржмъ, **paver.**

Lastricáto, Lástrico, *sm.*, улица постлана съ камъни, **pavé.**

Lastricatóre, *sm.*, калджржмджия, постилачъ (на улици), **paveur.**

Lastricatúra, *sf.*, постилание съ камъни (пжть), **pavage.**

Lastróne, *sm.*, плоча, **grand pavé, bouchoir.**

Latébra, *sf.*, тъмнина, тъмнота, **obscurité; lieu caché.**

Laténte, *agg.*, скритъ, таенъ, неяванъ, **latent.**

Latenteménte, *avv.*, тайно, **en cachette.**

Laterále, *agg.*, съхълбоченъ, постраненъ; успореденъ (на едната страна), **latéral.**

Lateralménte, *avv.*, отстрана; на успоредъ, **latéralement.**

Latinaménte, *avv.*, по латински, **latinement, à la manière des latins.**

Latineggiáre, *va.*, давамъ латинско окончание (на думитѣ), **latiniser.**

Latinísmo, *sm.*, латинщина, латинство, **latinisme.**

Latinísta, *sm.*, латинецъ, латинистъ, **latiniste.**

Latinità, *sf.*, латински езикъ. La bassa —, развaленъ латински езикъ, **latinité.**

Latinizzaménto, *sm.*, полатинчване (нѣкоя дума), **latinisation.**

Latíno, -a, *agg.*, латински; *sm.* латински езикъ, **latin.**

Latitúdine, *sf.*, широчина; обширенъ смисълъ, **latitude.**

Láto, -a, *agg.*, широкъ; *sm.* страна, **large**; *sm.* **côté, place, lieu.**

Latóre, *sm.*, носитель; писмораздавачь, разновачь, **porteur.**

Latráre, *vn.*, лае, жавка, **aboyer, japper.**

Latráto, *sm.*, лаяние, **aboiement.**

Latría, *sf.*, Culto di —, служение едному Богу, **culte de latrie.**

Latrína, *sf.*, нуждникъ, заходъ (*pl.* заходници), **latrines.**

Latrocínio, *sm.*, кражба, обиръ; открадени нѣща, **larcin, vol.**

Látta, *sf.*, тенекия. Di —, тенекиенъ, **fer blanc, tôle.**

Lattáia, *sf.*, млѣкарь, -рка, **laitière.**

Lattáio, *sm.*, тенекеджия, **tôlier, ferblantier.**

Lattánte, *agg.*, кърмаче, бозайниче, млѣчниче (дѣтенце), fig. въспитаникъ, **nourrisson.**

Lattáre, *va.*, кърмя, храня съ млѣко, **allaiter.**

Lattáta, *sf.*, сумада, **orgeat.**

Lattáto, -a, *agg.*, млѣченъ, *sm.* солъ отъ млѣчна киселина, **laiteux**, *sm.* **lactate.**

Lattatríce, *sf.*, кърмачка, доячка, доилница, **nourrice.**

Látte, *sm.*, млѣко, **lait.**

Látteo, -a, *agg.*, млѣченъ; Via —, млѣченъ пѫть, кумува слама, **laiteux, lacté.**

Latticínio, *sm.*, млѣчно ястие, млѣчница, **laitage.**

Latticinóso, -a, *agg.*, млѣконосенъ, **lactifique, lactifère.**

Lattiéra, *sf.*, фабрика за желѣзни тенекии; работение желеѣзни тенекии, **tôlerie.**

Lattíme, *sm.*, залотуха, **achores.**

Lattivéndolo, *sm.*, млѣкарь, -рка, **laitier.**

Lattovário, -tuáro, *sm.*, електуарий, лѣкарственъ мажунъ, **électuaire.**

Lattúga, *sf.*, маруле, салата, **laitue.**

Laudábile, *agg.*, похваленъ, **louable.**

Laudabilménte, *avv.*, похвално, достопохвално, **louablement.**

Láurea, *sf.*, докторска степень, лавровъ вѣнецъ, **doctorat.**

Laureáto, -a, *agg.*, увѣнчанъ. Poeta —, увѣнчанъ поетъ; награденъ съ премия (за нѣщо), **lauréat.**

Láureo, -a, -ríno, -a, *agg.*, лавревъ, **de laurier.**

Láuro, *sm.*, дафиново дърво, лавръ, лаврово дърво, **laurier.**

Lautaménte, *avv.*, великолѣпно, раскошно, **splendidement.**

Lautézza, *sf.*, великолѣпие, раскошь, **magnificence.**

Láuto, -a, *agg.*, великолѣпенъ, раскошенъ, **magnifique, somptueux.**

Láva, *sf.*, лава, **lave**.

Lavábile, *agg.*, умиваемъ, **que l'on peut laver.**

Lavábo, *sm.*, ржкоумивание на свещенника (кога служи); молитва при ржкоумиването; кърпица за ржцѣ (слѣдъ ржкоумиванието); умивалникъ; тоалетни принадлѣжности, **lavabo.**

Lavacápo, *sm.*, fig. мъмрение, **mercuriale.**

Lavácro, *sm.*, пералница, умивалница; кръщение, **lavoir; baptême.**

Lavágna, *sf.*, аспиденъ камъкъ; плоча за писание, **ardoise.**

Lavamáno, -ni, *sm.*, умивалникъ, мивка, **lavemain.**

Lavánda, *sf.*, миение, умивание, пранис; измиванис (руда), **lavande; lavage.**

Lavandáia, -ra, *sf.*, перачка, **blanchisseuse.**

Lavandáio, *sm.*, перачъ, **blanchisseur.**

Laváre, *va.*, мия, умивамъ, измивамъ, промивамъ; перж, чистя, истривамъ; лъснувамъ; тушувамъ (рисунка), бѣля, испирамъ исплакнувамъ бѣли дрѣхи; *vr.* мия се, измивамъ се, перя се; fig. оправдавамъ се. Mene lavo le mani, умивамъ си ржцѣтѣ, не зимамъ на себе си отговорность за това, **laver, blanchir.**

Lavascodélle, *sm.*, готвачки помощникъ, **marmiton.**

Lavatívo, *sm.*, клистиръ, **lavement.**

Lavatóio, *sm.*, пералпица, умивалница. — di cucina, мивникъ, мивка, **lavoir, évier.**

Lavatóre, *sm.*, умивачь, -чка, ссждомиецъ, -йка, перачь, -чка, **laveur, blanchisseur.**

Lavatúra, *sf.*, миение, умивание; помия, **lavage, lavure.**

Lavoracchiáre, *vn.*, лутамъ се, работя бавно; споря за пусти работи, **chipoter.**

Lavoránte, *sm.*, работникъ, -ца, **ouvrier.**

Lavoráre, *vn.*, работя, трудя се, старая се, мжчя се, занимавамъ се, **travailler.**

Lavoratívo, -a, *agg.*, работенъ, **labourable.**

Lavoratóre, *sm.*, работникъ, -ца, **laboureur, travailleur.**

Lavorazióne, *sf.*, землодѣлчество, орачество, **labourage.**

Lavorío, -vóro, *sm.*, ржчна-работа, работа, трудъ, **main d'œuvre.**

Lazzarétto, v. Lazzerétto.

Lazzerétto, *sm.*, лазаретъ, болница, карантиренъ домъ, **lazaret.**

Lazzeróla, *sf.*, питомна глогинка (плодътъ), **azerole**.

Lazzeruóla, *sm.*, питоменъ глокъ, глокъ азеролка, **azerolier**.

Lázzo, *sm.*, смѣшна игра, **lazzi**, **badinage**.

Lé, *art. f. pl.*, тѣ, **les**.

Leále, *agg.*, законенъ; вѣренъ, истински; fig. честенъ, праводушенъ, **loyal**.

Lealménte, *avv.*, честно, вѣрно, праводушно, **loyalement**.

Lealtà, *sf.*, вѣрность, честность, праводушие, **loyauté**, **fidélité**.

Leándro, *sm.*, олеандръ, зокумъ (turco), **oléandre**.

Leárdo, *agg.*, бѣлъ, **blanc**.

Lébbra, *sf.*, проказа, **lèpre**.

Lebbrosería, *sf.*, болница за прокаженитѣ, **léproserie**.

Lebbróso, -a, *agg.*, прокаженъ, **lépreux**.

Leccaménto, *sm.*, лижание, **action de lécher**.

Leccáre, *va.*, лижя, облизвамъ, ближя; *vr.* облизвамъ се, **lécher**.

Leccataménte, *avv.*, съ приструвание, **avec affectation**.

Leccáto, -a, *agg.*, облизанъ, **léché**.

Lecchétto, *sm.*, примамвание, **allèchement**.

Léccio, *sm.* (бот.), furnaрь, **yeuse**.

Lécco, *sm.*, цѣль; чревоугодие, лакомия, **but**, **gourmandise**.

Leccóne, *agg. sm.*, лакомъ; гладникъ, **glouton**.

Lecitaménte, *avv.*, законно, позволително; прилично, **licitement**.

Lécito, -a, *agg.*, законенъ, дозволенъ отъ закона, **licite**.

Lédere, *va.*, поврѣждамъ, оскърбявамъ, докачамъ; **léser**, **offenser**.

Léga, *sf.*, съюзъ, заговоръ, сговоръ; лига, **ligne**, **alliance**.

Legáccia, *sf.*, -cio, *sm.*, връзка, свръзка, **lien**, **attache**.

Legále, *agg.*, законенъ, **légal**.

Legalità, *sf.*, законность, **légalité**.

Legalizzáre, *va.*, подвърдявамъ, засвидѣтелствувамъ (въ сѫдъ), **légaliser**.

Legalizzazióne, *sf.*, сѫдебно потвърждение, засвидѣтелствуване, **légalisation**.

Legalménte, *avv.*, законно, **légalement**.

Legáme, *sm.*, връзка, свръзка; съединение, **lien**, **ligature**, **liaison**.

Legaménto, *sm.*, връзка; съединение; привързанность, **lien**, **attache**, **union**.

Legáre, *va.*, вързвамъ, свързвамъ; съединявамъ, **lier.**

Legatário, *sm.*, участникъ, -ца (въ завѣщание). — universale, наслѣдникъ на цѣло имущество, **légataire.**

Legáto, *sm.*, легатъ. — a latere, папски посланникъ; завѣщание, завѣщанъ имотъ, **légat, legs.**

Legatóre, *sm.*, подвързачь, книговезецъ, **qui lie, relieur.**

Legatúra, *sf.*, прѣврзка, лигатура, прѣвързвание; подвързвание, подвързия (книга), **ligature, liaison, reliure.**

Legazióne, *sf.*, легация, легатство; посланничество, миссия (дипломатическа), **légation.**

Légge, *sf.*, законъ, правдина, право; правило, уставъ; власть, обичай. Uomo di —, законовѣдецъ, законникъ. — marziale, извънреденъ военёнъ сѫдъ. Fare la —, заповѣдвамъ. Far —, имамъ силата на закона, **loi.**

Leggénda, *sf.*, житие (на светцитѣ), легенда; *fig.* дългъ списъкъ; надписъ (около монета), **légende.**

Leggendário, *sm.*, легендаръ, житиеписецъ; *agg.*, легенденъ, **légendaire.**

Léggere, *va.*, четѫ, прочитамъ; *fig.* отпадавамъ, узнавамъ, откривамъ; четя, пѣя (ноти), **lire.**

Leggerézza, *sf.*, легкость; *fig.* легкомислие, несмисленность, неосновятелность, **légèreté, futilité, inconstance.**

Leggéro, v. Leggiéro.

Leggiadraménte, *avv.*, приятно, **agréablement.**

Leggiadrétto, -a, *agg.*, приятенъ, любезенъ, гиздавъ, **gentil, agréable.**

Leggiadría, *sf.*, приятность, любезность, очарователность, **gentilesse, charme.**

Leggiádro, -a, *agg.*, приятенъ, любезенъ, очарователенъ, **charmant, gentil.**

Leggíbile, *agg.*, четливъ, **lisible.**

Leggierménte, *avv.*, бързо, легкомисленно, необмисленно, **légèrement.**

Leggiéro, -a, *agg.*, легкъ, пъргавъ, бръзъ, живъ; *fig.* легкомисленъ, вѣтрничавъ; приятенъ. Idea —, необмислена идея. Cavalleria —, легка кавалерия. Testa —, вѣтърничава глава. Ragione —, неоснователна причина, **léger.**

Leggío, *sm.*, столче (за турение книги и за писание); писалище, **lutrin, pupitre.**

Leggitóre, *sm.*, читатель, -лка, чътецъ, **lecteur, liseur.**

Legionário, *agg. s.*, легионенъ; *sm.* солдатинъ отъ легионъ, опълченецъ; кавалеръ на почетенъ легионъ (у Франция), **légionnaire.**

Legióne, *sf.*, легионъ (полкъ войници у Римлянитѣ), fig. безбройно множество. — d'onore, орденъ на почетенъ легионъ (у Франция), **légion.**

Legislatívo, -a, *agg.*, законодателенъ, **législatif.**

Legislatóre, *sm.*, законодатель, -лка, **législateur.**

Legislatúra, *sf.*, законодателно събрание; законовѣдци; врѣме на законодателно събрание, **législature.**

Legislazióne, *sf.*, законодателство, законоположение; законопознание, **législation.**

Legísta, *sm.*, законовѣдецъ, юрисконсултъ, **légiste.**

Legístico, -a, *agg.*, законенъ; прѣдписанъ отъ закона, **légal.**

Legíttima, *sf.*, законна часть, законно наслѣдие, **légitime.**

Legittimaménte, *avv.*, законно, **légitimement.**

Legittimáre, *va.*, признавамъ за законно (незаконно родено дѣте); узаконявамъ; признавамъ пълномощие; отправдавамъ, **légitimer.**

Legittimazióne, *sf.*, признавание за законенъ (незаконний); признавание пълномощие, **légitimation.**

Legittimità, *sf.*, законность, законнорождение; законна наслѣдственность (на прѣстолъ), **légitimité.**

Legíttimo, -a, *agg.*, законенъ; справедливъ, **légitime.**

Légna, Légne, *sf. pl.*, дѫрва, **bois à brûler.**

Legnággio, *sm.*, родъ, племе, потомство, поколѣние, фамилия, **lignée.**

Legnáia, *sf.*, дръвникъ; купъ дърва възъ който изгарѣли умрѣлитѣ и осѫденитѣ на огънь, **bûcher.**

Legnaiuólo, *sm.*, столаръ, дърводѣлецъ, дюлгеринъ (turco), дърварь, дръвосѣчецъ, **menuisier, charpentier, bûcheron.**

Legnáme, *sm.*, дърво, дървенъ материалъ за постройки, **bois, charpente.**

Legnáre, *va. n.*, бия съ тояга, **bâtonner.**

Légno, *sm.*, дърво; корабъ; кола, каруца, **bois, navire, voiture.**

Legnosánto, *sm.*, гайяково дърво, **gaïac.**

Legnóso, -a, *agg.*, дървестъ, дървенъ, **ligneux**.

Leguléio, *sm.*, законовѣдецъ, **légiste**.

Legúme, *sm.*, вариво, зеленчукъ, зарзаватъ (turco), **légume**.

Leguminóso, -a, *agg.*, бобовъ, **légumineux**.

Léi, *pron. pers. f.*, тя, она, **elle**.

Lémbo, *sm.*, край, брѣгъ (на рѣка, море); окрай, кенарь (на сукно); пола (на дрѣха), **bord**.

Lémma, *sf.*, лемма, прѣдложение, **lemme**.

Lémme lémme, *avv.*, полегка легка, тихо, бавно, **tout doucement**.

Lemosína, *sf.*, милостиня, **aumône**.

Lemnísco, *sm.*, знакъ за несъгласие на текста съ прѣвода (÷), **lemnisque**.

Lemúri, *sm. pl.*, лемури, зли духове (у Римлянитѣ), **lémures**.

Léna, *sf.*, дихание, дѫхание, дѫхъ; дишени. Perdere —, запъхтявамъ се. Prender —, събирамъ си душата, завзимамъ си, **haleine, respiration, force, vigueur**.

Léndine, *sm.*, гнида, **lente, lende**.

Léne, *agg.*, сладакъ, милостивъ, **doux, humain**.

Leniénte, *agg.*, улекчителенъ, смекчителенъ; улекчителенъ лѣкъ; fig. облекчение, **lénitif**.

Lenificaménto, *sm.*, подслажданіе, услаждание; успокояване, умегчение, облегчение, **adoucissement**.

Lenificáre, *va.*, умегчавамъ, смегчавамъ, облегчавамъ, **lénifier**.

Lenificatívo, -a, *agg.*, улекчителенъ, смегчителенъ, **létitif**.

Leniménto, *sm.*, мазило (за растривание); подслаждание, успокояване, умегчавание, **liniment, adoucissement**.

Leníre, v. Lenificáre.

Lenità, *sf.*, человѣщина, сладость; мегкость, **humanité, douceur**.

Lenitívo, -a, *agg.*, улекчителенъ, смегчителенъ; улекчителенъ лѣкъ, **lénitif**.

Lentaménte, *avv.*, бавно, полегка, легка-полегка, **lentement**.

Lentáre, *va.*, распущамъ, разслабямъ; *vr.* ослабнувамъ, **lâcher, ralentir**.

Lénte, *sf.*, леща; стекло́, **lentille, loupe**.

Lenteggiáre, *vn.*, ослабнувамъ, распущамъ се, **relâcher.**

Lentézza, *sf.*, бавность; fig. тжпость, **lenteur.**

Lentícchia, *sf.*, леща, **lentille.**

Lenticoláre, *agg.*, лещовиденъ, лещообразенъ, **lenticulaire.**

Lentíggine, *sf.*, луничка на кожата, **lentille, éphélide.**

Lentigginóso, -a, *agg.*, луничавъ, **lentilleux.**

Lentíschio, -sco, *sm.*, мастиково дърво, **lentisque.**

Lénto, -a, *agg.*, бавенъ, не бързъ, тежъкъ. Febre —, изнурителна треска, **lent, tardif.**

Lénza, *sf.*, вждица, **ligne.**

Lenzuólo, *sm.*, чершафъ; сáванъ, мъртвешко покривало, **drap de lit, linceul.**

Leoncéllo, *sm.*, -cíno, лъвче, **lionceau.**

Léone, *sm.*, лъвь, лвица, **lion.**

Leonésco, v. Leoníno.

Leonéssa, *sf.*, лвица, **lionne.**

Leoníno, -a, *agg.*, левски, левовъ, **léonin.**

Leopárdo, *sm.*, леопардъ, **léopard.**

Lepidaménte, *avv.*, шеговито, забавително, **facétieusement, plaisamment.**

Lepidézza, *sf.*, шега, глупавщина, насмѣшка, **facétie, plaisanterie.**

Lépido, -a, *agg.*, смѣшенъ, шеговитъ, забавителенъ, **plaisant.**

Leporáio, -rário, *sm.*, зайча ограда, **garenne.**

Leprátto, Leprótto, *sm.*, зайченце, **levrant.**

Lépre, *s.*, заякъ, **lièvre.**

Lerciáre, *va.*, цапамъ, омацвамъ, **salir, embrener.**

Lércio, -a, *agg.*, уцапанъ, каленъ, мръсенъ, **sale.**

Lésina, *sf.*, шило; скжперничество, **alêne, lésine.**

Lesináio, *sm.*, шиларь, **alênier.**

Lesinería, *sf.*, скжперничество, **lésinerie.**

Lesióne, *sf.*, вреда, загуба, ущърбъ. Мед. повредение; рана, **lésion, tort.**

Léso, -a, *agg.*, докаченъ, оскърбенъ. Мед. поврѣденъ. Reo di lesa Maestà, прѣстжпление оскърбление царь, **lésé, offensé.**

Lessáre, *va.*, варя, сварямъ, **bouillir.**

Léssico, *sm.*, словарь, рѣчникъ, лексиконъ, **lexique, lexicon.**

Lessicografía, *sf.*, лексикография, **lexicographie.**

Lessicógrafo, *sm.*, лексикографъ, съчинитель на рѣчници, **lexicographe.**

Lésso, -a, *agg.*, свареңъ,

sm. сварено говеждо месо, **bouilli.**

Lestaménte, *avv.*, скоро, живо, бързо; хитро; легкомисленно, неприлично, **lestement.**

Lestézza, *sf.*, легкость, пъргавость, **agilité, adresse.**

Lésto, -a, *agg.*, легкъ, бръзъ, скороподвиженъ, живъ; fig. хитръ, дяволитъ, непреличенъ, легкомисленъ, **leste.**

Letále, *agg.*, смъртоносенъ, смъртенъ, **léthal.**

Letalità, *sf.*, смъртоносность, **léthalité,**

Letamáio, *sm.*, смѣти, боклукъ (turco); торъ, **fumier.**

Letamaiuólo, *sm.*, мѣтачь (уличенъ), **boueur.**

Letamáre, *va.*, торя, наторявамъ земя, **fumer.**

Letáme, *sm.*, торъ; смѣти, боклукъ (turco), **fumier.**

Letaníe, *sf. pl.*, литании, молебствие; fig. досаденъ расказъ, **litanies.**

Letargía, *sf.*, летаргия. Мед. примрѣлость; fig. безчувственность, **léthargie.**

Letárgico, -a, *agg.*, летаргически; fig. безчувственъ. Sonno —, летаргически сънъ, **léthargique.**

Letárgo, *sm.*, v. Letárgia.

Letificánte, *agg.*, развеселителенъ, **réjouissant.**

Letificáre, *va.*, веселя, развеселявамъ, радвамъ, **réjouir.**

Letízia, *sf.*, радость, веселие; въсторгъ; удоволствие, **joie, gaîté, plaisir.**

Léttera, *sf.*, буква, словце; писмо, граммота. — iniziale, начална, главна буква. — corsiva, курсивна буква. Studiare le —e, уча литературата. Belle —e, словесни науки. Tradurre a la lettera, прѣвождамъ буквално, **lettre.**

Letterále, *agg.*, буквaленъ, словесенъ, **littéral.**

Letteralménte, *avv.*, буквално, дума въ дума, **littéralement.**

Letterário, -a, *agg.*, книжовенъ, литературенъ. Mondo —, ученитѣ, книжовницитѣ, **littéraire.**

Letteráto, -a, *agg.*, ученъ, граммотенъ, книжовенъ; *sm.* книжовникъ, **lettré**; *sm.* **savant.**

Letteratúra, *sf.*, литература, книжнина, словесность, **littérature.**

Letterína, *sf.*, писъмце, **billet, lettre.**

Letterúto, -a, *agg. s.*, ученъ, граммотенъ, книжовенъ; *sm.* книжовникъ, **savant.**

Letticciuólo, -ticélle, *sm.*, креватче, **petit lit.**

Lettíga, *sf.*, постилка; носилка, **litière**.

Létto, -a, *agg.*, четенъ, прочетенъ, **lu**.

Létto, *sm.*, постелка, легло, одъръ, креватъ; ложе; редъ; пластъ, матка (на рѣка). Мор. струя, направление, fig. бракъ, ложе. — di sangue, одъръ наремици. — di piume, пухова постелка. — di miserie, di doglie, креватъ за родилница. — di dolore, болниченъ краватъ. Figli del primo, del secondo letto, дѣтца отъ пръвъ, отъ втори бракъ. — di pietra, редъ камъни, **lit, couche, canal, fond d'une rivière**.

Lettóre, *sm.*, читатель, -лка, чътецъ, **lecteur**.

Lettuccíno, -túccio, *sm.*, канапе, креватче, **lit de repos**.

Lettúra, *sf.*, четение; читанка. Dar —, прочитамъ, **lecture**.

Leucóma, *sm.*, бѣло петно (у окото), **leucome**.

Léva, *sf.*, лостъ, върлина, пржтъ; наборъ (на войница), **levier, chèvre; levée**.

Levabilità, *sf.*, промѣняемость, **amovibilité**.

Levábile, *agg.*, промѣняемъ, измѣстимъ, замѣнимъ, **amovible**.

Levánte, *sm.*, истокъ, въстокъ, изгрѣвъ; въсточни страни, левантъ, **levant**.

Levantíno, -a, *agg. s.*, источенъ, въсточенъ; *s.* левантинецъ, -нка; *pl.* левантинци, **levantin**.

Leváre, *va.*, отнимамъ; вдигамъ, повдигамъ, събирамъ, взимамъ; набирамъ; снимамъ; отрѣзвамъ; отстранявамъ; затварямъ (засѣдание); свиквамъ (войски); *vn.* възлизамъ; повдигамъ се; изникнува, израства. — un corpo, вдигамъ мъртвецъ. — la maschera, дѣйствувамъ открито. — la guardia, снимамъ, отстранявамъ стража; *vr.* вдигамъ се, ставамъ, изправямъ се; изгрѣва (слънцето), **lever, retirer**.

Leváta, *sf.*, ставание (отъ легло); изгрѣвание, изгрѣвъ (слънца); вдигание (завѣса), **lever, levée**.

Levàto, -a, *agg.*, подигнжтъ, вирнжтъ, станжлъ, вдигнятъ, исправенъ, **levé**.

Levatóio, *sm.*, подеменъ мостъ **pont-levis**.

Levatríce, *sf.*, баба, акушерка, **sage-femme, accoucheuse**.

Levigáre, лъснувамъ, изглаждамъ, давамъ блѣскъ (на

нѣщо), стривамъ съ прахъ, **polir, lustrer, léviger.**

Levigazióne, *sf.*, стриване на прахъ, **lévigation.**

Levíta, *sm.*, левитъ, **lévite.**

Levità, *sf.*, легкость, неоснователность, **légèreté.**

Levitáre, *vn.*, вкиснува се, кипнува, **fermenter.**

Levítico, -a, *agg. sm.*, левитски; *sm.* левитъ, **lévitique.**

Levriére, *agg. sm.*, хрътка, **lévrier.**

Lézio, *sm.*, милване, **mignardises.**

Lezióne, *sf.*, урокъ; лекция; наставление; мъмрение, **leçon.**

Leziosággine, *sf.*, разглѣзенность, нѣжность; *pl.* милкванния, **mignardise.**

Lezióso, -a, *agg.*, милъ, нѣженъ, деликатенъ, **mignard.**

Lézzo, *sm.*, миризма, воня, зловоние, **puanteur.**

Lezzóne, *sm.*, развратникъ, **salope.**

Lezzóso, -a, *agg.*, смрадливъ, миризливъ, зловоненъ, **puant.**

Lezzúme, *sm.*, нечистота, мръсотия, каль, сметь, боклукъ (turco), fig. мръсни думи, **ordures.**

Li, *art. m. pl. pers. pl.*, тѣ, **les.**

Lì, *avv.*, тамъ, **là.**

Libagióne, -zióne, *sf.*, разливание, изливание вино, **libation.**

Libáre, *va.*, вкусвамъ, опитвамъ, **goûter.**

Líbra, *sf.*, фунтъ, либра, **livre (poids).**

Libéccio, *sm.*, тънакъ юго-западенъ вѣтръ, **gardin, sud-ouest.**

Libellísta, *sm.*, съчинитель на пасквили, **libelliste.**

Libéllo, *sm.*, пасквилъ, клеветническо писмо, **libelle, brochure.**

Libéllula, *sf.*, (зоол.), руданче, водно-конче, **libellule.**

Liberále, *agg.*, либераленъ, свободомислящъ; щедръ; *sm.* либералъ, свободолюбецъ. Arte —, *pl.* свободни искуства, **libéral,** *pl.* **libéraux.**

Liberalísmo, *sm.*, либерализмъ, либералство, свободность; *pl.* либерали, **libéralisme.**

Liberalità, *sf.*, щедрота, щедрость, даръ. Fare delle —, разщедрявамъ се, **libéralité.**

Liberalménte, *avv.*, либерално, свободно, щедро, **libéralement.**

Liberaménte, *avv.*, свободно, волно, **librement.**

Liberáre, *va.*, освобождавамъ;

vr. освобождавамъ се, расплащамъ се, **libérer.**

Liberatóre, *sm.*, освободитель, избавитель, **libérateur.**

Liberazióne, *sf.*, освобождение, избавление, **libération.**

Líbero, -a, *agg.*, свободенъ, воленъ, **libre.**

Libertà, *sf.*, свобода, воля, волность, **liberté.**

Liberticída, *agg. sm.*, -cídio, *sm.*, свободоубийственъ. Legge —, законъ, който отнима свободата, **liberticide.**

Libertinággio, *sm.*, распуснѫтость, необузданность, расточителность, чапкѫнлѫкъ, хувардалѫкъ, развратность, **libertinage.**

Libertíno, -a, *agg.*, воленъ, распустнятъ, разюзденъ, чапкѫнъ, хуварда (turco), **libertin.**

Libérto, *sm.*, освобожденецъ, **affranchi.**

Libídine, *sf.*, похотливость, сладострастие, **lascivité, luxure.**

Libidinosaménte, *avv.*, сладострастно, **lascivement.**

Libidinosità, *sf.*, сластолюбивость, похотливость, **lascivité.**

Libidinóso, -a, *agg.*, похотливъ, сластолюбивъ, страстливъ, **libidineux.**

Líbito, *sm.*, воля, щение, **volonté, gré.**

Líbra, *sf.*, вѣси, кѫпъни, **balance.**

Libráio, *sm.*, книжарь, книгопродавецъ, **libraire.**

Librería, *sf.*, книжарница, книгопровадница; книжарство, **librairie, bibliothèque.**

Libriccíno, *sm.*, книжка, **livret.**

Líbro, *sm.*, книга, съчинение, **livre.**

Licantropía, *sf.*, ликантропия, болесть у человѣка, който се мисли, че е станълъ вълкъ, **lycanthropie.**

Licántropo, *sm.*, заболълъ отъ ликантропия, **lycanthrope.**

Licciaiuóla, *sf.*, гладачь, мусатъ (turco), **tournefil.**

Líccio, *sm.*, нищелка (у тъкачитѣ), **lice, lisse.**

Licénza, *sf.*, позволение; своеволие, своеволство, распущенность; безцеремонность, волно обръщание; поетическа волность; лиценциятство; особенно разрѣшение (за изнасяние или продавание нѣкои стоки; отпускъ, **licence.**

Licenziaménto, *sm.*, распущание (войска), **licenciement.**

Licenziáre, *va.*, распускамъ (войска); *vr.* своеволнича,

развратничя, забравямъ се, **licencier.**

Licenziáto, *agg.*, лиценциятъ, университетска стъпень, **licencié.**

Licenziatúra, *sf.*, лиценциятство, **licence.**

Licenziosaménte, *avv.*, безчинно, неприлично, развратно, **licencieusement.**

Licenziosità, *sf.*, развратность, распуснѫтость, **licence, libertinage.**

Licenzióso, -a, *agg.*, развратенъ, неприличенъ, безчиненъ, **licencieux, débauché.**

Licéo, *sm.*, лицей, **licée.**

Lichéne, -o, *sm.*, лишей. — d'Islanda, Исландски лишей, **lichen.**

Licitazióne, *sf.*, продажба съ наддаване или малоподдаване, публична продажба, мезадъ (turco), **licitation.**

Lídia, *agg. sf.*, пробенъ камъкъ, мехенкъташѫ (turco), **pierre de touche.**

Lido, *sm.*, брѣгъ, **rivage.**

Lientería, *sf.*, диярия, дрисъкъ, пръщица, **lienterie.**

Lientérico, -a, *agg.*, диярень, дрисъчевъ, пръщичевъ, **lientérique.**

Lietaménte, *avv.*, весело, радостно, **joyeusement.**

Liéto, -a, *agg.*, веселъ; радостенъ, **joyeux, gai.**

Liéva, *sf.*, лость, **levier.**

Liéva Liéva, *avv.*, варди се! пази се! на страна! варда! **gare gare.**

Liéve, *avv.*, легко, **léger, agile.**

Lieveménte, *avv.*, легко, бързо, лесно, **légèrement.**

Lievézza, Lievità, *sf.*, легкость, бързость, **légèreté.**

Lievitáre, v. Levitáre.

Liévito, *sm.*, квасъ, мая (turco), кисело тѣсто; подкваса; fig. слѣди; зародишъ, сѣме, **levain.**

Ligáme, *sm.*, връзка, свръзка; *pl.* окови, вериги, робство. — di ferro, желѣзна скоба. — d'amicizia, приятелски връзки. — di matrimónio, браченъ съ язъ, **lien, attache.**

Ligaménto, *sm.*, връзка, **ligament.**

Ligamentóso, -a, *agg.*, свръзвателенъ. Бот. влакнестъ, **ligamenteux.**

Lígio, -a, *agg.*, Uomo —, вассалъ обвързанъ да плаща данъ; *sm.* ленна данъ; преданъ, **lige, sujet.**

Lígneo, -a, *agg.*, дървестъ, дървънъ, **ligneux.**

Ligníte, *sf.*, лигнитъ, **lignite.**

Lilla, *sf.*, лилакъ; лиляковъ цвѣтъ, **lilas.**

Lima, *sf.*, пила, пилица, **lime.**

Limáccio, *sm.*, каль, тиня, мѫтнежь, **vase, limon, bourbe.**

Limaccióso, -a, *agg.*, каленъ, мѫтенъ, тинестъ, **bourbeux.**

Limáre, *va. n.*, пиля, опилвамъ съ пила, гладя; fig. исправямъ, поправямъ, обрадотвамъ, **limer.**

Limatúra, *sf.*, пилѣние; стъготини, пилотини (металнически), **limaille, limure.**

Límbo, *sm.*, прѣдверие у рая, **limbes.**

Limitaménto, *sm.*, ограничение, **limitation.**

Limitáre, *va.*, опрѣдѣлямъ, турямъ граница, **limiter.**

Limitataménte, *avv.*, ограниченно, **avec limitation.**

Limitatívo, -a, *agg.*, ограничителенъ, опрѣдѣлителенъ, **limitatif.**

Limitazióne, *sf.*, ограничение, **limitation.**

Límite, *sm.*, граница, прѣдѣлъ; межда, слогъ, **limite.**

Limítrofo, -a, *agg.*, съпрѣдѣленъ, пограниченъ; *sm.* граница, прѣдѣлъ, **limitrophe.**

Límo, *sm.*, калъ, тиня, мѫтнежъ, **limon, boue.**

Limonáta, v. Limonéa.

Limóne, *sm.*, лимонъ; лимоново дръвце, **citron, limon, limonier.**

Limonéa, *sf.*, лимонада, **limonade.**

Limósina, *sf.*, милостиня, **aumône, charité.**

Limosináre, *va.*, прося милостиня, бѣдствувамъ, **quêter, mendier.**

Limosinário, *sm.*, милостинникъ, **aumônier.**

Limosiniére, -o, *sm.*, милостинникъ, **aumônier.**

Limosità, *sf.*, каль, тиня, **limon, boue.**

Limóso, -a, *agg.*, каленъ, **bourbeux, limoneux.**

Limpidézza, -dità, *sf.*, бистрина, ясность, прозрачность, **limpidité.**

Límpido, -a, *agg.*, бистръ, чистъ, ясенъ, прозраченъ, **limpide.**

Linaiuólo, *sm.*, ленище, **linier.**

Línce, *sm.*, рисъ, **lynx.**

Línda, *sf.*, алидада, **alidade.**

Lindaménte, *avv.*, чисто, **couramment, proprement.**

Lindézza, *sf.*, чистота, **propreté.**

Líndo, -a, *agg.*, чистъ, **gentil.**

Lindúra, *sf.*, чистота, **propreté.**

Línea, *sf.*, линия, черта; редъ; връвь, fig. пѫть, диря, бръзда, **ligne.**

Lineaménto, *sm.*, омѣзь, чърти на лицето, **trait, linéaments.**

Lineáre, *va.*, чертая, **dessiner.**

Lineáre, *agg.*, линеаренъ, линейнъ, **linéaire.**

Lineário, -a, *agg.*, линеаренъ, линейнъ, **linéaire.**

Lineáto, -a, *agg.*, чертанъ, **rayé, tracé.**

Línfa, *sf.*, лимфа, **lymphe.**

Linfático, -a, *agg.*, лимфатически, **lymphatique.**

Língua, *sf.*, езикъ; говоръ, диалектъ. —e viventi, живи езици (които се говорятъ). —e morte, мъртви езици (които не се говорятъ). — materna, природенъ, майчинъ езикъ. Fig. Cattiva —, зълъ езикъ, клеветникъ. Aver lunga —, имамъ дългъ езикъ. — di terra, езикъ отъ суша вдаденъ въ море, **langue; langage.**

Linguáccia, *sf.*, зълъ езикъ, **méchante langue.**

Linguacciúto, -a, *agg.*, говорливъ, **babillard.**

Linguággio, *sm.*, езикъ, говоръ, диялектъ, **langage.**

Linguáio, -iólo, *sm.*, пуристъ, чистоезичникъ, **puriste.**

Linguále, *agg.*, езиченъ, **lingual.**

Linguеggiáre, *vn.*, бърборя, многоглаголствувамъ, **babiller.**

Linguélla, *sf.*, езиче, **languette.**

Linguétta, *sf.*, езиче; стѣлка (у кѫпѫни); клапа (у инструментъ), **petite langue, languette.**

Linguettáre, *vn.*, говоря нерѣшително, говоря неразбрано, **bévayer.**

Linguísta, *agg. s.*, лингвистъ, езикозналецъ, езиковѣдѣцъ, **linguiste.**

Linguístico, -a, *agg. sf.*, езикообразенъ; *sf.* лингвистика, езикознание, **linguistique.**

Líno, *sm.*, ленъ; ленено платно, **lin.**

Linséme, *sm.*, ленъ, ленено сѣме, **linette, graine de lin.**

Línteo, -a, *agg.*, лененъ, **de lin.**

Línteo, *sm.*, пешкирь, **serviette.**

Liocórno, *sm.*, еднорогъ, **licorne.**

Lióne, v. Leóne.

Lippitúdine, *sf.*, гурелясвание, гноетечение (отъ очитѣ), **lippitude.**

Líppo, -a, *agg.*, гуреливъ, кривоокъ, кривогледъ, **chassieux, louche.**

Lippóso, -a, *agg.*, гуреливъ, **chassieux.**

Liquefáre, *va.*, растопявамъ, докарвамъ въ водно състоя-

ние; *vr.* растопява се, **liquéfier.**

Liquefattíbile, -tívo, -a, *agg.*, растопимъ, **liquéfiable.**

Liquefazióne, *sf.*, оводняване (газове), растопяние (твърди тѣла), **liquéfaction.**

Liquidaménte, *avv.*, лесно, удобно, **liquidement.**

Liquidáre, *va.*, расчиствамъ смѣтки, расплащамъ дългове; *vr.* расчиствамъ си смѣтkитѣ, расплащамъ се, **liquider.**

Liquidatóre, *sm.*, расчиствачь на смѣтки, ликвидаторъ, **liquidateur.**

Liquidazióne, *sf.*, расчистване смѣтки, ликвидация; распродажба, **liquidation.**

Liquidíre, *vn.*, топи се, **se fondre.**

Liquidità, *sf.*, течливость, капливость, **liquidité.**

Líquido, *agg. sm.*, воденъ, теченъ, жидки; рѣдъкъ, fig. чистъ, наличенъ (за пари), Gram. плавъкъ (за буквитѣ i, m, n, r); *sm.* течность, жидкость, водность, капливо тѣло, **liquide.**

Liquirízia, v. Regolizia.

Liquóre, *sm.*, ликьоръ, жидкость, спиртно питие, **liqueur.**

Lira, *sf.*, левъ (сто стотинки); лира (инструментъ), **livre (monnaie), franc; lyre.**

Lírico, -a, *agg.*, лирически; *sm.* лирикъ; лирически родъ, **lyrique.**

Lirísmo, *sm.*, лиризмъ, лиричество, високость (на слодъ), **lyrisme.**

Lirísta, *sm.*, свирачь (на лира), **joueur de lyre.**

Liscézza, *sf.*, лъснувание, полирувание, **lissure.**

Líscia, *sf.*, гладилка, гладило, **lissoir.**

Lisciaménto, *sm.*, лъскателство, галение; глѣзение, **flatterie.**

Lisciáre, *va.*, лъская, лъстя, лъснувамъ, **polir, flatter.**

Lisciatóio, *sm.*, гладилка, гладило, **lissoir.**

Lisciatóre, *sm.*, лъскачь, -чка, **lisseur.**

Lisciatúra, *sf.*, украшение, гиздилка, **fardement, parure.**

Líscio, -a, *agg.*, лъснжтъ, **poli.**

Liscíva, *sf.*, пепелява вода, луга, сода, **lessive.**

Líso, -a, *agg.*, износенъ, уветенъ, употрѣбявамъ, **usé.**

Lissiviále, *agg.*, лугавъ, **lixiviel.**

Lissiviazióne, *sf.*, измивание въ пепелява вода, измивание пепель за изваждание

алкалическитѣ соли, **lixiviation.**

Lista, *sf.*, листа, описъ, **списъкъ**; регистръ, тефтеръ (turco). — civile, цивилна *листа*, **liste, catalogue.**

Listélla, *sf.*, листель, поясче, **listeau, listel.**

Litanie, v. Letanie.

Litargírio, -gíro, *sm.*, оловенъ окисъ, глечь, мюрдесенкъ (turco), **litharge.**

Lite, *sf.*, распра, припирня, карание, процесъ, **contestation, dispute.**

Litigánte, *agg. sm.*, ищецъ, тѫжитель, **litigant, plaideur.**

Litigáre, *vn.*, прѣпирамъ се, тѫжя се, сѫдя се, водя процесъ, карамъ се, **plaider, contester, chicaner.**

Litígio, *sm.*, тѫжба, споръ; прение, **litige.**

Litigióso, -a, *agg.*, тѫжебенъ, споренъ; спорливъ, **litigeux.**

Litografáre, *va.*, литографирвамъ, **lithographier.**

Litografía, *sf.*, литография, каменописание; отлитографирана щампа; каменопечатница, литография, **lithographie.**

Litógrafo, *sm.*, литографъ; каменопечатарь, **lithographe.**

Litoràle, Littoràle, *agg.*, прибрѣженъ, приморски, крайморски; *sm.* крайморие, приморска страна, **littoral.**

Litro, *sm.*, литръ, **litre.**

Littoráno, -a, *agg. s.*, прибрѣженъ, брѣгенъ; *sm.* прибрѣженъ житель; землевладелецъ, който има селото си край гора, **riverain.**

Littóre, *sm.*, ликторъ (у Римлянитѣ), **licteur.**

Liturgía, *sf.*, литургия, божественна служба, **liturgie.**

Litúrgico, -a, *agg.*, литургиенъ, литургически; **liturgique.**

Liutáio, -tiére, *sm.*, лаутаръ, тамбураджия (майсторъ), **luthier.**

Liúto, *sm.*, лаута; fig. лира, **luth.**

Livélla, *sf.*, равнило, нивелиръ, терезия (turco), **niveau.**

Livelláre, *va.*, нивелирамъ, равня съ равнило; уравнявамъ, изравнявамъ, **niveler, aligner.**

Livellário, -a, *agg.*, дългосроченъ договоръ; данъкоплатецъ (избиратель); — *sm.* ленникъ, -ца, подзакупувачь, -чка; подарендаторъ, -рка, **emphytéatique; censitaire**; *sm.* **tenancier.**

Livellaménto, *sm.*, равнѣние, нивилирване, теглeние

права линия, посока, **alignement.**

Livellatóre, *sm.,* мѣрачь съ нивелиръ, **niveleur.**

Livellazióne, *sf.*, равнѣние, измѣрване съ нивелиръ, нивилирване, **nivellement.**

Livéllo, *sm.,* равнило, нивелиръ; дань, **niveau, censive.**

Lividástro, -a, *agg.,* всчеренъ, черникавъ, **noirâtre.**

Lividézza, *sf.,* синкавость, смазвание (отъ бой), **lividité.**

Lívido, -a, *agg.,* синкавъ, **livide.**

Lividúra, *sf.,* синкавость, смазвание (отъ бой), насинявание, **lividité.**

Lividúme, *sm.,* знакъ, синкави, сини петни, **marque, tache livide.**

Livóre, *sm.,* злопаметство, паметозлобие, злоба, ненависть. Guardare con —, злопаметствувамъ, **rancune, haine.**

Livorosaménte, *avv.,* злобно, **malignement.**

Livoróso, -a, *agg.,* злопаметенъ, злопаметливъ, паметозлобивъ, завистливъ; *sm.* зломисленникъ, **envieux.**

Livréa, *sf.,* ливрея, лакейска дрѣха, **livrée.**

Lízza, *sf.,* споръ, прение, **lice.**

Lo, *art. m. pro.,* тъ; му, **le.**

Lóbo, *sm.,* часть, дробенъ, гушица, **lobe.**

Lóc, Lócco, *sm.,* умегчително питие (цѣръ), **looch, loc.**

Locále, *agg.,* мѣстенъ; *s.* мѣсто, мѣстность, помѣщение, **local.**

Località, *sf.,* мѣстность; мѣстнообстоятелство, **localité.**

Localménte, *avv.,* мѣстно, **localement.**

Locánda, *sf.,* хотелъ, гостинница, ханъ (t.), **hôtel garni.**

Locandiére, *sm.,* гостинничарь, хотелджия, ханджия, **aubergiste.**

Locáre, *va.,* намѣстямъ, поставямъ, полагамъ, турямъ, **poser, placer.**

Locatário, *sm.,* наемникъ, наематель, кираджия на жилище, **locataire.**

Locatiére, *sm.,* пилотъ, пристанищенъ лоцманъ (опитвачь на воднитѣ дълбочини), **lamaneur, locman.**

Locatívo, -a, *agg.,* наемниковъ, наемателевъ; наеменъ, **locatif.**

Locazióne, *sf.,* давание подъ наемъ, наемъ, наемание, **location.**

Lóche, *sm.,* локъ, уредъ за мѣрение скоростьта на корабъ, **loch.**

Lóco, *sm.,* мѣсто, мѣстность,

мѣстоположение, мъсторождение; нуждникъ, lieu.

Locomóbile, *agg.*, мѣстопромѣнителенъ; *s.* локомобилъ (прѣвозна парна машина), **locomobile.**

Locomobilità, *sf.*, подвижность, способность за движение отъ едно мѣсто на друго, **locomobilité.**

Locomotíva, *sf.*, локомотивъ, паровозъ, **locomotive.**

Locomotóre, -tríce, *s.*, локомотьоръ, двигатель; *agg.* двигателенъ, **locomoteur.**

Locomozióne, *sf.*, мѣстопромѣнение, мѣстение, движение, **locomotion.**

Locústa, *sf.*, скакалецъ; лангустъ (морски ракъ), **sauterelle, langouste.**

Locuzióne, *sf.*, говоръ, изречение, изражение. — avverbiále, сложно нарѣчие, **locution; langage.**

Lodábile, *agg.*, похваленъ, **louable.**

Lodaménto, *sm.*, хваление, хвала, похвала, **louange.**

Lodáre, *va.*, хваля, похвалявамъ, славословя, **louer, louanger.**

Lodataménte, *avv.*, похвално, достопохвално, **louablement.**

Lodatívo, -a, *agg.*, похваленъ, хвалебенъ, похвалителенъ, **laudatif.**

Lodatóre, *sm.*, хвалитель, -лка, хваличь, **loueur.**

Lóde, *sf.*, хваление, хвала, похвала, **louangeur.**

Lodévole, *agg.*, похваленъ; добъръ, здравъ, **louable.**

Lodevolménte, *avv.*, похвално, достопохвално, **louablement.**

Lódola, *sf.*, чучулига, чувърлига, **alouette.**

Lóffa, Loffia, *sf.*, пъздѣние, фѫстѣние, **vesse.**

Logarítmico, -a, *agg.*, логаритмически, **logarithmique.**

Logarítmo, *sm.*, логаритмика, логаритмическа линия, **logarithme.**

Lóggia, *sf.*, площадка; балконъ; галерея; колибка, хижинка, проста кѫщица, станчка; франкмасонска ложа; станчка (за вратарь); ложа (въ театръ); актьорска стая; кафезъ, клѣтка (за звѣрове); келийка (за луди въ лудница); колибка, ятакъ (на куче); Бот. сѣменно гнѣздце, **loge, terrasse.**

Loggiáto, *sm.*, галерия, **galerie ouverte.**

Lógica, *sf.*, логика, **logique.**

Logicále, *agg.*, логически, логиченъ, **de la logique.**

Logicáre, *vn.*, мѫдрувамъ,

хитрувамъ, **subtiliser, sophistiquer.**

Lógico, *sm.*, логикъ, **logicien.**

Logística, *sf.*, алгебра, **logistique.**

Lóglio, *sm.*, (бот.) плѣвелъ, пиявица, **ivraie.**

Logógrifo, *sm.*, логогрифъ, видъ загадка; fig. тъменъ езикъ, **logogriphe.**

Logoráre, *va.*, уветявамъ, разваллямъ, распилявамъ; *vr.* распилява се, уветява се, **user, consumer.**

Logorízia, *sf.*, сладникъ, сладко дърво, миямъкьокю, миямъ-балѫ, **réglisse.**

Lógoro, *sm.*, мамило, примамка, **leurre.**

Lógoro, -a, *agg.*, уветенъ, износенъ, исхабенъ, употрѣвяванъ, **usé, consumé.**

Logotéta, *sm.*, логотетъ, канцлеръ на държавний печатъ, книжя и документи (у гръция); стенографъ, скорописецъ; съчинитель, **logothète.**

Lóia, *sf.*, калъ, нечистота, мръсотия, **crotte, ordure.**

Lombále, -báre, *agg.*, поясниченъ, **lombaire.**

Lombáta, *sf.*, кръстъ, чресла, поясница, **lombes.**

Lombatéllo, *sm.*, рибица, филе, **filet de porc.**

Lómbo, *sm.*, поясница, кръстъ, чресла, **lombes.**

Lómbrico, *sm.*, дъждовенъ глистей, **lombric.**

Longanimaménto, *avv.*, дълготърпѣливо, **longanimement.**

Longanimità, *sf.*, дълготърпѣние, кротость, **longanimité.**

Longánimo, *agg. m.*, дълготърпѣливъ, **longanime.**

Longevità, *sf.*, дълговѣчность, дългоденствие, **longévité.**

Longitudinále, *agg.*, длъжиненъ, пространство на дължина, **longitudinal.**

Longitúdine, *sf.*, дължина; бавность, **longitude.**

Lontanaménte, *avv.*, далече, далеко, **loin, de loin.**

Lontanánza, *sf.*, далечность, растояние, отдалечавание, **distance, éloignement.**

Lontanáre, v. Allontanáre.

Lontáno, -a, *agg.*, далеченъ, отдалеченъ, **loin, éloigné.**

Lóntra, *sf.*, видра; калпакъ отъ кожата на видрата, **loutre.**

Lónza, *sf.*, рисъ, **panthère.**

Lónzo, -a, *agg.*, безжилки листъ, **énervé.**

Lóppa, v. Lolla.

Loquáce, *agg.*, говорливъ, **loquace.**

Loquaceménte, *avv.*, говорливо, **avec babil.**

Loquacità, *sf.*, говорливость, **loquacité.**

Loquéla, *sf.*, говоръ; просташко красноречие, **loquile.**

Lordággine, v. Lordezza.

Lordaménte, *avv.*, мръсно, гнусно, кално, **salement.**

Lordáre, *va.*, цапамъ, мацамъ, мърся; калямъ; fig. безчестя, черня; *vr.* цапамъ се, мацамъ се, мърся се, **salir.**

Lordézza, *sf.*, нечистота, мръсота; каль, боклукъ, смѣти; fig. скверность, мръсословие; лоши работи и думи, **saleté.**

Lórdo, -a, *agg.*, нечистъ, мръсенъ, каленъ, уцапанъ; скверенъ, **sale.**

Lordúme, *sf.*, v. Lordézza.

Loríca, *sf.*, броня; кирасъ, желѣзна облѣчка, **cuirasse.**

Loricáto, -a, *agg.*, облѣченъ въ желѣзно облѣкло, въ броня, **cuirassé.**

Lóro, *pron. pers. pl.*, имъ, тѣмъ, **leur, eux, elles.**

Lósco, -a, *agg.*, кривоокъ, кривогледъ, **louche.**

Lotáre, *va.*, замазвамъ, затулвамъ съ замазка, **luter.**

Lóto, *sm.*, каль, тиня, отайка, **boue.**

Lotolénte, -o, -a, -toso, -a, *agg.*, каленъ, мѫтенъ, тинестъ, **boueux.**

Lótta, *sf.*, борба; fig. сражение; споръ, **lutte.**

Lottáre, *vn.*, боря се, сражавамъ се, **lutter.**

Lottatóre, *sm.*, борецъ, **lutteur.**

Lotteggiáre, *vn.*, боря се, сражавамъ се, **lutter.**

Lótto, *sm.*, лотария, **loterie, lot.**

Lozánga, *sf.*, ромбъ, **losange.**

Lozióne, *sf.*, измиване, промиване; умиване (баня), **lotion.**

Lubricánte, *agg.*, плъзгавъ; опасенъ, **glissant.**

Lubricáre, *va.*, намазвамъ съ восъкъ или съ смола (нѣщо), правя лъзгавъ, изглаждамъ, **lubrifier.**

Lubricatívo, -a, *agg.*, слабителенъ, **laxatif.**

Lubricità, *sf.*, похотливость, сладострастие, **lascivité, lubricité.**

Lúbrico, -a, *agg.*, опасенъ; похотливъ, сладострастливъ, развратенъ, **lascif, lubrique.**

Lucchétto, *sm.*, куфарь, **cadenas.**

Luccicánte, *agg.*, свѣтлъ, блестящъ, сиящъ, **luisant.**

Luccicáre, *vn.*, дава отблѣскъ, лъщи, **brilloter, miroiter.**

Luccichío, *sm.*, отблѣскъ, отсвѣтване, лъщение, **miroitement.**

Lúccio, *sm.*, щука, **brochet.**

Lúcciola, *sf.*, свѣтулка, **luciole.**

Lúce, *sf.*, свѣтлина, видѣлина; свѣщь; огънь; fig. свѣдѣние, разяснение; освѣтление, просвѣтявание, наставление, **lumière, clarté.**

Lucénte, *agg.*, свѣтлъ, блестящъ, сиящъ, **luisant.**

Lucentézza, *sf.*, бистрота, ясность, **lucidité.**

Lucérna, *sf.*, фенеръ, лампа, свѣщь, **lanterne, lumière.**

Lucernáio, v. Lucernáro.

Lucernário, *sm.*, малъкъ прозорецъ, **lucarne.**

Lucernáro, *sm.*, фенерджия, палачь, **allumeur de lanternes.**

Lucérta, -tóla, *sf.*, гущерь, **lézard.**

Lucheríno, *sm.*, чижь, **tarin.**

Lucidaménte, *avv.*, ясно, бистро, **lucidement.**

Lucidáre, *va.*, осветявамъ, изяснявамъ, лъснувамъ, **éclaircir, expliquer, calquer.**

Lucidazióne, *sf.*, освѣтявание, разясневание, **action de calquer.**

Lucidézza, *sf.*, блескъ, ясность, свѣтлина, **lueur, clarté.**

Lucidità, *sf.*, бистрота, ясность; прозорливость, **lucidité.**

Lúcido, -a, *agg.*, ясенъ, бистръ, свѣтлъ, **lucide.**

Lucífero, *sm.*, денница, зорница, Венера; дяволъ, сатана, луциферъ, **Lucifer, étoile du matin.**

Lucígnolo, *sm.*, фитилъ, **lumignon.**

Lucráre, v. Guadagnáre.

Lucratívo, -a, *agg.*, износенъ, полезенъ, ползователенъ, доходенъ, **lucratif.**

Lúcro, *sm.*, полза, облага, кяръ (turco), **lucre, profit.**

Lucrosaménte, *avv.*, износно, сгодно, **lucrativement.**

Lucróso, -a, *agg.*, доходенъ, полезенъ, сгоденъ, **profitable.**

Lucubráto, -a, *agg.*, изработенъ, **élabouré.**

Lucubrazióne, *sf.*, работа отъ денонощенъ трудъ; труженичество, **élucubration.**

Luculénto, v. Lucénte.

Ludíbrio, *sm.*, подигравка, присмивание, **jouet, risée.**

Ludificáre, *va.*, измамямъ; присмивамъ, **tromper, railler, mystifier.**

Ludificatóre, *sm.*, присмивачь, **mystificateur.**

Ludificazióne, *sf.*, присмивание, измама, **illusion, tromperie, mystification.**

Lúdo, *sm.*, игра, **jeu.**

Lúe, *sf.*, чума, прилѣпчивость, моръ, **peste.**

Lúglio, *sm.*, юлий, **juillet.**

Lúgubre, *agg.*, жаленъ, печаленъ, скърбенъ, **lugubre.**

Lúi, *pron. m.*, той, онъ, lui.

Lumáca, *sf.*, охлювъ, шелменъ, Scala a —, вита стълба, **limaçon, escargot.**

Lumacóne, *sm.*, плъжъкъ, голъ шьомбалъ, **limas.**

Lumáio, *sm.*, фенержия, **lanternier.**

Lúme, *sm.*, свѣщь; огънь, лампа; свѣтлина, **lumière.**

Lumeggiáre, *va.*, освѣтявамъ, озарявамъ, свѣтя (нѣкому); fig. просвѣтявамъ, **éclairer.**

Lumétto, *sm.*, кандилце, **lampion.**

Lumicíno, *sm.*, малка ведѣлина, свѣщь, **petite lumière.**

Lumináre, *sm.*, свѣтило; освѣтяване (въ черква); зрѣние, **luminaire.**

Luminária, *sf.*, освѣтяване, **luminaire.**

Luminéllo, *sm.*, трѫбичка за държание фитиля у лампа, **lamperon.**

Luminosità, *sf.*, свѣтилина, ясность, сияние, **clarté, splendeur.**

Luminóso, -a, *agg.*, свѣтълъ, свѣтоносенъ, свѣтливъ, **lumineux, éclatant.**

Lúna, *sf.*, мѣсечина, луна; луненъ, мѣсецъ. — piena, пълнолуние. — nuova, новолуние. — di miéle, медови мѣсецъ. Aver le —e, съмъ капризенъ; *pl.* fig. прищевки, **lune.**

Lunáre, *agg.*, луненъ, мѣсечиненъ, **lunaire.**

Lunáre, *sm.*, луненъ мѣсецъ, **lunaison.**

Lunário, *sm.*, алманахъ, календарь, **almanach.**

Lunático, -a, *agg.*, лунатически; fig. своенравенъ; лунатикъ, **lunatique.**

Lunazióne, *sf.*, луненъ мѣсецъ, **lunaison.**

Lunedì, *sm.*, понедѣлникъ, **lundi.**

Lunétta, *sf.*, лунетъ, полукрѫгъ, **lunette.**

Lungaménte, *avv.*, дълго, дълговрѣменно, **longuement.**

Lunghésso, *avv.*, покрай на, **tout le long de.**

Lunghétto, -a, *agg.*, въздългъ, дългиченъ, **longuet.**

Lunghézza, *sf.*, дължина; бавность. In —, на длъжъ, **longueur, longitude.**

Lúngi, *prep. avv.*, далече, далеко, **loin, éloigné.**

Lúngo, *avv.*, далече, далеко, **loin.**

Lúngo, -a, *agg.*, дългъ, длъга; продължителенъ, дълговрѣменень, **éloigné.**

Lúnula, *sf.*, луничка, изрѣзанъ кржгъ, **lunule.**

Luógo, *sm.*, мѣсто, мѣстность, мѣстоположение, мѣсторождение, **lieu, endroit.**

Luogotenénte, *agg. sm.*, намѣстникъ, поручикъ. — colonnello, подполковникъ. — generale, генералъ-лейтенантъ, **lieutenant.**

Luogotenénza, *sf.*, намѣстничество, поручински чинъ, **lieutenance.**

Lúpa, *sf.*, вълчица; развалена жена, **louve.**

Lupáccio, *sm.*, голѣмъ вълкъ; лакомъ, **gros loup.**

Lupattíno, -picino, *sm.*, вълче, **louveteau.**

Lupeggiáre, *vn.*, ямъ и пия много, гълтамъ, **goinfrer.**

Lupinélla, *sf.*, еспарцета, **lupinelle.**

Lupinéllo, *sm.*, кафе (Lupinus), **lupin.**

Lupíno, *sm.*, кафе, **lupin.**

Lúpo, *sm.*, вълкъ; fig. жестокъ човѣкъ, **loup.**

Lúppolo, *sm.*, хмелъ, горецъ, **houblon.**

Lúrido, -a, *agg.*, цапанъ, мацанъ, каленъ, мръсенъ, **sale.**

Lusínga, *sf.*, лъскание, милвание, мамило; примка, **cajoleries; leurre.**

Lusingánte, *agg.*, ласкателенъ, **caressant.**

Lusingaménto, *sm.*, лъскателство, галение; глѣзение, **flatterie.**

Lusingáre, *va.*, лъская, лъстя, галя; *vr.* лъская се, надѣя се, **flatter, leurrer.**

Lusingatóre, *sm.*, льстецъ, лъскатель, -лка, **flatteur, séducteur.**

Lusinghería, *sf.*, лъскателство, **flatterie, cajolerie.**

Lusinghévole, *agg.*, привлѣкателенъ, прѣлестенъ, плѣнителенъ, **attrayant.**

Lusinghevolménte, *avv.*, лъстиво, ласкъво, привлѣкателно, **flatteusement.**

Lusinghiére, -ro, -a, *agg.*, привлѣкателенъ, прѣлестенъ; *sm.* лъскатель, **attrayant;** *sm.* **flatteur, cajoleur.**

Lussáre, *va.*, искълчвамъ, навѣхнувамъ; *vr.* искълчвамъ се, навѣхнувамъ се, **luxer.**

Lussazióne, *sf.*, навѣхнувание, искълчувание, **luxation.**

Lússo, *sm.*, луксъ, салтанатъ (turco), раскошество, пишность, изобилие; богато украшение. — di tavola, раскошность на трапезата. Libro di —, богато подвързана книга, **luxe, faste.**

Lussureggiánte, *agg.*, расте-

ливъ. Vegetazione —, буйна растителность, прѣизобиленъ, **luxuriant**, **luxueux**.

Lussureggiáre, *vn.*, раскошествувамъ; прѣдавамъ се на невъздържность, **luxurier**, **s'abandonner à la débauche**.

Lussúria, *sf.*, сладострастие, сластолюбие, **luxure**.

Lussuriánte, *agg.*, сластолюбивъ, сладострастенъ, **luxueux**, **luxuriant**.

Lussuriáre, *vn.*, прѣдавамъ се на невъздържность, на сладострастие, **s'adonner à la luxure**.

Lussuriosaménte, *avv.*, сластолюбиво, невъздържно, **luxurieusement**.

Lussurióso, -a, *agg.*, сладострастенъ, сластолюбивъ, **luxurieux**.

Lustrále, *agg.*, очистителенъ. Acqua —, очистителна вода (въ язическитѣ врѣмена); петгодишенъ, **lustral**, **d'un lustre**.

Lustráre, *va.*, лустросвамъ, лъснувамъ; изяснявамъ, **lustrer**.

Lustrastiváli, *sm.*, лустраджия, **décrotteur**.

Lustratóre, *sm.*, гладачь, лъскачь, -чка, **calandreur**, **lustreur**.

Lustratúra, *sf.*, лъснувание, лъскъ, лъскавина, **polissure**.

Lustrazióne, *sf.*, очистване, лустрация, принасяние очистителни жъртви (у Римлянитѣ), **lustration**.

Lustríno, *sm.*, люстринъ, **lustrine**.

Lústro, -a, *agg.*, гладъкъ, лъскавъ, лустросанъ, **lustré**, **poli**.

Lústro, *sm.*, лустро, лъскъ, лъскавина; полиелей; fig. блескъ, красота, **lustre**.

Lústro, *sm.*, люстръ, петолѣтие (петь годишенъ периодъ у Старитѣ), **lustre**.

Lustróre, *sm.*, блѣскъ, свѣтение, сияние; великолѣпие, **splendeur**.

Lutáre, *va.*, замазвамъ, затулвамъ съ замазка, **luter**.

Luteranísmo, *sm.*, лютеранство, **luthéranisme**.

Luteráno, -a, *agg. s.*, лютерански; *s.* лютеранъ, -нка, **luthérien**.

Lúto, *sm.*, каль, замазка, **boue**.

Lutóso, -a, *agg.*, каленъ, мжтенъ, тинестъ, **bourbeux**.

Lútta, *sf.*, борба; сражение, **lutte**, **combat**.

Lútto, *sm.*, трауръ, печаль, жалость, жаля; жални дрѣхи; врѣме на жалость.

Giorno di —, жалостенъ день, **deuil.**

Luttuosaménte, *avv.*, печално, скърбно, жално, **tristement.**

Luttuóso, -a, *agg.*, жаленъ, печаленъ, скърбенъ, **lugubre, triste.**

Lutulénto, -a, *agg.*, каленъ, **bourbeux, crotté.**

M

M, *sm.*, 11-та буква на итал. азбука.

Ma, *cong.*, нъ, а, обаче. Ma che? защо, **mais.**

Macácco, *sm.*, макакъ (маймуна), **macaque.**

Maccheronéa, -rónica, *sf.*, макароническо (шеговито) съчинение, **macaronée.**

Maccherónico, -a, *agg.*, макаронически, **macaronique.**

Maccheróni, *sm. pl.*, макарони, **macaroni.**

Mácchia, *sf.*, петно, леке (turco); капка; безчестие. Senza —, незапетненъ, беспороченъ, непороченъ; гжсталакъ, малка горица, **tache, forêt.**

Macchiáre, *va.*, цапамъ, калямъ, замазвамъ, пъстря, таря (на капки), **tacheter, souiller.**

Mácchina, *sf.*, машина; fig. измислица, хитрость; — infernale, адска машина, **machine.**

Macchinále, *agg.*, машиналенъ, неволенъ, **machinal.**

Macchinalménte, *avv.*, машинално, неволно, **machinalement.**

Macchinaménto, *sm.*, хитрость, измама, лукавщина, злоумишление, интрига, **menée, machination.**

Macchináre, *va. n.*, тайно кроя интрига, мисля, подбутнувамъ, **machiner.**

Macchinatóre, *sm.*, злоумишленникъ; интригантъ, -ка, **machinateur.**

Macchinazióne, *sf.*, злоумишление, интрига, *pl.* интриги, **machination.**

Macchinísta, *sm.*, машинистъ, **machiniste.**

Macellájo, -ro, *s.*, месарь, -ка, касапинъ, джелатинъ, **boucher.**

Macelláre, *va.*, коля, заколямъ (прѣзъ гърлото); убивамъ, **égorger, tuer.**

Macéllo, *sm.*, касапница; ме-

сарница; клание, сѣчение избиване, **abattoir**; **boucherie.**

Maceraménto, *sm.*, истопяване, искиснуване, киснание, fig. умъртвение, изнемощяване (плетско), **macération.**

Maceráre, *va.*, истопявамъ, искиснувамъ, fig. умъртвявамъ, изнемощявамъ (плѣть); *vr.* изнемощявамъ се, **macérer.**

Maceratóio, *sm.*, локва, **routoir.**

Macerazióne, *sf.*, v. Maceraménto.

Macéria, *sf.*, зидъ, **mur à sec.**

Macchiavéllico, -a, *agg.*, макиавелически, хитръ, лукавъ, вѣроломенъ, **machiavellique.**

Macchiavellísmo, *sm.*, макиавелизмъ, вѣроломство, **machiavellisme.**

Macía, *sf.*, купъ камъни, **tas de pierres.**

Macígno, *sm.*, скала, канара. Cuor di —, жестоко сърдце, **pierre très dure, rocher.**

Maciléute, *agg.*, мършавъ, посталъ, сухъ, слабъ, **maigre.**

Macilénza, *sf.*, мършавость, сухость, **maigreur.**

Mácina, *sf.*, водениченъ камъкъ, хромель, **meule de moulin.**

Macináre, *va.*, меля, **moudre.**

Macináta, *sf.*, меление, **mouture.**

Macináto, -a, *agg.*, меленъ, **moulu, écrasé.**

Macinatóre, *sm.*, стривачь (на бои), **broyeur.**

Macinatúra, *sf.*, меление (брашно); уемъ, водѣничарски хакъ, смѣсъ (отъ пшеница, ръжъ, и ичемикъ), **mouture.**

Macinazióne, *sf.*, меление, **mouture.**

Mácine, *sf.*, водениченъ камъкъ, **meule de moulin.**

Macinino, *sm.*, воденица за кафе; кафейна воденица, **moulin à café.**

Maciúlla, *sf.*, мѣлица, мъгань (за конопи, ленъ), **brisoir, maque.**

Maciulláre, *va.*, чукамъ, гръстя, мъганя (ленъ), **maquer.**

Mácula, *sf.*, петно, леке (turco); капка, **tache.**

Maculáre, *va.*, цапамъ, мацамъ, упетнявамъ; *vn.* укапвамъ се, упетнявамъ се, мацамъ се, **maculer.**

Maculáto, -a, *agg.*, напърстенъ, нашаренъ, **taché, tacheté.**

Maculazióne, *sf.*, мръсотия, кално петно, каль, **souillure.**

Madáma, *sf.*, госпожа, господарица, -рка. Fare la —,

прѣдставлявамъ се като господарка, **madame.**

Madamigélla, *sf.*, госпожица, дѣвица, дѣвойка, мама, мамиче, **mademoiselle.**

Mádia, *sf.*, нощви, **huche, pétrin.**

Mádido, -a, *agg.*, мокръ, влаженъ, **moite, humide.**

Madónna, *sf.*, мадона, образътъ на св. Богородица, госпожа, **madone, Notre-Dame.**

Madóre, *sm.*, мокрота, влажность, **moiteur, humidité.**

Madornále, *agg.*, главенъ, голѣмъ, **principal.**

Madornalità, *sf.*, голѣмина, величина, **grandeur, énormité.**

Mádre, *sf.*, майка, мама, родителница, — badessa, игуменица, **mère.**

Madrepérla, *sf.*, седефъ (turco), **nacre.**

Madresélva, *sf.*, (бот.) орлови ногти, **chèvre-feuille.**

Madrevíte, *sf.*, витлорѣзъ, майка у витло, женска бурма, **écrou, filière.**

Madrigále, *sm.*, мадригалъ, **madrigal.**

Madrína, *sf.*, кръстница, **marraine.**

Maestà, *sf.*, величие, величественность; Величество (царска титла). Sua —, негово Величество, **majesté, grandeur.**

Maestévole, *agg.*, величественъ, **majestueux.**

Maestosaménte, *avv.*, величественно, **majestueusement.**

Maestóso, -a, *agg.*, величественъ, великодушенъ, **majestueux.**

Maéstra, *sf.*, учителка; домакиня, масторица, **maîtresse.**

Maestrále, *sm.*, сѣверозападенъ вѣтръ (на зрѣдиземно море), **magistral.**

Maestránza, *sf.*, масторство; **maîtrise.**

Maestráre, *va.*, уча, **enseigner.**

Maestréssa, *sf.*, учителка, **maîtresse.**

Maestrévole, *agg.*, искусенъ, **ingénieux, industrieux.**

Maestrevolménte, *avv.*, искусно, **artistement.**

Maestría, *sf.*, искуство; способность, хитрина, **art.**

Maéstro, *sm*, учитель. — di casa, домовладѣлецъ, **maître.**

Maéstro, -a, *agg.*, искусенъ, опитенъ; главенъ, **expert; principal.**

Mága, *sf.*, магесникъ, -ца, вълшебникъ, -ца, **magicienne.**

Magágna, *sf.*, грѣшка, петно, порокъ, **défaut.**

Magagnaménto, *sm.*, погрѣш-

ка, порокъ; погрѣшность, **vice, défaut.**

Magagnáre, *va.*, развалямъ; покварямъ; *vr.* развалямъ се, покварямъ се, **corrompre, gâter.**

Magagnatúra, *sf.*, недостатъкъ, **défectuosité.**

Magáro, *avv.*, дай Боже! да, **plût à Dieu.**

Magazzinággio, *sm.*, държание търговски стоки въ стоварище; врѣмето на стояние стоки въ амбаръ; наемъ за държание стоки въ амбаръ, **magasinage.**

Magazziniére, *sm.*, магазинеръ; настойникъ на амбари, амбарджия, **magasinier.**

Magazzíno, *sm.*, магазинъ, амбаръ, стоварище; сборникъ (литературенъ); сандъкъ (у карета), запасъ (на нѣщо), **magasin.**

Maggesáre, *va.*, оря, разоравамъ келеме или марашъ (неорана нива), **jachérer.**

Maggése, *sm.*, келеме, марашъ, неорана нива (2—3 год.); новоразработена нива, цѣлина, **jachère; novale.**

Mággio, *sm.*, май, мѣсецъ май, **mai.**

Maggioràna, v. Maiorana.

Maggioránza, *sf.*, болшинство (на гласове), множество; Юр. пълнолетие, **majorité, supériorité.**

Maggiorásco, *sm.*, майоратъ, **majorat.**

Maggiordómo, *sm.*, майордомъ, палатни управители. Fare il —, важничя, голѣмѣя се, **majordome.**

Maggióre, *agg.*, голѣмъ, по-голѣмъ, старший, най-високъ, най-важенъ. Юр. пълнолѣтенъ. Муз. голѣмъ, **majeur.**

Maggiorénne, *agg.*, пълнолѣтенъ, голѣмъ, **majeur.**

Maggióri, *sm. pl.*, прѣродители, прѣдѣди, **majeurs.**

Maggiorità, *sf.*, множество, болшинство (на гласове); пълнолѣтие; майорство, майорски чинъ, **majorité.**

Maggiorménte, *avv.*, по-вече, по-много, **davantage; d'autant plus.**

Maggiornáto, -a, *agg.*, по-старъ, -ра, първороденъ, по-голѣмъ, *sm.* първородство, **aîné.**

Magía, *sf.*, магия, магесничество, вълшебничество; fig. омайвание, очудвание, обаяние, **magie.**

Magicaménte, *avv.*, съ магия, **par magie, par enchantement.**

Mágico, -a, *agg.*, магически, вълшебенъ; fig. очарователенъ, обаятеленъ. Bacchetta —, вълшебна тояга. Lanterna —, вълшебенъ фенеръ, **magique**.

Magióne, *sf.*, кѫща, домъ, **maison**, **habitation**.

Magisteriáto, *sm.*, масторство, **maîtrise**.

Magistéro, *sm.*, искуство, способность, просвѣщение, **adresse**, **habilité**; магистерство, **magistère**.

Magistrále, *agg.*, учителски. Tono —, учителски тонъ, **magistral**.

Magistralità, *sf.*, ученность, знание, наука, **doctrine**, **science**.

Magistralménte, *avv.*, учителски, **magistralement**.

Magistráto, *sm.*, сѫдникъ, властникъ; длъжностно лице; градоначлникъ; градоначалство, магистратъ, **magistrat**.

Magistratúra, *sf.*, магистратура, сѫдейски чинъ или знание; сѫдейско съсловие, врѣме на испълнение на длъжность, **magistrature**.

Magistrévole, *agg.*, учителски, **magistral**.

Máglia, *sf.*, петелка, брънка, бримка, очице (у плетено, у мрѣжа); желѣзна халчица, бѣлчугъ, **maille**.

Magliáre, *va.*, турямъ броня или нагрждникъ (на куче); бия, удрямъ (съ чукъ); *vn.* пъстрѣе (за растение); замъшва се, облича се съ пера (птиче), *vr.* пърстрѣе, облича се, замъшва се, **mailler**.

Magliétto, *sm.*, дървенъ млатъ, токмакъ (turco), **maillet**.

Máglio, *sm.*, голѣмъ желѣзенъ чукъ, **mail**.

Magliuólo, *sm.*, положеница, отводъ, дялдѫрма (turco), **marcotte**.

Magnanimaménte, *avv.*, великодушно, **magnanimement**.

Magnanimità, *sf.*, великодушие, **magnanimité**.

Magnanímo, -a, *agg.*, великодушенъ, **magnanime**.

Magnáno, *sm.*, ключарь, **serrurier**.

Magnáte, *sm.*, магнатъ, голѣмецъ, велможа (у Полша и Унгария), **magnat**.

Magnésia, *sf.*, магнезия, **magnésie**.

Magnésio, *sm.*, магний (металъ), **magnésium**.

Magnéte, *sm.*, магнитъ, **aimant**.

Magnético, -a, *agg.*, магнитенъ, магнетически, **magnétique**.

Magnetísmo, *sm.*, магнетизмъ,

магнитна сила. — animale, животински магнетизмъ, magnétisme.

Magnetizzáre, va., магнетизирвамъ, magnétiser.

Magnetizzatóre, sm., магнетизаторъ, magnétiseur.

Magnificaménte, avv., раскошно, великолѣпно, magnifiquement.

Magnificáre, va., славословя, величая Бога, magnifier.

Magnificatóre, sm., проповѣдникъ; прѣвъзноситель, хвалитель, prôneur.

Magnificénte, agg., раскошенъ; великолѣпенъ, magnifique.

Magnificénza, sf., раскошъ; великолѣпие, magnificence.

Magnífico, -a, agg., раскошенъ; великолѣпенъ, magnifique.

Magniloquénza, sf., -loquio, sm., надутость, прикаленность, emphase.

Magníloquo, agg., надутъ, прикаленъ, emphatique.

Magnitúdine, sf., голѣмина, величина; възвишенность; прѣосвященство, grandeur.

Mágno, -a, agg., голѣмъ, великъ; високъ; важенъ, grand, illustre.

Magnólia, sf., магнолия (дърво), magnolier.

Mágo, -a, agg., магически, вълшебенъ: sm. магесникъ, -ца, вълшебникъ, -ца, magique; sm. mage, magicien.

Magraménte, avv., слабо, мършаво, сухо, maigrement.

Magrétto, -a, agg., слабичъкъ, мършавичъкъ, maigrelet.

Magrézza, sf., мършавость, сухость, maigreur, disette.

Magricciuólo, -a, -grino, -a, agg., слабичъкъ, мършавичъкъ, maigrelet.

Mágro, -a, agg., мършавъ, посталъ, сухъ, слабъ; безплоденъ; постенъ (госба). Giorno di —, постенъ день. Desinare di —, постенъ обѣдъ. Volto —, мършаво лице, maigre.

Mái, avv., никога, jamais.

Maiále, sm., прасе, свиня, cochon, porc.

Maiólica, sf., фаянсъ, чиния, faïence.

Maioráno, sf., мержанкйошъ, marjolaine.

Maiorascáto, sm., майоратъ, majorat.

Maiorásco, sm., майоратъ, врѣменно завѣщание, majorat.

Maiúscola, sf., Lettera —, главна буква, lettre majuscule, capitale.

Malabéstia, sf., зълъ звѣрь, palette.

Malábile, *agg.*, неспособенъ, неискусенъ, несръченъ, **malhabile.**

Malaccólto, -a, *agg.*, злѣ приетъ, **mal accueilli.**

Malaccórto, -a, *agg. s.*, некадѫренъ, несрѫченъ; неискусенъ, неспособенъ, неразуменъ, **maladroit.**

Malachíte, *sf.*, малахитъ. Di —, малахитовъ, **malachite.**

Malacreánza, *sf.*, неучтивость, необразованность, **incivilité.**

Malaffáre, *sm.*, Gente di —, развратни хора, **libertin, débordé.**

Malaffétto, -a, *agg.*, злонамѣренъ, злобенъ, неблагонамѣренъ, **malintentionné.**

Malafítta, *sf.*, яма, блатище, блато, **fondrière.**

Malagévole, *agg.*, труденъ, мѫченъ, неудобенъ; недостатъченъ, стѣсненъ, **malaisé, difficile.**

Malagevolézza, *sf.*, трудность, мѫчнотия, припятствие, **difficulté, malaise.**

Malagevolménte, *avv.*, трудно, **difficilement.**

Malagiáto, -a, *agg.*, неудобенъ, недостатъчен стѣсненъ, **malaisé.**

Malalíngua, *sf.*, клеветникъ, злословецъ, хулитель, **médisant, détracteur.**

Malaménte, *avv.*, злобно, **méchamment, à tort.**

Malandáre, *vn.*, разваляmъ се, разрушавамъ се, испадамъ, **se ruiner, se perdre.**

Malandríno, *sm.*, разбойникъ, **brigand, voleur.**

Malánno, *sm.*, нещастие, злощастие, злополучие, бѣдствие, **malheur.**

Malappropósito, *avv.*, неумѣстно, не на врѣме, **mal-à-propos.**

Malardíto, -a, *agg.*, безсраменъ, дързъкъ, смѣлъ; безразсѫдливъ, **téméraire.**

Malarriváto, -a, *agg. s.*, злощастенъ, нещастенъ; злощастникъ, **malheureux.**

Malassettáto, -a, *agg.*, неуреденъ, побърканъ, безреденъ, **dérangé, mal arrangé.**

Malatíccio, -a, *agg. sm.*, болезненъ, болнавъ, **maladif.**

Maláto, -a, *agg.*, боленъ, нездравъ; *s.* болникъ, **malade.**

Malattía, *sf.*, болесть, немощь; зараза; fig. страсть, прищевка, **maladie.**

Malauguráto, -a, *agg.*, злощастенъ, нещастенъ, **malheureux.**

Malaugúrio, *sm.*, зловѣщие, лошаво прѣдзнаменование, злощастие, **mauvais présage.**

Malaugurosaménte, *avv.*, по злощастие, **malencontreusement**.

Malauguróso, -a, *agg.*, зловѣщъ, злощастенъ, злополученъ, **malencontreux**, **funeste**.

Malaventúra, -lavventura, *sf.*, неприятно приключение, примѣждие, злощастие. Per —, за злощастие, **mésaventure**, **malencontre**.

Malavóglia, *sf.*, зложелателство, **malveillance**.

Malavvedutaménte, *avv.*, неблагоразумно, несмисленно, **imprudemment**.

Malavvedúto, -a, *agg.*, безразсѫденъ, неразбранъ, недогадливъ, **malavisé**.

Malavventuráto, -a, *agg.*, нещастенъ, злочестъ, **infortuné**.

Malavventurosaménte, *avv.*, за злощастие, по злощастие, злощастие, **malheureusement**.

Malcadúco, *sm.*, епилепсия, **mal caduc**, **haut mal**.

Malcapitáto, -a, *agg.*, нещастенъ, **ruiné**, **malheureux**.

Malcáuto, -a, *agg.*, неблагоразуменъ, невнимателенъ, **imprudent**.

Malcóncio, -a, *agg.*, повреденъ, **maltraité**.

Malcondescendénte, *agg.*, неугодливъ, **peu complaisant**.

Malconoscénte, *agg.*, неблагодаренъ, непризнателенъ, **méconnaissant**.

Malconténto, -a, *agg.*, неблагодаренъ, недоволенъ, непризнателенъ, *sm.* неблагодарность, недоволствие, досада, **mécontent**.

Malcorrispondénte, *agg.*, злѣ съотвѣтствуящъ, непризнателенъ, **ne correspond pas**.

Malcorrispósto, -a, *agg.*, несъотвѣтствуванъ, непризнатъ, **qui n'est pas correspondu**.

Malcostumáto, -a, *agg.*, невѣжливъ, развратенъ, **-на**, **malappris**.

Malcreáto, -a, *agg.*, неучтивъ, много грубъ, дебелашки; *s.* простакъ, дебелакъ, **impoli**, **rustre**.

Malcuránte, *agg.*, небрѣжливъ, нерадивъ, лѣнивъ, **nonchalant**.

Maldétto, -a, *agg.*, не добрѣ изрѣченъ, исказанъ, **qui n'est pas bien dit**.

Maldicénte, *agg. s.*, злорѣчивъ, хулителенъ; *s.* хулитель, злословецъ, клеветникъ, **médisant**.

Maldicénza, *sf.*, злословение, хуление, клеветение, **médisance**.

Maldispósto, -a, *agg.*, злонамѣ-



ренъ, злобенъ, неблагонамѣренъ, **malintentionné**.

Maldurévole, *agg.*, малко траенъ, **peu durable**.

Mále, *sm.*, зло (то), злина, лошевина, бѣда, лошо (то), болка, болесть, — di mare, морска болесть. — caduco, епилепсия, **mal**.

Maledétto, -a, *agg. s.*, проклетъ, **maudit**.

Malédico, -a, *agg.*, злорѣчивъ, хулителенъ; *s.* клеветникъ, злословецъ, хулитель, **médisant**.

Maledíre, *va.*, проклинамъ, злословя, хуля, **maudire**.

Maledizióne, *sf.*, проклетие, проклинание. Dare — a qualcuno, проклинамъ нѣкого, **malédiction**.

Maleficaménte, *avv.*, зломисленно, злобно, **méchamment**.

Maleficiáto, -a, *agg.*, завързанъ (чрѣзъ магия), **maléficié**.

Maleficio, *sm.*, завръзвание чрѣзъ магия, магиосвание, повреждание чрѣзъ магия, **maléfice**.

Maléfico, -a, *agg.*, злотворенъ, вреденъ чрѣзъ магия, **maléfique, méchant**.

Malefízio, *sm.*, магесничество, вълшебство, баяние, **sortilége, sort**.

Malevogliénte, *agg.*, недоброжелателенъ, зложелателенъ, *s.* зложелатель, **malveillant**.

Malevogliénza, -lénza, *sf.*, зложелателство, **malveillance**.

Malévolo, -a, *agg. s.*, недоброжелателенъ, зложелателенъ; *s.* зложелатель, **malévole**.

Malfátto, -a, *agg.*, безобразенъ, грозенъ, *sm.* злодѣяние, законопрѣстѫпление, **malfait**.

Malfattóre, *sm.*, злодѣецъ, злотворитель, вредитель, **malfaiteur**.

Malfattrice, *sf.*, злодѣеца, **scélérate**.

Malfondáto, -a, *agg.*, клатливъ, расклатенъ, **chancelant, vacillant**.

Malgovérno, v. Scempio, Strazio.

Malgradíto, -a, *agg.*, неприятенъ, **mal reçu**.

Malgrádo, *prep.*, въпрѣки, противъ, безъ да щѫ, по неволя. — me, безъ да щѫ. — tutto, въпрѣки всичко. *sm.* неудоволствие, оскърбявание, **malgré**; *sm.* **dépit**.

Malía, *sf.*, магесничество, чародѣйство, **sorcellerie**.

Maliárdo, -a, *s.*, **магесникъ, чародѣй, -ка; баячь, -чка, sorcier, sorcière.**

Málico, -a, *agg.*, acido —, **ябълчена киселина. malique.**

Malignaménte, *avv.*, злобно. **malignement.**

Malignità, *sf.*, злоба, злобность, лукавство. **malignité.**

Maligno, -a, *agg.*, злобенъ, зълъ; хитръ, дяволитъ. Spirito —, зълъ духъ, дяволъ. Gioia —, злобна радость. Influenza —, вредно влияние, **malin, pervers.**

Malimpiegáto, -a, *agg.*, злѣ, зло употрѣбенъ, **mal employé.**

Malincónia, *sf.*, меланхолия, черножълчие, карасевда (turco); fig. печаль, скърбь, замисленность, **mélancolie.**

Malinconicaménte, *avv.*, печално, замисленно; меланхонически, **mélancoliquement.**

Malincónico, -a, *agg.*, меланхонически; печаленъ, замисленъ; *s.*, меланхоникъ, **mélancolique, triste.**

Malincòrpo, cuòre A.), *avv.*, неволно, **à contre cœur.**

Malintenzionáto, -a, *agg.*, злонамѣренъ, злобенъ, недобронамѣренъ, **malintentionné.**

Malintéso, -a, *agg.*, неправиленъ; *sm.* недразумение, **mal informé.**

Malizia, *sf.*, злоба, злина; лукавство, хитрость; **malice.**

Maliziosaménte, *avv.*, злобно, хитро: съ хитрость; коварно: лукаво, **malicieux.**

Malizióso, -a, *agg.*, злобенъ, лукавъ, лошавъ, хитръ, **malicieux.**

Malleábile, *agg.*, ковъкъ, **malléable.**

Malleabilità, *sf.*, ковкость, **malléabilité.**

Málleo, *sm.*, млатъ, токмакъ (turco), чукъ, **marteau.**

Malléolo, *sm.*, глѣзенъ (на кракъ), **malléole.**

Mallevadóre, *sm.*, поржчитель, -лка, отговорникъ, **garant, responsable.**

Mallevadéria, v. Malleveria.

Malleváre, *va.*, отговарямъ, поржчителствувамъ, **répondre, cautionner.**

Malleváto, *sm.*, -veria, *sf.*, поржка, поржчителство; поржчитель, отговорникъ, **caution, garantie, assurance.**

Mállo, *sm.*, зелена чурупка на плодъ, **brou.**

Malmenáre, *va.*, обхождамъ се злѣ (съ нѣкого); повреждамъ нѣкого, **malmener.**

Malméttere, *va.*, распилявамъ,

расточавамъ, **dissiper, dilapider.**

Malnáto, -a, *agg.*, подълъ, низъкъ, лошъ, зълъ, злобенъ, вироглавъ, упоритъ, **vil, bas, méchant.**

Malnaturáto, -a, *agg.*, нехелитъ, клекавъ, слабъ, нездравъ, **malingre.**

Malnóto, -a, *agg.*, недобрѣ познатъ, **peu connu.**

Málo, -a, *agg.*, лошъ, зълъ, лошавъ; злобенъ; врѣдителенъ, врѣденъ, **mauvais.**

Malordináto, -a, *agg.*, побърканъ, неорѣденъ, **dérangé.**

Malóre, *sm.*, бѣда, болка, болесть, **maladie, mal, trouble d'esprit.**

Malpreparáto, -a, *agg.*, неприготвенъ, **mal préparé.**

Malpró, *sm.*, зло, вреда, пагуба, **mal.**

Malprocédere, *sm.*, неучтивость, необразованность, **incivilité.**

Malprόprio, -a, *agg.*, насвойственъ, **impropre.**

Malprovvedúto, -a, *agg.*, злѣ знабденъ, **mal pourvu.**

Malsánia, *sf.*, недостатъкъ (тѣлесенъ); немощь, клекавость, болнавость, **infirmité.**

Malsaníccio, -a, *agg. s.*, болнавъ, слабъ, **valétudinaire.**

Malsáno, -a, *agg.*, нездравъ, вредителенъ (на здравието); зловреденъ, **malsain.**

Malsicúro, -a, *agg.*, неизвѣстенъ, съмнителенъ; ненадѣжденъ, непостоянъ, измѣнливъ (за врѣме), **incertain, peu sûr.**

Malsottile, *sm.*, охтика, **phthisie.**

Málta, *sf.*, каль, хорасанъ, размита варь съ пѣсъкъ, **boue, malte.**

Maltaléntо, *sm.*, злонамѣрение, злоба, злопаметство, ненависть. Avere il —, злопаметствувамъ, **mauvaise intention.**

Maltirόlo, *sm.*, фабрикантъ на циментъ; който работи съ циментъ, **cimentier.**

Maltrattaménto, *sm.*, докачение, наскърбение, прѣзрѣние, **mauvais traitement.**

Maltrattáre, *va.*, докачамъ, вредя, повреждамъ (нѣкого), обхождамъ се злѣ (съ нѣкого). — con parole, попържамъ, **maltraiter.**

Maltrattatóre, *sm.*, докачитель, **qui maltraite.**

Maltrovaménto, *sm.*, зло изнамѣрвание, **mauvaise intention.**

Malúria, *sf.*, лошо прѣдсказвание, **mauvais augure.**

Malusánza, *sf.*, лошъ обичай, **mauvais usage.**

Malusáto, -a, *agg.*, злоупотрѣбенъ, **employé mal à propos.**

Malúzzo, *sm.*, малко нерасположение, **légère indisposition.**

Málva, *sf.*, (бот.), кърлица, слѣзъ, камилякъ, камбулешъ, **mauve.**

Malváceo, -a, *agg.*, Pianta —, слѣзово растение, **malvacée.**

Malvagía, *sf.*, Vino di —, малвазия, вино отъ островъ Малвазия, **malvoisie.**

Malvagiaménte, *avv.*, злобно, зломисленно, **méchamment.**

Malvágio, -a, *agg.*, лошъ, зълъ, злобенъ, вироглавъ; бездѣлникъ, нехранимайко, **méchant.**

Malvagità, *sf.*, злина, злость, злоба; зла работа, бездѣлничество; fam. вироглавство (дѣтинско); лоши думи, **méchanceté.**

Malvágo, -a, *agg.*, безгриженъ, небрѣжливъ, нерадивъ, **peu empressé, insouciant.**

Malvedére, *va.*, завиждамъ, **voir de mauvais œil.**

Malversáre, *va.*, притѣснявамъ, грабя, зимамъ рушветъ, **malverser.**

Malversazióne, *sf.*, притѣснение, лихоимство, грабителство, **malversation.**

Malvestíto, -a, *agg.*, дрипавъ, неуреденъ, лошо обрѣченъ, **mal vêtu.**

Malvicíno, *sm.*, зълъ съсѣдъ, зла съсѣдка, **mauvais voisin.**

Malvísto, -a, *agg.*, омрáзенъ, ненавиденъ, **haï, mal voulu.**

Malvivénte, *agg. s.*, воленъ, распустнжтъ, разюзденъ, бездѣлникъ, **libertin.**

Malvívo, -a, *agg.*, полумъртъвъ, **demi-mort.**

Malvogliénte, *agg.*, недоброжелателенъ, зложелателенъ; *s.* зложелатель, **malveillant.**

Malvolére, *sm.*, лоша воля, ненавистъ, **mauvaise volonté.**

Malvolentiéri, *avv.*, неволно, **mal volontiers.**

Mámma, *sf.*, майка, мама; цица; каль, отайка (отъ вино), **maman, mamelle; lie.**

Mammalúcco, *sm.*, мамелюкъ; глупавъ, **mameluk.**

Mammána, *sf.*, баба, акушерка, **sage-femme.**

Mammélla, *sf.*, цица, нянка, боска, биска, съсца, гжрда; биме (у животнитѣ), **mamelle.**

Mammífero, -a, *agg. s.*, млекопитаящъ, бозайнъ, **mammifère.**

Mámmola, -molétta, *sf.*, теменуга, **violette.**

Mammolíno, -a, *agg.*, дѣтински, дѣтски, **enfantin.**

Mámmolo, *sm.*, дѣте, **enfant.**

Mammóne, *sm.*, женска маймуна, **guenon.**

Mammúccia, *sf.*, мамице, **bonne, petite maman.**

Manáta, *sf.*, шена, кривачка, **poignée.**

Mancaménto, *sm.*, вина, грѣшка; недостатъкъ, **faute.**

Mancánte, *agg.*, погрѣшенъ, несъвършенъ, **défectueux.**

Mancánza, *sf.*, нѣмание, нѣмотия, недостатъкъ, вина, гряшка. — di rispetto, неуважение, незачитание. — di parola, неустойка на дума, пометание. Riparare la sua —, заглаждамъ грѣшката си; неявка, **manque, défaut, erreur, faute.**

Mancáre, *vn.*, погрѣшавамъ, сгрѣшавамъ; нѣма, липсува, недостига; неудържамъ думата си, ставамъ несъстоятеленъ; несполучвамъ; не се сполучва; изгубявамъ се, исчезнувамъ; *va.* пропущамъ, испущамъ, недостигамъ (цѣльта си). Ogni uomo manca, всѣкой человѣкъ сгрѣшава, **manquer.**

Manchévole, *agg.*, недовършенъ, несвършенъ, **imparfait.**

Manchevolézza, *sf.*, недостатъкъ, погрѣшность, грѣшка, **défaut, faute.**

Manchevolménte, *avv.*, непълно, несъвършенно, погрѣшно, **défectueusement.**

Máncia, *sf.*, бахшишъ, подаръкъ, **pourboire, étrenne.**

Manciáta, *sf.*, шепа, кривачка, **poignée.**

Mancíno, -a, *agg. s.*, лѣвъ; лѣвица, лѣва ржка, **gauche, gaucher.**

Mancípio, *sm.*, робъ, рабъ, **esclave.**

Mánco, -a, *agg.*, несъвършенъ, погрѣшенъ, **défectueux.**

Mandaménto, *sm.*, окржгъ; писменна заповѣдъ; пастирско послание (на епископъ); отпущание пари, **mandement, ordre.**

Mandáre, *va.*, испращамъ, припращамъ; извѣстявамъ; увѣдомявамъ; заповѣдвамъ, **envoyer, mander.**

Mandaríno, *sm.*, мандаринъ, **mandarin.**

Mandatário, *sm.*, пълномощникъ, повѣренникъ, **mandataire.**

Mandáto, *sm.*, мандатъ, пълномощие, поржчка, поржчение; приказъ, заповѣдь; папски указъ; полица, **mandat, ordre.**

Mandatóre, *sm.*, испращачь, припровождачь, **qui envoie, ordonne.**

Mandíbola, -díbula, *sf.*, челюсть, **mandibule.**

Mandóla, -ra, *sf.*, бандура, **mandore.**

Mandolíno, *sm.*, мандолина, видъ танбура, булгарина, **mandoline.**

Mándorla, *sf.*, миндалъ, бъдемъ, **amande, losange.**

Mandorláta, *sf.*, сумада, миндалово млеко, **losange.**

Mándra, -dria, *sf.*, стадо, овчарска кошара, **troupeau, bergerie.**

Mandrágola, -ra, *sf.*, мандрагора, **mandragore.**

Mandriáno, *sm.*, пастиръ, воловарь, говедарь, **pâtre, gardeur de gros troupeaux.**

Mandríllo, *sm.*, мандрилъ, **mandrille.**

Mandrítta, *sf.*, дѣсница, **main droite.**

Manducáre, *va.*, ямъ, **manger.**

Máne, *sf.*, утринь, сутринь, **matin.**

Maneggévole, *agg.*, сговорливъ, снисходителенъ, послуженъ, **traitable.**

Maneggiaménto, *sm.*, пипание (св ржцѣ), въртѣние; fig. управление, употрѣблявание, **maniement.**

Maneggiáre, *va.*, пипамъ, зимамъ съ ржцѣ, държя въ ржцѣ; fig. управлявамъ, въртя, владѣя; *vr.* обработва се, работи се; управлява се, **manier, gouverner.**

Maneggiatóre, *sm.*, искусенъ мореходецъ, лоцманъ, **manœuvrier.**

Manéggio, *sm.*, прѣговоръ; пипание съ ржцѣ; въртѣние. — d'armi, въртѣние оржжие. — d'affari, управление на работитѣ; манежъ, обучение на конье, **négociation, maniement.**

Manélla, -o, *s.*, ржкойка, снопъ (житенъ), **javelle.**

Manescálco, *sm.*, подковачь, **maréchal-ferrant.**

Manétte, *sf. pl.*, белезици, белегчета (turco), **menottes.**

Manévole, *agg.*, мегкъ, гъвкъ, **souple, maniable.**

Manganáre, *va.*, прѣкарвамъ прѣзъ валмо (платъ), ютюледисвамъ, **calandrer.**

Manganatóre, *sm.*, гладичь, -чка, **calandreur.**

Manganatúra, *sf.*, гладение, ютюледисвание платъ, **calandrage.**

Manganése, *sm.*, манганъ. Di —, мангановъ, **manganèse.**

Mángano, *sm.*, валмо, ютия,

цилиндръ, гладило, **calandre, mangan.**

Mangería, *sf.*, рушветъ, **mangerie.**

Mangiábile, *agg.*, ядливъ, който може да се яде, **mangeable.**

Mangiaformíche, *sm.*, мраволевъ, мравоядецъ, **fourmillon.**

Mangiapáne, *sm.*, лѣнивъ, празднолюбецъ, мързеливъ, **fainéant, paresseux.**

Mangiáre, *va.*, ямъ, вкусвамъ; изяждамъ; *sm.* ядение, храна, ядиво, **manger.**

Mangiatóia, *sf.*, ясли. Santa —, свети ясли, гдѣто се родилъ Ис. Хр., **mangeoire, crêche.**

Mangiatóre, *sm.*, ядецъ; изядникъ, -ца, **mangeur.**

Mangiatório, v. Refettorio.

Mangíme, *sm.*, ядиво, храна; кърма (за животнитѣ), **mangeaille.**

Mangióne, *sm.*, изядникъ, -ца, **grand mangeur.**

Mangiucchiáre, *va. n.*, глождя, гризѫ, хрускамъ, хрупамъ; ползувамъ се (отъ нѣщо), **grignoter.**

Manía, *sf.*, мания, умопобърквание; мания, силна страсть (къмъ нѣщо), **manie.**

Maníaco, -a, *agg.*, лудъ, побърканъ, умовреденъ, **maniaque.**

Mánica, *sf.*, рѫкавъ (на дрѣха). Geogr. рѫкавъ, протокъ, каналъ, **manche.**

Manicarétto, *sm.*, салца за апетитъ, **ragoût, saupiquet.**

Manichíno, *sm.*, маншонъ, муфта (за рѫцѣ); манжета, кѫдри (на рѫкавъ), **manchon.**

Mánico, *sm.*, дръжка, хватка, чиренъ (на ножъ); шийка (на цигулка); опашка (на орало); шия (на лаута), **manche, poignée, anse.**

Manicómio, *sm.*, лудница, **hôpital des fous, petites maisons.**

Manicótto, *sm.*, маншонъ, муфта (за рѫцѣ), **manchon.**

Maniéra, *sf.*, начинъ, образъ; постѫпка, обносва, поведение, маниеръ; обичай; присторность. Di qual —?, по какъвъ начинъ. Di — che, така щото. Alla — di, на подобие, подобно, **manière, sorte, façon, usage, conduite.**

Manieráre, *vn.*, давамъ образъ, форма на нѣщо; образувамъ; кроя; приструвамъ се, **façonner, donner des grâces.**

Manierísmo, *sm.*, маниеризмъ, **maniérisme.**

Manierísta, *sm.*, маниеристъ, живописецъ, **maniériste.**

Manieróso, -a, *agg.*, граждански, цивиленъ; учтивъ, вѣжливъ, **civil, poli.**

Manifattóre, *sm.*, мануфактуристь, фабрикантъ, **manufacturier.**

Manifattúra, *sf.*, фабрика, работилница, мануфактура; фабрикация, работение, **manufacture.**

Manifatturiére, *agg.sm.*, фабриченъ, мануфактуренъ; производителенъ. Popolo —, производителенъ народъ; *s.* мануфактуристъ, **manufacturier.**

Manifestaménte, *avv.*, явно, очевидно, **manifestement.**

Manifestaménto, *sm.*, манифестация, откривание, искарвание на явѣ, обнародвание, изявяване, обаждание, **manifestation.**

Manifestáre, *va.*, откривамъ, изявявамъ, обнародвамъ, обаждамъ, показвамъ, **manifester.**

Manifestatóre, *sm.*, откривачь, изнамѣрвачь, изобрѣтатель, **qui manifeste, découvre.**

Manifestazióne, v. Manifestamento.

Maniféto, -a, *agg.*, явенъ, очевиденъ, исвѣстенъ, **manifeste, évident.**

Manifésto, *sm.*, манифестъ, писменно обявление, **manifeste, rapport.**

Maníglia, *sf.*, ухо, клупъ (turco), хватка; ржка; цигари (манилски), **anse, manique, manille.**

Maníglio, *sm.*, браселетъ, гринва, **bracelet.**

Manigoldería, *sf.*, низость, подлость, бездѣлничество, **coquinerie, friponnerie.**

Manigóldo, *sm.*, мжчитель, джелатинъ; fig. убийца, душегубитель, разбойникъ, **bourreau, coquin, fripon.**

Maniméttere, v. Manomettere.

Manimórta, *sf.*, мъртва ржка, **main-morte.**

Manióca, *sf.*, маниокъ, **manioc.**

Manipoláre, *va. n.*, работя, приготовлявамъ, **manipuler.**

Manipolatóre, *sm.*, приготовитель, лаборантъ, **manipulateur.**

Manipolazióne, *sf.*, манипулация, приготовление, обработвание, **manipulation.**

Manípolo, *sm.*, снопъ, ржкойка, **javelle, manipulo.**

Maniscálco, *sm.*, подковачь, налбантинъ, **maréchal-ferrant.**

Mánna, *sf.*, манна; fig. — celeste, слово Божие, **manne**.

Mannáia, *sf.*, топоръ, брадва, сѣкира, **hache**, **couperet**.

Mannáro, *sm.*, караконжолъ, **loup-garou**.

Mannerino, *sm.*, овенъ, овца, **mouton**.

Máno, *sf.*, ржка; почеркъ, ржка, писмо. Far — basso, избивамъ, **main**, **écriture**.

Manomésso, **-a**, *agg.*, повреденъ, разрушенъ, унищоженъ, **entamé**, **maltraité**.

Manométtere, *va.*, развалямъ, разрушавамъ, унищожавамъ, опустошавамъ, погубямъ; освобождавамъ, **entamer**, **maltraiter**.

Manomissióne, v. Manumissione.

Manópola, *sf.*, желѣзна ржкавица, **gantelet**, **manique**.

Manoscritto, -a, *agg.sm.*, ржкописенъ; *sm.* ржкописъ, манускритъ, **manuscrit**.

Manóso, -a, *agg.*, мегкъ, нѣженъ, приятенъ, **doux**, **maniable**.

Manovaldería, *sf.*, опека, опекунство; fig. покровителство, **tutelle**.

Manovále, *sm.*, работникъ, **manœuvre**.

Manovélla, *sf.*, дръжка, ржчичка, **manivelle**, **levier**.

Manóvra, *sf.*, движение на кораби; маневръ, маневриране, движение; fig. хитрость, игра, измама, **manœuvre**.

Manovráre, *va. n.*, управлявамъ, маневрирамъ; fig. хитрувамъ (за достигание цѣль), **manœuvrer**.

Manrovéscio, *sm.*, опакото (на нѣщо), обратна страна; fig. нещастие. Colpo di — опакъ ударъ съ ржка, **revers**, **coup d'arrière-main**.

Mansárda, *sf.*, мансарда, чардачна стая; прозорецъ на покрива (у здание), **mansarde**.

Mansionário, *sm.*, капеланъ, **mansionnaire**.

Mansióne, *sf.*, жилище, свърталище, обиталище, кжща, домъ, **demeure**.

Mánso, **-a**, *agg.*, кротъкъ, сладъкъ, приятенъ, мегкъ, **doux**, **agréable**.

Mansuefáre, *va.*, укротявамъ, утѣшавамъ, приучвамъ, опитомявамъ; *vr.* привикнувамъ, приучвамъ се, **apaiser**, **apprivoiser**.

Mansuetaménte, *avv.*, кротко, тихо, полегка, -легка, **doucement**.

Mansuetézza, *sf.*, кротость, благодушие, **mansuétude**.

Mansuéto, -a, agg., кротъкъ, миренъ, тихъ, смиренъ, **doux, paisible.**

Mansuetúdine, sf., кротость, благодушие, **mansuétude.**

Mantéca, помада, мазь, **pommade.**

Mantellétta, *sf.*, къса мантия, **mantelline.**

Mantellétto, *sm.*, клащниче, мантийка; Воен. щитъ, мантилетъ, **mantelet.**

Mantellíno, *sm.*, мантила; покривало, завѣса, **voile, petit manteau, rideau.**

Mantéllo, *sm.*, мантия, клашникъ, овчарска епанжа, шинелъ, капутъ, **manteau.**

Mantenére, *va.*, поддържамъ, удържамъ, съхранявамъ, утвърдявамъ, потвърдявамъ; *vr.* съхранявамъ се, пардя се, държя се (въ сѫщото състояние), **maintenir, entretenir, tenir.**

Manteniménto, *sm.*, съхранение, вардение, пазение, упардвание; прѣхрана, прѣхранвание, поддържание, сдържание, **conservation, entretien, maintien.**

Mantenitóre, *sm.*, съхранитель, пазитель, **conservateur tenant.**

Mántice, *sm.*, ковачки мѣхъ, духало, гюрюкъ (turco), **soufflet de forge.**

Mantíglia, *sf.*, мантила, наметало (у женитѣ), **mantille.**

Mantíle, *sm.*, трапезникъ, покривало за трапеза, мисалъ, **nappe.**

Mánto, *sm.*, мантия, клашникъ, **manteau.**

Manuále, *agg. sm.*, рѫкодѣленъ, рѫченъ. Lavor —, рѫчна работа; *sm.* рѫководство. — di preghiere, молитвенникъ, **manuel.**

Manualménte, *avv.*, съ рѫки, **manuellement.**

Manúbrio, *sm.*, дръжка, рѫчичка, **manche, manivelle.**

Manúccia, *sf.*, рѫчичка, **menotte.**

Manumissióne, *sf.*, опустошение, вреда, обиръ, уволнявание, оставание на свобода (робъ), **manumission.**

Manuténgolo, *sm.*, укриватель, -лка, ятакъ (turco), **recéleur.**

Manutenzióne, *sf.*, управлявание, вьртѣние; военна фурна; Юр. ввъждание, утвърдявание въ владѣние, **manutention.**

Mánzo, *sm.*, волъ. Carne di —, говеждо месо, **bœuf.**



Manzótta, *sf.*, телица, юница, **génisse.**

Maomettáno, *sm.*, махумеданъ, -нка; *agg.* махумедански, **mahométan.**

Maomettísmo, *sm.*, махумедански законъ, **mahométisme.**

Máppa, *sf.*, d'altare, покривка на Св. олтарь; карта (географическа), **nappe, carte géographique.**

Mappamóndo, *sm.*, плоскошарие, полукѫлба (карта на двата свѣта), **mappemonde.**

Marabúto, *sm.*, марабутъ (мухамедевски свещенникъ), джамия гдѣто служи единъ имáмъ; тумбесто кафениче (жезве); марабу, **marabout.**

Maráme, *sm.*, отказъ, нищожно нѣщо, мърда, изметъ, **rebut.**

Marásca, *sf.*, мараска, видъ кисела вишня, **griotte.**

Marásmo, *sm.*, устарѣлость, слабость отъ устаряванис, **marasme.**

Maravíglia, *sf.*, чудо, чудесия. А —, за чудо, чудно. Fare —, правя чудеса; Бот. мийдание, **merveille; balsamine.**

Maravigliaménto, *sm.*, удивление, учудвание; прѣлъстявание; любувание, **admiration.**

Maravigliánte, *agg.*, чудесенъ, удивителенъ, **étonnant.**

Maravigliáre, *vn.*, очудвамъ, удивлявамъ, въсхищавамъ; *vr.* чудя се, удивлявамъ се, **émerveiller, étonner.**

Maravigliosaménte, *avv.*, чудесно, прѣвъсходно, дивно, **merveilleusement.**

Maraviglióso,-a, *agg.s.*, чуденъ, чудесенъ, дивенъ, удивителенъ, хубавъ; *sm.* чудесното, **merveilleux.**

Márca, *sf.*, марка, знакъ, признакъ, бѣлегъ; дамга (turco); диря. — di fabrica, фабрична марка, **marque.**

Marcáre, *va.*, отбѣлѣжвамъ, забѣлѣжвамъ, турямъ марка на нѣщо, удрямъ дамга на (прѣстѫпникъ), означавамъ, опрѣдѣлямъ; показвамъ; *vn.* съмъ виденъ, личенъ, забѣлѣженъ, **marquer.**

Marcescíbile, *agg.*, увѣхноваемъ, тлѣненъ, **marcescent.**

Marchésa, -sána, *sf.*, маркиза, **marquise.**

Marchése, *sm.*, маркизъ, -за, **marquis.**

Marchiáre, *va.*, удрямъ дамга, забѣлѣжвамъ, турямъ марка, **marquer.**

Márchio, *sm.*, знакъ, диря, естественно петно; доказа-

телство. — d'infamia, позоръ, **marque**, **empreinte**.

Márcia, *sf.*, гной; ходъ, вървежь, пѫть, походъ, маршъ. — forzata, усиленъ ходъ. — trionfale, тържественъ ходъ, **pus**, **virus**; **marche**.

Marciapiéde, *sm.*, пъть за пѣшаци, тротуаръ, **marche-pied**, **trottoir**.

Marciáre, *vn.*, ходя, вървя, стѫпамъ, пѫтувамъ, fig. отивамъ (напрѣдъ); движя се, марширувамъ; *va.* тъпчя, мачкамъ (съ краката), **marcher**.

Marciáta, *sf.*, ходъ, походъ, вървежъ, **marche**.

Márcido, -a, *agg.*, гнилъ, изгнилъ, прогнилъ, развален, сплутъ, **pourri**.

Márcio, -a, *agg. sm.*, гнилъ, изгнилъ, прогнилъ, развален, сплутъ; *sm.* гнилость, нездравость, **pourri**.

Marcióso, -a, *agg.*, гноенъ, гноясълъ, **purulent**.

Marcíre, *vn.*, гния, тлѣя, развалямъ се, сплувамъ се; *va.* развалямъ. Far — qualcuno in prigione, уморявамъ нѣкого въ затворъ; *vr.* гния, изгнивамъ, слувамъ се, **pourrir**, **se gâter**.

Marciúme, *sm.*, гнилость, сплутость, гнилото, гнилотъкъ, **pourriture**.

Márco, *sm.*, марка (германска монета л. 1, 25), **marc**.

Máre, *sm.*, море, **mer**.

Maréa, *sf.*, приливъ (на вода), приливъ и отливъ (морски), **marée**.

Mareggiáre, *va.*, плавамъ (съ ладия), разхождамъ се по вода (съ ладия); имамъ морска болесть, **flotter sur la mer**, **voguer**, **souffrir du mal de mer**.

Maréggio, *sm.*, плакнение, водно вълнение, **clapotage**.

Marémma, *sf.*, марема, блатиста нездрава страна (у Италия), **maremme**.

Maremmáno, -a, *agg.*, блатливъ, мочурливъ, блатистъ; при морски, **maritime**, **marécageux**.

Marescíállo, *sm.*, маршалъ. — di campo, генералъ-майоръ. — di Francia, фелдъ-маршалъ (въ Франция), **maréchal**.

Maréscо, *agg.*, приморски, морски, **maritime**.

Marése, *sm.*, блато, езеро, бахча, **marais**.

Marétta, *sf.*, плакнение, водно вълнение, **clapotage**, **clapotis**.

Margaríta, -gheríta, *sf.*, маргаритъ, бисеръ, **perle.**

Margheritína, *sf.*, Bot. попадийка, парица, очица. Regina —, рубиче, **marguerite, petite perle de verre.**

Marginále, *agg.*, написанъ по бѣлитѣ полета (на книга), **marginal.**

Margináto, *sm.*, джгообразно изрѣзвание (извжтрѣ) изрѣзъ, **échancrure.**

Márgine, *s.*, пóле, крайща (на книга); брѣгъ (на каналъ); ржбецъ, рѣзка, бѣлегъ (отъ рана), **marge, cicatrice.**

Margótta, *sf.*, положеница, отводъ, далджрма (turco), **marcotte.**

Margottáre, *va.*, турямъ положеница, отводи въ земята, далджрдисвамъ (лози и пр.), **marcotter.**

Margraviáto, *sm.*, маркграфство, **margraviat.**

Margrávio, *agg. s.*, маркграфъ, -финя, **margrave.**

Marína, *sf.*, море, мореплавание, мореходство; морска служба; морска войска (на една държава), флотъ, морски сили; морска миризма или вкусъ; морска картина. Officiale di —, морски офицеръ. — militare, воененъ флотъ, **mer, marine.**

Marináio, *sm.*, морякъ, мореходецъ, матросъ, корабленникъ, **marin.**

Marináre, *va.*, маринувамъ, турямъ въ саламура (риба, месо), **mariner.**

Marinescaménte, *avv.*, по матроски, **en marinier.**

Marinésco, -a, *agg.*, морски, **de la marine.**

Marináro, *sm.*, морякъ, корабленникъ, матросъ, гемиджия (по рѣкитѣ), **marin, marinier.**

Marinería, *sf.*, мореплавание, **marine, navigation.**

Marinésco, -a, *agg.*, морски, **de la marine.**

Maríno, -a, *agg.*, морски, **marin, de mer.**

Marioláre, *va.*, обирамъ, крадж, ограбвамъ, **tricher, filouter.**

Marioleria, v. Mariuoleria.

Maritággio, *sm.*, бракъ, съпржжество, женидба, свадба, вѣнчание; зестра, вѣно, чеизъ (turco), **mariage.**

Maritále, *agg.*, мжжовъ, на мжжа, **marital.**

Maritáre, *va.*, вѣнчавамъ, женя, брако съчетавамъ, fig. съединявамъ, свързвамъ; *vr.* вѣнчавамъ се, женя се, бракосъчетавамъ се, **marier.**

Maritáto, -a, *agg.*, Uomo —, **женен** човѣкъ. Donna —, **замжжена жена**, **marié**.

Maríto, *sm.*, **мжжъ**, съпржгъ, **mari**.

Maríttimo, -a, *agg.*, приморски, морски. Potenza —, морска държава. Forza —, морска сила, **maritime**.

Mariuóla, *sf.*, бездѣлница, крадла, **friponne**.

Mariuoléria, *sf.*, хитрина, измама, кражба, **fourberie**, **filouterie**.

Mariuólo, *sm. agg.*, крадецъ, хитръ, измамачь, бездѣлникъ, **fripon**, **fourbe**.

Marmáglia, *sf.*, дѣчурлига, тълпа дѣца, **marmaille**.

Marmáto, -a, *agg.*, замръзенъ, **gelé**, **froid comme marbre**.

Marmelláta, *sf.*, каша или хошавъ отъ овощия, **marmelade**.

Marmísta, *sm.*, изглаждачь на мраморъ, **marbrier**.

Marmítta, *sf.*, тенжера, котелъ, **marmite**.

Mármo, *sm.*, мраморъ, мермеръ; мраморна плоча. Di —, мраморенъ, **marbre**.

Marmócchio, *sm.*, безобразна фигура, лапе, дѣте, **marmot**, **marmouset**.

Marmoráio, *sm.*, изглаждачь на мраморъ, **marbrier**.

Marmoráre, *va.*, давамъ мраморенъ видъ, **marbrer**.

Marmoraría, *sf.*, мраморство; обработване мраморъ; мраморна работа, **sculpture**.

Marmorário, *sm.*, изглаждачь на мраморъ, скулпторъ, **marbrier**, **sculpteur**.

Marmoráto, -a, *agg.*, мраморoподобенъ, **marbré**.

Marmóreo, -a, *agg.*, мраморенъ, **de marbre**.

Marmorizzáto, -a, *agg.*, марморoподобенъ, **marbré**.

Marmoróso, -a, *agg.*, марморoподобенъ, **qui ressemble au marbre**.

Marmótta, -o, *s.*, алпийски съселъ; момия, момичка, **marmotte**.

Márna, v. Marga.

Marnáre, *va.*, наторявамъ, подобрявамъ земя съ варовита глина (смѣсъ) или съ бѣлопрѣстица, **marner**.

Maróso, *sm.*, вълнá, далга (turco), **marais**, **vague**.

Márra, *sf.*, мотика, копачка, **marre**.

Marraiuólo, *sm.*, пионеръ, землекопъ, саперъ, **pionnier**.

Marreggiáre, *vn.*, браня, прѣкарвамъ влакъ по угарь, **herser**.

Marrocchíno, *sm.*, марокинъ, сахтиянъ, **maroquin**.

Marróne, *sm.*, крива мотика, чута; кестенъ (плодъ), **houe; marron.**

Marronéto, *sm.*, кестенакъ, **lieu planté de marronniers, châtaigneraie.**

Marrovéscio, *sm.*, опакото, ударъ съ опакото (на ржка), **revers de main.**

Márte, *sm.*, Марсъ (планета), **mars.**

Martedì, *sm.*, вторникъ, **mardi.**

Martelláre, *va.*, чукамъ, бия, ковж, набивамъ съ млатъ, млатя; отбѣлѣжвамъ съ чукъ (дървета); *vr.* — si la testa, безпокоя се, **marteler.**

Martellatúra, *sf.*, удрение дамга съ чукъ (на дървета), **martelage.**

Martellína, *sf.*, чукче (у ваятелитѣ), **marteline.**

Martéllo, *sm.*, чукъ, млатъ, токмакъ (turco), дамга, **marteau.**

Martinétto, *sm.*, чукъ, млатъ; zool. измами-овчарче, **martinet.**

Martingála, *sf.*, биланъ (ремикъ), **martingale.**

Martin pescatóre, *sm.*, синьо рибарче, **martin-pécheur** (oiseau).

Mártire, *sm.*, мжченикъ, -ца; fig. страдалецъ, **martyr.**

Martírio, *sm.*, мжченичество, мжка, мжчение, **martyre, tourment, supplice.**

Martirizzaménto, *sm.*, мжчение, **martyre.**

Martirizzáre, *va.*, мжчя, **martyriser.**

Mártora, -o, *s.*, (зоол.) куница. — ordinaria, златка, дърварь; кожата на това животно, **martre.**

Martoriaménto, -tório, -tóro, *sm.*, тжга, мжка, наказание; мжчение, стѣснение, затруднение, **gêne, torture.**

Martoriáre, *va.*, мжчя, турямъ подъ испитня, **martyriser, tourmenter.**

Márza, *sf.*, ашлама (на овощка), присаждание, присадъ, ашладисвание, **greffe.**

Marzaiuólo, -a, *agg.*, отъ мѣсецъ мартъ, **du mois de mars.**

Marzapáne, *sm.*, курабие отъ захарь и бадеми, **massepain.**

Marziále, *agg.*, войнствененъ, храбръ; воененъ. Corte —, воененъ сждъ. Legge —, воененъ законъ, **martial.**

Márzo, *sm.*, мартъ, **mars.**

Mascágno, -a, *agg.*, хитръ, лукавъ, дяволитъ, **rusé, fin.**

Mascalcía, *sf.*, ветеринарство, ветеринарска наука, ковачница, **vétérinaire, atelier de forgeron.**

Mascalzóne, *sm.*, нехранимайко, **gueux**, **vaurien**.

Mascélla, *sf.*, челюсть, **mâchoire**.

Mascellàre, *agg.*, Dente —, кжтникъ(зжбъ),челюстенъ, **molaire**.

Máschera, *sf.*, маска, личина, було; fig. видъ, **masque**.

Mascheraménto, *sm.*, маскарадъ, **mascarade**.

Mascheráre, *va.*, маскирвамъ, турямъ нѣкому маска на лицето, прѣоблачамъ; *vr.* турямъ си маска, прѣоблачамъ се; fig. приструвамъ се; *part. pass.* маскиранъ. Ballo —, маскиранъ балъ, **masquer**, **déguiser**, **se travestir**.

Mascheráta, *sf.*, маскарадъ; маскарадно хоро, **mascarade**.

Mascheróne, *sm.*, груба глава за украшение на надвѣрие, **mascaron**.

Maschiaménte, *avv.*, мжжественно, юнашки, **virilement**.

Maschiézza, *sf.*, мжжка възрасть, наржстнжлость, **virilité**.

Maschíle, *agg. m.*, мжжский, мжжский полъ, родъ, **mâle**; **masculin**.

Máschio, -a, *agg.*, мжжски, мжжско дѣте, **mâle**, **masculin**.

Mascolíno, -a, -sculíno, -a, *agg.*, мжжски; *sm.* мжжски родъ, **masculin**.

Masnáda, *sf.*, тълпа (разбойници), купчина, **bande**, **troupe**.

Masnadiére, -o, *sm.*, разбойникъ, **brigand**, **voleur de grand chemin**.

Mássa, *sf.*, масса, купъ, грамада; сумма, цѣло(то) капиталъ (на дружество); купчина, тълпа, **tas**, **masse**.

Massáia, -sára, *sf.*, кжщовница, пѣстовница, економка, **ménagère**.

Massáio, -sáro, *sm.*, кжщовникъ, пѣстовникъ, економъ, **intendant d'une maison**, **ménager**.

Massellatúra, *sf.*, накалена стомана, накленвание, **acérure**.

Massería, *sf.*, чифликъ, **ferme**.

Masserízia, *sf.*, покжщнина, мобила, **épargne**, **meubles**, **ustensiles**.

Massicciáto, *sm.*, камень за калджржмъ (пжть); улица постлана съ камъни, **pavé**, **pavage**.

Massíccio, -a, *agg.*, массивенъ, пъленъ, набитъ, дебелъ, ягкъ, тлъстъ; fig. грубъ, тжпъ. Argento, oro —,

пълно, массивно сребро, злато, **massif, épais.**

Mássima, *sf.*, правило, общо прѣдложение или положение, принципъ, **maxime, règle.**

Massimaménte, *avv.*, особенно, най-повече, най-много, **surtout.**

Mássimo, -a, *agg. sm.*, върховенъ, най-високъ; *sm.* максимумъ, най-висока стъпепъ; най-висока цѣна, **suprême, très grand.**

Másso, *sm.*, скала (камъкъ), канара (каменна), късъ, **roc, rocher.**

Massóne, *sm.*, масонъ, франкомасонъ, **franc-maçon.**

Massonería, *sf.*, франкмасонство, **franc-maçonnerie.**

Mastéllo, *sm.*, качка, ведро, отокъ, **cuvette, baquet.**

Masticacchiáre, *va. n.*, млащя, едвамъ дъвчя, едвамъ произнасямъ думитѣ като говоря, мънкамъ, макамъ, **mâchonner.**

Masticaménto, *sm.*, дъвчение, гвачение, млащение, **mastication.**

Masticáre, *va.*, дъвчя; гвачя, млащя, прѣживамъ, **mâcher, ruminer.**

Masticatório, *sm.*, дъвкателно лѣкарство, **masticatoire.**

Masticatúra, *sf.*, v. Masticaménto.

Masticazióne, *sf.*, дъвчение, гвачение, млащение, **mastication.**

Mástice, *sm.*, льотъ (отъ тебеширъ и безиръ), мастика, **mastic.**

Mastiettáre, *va.*, обковамамъ, **ferrer, mettre les fiches.**

Mastiettatúra, *sf.*, панти (женски), обкова съ петелки, **penture.**

Mastiétto, *sm.*, желѣзна клечка, **fiche, petit pivot.**

Mastíno, *agg. sm.*, догъ (куче съ тѫпа муцуна), домашно куче, **mâtin, dogue.**

Mástio, *agg. sm.*, мѫжский; витло, **mâle; vis.**

Mastodónte, *sm.*, мастодонтъ, **mastodonte.**

Mástra, *sf.*, госпожа, учителка, майсторка, масторица, **maîtresse.**

Mástro, -a, *agg.*, главенъ; *sm.* учитель, майсторъ, **principal**; *sm.* **maître.**

Mastrusciére, *sm.*, вратарь, -рка, двѣрникъ, **portier.**

Matássa, *sf.*, пасмо (прѣжда), туря, десте (turco), **écheveau.**

Matassáta, *sf.*, връзка отъ нѣколко тури (коприна); спънка, прѣпятствие, **liasse, embarras.**

Matemática, *sf.*, математика, **mathématique.**

Matematicaménte, *avv.*, математически, **mathématiquement.**

Matemático, -a, *agg.*, математически; *sm.* математикъ, **mathématique.**

Máter dolorósa, *sf.*, скърбяща майка, **Mater dolorosa.**

Materássa, *sf.*, -so, *sm.*, дюшекъ, постелка, миндеръ, шилте; голѣма възглавница, **matelas.**

Materassáio, *sm.*, дюшекчия, миндержия, **matelassier.**

Matéria, *sf.*, материя, вещество; материалъ; гной; прѣдметъ, съдържание; причина, поводъ. — prima, сурово произведение, **matière, sujet.**

Materiále, *agg.*, материаленъ, веществененъ; *sm.* материална часть; уредъ, принадлежность, **matérial.**

Materialísmo, *sm.*, материализмъ, вещественность, **matérialisme.**

Materiáli, *sm. pl.*, материали, **matériaux.**

Materialísta, *sm.*, материалистъ, вещественникъ, **matérialiste.**

Materialità, *sf.*, вещественность, **matérialité.**

Materializzáre, *va.*, правя нѣщо вещественно, отдавамъ вещественность (на нѣщо); *vr.* ставамъ веществен, **matérialiser.**

Materialménte, *avv.*, веществено, материално; грубо, **matériellement.**

Maternále, *agg.*, майчинъ, **maternel.**

Maternaménte, *avv.*, майчински, **maternellement.**

Maternità, *sf.*, майчинство, майчиния; **maternité.**

Matérno, -a, *agg.*, майчинъ. Affetto —, майчина любовь, **maternel.**

Matíta, *sf.*, моливъ, карандашъ; тебеширъ, **crayon.**

Matitatóio, *sm.*, дръжка за моливи, **porte-crayon.**

Matricále, *sm.*, -caria, *sf.*, лайкучка, лай-лай-кучка, **matricaire.**

Matríce, *sf.*, матка; образцова мѣрка (за тегло), главенъ списъкъ за даждията, **matrice.**

Matricída, *agg. sm.*, майкоубиецъ, **matricide.**

Matricídio, *sm.*, майкоубийство, **matricide.**

Matrícola, *sf.*, списъкъ, матрикюлъ, **matricule.**

Matricoláre, *va.*, вписвамъ въ матрикуляренъ списъкъ,

записвамъ, **immatriculer, enregistrer.**

Matrígna, *sf.*, мащеха; зламайка, **belle-mère: marâtre.**

Matrimoniále, *agg.*, браченъ, свадбенъ, съпружествененъ, **matrimonial.**

Matrimoniáre, *va.*, вѣнчавамъ, женя, бракосъчетавамъ, **marier.**

Matrimónio, *sm.*, бракъ, съпрѫжество, женидба, свадба, вѣнчание, **mariage.**

Matróna, *sf.*, важна госпожа, матрона, **matrone.**

Mátta, *sf.*, луда, **folle.**

Mattaccíno, *sm.*, смѣхотворецъ, **matassin.**

Mattadóre, *sm.*, матадоръ, бикопобѣдитель, бикоубиецъ, **matador.**

Mattaménte, *avv.*, глупаво, лудешки, дивашки, **follement.**

Mattána, *sf.*, тѫга, мѫка, скърбь, **ennui, dégoût.**

Mattería, -tezza, *sf.*, лудость, безумие, **folie, manie.**

Mattína, *sf.*, сутринь, утринь, **matin, matinée.**

Mattináta, *sf.*, сутринь, сутринно врѣме; утренна музика подъ прозорцитѣ, **matinée.**

Mattíno, *sm.*, сутринь, утринь, **matin.**

Mátto, -a, *agg. sm.*, побърканъ, лудъ, безуменъ, **fou.**

Mattolína, *sf.*, полска чучулига, **farlouse.**

Mattonáia, *sf.*, тухларница, кирпичийница, **briqueterie.**

Mattonáme, *sm.*, зидание съ тухли, купъ печени тухли, печение тухли, **briquetage.**

Mattonáto, *sm.*, постилание съ тухли, съ четвъртитѣ плочи, **carrelage.**

Mattóne, *sm.*, тухла, кирпичь (turco), **brique, carreau.**

Mattoniéro, *sm.*, тухларь, **briquetier.**

Mattutinále, *agg.*, раннъ, утрененъ, **matutinal.**

Mattutíno, -a, *agg.*, раннъ; утрененъ, **matinal.**

Mattutíno, *sm. uff.*, утреня, утренни молитви, полунощница, **matines.**

Maturaménte, *avv.*, зрѣло, здраво, **mûrement.**

Maturaménto, *sm.*, зрѣлость; узрѣвание, **maturité.**

Maturáre, *vn.*, зрѣя, узрѣвамъ, съзрѣвамъ, втасвамъ, *va.* отражавамъ, докарвамъ въ зрѣлость, **mûrir.**

Maturatívo, -a, *agg.*, гниящъ; *sm.* лѣкарство за узрѣвание рана, **maturatif.**

Maturáto, -a, *agg.*, узрѣлъ, **mûri.**

Maturazióne, -rézza, *sf.*, узрѣ-

вание, съзрѣвание, **maturation.**

Maturità, *sf.*, зрѣлость, узрѣвание, съзрѣвание (на цирей). Con —, съ зрѣло разсѫждение, **maturité.**

Matúro, -a, *agg.*, узрѣлъ, зрѣлъ, съзрѣлъ; fig. възрастенъ, пълнолѣтенъ; износенъ, увѣхтенъ, устаренъ. Età —, зрѣла възрасть, **mûr, sage.**

Mausoléo, *sm.*, мавзолей, гробница, **mausolée.**

Mávi, *sm.*, ясносинъ цвѣтъ, **bleu clair.**

Mázza, *sf.*, голѣмъ чукъ, **masse.**

Mazzapicchiáre, *va.*, удрямъ (съ чукъ), бия, **mailler.**

Mazzapícchio, *sm.*, бухалка за пране дрѣхи, дървенъ млатъ, **battoir; maillet.**

Mazzaránga, v. Mazzeranga.

Mazzasétte, *sm.*, самохвалъ, **matamore.**

Mazzeránga, *sf.*, набивалка, токмакъ (turco), **hie, demoiselle.**

Mazzerangáre, *va.*, набивамъ съ токмакъ (земя, чакѫлъ колове и пр.), **hier.**

Mazzétto, *sm.*, букетъ, китка, **bouquet.**

Mazziére, *sm.*, жезлоносецъ (въ нѣкои тържества), **massier.**

Mázzo, *sm.*, снопъ, рѫкойка, **botte.**

Mazzolíno, *sm.*, букетъ, китка, **bouquet.**

Mazzuólo, *sm.*, дървенъ, желѣзенъ млатъ, **massette, maillet.**

Me, *pron. pers.*, азъ; ме, ми; мене, менѣ, **moi, me.**

Mé, *avv.*, пó-добрѣ, **mieux.**

Meándro, *sm.*, криволица, **méandre.**

Meáto, *sm.*, проходъ, каналъ, **méat.**

Meccánica, *sf.*, механика; съставъ, сглобвание (на нѣкое тѣло); машина, **mécanique.**

Meccanicaménte, *avv.*, механически, **mécaniquement.**

Meccánico, -a, *agg.*, механически, рѫкодѣленъ, **mécanique.**

Meccánico, *sm.*, механикъ, машинистъ, **mécanicien.**

Meccanísmo, *sm.*, механизмъ, съставъ, **mécanisme.**

Mecenáte, *sm.*, меценатъ, покровитель на наукитѣ, **mécène.**

Méco, *pron.*, съ мене, **avec moi.**

Mecónio, *sm.*, меконий, първи дѣтински мръсотии, **méconium.**

Medáglia, *sf.*, медаль, награда, **médaille.**

Medagliére, *sm.*, кутийка за медали, сбирка отъ медали, **médaillier.**

Medaglióne, *sm.*, медалионъ, голѣма медаль; кржгълъ барометръ, **médaillon.**

Medaglísta, *sm.*, медалистъ, **médailliste.**

Medesimaménte, *avv.*, сжщо така, **mêmement.**

Medesimársi, *vr.*, еднача се, ставамъ единъ и сжщъ, сливамъ се въ едно и сжщо, **s'identifier.**

Medesimézza, *sf.*, еднаквость, сходство, **identité.**

Medesímo, -a, *agg.*, сжщий, истий, самий, той сжщий; единъ и сжщъ; такъвъ, еднакъвъ, **même.**

Mediáno, -a, *agg.*, срѣденъ, посрѣдственъ, **médian.**

Mediánte, *prep.*, съ, посрѣдствомъ, за, съ тази помощь, **moyennant, par le moyen.**

Mediataménte, -diáte, *avv.*, посрѣдственно, не направо, **médiatement.**

Mediáto, -a, *agg.*, посрѣдственъ, непрѣкъ, неправъ, **interposé.**

Mediatóre, *sm.*, посрѣдникъ, -ца, ходатай, **médiateur.**

Mediazióne, *sf.*, посрѣдничество, ходатайство, **médiation.**

Médica, *sf.*, (бот.) люцерна, **luzerne.**

Medicábile, *agg.*, излѣчимъ, исцѣримъ, **guérissable.**

Medicamentário, *agg. m.*, лѣкарственъ, **médicamentaire.**

Medicaménto, *sm.*, лѣкъ, цѣрь, лѣкарство, **médicament.**

Medicamentóso, -a, *agg.*, лѣковитъ, лѣчебенъ, цѣрителенъ, **médicamenteux.**

Medicánte, *agg. sm.*, v. Medico.

Medicáre, *va.*, прѣвързвамъ, гледамъ рана, давамъ лѣкарство, лѣчя, цѣря; *vr.* лѣкувамъ се, лѣчя се, цѣря се, **panser, médicamenter.**

Medicástro, *sm.*, шарлатанъ, **médecin d'eau douce.**

Medicatúra, *sf.*, лѣчение, **médicament, pansement.**

Medicazióne, *sf.*, лѣкувание, **médication.**

Medicína, *sf.*, медицина, лѣкарство, **médecine.**

Medicinále, *agg.*, лѣкарственъ, цѣрителенъ, медицински. Piante —i, лѣчебни билки, **médicinal.**

Medicinále, *sm.*, лѣкарство, лѣкъ, **remède.**

Médico, -a, *agg.*, медицински, **médical.**

Médico, *sm.*, лѣкаръ, врачь,

медикъ, медицински докторъ, **médecin.**

Medietà, *sf.*, половина, **médiété.**

Médio, -a, *agg.*, срѣденъ, общъ, **mitoyen, du milieu.**

Médio, *sm.*, срѣдний пръстъ (на ръката), срѣдство, срѣденъ гласъ, **médius, médium.**

Mediócre, *agg.*, срѣденъ, посрѣденъ, посрѣдственъ, **médiocre.**

Mediocreménte, *avv.*, срѣдно, малко, посрѣдь, **médiocrement.**

Mediocrità, *sf.*, посрѣдственность, срѣдина, **médiocreté.**

Meditáre, *va.*, размишлявамъ, мисля, обмисливамъ, замисливамъ се (върху нѣщо); моля се мисленно, **méditer.**

Meditataménte, *avv.*, нарочно, **de propos délibéré.**

Meditatívo, -a, *agg.*, размишляющий, съзерцателенъ глѫбокомисленъ, **méditatif.**

Meditáto, -a, *agg.*, обмисленъ, размисленъ, **médité.**

Meditazióne, *sf.*, размишление, съзерцание, обмисливание, мисленна молитва, благоговѣние, **méditation.**

Mediterráneo, -a, *agg. sm.*, срѣдиземенъ. Mare —, Срѣдиземно море, **méditerranée.**

Mefíte, *sf.*, сѣрно испарение, **méphite.**

Mefítico, -a, *agg.*, задушливъ, врѣдителенъ, **méphitique.**

Mefitísmo, *sm.*, мефитизмъ, врѣдно испарение, душнина, **méphitisme.**

Méglio, *avv.*, по-добрѣ, по-болѣ; *sm.* по-доброто; *agg.* по-добръ, **mieux, plutôt;** *sm.* **meilleur.**

Miglióre, *agg.*, по-добъръ, пó-хубавъ; *sm.* доброто, най-доброто, хубавото, **mieux, plutôt.**

Méla, *sf.*, ябълка, **pomme.**

Mélacitola, *sf.*, матичина, пчелякъ, **mélisse.**

Melacotógna, *sf.*, дуля, дуня (плодъ), **coing.**

Melagrána, -granáta, *sf.*, наръ (плодъ), **grenade.**

Melagráno, *sm.*, нарово дръвце, **grenadier.**

Melancolía, v. Malinconia.

Melángola, -o, *s.*, портокалъ, **orange.**

Melaníte, *sf.*, черенъ гранитъ, **mélanite.**

Melansággine, *sf.*, глупость, безсмислица, **stupidité.**

Melarancéto, *sm.*, оранжерия, **orangerie.**

Melaráncia, *sf.*, портокалъ, **orange.**

Melaráncio, *sm.*, портокалъ (дърво), **oranger.**

Meláto, -a, *agg.*, намазанъ съ медъ, **emmiellé.**

Méle, *sm.*, медъ, **miel.**

Melensággine, *sf.*, глупость, безсмислица, **stupidité.**

Melénso, -a, *agg. s.*, глупавъ; глупецъ, **sot, fou, fat.**

Meléto, *sm.*, ябълчева градина, **pommeraie.**

Meliáca, *sf.*, зарзала (плодъ), **abricot.**

Meliáco, *sm.*, зарзала (дърво), **abricotier.**

Melichíno, *sm.*, ябълчево вино, **cidre.**

Mélica, v. Méliga.

Mélico, -a, *agg.*, мелоденъ, благозвученъ, **mélodieux.**

Melífero, v. Mellífero.

Méliga, *sf.*, царевица, кукурузъ, **blé de Turquie.**

Melíssa, *sf.*, матичина, пчелякъ, **mélisse.**

Mélleo, -a, *agg.*, меденъ, медовъ, сладъкъ (катомедъ), **mielleux.**

Mellífero, -a, *agg.*, медоносенъ, **mellifère.**

Mellifício, *sm.*, медотворение, **mellification.**

Mellifluaménte, *avv.*, съ приятность, съ сладость, **avec suavité.**

Mellífluo, -a, *agg.*, меденъ, медовъ, сладъкъ; fig. присторенъ, лицемѣренъ, **mielleux, suave.**

Mellonággine, *sf.*, грубость, глупость, **lourderie.**

Mellonáio, *sm.*, бостанлѫкъ; мѣсто или лѣха насадени съ пѫпеши, **melonier.**

Mellóne, *sm.*, пѫпешь, кавунъ (turco), коравецъ, **melon.**

Mélma, *sf.*, каль, тиня (миризлива), **bourbe, boue.**

Melmóso, -a, *agg.*, каленъ, мѫтенъ, тинестъ, **bourbeux.**

Mélo, *sm.*, ябълка (дърво), **pommier.**

Melocotógno, *sm.*, дуля, дуня, **cognassier.**

Melóde, -día, *sf.*, мелодия, благословие, благозвучие, **mélodie.**

Melódico, -a, *agg.*, мелоденъ, благозвученъ, **mélodieux.**

Melodiosaménte, *avv.*, благозвучно, **mélodieusement.**

Melodióso, -a, *agg.*, мелоденъ, благозвученъ, **mélodieux.**

Melodrámma, *sf.*, мелодрама, драма съ пѣснь, **mélodrame.**

Melodrammático, -a, *agg.*, мелодраматически, **mélodramatique.**

Melogranáto, v. Melagráno.

Melománia, *sf.*, меломания, страсть къмъ музиката, **mélomanie.**

Melopéa, *sf.*, мелопея, **mélopée.**

Membrána, *sf.*,ципа, повлѣкло, обвивка; пергаментъ, **membrane.**

Membranáceo, -a, *agg.*, ципестъ, ципинъ, циновъ, **membraneux.**

Membranóso, -a, *agg.*, ципестъ, ципинъ, циновъ, **membraneux.**

Membratúra, *sf.*, всички членове или части (на нѣщо), **membrure.**

Mémbro, *sm.*, членъ (отъ тѣло, отъ общество, отъ периодъ); часть, дѣлъ; членъ (отъ уравнение), **membre.**

Membrúto, -a, *agg.*, крѣпкочлененъ; късъ-дебелъ, тѫкназъ (человѣкъ), **membru.**

Memorábile, *agg.*, достопаметенъ, **mémorable.**

Memorabilménte, *avv.*, достопаметно, **mémorablement.**

Memorándo, -a, *agg.*, достопаметенъ; *sm.* записка, паметна книжка, меморандумъ, дипломатическа нота, **mémorable**; *sm.* **memorandum.**

Memoráre, *va.*, напомнямъ, **rappeler.**

Memoratívo, -a, *agg.*, паметенъ, паметливъ, **mémoratif.**

Memoráto, -a, *agg.*, спомененъ, **mentionné.**

Memorévole, v. Memorábile.

Memória, *sf.*, паметь; въспоминание. Di beata —, блаженна паметь. A — d'uomo, отъ незапаметни врѣмена, **mémoire, souvenir.**

Memoriále, *sm.*, прошение, мемориалъ; Teol. въспоминание; търговски дневникъ, дневникъ; записка, съчинение, **mémorial.**

Memorialísta, *sm.*, съчинитель на записки, **mémorialiste.**

Ména, *sf.*, хитрость, измама, лукавщина (за достигание нѣкоя цѣль), **menée.**

Menadíto, (A), *avv.*, много добрѣ, **sur le bout du doigt, très bien.**

Menáre, *va.*, водя, карамъ, ведѫ; довеждамъ, докарвамъ, закарвамъ; мамя, **mener.**

Menarrósto, *sm.*, ръженъ шишъ (за кебабъ); кебабчия (turco), **tourne-broche.**

Ménda, *sf.*, вина, грѣшка; удовлетворение, **faute, réparation, dédommagement.**

Mendáce, *agg. s.*, лъжливъ; лъжецъ, **menteur.**

Mendaceménte, *avv.*, лъжливо, **faussement.**

Mendácio, *sm.*, лъжа, излъгвание, **menterie.**

Mendáre, *va.*, поправямъ, налагамъ глоба, **amender.**

Mendicánte, *agg. s.*, просекъ-киня, бѣденъ, -дна, **mendiant.**

Mendicáre, *va.*, прося, милостиния, бѣдствувамъ, **mendier.**

Mendicatóre, *sm.*, просекъ, **mendiant.**

Mendicità, *sf.*, бѣднотия, сиромашия, просия, нищета, **mendicité.**

Mendíco, -a, *agg. s.*, просекъ, -киня, **mendiant.**

Méno, *avv.*, пó-малко; подоленъ, пó-лошъ, **moins, moindre.**

Menomaménto, *sm.*, намаление, **le moins du monde.**

Menománza, *sf.*, недостатъкъ, погрѣшность, грѣшка, отсѫтствие, намаление, **défaut, manque, diminution.**

Menomáre, *va.*, намалявамъ, отзимамъ, спадамъ; *vn.* погрѣшавамъ, **diminuer; manquer.**

Ménomo, -a, *agg.*, малъкъ, малкий, пó-малъкъ, пó-малкий; пó-доленъ, пó-лошъ, **moindre.**

Ménsa, *sf.*, трапеза, масса, софра, обѣдъ, **table.**

Ménsola, *sf.*, стѣнна масса, консолъ, подпорка, **console.**

Mensuále, *agg.*, мѣсеченъ, ежемѣсеченъ, **mensuel.**

Mensualménte, *avv.*, ежемесечно, мѣсечно, **chaque mois.**

Ménta, *sf.*, мента, джожунъ, гьозумъ, нане, **menthe.**

Mentále, *agg.*, мислененъ; умствененъ. Orazione —, умственна молитва. Calcolo —, смѣтание на умъ, **mental.**

Mentalménte, *avv.*, мисленно, умственно, **mentalement.**

Ménte, *sf.*, паметь, разумъ, духъ, умъ, **mémoire, ententement, esprit.**

Mentecattággine, *sf.*, лудость, безумие, побъркваше на ума, глупость, **folie.**

Mentecátto, -a, *agg.*, побърканъ, лудъ, безуменъ, глупавъ, **fou, stupide.**

Mentíre, *vn.*, лъжя, сълъгвамъ, **mentir.**

Mentíta, *sf.*, опровергаване, изобличаване (въ лъжа); fig. неуспѣхъ. Dare una mentita ad uno, изобличавамъ нѣкого, **démenti.**

Mentitaménte, *avv.*, лъжливо, **faussement.**

Mentíto, -a, *agg.*, присторенъ, лицемѣренъ; измисленъ, **feint, simulé.**

Mentitóre, *sm.*, лъжецъ, лъжла, **menteur.**

Ménto, *sm.*, брада, чоканъ, чуканъ, **menton.**

Mentósto, *avv.*, пó-късно, **plus tard.**

Mentováre, *va.*, споменавамъ (за нѣщо), **mentionner.**

Mentovazióne, v. Menzióne.

Méntre, *cong.*, като, когато, въ това врѣме кагато, до като, **comme, pendant que.**

Menzionáre, *va.*, споменавамъ, **mentionner.**

Menzióne, *sf.*, споменувание, наумяване. Fare —, споменавамъ, **mention.**

Menzógna, *sf.*, лъжа; fig. мечта, заблуждение, **mensonge.**

Menzognére, -o, -a, *agg. s.*, лъжливъ; лъжецъ, лъжла, **menteur, faux, trompeur.**

Meraménte, *avv.*, просто, чисто, безъ условия, **purement.**

Meravíglia, v. Maravíglia.

Mercantáre, -teggiáre, *va. n.*, спазарявамъ; fig. колебая се, двоумя се, **marchander.**

Mercánte, *sm.*, търговецъ; купувачь, продавачь, **marchand.**

Mercantésco, -a, -tevole, -tile, *agg.*, меркантиленъ, търговски, **mercantile, de marchand.**

Mercantilménte, *avv.*, по търговски, **mercantilement.**

Mercanzía, *sf.*, стока, търговска стока, **marchandise.**

Mercáre, v. Mercantáre.

Mercatábile, *agg.*, годенъ за търговия, търгуемъ, **commerçable.**

Mercatantáre, *vn.*, търгувамъ; имамъ сношения; посрѣдничествувамъ, **commercer.**

Mercatánte, *sm.*, търговецъ, **marchand.**

Mercatantésco, -a, v. Mercantésco.

Mercatantíle, *agg.*, търговски, меркантиленъ, **marchand.**

Mercatantilménte, *avv.*, по търговски, **à la façon des marchands.**

Mercatantóne, *sm.*, голѣмъ търговецъ, **gros marchand.**

Mercatanzía, *sf.*, стока, търговска стока, **marchandise.**

Mercatáre, *vn.*, търгувамъ, **commercer, marchander.**

Mercáto, *sm.*, пазарище, пазарь, тържище; площадь, чаршия, безистенъ; тъpгъ, продажба; покупва; условие; договоръ, пазарлѫкъ; цѣна. — di grano, житенъ пазарь. — di cavalli, конски пазарь. — di bestiame, говежди пазарь. Giorno di —, пазаренъ день. Buon —, умѣренна цѣна, **marché, halle, traité.**

Mercatório, v. Mercatábile.

Mercatúra, *sf.*, търгъ, търго-

вия, зимка-давка, зимание-давание, копуване-продаване, алъшъ-виришъ (turco); промишляване, промисль, **trafic, commerce.**

Mérce, *sf.*, стока, търговска стока, **marchandise.**

Mercé, *sf.*, помощь, пособие, помагание, спомагание; съжаляване, **secours, aide, compassion, pitié.**

Mercé, Mercéde, *sf.*, награда, награждение, мъзда, възнаграждение, **récompense, prix, salaire.**

Mercenariaménte, *avv.*, продажно, користолюбиво, **mercenairement.**

Mercenário, *agg. sm.*, наеменъ, продаженъ, користолюбивъ; *sm.* наемникъ, -ца. Soldato —, наемникъ солдатинъ, **mercenaire.**

Mercería, *sf.*, приматария, шивачески стоки (игли, конци, панделеки и пр.), **mercerie.**

Merciáio, *sm.*, приматарь, -ка, **mercier.**

Merciaiuólo, *sm.*, приматарь, разнисачь, новинаръ, **colporteur.**

Mercoledì, -cordì, *sm.*, срѣда, **mercredi.**

Mercuriále, *agg.*, живаченъ, **mercuriel.**

Mercúrio, *sm.*, живакъ; Меркурий (планета), **mercure.**

Mérda, *sf.*, говно, лайно, торъ, **merde, bran.**

Merdóso, -a, *agg.*, нацапанъ съ лайна, говна; *sm.* улично дѣте, **merdeux.**

Meréndа, *sf.*, закуска, малъкъ обѣкъ (слѣдъ пладнѣ), **collation, le goûter.**

Merendáre, *vn.*, похапнувамъ, **goûter.**

Merendóne, *sm.*, грубянъ, глупецъ, зеплю, **lourdaud.**

Meretríce, *sf.*, блудница, **putain.**

Mérgere, *va.*, потапямъ (въ вода); пробождамъ; **plonger.**

Mérgo, *sm.*, гмурецъ, **plongeon.**

Meridiáno, -a, *agg.*, меридианенъ, полуденниченъ, **méridien.**

Meridiáno, *sm.*, меридианна линия, отдихъ, **méridien.**

Meridionále, *agg.*, юженъ, полуденenъ; южнакъ, юженъ человѣкъ, **méridional.**

Meríggio, *sm.*, пладне, **temps du midi.**

Meríno, *sm.*, мериносъ, **mérinos.**

Meritaménte, *avv.*, по справедливость, както е прилично, справедливо, **à juste titre.**

Meritaménto, *sm.*, награда, награждение, **récompense**.

Meritáre, *vn. a.*, заслужвамъ, удостойвамъ се; *va.* награждавамъ, възнаграждавамъ, **mériter**; *va.* **rémunérer**.

Meritáto, -a, *agg.*, заслуженъ, **mérité**.

Meritévole, *agg.*, достойнъ, **digne**.

Meritevolménte, *avv.*, достойно, справедливо, **dignement**, **justement**.

Mérito, *sm.*, заслуга; достойнство; награда, **mérite**.

Meritoriaménte, *avv.*, достопохвално, **méritoirement**.

Meritório, -a, *agg.*, похваленъ, достопохваленъ, **méritoire**.

Merláre, *va.*, снабдявамъ съ зѫбци, назѫбявамъ, **créneler**, **merliner**.

Merláta, *sf.*, зѫбци, назѫбвание, **crénelure**.

Merlatúra, *sf.*, зѫбци, назѫбвание, **crénelure**.

Merlétto, *sm.*, дантела, мрѣжица, плетенка, рамка, **dentelle**.

Mérlo, *sm.*, (зоол.) косъ, зѫбецъ на стѣна, **créneau**, **merle**.

Merlóne, *sm.*, мерлонъ, зидъ между два мазгала, **merlon**.

Merlótto, *sm.*, младъ косъ; простакъ, **jeune merle**.

Merlúzzo, *sm.*, моруа, трескá, **morue**, **dentelle**.

Méro, -a, *agg.*, чистъ, бистръ, ясенъ, **pur**, **sans mélange**.

Mesáta, *sf.*, мѣсечна заплата; мѣлецъ, **paie d'un mois**, **un mois entier**.

Méscere, *va.*, лѣя, наливамъ, мѣшамъ, **mêler**.

Meschinaménte, *avv.*, сиромашки, лошо; скѫпо, **mesquinement**.

Meschinéllo, -a, -nétto, -a, *agg.*, нещастенъ, бѣденъ, сиромахъ, слабъ, **pauvre**, **misérable**.

Meschinità, *sf.*, бѣднотия, сиромашия, неплодородность, долность, низость, подлость, **pauvreté**, **misère**, **abjection**.

Meschíno, -a, *agg.*, бѣденъ, сиромахъ, скѫпъ, слабъ, **mesquin**.

Meschíta, *sf.*, джамия, молитвенъ домъ (у мюсюлманитѣ), **mosquée**.

Mescíbile, *agg.*, смѣсимъ, смѣсливъ, **mescible**.

Mescirόba, *sf.*, кофа, шуле, сѫдъ за вода, **aiguière**.

Méscita, *sf.*, буфетъ, кръчма, **buvette**.

Mescitóre, *sm.*, виночерпецъ, **échanson**.

Mescolaménto, *sm.*, смѣшение, смѣсъ, **mélange.**

Mescolánza, *sf.*, смѣсъ, събирание, сборъ, купъ; всѣка трѣва служеща за салата, салата, **mélange, assemblage.**

Mescoláre, *va.*, мѣшамъ, смѣшамъ, разбърквамъ, побърквамъ, бъркамъ, забърквамъ; *vr.* бъркамъ, мѣшамъ се. Méscolati nei tuoi affari, гледай си работата, **mêler, tripoter.**

Mescoláta, v. Mescolaménto.

Mescolataménte, *avv.*, размѣсено, разбъркано, разгелпено, **pêle-mêle.**

Mescoláto, -a, *agg.*, смѣшенъ, смѣсенъ, разбърканъ, различенъ, **mêlé.**

Mescolatúra, *sf.*, -scuglio, *sm.*, смѣшение, смѣсъ, помия, **mélange, tripotage.**

Mése, *sm.*, мѣсецъ, **mois.**

Mesentério, *sm.*, мезентеръ, ризата на червата, ципата, която обвива червата, **mésentère.**

Mesmerísmo, *sm.*, мезмеризмъ, животински магнетизмъ, **mesmérisme.**

Méssa, *sf.*, служба, литургия. — da morto, панихида, парастасъ. — bassa, малка литургия, литургия безъ пѣние. — cantata, голѣма литургия, литургия съ пѣние. Dire la —, служя литургия. Sentire, ascoltare la —, присѫствамъ св. литургия, **messe.**

Messaggería, *sf.*, заведение за прѣнасяние хора, нѣща; коля за прънасяние хора, нѣща; пощенско заведение, пощенска кола, дилижансъ, **messagerie.**

Messaggiére, -o, *sm.*, извѣститель, вѣстоносецъ, прѣдвѣстникъ; куриеръ, **messager.**

Messággio, *sm.*, порѫчка; пратка, пакетъ; писмо послание (официално), **message.**

Messále, *sm.*, служебникъ, (миссаль), **missel.**

Mésse, *sf.*, жътва; жътва (врѣме), **moisson.**

Messére, *sm.*, господинъ, **messire, monsieur.**

Messía, *sm.*, Мессия, Христосъ, **Messie.**

Messidóro, *sm.*, десетий мѣсецъ отъ републиканската година (20 юний до 20 юлий), **messidor.**

Messitíccio, *sm.*, издънка, ластарь; отрасъль, **rejeton.**

Mésso, *sm.*, извѣститель, вѣстоносецъ, прѣвѣстникъ, куриеръ, **messager.**

Mésso, -a, *agg.*, испратенъ, пратенъ, **mis, envoyé.**

Mestaménte, *avv.*, печално, **tristement.**

Mestáre, *va.*, размърдвамъ, мърдамъ, мѣшамъ, бъркамъ, **mêler, remuer.**

Mestatóio, *sm.*, лъжица, лопатчица, **cuillère, spatule.**

Mestatóre, *sm.*, сплетникъ, смутитель, **brouillon.**

Méstica, *sf.*, отпечатъкъ; диря, **empreinte.**

Mesticáre, *va.*, отпечатвамъ, правя знакъ, штамбосвамъ, **imprimer la toile d'un tableau.**

Mestiére, -o, *sm.*, занаятъ, занятие, **métier.**

Mestízia, *sf.*, печаль, скърбь, жалность, **tristesse.**

Mésto, -a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, грижовенъ, жаловитъ, невеселъ, жалостенъ, **triste.**

Méstola, *sf.*, листрия, лопатка, мала, **cuillère à pot, truelle.**

Mestruále, *agg.*, месеченъ, **menstruel.**

Méstruo, *sm.*, мѣсечно кръвотечение, мѣсечини (у женитѣ), **menstrues, règles.**

Metà, *sf.*, половина, **moitié.**

Méta, *sf.*, цѣль, край, намѣрение, **terme, but, fin.**

Méta, *sf.*, говеждо лайно, **торъ, étron, bouse.**

Metacárpo, *sm.*, надпрътстие, длань, **métacarpe.**

Metafísica, *sf.*, метафизика, **métaphysique.**

Metafisicále, *agg.*, метафизически, **métaphysique.**

Metafisicaménte, *avv.*, метафизически, **métaphysiquement.**

Metafisicáre, *vn.*, говоря отвлѣченно (за нѣщо), **métaphysiquer.**

Metafísico, *sm.*, метафизикъ, **métaphysicien.**

Metáfora, *sf.*, метафора, прѣносъ, иносказание, **métaphore.**

Metaforeggiáre, v. Metaforizzáre.

Metaforicaménte, *avv.*, метафорически, **métaphoriquement.**

Metafórico, -a, *agg.*, метафорически, прѣносенъ, иносказателенъ, фигуративенъ, **métaphorique.**

Metalépsi, -léssi, *sf.*, металепсисъ, **métalepse.**

Metállico, -a, *agg.*, металически, руденъ, **métallique.**

Metalliére, *sm.*, металургъ, рудословъ, **métallurgiste.**

Metallífero, -a, *agg.*, металоносенъ, рудоносенъ, **métallifère.**

Metallíno, -a, *agg.*, металически, **métallique.**

Metállo, *sm.*, металъ, **métal.**

Metallografía, *sf.*, металография, металоописание, **métallographie.**

Metallurgía, *sf.*, металургия, рудословие, **métallurgie.**

Metallúrgico, -a, *agg.*, металургически, **métallurgique.**

Metallúrgo, *sm.*, металургъ, **métallurgiste.**

Metamórfose, -i, *sf.*, метаморфоза, прѣвръщание, прѣмѣна, **métamorphose.**

Metaplásmo, *sm.*, слогоизмѣнение (въ думитѣ), **métaplasme.**

Metátesi, *sf.*, метатезисъ, **métathèse.**

Metempsicósi, *sf.*, метампсихосъ, прѣселение на душитѣ (отъ едно тѣло въ друго), **métempsycose.**

Metéora, *sf.*, метеоръ, въздушно явление, **météore.**

Metéorico, -a, *agg.*, метеорически, **météorique.**

Meteorología, *sf.*, метеорология, наука за явленията (въ атмосферата), **météorologie.**

Meteorológico, -a, *agg.*, метеорологически, **météorologique.**

Meteorológico, *sm.*, метеорологъ, **météorologiste.**

Metíccio, -a, *agg. s.*, изроденъ, мелезъ (роденъ отъ Европеецъ и американска Индийка и на противъ; изроденъ, мелезъ (turco) (за разтение или животно), **métis.**

Metodicaménte, *avv.*, методически, по метода, **méthodiquement.**

Metódico, -a, *agg.*, методически, редовенъ, акуратенъ, педантски, **méthodique.**

Metodísmo, *sm.*, методизмъ, учение на методистъ, **méthodisme.**

Metodísta, *sm.*, методистъ, **méthodiste.**

Método, *sm.*, метода, методъ, способъ, порядъкъ, система; ръководство; навикъ, обичай, **méthode.**

Metonímia, *sf.*, метонимия, **méthonimie.**

Metonomásia, *sf.*, метономазия, промѣна на име, замѣна на едно име съ друго, **métonomasie.**

Métrico, -a, *agg.*, метрически; *sm.* просодия, стихосложение, **métrique.**

Métro, *sm.*, метръ (мѣрка); стѫпка, размѣръ (въ стихове), **mètre, vers.**

Metrología, *sf.*, метрология, **métrologie.**

Metromanía, *sf.*, любовь или страсть за пишение стихове, **métromanie.**

Metrómetro, *sm.*, метрономъ, **métromètre.**

Metrópoli, *sf.*, столица, главенъ градъ; метрополия, епархиаленъ градъ, **métropole.**

Metropolíta, *sm.*, метрополитъ (владика), **métropolite.**

Metropolitáno, -a, *agg.*, архиепископски. Chiesa —, епархиална черква, **métropolitain.**

Méttere, *va.*, турямъ; *vr.* турямъ се. — in ginocchio, турямъ на колѣнѣ, колѣничя. —a sedere, турямъ да седне. — un'abito, обличамъ дреха. — un bottone, зашивамъ копче. — da parte, турямъ на страна. — in pena, беспокоя. — al giorno, откривамь, обявямамъ. — si a tavola, сѣдамъ на трапезата. — si a piangere, захващамъ да плачя, **mettre, placer.**

Mettitóro, *sm.*, златарь, **doreur.**

Mezzalúna, *sf.*, полулуна; сатѫръ за кълцание месо, **demi-lune; hâchoir.**

Mezzanaménte, *avv.*, срѣдно, малко, посрѣдъ, **médiocrement.**



Mezzaníno, *sm.*, мезанинъ, **entresol.**

Mezzanità, *sf.*, посрѣдственность, посрѣдничество, посрѣдство, **médiocrité, entremise.**

Mezzáno, -a, *agg.*, посрѣдственъ, срѣденъ, посрѣденъ, **moyen, médiocre.**

Mezzáno, *sm.*, посрѣдникъ, -ца, ходатай, **médiateur.**

Mezzatínta, *sf.*, полусѣнка, **demi-teinte.**

Mezzína, *sf.*, стомна, гърне, кърчалъ, **cruche.**

Mézzo, -a, *agg.*, половинъ, **demi.**

Mézzo, *sm.*, срѣдство, възможность, способъ, посрѣдство; *sf.* половина, **moyen, moitié.**

Mezzobústo, *sm.*, бустъ, **demi-buste, buste.**

Mezzocérchio, *sm.*, полукрѫгъ, **demi-cercle.**

Mezzocolóre, *sm.*, полусѣнка, **demi-teinte.**

Mezzodì, *sm.*, пладне, югъ, южни страни, южна страна, **midi, sud.**

Mezzogiórno, v. Mezzodì.

Mezzómbra, *sf.*, полусѣнка, полусвѣтлина, **pénombre, demi-teinte.**

Mezzorilievo, *sm.*, полурелиефъ, **demi-relief.**

Mezzoscúro, *sm.*, полусѣнка, **demi-teinte.**

Mezzotérmine, *sm.*, срѣдство, способъ, **expédient.**

Mi, *pron. pers.*, менѣ, ме, ми, **me, à moi.**

Miagoláre, *vn.*, мякамъ, **miauler.**

Miagoláta, *sf.*, -lio, *sm.*, мяукание (котешко), **miaulement.**

Miásma, *sf.*, миазма, **miasme.**

Míca, *avv.*, не, никакъ, съвсѣмъ не, **point, non pas.**

Míca, *sf.*, троха, трошица; *pl.* мика, слюда, блъскунки, **mica, miette.**

Míccia, *sf.*, фитилъ, **mêche.**

Míccio, *sm.*, магаре, глупецъ, **âne.**

Micidiále, *agg.*, смъртоносенъ, **mortifère, meurtier.**

Mício, -a, *s.*, котъкъ, котка, **chat, chatte.**

Microcósmo, *sm.*, малъкъ миръ, **microcosme.**

Micrómetro, *sm.*, микрометръ, **micromètre.**

Microscópio, *sm.*, микроскопъ, увеличително стъкло, **microscope.**

Midólla, *sf.*, срѣдата, мекгото (на хлѣба), **mie de pain, moelle.**

Midóllo, *sm.*, мозъкъ (въ коститѣ), мушекъ, сърдце, сърдцевина (въ растенията), **moelle, le meilleur.**

Midollóso, -a, *agg.*, мозъковъ, мозъченъ, мушековъ, **moelleux.**

Miéle, *sm.*, медъ, **miel.**

Miétere, *va.*, жънѫ, **moissonner.**

Mietitóre, *sm.*, жътварь, -рка, **moissonner.**

Mietitúra, *sf.*, жътва, **moisson.**

Migliáio, *sm.*, тисяща, хилядница, — di lire, хилядо лева, **millier, mille.**

Míglio, *sm.*, миля, **mille.**

Míglio, *sm.*, просо, **mil, millet.**

Miglioraménto, *sm.*, подобрение, подобряване, **amélioration.**

Miglioráre, *va.*, подобрявамъ, улучшавамъ, **améliorer.**

Miglióre, -a, *agg. s.*, по-добъръ, по-хубавъ, *s.* доброто, хубавото, най-доброто, **meilleur.**

Migliorménte, *avv.*, пó-добрѣ, пó-болѣ, **mieux.**

Mignátta, *sf.*, пиявица; fig. кръвопиецъ, **sangsue.**

Mignoláre, *vn.*, цъвтя, **fleurir.**

Mígnolo, *sm.*, кутре, най-малкий пръстъ на рѫката, **petit doigt, auriculaire.**

Mignóne, *sm.*, любимецъ, -мка, **mignon.**

Migráre, *vn.*, прѣселвамъ се,

изселвамъ се, напущамъ отечеството си, **émigrer.**

Migrazióne, *sf.*, прѣселение (въ чужбина), емиграция, излизание, исходъ, прѣселвание на птици), **migration.**

Míla, *agg. s. num.*, тисяща, хилядо, **mille.**

Miliárdo, *sm.*, миллиардъ, хилядо милиона, **milliard.**

Miliáre, *agg.*, миленъ, милинъ, левгинъ, **milliaire.**

Milióne, *sm.*, милионъ, **million.**

Milionésimo, -a, *agg. s.*, милионенъ, милионна часть, **millionième.**

Militánte, *agg.*, Chiesa —, войнствующа черква, всички вѣрующи на земята, **église militante**; ратникъ, войникъ, **combattant.**

Militáre, *vn.*, служя, слугувамъ, съмъ на военна служба; говоря, служя въ полза на; *va.* бия, ратувамъ, **servir, combattre, militer.**

Militáre, *sm.*, войникъ, **militaire.**

Militarménte, *avv.*, по военному, войнишки, **militairement.**

Mílite, *sm.*, милиценецъ, опълченецъ, солдатинъ, **milicien, soldat.**

Milízia, *sf.*, милиция, народно опълчение, войска, войнство; военна наука, **milice, la guerre.**

Millantaménto, v. Millantería.

Millantáre, *va.*, хваля, въсхвалямъ, прѣувеличавамъ, прѣкалявамъ, **vanter, exagérer.**

Millantatóre, *sm.*, хвалопръцко, -дла, **vantard.**

Millantería, *sf.*, хвалба, самохвалство, **vanterie.**

Mílle, *agg. s.*, тисяща, хилядо, **mille.**

Millefióri, *sm.*, пулчета, **millefleurs.**

Millefóglio, *sm.*, равнецъ, спорешъ, **mille-feuilles.**

Millenário, -a, *agg. sm.*, тисященъ, хиляденъ; *sm.* тисящелѣтие, **millénaire.**

Millénnio, *sm.*, тисящолѣтие, хиляда годишнина, **espace de mille ans.**

Millepiédi, *sm.*, стонога, скрипя, **mille-pieds.**

Millésimo, -a, *agg.*, хиляденъ, тисященъ, **millième.**

Millésimo, *sm.*, година, дата възъ монета, медалъ или паметникъ, **millésime.**

Milligrámmo, *sm.*, миллиграммъ, **milligramme.**

Millímetro, *sm.*, милиметръ, **millimètre.**

Mílza, *sf.*, слѣзка, сплина,

далакъ (turco). Male di —, ипохондрия, **rate.**

Mimicaménte, *avv.*, мимическо, забавително, **en mime.**

Mímico, -a, *agg.*, мимически; *sm.* мимика, **de mime**; *sm.* **mimique, bouffon.**

Mímo, -a, *agg. s.*, фокусникъ, -ца, мимъ, **bateleur, mime.**

Mimósa, *sf.*, (бот.), усѣтливче, **mimose.**

Mína, *sf.*, мина, рудница. Guer. мина, подкопъ, **mine, minière.**

Minaccévole, *agg.*, застрашителенъ, грозенъ, страшенъ, **menaçant.**

Minaccevolménte, -ciosaménte, *avv.*, съ заплашвание, **avec menace.**

Mináccia, *sf.*, заплашвание, застрашавание, страхъ, **menace.**

Minacciánte, *agg.*, застрашителенъ, грозенъ, страшенъ, **menaçant.**

Minacciáre, *va.*, заплашвамъ, застрашавамъ, плашя. — ruina, застрашава да се събори; *vr.* заплашваме се (единъ другъ), **menacer.**

Minacciatóre, *sm.*, застраситель, **qui menace.**

Minaccióso, -a, *agg.*, застрашителенъ, грозенъ, страшенъ, **menaçant.**

Mináre, *va.*, правя мина (подъ нѣщо), подкопавамъ, подмивамъ, подривамъ, пробивамъ, fig. истъщявамъ, **miner.**

Minaréto, *sm.*, минаре, викало (при джамия), **minaret.**

Minatóre, *sm.*, миньоръ, рудокопъ; Guer. миньоръ, **mineur.**

Minatório, -a, *agg.*, застрашителенъ, **menaçant.**

Minchionáre, *va.*, присмивамъ, подигравамъ, **railler, persifler.**

Minchionatóre, *sm.*, присмивачь, **persifleur.**

Minchionatúra, *sf.*, подигравание, присмивание, подигравка, насмѣшка, **raillerie, persiflage.**

Minchióne, *sm.*, ф. глупецъ, **sot, niais.**

Minchionería, *sf.*, глупость, присмивка, **raillerie, niaiserie.**

Minerále, *agg.*, минераленъ, ископаемъ. Acqua —, минерална вода. Regno —, ископаемо царство, **minéral.**

Minerále, *sm.*, минералъ, **minéral, minerai.**

Mineralísta, *sm.*, минералистъ, **minéraliste.**

Mineralizzáre, *va.*, образувамъ минералъ, **minéraliser.**

Mineralogía, *sf.*, минералогия, рудословие, **minéralogie.**

Mineralógico, -a, *agg.*, минералогически, рудословенъ, **minéralogique.**

Mineralogista, -rológo, минералогъ, рудословъ, **minéralogiste.**

Minerário, *sm.*, миньоръ, рудокопъ, **mineur.**

Minéstra, *sf.*, чорба, супъ, попара, **potage, soupe.**

Minestráre, *va.*, подавамъ, слагамъ (гозби, обѣдь), нареждамъ, уреждамъ, **servir le potage, dresser.**

Mingherlíno, -a, *agg.*, тънъкъ, слабъ, **malingre.**

Miniatóre, *sm.*, миниатуристъ, миниатуренъ живописецъ, **miniaturiste.**

Miniatúra, *sf.*, миниатура, миниатурна живописъ, **miniature.**

Miniéra, *sf.*, рудница, открита кариера, **minière.**

Mínimo, -a, *s.*, францисканецъ; полутактна нота, **minime.**

Mínimo, -a, *agg.*, малъкъ, малкий, по-малъкъ, по-малкий, маличъкъ, маничъкъ, маловаженъ. — somma, маничка сумма, **moindre.**

Mínimo, Mínimum, *sm.*, минимумъ, най-малка стъпенъ, **minimum.**

Mínio, *sm.*, миний, сюлюенъ (turco), **minium.**

Ministeriále, *agg.*, министерски, министерски привърженецъ, **ministériel.**

Ministéro, *sm.*, министерство; длъжность, звание; посрѣдничество, за стѫпничество, покровителство. *s. pl.* министри. Adempire i doveri del suo —, испълнявамъ длъжноститѣ на званието си. Offrire il suo —, прѣдлагамъ посрѣдничеството си. — dell' interno, министерството на вѫтрашни работи. — dell' esterno, министерството на вѫншнитѣ дѣла или работи, **ministère.**

Ministráre, *va.*, давамъ, снабдявамъ, управлявамъ, извършвамъ, **fournir, exercer son ministère.**

Ministratívo, -a, *agg.*, управляющий, управителенъ, **propre à fournir, à administrer.**

Ministratóre, *sm.*, управитель; уредникъ администраторъ, **administrateur.**

Ministrazióne, *sf.*, администрация, управление, **administration.**

Ministro, *sm.*, министръ; посланникъ, министръ. — plenipotenziario, пълномо-

щенъ посланникъ. — dell' altare, свещеннослужитель. — protestante, пасторъ, **ministre.**

Minoránza, *sf.*, меншенство, **minorité.**

Minoráre, *va.*, намалявамъ, отзимамъ, спадамъ, **diminuer.**

Minoratívo, -a, *agg.*, умалителенъ, легко слабително лѣкарство, **minoratif.**

Minóre, *agg.*, малолѣтенъ, непълнолѣтенъ, несъвършенно лѣтенъ; пó-малъкъ, младший; Муз. малъкъ, миньоръ; Asia —, Мала-Азия, Анадолъ, **mineur, moindre.**

Minóre, *sf.*, второто отъ тритѣ прѣдложения (въ силлогизмъ), **mineur.**

Minoríngo, *sm.*, малъкъ, малкий, **moindre, inférieur.**

Minorità, *sf.*, меншенство (на гласове); малолѣтство, **minorité.**

Minué, -nuétto, *sm.*, мениетъ, видъ хоро и свирня, **menuet.**

Minúgia, *sf.*, черво, **boyau.**

Minúre, *va.*, намалявамъ, отзимамъ, спадамъ, **diminuer.**

Minúsculo, -a, *agg.*, малъкъ, -ка. Lettera —, малка, редовна буква, **moindre, minuscule.**

Minúta, *sf.*, минута, дребно писмо, черновикъ; оригиналъ (на актъ). Fare la — d'una lettera, написвамъ черновката на едно писмо, **minute.**

Minutáglia, *sf.*, дреболии, сганъ, простолюдие, **fressure, populace.**

Minutaménte, *avv.*, на дребно, подробно, **bien menu.**

Minutáre, *va.*, написвамъ, надрасквамъ черновка, замислювамъ (нѣщо), **minuter.**

Minutézza, *sf.*, дреболия, нищожно, маловажно нѣщо; малкость, малость, **minutié, petit détail, petitesse.**

Minutiére, *agg. sm.*, златарь, **orfèvre.**

Minúto, -a, *agg.*, малъкъ, тънъкъ, дребенъ, ситенъ, маловаженъ, незначителенъ. Scrittura —, дребно писмо. Moneta —, дребни пари. Pioggia —, ситенъ дъждъ. Spese —e, дребни разноски. Piombo —, сачми, **menu.**

Minúto, *sm.*, минута, **minute.**

Minúzia, *sf.*, дреболия, нищожно, маловажно нѣщо, **minutie.**

Minuzióso, -a, *agg.*, взрителенъ, придърчивъ, **minutieux.**

Minuzzáglia, *sf.*, малки парчета, **petits morceaux.**

Minuzzáre, *va.*, дробя; испитвамъ, **hacher, examiner avec soin.**

Minúzzolo, *sm.*, трошица, троха, **brin, miette.**

Mío, -a, Miei, Mie, *agg. poss.*, мой; моя; мои, **mon, ma.**

Míope, *agg. sm.*, късогледъ, **myope.**

Miopía, *sf.*, късогледство, късогледие, **myopie.**

Míra, *sf.*, кезъ (turco), нишанъ. Punto di —, точка за прицѣлвание; fig. цѣль, намѣрение, **mire, visée, but.**

Mirabélla, *sf.*, видъ дребна слива (плодъ), **mirabelle.**

Mirábile, *agg.*, чуденъ, удивителенъ, **admirable.**

Mirabília, *sf.*, чудо, чудесия, **merveilles.**

Mirabilménte, *avv.*, чудно, **admirablement.**

Mirácolo, *sm.*, чудо, диво, знамение, **miracle.**

Miracolosaménte, *avv.*, чудесно, **miraculeusement.**

Miracolóso, -a, *agg.*, чуденъ, дивенъ, чудесенъ, удивителенъ, **miraculeux.**

Mirággio, *sm.*, миражъ, привидѣние, прѣносни признаци (оптическо явление), **mirage.**

Mirándo, -a, *agg.*, чуденъ, **admirable.**

Miráre, *va. n.*, гледамъ, поглеждамъ; разгледвамъ; внимавамъ, **viser, mirer, regarder.**

Miratóre, *sm.*, гледачь, -чка, зритель, -лка, **spectateur.**

Miríade, *sf.*, мириада, десеть хиляди, безбройно голѣмо число, **myriade.**

Miriagrámma, *sf.*, мириаграмъ, десеть хиляди грамма, **myriagramme.**

Miriámetro, *sm.*, мириаметръ, десеть хиляди метри, **myriamètre.**

Mirífico, -a, *agg.*, чудесенъ, удивителенъ, **mirifique.**

Mirmicoleóne, *sm.*, мраволевъ, **fourmi-lion.**

Míro, -a, *agg.*, чудесенъ, удивителенъ, **étonnant.**

Mírra, *sf.*, мирра, смирна, **myrrhe.**

Mírto, *sm.*, миртъ, **myrte.**

Misantropía, *sf.*, ненависть, свѣтоненавиждание, **misanthropie.**

Misántropo, *sm.*, мизантропъ, человѣконенавистникъ, **misanthrope.**

Misantrópico, -a, *agg.*, нелюбимъ, мизантропически, человѣконенавистенъ, **misanthropique.**

Misavventúra, *sf.*, неприятно приключение, примѣждие, злощастие, **mésaventure.**

Miscéa, *sf.*, ветхория, ветхалъкъ, смѣсъ, смѣшение, **vieilleries, mélange.**

Miscellánea, *sf.*, смѣсъ, **miscellanée, mélanges.**

Miscelláneo, -a, *agg.*, смѣшенъ, мѣшенъ, размѣсенъ, **mélangé.**

Míschia, *sf.*, споръ, припирня, прение, бой, сражение, **mêlée; dispute, débat.**

Mischiaménto, *sm.*, смѣшение, смѣсъ, **mélange.**

Mischiáre, *va.*, смѣшамъ, расмѣсвамъ, разбърквамъ, **mélanger.**

Mischiáta, *sf.*, смѣшение, **mélange.**

Mischiataménte, *avv.*, разбъркано, разгелпено, размѣсено, **pêle-mêle.**

Mischiatúra, *sf.*, Míschio, *sm.*, смѣсъ, смѣшение, **mélange.**

Míschio, -a, *agg.*, смѣшенъ, смѣсенъ, **mélangé.**

Miscíbile, *agg.*, смѣсимъ, смѣсливъ, **miscible.**

Miscontènto, -a, *agg.*, неблагодаренъ, недоволенъ, непризнателенъ, **mécontent.**

Miscredénte, *agg. s.*, невѣрникъ, **mécréant.**

Miscredénza, *sf.*, невѣрие, невѣрство, безвѣрие, недовѣрливость, **incrédulité.**

Miscúglio, *sm.*, смѣсъ, пъстрота, **mélange.**

Miserábile, *agg.*, нещастенъ, бѣденъ, сиромахъ, **misérable.**

Miserabilità, *sf.*, сиромашия, бѣдность, бѣдствие, **misère, calamité.**

Miseráccio, *agg.*, бѣденъ, сиромахъ, нещастенъ, **pauvre, malheureux.**

Miseraménte, *avv.*, нещастно, бѣдно, жалостно, **misérablement.**

Miserándo, -a, *agg.*, нещастенъ, сиромахъ, бѣденъ, **misérable.**

Miserèllo, -a, *agg.*, нещастенъ, бѣденъ, **pauvre, malheureux.**

Miserére, *sm.*, Помилуй ме Боже (50[и] псалмъ), **miséréré.**

Misèria, *sf.*, сиромашия, бѣдность, гладъ, немотия; бѣдствия. — della vita, бѣдствията въ живота, **misère.**

Misericórdia, *sf.*, милосърдие, помилвание, прошка, **miséricorde, pitié.**

Misericordiévole, *agg.*, милостивъ, милосърденъ, състрадателенъ, **miséricordieux.**

Misericordiosaménte, *avv.*, милостивно, милосърдно, състрадателно, **miséricordieusement.**

Misericordióso, -a, *agg.*, милостивъ, милосърденъ, **miséricordieux.**

Mísero, -a, *agg.*, нещастенъ, бѣденъ, слабъ; лошъ, **misérable, mauvais.**

Misérrimo, -a, *agg. sup.*, най-нещастенъ, **très-malheureux.**

Misfátto, *sm.*, злодѣяние, законопрѣстжпление, прѣстжпление, **méfait, crime.**

Misleále, *agg.*, вѣроломенъ, безсъвѣстенъ, безчестенъ, **déloyal, perfide.**

Mislealtà, *sf.*, вѣроломность, безсъвѣстность, безчестность, **déloyauté.**

Missionário, *sm.*, миссионеръ. Di —, миссионерски, **missionnaire.**

Missióne, *sf.*, миссия, послание. La — degli Apostoli, посланието на апостолитѣ; поржчение, поржчка, пълномощие; власть; длъжность, **mission.**

Missívo, -a, *agg. s.*, Lettera —, писмо, послание, **missive.**

Mistaménte, *avv.*, змѣсено, мѣшено, **avec mélange.**

Mistério, -stero, *sm.*, тайнство, тайнственность, тайна, тайность; скрито нѣщо; свещенна драма, мистерия. I santi misteri, светитѣ тайни, литургия. Il — dell' Incarnazione, тайнството на въплотяванието Ис. Христово. I —i dell' eloquenza, тайнитѣ на красноречието. Fare dei —i, крия, **mystère.**

Misteriosaménte, *avv.*, тайнственно, тайно, скрито, **mystérieusement.**

Misterióso, -a, *agg.*, тайнственъ, таенъ, покритъ, скритенъ, **mystérieux.**

Misticaménte, *avv.*, мистически, тайнственно, **mystiquement.**

Misticità, *sf.*, истънчена набожность, **mysticité.**

Místico, -a, *agg.*, мистически, тайнственъ, **mystique.**

Mistificáre, *va.*, мистифирамъ, вкарвамъ въ заблуждение (умишленно), **mystifier.**

Mistilíneo, -a, *agg.*, смѣшенолинейнъ, **mixtiligne.**

Mistióne, *sf.*, смѣшение, смѣсъ, **mixtion, mélange.**

Místo, -a, *agg.*, смѣсенъ, разнороденъ; разнохарактеренъ, **mixte, mêlé.**

Mistúra, *sf.*, смѣсъ, **mélange.**

Misurábile, *agg.*, измѣримъ, измѣрливъ, **mesurable.**

Misuraménto, *sm.*, мѣрение, измѣрвание, **mesurage.**

Misuráre, *va.*, мѣря, измѣрямъ, размѣрвамъ, fig. прѣдпазвамъ се, **mesurer.**

Misurataménte, *avv.*, умѣренно, **avec mesure.**

Misuratézza, *sf.*, умѣренность, въздържание, **modération.**

Misuratóre, *sm.*, мѣрачь, **mesureur.**

Misurévole, *agg.*, измѣрливъ, измѣримъ, **mesurable.**

Misveníre, *vn.*, примирамъ, бяилдисвамъ, **s'évanouir.**

Míte, *agg.*, кротъкъ, **doux.**

Miteménte, *avv.*, тихо, бавно, **doucement.**

Miteríno, -a, *agg. sm.*, безбѣлникъ, развратникъ, **coquin.**

Mítico, -a, *agg.*, митически, басненъ, баснословенъ, **mythique.**

Mitigaménto, *sm.*, смегчение, услабяване, **mitigation.**

Mitigáre, *va.*, смегчавамъ, услабявамъ, умѣгчавамъ, **mitiger.**

Mitigatívo, -a, *agg.*, смегчителенъ, усладителенъ, **mitigatif.**

Mitigazióne, *sf.*, смегчение, услабяване, **mitigation.**

Mitísmo, *sm.*, митизмъ, **mythisme.**

Míto, *sm.*, митъ, басня, баснословно прѣдание, **mythe.**

Mitología, *sf.*, митология, баснословие, **mythologie.**

Mitologísta, *sm.*, митологъ, баснословецъ, **mythologiste, mythologue.**

Mítra, Mítria, *sf.*, митра, корона (епископска), **mitre.**

Mitráglia, *sf.*, картечъ, **mitraille.**

Mitragliáre, *va.*, стрѣлямъ съ картечь; пълня топъ съ картечь, **mitrailler.**

Mitragliatríce, *sf.*, митрайоза, картечница, **mitrailleuse.**

Mitráre, *va.*, турямъ митра, **mettre la mitre.**

Mitráto, -a, *agg.*, митроносенъ, който носи митра, **mitré.**

Mo, *avv.*, сега, нинѣ, **maintenant.**

Móatra, *agg.*, Contratto —, лихониственъ договоръ, **contrat mohatra.**

Móbile, *agg. sm.*, подвиженъ, движимъ; fig. непостояненъ, измѣнливъ. Feste —i, подвижни праздници, **mobile.**

Móbile, *sm.*, мобила, покжщнина, движимото, **meuble.**

Mobiliáre, *vn. a.*, мобилирвамъ, сдобивамъ съ покжщнина (кжща), **meubler.**

Mobiliatúra, *sf.*, мобила, по-

кжщнина, домашни украшения, **ameublement**.

Mobilità, *sf.*, подвижность, движимость; непостоянство, измѣнливость, **mobilité**.

Mobilitáre, *va.*, прѣвръщамъ въ движимъ (недвижимъ имотъ). Guer. мобилизирвамъ, приготвамъ за походъ (войска), **mobiliser**.

Mobilitazióne, *sf.*, мобилизация, събиране (войска). Юр. прѣвръщание недвижимъ имотъ въ движимъ, **mobilisation**.

Mobilménte, *avv.*, съ движимость, движимо, **avec mobilité**.

Moccatóio, *sm.*, гасило, гасилникъ, **éteignoir**.

Moccicáia, *sf.*, слизъ, слузъ, **glaire**.

Moccichíno, *sm.*, кърпа (за носъ), **mouchoir**.

Moccicóne, *sm.*, глупецъ, **sot**.

Mocciconería, *sf.*, глупость, **bêtise, sottise**.

Moccicóso, -a, -cioso, -a, *agg.*, сополивъ, хърливъ; сакалия, **morveux**.

Móccio, *sm.*, сополъ, хърлие; саки́, **morve**.

Moccoláia, *sf.*, угаръкъ, **mouchure**.

Móccolo, *sm.*, угарка, угаръкъ (на свѣщь), **lumignon, chandelle, bougie**.

Mócsa, *sf.*, Мокса, изгарение, прѣгарение, горение, **moxa**.

Móda, *sf.*, мода, обичай, **mode**.

Modále, *agg.*, условенъ, ограниченъ, **modale**.

Modalità, *sf.*, качество, свойство. Муз. тонъ, **modalité**.

Modáno, *sm.*, форма, образецъ; модулъ, **moule, module**.

Modellaménto, *sm.*, правение модели, **modelage**.

Modelláre, *va. n.*, правя модели, съобразявамъ, **modeler**.

Modellatóre, *sm.*, който прави модели, **modeleur**.

Modéllo, *sm.*, моделъ, образецъ, юрнекъ; примѣръ, показъ, угнетъ, **modèle**.

Moderantísmo, *sm.*, модерантизмъ, умѣренность, **modérantisme**.

Moderáre, *va.*, умѣрявамъ, укротявамъ, обуздавамъ; умалявамъ, намалявамъ, отбивамъ; *vr.* укротявамъ се, въздържамъ се, **modérer**.

Moderataménte, *avv.*, умѣренно, въздържно, **modérément**.

Moderatézza, *sf.*, умѣренность, въздържание; отбивание, намаляване, смегчение, **modération**.

Moderáto, -a, *agg.*, умѣренъ,

въздържанъ; *sm.* умѣренъ привърженецъ на политическа партия, **modéré**.

Moderatóre, *sm.,* ржководитель, управитель; укротитель, утѣшитель; Mex. регулаторъ, **modérateur**.

Moderazióne, *sf.,* умѣренность, въздържание; отбивание, помаляване, смегчение, **modération**.

Modernaménte, *avv.,* сегашно, недавна, на скоро, пó-прѣди, **récemment**.

Modernità, *sf.,* новость, новина, **qualité de ce qui est moderne**.

Modérno, -a, *agg.,* новъ, найновъ, послѣденъ. Alla —, по новому, **moderne**.

Modestaménte, *avv.,* скромно; прилично, **modestement**.

Modéstia, *sf.,* скромность, срамежливость, приличие, **modestie**.

Modésto, -a, *agg.,* скроменъ, приличенъ, **modeste**.

Módico, -a, *agg.,* умѣренъ, малъкъ, неголѣмъ, **modique**.

Modificábile, *agg.,* измѣнливъ, измѣняемъ, **modifiable**.

Modificáre, *va.,* измѣнявамъ, видоизмѣнявамъ; смегчавамъ; *vr.* измѣнявамъ се, **modifier**.

Modificatívo, -a, *agg.,* който ограничава или опрѣдѣля; опрѣдѣлителна дума, **modificatif**.

Modificazióne, *sf.,* измѣнение, видоизмѣнение; смегчение, **modification**.

Modiglióne, *sm.,* модилонъ, **modillon**.

Módio, *sm.,* староврѣмска мѣрка, **muid**.

Módo, *sm.,* начинъ, качество, състояние; Gram. наклонение, **mode, moyen**.

Moduláre, *va.,* прѣминавамъ отъ единъ тонъ въ другъ; пѣя по правилата на искуството, **moduler**.

Modulazióne, *sf.,* модюлация; гласоизмѣнение, **modulation**.

Módulo, *sm.,* модулъ, **module**.

Mofétta, *sf.,* рудниченъ газъ, **mofette**.

Móggio, *sm.,* стара житна крина (12·5 литри), **boisseau**.

Mógio, -a, *agg.,* тежъкъ, **lourd**.

Móglie, *sf.,* сжпруга, жена, **femme, épouse**.

Móia, *sf.,* соларница, соловарница, **saline, saunerie**.

Moiatóre, *sm.,* соларь, соловарь, **saunier**.

Moíne, -nerie, *sf. pl.,* лъскание, милвание, **cajoleries**.

Moláre, *agg.,* Dente —, кжтникъ (зжбъ), **molaire**.

Molcere, va., [illegible], [illegible], [illegible] [illegible]. calmer.

Mole, sf., мола, [illegible], [illegible]ние, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. môle.

Molecola, sf., молекула, частица, [illegible], [illegible]. molécule.

Molecolare, agg., частиченъ, молекуларенъ, moléculaire.

Molestamente, avv., отегчително, avec chagrin.

Molestare, va., безпокоя, оскърбявамъ, притѣснявамъ, molester.

Molestatóre, sm., отегчителенъ человѣкъ, докачитель, importun.

Molestévole, agg., отегчителенъ, несносенъ, тягостенъ, неприятенъ, gênant.

Moléstia, sf., отегчение, притѣснение, безпокойствие, тѫга, molestation, gêne, ennui.

Molésto, -a, agg., отегчителенъ, тегостенъ, докачителенъ, обиденъ, неприятенъ, досаденъ, gênant, ennuyeux.

Molibdéno, sm., молибденъ (металъ), molybdène.

Molinéllo, sm., v. Mulinéllo.

Molíno, v. Mulíno.

Molla, sf., пружина, [illegible] (у часовникъ), ressort.

Mollare, va., распущамъ, спирамъ се, lâcher.

Molle, agg., мегкъ, нѣженъ; мокръ, влаженъ; изнѣженъ, слабъ, mou, mouillé.

Mollemente, avv., мегко; постало, слабо; нѣжно, mollement.

Mollette, sf., щипци (за свѣщь), badines, pincettes, mouchettes.

Mollezza, sf., мегкость; посталость, слабость; fig. изнѣжность, mollesse.

Mollica, sf., срѣдата, мегкото (на хлѣба), mie de pain.

Molliccio, -a, agg., мегкичекъ, mollet.

Mollificaménto, sm., умекнуване, amollissement.

Mollificáre, va., умегчавамъ, размегчавамъ; vr. размекнувамъ се, mollifier, amollir.

Mollificatívo, -a, agg., умегчителенъ, émollient.

Mollificazióne, sf., омегчаване, омегкване, умегчаване, amollissement.

Mollízie, sf., изнѣжность; чувственни удоволствия, mollesse.

Mollúsco, sm., мегкотѣло, mollusque.

Mólo, sm., мола, стѣна, на-

сипъ камъни въ пристанище; каменепъ язъ, **môle, jetée.**

Molósso, *sm.*, домашно куче, **molosse.**

Moltíccio, *sm.*, каль, **limon, boue.**

Moltifórme, *agg.*, многообразенъ, многоликъ, **multiforme.**

Moltiloquénza, *sf.*, -loquio, *sm.*, многоглаголание, бърборение, **babil.**

Moltilóquo, -a, *agg.*, говорливъ, **babillard.**

Moltíplica, *sf.*, умножение, **multiplication.**

Moltiplicábile, *agg.*, множимъ, **multipliable.**

Moltiplicándo, *sm.*, множимото число, **multiplicande.**

Moltiplicáre, *vn.*, умножавамъ, помножавамъ; размножавамъ, расплодявамъ, развъждамъ; *vr.* размножавамъ се, расплодявамъ се, развъждамъ се; part. pass. умноженъ; размноженъ, **multiplier.**

Moltiplicatóre, *sm.*, множитель, производитель, **multiplicateur.**

Moltiplicazióne, *sf.*, умножение; размножавание, расплодвание. Tavola di —, умножителна таблица, Питагорова таблица, **multiplication.**

Moltíplice, *agg.*, сложно или кратно число, **multiple.**

Moltiplicità, *sf.*, многочисленность, множество, многобройность, **multiplicité.**

Moltitúdine, *sf.*, множество; тълпа, сгань, народъ, **multitude.**

Mólto, *agg.*, много, **beaucoup.**

Momentaneaménte, *avv.*, мигновенно, кратковрѣменно, **momentanément.**

Momentáneo, -a, *agg.*, мигновененъ, кратковрѣмененъ, минутенъ, **momentané.**

Moménto, *sm.*, моментъ, мигъ, мигновение, минута. In un —, въ една минута, **moment.**

Mónaca, *sf.*, монахиня, калугерка, **religieuse, nonne.**

Monacáglia, *sf.*, (ironia), калугеря, **monacaille.**

Monacále, *agg.*, монашески, калугерски, **monacal.**

Monacánda, *sf.*, нова калугерка, **novice.**

Monacáto, *sm.*, монашество, калугерщина, **monachisme.**

Monacazióne, *sf.*, покалугервание, **vêture, prise d'habit (d'une religieuse).**

Monaccórdo, v. Monocordo.

Monachétto, *sm.*, калугерче, **moinillon.**

Monachína, *sf.*, **монахинка, калугерчица; искрица, nonnette.**

Monachíno, *sm.*, (зоол.) червенушка; калугерче, **bouvreuil; moinillon.**

Monachísmo, *sm.*, монашество, калугерщина, **monachisme.**

Mónaco, *sm.*, монахъ, калугеръ, чернецъ, черноризецъ; нагрѣвалникъ, сгрѣвалникъ, видъ мангалъ за стоплюване легло, **moine.**

Mónade, *sf.*, монада, единица. Зоол. монада, **monade.**

Monárca, *sm.*, монархъ, еднодържавенъ глава, **monarque.**

Monarcále, v. Monárchico.

Monarchía, *sf.*, монархия, еднодържавие, **monarchie.**

Monárchico, -a, *agg.*, монархически, еднодържавенъ, **monarchique.**

Monarchísta, *sm.*, монархистъ, приверженецъ на еднодържявие, **monarchiste.**

Monasteriále, *agg.*, монастерски, **appartenant au monastère.**

Monastério, -stero, *sm.*, монастирь, обитель, **monastère.**

Monasticaménte, *avv.*, монашески, по калугерски, **monacalement.**

Monástico, -a, *agg.*, монастирски, монашески, **monastique.**

Moncáre, *va.*, рѣжя, откжсвамъ, **couper la main.**

Moncheríno, *sm.*, еднорж̀къ, -ка, чолакъ (turco), **manchot, main coupée.**

Monchíno, -cóne, *sm.*, остатъкъ отъ отрѣзанъ членъ; остатъкъ атъ отрѣзанъ или строшенъ клонъ; черокъ, обрѣзъкъ, **moignon.**

Mónco, -a, *agg.*, еднорж̀къ, -ка, чолакъ (turco), отрѣзанъ, отсѣченъ; отрошенъ; недовършенъ, **manchot, tronqué.**

Mondaménte, *avv.*, чисто, ясно, **nettement.**

Mondaménto, *sm.*, чистение, очистване, **nettoiement.**

Mondanaménte, *avv.*, по мирски, по свѣтски; щетно, **mondainement.**

Mondanità, *sf.*, свѣтска лъжовность, суета, **mondanité.**

Mondáno, -a, *agg.*, свѣтски, мирски, бѣлски; суетенъ; *sm.* мирянинъ, бѣлецъ, **mondain.**

Mondáre, *va.*, чистя, чушкамъ, лющя (зърна), очистямъ, **monder.**

Mondatóre, *sm.*, чиститель, чистецъ, **éplucheur.**

Mondatúra, *sf.*, смѣти, боклукъ; очистване, **épluchement.**



Mondézza, *sf.*, чистота, **propreté, netteté.**

Mondezzáio, *sm.*, смѣти, боклукъ (turco), **fumier, voirie.**

Mondiále, *agg.*, мирски, всемиренъ, **du monde, mondain.**

Mondificaménto, *sm.*, чистение, очистване, **nettoiement.**

Mondificáre, *va.*, очиствамъ, чистя, **mondifier.**

Mondificatívo, -a, *agg.*, очистителенъ, **mondificatif.**

Mondificazióne, *sf.*, очистване, чистение, **mondification.**

Mondíglia, *sf.*, смѣти, **épluchures.**

Mondízia, *sf.*, чистота, **propreté, netteté.**

Móndo, -a, *agg.*, чистъ, исчистенъ, очистенъ, **nettoyé, épluché.**

Móndo, *sm.*, свѣтъ, миръ, вселеная, **monde, univers.**

Monellería, *sf.*, бездѣлничество; измама, **friponnerie.**

Monéllo, *sm.*, улично дѣте, бездѣлникъ, чапкенъ (turco), **gamin.**

Monéta, *sf.*, монета, пара, пенезъ. — falsa, фалшива, калпава монета, **monnaie.**

Monetággio, *sm.*, сѣчение монети, монетна работа, **monnayage.**

Monetário, -a, *agg.*, монетенъ; *sm.* монетаръ, **monétaire.**

Monetáre, *va.*, сѣкя пари, прявя монети, прѣобращамъ въ монети (металъ, хартия), **monnayer.**

Monetiére, *sm.*, монетарь. — falso, калпазанинъ, **monnayeur.**

Mongibéllo, *sm.*, волканъ, **volcan.**

Moníle, *sm.*, огърлие, огърлица, герданъ (turco), **collier.**

Moniménto, *sm.*, увѣдомление, извѣстяване, обаждание, казване, прѣдпазване; монументъ, паметникъ, **avertissement, monument.**

Monistério, -stéro, *sm.*, монастирь, **monastère.**

Monitóre, *sm.*, указатель, показатель, съвѣтникъ, увѣщатель; напрѣднжлъ ученикъ (помощникъ на учителя си), **moniteur.**

Monitoriále, *agg.*, Lettera —, увѣщателно послание (отъ черковна власть), **monitorial.**

Monitório, *sm.*, увѣщатель, извѣстие, **monitoire.**

Monizióne, v. Ammonizióne.

Mónna, *sf.*, госпожа, **madame.**

Monócolo, -a, *agg.*, едноокъ, лорнетъ, **borgne, monocle.**

Monocórdo, *sm.*, монокордъ, еднострунка, **monocorde.**

Monogamía, *sf.*, еднобрачие, **monogamie.**

Monográmma, *sf.*, монограммъ, **monogramme.**

Monolíto, *sm.*, монолитъ, **monolithe.**

Monólogo, *sm.*, монологъ, самоговорение, **monologue.**

Monomachía, *sf.*, единоборство, двубой, дуелъ, **monomachie.**

Monomanía, *sf.*, мономания, побъркване на ума само къмъ едно нѣщо, **monomanie.**

Monopólio, *sm.*, монополъ, самопродань; прѣкупуване, **monopole.**

Monosíllaba, -o, *agg. s.*, едносложенъ, едносриченъ, *s.* едносложна, едносрична дума, **monosyllabe.**

Monotonía, *sf.*, монотония, еднозвучие; еднообразие, **monotonie.**

Monótono, -a, *agg.*, монотоненъ, еднозвученъ; еднообразенъ, **monotone.**

Monsignóre, *sm.*, милостивий господарь; Ваше Височество; Ваше Високопрѣосвещенство, **monseigneur.**

Monsóne, *sm.*, мусонъ; мусонско врѣме, **mousson.**

Mónta, *sf.*, конско съвокупление; врѣмето на конско съвокупление, **monte, accouplement.**

Montágna, *sf.*, планина, гора, балканъ. Catena di —e, верига планини, **montagne.**

Montagnóso, -a, *agg.*, планинистъ, гористъ, хълместъ, **montagneux.**

Montabánco, *agg. s.*, шарлатанинъ, **charlatan.**

Montanáro, *agg. sm.*, планински, горски; *s.* планинецъ, горецъ; монтаньяръ (у Франция), **montagnard.**

Montanéllo, *sm.*, конопленче, **linotte.**

Montanésco, -a, -nino, -a, -tano, -a, *agg.*, горски, планински, **montain.**

Montáre, *vn.*, въсхождамъ, въскачвамъ се, възлизамъ; качвамъ се, възсѣдамъ (конь); отивамъ на горѣ; *va.* повдигамъ, покачвамъ, възвишавамъ (чинъ); ѣздя (конь); сглобявамъ, събирамъ частитѣ на машина; навивамъ, кордисвамъ (часовникъ); отивамъ на караулъ; тъкмя, глася; обковавамъ; приготовлявамъ. — la scala, възлизамъ по стълбата. — un cavallo, ѣздя (конь). — la guardia, отивамъ въ караулъ. — un'

orologio, навивамъ часовникъ. — un violino, нагласявамъ цигулка. — una croce di diamanti, обковавамъ кръстъ съ диаманти. — una porta, турямъ врата. — in furia, разърдвамъ се, **monter, renchérir, accroître.**

Montáta, *sf.*, въсходъ, възлазъ, баиръ, стъпень, **montée.**

Montatóio, *sm.*, камъкъ или пънь за стъпвание на него и качвание на конь, бинекъташя (turco), **montoir.**

Montatóre, *sm.*, куюмджия, обковачь (на скѫпи камъни); тъкмачь, сглобвачь (на машини и пр.), **monteur.**

Mónte, *sm.*, гора, могила, хълмъ, връхъ, възвишенность, планина, **mont, montagne.**

Monticéllo, *sm.*, могилка, чука, хълмъ, ридъ, рѫтъ, **monticule.**

Montóne, *sm.*, овенъ, кочь, **mouton.**

Montoníno, -a, *agg.*, овнешки, **de mouton.**

Montuosità, *sf.*, неравность, височина, високо мѣсто, **éminence, inégalité de terrain.**

Montuóso -a, *agg.*, гористъ, хълместъ, **montueux.**

Montúra, *sf.*, мунтура, **monture, tenue.**

Monumentále, *agg.*, монументаленъ. Chiesa —, монументална черква, **monumental.**

Monuménto, *sm.*, монументъ, паметникъ, гробища, **monument.**

Móra, *sf.*, Morra, *sf.*, бръбонка, черница (плодъ); игра съ пръстье (у Италия); отлагание (врѣме), **délai, mûre, mourre.**

Morále, *agg.*, мораленъ, нравственъ, нравопоучителенъ, поучителенъ; умственъ, мораленъ, **moral.**

Morále, *sf.*, моралъ, нравоучение; нравоучително наставление, **morale.**

Moralísta, *sm.*, моралистъ, нравоучитель, **moraliste.**

Moralità, *sf.*, нравоучение, нравоучително размишление; нравственность, **moralité.**

Moralizzáre, *vn.*, разсѫждавамъ нравоучително; *va.* учя на моралъ, нравоучение; fig. смъмрювамъ, **moraliser.**

Moralizzazióne, *sf.*, морализирание, нравоучително приложение, принравляване, **moralisation.**

Moralménte, *avv.*, морално, поучително, **moralement.**

Moráto, -a, *agg.*, черъ, черенъ, -рна; тъменъ, **noir.**

Morbidaménte, *avv.*, мегко, нѣжно, **délicatement, mollement.**

Morbidaménto, *sm.*, умекнување, **amollissement.**

Morbidétto, -a, *agg.*, мегкъ, нѣженъ, **mou, délicat.**

Morbidézza, *sf.*, мегкость, **mollesse, morbidesse.**

Mórbido, -a, *agg.*, мегкъ, нѣженъ, **mou, moelleux.**

Morbífero, -bifico, -a, *agg.*, болкопричинителенъ, **morbifique.**

Mórbo, *sm.*, болесть, зараза, **maladie contagieuse, infection.**

Morbóso, -a, *agg.*, заразенъ, разв官енъ, **infecté.**

Mórchia, *sf.*, каль (отъ дървено масло), **lie d'huile.**

Mordácchia, *sf.*, носна часть на юздата, **muselière.**

Mordáce, -a, *agg.*, хапливъ; ѣдливъ; fig. язвителенъ, докачителенъ, **mordant, piquant.**

Mordaceménte, *avv.*, хапливо, ѣдливо, **satiriquement.**

Mordacità, *sf.*, ѣдливость; язвителность, **mordacité.**

Mordénte, *agg.*, хапливъ; ѣдливъ; язвителенъ. Acido —, ядовита киселина, **mordant.**

Mórdere, *va.*, хапя, ухапвамъ, захапвамъ, fig. хуля, злословя; *part. pass.* ухапанъ, **mordre.**

Mordicaménto, *sm.*, щипание, сърбежъ, **picotement.**

Mordicáre, *va.*, щипя, хуля, жиля, причинявамъ сърбежъ; боджъ съ бодове; докачамъ, **picoter.**

Mordicazióne, *sf.*, разяждание, ядовитость, **mordication.**

Mordicchiáre, *va.*, захапвамъ, нахапвамъ легко; ухапвамъ скришно, **mordiller.**

Mordigallína, *sf.*, овчи-чръвца (бот.), **morgeline.**

Mordiménto, *sm.*, ухапвание, ужилвание, **morsure.**

Morèllo, -a, *agg.*, въсчеренъ, черникавъ, **noirâtre.**

Moréna, *sf.*, мурена, капчеста егуля, **murène.**

Morénte, *agg. s.*, умиращий, **mourant.**

Moréſco, -a, *agg.*, мавръски; *sm.* морескъ (живописъ); *sf.* мавританско хоро, **moresque.**

Morétto, -a, *agg. s.*, арапче, арапкинче; мургавъ, **négrillon; morillon.**

Morféa, *sf.*, видъ проказа, **morphée.**

Morfina, *sf.*, морфинъ, морфиумъ, **morphine**.

Morfire, *va.*, прияждамъ, **bâfrer**, **goinfrer**.

Moria, *sf.*, мория, моръ, чума, **peste**.

Moribóndo, -a, *agg. s.*, умираящъ, **moribond**.

Moríccia, *sf.*, срутени нѣща, срутини, развалини, **décombres**, **ruines**.

Moríce, *sf.*, -rici, *pl.*, емoрои, маясѫлъ, **hémorrhoïdes**.

Moriénte, *agg.*, умираящий, **mourant**.

Morigerataménte, *avv.*, благонравно, **selon les bonnes mœurs**.

Morigeratézza, *sf.*, благонравие, **bonne éducation**, **conduite réglée**.

Morigeráto, -a, *agg.*, благонравенъ, **qui a de bonnes mœurs**.

Morióne, *sm.*, каска, шлемъ, **morion**.

Moríre, *vn.*, умирамъ; извършвамъ. — di fame, умирамъ отъ гладъ. — dal ridere, умирамъ отъ смѣхъ; *part. pass.* умрѣлъ, **mourir**.

Mormoracchiáre, *va.*, бърборя, **murmurer**.

Mormoraménto, *sm.*, мърморение, дърдорение, **murmure**.

Mormoráre, *va.*, бърборя, дърдоря, роптая; *vn.* мърморя, дърдоря; шурти (за вода); шуми (за вѣтръ), **murmurer**.

Mormoratóre, *sm.*, мърморникъ, -ца, дърдорникъ, -ца, **murmurateur**.

Mormorazióne, *sf.*, мърморение, дърдорение, ропотъ, роптание, злословение, клеветение, хуление, **médisance**, **murmure**.

Mormoreggiáre, *vn.*, брънчя, бучя, шумя; кѫкѫнижи, говори (дѣте), **gazouiller**.

Mormorío, *sm.*, мърморение, шумулeние, дърдорение, шумъ, шепотъ; шуртение (за водя), **murmure**.

Móro, *sm. agg.*, мавръ, черенъ, арапинъ; *agg.* маврски, арабски, черенъ, **maure**, **nègre**.

Móro, *sm.*, черница (дърво), **mûrier**.

Moróide, v. Morice.

Morόso, -a, *agg.*, бавенъ, **lent**, **tardif**.

Mórsa, *sf.*, Morse, *pl.* менгеме, стискало клещи съ витло; щипци (ветеринарски); вѫжено стегало (за стегание горняна устна на конь); **morse**, **morailles**, **torche-nez**.

Morsecchiáre, -seggiáre, *va.*,

захапвамъ, нахапвамъ леко, **mordiller**.

Morsecchiatúra, *sf.*, ухапване, **morsure**.

Morsèllo, *sm.*, парче; часть, късъ, **morceau**.

Morsicáre, v. Morsecchiare.

Morsicatúra, *sf.*, ухапвание, ужилвание, **morsure**.

Mórso, -a, *agg.*, ухапанъ, **mordu**.

Mórso, *sm.*, ухапвание; зѫбалецъ, удило (на юзда), **mors**, **morsure**.

Mortadélla, *sf.*, мортадела, дебела италиянска надѣпица (салама), **mortadelle**.

Mortáio, *sm.*, ступа, стѫница; мортира, **mortier à piler**.

Mortále, *agg.*, смъртенъ, смъртоносенъ, смъртителенъ. Peccato —, смъртенъ грѣхъ, **mortel**.

Mortaletto, *sm.*, мортирка, **mortalet**.

Mortalità, *sf.*, смъртность, **mortalité**.

Mortalménte, *avv.*, смъртелно, на смъртъ, смъртно, **mortellement**.

Mórte, *sf.*, смърть, край, свършекъ (на живота). — civile, лишение отъ граждански правдини, **mort**, **trépas**.

Mortélla, *sf.*, (бот.), боровинка, **myrtelle**.

Mortífero, -a, *agg.*, смъртоносенъ, **mortifère**.

Mortificánte, *agg.*, наскърбителенъ, нажалителенъ, **mortifiant**.

Mortificáre, *va.*, умъртвявамъ, услабямъ (плътъ); fig. наскърбявамъ, *vr.* умегкнувамъ; умъртвявамъ си плътата, **mortifier**, **macérer**.

Mortificatívo, -a, *agg.*, наскърбителенъ, умъртвителенъ, **qui peut mortifier**.

Mortificazióne, *sf.*, умъртвявание, изнемощявание; fig. наскърбление, скърбь. Med. мъртвость (тѣлесна), **mortification**.

Mórto, -a, *agg.*, умрѣлъ; мъртъвъ, **mort**.

Mórto, *sm.*, смъртникъ, -ца, покойникъ, -ца, усопшиій, умрѣлий, мъртвецъ. Commemorazione di tutti i morti, вспоминание въ Бога починалитѣ, задушница, **mort**, **cadavre**, **trépassé**.

Mortório, -toro, *sm.*, погребение, погребални почести, **funérailles**, **obsèques**.

Mortuário, -a, *agg.*, погребаленъ. Estratto, attestato —, свидѣтелство за смърть. Casa —, домъ за смъртникъ, **mortuaire**.

Morviglióne, -biglióne, *sm.*,

шарка, **petite vérole volante.**

Mosáico, -a, *agg.*, legge —, Мойсеевъ законъ, **mosaïque.**

Mosáico, *sm.*, мозаика, мозаическа работа, **mosaïque.**

Mósca, *sf.*, муха; fig. шпиониинъ, **mouche.**

Moscáda, *sf.*, Noce —, мушкатово орѣхче, **muscade, noix muscade.**

Moscadáto, -a, *agg.*, мисковъ, fig. присторенъ, **musqué.**

Moscadéllo, -a, *agg. s.*, мискетовъ (за вино), *sm.* мискетъ (вино или гроздье), **muscat.**

Moscerino, -scherino, *sm.*, мушица, **moucheron.**

Moschéa, *sf.*, джамия, молитвенъ домъ (у мюсюлманитѣ), **mosquée.**

Moschettáre, *va.*, стрѣля съ мушкетъ, **arquebuser.**

Moschettáta, *sf.*, мушкетенъ гръмъ, **mousquetade.**

Moschettería, *sf.*, мушкетна стрѣлба, **mousqueterie.**

Moschettiére, *sm.*, мушкетеръ, **mousquetaire.**

Moschétto, *sm.*, мушкетъ, **mousquet.**

Moschettóne, *sm.*, мушкетонъ, карабина, щуцерь, **mousqueton.**

Móscio, -a, *agg.*, мегкъ, нѣженъ, разслабленъ, **mou.**

Moscióne, *sm.*, мушица, **moucheron.**

Moscóne, *sm.*, голѣма муха, **grosse mouche.**

Móssa, *sf.*, движение, мърдание, обръщание, въртѣние (на земята); вълнение; бунтувание, смущение; вълнение (душевно), **mouvement.**

Mostácchio, *sm.*, мустакъ. Torcere i —i, засуквамъ мустаки; щурила, пипала, вжси (у животнитѣ), **moustache.**

Mostacciáta, *sf.*, плесница, **soufflet.**

Mostárda, *sf.*, мутарда, горчица; синапъ, **moutarde.**

Mostardiéra, *sf.*, стъкленичe за горчица, **moutardier.**

Mósto, *sm.*, мъсть, гроздовъ сокъ, шира (turco), **moût, vin doux.**

Móstra, *sf.*, показъ, проба, прѣгледъ; циферникъ (у часовникъ); украшение; образецъ, проба, **revue, montre, cadran.**

Mostrábile, *agg.*, показуемъ, **montrable.**

Mostráre, *va.*, показвамъ, сочя, насочвамъ; исказвамъ; обучавамъ; *vr.* показвамъ се, явявамъ се; *va.* поучавамъ, учя, **montrer.**

Mostreggiatúra, *sf.*, опакото, **revers.**

Móstro, *sm.*, чудовище, **monstre.**

Mostruosaménte, *avv.*, чудовищно, ужасно, чрѣзвичайно, **monstrueusement.**

Mostruosità, *sf.*, чудовищность, уродливость, **monstruosité.**

Mostruóso, -a, *agg.*, чудовищенъ; fig. чуденъ, голѣмъ, извънмѣренъ, ужасенъ; грозенъ, безобразенъ, **monstrueux.**

Motiváre, *va.*, мотивирамъ, навеждамъ причини (за нѣщо); причинявамъ, **motiver.**

Motívo, *sm.*, мотивъ, подбудителна причина, подбуждание (къмъ нѣщо); причина. Муз. мотивъ, тема, **motif.**

Móto, *sm.*, движение, мърдение, обръщание, вѫртѣние (на земята); вълнение (душевно). — perpetuo, вячно движение, **mouvement, impulsion.**

Motóre, *sm.*, двигатель, **moteur.**

Motóso, -a, *agg.*, тиневъ, каленъ, **vaseux.**

Motríce, *agg. f.*, Causa —, двигателна сила, **cause motrice.**

Mótta, *sf.*, долчинка; долина; издълбанъ пѫть (отъ води), **ravin.**

Motteggévole, *agg.*, шутливъ, смѣшливъ, приятенъ, **badin, plaisant.**

Motteggiáre, *va. n.*, шегувамъ се, присмивамъ се, подигравамъ се, **railler, plaisanter.**

Motteggiatóre, *sm.*, шегаджия, присмивачь, -чка, **railleur.**

Mottéggio, *sm.*, шега, присмѣхъ, присмивка, **badinage.**

Mottétto, *sm.*, мотетъ (черковна пѣсня), **motet.**

Mótto, *sm.*, девиза, кратко изрѣчение; любима поговорка; дума, слово, рѣчь; изрѣчение; надписъ; парола, **devise, mot, parole.**

Mottúzzo, *sm.*, остроумна дума, **saillie, bonmot.**

Movénte, *agg.*, движущъ, дѣйствуящъ (за сила), **mouvant.**

Movénza, *sf.*, движение; поза, **attitude, pose.**

Móvere, *va.*, движя, мърдамъ, клатя, расклащамъ, размърдвамъ; побуждамъ, възбуждамъ; *vr.* движя се мърдамъ. Far —, расклащамъ, **mouvoir, remouer.**

Movíbile, *agg.*, движимъ, **mouvant, mobile.**

Moviménto, *sm.*, движение,

мърдание, обръщание, въртѣние (на земята); вълнение; бунтуване; смущение; вълнение (душевно). Муз. тактъ, ходъ (на пиеса); всички чаркове (въ часовникъ). — d'animo, вълнението на душата, mouvement.

Moziốne, *sf.*, потикъ, движение; побуждение, motion.

Mozzaménto, *sm.*, поврѣждание, усакащание, откжсвание, отрѣзвание, прѣсичание, скъсявание, mutilation, retranchement.

Mozzarábo, *sm.*, испански християнинъ (подчиненъ на арапитѣ въ сред. вѣкове), mozarabe.

Mozzarábico, -a, *agg.*, мозарабически, мозарабски, mozarabique.

Mozzáre, *va.*, рѣжя, прѣрѣзвамъ, отрѣзвамъ, отсичамъ, прѣсичамъ, усакащамъ; съкращавамъ, trancher, tronquer.

Mozzétta, *sf.*, къса епископска мантия, mozette, aumusse.

Mozzicóne, *sm.*, остатъкъ, стебло, tronc, reste.

Mózzo, -a, *agg.*, отрѣзанъ, отсѣченъ; отрошенъ; недовършенъ, tronqué, coupé.

Mózzo, *sm.*, слуга. — di stalla, конярь, valet d'écurie.

Mózzo, *sm.*, парче (turco), откжслекъ, кжсъ, pièce.

Múcchio, *sm.*, купъ, грамада, купчина, tas, amas.

Mucía, *sf.*, котка, chatte.

Muco, *sm.*, слизъ, слузъ, mucus.

Mucosità, *sf.*, млъзгавина, лѣпкавина, mucosité.

Mucóso, -a, *agg.*, слузовъ, лигавъ, muqueux.

Múda, -dagione, *sf.*, линѣение, мѣняване (кожата, косъма, перата, рогата у животнитѣ), мѣна, размѣна, промѣна; врѣмето на линѣение, mue, échange.

Mudáre, *vn.*, линѣя; падатъ рогата; съблача си кожата (за змия); промѣнямъ си гласа, muer.

Múffa, *sf.*, плѣсенъ, мухълъ, плѣсенѣсълость, мухлясълото, moisissure.

Muffáre, -feggiáre, *vn.*, плѣсенясвамъ, мухлясвамъ, мухлясвамъ се; *va.* причинявамъ плѣсень, moisir.

Muffatíccio, -a, *agg.*, плѣсенѣсълъ, un peu moisi.

Múffo, -a, *agg.*, плѣсенѣсълъ, мухлясълъ, moisi.

Múfti, *sm.*, мюфтия, турски законовѣдецъ, mufti.

Mugghiaménto, *sm.*, ревание, бучение, мучение, **mugissement.**

Mugghiánte, *agg.*, ревящий, който мучи, **mugissant.**

Mugghiáre, *vn.*, реве, мучи (волъ или крава), **mugir.**

Mugghiévole, *agg.*, ревящий, **mugissant.**

Múggine, *sm.*, кефалъ, **muge.**

Muggíre, *vn.*, реве, мучи (волъ, кравя). Il vento muggisce, вѣтърътъ бучи или хучи, **mugir.**

Muggíto, *sm.*, ревание, бучение, мучение, **mugissement.**

Mughétto, *sm.*, бот. моминска сълза, **muguet.**

Mugnáio, *sm.*, воденичарь; **meunier.**

Múgnere, *va.*, доя; подоявамъ млѣко; *vr.* дои се; *part. pass.* доенъ, дойна (крава), **traire, tirer.**

Mugolaménto, -lio, *sm.*, жавкание, лаение (кучешко); fig. крескание, **glapissement.**

Mugoláre, *vn.*, жавка, лае (куче, лисица); крещя, **glapir.**

Múla, *sf.*, муле, катъръ (женски), **mule.**

Mulácchia, *sf.*, врана, черна врана, **corneille.**

Mulággine, *sf.*, упорство, упоритость, **entêtement.**

Mulattiére, *sm.*, муларь, **mulatier.**

Mulátto, -lázzo, -a, *agg. s.*, мулатски; *s.* мулатъ, -тка, **mulâtre.**

Muliébre, *agg.*, женский, **féminin.**

Mulináre, *vn.*, обмислювамъ (нѣщо), размишлявамъ (за нѣщо), **ruminer.**

Mulináro, *sm.*, воденичарь, **meunier.**

Mulinéllo, *sm.*, вѫртѣжка; бързо вѫртѣние; вѫртокъ (въ море, въ рѣка), **moulinet; tournant.**

Mulíno, *sm.*, воденица, мелница, **moulin.**

Múlo, *sm.*, муле, катъръ (мѫжки), мъска, **mulet.**

Múlta, *sf.*, глоба, **amende.**

Multáre, *va.*, налагамъ глоба, глобя, **condamner.**

Multilóquio, *sm.*, пустословие, многодумство, бърборение, празднословие, **verbiage.**

Multifórme, *agg.*, многообразенъ, многоликъ, **multiforme.**

Multitúdine, v. Moltitúdine.

Múmmia, *sf.*, мумия, **momie.**

Mummificáre, *va.*, прѣвръщамъ въ мумия; *vr.* ставамъ на мумия; fig. слабнѣя, **momifier.**

Múngere, *va.*, доя, **traire.**

Municipále, *agg.*, общински,

градски, муниципаленъ, **municipal.**

Municipalità, *sf.*, общинско управление; кметство, градски домъ, **municipalité.**

Município, *sm.*, общинско управление; муниципаленъ градъ (у Римлянитѣ), **municipe.**

Munificénte, *agg.*, щедръ, **munificent.**

Munificenteménte, *avv.*, щедро, **libéralement.**

Municénza, *sf.*, щедрота, щедрость, **munificence.**

Munífico, -a, *agg.*, щедръ, вѣликолѣпенъ, **splendide, libéral.**

Munire, *va.*, снабдявамъ, стъкмявамъ, сдобивамъ; *vr.* снабдявамъ се, **munir.**

Munizionáre, *va.*, снабдявамъ съ провизия войска, **munitionner.**

Munizióne, *sf.*, муниция, записъ, припаси; снабдяване, сдобиване. — da guerra, боеви запáси. — da bocca, храна, **munition.**

Munizioniére, *sm.*, доставитель, тайнджия (на войска), **munitionnaire.**

Múnto, -a, *agg.*, доенъ; мършавъ, посталъ, сухъ, слябъ; дойна (крава), **maigre; trait.**

Muóvere, *va.*, движя, мърдамъ, клатя; побуждамъ, възбуждамъ; *vr.* движя се, мърдамъ; *part. pass.* раздвиженъ, размърданъ, възвълнувамъ, **mouvoir, remuer, changer.**

Murágglia, *sf.*, стѣна; укрѣпления, **muraille.**

Murále, *agg.*, стѣненъ, зиденъ. Pianta —, зидено растение, **mural.**

Muraménto, *sm.*, камена работа, зидария, каменарство; зидарска работа, **maçonnerie.**

Muráre, *va.*, ограждамъ съ зидъ; зидя, градя зидове; укрѣпявамъ, **murer, maçonner.**

Muráta, *sf.*, кула на крѣпость или градище, **donjon.**

Muratóre, *sm.*, зидарь, **maçon.**

Muréna, *sf.*, зоол. мурена, капчеста егуля, **murène.**

Muriático, -a, *agg.*, хлоридрически. Acido —, хлороводородъ, солна киселина, **muriatique.**

Muriáto, *sm.*, хлоридратъ, **muriate.**

Múro, *sm.*, дуваръ, стѣна, зидъ; ограда, заграда; градска крѣпость, **mur, muraille.**

Músa, *sf.*, муза; стихотворство. Coltivare le —e, зани-

мавамъ се съ поезията, muse.

Musáico, *sm.*, **мозаика, мозаическа работа, мозаична живописъ, mosaïque.**

Musarágno, *sm.*, **острозурлица, musaraigne.**

Musáta, *sf.*, **кривенье, grimace.**

Muschiáto, -a, *agg.*, **намирисанъ съ мискъ, musqué.**

Múschio, *sm.*, -sco, *sm.*, **мискъ; бот. мъхъ, musc, mousse.**

Muscoláre, *agg.*, **мускуляренъ, мускуленъ, мишеченъ, musculaire.**

Muscolatúra, *sf.*, **мускулна система, système musculaire.**

Múscolo, *sm.*, **мускулъ, мишца, muscle.**

Muscolóso, a, *agg.*, **мускулестъ, musculeux.**

Muscóso, a, *agg.*, **мъхавъ, мъшестъ. Rosa —, мъшеста роза, mousseu.**

Muséo, *sm.*, **музей, музеумъ, musée.**

Muscerágno, -gnolo, *sm.*, **острозурлица, musaraigne.**

Museruóla, *sf.*, **носна часть на юздата, muserolle.**

Música, *sf.*, **музика; музикални писма; ноти, музикални ноти. Libro di —, нотна книга. Carta da —, нотенъ листъ, musique.**

Musicále, *agg.*, **музикаленъ, musical.**

Musicalménte, *avv.*, **музикално, musicalement.**

Músico, *sm.*, **мусикантъ, musicien.**

Musíno, *sm.*, **малка муцуна, petit museau.**

Múso, *sm.*, **зурла, муцуна, museau.**

Musoliéra, *sf.*, **зурленикъ, muselière.**

Musóna, *sf.*, **сърдита, boudeuse.**

Mussolína, *sf.*, Mússolo, *sm.*, **муселинъ, тънко памучно платно, mousseline.**

Mussulmáno, v. Musulmáno.

Mustácchi, *sm. pl.*, **мустаки, moustaches.**

Mustélla, *sf.*, **невѣстулка, байнова-булчица, belette.**

Musulmáno, *sm.*, **мюсюлманинъ, -нка, musulman.**

Muta, *sf.*, **мѣна, размѣна, промѣна, change, échange.**

Mutábile, *agg.*, **промѣнливъ, mutable.**

Mutabilità, *sf.*, **промѣнливость, измѣнливость, непостоянство, mutabilité.**

Mutabilménte, *avv.*, **непостоянно, inconstamment.**

Mutacísmo, *sm.*, **трудность съ произнасянието на буквитѣ b, m. t, mutacisme.**

Mutaménto, *sm.*, прѣмѣна, промѣна, измѣнение, **mutation.**

Mutánde, *sf. pl.*, гащи, долни гащи, **caleçons.**

Mutáre, *va.*, мѣнямъ, промѣнямъ, измѣнявамъ; пряобращамъ, прѣвръщамъ; *vn.* промѣнямъ си, мѣня си; *vr.* промѣнявамъ се, измѣнявамъ се, **changer; varier.**

Mutazióne, *sf.*, прѣмѣна, промѣна, измѣнение, Юр. прѣдавание, отчуждавание (имотъ), **mutation.**

Mutévole, *agg.*, промѣнливъ, **changeant.**

Mutézza, *sf.*, нѣмота, мълчание, **mutité.**

Mutilaménto, поврѣждание, усакащание, отвясвание (на нѣкой тѣлесенъ членъ) **mutilation.**

Mutiláre, *va.*, поврѣждамъ, усакащамъ, отвжсвамъ (нѣкой членъ на тѣлото); fig. испотрошамъ, разваламъ, обезобразявамъ; *part. pass.* усакатенъ, **mutiler.**

Mutilatóre, *sm.*, поврѣждачь, -чка, **qui mutile.**

Mutilazióne, v. Mutilaménto.

Múto, -a, Mútolo, -a, *agg. s.*, нѣмъ, нѣма. Sordo-muto, глухо-нѣмъ. Gram. безгласенъ, **muet.**

Mutolággine, -lezza, *sf.*, нѣмота, мълчание, **mutisme.**

Mutuaménte, *avv.*, взаимно, **mutuellement.**

Mutuánte, *sm.*, заимодавецъ, -вка, **prêteur.**

Mutuáre, *va.*, давамъ на заемъ (пари), заемамъ, **prêter à intérêt.**

Mutuatário, *sm.*, заимачь, -ка (на пари), **emprunteur.**

Mutuazióne *sf.*, взаимность, **mutualité.**

Mútuo, -a, *agg.*, взаименъ, обоюденъ, **mutuel, réciproque.**

Mútuo, *sm.*, заемъ, давание на заемъ, **prêt d'argent avec intérêt.**

N

N, *sm.*, 12-та буква на итал. азбука.

Nácchera, *sf.*, тюмбелекъ, **nacre, timbale.**

Naccheríno, *sm.*, тюлбелекчия, **timbalier.**

Nádir, *sm.*, надирь, подножна точка, **nadir.**

Náfta, *sf.*, нефтъ. Di —, нефтенъ, **naphte.**

Náiade, *sf.*, русалка, рѣчна или изворна богиня, **naïade.**

Nánna, *sf.*, нáнни, нáнни; люлѣение. Fare la —, спя, (fam.) **faire dodo.**

Náno, -a, *agg. s.*, дребенъ, кежесъ человѣкъ, джуже, завързанъ; дребно растение, **nain.**

Náppa, *sf.*, висулка, кика, пюскюлъ, кокарда, **bouffette.**

Nappína, *sf.*, рѣсни, **frange.**

Náppo, *sm.*, тазъ, чаша, бокалъ, **bassin, coupe.**

Narcíso, -cisso, *sm.*, бѣлъ журулъ, зарунъ, зеринъ кадехъ (turco), **narcisse.**

Narcótico, -a, *agg. s.*, наркотически, приспивателенъ (лѣкъ), **narcotique.**

Narcotína, *sf.*, наркотинъ, **narcotine.**

Narcotísmo, *sm.*, наркотизмъ, **narcotisme.**

Nárdo, *sm.*, (бот.) нардъ, **nard.**

Narí-Narící, *sf. pl.*, ноздри. Di — i, ноздрявъ, **narines.**

Narraménto, *sm.*, расказъ, повѣствование, **narration.**

Narráre, *va.*, расказвамъ, приказвамъ, **narrer.**

Narratíva, *sf.*, расказъ, повѣсть, **récit, narration.**

Narratívo, -a, -torio, -a, *agg.*, повѣствователенъ, **narratif.**

Narratóre, *sm.*, разказвачь, -чка, повѣствователь, -лка, **narrateur.**

Narrazióne, *sf.*, расказъ, повѣствование, **narration.**

Nasále, *agg.*, носовъ, **nasal.**

Nasáre, v. Annasare.

Nasáta, *sf.*, fig. лошъ приемъ; грубъ отказъ, духнование съ носъ, **rebuffade, camouflet, affront.**

Nascénte, *agg.*, раждающий се, **naissant.**

Nascénza, *sf.*, рождение, раждание, рождество; начало, подутость, **naissance; enflure.**

Náscere, *vn.*, раждамъ се, израствамъ, произлизамъ, произхождамъ, проистичамъ; изниквамъ; fig. явявямъ се на свѣтъ; захващамъ, **naître, paraître.**

Nasciménto, *sm.*, рождение, раждание, рождество; родъ, произхождение; начало, **naissance.**

Náscita, *sf.*, рождество, **naissance, nativité.**

Nascóndere, *va.*, крия, закривамъ, укривамъ, таѣ, *vr.* крия се, тая се; *va.* потайвамъ, скривамъ; приструвамъ се, **cacher, dissimuler.**

Nascondíglio, *sm.*, скрито мѣсто; котило (разбойническо), **cachette.**

Nascosaménte, *avv.*, тайно, скрито, **en cachette.**

Nascóso, -a, *agg.*, -sto, -a, *agg.*, скритъ, таенъ, **caché.**

Náso, *sm.*, носъ; обоняние, мирищение; носъ на корабъ. Parlare col —, говоря изъ носъ, гжлня. Menare qualcuno pel —, водя нѣкого за носа. Avere il — fino, имамъ добро обоняние, **nez.**

Náspo, *sm.*, въртѣжка (за прѣжда), **dévidoir.**

Nássa, *sf.*, кошъ (за ловение риба); fig. примка; трудно положение, **nasse à pêcher; fiole.**

Nastráio, *sm.*, ширитчия, **rubanier.**

Nástro, *sm.*, ширитъ, лента, **ruban.**

Natále, *agg.*, родний, рóденъ, отечественъ. Giorno —, рождененъ день. Paese —, отечество, бащиния, **natal, natif.**

Natále, *sm.*, Коледа, Рождество Христово, **Noël, nativité.**

Natále, *sm.*, рождество, **nativité.**

Natalízio, -a, *agg.*, рóденъ, родний. Giorno —, рожденень день, **natal.**

Natánte, *agg.*, плаваящъ, **natant.**

Natáre, *va.*, плавамъ, плувамъ, **nager.**

Natatório, -a, *agg.*, Vessica —, плавателенъ мѣхуръ, **natatoire.**

Nática, *sf.*, задница, кълченъ дутъ, **fesse.**

Naticúto, -a, *agg.*, кълчестъ, гжзестъ, **fessu.**

Natío, -a, *agg. s.*, родомъ (изъ); fig. природенъ, естественъ, самброденъ; *s.* туземецъ, мѣстенъ жителъ. — di Sora, родомъ изъ Сора, **natif.**

Nativitá, *sm.*, рождество, **nativité.**

Natívo, -a, v. Natio.

Náto, -a, *agg.*, роденъ, **né.**

Natríce, *sf.*, змия, зъмия, **serpent d'eau.**

Nátro, *sm.*, натронъ, **natrum.**

Nátta, *sf.*, надутость, **natte.**

Natúra, *sf.*, природа, натура, естество; свѣтъ, вселенна; характеръ, наклонность, склонность, обичай, свойство, нравъ; родъ, **nature.**

Naturále, *agg.*, естественъ, природенъ, натураленъ; непристоренъ; свойственъ. Dritto —, естественно право. Vino —, неподправено вино. Figlio —, незаконнородено дѣте, пичь, копиле.

Storia —, естественна история. Senso —, буквalенъ смисълъ, **naturel, simple.**

Naturalézza, *sf.*, свойство, естественность, **naturel.**

Naturalísmo, *sm.*, натурализмъ, естественность, **naturalisme.**

Naturalísta, *sm.*, естествоиспитатель; натуралистъ, **naturaliste.**

Naturalità, *sf.*, туземство, гражданство, **naturalité.**

Naturalizzáre, *va.*, натурализирамъ, приимамъ нѣкого въ гражданско съсловие, **naturaliser.**

Naturalizzazióne, *sf.*, натурализирване, приемание въ гражданско съсловие; гражданско право, **naturalisation.**

Naturalménte, *avv.*, естествено, отъ само себе си, натурално, **naturellement.**

Naturársi, *vr.*, навикнувамъ, приучвамъ се, **s'habituer.**

Naturáto, -a, *agg.*, естественъ, природенъ, **naturel, inné.**

Naufragáre, *vn.*, прѣтърпѣвамъ коработрошение, разбивамъ се; погинамъ, разорявамъ, **naufrager.**

Naufrágio, *sm.*, коработрошение; fig. разорение, **naufrage.**

Náufrago, -a, *agg.s.*, погинълъ, потъпълъ, потопенъ, удавенъ; *sm.* корабокрушенецъ, **naufragé.**

Naumachía, *sf.*, навмахия, **naumachie.**

Náusea, *sf.*, отвращение, гнусота, **nausée.**

Nauseabóndo, -a, -seante, *agg.*, отвратителенъ, погнусителенъ, повръщателенъ; fig. противенъ, гнусенъ, **nauséabond.**

Nauseáre, *va.*, правя отвращение; докарвамъ блудкавость, отбивамъ вкусъ, **affadir, dégoûter.**

Nauseóso, -a, *agg.*, отвратителенъ; противенъ, **affadi, dégoûtant.**

Náuta, *sm.*, корабоначалникъ; мореходецъ, гемижия, **nautonier.**

Náutica, *sf.*, мореплавателство, мореходство, мореплавание, **navigation.**

Náutico, -a, *agg.*, -tile, *agg.*, мореплавателенъ, мореходенъ. Arte —, мореплавателно искуство. Carta —, морска карта, **nautique.**

Náutilo, *sm.*, наутилусъ, корабче, ладийка, **nautile.**

Navále, *agg.*, морски, флотски. Battaglia —, морско сражение. Forze —i, морски сили, **naval.**



Naváta, *sf.*, товарътъ на корабъ, корабенъ товаръ; корабъ, **navée.**

Náve, *sf.*, корабъ, **navire.**

Navicélla, *sf.*, ладия, лодка, каикъ, сандалъ; коритото на балонъ. — di San Pietro, римо-католическата черква, **nacelle.**

Navicellájo, *sm.*, каикчия, салджия, баркаджия, **batelier.**

Navigábile, *agg.*, корабоплавателенъ, **navigable.**

Navigaménto, *sm.*, мореплавание, **navigation.**

Navigánte, *sm.*, корабленникъ, матросъ, морякъ, мореходецъ, **matelot, marin.**

Navigáre, *va.*, плавамъ; карамъ корабъ; *vn.* върви (корабъ), **naviguer.**

Navigatóre, *sm.*, мореплаватель, мореходецъ, **navigateur.**

Navigazióne, *sf.*, мореплавание, мореплавателство, мореходство, **navigation.**

Navígio, *sm.*, корабъ, **navire.**

Navíglio, -víle, *sm.*, морска сила, флота, корабъ, ладия, **flotte, navire.**

Nazionále, *agg.*, националенъ, народенъ. Guardia —, народно ополчение, **national.**

Nazionalità, *sf.*, националность, народность, **nationalité.**

Nazionalménte, *avv.*, национално, народно, **nationalement.**

Nazióne, *sf.*, народъ, нация, племе, **nation.**

Ne, *cong. neg.*, ни, нито, **ni.**

Nébbia, *sf.*, мъгла; димъ; fig. неясность въ изражението; облаче, **brouillard.**

Nebbionáccio, -bione, *sm.*, гѫста мъгла, гѫсть димъ, **brume.**

Nebbióso, -a, *agg.*, мъгливъ, мраченъ, дименъ, **brumeux.**

Nebulóso, -a, *agg.*, мъглявъ, облаченъ, дименъ; fig. печаленъ, скърбенъ, навѫсенъ; тьменъ, неясенъ, **nébuleux.**

Necessariaménte, *avv.*, по нужда, отъ нужда, **nécessairement.**

Necessário, -a, *agg.*, нужденъ, необходимъ, потрѣбенъ; *sm.* нуждното, потрѣбното. È necessario, потрѣбно é, **nécessaire.**

Necessità, *sf.*, нужда, необходимость, потрѣбность, крайна нужда; нищета, сиромашия. Per —, по нужда. Fare di — virtù, покорявамъ се на нужда. Vi-

vere nella —, живѣя въ сиромашия, nécessité.

Necessitáre, *va.*, принуждавамъ, турямъ нѣкого въ тѣсно (положение); nécessiter.

Necessitóso, -a, *agg.*, бѣденъ, сиромахъ, нужденъ, nécessiteux.

Necrología, *sf.*, некрология, списъкъ за умрѣлитѣ, nécronologie.

Necrológio, *sm.*, некрологъ, метрическа книга (за умрѣлитѣ), некрологическа статья, nécrologe.

Nefandézza, -dígia, -dità, *sf.*, злодѣйство, нечестие, срамъ, scélératesse, infamie.

Nefándo, -a, *agg.*, безчестенъ, обезчестенъ, опозоренъ, сраменъ, détestable, infâme.

Nefariaménte, *avv.*, вѣроломно, измѣнчиво, perfidement.

Nefário, -a, *agg.*, злодѣйски, лошъ, нечестивъ, scélérat.

Nefásto, -a, *agg.*, печаленъ день; нещастенъ день, néfaste.

Nefrítico, -a, *agg.*, бѫбреченъ, néphrétique.

Nefrítide, *sf.*, бѫбреченъ камень; възпаление на бѫбрецитѣ, néphritis.

Negábile. *agg.*, отрицаемъ, niable.

Negabilità, *sf.*, отрицаемость, démenti, menterie.

Negaménto, *sm.*, отрицание, отказвание, отказъ, négation.

Negáre, *va.*, отричамъ, отказвамъ, отхвѣргамъ; оспорявамъ, опровергавамъ, nier.

Negatíva, *sf.*, отказъ, отказвание; отрицателно прѣдложение, отрицание, négative, refus.

Negativaménte, *avv.*, отрицателно, négativement.

Negatívo, -a, *agg.*, отрицателенъ, négatif.

Negatório, -a, *agg.*, отрицателенъ, négatoire.

Negazióne, *sf.*, отрицание, отказвание, отказъ. Gram. отрицателна дума, négation, déni.

Neghittosaménte, *avv.*, небрѣжно, невнимателно, нерадиво; лѣниво, nonchalamment.

Neghittóso, -a, *agg.*, лѣнивъ, мързеливъ, paresseux.

Neglettaménte, *avv.*, небрѣжно, négligemment.

Neglétto, -a, *agg.*, небрѣженъ, négligé.

Negligentáre, *va.*, нерадѣя, небрѣжя. — la sua salute, нерадѣя за здравието си, négliger.



Negligénte, *agg. s.*, нерадивъ, небрѣженъ, небрѣжливъ, нестарателенъ, **négligent.**

Negligentemćnte, *avv.*, небрѣжно, нерадиво, **négligemment.**

Negligénza, *sf.*, небрѣжность, нерадивость, нерадение, **négligence.**

Neglígere, *va.*, нерадѣя, небрѣжя, **négliger, mépriser.**

Negoziábile, *agg.*, търщемъ, продаваемъ (за полица), **négociable.**

Negoziánte, *sm.*, търговецъ, купецъ, **négociant.**

Negoziáre, *va.*, тъpгyвaмъ; водя прѣговори; посрѣдничествувамъ; продавамъ (полица); *vr.* продава се, **négocier, trafiquer.**

Negoziáto, *sm.*, договоръ, **traité, négociation.**

Negoziatóre, *sm.*, посрѣдникъ, прѣговорникъ; търговецъ, **négociateur.**

Negoziazióne, *sf.*, прѣговоръ, прѣговаряние на политическо дѣло; порѫчение; посрѣдничество; търговия, търгувание; продажба (на полици). — di pace, прѣговоритѣ за мира, **négociation.**

Negózio, *sm.*, търговия; дюкянъ, магазинъ, **négoce; boutique, magasin.**

Negozióso, **-a**, *agg.*, старателенъ, внимателенъ, грижливъ, брежливъ, **soigneux.**

Negreggiáre, *vn.*, бие на черно, **tirer sur le noir.**

Negrétto, -a, *agg.*, въсчеренъ, черникавъ, **noirâtre.**

Negrézza, *sf.*, чернина, чернота; черно петно; гнуснавость; гнусна работа, **noirceur.**

Negriére, -o, -a, *agg. s.*, негроносецъ, **négrier.**

Négro, -a, *agg.*, черенъ; *s.* негръ, негърка, арапъ, арапка, **noir**; *sm.* **nègre.**

Negrofúmo, *sm.*, боя отъ сажди, **noir de fumée.**

Negrománte, *sm.*, некромантъ, призъватель на умрѣлитѣ; вълшебникъ, -ца, **nécromancien.**

Negromanzía, *sf.*, некромантия, призъвавание умрѣлитѣ; магезничество, **nécromancie.**

Negróre, *sm.*, чернина, чернота; гнуснавость, **noirceur.**

Nel, nello, nella, *prep. art.*, у, въ, во, изъ, отъ, на, по, при, **dans le, dans la.**

Némbo, *sm.*, проливенъ дъждъ; наводнение; черенъ, дебелъ облакъ; буря, фуртуна, **lavasse, ondée, orage, déluge, nuée.**

Nembóso, -a, *agg.*, буренъ, шуменъ, **orageux**.

Neméai, *sf.*, fig. отмъщение (богиня), **vengeance**.

Nemicaménte, *avv.*, враждебно, **en ennemi**.

Nemicáre, *va.*, омразявамъ, **rendre ennemi, traiter en ennemi**.

Nemichévole, *agg.*, враждебенъ, **cruel**.

Nemichevolménte, *avv.*, враждебно, **fièrement**.

Nemíco, -a, *agg. s.*, неприятель, -лка, врагъ; *agg.* неприятелски, **ennemi**.

Nemistà, *sf.*, омраза, вражда, злоба, ненависть, **inimitié**.

Némméno, *avv.*, не, нито, **pas un, non plus**.

Nénia, *sf.*, погребални пѣсни, **nénies**.

Néo, *sm.*, петно, луничка (на лицето), **tache, mouche**.

Neófito, *agg. sm.*, новообърнятъ; новопокрѫстенъ, **néophyte**.

Neologia, *sf.*, неология, изнамѣрвание нови думи, **néologie**.

Neológico, -a, *agg.*, неологически, **néologie**.

Neologísmo, *sm.*, неологизмъ, новословие, **néologisme**.

Neólogo, *sm.*, неологъ, новословецъ, **néologue**.

Neonáto, *sm.*, скоро-роденъ, **nouveau-né**.

Né più né meno, *avv.*, ни пóвече ни пó-малко отъ, **ni plus ni moins**.

Nepóte, *s.*, внукъ, внука, внучка; внуци, **neveu, nièce**.

Nepotísmo, *sm.*, непотизмъ, **népotisme**.

Neppúre, *avv.*, нито, **non plus, pas même**.

Nequità, *sf.*, неправедность, не справедливость, неправосѫдие, беззаконие, грѣхъ, **iniquité**.

Nequitóso, -a, *agg.*, лошъ, неправеденъ, несправедливъ, **méchant, inique**.

Nequízia, *sf.*, злина, злодѣйство, нечестие, **méchanceté, scélératesse**.

Nerástro, -a, *agg.*, въсчеренъ, черникавъ, **noirâtre**.

Nerbáre, *va.*, удрямъ съ камшикъ, **donner des coups de nerf**.

Nérbo, v. Nervo.

Nerbosaménte, *avv.*, ягко, силно, мѫжественно, **vigoureusement**.

Nerborúto, -a, -buto, -a, *agg.*, ягкъ, силенъ, енергиченъ, **nerveux, vigoureux, fort**.

Nerbóso, -a, *agg.*, нервенъ, нервически; раздразнителенъ; жилестъ; ягкъ, си-

ленъ. Sistema —, нервна система. Carne —, жилесто месо. Braccio —, яка мишца. Stile —, раздразнителенъ слогъ, **nerveux.**

Nereggiánte, *agg.*, възчеренъ, черникавъ, **noirâtre.**

Nereggiáre, *vn.*, бие на черно, **tirer sur le noir.**

Nerétto, -a, *agg.*, черникавъ, **noirâtre.**

Nerézza, *sf.*, чернина, чернота, **noirceur.**

Nericánte, -riccio, -rigno, -a, *agg.*, черникавъ; синкавъ, **noirâtre, livide.**

Néro, *sm.*, черенъ цвѣтъ, черна боя. Mare —, Черно море, **noir.**

Néroli, *sm.*, есенция отъ портокалевъ цвѣтъ, **néroli.**

Nerúme, *sm.*, чернина, чернота; чернопетно; гнусна работа, **noirceur.**

Nervatúra, *sf.*, нервная система, **nervure.**

Nérveo, -a, *agg.*, нервенъ, нервически, **nerveux.**

Nérvo, *sm.*, нервъ, нерва, чувствителна жила; сила, **nerf, force.**

Nervositȧ, *sf.*, жгкость, крѣпость, сила енергия, **vigueur, force.**

Nervóso, -a, v. Nerbósa.

Nesciénte, *agg.*, неученъ, простъ, **ignorant.**

Nescienteménte, *avv.*, просташки, **ignoramment.**

Nesciénza, *sf.*, незнание, невѣжество, простотия, **ignorance.**

Néscio, -a, *agg.*, простъ, **ignorant.**

Néspola, *sf.*, мушмула (плодъ); ударъ, **nèfle; coup.**

Néspolo, *sm.*, мушмула (дърво), **néflier.**

Nésso, *sm.*, связь, съотношение, съединение, **connexion, liaison.**

Nessúno, -a, *agg.*, никой, **personne, aucun.**

Nestáia, Nestaiuola, *sf.*, разсадникъ (за дървеса), **pépinière.**

Nestáre, v. Annestare.

Nésto, *sm.*, ашладисвание, ашлама, присадъ, **greffe, enté.**

Nestorianísmo, *sm.*, несторианство, несториево учение, **nestorianisme.**

Nestoriáno, -a, *agg. s.*, несториански; несторианецъ, -нка, **nestorien.**

Nettacéssi, *sm.*, нуждникарь, кенефчия (turco), **vidangeur.**

Nettaménte, *avv.*, чисто, ясно, откровенно, **nettement.**

Nettaménto, *sm.*, чистение, очистване, **nettoiement**.

Nettapánni, *sm.*, чистецъ на мазнини (отъ платоветѣ), **dégraisseur**.

Nettáre, *va.*, чистя, исчиствамъ, очиствамъ; *vr.* чистя се, исчиствамъ се, **nettoyer**.

Néttare, *sm.*, нектаръ; изрядно вино, **nectar**.

Nettatívo, -a, *agg.*, чистителенъ, **détersif, purgatif**.

Nettatóia, *sf.*, възглавничка подъ столътъ, **lissoir**.

Nettatóio, *sm.*, четка, пачавра, утрепка, **brosse, torchon**.

Nettatúra, *sf.*, очистване, **purgation**.

Nettézza, *sf.*, чистота, **propreté**.

Nétto, -a, *agg.*, чистъ; бистръ, **net, propre**.

Nettúnio, -a, *agg.*, нептуниянски, образуванъ отъ морскитѣ води, **neptunien**.

Neutoniáno, -a, *agg.*, нютоновски; *sm.* Нютоновъ послѣдователь, **newtonien**.

Neutrále, *agg.*, неутраленъ, беспристрастенъ, **neutre**.

Neutralità, *sf.*, неутралитетъ, ненамѣса; беспристрастность, **neutralité**.

Neutralizzáre, *va.*, неутрализирамъ; унищожавамъ; *vr.* уравнява се, **neutraliser**.

Neutralizzazióne, *sf.*, неутрализация, обявяване неутралность, дохаждание въ срѣдно състояние, **neutralisation**.

Neutralménte, *avv.*, въ срѣденъ залогъ, неутрално, **neutralement**.

Néutro, -a, *agg. s.*, неутраленъ, беспристрастенъ; Gram. срѣденъ. Verbo —, срѣденъ родъ, глаголъ срѣденъ, **neutre**.

Neváre, v. Nevicáre.

Néve, *sf.*, снѣгъ, **neige**.

Nevicáre, *vn.*, вали снѣгъ, **neiger**.

Nevicóso, -a, *agg.*, снѣженъ, снѣжестъ, **neigeux**.

Nevíschio, *sm.*, поледица, **verglas**.

Nevóso, -a, *agg.*, снѣженъ, снѣжестъ, **neigeux**.

Nevralgía, *sf.*, невралгия, нервна болесть, **névralgie**.

Nevrálgico, -a, *agg.*, невралгически, **névralgique**.

Nevríte, *sf.*, въспаление на нервитѣ, **névrite**.

Nevrología, *sf.*, неврология, наука за нервитѣ, **névrologie**.

Nevrológico, -a, *agg.*, неврологически, **névrologique**.

Nevrósi, *sf.*, нервна болесть, **névrose**.

Níbbio, *sm.*, пилекъ, **milan.**

Nícchia, *sf.*, пизулъ, долапъ (въ стена); колибка, леговище (за куче), **niche.**

Nicchiaménto, *sm.*, оплакване, **murmure.**

Nicchiáre, *vn.*, оплаквамъ, **se plaindre, murmurer.**

Nícchio, *sm.*, чорупка, коруба, **coquille.**

Níccolo, *sm.*, ониксъ, **onyx, sardoine.**

Nichelío, *sm.*, никелъ. Di —, никеловъ, **nickel.**

Nicotína, *sf.*, никотинъ, **nicotiane.**

Nidiáta, *sf.*, гнѣздо; пълно гнѣздо; fig. сбиротакъ, **nichée.**

Nidificáre, *vn. a.*, гнѣздя, вия или праля гнѣздо; *va.* нагнѣздвамъ, турямъ нѣкого (нѣгдѣ); *vr.* гнѣздя се, назгнѣздвамъ се, намѣствамъ се, **nicher.**

Nído, *sm.*, гнѣздо; жилище, **nid; demeure.**

Nidóre, *sm.*, миризма, **odeur.**

Nidoróso, -a, *agg.*, смрадливъ, **odoreux.**

Niégo, *sm.*, отказъ, отказване, **refus.**

Nielláre, *va.*, дълбая, изрѣзвамъ цвѣтя (у златарски работи), **nieller, guillocher.**

Niellatóre, *sm.*, рѣзачь на цвѣтя (възъ златни или сребърни работи), **guillocheur.**

Niéllo, *sm.*, рѣзано цвѣтъ (у златарска работа), **nielle, guillochis.**

Niénte, *pron.*, нищо, кикое нищо. — affatto, съвсѣмъ нищо. Uomo da niente, нищоженъ человѣкъ, **rien.**

Nientedimánco, -meno, *avv.*, при все това, **néanmoins.**

Nienteméno, *avv.*, всѣкога; при това, нъ, **toutefois.**

Nimbóso, -a, *agg.*, буренъ, шуменъ, **orageux.**

Nimicáre, *vn.*, враждувамъ, **haïr, détester.**

Nimichévole, *agg.*, враждебенъ, противъ, неблагоприятенъ, **contraire.**

Nimicízia, -mistà, *sf.*, вражда, омраза, злоба, ненависть, **inimitié.**

Nimíco, -a, *agg. s.*, неприятелски; *s.* неприятель, -лка, врагъ, **ennemi, contraire.**

Nínfa, *sf.*, нимфа, горска самодива, богиня; красавица, хубавица, **nymphe.**

Nínfea, *sf.*, (бот.) водна роза, **nymphéa.**

Ninfeggiáre, *vn.*, подмилквамъ се, глѣзя се, **minauder.**

Ninnáre, *va.*, люлѣя; клатя, колебая, **bercer en chantant.**

Ninnolàre, *vn.*, занимавамъ се съ пусти работи, **niaiser.**
Nipóte, *s.*, внукъ, внучка; племенникъ, -ца, **neveu, nièce.**
Nipotìsmo, v. Nepotismo.
Nitidaménte, *avv.*, чисто, **nettement.**
Nitidézza, *sf.*, чистота, ясность, откровенность, **netteté.**
Nìtido, -a, *agg.*, чистъ, **propre.**
Nitóre, *sm.*, чистота, ясность, **netteté.**
Nitràto, *sm.*, нитратъ, азотна соль, **nitrate.**
Nìtrico, *agg. m.*, Acido —, азотна киселина, **nitrique.**
Nitrièra, *sf.*, селитраница, мѣсто гдѣто вадятъ селитра, **nitrière.**
Nitrìre, *vn.*, цвили (за конь), **hennir.**
Nìtrito, *sm.*, цвиление (конско), **hennissement.**
Nìtro, *sm.*, селитра, **nitre.**
Nitróso, -a, *agg.*, азотестъ; селитрявъ, **nitreux.**
Nittalopìa, *sf.*, дневна слѣпота, **nyctalopie.**
Niùno, v. Nessùno.
No, *avv.*, не, нѣма, **non, pas, point.**
Nóbile, *agg. s.*, благороденъ, великодушенъ; дворянски, знаменитъ; *sm.* двoряникъ, благородникъ, **noble.**
Nobilìssimo, *agg.*, благороднѣйший (титла), **très noble.**
Nobilitàre, *va.*, облагородявамъ, **anoblir.**
Nobilménte, *avv.*, благородно, **noblement.**
Nobiltà, *sf.*, благородство, голѣмство; дворянство; дворяни, голѣмци, благородници, **noblesse.**
Nócca, *sf.*, ставъ, глѣзень, **jointure, malléole.**
Nocchière, -o, *sm.*, кормчий, кораблениикъ, лоцманъ, **pilote.**
Nocchieróso, -rùto, -chióso, -a, *agg.*, чепорестъ, **noueux.**
Nócciolo, *sm.*, костилка, коkична, **noyau, pépin.**
Nocciuóla, *sf.*, лѣщникъ (плодъ), **noisette.**
Nocciuólo, *sm.*, лѣска, лѣщникъ (дръвцето), **noisettier.**
Nóce, *sm.*, орѣхъ. Di —, орѣховъ, **noyer.**
Nóce, *sf.*, орѣхъ; похлупака (на колѣно). — di cocco, кокосовъ орѣхъ (плодъ). — galla, дябова шикалка. — moscada, мушкатенъ орѣхъ (индостанъ-жевизи). — vomica, гарга-бюкенъ (turco), **noix.**
Nocélla, *sf.*, лѣщникъ (плодъ), **noisette.**
Nocemoscàda, *sf.*, мушкатенъ орѣхъ, **noix muscade.**

Nocénte, *agg.*, вреденъ, вредителенъ, **nuisible**.

Nocévole, *agg.*, вреденъ, вредителенъ, **nuisible**.

Nocevolménte, *avv.*, врѣдно, **pernicieusement**.

Nocívo, -a, *agg.*, вреденъ, вредителенъ, **nuisible**.

Nocuménto, *sm.*, врѣда, загуба, щета, **tort**, **dommage**.

Nodéllo, *sm.*, ставъ, вѫзелъ, **jointure**, **nœud**.

Noderóso, -a, *agg.*, v. Nodoso.

Nódo, *sm.*, вѫзелъ; фунда; вѫзелъ на ключь, петелка, кулпъ; бантъ (на сабя), фиг. завръзка; трудность, заплитание, затруднение. Анат. ставъ. Бот. колѣно; връзки, бракосъчитание, **nœud**, **lien**.

Nodosità, *sf.*, вѫзловатость, вѫзель, **nodosité**.

Nodóso, -a, *agg.*, вѫзловатъ, **noueux**.

Noi, *pron. pl.*, ние, насъ, намъ, **nous**.

Nóia, *sf.*, тѫга, мѫка; печаль, **ennui**.

Noiáre, *va.*, дотегнувамъ, причинявамъ мѫка; *vr.* тѫжя, скърбя; *impers.* мѫчно ми е, **ennuyer**.

Noiévole, *agg.*, отегчителенъ, досаденъ, мѫченъ, **fatigant**, **ennuyeux**.

Noiosaménte, *avv.*, мѫчно, **ennuyeusement**.

Noióso, -a, *agg.*, досаденъ, мѫченъ, отегчителенъ, **ennuyeux**.

Noleggiáre, *va. n.*, зимамъ подъ наемъ корабъ, давамъ подъ наемъ корабъ, **noliser**, **fréter**.

Noleggiatóre, *sm.*, стопанинъ на корабъ (който го дава подъ наемъ), **fréteur**.

Noléggio, Nolo, *sm.*, земание подъ наемъ корабъ, корабенъ наемъ, навло, **affrètement**, **fret**, **nolis**.

Nómade, *sf. agg.*, номадъ; номадски, скитаящи се, **nomade**.

Nomáre, *va.*, наименувамъ, наричамъ, именувамъ, кръщавамъ, давамъ име, **nommer**.

Nóme, *sm.*, име, название; извѣстность; знаменитъ родъ. Gram. сѫществително име. — proprio, собственно име. — di battesimo, кръщелно име, **nom**, **renom**.

Nomenclatóre, *sm.*, номенклаторъ, **nomenclateur**.

Nomenclatúra, *sf.*, номенклатура, списъкъ на имена, наименование (на нѣща), **nomenclature**.

Nómina, *sf.*, назначение, на-

именование, опрѣдѣление, **nomination.**

Nominábile, *agg.*, избираемъ, **éligible.**

Nominále, *agg.*, именень, поименень. Appello —, поименно викание. Valore —, номинална цѣна, **nominal.**

Nominaménto, *sm.*, назначение, наименование, опрѣдѣление, **nomination.**

Nominánza, *sf.*, слава, име, извѣстность; добро име, *renom*, **renommée.**

Nomináre, *va.*, наименувамъ, наричамъ, именувамъ; назначавамъ, опрѣдѣлямъ; кръщавамъ, давамъ име; *vr.* наричамъ се; казвамъ се; **nommer.**

Nominatamente, *avv.*, именно, **nommément.**

Nominativo, -a, *agg. s.*, именень, поименень; *sm.* Gram. именителений надежь; подлежаще, **nominatif.**

Nomináto, -a, *agg.*, нарѣчень, названъ, наименованъ, **nommé.**

Nominatóre, *sm.*, назначитель, **nominateur.**

Nominazióne, *sf.*, назначение, наименование, опрѣдѣление, **nomination.**

Nompariglia, *sf.*, найтънка лента, **non-pareille.**

Nón, *avv.*, не, **нѣма, non, ne.**

Nóna, *sf.*, деветий часъ (молитва), **none.**

Nonagenário, -a, *agg.*, деветдесеть годитенъ, **nonagénaire.**

Noncuránte, *agg.*, небрѣжливъ, безгриженъ, лѣнивъ нерадивъ, **nonchalant.**

Noncuránza, *sf.*, небрежность, безспечность, нерадивость, невнимателность, безгрижность, **nonchalance.**

Nondimánco, -méno, *avv.*, обаче, при това, при все това, като е тъй, **néanmoins, cependant.**

Nónna, *sf.*, баба, **aïeule, grand' mère.**

Nonnaturále, *agg.*, неприроденъ, **qui n'est pas naturel.**

Nónno, *sm.*, дѣдо, **aïeul, grand-père.**

Nonnúlla, *sm.*, нищо, никое, нищо-, **rien.**

Nóno, -a, *agg. num.*, деветий; *sm.* деветата часть, **neuvième.**

Nonostánte, *avv.*, съ, при все това, въпрѣки, безъда се гледа, **nonobstant.**

Non per ciò, v. Nondimeno.

Nónuplo, -a, *agg.*, деветоренъ, девето кратенъ, **nonuple.**

Nonusánza, *sf.*, неупотрѣбление, **non-usage.**

Nonvedúta, *sf.*, гжста мжгла, **brume.**

Nórd, *sm.*, сѣверъ, **nord.**

Nória, *sf.*, долапъ за поение ниви, **noria.**

Nórma, *sf.*, примѣръ, образецъ; екеръ, **équerre, modèle.**

Normále, *agg.*, нормаленъ, образцовъ, **normal.**

Normeggiáre, *va.*, уреждамъ, турямъ въ редъ, **régler.**

Nosocómio, *sm.*, болница, **hôpital.**

Nosografía, *sf.*, носография, описание на болеститѣ, **nosographie.**

Nostalgía, *sf.*, носталгия, боледувание за отечеството, тжга за родно мѣсто, **nostalgie.**

Nostálgico, -a, *agg.*, носталгически, **nostalgique.**

Nostrále, *agg.*, тукашенъ, **de notre pays.**

Nóstro, -a, *pass.*, нашъ, наша, наше, **notre.**

Nostrómo, *sm.*, ностромъ, боцманъ, **bosseman.**

Nóta, *sf.*, нота, отбѣлѣжка, бѣлѣжка, бѣлѣгъ, знакъ; записка, смѣтка; нота (дипломатическа). Муз. нота. — d'infamia, петно, безчестие, **note; chant; remarque.**

Notábile, *agg.*, значителенъ, забѣлѣжителенъ; почтенъ, знаменитъ, извѣстенъ; *pl.* голѣмци, **notable.**

Notabilità, *sf.*, значителность, значителенъ, извѣстенъ человѣкъ, почетенъ жителъ, **notabilité.**

Notabilménte, *avv.*, значително, много, **notablement.**

Notáio, -ro, *sm.*, нотариусъ, нотарий, **notaire.**

Notáre, *va.*, отбѣлѣжвамъ, забѣлѣжвамъ, записвамъ, плавамъ, плувамъ; **nager; noter.**

Notarésco -a, *agg.*, нотариаленъ, **notarial.**

Notariále, *agg.*, нотариаленъ, **notarial.**

Notariáto, *sm.*, нотариатъ, **notariat.**

Notaríle, *agg.*, нотариаленъ, **notarial.**

Notatóio, *sm.*, плавателна перка, кратунка за плавание, **nageoire.**

Notatóre, *sm*, плавачь, -чка, плаватель, -лка; гребецъ, **nageur.**

Notatúra, *sf.*, плавание, искуство въ плавание, **natation.**

Noterélla, *sf.*, бѣлѣжчица, малка дипломатическа нота, **notule, mémoire.**

Notévole, *agg.*, значителенъ, забѣлѣжителенъ, **notable.**

Notevolménte, *avv.*, значително, **notablement.**

Notificaménto, v. Notificazióne.

Notificáre, *va. n.*, съобщавамъ, извѣстявамъ, обявявамъ, обаждамъ, **notifier, signifier.**

Notificazióne, *sf.*, съобщение, извѣстявание, обявление, **notification.**

Notízia, *sf.*, новина, новость, вѣсть, извѣстие, разказъ, **nouvelle, notice.**

Notiziáre, *vn.*, извѣстявамъ, обаждамъ, **avertir.**

Nóto, -a, *agg.*, познатъ; *sm.* извѣстното, **connu**; *sm.* **antan.**

Notomía, *sf.*, анатомия, **anatomie.**

Notomísta, *sm.*, анатомъ, **anatomiste.**

Notomizzáre, *va.*, анатомизирамъ, **anatomiser.**

Notoriaménte, *avv.*, явно, **notoirement.**

Notorietà, *sf.*, явность, извѣстность. Atto di —, нотариаленъ актъ, **notoriété.**

Notório, -a, *agg.*, ясенъ, извѣстенъ, гласенъ, **notoire.**

Nottambulísmo, *sm.*, сомнамболизмъ, **noctambulisme.**

Nottámbulo, *sm.*, лунатикъ, сомнамболистъ, **noctambule.**

Nottáta, *sf.*, цѣла нощь, нощувание, нощна работа, **nuitée.**

Nótte, *sf.*, нощь, нощно врѣме. Si fa —, мръкнува се. Mezza —, срѣдъ нощь, полунощь. Buona —! лека нощь. Camice di —, нощна риза, **nuit.**

Nottetémpo, *sm.*, нощно врѣме, **nuitamment, de nuit.**

Nóttola, *sf.*, прилѣпъ, **chauve-souris.**

Nottúrno, -a, *agg.*, нощенъ; *sm.* полунощница (молитва). Uccello —, нощна птица, **nocturne.**

Novaménte, *avv.*, изново, на скоро, неотдавна, **nouvellement.**

Novánta, *agg. num.*, деветдесеть, **quatre-vingt-dix.**

Novantésimo, -a, *agg. num.*, деветдесетий, **quatre-vingt-dixième.**

Novatóre, *sm.*, нововъвъждачь, -чка, **novateur.**

Novazióne, *sf.*, промѣнявание или подновявание, отмѣна, **novation.**

Novélla, *sf.*, новина, новость, вѣсть, извѣстие, повѣсть, разказъ, **nouvelle.**

Novellaménte, *avv.*, изново, **nouvellement.**

Novelláre, *vn. a. r.*, расказвамъ, приказвамъ; *va.* под-

новявамъ; *vr.* подновявамъ се, **conter; se renouveler.**

Novelláta, *sf.*, приказка, сказка, расказъ, **conte.**

Novellatóre, -liére, *s.*, разказвачь, приказвачь, бжбрица, **conteur.**

Novellíno, -a, *agg.*, новъ, недавнашенъ, **récent, tout nouveau.**

Novellísta, *sm.*, нувелистъ, новинарь, -рка, **nouvelliste.**

Novéllo, -a, *agg.*, новъ, младъ, неопитенъ, **nouveau, jeune.**

Novémbre, *sm.*, ноемврий. Di —, ноемврийски, **novembre.**

Novéna, *sf.*, деветница, деветини, молитви чрѣзъ деветь дни, деветидневенъ молебствие, **neuvaine.**

Novenário, *agg.*, деветий, происходящъ отъ деветь, **novenaire.**

Noveráre, *va.*, броя, считамъ, **compter.**

Noverazióne, *sf.*, числение, броение, присмѣтание, **numération.**

Nóvero, *sm.*, v. Numero.

Novésimo, -a, *agg.*, деветий, **neuvième.**

Novilúnio, *sm.*, новолуние, **nouvelle lune.**

Novità, *sf.*, новость, новина, новото, нововъведение, новомодна стока, нова книга, новина, рѣдкость, **nouveauté.**

Noviziáto, *sm.*, послушничество, искушение, испитня (на послушникъ прѣди да стане калугеръ), послушнически домъ, гираклжкъ, ученичество, **noviciat.**

Novízio, -a, *s.*, новъ калугеръ, -рка, послушникъ, -ца; *agg.* неопитенъ, малко упражненъ, **novice.**

Nóvo, -a, *agg.*, новъ, младъ, **nouveau.**

Nozióne, *sf.*, понятие, познание, распознавание, отличавание, обяснение, **notion.**

Nózze, *sf. pl.*, свадба женидба, свадебно угощение, пиръ, **noces.**

Núbe, *sf.*, облакъ, **nuée, nuage.**

Núbile, *agg.*, нарастнълъ (за женение), **nubile.**

Nubilità, *sf.*, пълнолѣтие (за женение), **nubilité.**

Núbilo, -a, Nubilóso, -a, *agg.*, облаченъ, тъменъ, **nuageux, obscur.**

Núca, *sf.*, вратъ, шия, **nuque.**

Nudaménte, *avv.*, откровенно, направо. Dire — la verità, казвамъ откровенно истината, голо, **nûment, à nu.**

Nudáre, *va.*, оголвамъ, събличамъ, **dénuer.**

Nudità, *sf.*, голота, голотия, голи фигури, **nudité.**

Núdo, -a, *agg.*, голъ, гола. Verità —, гола истина. Gambe —, голи ноги. Testa —, гола глава, **nu, dépouillé.**

Núlla, *pron. sm.*, нищо, никое нищо, нищожество, нищожность, **rien, néant.**

Nulladiméno, -manco, *avv.*, при това, при все това, **néanmoins, cependant.**

Nullità, *sf.*, нищожность, недѣйствителность, нищоженъ человѣкъ; Tip. кавичка, **nullité.**

Núllo, -a, *agg.*, никой, -я, -е, нито единъ, недѣйствителенъ, нищоженъ, **nul, invalide.**

Núme, *sm.*, богъ, богиня, божество, **déité, divinité.**

Numerábile, *agg.*, исчисляемъ, считаемъ, **nombrable.**

Numeràle, *agg.*, числителенъ, **numéral.**

Numeralménte, *avv.*, бройно, **numériquement.**

Numeráre, *va.*, броя, изброявамъ, исчислявамъ, четѫ, прѣчитамъ, присмѣтамъ, **nombrer, compter.**

Numerário, -a, *agg.*, Valore —, узаконена цѣна (на монета), **numéraire.**

Numeratívo, -a, *agg.*, числително име, **numératif.**

Numeratóre, *sm.*, числитель (у дроби), **numérateur.**

Numerazióne, *sf.*, числение, броение, присмѣтание, исплащание пари. Арит. нумерация, **numération.**

Numericaménte, *avv.*, бройно, **numériquement.**

Numérico, -a, *agg.*, числененъ, броевъ, **numérique.**

Numerizzáre, *va.*, нумерирамъ, означавамъ съ нумера, **numéroter.**

Número, *sm.*, число, брой, четъ, нумеро, номеръ, **nombre, numéro.**

Numerosaménte, *avv.*, много, многочисленно, **nombreusement, en grand nombre.**

Numeróso, -a, *agg.*, многоброенъ, многочисленъ; гладакъ, благозвученъ (за слогъ), **nombreux.**

Numísma, *sm.*, медалъ, монета, **médaille.**

Numismático, -a, *agg.*, нумизматически; *sf.*, нумизматика, наука за старитѣ монети и медали, **numismatique.**

Nunciánte, *sm.*, извѣститель, **messager.**

Nunciáre, v. Nunziáre.

Nunziáre, *va.*, извѣстявамъ,

обявявамъ, явявамъ, обаждамъ, обнародвамъ, **annoncer**.

Nunziáto, *sm.*, -túra, *sf.*, длъжность на папски нунций, **nonciature**.

Núnzio, -cio, *sm.*, нунций, папски посланникъ, **nonce**.

Nuócere, *va.*, вредя, повреждамъ, докарамъ вреда, бъркамъ; *vr.* вредя се, **nuire**, **endommager**.

Nuóra, *sf.*, снаха, невѣста, булка, **belle-fille**, **bru**.

Nuotaménto, *sm.*, плавание, искуство въ плавание, **notation**.

Nuotáre, *va.*, плавамъ, плувамъ, **nager**.

Nuotatóre, *sm.*, плавачь, -чка, плаватель, -лка, **nageur**.

Nuóto, *sm.*, плавание, плувание, **notation**, **nage**.

Nuóva, *sf.*, новина, новость, извѣстие, **nouvelle**.

Nuovaménte, *avv.*, изново, на скоро, неотдавна, **nouvellement**.

Nuóvo, -a, *agg.*, новъ, младъ, неопитенъ, **nouveau**, **neuf**.

Nutríbile, *agg.*, хранителенъ, **nourrissant**.

Nutricáre, *va.*, кърмя, храня, **nourrir**.

Nutricatóre, -trice, *sm.*, хранитель, **nourricier**, **nourrisseur**.

Nutricazióne, *sf.*, хранение, **nutrition**.

Nutríce, *sf.*, кърмачка, дойчка, дойлница, **nourrice**.

Nutrichévole, -mentále, -triénte, *agg.* хранителенъ, **nourrissant**.

Nutriménto, *sm.*, храна, кърма, ядиво, ястие, хранение, кърмение, подаяние, **nourriture**.

Nutrimentóso, -a, *agg.*, хранителенъ, **nourrissant**.

Nutríre, *va.*, храня, кърмя, fig. въспитавамъ, **nourrir**, **alimenter**.

Nutritívo, -a, *agg.*, хранителенъ, **nutritif**.

Nutríto, -a, *agg.*, ухраненъ, угоенъ, **nourri**.

Nutrizióne, *sf.*, храна, кърма, ядиво, ястие, хранение, кърмение, подаяние, **nourriture**.

Núvola, *sf.*, облакъ, **nuée**, **nue**.

Núvolo, -a, *agg.* *s.*, облаченъ, *sm.* облакъ, **nuageux**, *sm.* **nuée**, **nuage**.

Nuvolóne, *sm.*, (черенъ, дебелъ) облакъ, **gros nuage**.

Nuvolositá, *sf.*, затъмняване, помрачаване; fig. тъмнина, мракъ, неясность, **obscurcissement**.

Nuvolóso, -a, *agg.*, облаченъ, тъменъ, **nuageux**, **nébuleux**.

Nuziále, *agg.*, браченъ, свадебенъ, свадбинъ. Letto —, брачно ложе. Abiti —, вѣнчални дрехи. Benedizióne —, брачно благословение, **nuptial.**

O

O, *sm.*, 13-та буква на итал. азбука.

O, *cong.*, или. Vincere o morire, да побѣдя или да умрѫ, **ou, ou bien.**

Oh! *inter.*, o! oh Dio! o Боже! ахъ! ехъ! **eh! ho! o! oh!**

Óasi, *sf.*, оазисъ, **oasis.**

Obbediénte, *agg.*, послушливъ, послушенъ, покоренъ, **obéissant.**

Obbedienteménte, *avv.*, покорно, послушно, **avec obéissance.**

Obbediénza, *sf.*, послушание, покоряване, послушность, покорность; подданство, **obéissance.**

Obbedíre, Obedíre, *vn.*, слушамъ, покорявамъ се; отстѫпямъ; съмъ подданникъ, управлявамъ се. — alle leggi, покорявамъ се на законитѣ. — alla forza, отстѫпямъ на силитѣ. Il cavallo obbedisce al morso, коньтъ се управлява отъ удилото (юздата), **obéir.**

Obbligánte, *agg.*, обязателенъ, задължителенъ, услужливъ, ласкавъ, учтивъ, **obligeant.**

Obbliganteménte, *avv.*, обязателно, услужливо, учтиво, ласкъво, **obligeamment.**

Obbligáre, *va.n.*, задължавамъ, одължавамъ, принуждавамъ, накарвамъ, услужвамъ нѣкому; *vr.* задължавамъ се, обвързвамъ се, **obliger.**

Obbligatívo, -a, *agg.*, задължителенъ, обязателенъ, **obligatoire.**

Obbligazióne, *sf.*, обязанность, дългъ, задължение, записъ. Търг. обязателство, облигация. Soddisfare alle sue —i, испълнявамъ си обязанноститѣ. Avere —i verso qualcuno, дълженъ съмъ спрѣмо нѣкого, **obligation.**

Óbbligo, *sm.*, обязанность, дългъ, длъгъ, длъжность, **obligation, devoir.**

Obróbrio, *sm.*, позоръ, срамъ, безчестие, **opprobre.**

Obrobriosaménte, *avv.*, по-

зорно, срамно, безчестно, **ignominieusement.**

Obrobrióso, -a, *agg.*, позоренъ, срамень, безчестенъ, **ignominieux.**

Obelísco, *sm.*, обелискъ, **obélisque.**

Oberáto, -a, *agg.*, задлъжнѣлъ, **obéré.**

Obesità, *sf.*, угоенность, **obésité.**

Obéso, -a, *agg.*, угоенъ, тлъстъ, **obèse.**

Óbice, *sm.*, обозъ, обозенъ топъ, **obus, obusier.**

Obiettáre, *va.*, възражавамъ, опонировамъ, **objecter.**

Obiettívo, *sm.*, (опт.) обективно, прѣдметно стъкло, **objectif.**

Obiettívo, -a, *agg.*, обективенъ, прѣдметенъ, **objectif.**

Obiétto, v. Oggétto.

Obiezióne, *sf.*, възражение, противоположение, **objection.**

Obláta, *sf.*, послушница, **oblate, converse.**

Oblatóre, *sm.*, поддавачь, -чка, жъртвователь, **offrant.**

Oblazióne, *sf.*, приносъ, жъртва, даръ, жъртвоприношение, обрѣкъ, оброкъ, **oblation.**

Obliáre, *va.*, забравямъ, **oublier.**

Oblío, *sm.*, забравяние, **oubli.**

Obliquaménte, *avv.*, косвенно, **obliquement.**

Obliquità, *sf.*, косвенность, **obliquité.**

Oblíquo, -a, *agg.*, косвененъ, косвенъ; фиг. кривъ, **oblique.**

Oboé, *sm.*, видъ дълга зурна, **hautbois.**

Óbolo, *sm.*, оболъ, лепта, малка сумица, **obole.**

Óca, *sf.*, гѫска, **oie.**

Occasionále, *agg.*, случаенъ, **occasionnel.**

Occasionalménte, *avv.*, случайно, **occasionnellement.**

Occasionáre, *va.*, причинявамъ, давамъ поводъ (за нѣщо), **occasionner.**

Occasióne, *sf.*, случай, обстоятелство, оказия, причина, поводъ. Profittare dell' —, ползувамъ се отъ случая. All' — di, по случай. Per —, по случай, случайно, **occasion.**

Occáso, *sm.*, западъ, заходъ, захождание на слънцето, **couchant, occident.**

Occhialáio, *sm.*, очиларь, оптикъ, **lunettier, opticien.**

Occhialétto, *sm.*, лорнетъ, зрително стъкло, **lorgnon.**

Occhiáli, *sm. pl.*, очила, **lunettes.**

Occhialísta, *sm.*, очиларь, **lunettier.**

Occhiáre, *va.*, гледамъ, поглеждвамъ, виждамъ, **regarder.**

Occhiáta, *sf.*, погледъ, мигнувание, бѣглъ погледъ, **œillade, coup d'œil.**

Occhiáto, -a, *agg.*, съ окообразни капки, **œillé.**

Occhiatúra, *sf.*, погледъ, взглѣдъ, **regard.**

Occhieggiáre, *vn. a.*, поглеждвамъ, **faire les yeux doux.**

Occhiellatúra, *sf.*, дупка за копче, женско копче, **boutonnières.**

Occhiéllo, *sm.*, дупка за копче, петелка, бръшка, **boutonnière, œillet.**

Óсchio, *sm.*, око (*pl.* очи); погледъ, гледъ, взглѣдъ. Бот. пѫпка, очице; дупка, отворъ. Ad — nudo, съ голо око. A vista d'—, съ погледъ, отъ погледъ, колкото може да види око. Essere a quattr' —, между двама замо. Colpo d'—, погледъ. In un batter d'—, въ единъ мигъ, мигновенно, **œil, vue; bouton.**

Occhiúto, -a, *agg.*, съ окообразни капки, **œillé.**

Occidentále, *agg.*, западенъ, вечеренъ. Chiesa —, западна черква, **occidental.**

Occidénte, *sm.*, западъ, вечерь. D' —, западенъ, **occident.**

Occipitále, *agg.*, тиленъ, **occipital.**

Occípite, Occipízio, *sm.*, тилъвратъ, **occiput.**

Occorrénte, *agg.*, който се случва или срѣща, **occurrent.**

Occorrénte, *sm.*, нуждното, потрѣбното, **ce qu'il faut, le nécessaire.**

Occorrénza, *sf.*, приключение, случка, обстоятелство. Nell' —, въ случай, **occurrence.**

Occórrere, *vn.*, имамъ нужда, достигамъ, срѣщамъ, **arriver, avoir besoin.**

Occultaménte, *avv.*, тайно, скришно, **secrètement.**

Occultaménto, *sm.*, укривание, **recèlement.**

Occultáre, *va.*, крия, закривамъ, тая, скривамъ, утайвамъ; *vr.* крия се, тая се, **cacher, recéler.**

Occultatóre, *sm.*, укриватель, -лка, ятакъ (turco), **recéleur.**

Occultazióne, -cultézza, *sf.*, v. Occultamento.

Occúlto, -a, *agg.*, скришенъ, потаенъ, таенъ, **occulté, caché.**

Occupaménto, *sm.*, захващание, заляване, обхващание, обнемание, **occupation.**

Occupánte, *agg. s.*, завоевателенъ, завладѣтеленъ; *s.* завладѣтель, -лка, завоеватель, -лка, **occupant.**

Occupáre, *va.*, захващамъ, залавямъ, прѣвземамъ, завзимамъ. Юр. завладѣвамъ; заемамъ, занимавамъ (мѣсто); воен. завоевавамъ, завладѣвамъ; *vn.* ходя по нѣкоя работа; ходатайствувамъ; *vr.* занимавамъ се, **occuper, usurper.**

Occupatóre, *sm.*, грабитель, -лка, похититель, -лка, похититель на прѣстоль или власть, **usurpateur.**

Occupazióne, *sf.*, захващание, залавяние, обхващание, обнемание; понятие, работа, занимание; завладѣние, завоевавание. Юр. жителство, обитавание. Воен. завоевавание, окупация, **occupation.**

Occursióne, *sf.*, приключение, случка, обстоятелство, **occurrence.**

Oceánico, -a, *agg.*, океански, океанически, **de l'océan.**

Océano, *sm.*, океанъ. Mare —, океанъ; fig. обширно, **océan, la mer.**

Oclocrazía, *sf.*, охлократия, простонародно управление, **ochlocratie.**

Ócra, Ocría, *sf.*, охра, жълта боя. D' —, охренъ, **ocre, ochre.**

Ocráceo, -a, *agg.*, охренъ, охрьстъ, **ocreux, ochreux.**

Oculáre, *agg.*, очень. Testimonio —, очевидецъ, **oculaire.**

Ocularménte, *avv.*, очно, съ очитѣ си, видимо, очевидно, **oculairement.**

Oculataménte, *avv.*, очно, съ очитѣ си, старателно, щателно, внимателно, **oculairement, soigneusement.**

Oculatézza, *sf.*, прѣдпазвание, внимателность, **circonspection, vigilance.**

Oculáto, -a, *agg.*, благоразуменъ, прѣдпазливъ, внимателенъ, **prudent, vigilant.**

Oculísta, *sm.*, окулистъ, лѣкарь за очеболие, **oculiste.**

Od, *cong.*, или, **ou.**

Óda, Óde, *sf.*, ода, лирическа пѣснь, **ode.**

Odalísca, *sf.*, одалѫкъ (turco), държанка, **odalisque.**

Odiábile, *agg.*, омразенъ, отвратимъ, ненавистенъ, **haïssable, odieux.**

Odiáre, *va.*, мразя, ненавиждамъ, необичамъ, **haïr, détester.**

Odiatóre, *sm.*, омразникъ, ненавистникъ, **qui haït.**

Odiernaménte, *avv.*, сега, нинѣ, сегашно, **présentement.**

Odiérno, -a, *agg.*, днешенъ, **d'aujourd'hui.**

Odiévole, *agg.*, ненавистенъ, омразенъ, **odieux, haïssable.**

Ódio, *sm.*, омраза, ненависть, злоба, **haine, aversion.**

Odiosaménte, *avv.*, омразно, ненавистно, отвратително, **odieusement.**

Odiosità, *sf.*, омраза, ненависть, злоба, **haine, aversion.**

Odióso, -a, *agg.*, омразенъ, гнусенъ, ненавистенъ, **odieux.**

Odisséa, *sf.*, одиссея; fig. пѫтуване, **odyssée.**

Odómetro, *sm.*, пѫтемѣръ, ходамѣръ, **odomètre.**

Odontalgía, *sf.*, зѫбоболие, **odontalgie.**

Odontológico, -a, *agg.*, зѫбоболенъ лѣкъ, **odontologique.**

Odorábile, *agg.*, миризливъ, **qu'on peut flairer.**

Odoracchiáre, *vn.*, миришамъ, **puer, sentir mauvais.**

Odoráre, *va.*, душя, миришямъ, обонявамъ; fig. прѣдчувствувамъ, усѣщамъ, **flairer.**

Odoráto, *sm.*, обоняние, миришение, душение, **odorat, flair.**

Odóre, *sm.*, миризма, дѫхъ, воня; fig. слава, честь. Morire in — di santità, умирамъ въ слава на светостьта, **odeur.**

Odorífero, -a, *agg.*, благоуханенъ, благоволенъ, **odorifère.**

Odoróso, -a, *agg.*, v. Odorífero, -a.

Óffa, *sf.*, баница, млинъ, пита, **bon morceau, gâteau.**

Offélla, *sf.*, пита, тѣстено, баница, **gâteau, pâtisserie.**

Offelláro, *sm.*, баничарь, **-рка, pâtissier.**

Offellería, *sf.*, баничарство, **boutique de pâtissier.**

Offéndere, *va. n.*, обиждамъ, докачамъ, оскърбявамъ, повреждамъ, сгрѣшавамъ. — Dio, грѣшя прѣдъ Бога; *vr.* докачамъ се, обиждамъ се, **offenser, outrager.**

Offendévole, *agg.*, обиденъ, настѫпителенъ, нападателенъ, вреденъ, вредителенъ, **offensif, nuisible.**

Offensíva, нападание, атака, настѫпителни дѣйствия. Prendere l'—, зимамъ настѫпително дѣйствие, **offensive.**

Offensivaménte, *avv.*, настѫпително, **offensivement.**

Offensívo, -a, *agg.*, настѫпителенъ, нападателенъ, обивредителенъ, вреденъ, **offensif.**

Offensóre, *sm.*, обидникъ, оскърбитель, **offenseur.**

Offerénte, *sm.*, наддавачь, *agg.* прѣдлагающъ, **offrant.**

Offerire, *va.*, прѣдлагамъ, поднасамъ, давамъ, прѣдставлявамъ, принасямъ, обѣщавамъ; *part. pass.* прѣдложенъ, **offrir, présenter.**

Offeritóre, *sm.*, прѣдлагающъ, наддавачь, **offrant.**

Offérta, *sf.*, прѣдложение, приносъ, жъртва, даръ, приношение, обѣщание. Offerta vantagiosa, износно прѣдложение, **offre, offrande.**

Offertório, *sm.*, дароприношение, проскомидия, **offertoire.**

Offésa, *sf.*, обида, докачение, сгрѣшавание, грѣхъ. Tenere per —, считамъ за обида, **offense.**

Offéso, -a, *agg.*, обиденъ, докаченъ, **offensé.**

Officiále, *agg.*, официяленъ, достовѣренъ, **officiel.**

Officiále, *sm.*, чиновникъ. Воен. офицеръ, **officier.**

Officiáre, *va.*, служя, свещенодѣйствувамъ, **officier.**

Officina, *sf.*, работилница, лаборатория (аптекарска), **atelier, officine.**

Officiosaménte, *avv.*, услужливо, приятелски, официозно, **officieusement.**

Officiosità, *sf.*, услужливость, угодливость, учтивость, вѣжливость, **politesse, civilité.**

Officióso, -a, -zióso, -a, *agg.*, услужливъ, угодливъ; *sm.* угодникъ, лъстецъ. Bugia —, присторна лъжа, **officieux.**

Offrire, *va.*, подносямъ, принасямъ, **offrir.**

Offuscaménto, *sm.*, затъмнявание, **obscurcissement de la vue.**

Offuscáre, *va.*, затъмнявамъ, замрачавамъ, заслѣпявамъ, затулямъ, закривамъ. Фиг. смущавамъ, не харесвамъ, помрачавамъ; *vr.* смущавамъ се, помрачавамъ се, **offusquer, éblouir.**

Offuscazióne, *sf.*, заслѣпявание, ослѣпявание, помрачавание, заблуждение (на разума), затъмнявание, **éblouissement, obscurcissement.**

Oftalmía, *sf.*, възпаление на очитѣ, очеболь, **ophthalmie.**

Oftálmico, -a, *agg.*, оченъ; *sm.* лѣкарство за очеболь, **ophthalmique.**

Oggettívo, -a, *agg.*, прѣдметенъ, обективенъ, **objectif.**

Oggétto, *sm.*, вещъ, нѣщо, прѣдметъ. — di riflessione,

прѣдметъ на разсѫждение. — d'odio, причина на омраза, **objet.**

Oggi, *avv.*, днесь, нинѣ, сега, **aujourd'hui.**

Oggidì, -giórno, *avv.*, днесь, сега, нинѣ, **aujourd'hui.**

Oggimái, v. Omái.

Ógni, *agg.*, всѣкой, всѣкоя, всѣкое; всичкий, **chaque; tout.**

Ognissánti, *sm.*, Всѣхъ-Светихъ, **la Toussaint.**

Ogni vólta che, *avv.*, всѣкога като, винаги като, **toutes les fois que, chaque fois que.**

Ognóra, *avv.*, винаги, всѣкога, постоянно, **toujours.**

Ognúno, *pron.*, всѣкой, всѣкоя, **chacun.**

Oh! *inter.*, о! охъ! **oh; ô!**

Ohi, Oi, *inter.*, ахъ! горко! язѫкъ! (turco), **ah, hélas, aïe.**

Oibó, *inter.*, пази Боже! Боже съхрани! **fi.**

Oimé, Ohimé, *inter.*, горко! язѫкъ! (turco), охъ! **hélas, malheureux que je suis!**

Olà, *inter.*, ей! хей! **holà, halte-là.**

Oleaginóso, -a, *agg.*, масленъ, маслестъ, **oléagineux.**

Oleándro, *sm.*, олеандръ, лавръ, лаврово дърво, **oléandre.**

Oleástro, *sm.*, (дива) маслина, маслиново дърво, **olivier sauvage.**

Oleosità, *sf.*, мазнина, мазность, **onctuosité.**

Oleóso, -a, *agg.*, масленъ, маслестъ, мазенъ, **huileux.**

Olezzánte, *agg.*, благоволенъ, благоуханенъ, **odiférant.**

Olezzáre, *vn.*, миришя, **sentir bon.**

Olézzo, *sm.*, приятна миризма, благовоние, благоухание, **bonne odeur, senteur.**

Olfattívo, -a, *agg.*, обонятеленъ, подушливъ, **olfactif.**

Olfátto, *sm.*, обоняние, миришение, душение, **odorat.**

Olfazióne, *sf.*, обоняние, подушване, **olfaction.**

Oliáto, -a, *agg.*, масленъ, **huilé.**

Olíbano, *sm.*, темянъ, **oliban.**

Oliéra, *sf.*, масларъ, зейтиниче оцетниче, сѫдъ за масло, **huilière.**

Oligarchía, *sf.*, олигархия, **oligarchie.**

Olimpíade, *sf.*, олимпиада, четирелѣтие, **olympiade.**

Olímpico, -a, *agg.*, олимпийски (за игритѣ), **olympique.**

Olímpio, -a, *agg.*, олимпийски, небесенъ (за боговетѣ); фиг. величественъ, **olympien.**

Olímpo, *sm.*, Олимпъ (гора); небо, **olympe.**

Ólio, *sm.*, масло. — d'uliva, дървено масло, зейтинъ. — vegetale, постно масло. — petrolio, петролиумъ, неѳтъ, газъ (за горѣние). — di vitriolo, — витролово масло, зачь-ягж (turco). — Santo, свето миро, **huile; extrême onction.**

Olióso, -a, v. Oleóso.

Olíva, *sf.*, маслина (плодъ); маслина (дърво); маслиново клонче, **olive; olivier.**

Olivástro, -vígno, -a, *agg.*, жълтоватъ, маслиниенъ (за лице), **olivâtre.**

Olivéto, *sm.*, маслинакъ, **olivette.**

Olívo, *sm.*, маслина, маслиново дърво, **olivier.**

Ólla, *sf.*, тенжера, гърне, котелъ, **pot, marmite.**

Olláre, *agg.*, Pietra —, грънчарски камень (серпентинъ), **ollaire.**

Olmáia, *sf.*, Olméto, *sm.*, брѣстакъ, **ormaie.**

Olmétto, *sm.*, брѣстче, **ormeau.**

Ólmo, *sm.*, брѣстъ, **orme.**

Olocáusto, *sm.*, всесъжжение; жъртва, **holocauste.**

Ológrafo, -a, *agg.*, собственно ржченъ, **holographe.**

Oltracciò, *avv.*, освѣнъ това, при това още, **de plus, en outre.**

Oltrachè, *avv.*, освѣнъ че, **autre que.**

Oltraggiaménto, *sm.*, оскърбяване, обида, докачение, **outrage.**

Oltraggiánte, *agg.*, оскърбителенъ, **outrageant.**

Oltraggiáre, *va.*, оскърбявамъ, докачамъ, **outrager.**

Oltraggiatóre, *sm.*, оскърбитель, докачитель, **qui outrage.**

Oltrággio, *sm.*, оскърбление, обида, докачение, **outrage.**

Oltraggiosaménte, *avv.*, оскърбително, докачително, **outrageusement.**

Oltraggióso, -a, *agg.*, оскърбителенъ, докачителенъ, **outrageux.**

Oltramáre, v. Oltremáre.

Oltramaríno, -a, *agg.*, задморски, **d'outremer.**

Oltramondáno, -a, *agg.*, задсвѣтско пространство, **ultramondain.**

Oltramontáno, -a, *agg.*, загорски, задпланински, ултрамонтанецъ, **ultramontain.**

Oltránza (A), *avv.*, до крайность, до послѣдня стъпень. Combattimento —, бой до смъртъ, **à outrance.**

Oltrapassáre, *va.*, минавамъ прѣдѣла, отивамъ задъ, отивамъ понататъкъ; фиг. прѣ-

вишавамъ; прѣстжпямъ, **outre-passer.**

Oltrapossénte, *agg.*, всемогжщъ, **tout-puissant.**

Oltre, *prep. avv.*, освѣнъ, при, отгорѣ надъ, вънъ отъ, **outre, au delà de.**

Oltrechè, Oltredichè, *avv.*, освѣнъ че, **au surplus, outre que.**

Oltremisúra, *avv.*, извънмѣрно, чрѣзмѣзно, **outre-mesure.**

Oltremódo, *avv.*, извънредно, необикновенно, **extraordinairement.**

Oltrepassáre, *va.*, надминувамъ, прѣвишавамъ, **surpasser.**

Omáccio, *sm.*, лошъ человѣкъ, **méchant homme.**

Omággio, *sm.*, уважение, почтение; подданнически дългъ; благоговѣние, почесть, покорность. Rendere — alla verità, казвамъ истината. Fare —, подарявамъ нѣщо. Rendere — a qualcuna, засвидѣтелствувамъ нѣкому почеститѣ си, **hommage, respect.**

Omái, *avv.*, сега, **à présent, maintenant.**

Ombelicále, *agg.*, пжповъ, пжпенъ. Cordone —, пжпно черво, **ombilical.**

Ombelicáto, -a, *agg.*, съ пжпъ, съ пжпче, **ombiliqué.**

Ombelíco, *sm.*, пжпъ, **nombril.**

Ómbra, *sf.*, сѣнка, мракъ, тъмнина; подолие, знакъ; омбра (боя), **ombre.**

Ombrácolo, -culo, *sm.*, сѣнка; покровителство, защищавание, **lieu couvert; protection.**

Ombraménto, *sm.*, сѣнка, фиг. недовѣрие, съмнѣние, подозрѣние, **ombrage.**

Ombráre, *va.*, покривамъ съ сѣнка, засѣнвамъ; *vr.* засѣнявамъ се, покривамъ се съ сѣнка, **ombrager, ombrer.**

Ombratúra, *sf.*, сѣнка, мракъ, тъмнина, **ombrage.**

Ombreggiaménto, *sm.*, сѣнка, фиг. недовѣрие, съмнѣние, подозрѣние, **ombrage.**

Ombreggiáre, *vn.*, покривамъ съ сѣнка, засѣнвамъ; *vr.* засѣнявамъ се, покривамъ се съ сѣнка, **ombrager.**

Ombrélla, *sf.*, омбрела, чадъръ, омбрелка, чадърче, сѣнниче (женско) **ombrelle.**

Ombrelláio, *sm.*, омбреларь, **fabricant de parasols, de parapluies.**

Ombrellífero, -a, *agg.*, сѣнниченъ, сѣнникоцвѣтенъ, **ombrellifère.**

Ombréllo, *sm.*, чадъръ, дъжде-

бранникъ, дъжникъ, **parasol, parapluie.**

Ombrosità, *sf.*, тъмнина, тъмнота, мракъ, неясность, съмнение, **obscurité, ignorant, doute.**

Ombróso, -a, *agg.*, боязливъ, страшливъ. фиг. недовѣрчивъ, подозрителенъ, **ombrageux.**

Omelía, Omilía, *sf.*, проповѣдь, говорение, поучение, **homélie.**

Omeopatía, *sf.*, омеопатия, **homéopathie.**

Omeopático, -a, *agg.*, омеопатически, **homéopathique.**

Omeopático, *sm.*, омеопатъ, **homéopathe.**

Omérico, -a, *agg.*, омерически, **homérique.**

Ómero, *sm.*, рамо, рамена кость, **épaule, humérus.**

Ométtere, *va.*, испускамъ, прѣнебрѣгавамъ, **omettre.**

Omicída, *sm.*, убиецъ, человѣкоубиецъ, **homicide.**

Omicidiále, -diário, *agg.*, убийствененъ, смъртоносенъ, смъртоубийственъ; *sm.* убийца, смъртоубиецъ, душегубецъ, **meurtrier.**

Omicídio, *sm.*, убийство, человѣкоубийство, **homicide.**

Ómnibus, *sm.*, омнибусъ, **omnibus.**

Omogeneità, *sf.*, еднородность, **homogénéité.**

Omogéneo, -a, *agg.*, еднороденъ, **homogène.**

Omologáre, *va.*, утвърдявамъ, засвидѣтелствувамъ въ сѫдъ, **homologuer.**

Omologazióne, *sf.*, засвидѣтелствование, утвърдявание въ сѫдъ, **homologation.**

Omólogo, -a, *agg.*, съотвѣтственъ, **homologue.**

Omónimo, -a, *agg.*, едноименъ; *sm.* омонимъ, едноименна дума; еднофамилецъ, **homonyme.**

Omopláta, *sm.*, лопатка, плешка (кость), **omoplate.**

Ónagro, *sm.*, диво магаре, дивъ оселъ, онагръ, **onagre.**

Óncia, *sf.*, унция (около 32 грамма), **once.**

Ónda, *sf.*, вълнá, дългá (turco); вода, море; *pl.* струи, вълнѝ, талази (turco). —e sonori, гласни вълнѝ, **onde, flot.**

Ondáta, *sf.*, вълнá, вълнéние. **houle.**

Ondáto, -a, *agg.*, вълнистъ, струистъ; развълнуванъ, **ondé.**

Ondazióne, *sf.*, вълнение, струение, **ondulation.**

Ónde, *avv.*, отгдѣ? отгдѣто, гдѣ? дѣ? кѫдѣ? **d'où, où.**

Ondeggiaménto, *sm.*, колебание, нерѣшителность, **flottement.**

Ondeggiánte, *agg.*, вълнующий се, струющий се, **ondoyant, flottant.**

Ondeggiáre, *vn.*, вълнувамъ се, развѣвамъ се, плавамъ. фиг. колебая се, **ondoyer, flotter.**

Ondulazióne, *sf.*, вълнение, струение, **ondulation.**

Onerário, -a, *agg.*, длъжностенъ, отговоренъ, дѣйствителенъ, **onéraire.**

Ónere, v. Aggrávio.

Oneróso, -a, *agg.*, тягостенъ, тежъкъ, натоваренъ, обрѣмененъ, **onéreux.**

Onestà, *sf.*, честность, приличие, приличность, учтивость, вѣжливость, цѣломудрие, скромность, **honnêteté.**

Onestaménte, *avv.*, честно, прилично, **honnêtement.**

Onestáre, *va.*, прикривамъ, укривамъ, **pallier, accréditer, embellir.**

Onésto, -a, *agg.*, честенъ, почтенъ, учтивъ, вѣжливъ, **honnête.**

Ónice, Onichíno, *sm.*, ониксъ, **onyx.**

Onninaménte, *avv.*, съвсѣмъ, съвършенно, непременно, **tout-à-fait.**

Onnipossénte, -ténte, *agg. sm.*, всѣмогжщъ, свѣмогжщий, **tout-puissant.**

Onnipoténza, *sf.*, всѣмогжщество, **omnipotence.**

Onnipresénza, *sf.*, вездѣсжщность, вездѣсжщие, **omniprésence.**

Onnisciénza, *sf.*, всевѣдѣние, всѣзнание, **omniscience.**

Onnivedénte, -veggénte, *agg.*, всевѣдущъ, **qui voit toutes les choses.**

Onniveggénza, *sf.*, всевѣдение, **clair voyance de toute chose.**

Onomástico, *agg. sm.*, именний. Giorno —, имендень, **onomastique.**

Onomatopéa, *sf.*, образувание на думи по звукоподражание; свукоподражателна дума, **onomatopée.**

Onorábile, *agg.*, почтенъ, уважаемъ, достопочитаемъ, приличенъ, **honorable.**

Onorabilità, *sf.*, достопочтенность, почетнилица, **honorabilité.**

Onorabilménte, *avv.*, почтенно, съ почитание, **honorablement.**

Onoránza, *sf.*, честь, честность, почеть, слава, **honneur.**

Onoráre, *va.*, тачя, почитамъ, уважавамъ, правя честь, удостоявамъ; *vr.* придобивамъ честь, привличамъ уважение на себеси. Onorare i genitori, тачя родителитѣ си. — i vecchi, тачя старитѣ, **honorer, respecter.**

Onorário, -a, *agg.*, почетенъ. Consigliere —, титуляренъ съвѣтникъ, **honoraire.**

Onorataménte, *avv.*, почтенно, съ почитание, **honorablement.**

Onoratézza, *sf.*, доброиме, слава, извѣстность, **réputation.**

Onoráto, -a, *agg.*, почтенъ, уважаванъ, честенъ, **honorable, honnête, loyal.**

Onóre, *sm.*, честь, честность, почеть, слава; цѣломѫдрие, скромность (женска) Мор. салютация, поздравление (съ топовни гърмежи); *pl.* почести. Punto d'—, чувство на честь, въпросъ относителенъ дочесть. Uomo d'—, честенъ человѣкъ. — i funebri, погребални почести. Parola d'—, честна дума. Guardia —, почетенъ караулъ. Posto d'—, почетно мѣсто. Dama d'—, почетна дворцова господжа. In —, въ честь, **honneur; respect, estime.**

Onorévole, *agg.*, уважаемъ, почтенъ, достопочитаемъ, **honorable.**

Onorevolézza, *sf.*, честность, честь; раскошъ, **honneur.**

Onorevolménte, *avv.*, почтенно, съ почитание, **honorablement.**

Onorificáre, v. Onoráre.

Onorificénte, *agg.*, почетенъ, особенъ, **honorifique.**

Onorificénza, *sf.*, почеть, честь, слава, **honneur.**

Onorífico, -a, *agg.*, почетенъ, особенъ, **honorifique.**

Ónta, *sf.*, срамъ, стидъ, позоръ, **honte, affront.**

Ontanéto, *sm.*, елхакъ, елхова горица, **aunaie.**

Ontáno, *sm.*, елха (дърво), **aune.**

Ontología, *sf.*, онтология, сѫществословие, **ontologie.**

Ontologísmo, *sm.*, онтологизмъ, онтология, **ontologie.**

Ontosaménte, *avv.*, безславно, срамно, **honteusement.**

Ontóso, -a, *agg.*, позоренъ, безчестенъ, срамежливъ, **honteux.**

Onústo, -a, *agg.*, натоваренъ, обремененъ, **chargé.**

Opacità, *sf.*, непрозирность, непрозрачность, мѫтность, тъмнота, **opacité.**

Opáco, -a, *agg.*, непрозиренъ,

непрозраченъ, мѫтенъ, тъменъ, **opaque.**

Opálo, *sm.*, опалъ, **opale.**

Ópera, *sf.*, работа, дѣло, творение, произведение, съчинение, трудъ, дѣло, **ouvrage, œuvre, opéra.**

Operábile, *agg.*, възможенъ (да се направи), **faisable.**

Operáio, -a, *agg.*, работнически. Classe —, работнически класъ. questione —, работнически въпросъ, **ouvrier.**

Operáio, *sm.*, работникъ, -ца, **ouvrier.**

Operáre, *va.*, дѣйствувамъ, работя, правя операция; *vn.* дѣйствувамъ; правя опити, исчислявамъ. — miracoli, правя чудеса; *vr.* става, произвожда се, происхожда, **opérer, agir.**

Operatívo, -a, *agg.*, дѣиствующий, дѣятеленъ, **agissant, laborieux.**

Operatóre, *sm.*, операторъ, хирургъ, **opérateur.**

Operazióne, *sf.*, дѣйствие, работение, операция; процесъ; прѣдприятие; работа, дѣло, дѣяние. Арит. дѣйствие, исчисление. Le quattro —, четиритѣ дѣиствия (аритметически), **opération.**

Operétta, *sf.*, съчинениенце; Муз. малка опера, **opuscule, brochure.**

Operosità, *sf.*, дѣятелность, **activité.**

Operóso, -a, *agg.*, дѣятеленъ, работенъ, **actif.**

Opifício, *sm.*, работилница, **atelier.**

Opímo, -a, *agg.*, изобиленъ, **abondant.**

Opinábile, *agg.*, въображаемъ, вѣроятенъ, **vraisemblable.**

Opináre, *va.*, давамъ мнѣнието си, исказвамъ мнѣнието си гласоподавамъ осѫждамъ, мисля, обмислювамъ, **opiner, penser.**

Opinióne, *sf.*, мнѣние, **opinion.**

Oppiáre, *va.*, давамъ афионъ, опиумъ, **donner de l'opium.**

Oppiáto, *sm.*, опиатъ, мажунъ съ опиумъ, **opiat.**

Oppignoraménto, *sm.*, -zióne, *sf.*, възбрана, секвестръ, **séquestre.**

Oppignoráre, *va.*, налагамъ възбрана, секвестирамъ, **séquestrer.**

Oppiláre, *va.*, задръствамъ, запушамъ, застегамъ, **opiler.**

Oppilatívo, -a, *agg.*, запушителенъ, застегателенъ, **opilatif.**

Oppilazióne, *sf.*, задръстване,

запушване, застегание, **opilation.**

Óppio, *sm.*, опиумъ, афионъ, **opium.**

Opponénte, *agg.*, противенъ, противящий се; *sm.* противникъ, съпротивникъ, Юр. опонентъ, **opposant.**

Opponiménto, *sm.*, съпротивление, прѣпятствие, **opposition.**

Oppórre, *va.*, противополагамъ, противопоставямъ; възражавамъ; съпоставямъ, сравнявамъ; *vr.* противя се, **opposer.**

Opportunaménte, *avv.*, умѣстно, своеврѣменно, сгодно, **à propos.**

Opportunità, *sf.*, умѣстность, своеврѣменность, благоврѣменность, сгоденъ случай, **opportunité.**

Opportúno, -a, *agg.*, умѣстенъ, удобенъ, своеврѣменъ, **opportun.**

Oppositóre, *sm.*, противникъ, врагъ, **adversaire.**

Opposizióne, *sf.*, съпротивление, прѣпятствие, противорѣчие, несъгласие. Астр. противостояние. Полит. опосиция, противна партия, **opposition.**

Oppósto, -a, *agg.*, противоположенъ, противенъ, насрѣщенъ, **opposé, contraire.**

Oppressióne, *sf.*, притѣснение, угнетение, **oppression.**

Oppressívo, -a, *agg.*, притѣснителенъ, **oppressif.**

Opprésso, -a, *agg.*, притѣсненъ, угнетенъ, **opprimé, oppressé.**

Oppressóre, *sm.*, притѣснитель, угнетатель, **oppresseur.**

Opprímere, *va.*, притѣснявамъ, угнетявамъ. — il popolo, угнетявамъ народа, **accabler, opprimer.**

Oppugnaménto, *sm.*, нападание, настжпвание, **attaque, assaut.**

Oppugnáre, *va.*, споря, прѣпирамъ се, **attaquer.**

Oppugnatóre, *sm.*, прѣпирачь, противникъ, **assaillant, adversaire.**

Oppugnazióne, *sf.*, споръ, прѣпирня, противность, **attaque, contraste.**

Oppúre, *avv.*, или, сирѣчъ, то естъ (т. е.), **c'est-à-dire.**

Ópra, *sf.*, творение, съчинение, опера, **ouvrage, opéra.**

Opráre, v. Operáre.

Opulénte, -o, *agg.*, богатъ, изобиленъ, **opulent.**

Opulénza, *sf.*, богатство, изобилие, **opulence.**

Opúscolo, *sm.*, брошура, съчи-

нениенце, книжка, **opuscule, brochure.**

Óra, *sf.*, часъ; врѣме. L'ultima —, послѣдний, смъртний часъ, **heure, temps.**

Orácolo, *sm.*, оракулъ, прорицалище, прорицание, пророчество, изрѣчение, отсѫда, **oracle.**

Órafo, *sm.*, златарь, **orfèvre.**

Oragáno, *sm.*, ураганъ, буря, вихрушка, хáла, **ouragan.**

Orále, *agg.*, изустенъ, словесенъ, **oral.**

Oramái, *avv.*, сега, отсега нататъкъ, до сега, **à présent, dorénavant.**

Oráre, *va.*, моля, моля се, **prier, adorer.**

Orário, *sm.*, пѫтно расписание, распрѣдѣление на часове, **horaire, heures de départ.**

Oráta, *sf.*, златна риба, **dorade.**

Oratóre, *sm.*, ораторъ, витиия, **orateur.**

Oratoriaménte, *avv.*, ораторски, **oratoirement.**

Oratório, -a, *agg.*, ораторски, витийски, **oratoire.**

Oratório, *sm.*, молитвенъ домъ, оратория (общество), **oratoire.**

Orazióne, *sf.*, рѣчь, слово, проповѣдь; молитва. — funebre, надгробна рѣчь. — Domenicale, Господня молитва, Отче нашъ. Parti dell'—, частитѣ на рѣчьта. — mentale, умствена молитва. — vocale, изустна молитва, **oraison, prière.**

Orbáre, *va.*, ослѣпявамъ, заслѣпявамъ, лишавамъ, **priver; aveugler.**

Orbáto, -a, *agg.*, ослѣпенъ, заслѣпенъ, лишенъ, **dépouillé; aveuglé.**

Órbe, *sm.*, земно кѫлбо, земенъ глобусъ, миръ, вселеная. Orbe cattolico, католическия миръ, **globe, sphère.**

Orbéne, *avv.*, добрѣ, нека да бѫде тъй, **à la bonne heure, bien, soit.**

Orbicoláre, -láto, -a, *agg.*, крѫговъ, крѫгообразенъ, **orbiculaire.**

Órbita, *sf.*, орбита, пѫть (на планета). — dell' occhio, очний глобъ (яма); дири отъ кола, колникъ, **orbite, ornière.**

Órbo, -a, *agg. s.*, слѣпъ, слѣпецъ, късогледъ, **aveugle.**

Órca, *sf.*, зоол. тѫпомуцунесть, делфинъ, человѣкоядецъ, **orque, ogresse.**

Orchéstra, *sf.*, оркестръ. D'—, оркестровъ, **orchestre.**

Órchide, *sf.*, бот. саленъ, **orchis.**

Orchidéo, -a, *agg.*, саленовъ, **orchidé.**

Órcio, *sm.*, стовна, кърчагъ, **cruche, pot.**

Orcioláio, *sm.*, грънчарь; лударь, **potier de terre.**

Orciuólo, *sm.*, шуле, цука, букарка, **cruchon, cruche, pot.**

Órda, *sf.*, орда; фиг. тълпа, сбирщина, разбойници, **horde.**

Ordégno, -dígno, *sm.*, алятъ (turco), сѣчиво, орждие, инструментъ, **outil.**

Ordiménto, *sm.*, снование, навивание, интрига, сплетня, **ourdissage, intrigue.**

Ordinále, *agg.*, Numero —, поредно число, пореденъ, обикновенъ, **ordinal.**

Ordinaménto, *sm.*, расположение, располагание, **ordre.**

Ordinándo, *agg. sm.*, кандидатъ, избранъ въ духовно звание, **ordinand.**

Ordinánte, *sm.*, епископъ, който посвещава въ духовенъ санъ, **ordinant.**

Ordinánza, *sf.*, расположение, располагание, заповѣдь, повеление, приказъ, указъ, установление, уставъ. Воен. вѣстовий, ѣздовий. Med. рецептъ, прѣдписание докторско. — d'un re, царски указъ. — d'un vescovo, епископско повелѣние, — ecclesiastica, черковенъ уставъ, **ordinance.**

Ordináre, *va.*, заповѣдвамъ, располагамъ, приказвамъ, повелявамъ, прѣдписвамъ (лѣкъ); посвещавамъ въ духовенъ чинъ; отпущамъ пари; *vn.* располагамъ съ нѣщо, имамъ на свое расположение, — prete, запопвамъ, ржкополагамъ нѣкой за свѣщенникъ, **ordonner.**

Ordinariaménte, *avv.*, обикновенно, почти, всегда, **ordinairement.**

Ordinário, -a, *agg.*, обикновенъ, всегдашенъ, простъ, ординаренъ (професоръ, исповѣдникъ), **ordinaire.**

Ordinário, *sm.*, ежедневенъ, обикновенъ обѣдъ, обикновенното, обичайтъ, **ordinaire.**

Ordinataménte, *avv.*, редовно, **en bon ordre.**

Ordinatívo, -a, *agg.*, пореденъ, **ordinal.**

Ordináto, -a, *agg.*, расположенъ. Bene —, добрѣ расположенъ. Testa bene —, здравъ умъ, **ordonné.**

Ordinatóre, *s.*, распоредитель, **-лка**, прѣдписвачь за исплащание пари, **ordonnateur.**

Ordinazióne, *sf.*, ржкоположение, посвещение въ духовенъ санъ, **ordination, ordre.**

Órdine, *sm.*, редъ, поредъкъ, строй, устройство, уредба; съсловие, разредъ; звание; заповѣдь, повелѣние, приказъ; духовенъ чинъ. — Sacro, ржкоположение, свещенство; орденъ. Воен. парола, лозунгъ; parola d'—. Mettere in —, турямъ въ редъ. Tenere in —, държя въ поредъкъ. — di battaglia, боевий поредъкъ, строй. — di S. Alessandro, орденъ на св. Александра. — Dorico, Дорически орденъ (стилъ). Fino a nuovo —, до втора заповѣдь, до второ распореждание, **ordre.**

Ordire, *va.*, навивамъ, сновж; плетж (рогозка, кошница). фиг. основавамъ, намислювамъ, устроявамъ. — la tela, снова платно. — un tradimento, намислювамъ една измѣна. — un complotto, устроявамъ заговоръ; part. pass. основанъ, намисленъ, **ourdir, tramer.**

Orditóio, *sm.*, навивало, кросно, **ourdissoir.**

Orditóre, *sm.*, сновачь, -ка, навивачь, -чка, **ourdisseur.**

Orditúra, *sf.*, снование, навивание, **ourdissage.**

Orécchia, v. Orécchio.

Orecchíno, *sm. pl.*, обѣци, **pendant d'oreilles.**

Orécchio, *sm.*, ухо. Tirare le —, опъвамъ нѣкому ушитѣ. Tendere le —, слушамъ съ внимание. Avere la pulce nell' —, беспокоя се, **oreille.**

Orecchióne, *sm.*, заушница (болесть), **oreillon.**

Orecchiúto, -a, *agg.*, ушестъ, дългоухъ (конь), **oreillard.**

Oréfice, *sm.*, златарь. — gioielliere, живахиржия, **orfèvre.**

Oreficería, *sf.*, златарство, куюмжилжкъ (turco), златни и сребърни издѣлия, **orfèvrerie.**

Oreografía, *sf.*, ореография или орология, планиноописание, **oréographie.**

Orería, *sf.*, златни сждове, **vaisselle d'or.**

Orfanézza, -nità, *sf.*, сирачество, **orphelinage.**

Órfano, -a, *agg. s.*, сиракъ, сираче; l'—, *agg.* сирачскъ, **orphelin.**

Orfanotrófio, *sm.*, [illegible]



талище, сирачки домъ, **orphanotrophe.**

Organáio, *sm.*, фаврикантинъ на органъ, **fabricant d'orgues.**

Organáre, v. Organizzáre.

Organicaménte, *avv.*, органически, **organiquement.**

Orgánico, -a, *agg.*, органически, орждeнъ, **organique.**

Organísmo, *sm.*, организмъ, **organisme.**

Organísta, *sm.*, органистъ, **organiste.**

Organizzáre, *va. n.*, организирамъ, уреждамъ, нареждамъ, образовамъ, устройвамъ, направямъ; образовамъ се, организирувамъ се, устройвамъ се; *part. pass.* организиранъ, образованъ, уреденъ. Testa bene organizzata, здравъ умъ, **organiser.**

Organizzatóre, *sm.*, организаторъ, уредитель, устроитель, -лка; *agg.* уредителенъ образователенъ, **organisateur.**

Organizzazióne, *sf.*, организация, уреждание, уредба, образование, направа, устройство, **organisation.**

Órgano, *sm.*, органъ, орждие, гласъ, фиг. посрѣдникъ, посрѣдство. — della vista, орждие на гледанието. Per organo d'un tale, чрѣзъ посрѣдството на еди-кого си; хоръ (въ черква), **organe, orgue.**

Organzíno, *sm.*, обришимъ два пѫти прѣсуканъ, коприненъ конецъ, **organsin.**

Orgásmo, *sm.*, силно възбуждание, прѣдразневание, вълнение, **orgasme.**

Órgia, *sf.*, оргия, шумно пиршество ядение и пиение; бахусови праздници, **orgie.**

Orgogliáre, *vn.*, възгордявамъ, подгордявамъ. *vr.* възгордявамъ се, гордѣя се, подгордявамъ се, **s'enorgueillir.**

Orgóglio, *sm.*, гордость, горделивость, надутость, **orgueil.**

Orgogliosaménte, *avv.*, гордо, горделиво, надуто, **orgueilleusement.**

Orgogliosità, *sf.*, горделивость, надутость, **hauteur, orgueil.**

Orgoglióso, -a, *agg.*, гордъ, горделивъ, надутъ, високомѣренъ; *sm.* горделивецъ, **orgueilleux.**

Oricálco, *sm.*, мѣдь, **cuivre, laiton.**

Orientále, *agg.*, источенъ, въсточенъ, **oriental.**

Orientalísta, *sm.*, орианталистъ, вѣщъ въ источнитѣ язици, **orientaliste.**

Orientaménto, *sm.*, ориантирвание, **orientement.**

Orientáre, *va.*, ориантирамъ, опрѣдѣлямъ главнитѣ точки на свѣта; располагамъ, поставямъ споредъ гравнитѣ точки на свѣта; *vr.* узнавамъ странитѣ на свѣта; ориантирамъ се, опознавамъ се, опомнювамъ се, усѣщамъ се; обвразумѣвамъ се, **orienter.**

Orientazióne, *sf.*, ориантирвание, опрѣдѣление главнитѣ точки, разбиряние истокъ и западъ, **orientation.**

Oriénte, *sm.*, истокъ, въстокъ, изгрѣвъ (слънця); утринь; въсточни държави. A l'—, на истокъ. D'—, источенъ, **orient.**

Orifiámma, *sf.*, Държавна хоржгва (у Франция), **oriflamme.**

Orificería, v. Oreficería.

Orifícío, -fízio, *sm.*, отвърстие, устие, дупка, **orifice.**

Origáno, *sm.*, риганъ, **origan.**

Originále, *agg.*, първобитенъ, първоначаленъ, първороденъ. Peccato —, първоначаленъ грѣхъ, първороденъ грѣхъ, **original.**

Originále, *sm.*, първообразъ, оригиналъ; чуденъ человѣкъ, оригиналъ; фам. лично, **original.**

Originalità, *sf.*, първообразность, своеобразность, своеобразие, оригиналность, **originalité.**

Originalménte, *agg.*, оригинално, странно, първоначално, първобитно, **originalement.**

Originariaménte, *avv.*, оригинално, странно, **originairement.**

Originário, -a, *agg.*, оригиналенъ. родомъ, происходящъ; първоначаленъ. —, della Bulgaria, родомъ изъ България, **originaire.**

Orígine, *sf.*, начало, происхождение, родъ, потекло, порода. Gram. словопроисходство, етимология, **origine.**

Origliáre, *vn.*, послушвамъ, шпионирамъ, любопитствувамъ да узная нѣщо, **être aux écoutes; s'enquérir.**

Origliére, *sm.*, възглавница, **oreiller.**

Oríne, *sf.*, пикочь, **urine.**

Orinále, *sm.*, пикалникъ, цукало, хаврузъ (turco), **urinal, pot de chambre.**

Orináre, *vn.*, пикая, **uriner.**

Orinário, -a, *agg.*, пикливъ, **urineux.**

Orináta, *sf.*, пикание, **pissement.**

Orióne, *sm.*, Орионъ (съзвѣздие), **Orion.**

Oriuólo, *sm.*, часовникъ, **montre.**

Oriúndo, *agg.*, родомъ, происходящъ, **originaire.**

Orizzontále, *agg.*, хоризонталенъ, **horizontal.**

Orizzontalménte, *avv.*, хоризонтално, **horizontalement.**

Orizzónte, *sm.*, хоризонтъ, небосклонъ, кржгозоръ, **horizon.**

Orláre, *va.*, ржбя, порждбвамъ (кърпица, платъпце), обшивамь, **ourler, border.**

Orlatúra, *sf.*, ржбъ, порждбенъ край (на кърпица), кенаръ, **ourlet, bord.**

Orliccia, -o, *s.*, хлѣбна кора, крайщникъ, **grignon.**

Órlo, *sm.*, ржбъ, обшивка, кенаръ (на платъ), **ouret, bord, bordure.**

Órma, *sf.*, стжпка, диря, слѣда, знакъ, бѣлѣгъ, **trace, vestige.**

Ormái, v. Omái.

Ormáre, *va.*, заобикалямъ гора или звѣрове, загащамъ (разбойници), **traquer.**

Ormeggiáre, *va. n.*, закрѣпявамъ на двѣ котви (корабъ), спущамъ котва, **affourcher, mouiller.**

Orméggio, *sm.*, анкръ, котва, дебело вжже, **ancre, câble d'affourche.**

Ornamentále, *agg.*, служащъ за украшение, **ornamental.**

Ornaménto, *sm.*, украшение, орнаментъ; *pl.* черковни одѣжди, **ornement.**

Ornáre, *va.*, крася, украсявамъ, накичвамъ, **orner.**

Ornáto, -a, *agg.*, красенъ, украсенъ, укиченъ, **orné.**

Ornáto, *sm.*, украшение, **ornement.**

Ornatóre, *sm.*, украситель, **qui orne.**

Ornatúra, *sf.*, украшение, орнаментъ, гиздилка, **ornement.**

Ornitología, *sf.*, орнитология, птицесловие, **ornithologie.**

Ornitólogo, -a, *agg. sm.*, орнитологъ, птицесловь, **ornithologiste.**

Ornitomanzía, *sf.*, птицегадание, **ornithomance, ornithomancie.**

Órno, *sm.*, (ботъ.), клечатъ, **orne, ornier.**

Óro, *sm.*, злато, златна монета, **or.**

Orografía, v. Oreografia.

Orologiáre, *sm.*, часовникарь, **horloger.**

Orológio, *sm.*, часовникъ (биящъ или стѣненъ). — solare, слънеченъ часовникъ. — ad acqua, воденъ часовникъ. — ad arena,

пѣсъковъ часовникъ, **horloge, montre.**

Orometría, *sf.*, часомѣрение, врѣмемѣрение, **horométrie.**

Oroscópo, *sm.*, ороскопъ, часогадание, **horoscope.**

Orpellaménto, *sm.*, -túra, *sf.*, прѣобличание, носия, тебдилъ (turco) фиг. приструвка, скритость, лицемѣрство. Senza —, откровенно, съ чисто сърдце, **déguisement.**

Orpelláre, *va.*, крася съ сѫрмени конци, прикривамъ, лъснувамъ, **garnir d'oripeau.**

Orpéllo, *sm.*, тънка жълта мѣдь, платъ изработенъ отъ сѫрмени конци; фиг. калпаво нѣщо, лѫжливъ блѣскъ, **oripeau.**

Orpiménto, *sm.*, оперментъ, аурипигментъ, арсениестъ сулфидъ, желтъ зарнѫчь, **orpiment.**

Orrendaménte, *avv.*, ужасно, страшно, жестоко, **horriblement.**

Orréndo, -a, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, **horrible.**

Orrettízio, -a, *agg.*, тайно полученъ, полученъ съ хитрость, съ измама (право, награда, привилегия), **obreptice.**

Orrezióne, *sf.*, скритость, тайность, получвание награда, чинъ (съ измама), **obreption.**

Orríbile, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, **horrible.**

Orribilità, *sf.*, ужасъ, страхъ, трепетъ, омраза, **horreur.**

Orribilménte, *avv.*, ужасно, страшно, **horriblement.**

Orridézza, -dità, *sf.*, v. Orribilità.

Órrido, -a, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, **horrible.**

Orróre, *sm.*, ужасъ, страхъ, трепетъ, отвращение, погнусяване, омраза, гнусна работа. Gli orrori della guerra, della fame, ужаситѣ отъ войната, отъ глада, **horreur.**

Órsa, *sf.*, мечка; Сѣверъ. — maggiore, Голѣма мечка. — minore, Малка мечка, **ourse.**

Orsacchíno, -sácchio, -sacchiótto, -sátto, *sm.*, мече, меченце, **ourson.**

Órso, *sm.*, мечка; фиг. грубиянъ, **ours.**

Orsù, *inter.*, хайде! **allons! courage!**

Ortággio, *sm.*, градински зеленчуци, зарзавати, **légumes, herbes.**

Ortáglia, *sf.*, градина за зеленчуци, зарзавати, **potager.**

Orténsia, *sf.*, хортензия, **hortensia.**



Ortíca, *sf.*, коприва, **ortie.**

Orticária, *agg. sf.*, копривена треска, **urticaire.**

Orticíno, *sm.*, градинка, **plate-bande.**

Orticoltóre, *sm.*, градинарь, бахчиванджия, **horticulteur.**

Orticoltúra, *sf.*, градинарство, **horticulture.**

Órto, *sm.*, градина, бостанъ, бахча (turco), **potager.**

Ortodossía, *sf.*, правовѣрие, **orthodoxie.**

Ortodósso, -a, *agg. s.*, правовѣренъ, ортодоксъ, **orthodoxe.**

Ortografía, *sf.*, ортография, правописание, **orthographe.**

Ortográfico, -a, *agg.*, ортографически, правописенъ, **orthographique.**

Ortoláno, *sm.*, градинарь, **jardinier.**

Ortopedía, *sf.*, ортопедия, **orthopédie.**

Or via, *inter.*, тука! хайде! **ça! sus! allons! courage!**

Órza, *sf.*, страна откъмъ вѣтъра, вяже на платно (за карение корабъ на ребро), бакбордъ, **lof, bouline, bombard.**

Orzaiuólo, *sf.*, ичумиченъ (на окото), **orgelet.**

Orzáre, -zeggiáre, *va.*, зимамъ отъ страна вѣтъра съ платна (Marina); *vn.* върви на ребро (корабъ), **bouliner.**

Orzáta, *sf.*, сумада, **orgeat.**

Órzo, *sm.*, ечмикъ, ичумикъ, ичуменъ, **orge.**

Osánna, *sm.*, осанна, **hosanna.**

Osáre, *va.*, смѣя, наемамъ се, осмѣлвамъ се, **oser.**

Oscenaménte, *avv.*, срамно, сладострастно, **lascivement.**

Oscenità, *sf.*, непристойность, неприличие, мръснодумство, **obscénité.**

Oscéno, -a, *agg.*, непристойнъ, неприличенъ, срамепъ, развалепъ (нравственно). Parola —, срамна дума, **obscène, lascif.**

Oscilláre, *vn.*, махамъ се, клатя се, люлѣя се, **osciller.**

Oscillatório, -a, *agg.*, Moviménto —, размахъ, **oscillatoire.**

Oscillazióne, *sf.*, махание, колебание, клатѣние фиг. люлѣяние, **oscillation.**

Osculáre, *va.*, цѣлувамъ, **baiser.**

Oscuraménte, *avv.*, тъмно, неясно; фиг. въ безизвѣстность, **obscurément.**

Oscuraménto, *sm.*, затъмняване, помрачаване, фиг. тъмнина, мракъ, неясность, **obscurcissement.**

Oscuráre, *va.*, затъмнявамъ, замрачавамъ, помрачавамъ.

— la gloria, помрачавамъ нѣкому славата; *vr.* затъмнявамъ се, помрачавамъ се, **obscurcir.**

Oscurazióne, *sf.*, затъмняване, тъмнина, **obscurité.**

Oscurità, *sf.*, тъмнина, тъмнота, мракъ. фиг. неясность, неизвѣстность, скришность, **obscurité.**

Oscúro, -a, *agg.*, тъменъ, мраченъ, фиг. неясенъ, неизвѣстенъ, безизвѣстенъ. Camera —, тъмна стая. È —, тъмно е (вънъ). Uomo —, нейзвѣстенъ человѣкъ, **obscur.**

Ospedále, *sm.*, болница, **hôpital.**

Ospitábile, -tále, *agg.*, гостоприеменъ, страннолриеменъ, **hospitalier.**

Ospitále, v. Ospízio.

Ospitaliéri, *s.*, (suore), сестри милосърдия, **hospitalier.**

Ospitalità, *sf.*, гостоприемство, странноприемство, хлѣбосолие, **hospitalité.**

Ospitalménte, *avv.*, гостоприемно, гостенски, **avec hospitalité.**

Óspite, *sm.*, гость, гостенинъ, -нка, **hôte.**

Ospiziáre, v. Alloggiáre.

Ospízio, *sm.*, странноприемница, Божий домъ, благодетеленъ домъ (за старци, бѣдни), **hospice.**

Ossálida, *sf.*, киселецъ, кислекъ, **oseille.**

Ossáme, *sm.*, кости (на умрѣли), **ossements.**

Ossário, *sm.*, костница, гробница (завардение кости), **ossuaire.**

Ossatúra, *sf.*, костность, всички кости (у едно животно), скелетъ на здание, дървенъ или желѣзенъ материалъ за постройки, **ossature, carcasse.**

Ossecrazióne, *sf.*, умоляване, публично молебствие, **obsécration.**

Ósseo, *agg.*, костенъ, костестъ, костеливъ, **osseux.**

Ossequénte, *agg.*, почтителенъ, уважаемъ, благоговѣйнъ, **respectueux.**

Ossequiáre, *va.*, тáчя, почитамъ; *vr.* почитамъ се, **révérer.**

Osséquio, *sm.*, почетъ, почитание, тачение, уважение, благоговение, **respect.**

Ossequiosaménte, *avv.*, много услужливо, рабски уважително, раболѣпно, присторно вѣжливо, **obséquieusement.**

Ossequióso, -a, *agg.*, много услужливъ, смиренъ, скроменъ, **obséquieux.**

Osseréllo, *sm.*, кокълче, костилка, кокичка (на овощие), **osselet, noyau.**

Osservábile, *agg.*, наблюдаемъ, видимъ, забѣлѣжителенъ, **observable.**

Osservánte, *agg.*, наблюдателенъ; *sm.* францисканецъ, -нка, **observateur; observantin.**

Osservantíno, *agg. sm.*, францисканецъ, -нка, **observantin.**

Osservánza, *sf.*, вардение, слѣдвание орденски или монашески уставъ; орденъ, чинъ, правило, **observance.**

Osserváre, *va.*, наблюдавамъ, съблюдавамъ, вардя, слѣдвамъ, наглеждамъ, испълнявамъ, изслѣдвамъ, испитвамъ, изучавамъ, забѣлѣзвамъ, внимавамъ; *vr.* вардя се; наблюдаваме се единъ другъ; *va.* почитамъ, **observer.**

Osservataménte, *avv.*, внимателно, **avec circonspection.**

Osservatívo, -a, *agg.*, забѣлѣжителенъ, **remarquable.**

Osservatóre, *sm.*, наблюдатель, -лка, **observateur.**

Osservatório, *sm.*, обсерватория, звѣздарница, **observatoire.**

Osservazióne, *sf.*, съблюдение, вардение, пазение, слѣдвание, испълнение, изучвание, испитвание, забѣлѣжвание, забѣлѣжка, **observation.**

Ossessióne, *sf.*, хващание отъ бѣсъ, побѣсняване; постоянно вървѣние подиръ нѣкого, **obsession.**

Ossésso, -a, *agg.*, побѣснѣлъ, бѣсенъ, **possédé.**

Ossétto, -sicíno, *sm.*, кокълче, **osselet.**

Ossidábile, *agg.*, окисляемъ, **oxydable.**

Ossidáre, *va. n.*, ръждясвамъ, окислявамъ; *vr.* окислявамъ се, **oxyder.**

Ossidazióne, *sf.*, ръждясвание, окисляване, **oxydation.**

Ossidionále, *agg.*, обсаденъ, **obsidional.**

Óssido, *sm.*, окисъ, ръжда, **oxyde.**

Ossificársi, *vr.*, вкостявамъ се, ставамъ на кокалъ, **s'ossifier.**

Ossificazióne, *sf.*, вкостѣвание, вкокаляване, **ossification.**

Ossífrago, *sm.*, морски орелъ, **ossifrague.**

Ossígene, -o, *sm.*, кислородъ, **oxygène.**

Ósso, *sm.*, кость, кокалъ, **os.**

Ossóso, -a, -suto, -a, *agg.*, костенъ, костестъ, костеливъ, **osseux.**

Ossuário, *sm.*, костница, гробница, **ossuaire**.

Ostácolo, *sm.*, прѣпятствие, спънка, прѣграда, прѣчка. Mettere — a qualcuno, прѣпятствувамъ нѣкому, **obstacle**.

Ostággio, *sm.*, заложникъ, залогъ, аманетъ, **ôtage**.

Ostáre, *vn.*, противя се, противлявамъ се, **s'opposer**.

Ostatóre, *sm.*, противникъ, **contrariant**.

Óste, *sm.*, гостилничарь, странноприемецъ, гостоприемецъ, хотелджия, ханджия (turco), **hôte**, **aubergiste**.

Osteggiáre, *vn.*, стоя на лагеръ, нападамъ, препятствувамъ, **camper**, **attaquer**.

Ostentáre, *va.*, хваля се, показвамъ, **se vanter**.

Ostentatóre, *sm.*, самохвалъ, хваличь, -чка, **ostentateur**.

Ostentazióne, *sf.*, самохвалство, **ostentation**.

Osteología, *sf.*, остеология, костесловие, наука за коститѣ, **ostéologie**.

Osteria, *sf.*, гостинница, ханъ (turco), **hôtellerie**, **auberge**, **cabaret**.

Ostéssa, *sf.*, хотелжика, ханджика, **hôtesse**.

Ostetricánte, Ostétrico, *agg. s.*, акушеръ, **accoucheur**.

Ostetríce, *sf.*, акушерка, баба, **sage-femme**.

Óstia, *sf.*, жъртва, просфора, Св. дарове, **hostie**.

Ostiário, *sm.*, двѣрникъ, -ца, вратарь, -рка, **portier**.

Óstico, -a, *agg.*, стипчевъ, дращеливъ, строгъ, грубъ, **âpre**, **amer**.

Ostiére, *sm.*, хотелжия, ханджия (t.), **hôte**, **aubergiste**.

Ostíle, *agg.*, враждебенъ, неприятелски, **hostile**.

Ostilità, *sf.*, вражда, враждебность, неприятелство, нападение, **hostilité**.

Ostinaménto, *sm.*, упоритость, упорность, вироглавство, постоянство, **opiniâtreté**.

Ostilménte, *avv.*, враждебно, душмански (turco), **hostilement**.

Ostinársi, *vr.*, упорствувамъ, опирамъ се, противя се, **s'obstiner**.

Ostinataménte, *avv.*, упорито, упорно, **opiniâtrement**.

Ostináto, -a, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, инатъ (turco), *sm.* упоритъ человѣкъ, **obstiné**.

Ostinazióne, *sf.*, упорность, упорство, вироглавство, упоритость, **obstination**.

Ostracísmo, *sm.*, остракизмъ, десетгодишно заточение (у Гърция), **ostracisme**.



Óstrica, *sf.*, стрида, устрица. D'—, стриденъ, устриденъ, **huître.**

Ostricáio, *agg. sm.*, стридаръ, -рка, стридопродавецъ свирецъ стридоядецъ, устричаръ, **huîtrier.**

Óstro, *sm.*, юженъ вѣтръ, буренъ вѣтръ, пурпуръ, **autan; pourpre.**

Ostruiménto, *sm.*, задрѣстювание, запушвание, затикнувание, застѣгание, **obstruction.**

Ostruíre, *va.*, задрѣстювамъ, запушамъ, затикнувамъ, заграждамъ (пѫть), застѣгамъ, запичамъ, запушамъ; *vr.* запушамъ се, задрѣстювамъ се; *part. pass.* задрѣстенъ, запушенъ, **obstruer, engorger.**

Ostruttívo, -a, *agg.*, застѣгателенъ, задрестеливъ, **obstructif.**

Ostruzióne, *sf.*, задрѣстювание, запушвание, затикнувание, застѣгание, **obstruction.**

Ostupefáre, *va.*, очудвамъ, удивлявамъ; *vr.* чудя се, удивлявамъ се, **étonner, stupéfier.**

Ótre, Otro, *sm.*, кози мѣхъ, тулумъ (turco), **outre.**

Ottaédrico, -a, *agg.*, октаедрически, **octaédrique.**

Ottaédro, *sm.*, октаедръ, осмостѣнникъ, **octaèdre.**

Ottagésimo, -a, *agg.*, осемдесетий, **quatre-vingtième.**

Ottágono, *sm.*, осмоѫгълникъ, осмоѫгъленъ, **octogone.**

Ottalmía, *sf.*, гурелясвание, гноетечение (отъ очитѣ), **ophthalmie.**

Ottangoláre, -láto, -a, *agg.*, осмоѫгъленъ, **octogone.**

Ottángolo, *sm.*, осмоѫгълникъ, **octogone.**

Ottánta, *agg. num.*, осемдесеть, **quatre-vingts.**

Ottantésimo, -a, *agg. num.*, осемдесетий, **quatre-vingtième.**

Ottárda, *sf.*, дропла, **outarde.**

Ottatívo, -a, *agg.*, желателенъ, **optatif.**

Ottatívo, *sm.*, (Modo), желателно наклонение, **optatif.**

Ottáva, *sf.*, осмодневникъ, осмодневенъ праздникъ. Муз. октава; осмостишие. Cantare in —, пѣя въ октава; осемь дни, **octave, huitaine.**

Ottavário, *sm.*, осмодневникъ, осмодневенъ праздникъ, **octave.**

Ottavíno, *sm.*, малка флейта, **octavin.**

Ottávo, -a, *agg.*, осмий, осмо число на мѣсеца, осма часть,

осмокласникъ, осмий классъ (въ гимназия), **huitième.**

Ottemperáre, *vn.*, послушамъ, покорявамъ се, испълнявамъ, **obtempérer.**

Ottenebraménto, *sm.*, затъмнявание, помрачавание, тъмнина, мракъ, неясность, **obscurcissement.**

Ottenebráre, *va.*, затъмнявамъ, замрачавамъ, помрачавамъ, фиг. — la gloria, помрачавамъ нѣкому славата, затъмнявамъ се, помрачавамъ се, **obscurcir.**

Ottenebrazióne, *sf.*, тъмнина, тъмнота, мракъ, фиг. неясность, **obscurité.**

Ottenére, *va.*, получвамъ, испросвамъ, изисквамъ, добивамъ, получвамъ, достигнувамъ; *vr.* получва се, добива се, спечелва се; *part. pass.* полученъ, **obtenir.**

Otteniménto, *sm.*, получвание, добивание, спечелвание, **obtention.**

Óttica, *sf.*, оптика, **optique.**

Óttico, -a, *agg.*, оптическа; Анат. зрителенъ. Nervo —, зрителна нерва, **optique.**

Óttico, *sm.*, оптикъ, **opticien.**

Ottimaménte, *avv.*, прѣкрасно, твърдѣ добрѣ, **très-bien, à merveille.**

Ottimísmo, *sm.*, оптимизмъ, мнѣние че всичко на свѣта е за добро, **optimisme.**

Ottimísta, *sm.*, оптимистъ, доволенъ отъ всичко, послѣдователь на оптимизма, **optimiste.**

Óttimo, -a, *agg.*, съвършенъ, най-добъръ, най-хубавъ. *sm.* доброто, хубавото, най-доброто, **très-bon, parfait.**

Ótto, *agg. num. sm.*, осемъ, **huit.**

Ottóbre, *sm.*, октоврий, **octobre.**

Ottogenário, -a, *agg. s.*, осемдесетогодишенъ, **octogénaire.**

Ottomána, *sf.*, софа, миндирликъ, канапе, **ottomane.**

Ottománo, -a, *agg.*, турски, -ска, *s.* турчинъ, -киня, **ottoman.**

Ottonáio, *sm.*, тенекеджия, **ouvrier en laiton, ferblantier.**

Ottóne, *sm.*, пиринчъ, желта мѣдь, **laiton, cuivre jaune.**

Ottuagenário, v. Ottogenário.

Óttuplo, -a, *agg.*, осмократенъ, **octuple.**

Otturaménto, *sm.*, запушвание, затварение, задръстювание, заграждание, **obstruction, obturation.**

Otturáre, *va.*, запушамъ, задръстювамъ, заграждамъ, **obstruer, boucher.**

Otturatóre, *sm.*, запушитель, -лка; **металически затикалка, запушалка, стъклена затикалка, obturateur.**

Otturatório, -a, *agg.*, запушителенъ, **obturateur.**

Ottusaménte, *avv.*, тжпно, **d'une manière obtuse.**

Ottusángolo, *agg.*, тжпжгъленъ, **obtusangle.**

Ottusézza, -sità, *sf.*, тжпно състояние, **état, qualité de ce qui est obtus.**

Ottúso, a, *agg.*, тжпенъ. Testa —, тжпъ умъ, глава, **obtus.**

Ováia, *sf.*, -rio, *sm.*, яйчникъ, **ovaire.**

Ovále, *agg. sm.*, яйцевиденъ, оваленъ, продълговато кржгълъ; *sm.* яйцеобразна фигура, оваля, **ovale.**

Ováto, -a, *agg.*, яйцеобразенъ, **ové.**

Ovátta, *sf.*, вата, тулупъ, **ouate.**

Ovattáre, *va.*, подплащамъ съ вата (дреха), **ouater.**

Ovazióne, *sf.*, овация, тържественно срѣщание, **ovation.**

Óve, *avv.*, гдѣ? дѣ? кждѣ! на кое мѣсто? кждѣто, гдѣто, дѣто, **où.**

Ovíle, *sm.*, овчарня, бачня, овчарска кошара, **bergerie, bercail.**

Óvest, *agg. sm.*, западъ, западенъ вѣтеръ, горнякъ, **ouest.**

Ovíparo, -a, *agg. s.*, яйцероденъ, **ovipare.**

Óvolo, v. Uóvolo.

Ovúnque, *avv.*, навсѣкждѣ, всжди, дѣто и да било, **partout où.**

Ovvéro, *cong.*, или, **ou, ou bien.**

Ovviaménte, *avv.*, обикновенно, лесно, **ordinairement.**

Ovviáre, *vn.*, избѣгвамъ, отклонявамъ, противя се, **obvier, s'opposer.**

Óvvio, -a, *agg.*, обикновенъ, простъ, **ordinaire, trivial.**

Oziáre, *vn.*, лѣня се, мързи ме, излѣжавамъ се отъ лѣность, **paresser.**

Ózio, *sm.*, праздность, бездѣйствие, лѣность, мързелъ, нерадѣние, **oisivité, paresse.**

Oziosággine, *sf.*, лѣность, тунеядсто, праздность, мързелъ, **fainéantise.**

Oziosaménte, *sf.*, праздно, безъ работа, бездѣйственно, **oisivement.**

Oziosità, *sf.*, праздность, бездѣйствие, лѣность, **oisiveté.**

Ozióso, -a, *agg.*, празденъ, бездѣйственъ, незанятенъ, безъ работа человѣкъ, *sm.* праздноскитающий се, **oisif.**

P

P, *sm.*, 14-та буква на итал. азбука.

Pacataménte, *avv.*, спокойно, **paisiblement.**

Pacatézza, *sf.*, спокойствие, **douceur, calme.**

Pacáto, -a, *agg.*, спокоенъ, **tranquille.**

Pácca, *sf.*, ударъ, **coup.**

Pacchétto, *sm.*, пакетъ, **paquet.**

Pacchiáre, *va. n.*, ямъ и пия много, гълтамъ, **goinfrer.**

Pacciáme, -ciúme, v. Pattume.

Pácco, *sm.*, пакетъ, връзка, пощенска кореспонденция, **paquet.**

Páce, *sf.*, миръ, покой, тишина; дискосъ (черковна вещъ), **paix.**

Paciére, *sm.*, примиритель, -лка, посредникъ, **conciliateur.**

Pacificaménte, *avv.*, мирно, миролюбиво, **pacifiquement.**

Pacificáre, *va.*, примирявамъ, умиротворявамъ, усмирявамъ; *vr.* усмирявамъ се, смирявамъ се; *va.* укротявамъ, утѣшавамъ, помирявамъ, **pacifier; s'apaiser.**

Pacificatóre, *sm.*, миротворецъ, примиритель, -лка, **pacificateur.**

Pacífico, -a, *agg.*, миролюбивъ, тихъ. Mare —, тихий океанъ, **pacifique.**

Padélla, *sf.*, тиганъ, тава (turco), **poêle.**

Padiglióne, *sm.*, шатра, палатка, чаджръ, завѣса (на креватъ); кьошкъ, бесѣдка, павилионъ; долното отвърстие (на трѫба); Anat. вънкашно ухо, или хръщалната часть на ухото. Мор. прѣпорецъ, знаме. Фиг. флота, морски сили, **pavillon.**

Pádre, *sm.*, отецъ, баща, татко, тейко, тате; родитель. Фиг. отецъ, творецъ, създатель, — spirituale, духовенъ отецъ. Santi Padri della Chiesa, святитѣ отци. Padri del concilio, членове на съборъ. Padri del deserto, пущиняци, отшелници. Di — in figlio, отъ баща на синъ. I nostri —i, придѣдитѣ ни, **père.**

Padríno, v. Patríno.

Padróna, -nessa, *sf.*, господарка, **maîtresse.**

Padronéggio, v. Padronáto.

Padronále, *agg.*, господарски, болярски, **de maître, seigneurial.**

Padronánza, *sf.*, власть, владичество, господарство, влияние, **supériorité, empire.**

Padronáto, *sm.*, владение; владелецъ, **patronage.**

Padróne, *sm.*, господарь. — di casa, домовладѣлецъ, домовладика, стопанинъ, **maître, seigneur.**

Padroneggiáre, *vn.*, господствувамъ, владѣя, съмъ господарь (на нѣщо). Фиг. обуздавамъ, укротявамъ, **maîtriser, dominer.**

Padúle, *sm.*, блато, езеро, бахча, блатище, мочурлакъ, **marais, marécage.**

Padulóso, -a, *agg.*, блатливъ, мочурливъ, блатистъ, **marécageux.**

Paesággio, *sm.*, изгледъ на мѣство, пайзажъ, **paysage.**

Paesáno, *sm.*, съотечественникъ, -ца, едноземецъ, -мка, селянинь, -нка; селенски, селски, -ска. Alla —, *avv.* по селски, **paysan.**

Paése, *sm.*, земя, страна, отечество, бащиння, татковина, родина, **pays.**

Paesísta, *sm.*, пеизажисть, живописецъ на пейзажъ, **paysagiste.**

Paffúto, -a, *agg.*, бузестъ, -ста, тлъстъ, пъленъ, угоенъ, **joufflu.**

Pága, *sf.*, плата, заплата, награждение, **paie, salaire.**

Pagábile, *agg.*, платимъ, срочёнъ, **payable.**

Pagaménto, *sm.*, плащание, заплащание, **paiement.**

Paganaménte, *avv.*, погански, **en païen.**

Paganésimo, *sm.*, язичество, поганство, **paganisme.**

Pagánico, -a, *agg.*, язически, **païen.**

Pagáno, -a, *agg. s.*, язически; *s.* язичникъ, -ца, идолопоклонникъ, поганъ, **païen.**

Pagáre, *va. n.*, плащамъ, заплащамъ, исплащамъ. Фиг. награждавамъ, възнаграждавамъ; наплащамъ се. Фиг. отмъщавамъ, наказвамъ. — un servizio, възнаграждавамъ една заслуга. — con ingratitudine, плащамъ съ неблагодарность, **payer.**

Pagáto, -a, *agg.*, платенъ; поддържанъ съ пари, подкупенъ, **payé.**

Pagatóre, *sm.*, платецъ; **payeur.**

Pággio, *sm.*, пажъ, **page.**

Página, *sf.*, страница, **page.**

Páglia, *sf.*, слама, плѣва, **paille.**

Pagliáccio, *sm.*, плѣвникъ, сламеникъ, **paillasse.**

Pagliáio, *sm.*, купа́ (слама), сламена купа́, **paillée.**

Paglieríccio, *sm.*, сламеникъ, плѣвникъ, **paillasse.**

Pagliúca, *sf.*, сламчица, сламка, **brin de paille.**

Pagliúzza, *sf.*, сламчица, **petit brin de paille.**

Pagnótta, *sf.*, самунъ (хлѣбъ), **miche, pain.**

Págo, -a, *agg.*, доволенъ, радъ, благодаренъ, **satisfait.**

Pagóde, *sm. f.*, пагода, капище (у Индия, Китай); идолъ, фигурка, монета, **pagode.**

Páio, *sm.*, чифтъ, двойца, чета. Un — di buoi, единъ чифтъ волове, **paire.**

Paiuólo, *sm.*, котелъ, мѣдникъ, **chaudron.**

Pála, *sf.*, лопата, лопатка, **pelle.**

Paladíno, *sm.*, рицаръ, юнакъ, гидия, **paladin.**

Palafítta, *sf.*, палисада, ограда или прѣграда отъ колове, **palissade, pilotis.**

Palafittáre, *va.*, набивамъ колове, **piloter.**

Palafittáta, *sf.*, набиване колове, редъ колове, **pilotage.**

Palafreniére, *sm.*, свизинъ (turco), коняръ, **palefrenier.**

Palafréno, *sm.*, параденъ конь, дамски конь, **palefroi.**

Palágio, *sm.*, палатъ, дворецъ, чертогъ, **palais.**

Palamíta, *sf.*, паламида, **palamide.**

Paláncа, *sf.*, дебелъ колъ за укрѣпление, **palanque.**

Palancáto, *sm.*, прѣграда отъ колове, **palissade.**

Palanchíno, *sm.*, паланкинъ, носилки (у Индиситѣ). Мор. макара (съ два спрѣпеца), **palanquin.**

Palándra, *sf.*, баландра, **balandre.**

Palandrána, *sf.*, видъ селска блуза или клъшникъ, **balandran.**

Paláre, *vn.*, подпирамъ съ прѫтие (лоза, фасулъ), **échalasser.**

Paláta, *sf.*, редъ колове (забодени въ земята), пълна лопата, една лопата (съ нѣщо), **palée.**

Paláto, -a, *agg.*, подпренъ, **échalassé.**

Paláto, *sm.*, небце (въ устата). Фиг. вкусъ. Avere il — delicato, имамъ деликатъ вкусъ, **palais.**

Palázzo, *sm.*, дворецъ, палатъ, чертогъ, **palais.**

Palchétto, *sm.*, ложа (въ театръ), **loge.**

Pálco, *sm.*, подъ, полъ, таванъ, скеле, лѣса (за ра-

ботници на здание, **plancher.**

Paleografía, *sf.*, палеография, знание древнитѣ писма, **paléographie.**

Paleontología, *sf.*, палеонтология, наука за вкаменѣлоститѣ, **paléontologie.**

Palesaménto, откриване, **décèlement.**

Palesáre, *va.*, откривамъ, раскривамъ, обявявамъ, показвамъ; *vr.* откривамъ се, раскивамъ се, показвамъ се, **révéler, manifester, découvrir.**

Palesatóre, *sm.*, откривачь, обявитель, -лка, **qui découvre.**

Palése, *agg.*, явенъ, очевиденъ, ясенъ, **clair, visible, évident.**

Paleseménte, *avv.*, открито, откровенно, явно, на явѣ, **ouvertement.**

Paléstra, *sf.*, палестра, подвизалище, гимнастика, **palestre.**

Paléstrico, -a, *agg.*, палестрически, **palestrique.**

Palétta, *sf.*, лопатка, палитра, талерка за бои (у живописцитѣ), лѣжица, пѣрило (у перникъ на водѣница); тасче (при кръвопускание); стривалка, бъркалка, **palette.**

Palettiére, *sm.*, вѣтрило, лопатка, **éventail.**

Palétto, *sm.*, ключалка (на врата, прозорецъ), **targette, piquet.**

Palingenésia, *sf.*, палингенезия, възвръщание, възграждение, **palingénésie.**

Palinodía, *sf.*, отричание, отметнувание, **palinodie.**

Pálio, *sm.*, нъграда, **étoffe pour prix de la course.**

Palischérmo, *sm.*, ладия, варка, каикъ, лодка, **esquif, canot.**

Palizzáta, -o, *s.*, палисада, ограда или прѣграда отъ колове; ограда отъ дървие насадени едно по друго, живъ плетъ, **palissade.**

Pálla, *sf.*, топка, топче, валла, куршумъ, шикалка; бомба, ядро, гюлле (за топъ), **balle, boule.**

Palládio, *sm.*, паладиумъ. Фиг. защита, отбрана, палладий (металъ), **palladium.**

Palláio, *sm.*, маркаджия, дамгажия, **marqueur.**

Palleggiáre, *va.*, бия се съ нѣкого съ топки, **peloter.**

Palliaménto, *sm.*, прикривание, приструвка, **palliation, déguisement.**

Palliáre, *va.*, прикривамъ, укривамъ (вина); исцѣря-

вамъ само отгорѣ, **pallier, déguiser.**

Palliatívo, -a, *agg.*, врѣменнооблегчителенъ (цѣръ), **palliatif.**

Pallidaménte, *avv.*, блѣдно, **avec pâleur.**

Pallidézza, -dità, *sf.*, блѣдность, блѣднина, блѣденъ шаръ, цвѣтъ, **pâleur.**

Pallidíccio, -a, *agg.*, блѣдникъвъ, възблѣденъ, **palot.**

Pállido, -a, *agg.*, блѣденъ. Volto —, блѣдно лице, **pâle.**

Pallidóre, *sm.*, блѣдность, блѣднина, блѣденъ щаръ, **pâleur.**

Pallíno, *sm. pl.*, -lini, сачма, сачми, дребни конфети, **menu plomb; dragée.**

Pállio, *sm.*, паллиумъ, омофоръ, мантия, капутъ, **pallium, manteau.**

Pallonáccio, *sm.*, голѣмъ балонъ, горделивъ, надутъ, **gros ballon.**

Pallóne, *sm.*, балонъ, аеростатъ, въздушно кълбо, **ballon.**

Pallóre, *sm.*, блѣдность, блѣднина, блѣденъ шаръ, **pâleur.**

Pallóttola, *sf.*, топка, клъбце, **boule, pelote.**

Pálma, *sf.*, палмово клонче. Фиг. побѣда, върхъ, надмощие; палма, палмово дърво. — della mano, длъньта, ржка, **palme, palmier.**

Palmáre, *agg.*, дланенъ, **palmaire.**

Palménto, *sm.*, мѣсто за истискване пращини и пр. **moulin.**

Palméto, *sm.*, мѣсто насадено съ палми, **palmeraie.**

Palmípede, *agg. s.*, веслоногъ, ципоногъ (за птицитѣ), **palmipède.**

Palmísto, *sm*, Cavolo —, палмови пжпки, палмово зелие, **palmiste.**

Pálmite, *sm.*, прѫчка, **branche de vigne.**

Palmízio, *sm.*, палма, палмово дърво, палмово клонче, **palmier.**

Pálmo, *sm.*, педя (мѣрка), **palme.**

Pálo, *sm.*, колъ, лостъ, **pieu, pal.**

Palombáro, *sm.*, водолазъ, **plongeur.**

Palombélla, *sf.*, гривякъ, **palombe.**

Palómbo, *sm.*, привекъ; **ramier.**

Palpábile, *agg.*, осязаемъ. Фиг. очевиденъ, явенъ, **palpable.**

Palpabilménte, *avv.*, явно, очевидно, **palpablement.**

Palpaménto, *sm.*, пипание (съ ржцѣ), **maniement.**

Palpáre, *va.*, пипамъ, барамъ, побарвамъ, хващамъ или досѣгамъ съ ржка (нѣщо); пипнувамъ пари, **palper, manier.**

Palpébra, Pálpebra, *sf.*, клепка, клепачь, мигачь, **paupière.**

Palpeggiáre, *va.*, пипамъ, **toucher.**

Palpitánte, *agg.*, трепещущъ, треперящъ, треперливъ, биящъ, **palpitant.**

Palpitáre, *vn.*, бия се, бие, трептя, треперамъ, хрипкамъ. — di gioia, треперамъ отъ радость, **palpiter.**

Palpitazióne, *sf.*, треперание, трептѣние, биение, хрипкание. — di cuore, сърцебиение, **palpitation.**

Paludále, -dáno, -a, *agg.*, блатливъ, мочурливъ, блатистъ, **marécageux.**

Paludaménto, *sm.*, полицейски капутъ, военa дрѣха, **hoqueton.**

Palúde, *sf.*, блатище, мочурлакъ, езеро, блато, **marais.**

Paludóso, -a, *agg.*, блатливъ, мочурливъ, блатистъ, **marécageux, de marais.**

Palústre, *agg.*, блатски, живущий или растящий въ блато, **palustre.**

Palvése, *sm.*, голѣмъ щитъ, **pavois.**

Pámpana, *sf.*, лозова пржчка (съ листа), **pampre.**

Pámpano, *sm.*, лозовъ листъ, **pampre.**

Panacéa, *sf.*, панацея, всел'ѣчебно лѣкарство, **panacée.**

Panáta, *sf.*, панара (отъ вода, хлѣбъ и масло), **panade.**

Panattiére, *sm.*, хлѣбаръ, -рка, пекарь, -рка, хлѣбораздавачь, **boulanger, panetier.**

Pánca, *sf.*, дълъгъ столъ, чинъ, **banc.**

Páncia, *sf.*, коремъ ([зоол.] търбухъ, шкембе, тумбакъ), **panse, ventre.**

Panciéra, *sf.*, броня, **cuirasse.**

Panciótto, *sm.*, жилетка, **gilet.**

Panciúto, -a, *agg.*, кореместь, тумбестъ, **ventru, pansu.**

Panconcellatúra, *sf.*, лятвена, дъсчена работа, наковавание лятви, **lattis.**

Panconcéllo, *sm.*, лятва, **latte.**

Pancóne, *sm.*, дебела джбова дъска, **madrier, gros banc.**

Pancótto, *sm.*, папара, **pain cuit, panade.**

Pancréas, *sm.*, панкреасъ, задстомашна жлѣза, **pancréas.**

Pandétte, *sf.*, пандекти, Юстинянови закони, **pandectes.**

Pandúro, *sm.*, пандуръ (маджарски войникъ). Фиг. грубъ человѣкъ, **pandour.**

Páne, *sm.*, хлѣбъ; пещникъ, цѣлникъ, квасникъ, самунъ, пита. Фиг. храна прихрана, прихранвание. — da munizione, войнишки хлѣбъ (порции). — benedetto, нафора, благословенъ хлѣбъ. — per la messa, просфора. — azzimo, опрѣснокъ. — di zucchero, глава захарь. — nero, черенъ хлѣбъ. — celeste. — degli angeli, тѣлото на Господа нашего Ис. Хр., **pain.**

Panegírico, *sm.*, панегирикъ, похвално слово, хвалословне, **panégyrique.**

Panegirista, *sm.*, панегиристъ, хвалословецъ, **panégyriste.**

Paneríccio, *sm.*, въспаление, подутость на крайщата на пръститѣ, **panaris.**

Pangrattáto, *sm.*, стърганъ хлѣбъ, **pain râpé.**

Pánia, *sf.*, клей, лѣпило, **glu.**

Paniccia, *sf.*, каша, клей, лепило, **bouillie.**

Pánico, -a, *agg.*, панически (страхъ), **panique.**

Pánico, *sm.*, паника (terrore), **panique.**

Panico, *sm.*, просо, **panic, panis.**

Paniéra, *sf.*, панеръ, кошница, **panier, corbeille.**

Panieráio, *sm.*, кошничарь, **vannier.**

Paniére, *sm.*, панеръ; кошница, зюмбюлче, **panier.**

Panificazióne, *sf.*, правение брашното на хлѣбъ; хлѣбопечение, **panification.**

Panificio, *sm.*, хлѣбарница, хлѣбопечение, **panifice.**

Panióne, *sm.*, пржчка намазана съ клей (за ловение птици), **gluau, pipeau.**

Panióso, -a, *agg.*, лѣпливъ, **gluant.**

Pánna, *sf.*, смѣтана, каймакъ, **crême.**

Pannicéllo, *sm.*, пелена, пелени (за дѣте), **langes, morceau de drap.**

Pannícolo, *sm.*, анат. мазна или кална обвивка, риза, **pannicule.**

Panniére, *sm.*, сукнарь, търговецъ на сукна, **drapier.**

Pannilino, -nolina, *sm.*, ленена кърпа, **linge.**

Pannina, *sf.*, сукно, сукнени стоки, сукнарня, **draps, draperie.**

Pánno, *sm.*, сукно, чоха, шаякъ, платъ, **drap.**

Pannócchia, *sf.*, мамули, царевица, кочанъ, **épi de maïs.**

Panoráma, *sf.*, панорама, мирозрѣние, **panorama.**

Pantalóne, *sm.*, панталони,



беневреци (se attillati), **pantalon.**

Pantáno, *sm.*, локва, азмакъ, **bourbier.**

Pantanóso, -a, *agg.*, каленъ, мѫтенъ, тинестъ, **bourbeux.**

Panteísmo, *sm.*, пантеизмъ, всебожие, **panthéisme.**

Panteísta, *agg. sm.*, пантеистъ, всебожникъ, **panthéiste.**

Pánteon, *sm.*, пантеонъ, храмъ на всички богове (у Римъ); фиг. храмъ на слава, **panthéon.**

Pantéra, *sf.*, пантеръ. Di —, пантеровъ, **panthère.**

Panteríno, -a, *agg.*, пантеровъ, **de panthère.**

Pantófola, *sf.*, чехълъ, кѫщни папуци, **pantoufle.**

Pantógrafo, *sm.*, пантографъ, самочъртачь, **pantographe.**

Pantomímo, -a, *agg. s.*, пантомименъ, мимически; *sm.* мимикъ; *sf.* пантомима, **pantomime.**

Pánza, v. Páncia.

Panzáne, *sf. pl.*, праздна прикаска, глупость, **balivernes.**

Paonázzo, *agg. sm.*, теменуженъ, моравъ цвѣтъ, **violet.**

Pápa, *agg. sm.*, пáпа, първосвещенникъ, **pape.**

Papá, *sm.*, тате, тейко, татко, **papa, père.**

Papále, *agg.*, папски, **papal.**

Papásso, *sm.*, попъ, свещенникъ, **papas.**

Papáto, *sm.*, папство, папско достойнство, **papauté.**

Papávero, *sm.*, макъ, **pavot.**

Paperéllo, -rino, *sm.*, паté, гѫсé; фиг. глупецъ, **oison.**

Pápero, *sm.*, Pápera, *sf.*, патé, гѫсé, **oie.**

Papiglionáceo, -lionáceo, -a, *agg.*, пеперудоцвѣтенъ, **papilionacé.**

Papílla, *sf.*, пѫпка, зрънце, съсчица, **papille.**

Papilláre, *agg.*, съсцеватъ, съсцевиденъ; зърнестъ, пѫпчестъ, **papillaire.**

Papíro, *sm.*, папирусъ, папирусова хартия, **papyrus.**

Papísmo, *sm.*, папизмъ, паписташство, **papisme.**

Papísta, *sm.*, паписташъ, -шка, **papiste.**

Páppa, *sf.*, папара, каша, **bouillie.**

Pappafíco, *sm.*, горна часть на стожеръ, **perroquet.**

Pappagallésco, -a, *agg.*, папагалски, **de perroquet.**

Pappagállo, *sm.*, папагалъ, фиг. глупецъ, **perroquet.**

Pappáre, *va.*, ямъ много, прияждамъ, пукамъ, **bâfrer, goinfrer.**

Pappáta, *sf.*, пируване, мно-

го ядение, **mangerie, goinfrade.**

Pappatóre, *sm.*, гладникъ, провала, **glouton, goinfre.**

Pappíno, *sm.*, слуга на болница, **domestique d'un hôpital.**

Páppo, *sm.*, хлѣбъ, **pain.**

Pappoláta, *sf.*, глупость, **niaiserie.**

Pappolóne, *sm.*, ядецъ, изядникъ, -ница, **grand mangeur.**

Pappóne, *agg. sm.*, провалникъ, пр́овала, -ница, **bâfreur.**

Parábola, *sf.*, притча, иносказание, прикаска. Геом. парабола, **parabole.**

Paraboláno, -a, *agg.*, лъжовенъ, лъжливъ, **faux.**

Parabólico, -a, *agg.*, притченъ, иносказателенъ. Геом. параболически, **parabolique.**

Parabolicaménte, *avv.*, съ притчи. Геом. параболически, **paraboliquement.**

Paracadúte, *sm.*, парашютъ (у балонъ), **parachute.**

Paracéntesi, *sf.*, пробождание търбушната празднина, **paracentèse.**

Paracléto, -ráclito, *sm.*, параклетъ, утѣшитель, Духъ Светий, **paraclet.**

Paracronísmo, *sm.*, паракронизмъ, хронологическа погрѣшка, състояща се въ поставение събитията въ по-късно врѣме, **parachronisme.**

Paracuóre, v. Polmóne.

Paradíso, *sm.*, рай, небето. — terrestre, земний рай, райска градина, **paradis.**

Paradisíaco, -a, -siale, *agg.*, райский, **paradisiaque.**

Paradósso, *sm.*, парадоксъ, противно мнѣние, **paradoxe.**

Parafernále, *agg.*, Beni —, исключителенъ имотъ (на жена), **paraphernaux.**

Parafrasáre, *va.*, тълкувамъ, изяснявамъ съ заобикалки или съ много думи, увеличавамъ, **paraphraser.**

Parafrasatóre, *sm.*, фам. многословъ, **paraphraseur.**

Paráfrasi, *sf.*, парафразисъ, изяснение, истълкование (на нѣкое мѣсто въ съчинения); лошо тълкование; изяснение съ заобиколки, **paraphrase.**

Parafráste, *sm.*, тълкователь, съчинитель на тълкования, **paraphraste.**

Parafúlmine, *sm.*, паратонеръ, гръмоотводъ, **paratonnerre.**

Parafuóco, *sm.*, екранъ, заслонъ (за вардение грѣйка), **écran.**

Parággio, *sm.*, сравнение. Мор.

страна, край, **comparaison**; **parage** (Mar.).

Paragóge, *sf.*, Грам. прибавка, приставка, окончание (въ края на думата), **paragoge**.

Paragonábile, *agg.*, сравнимъ, подобенъ, **comparable**.

Paragonáre, *va.*, сравнявамъ, уподобявамъ, уприличавамъ, **comparer**.

Paragóne, *sm.*, сравнение, подобие, сличавание, успоредна линия. Pietra di —, пробенъ камънъ, мехенкъ ташѫ (turco), **comparaison, parallèle**.

Parágrafo, *sm.*, параграфъ (статия, знакъ §), **paragraphe**.

Paragrándine, *sm.*, градоотводъ, **paragrèle**.

Paraguánto, *sm.*, подаръкъ, бахшишъ, **pourboire**.

Paralásse, *sf.*, параллаксъ, **parallaxe**.

Parálisi, -ralisia, *sf.*, парализия, устрѣлъ, дамла (turco); онѣмявание. Фиг. ослабнувание, **paralysie**.

Paralítico, -a, *agg.*, параличенъ, парализиранъ, устрѣленъ, разслабленъ, **paralytique**.

Paralítico, *sm.*, паралитикъ, разслабленникъ, **paralytique**.

Paralizzáre, *va.*, парализирамъ, устрѣлямъ. Фиг. унищожавамъ дѣйствие, ослабямъ, **paralyser**.

Parallέla, *sf.*, параллелна, успоредна линия, параллель; сравнение, **parallèle**.

Parallelaménte, *avv.*, успоредно, параллелно, **parallèlement**.

Parallelepípedo, *sm.*, параллелипипедъ, успоредно стѣнъ, **parallélipipède**.

Parallelísmo, *sm.*, параллелность, успоредность, **parallélisme**.

Parallélo, *sm.*, параллеленъ крѫгъ; сравнение. Mettere due uomini in —, сравнявамъ двама человѣка помежду имъ, **parallèle**.

Parallelográmmo, *sm.*, параллелограмъ, успоредностранъ, **parallélogramme**.

Paralogísmo, *sm.*, паралогизмъ, лъжливо мнѣние, погрѣшно умозаключение, **paralogisme**.

Paraménto, *sm.*, украшение, гиздилка, труфило; черковни одѣжди, **parement**; **ornements sacerdotaux**.

Paramósche, *sm.*, вѣтрило, **chasse-mouches**.

Paraninfo, *agg. sm.*, паранимфъ, **paranymphe**.

Paraócchi, *sm.*, очникъ, очила, **œillère, lunettes.**

Parapétto, *sm.*, парапетъ, канать, пармаклѫкъ, ограда (на мостъ); брустверъ, каменъ или земенъ насипъ на укрѣпление, **parapet.**

Parapíglia, *sf.*, шумно събрание, навалица, безредица, неразбория, **cohue, foule.**

Paráre, *va.*, гиздя, крася, кичя, труфя, накичвамъ; нареждамъ; защищавамъ; отражавамъ, отблескамъ (ударъ); *vr.* кичя се, гиздя се, труфя се; показвамъ се, хваля се; браня се, защищавамъ се, **parer, opposer.**

Paraseléne, *sf.*, лъжовенъ мѣсецъ (лунно отражение въ облацитѣ), **parasélène.**

Parasóle, *sm.*, сѣнникъ, чаджръ (за слънце), **parasol.**

Parassitággine, *sf.*, блюдолизничество. Stor. nat. готованство, **parasitisme.**

Parassíto, *agg. sm.*, паразитъ, блюдолизъ; *agg.*, Stor. nat. паразитъ, готованъ; лишенъ, пустъ (за думи), **parasite.**

Paráta, *sf.*, парадъ, показъ, прѣдставление; отражение на ударъ, отбой (въ фехтование); украшение, гиздилки, прѣмѣна. Фиг. самохвалство; парадъ, тържественно прѣкарвание войска, **parade.**

Paratío, *sm.*, отбрана, ограда, **défense, cloison.**

Paráto, -a, *agg.*, красенъ, укиченъ; готовъ, **orné; prêt.**

Paráto, *sm.*, украшение; *pl.*, черковни одѣжди, **ornement.**

Paratóre, *sm.*, нареждачь, украситель, **celui qui est chargé de parer.**

Paratúra, *sf.*, гиздилка, украшение, накитъ, труфило, прѣмѣна; прѣмѣнение, гиздение, кичение, **parure.**

Paravénto, *sm.*, заслонъ, параванъ, дръвенъ или желѣзенъ капакъ на прозорецъ (отъ вънъ), **paravent.**

Parcaménte, *avv.*, въздържно, умеренно, **sobrement.**

Parcità, *sf.*, умѣренность, въздържание, **modération, réserve.**

Párco, -a, *agg.*, умѣренъ, въздържанъ, пѣстеливъ, економъ, **sobre, modéré.**

Párco, *sm.*, паркъ, звѣрилница; ограда, кошара (за овци); ливада (за добитъкъ); градина за расходка. Воен. паркъ (артиллерийский), **parc.**

Párdo, *sm.*, леопардъ, **léopard.**

Parécchi, -chie, *agg. pl.*, нѣколко, много, мнозина, нѣколцина, **plusieurs.**

Pareggiábile, *agg.*, сравнимъ, подобенъ, **comparable.**

Pareggiaménto, *sm.*, изравняване, уравняване, **égalisation.**

Pareggiáre, *va.*, равня, изравнявамъ, бивамъ равенъ, уподобявамъ се; *vr.* сравнявамъ се, **égaler, comparer.**

Pareggiatúra, *sf.*, равенство, равность, еднаквость, еднообразие, гладкость, **égalité.**

Parélio, *sm.*, отразено изображение на слънцето въ облацитѣ, **parhélie.**

Parenchíma, *sm.*, паренхимъ, едроклѣтчеста тъкань, **parenchyme.**

Parentádo, *sm.*, родство, сродничество, роднина, **parenté.**

Parénte, *s.*, роднина, родсвенникъ, -ца; *pl.* родители (баща и майка); прѣдѣди, **parent.**

Parentéla, *sf.*, родство, сродничество, роднина, родственници, **parenté, alliance.**

Paréntesi, *sf.*, парентеза, вводно прѣдложение, вмѣстителна фраза. Грам. скоба, вмѣстителенъ знакъ ( ), **parenthèse.**

Parére, *vn.*, види се, струва се, **paraître, sembler.**

Parére, *sm.*, мнѣние, мисль, **opinion, avis.**

Paréte, *s.*, стѣна, прѣградка; фиг. прѣпятствие, **muraille, paroi.**

Pargolétto, -a, *agg.*, дѣтински, дѣтски, **enfantin.**

Pargolétto, *sm.*, дѣтенце, дѣте, отроче, **petit enfant, poupard.**

Pargolézza, *sf.*, дѣтинство, **enfance.**

Párgolo, *sm.*, дѣтенце, дѣте, **petit enfant.**

Pari, *agg.*, подобенъ, еднакъвъ, равенъ, **pareil, pair, égal.**

Pari, *sm.*, перъ (титла); равенъ, подобенъ. Vivere con —i suoi, живѣя съ подобнитѣ си, **pair.**

Parificazióne, *sf.*, изравняване, уравняване, **égalisation.**

Parifórme, *agg.*, еднакъвъ, **de forme égale.**

Paríglia, *sf.*, чифтъ; отмъщение, **doublet.**

Pariménte, *avv.*, подобно, тъй сѫщо, **pareillement.**

Parità, *sf.*, равенство, равность, сходство, подобенъ случай, **parité, égalité.**

Parlamentáre, *vn.*, услaвямъ се, договорямъ се за прѣ-

давание градъ, влизамъ въ прѣговори за нѣща, **parlementer.**

Parlamentário, *agg. sm.*, парламентаренъ; *sm.* защитникъ на парламентъ. Воен. парламентеръ, посрѣдникъ, прѣговорникъ, **parlementaire.**

Parlaménto, *sm.*, събрание, народно събрание, парламентъ, **parlement.**

Parlánte, *agg.*, говорящий; говорливъ, **parlant.**

Parlantína, *sf.*, многодумство, пустословие, бърборение, празднословие, **parlage, verbiage.**

Parláre, *va. n.*, говоря, казвамъ, хортувамъ, думамъ, приказвамъ, расправямъ, тълкувамъ. — col naso, говоря съ носа. — fra i denti, хортувамъ съ стиснѫти зѫби. — all' aria, al vento, говоря на вѣтръ, **parler.**

Parláta, *sf.*, рѣчь, похвално слово, бръщолевение, **harangue, discours.**

Parlatóre, *sm.*, ораторъ, бъбрица, бръщолевецъ, -ва, **parleur.**

Parlatório, *sm.*, стая за разговоръ (въ монастирь, училище и пр.), приемна стая, **parloir.**

Parlatrice, *sf.*, бъбрица, **babillarde.**

Parmigiáno, *sm.*, пармезанъ, **parmesan.**

Parnaso, *sm.*, парнасъ, **parnasse.**

Páro, *sm.*, чифтъ, двойца, чета. Un — di buoi, единъ чифтъ волове, **paire, couple.**

Pároco, v. Parroco.

Parodía, *sf.*, пародия, смѣшно подражание (на съчинение); подигравка, **parodie.**

Parodiáre, *va.*, пародирамъ, прѣобращамъ на смѣшенъ, прѣдставлявамъ въ смѣшенъ видъ. — le gesta di un predicatore, подражавамъ, прѣобращамъ въ смѣхъ движенията на единъ ораторъ, **parodier.**

Paróla, *sf.*, дума, слово, рѣчь; прѣдложение; гласъ; *pl.* карание, споръ, припирни; праздни обѣщания. — di Dio, Словото Божие. — facile, netta, гладка, ясна рѣчь. Uomo di —, человѣкъ на думата си (обѣщанието си). Aver la —, имамъ дума. Domandare la —, искамъ думата (въ събрание). — di pace, прѣдложение на миръ. Perdere la —, изгубвамъ думата. Belle —, голи обѣщания.

— d' onore, честна дума, **parole, mot, terme, précepte.**

Paroláccia, *sf.*, неприлична дума, **gros mot, obscénité.**

Paroláio, *agg. sm.*, говорливъ; *s.* бъбрица, **babillard.**

Parolína, *sf.*, сладка дума, **parole douce.**

Parolóna, *sf.*, прикаленна дума, **mot emphatique.**

Parosísmo, -rossismo, *sm.*, пароксизмъ, припадъкъ. Фиг. най висока стъпень, **paroxysme.**

Parótide, *sf.*, заушна жлѣза; *pl.* заушка, заушница, **parotide.**

Parricída, *agg. s.*, отцеубиецъ, маукоубиецъ, **parricide.**

Parricídio, *sm.*, отцеубийство, **parricide.**

Parrócchia, *sf.*, енория (свещенническа); енорийска черква, **paroisse.**

Parrocchiále, *agg.*, енориский, махленски. Chiesa —, енорийска черква, **paroissial.**

Parrocchiáno, *agg. sm.*, енориянъ, -шка, **paroissien.**

Párroco, *sm.*, енорийски свещенникъ, махаленски попъ, енористъ, **curé.**

Parrúcca, *sf.*, перука, искуственни коси (за глава), **perruque.**

Parrucchiére, *sm.*, перукаръ, -рка, **perruquier.**

Parsimónia, *sf.*, умѣренность, пѣстение, **parcimonie.**

Párte, *sf.*, часть, дялъ, пай (turco); участие, жребий; мѣсто, страна. Cedere la sua —, отстжпямъ частьта си. Dimorare in qualche —, живѣя въ нѣкое мѣсто. Essere a parte, съмъ въ участие. Prendere —, зимамъ участие въ нѣщо. Aver —, сдѣйствувамъ въ нѣщо, имамъ участие въ нѣщо. Per — mia, отъ моя страна. D' una —, отъ една страна. D' altra —, отъ друга страна. Qualche —, нѣгдѣ, **part, partie; côté.**

Partecipáre, *vn.*, участвувамъ, имамъ свойство, сходство (съ нѣщо), **participer.**

Partecipazióne, *sf.*, участие, съучастие, **participation.**

Partécipe, *agg.*, съучастенъ, участвующъ, **participant.**

Parteggiánte, *agg. s.*, привърженецъ, партизанинъ, **partisan.**

Parteggiaménto, *sm.*, съчувствие; приверженность, **partage, part.**

Parteggiáre, *vn.*, съчувствувамъ, зимамъ участие, при-

надлежавамъ на нѣкоя партия, **prendre parti.**

Partenza, тръгвание, отивание, тръгнувание, отплавание, **départ.**

Partíbile, *agg.*, дѣлимъ, раздѣлимъ, **partageable, divisible.**

Particélla, *sf.*, частица. Грам. частица, **particule, parcelle.**

Particípio, *sm.*, Грам. причастие. — presente, — passato, дѣйствително причастие, страдателно причастие, **participe.**

Partícola, *sf.*, частица, малка часть. — consacrata, Святие Дарове, **particule.**

Particoláre, *agg.*, особенъ; частенъ; подробенъ; отдѣленъ; *sm.* особенното, подробноститѣ; частенъ человѣкъ. Фиг. человѣкъ. Abitazione —, особенно жилище, **particulier**; *sm.* **détail, particularité.**

Particolareggiáre, v. Particolarizzare.

Particolarità, *sf.*, подробность, частность, обстоятелство, **particularité.**

Particolarizzáre, *va.*, подробно описвамъ или разказвамъ; отдѣлямъ, отдѣлно прѣдѣлямъ; *vr.* отличамъ се отъ другитѣ по особеннитѣ си маниери, **particulariser.**

Particolarménte, *avv.*, особенно, подробно, **particulièrement.**

Partigiána, *sf.*, партазанъ, видъ дълго копие, **pertuisane.**

Partigianáta, *sf.*, ударъ съ партазанъ, **coup de pertuisane.**

Partigiáno, *agg. s.*, привърженецъ, партизанинъ, послѣдователь, партизанинъ, **partisan.**

Partíre, *vn. a.*, тръгвамъ, отивамъ, тръгнувамъ, излизамъ (за нѣкждѣ); бѣгамъ, избѣгвамъ, исхвръкнувамъ; произлиза, происходи; раздѣлямъ, дѣля, **partir.**

Partíta, *sf.*, отивание, тръгнувание; счетъ, часть, **partie.**

Partitaménte, *avv.*, по части, на части, **partiellement.**

Partitívo, -a, *agg.*, дробенъ, частенъ, **partitif.**

Partíto, *sm.*, рѣшение, срѣдство, полза, облага, печалба; годеникъ, годеница; трядъ; условие; длъжность, чинъ, звание; партия, страна. Essere di qualche —, съмъ отъ партията на. L'anima del —, душата

на партията. Prendere —, рѣшавамъ се. Eccellente —, прѣвъсходенъ годеникъ и годеница, или момъкъ и мома, **parti, résolution, détermination.**

Partitóre, *sm.*, дѣлитель, **deviseur.**

Partitúra, *sf.*, Mus. партитура, **partition.**

Partizióne, *sf.*, Mus. партитура, раздѣление, раздѣляване, дѣлежъ, раздѣлъ, отдѣление, **partition.**

Párto, *sm.*, раждание, освобождение отъ раждание, дѣтораждание, произведение; работа, трудъ, творение, съчинение, дѣло, **accouchement, parturition; production, ouvrage.**

Partoriénte, *agg. sf.*, родилница, **accouchée.**

Partoríre, *vn.*, раждамъ. Parturiens mons nascetur ridiculus mus, гората родила мишка, **accoucher, enfanter.**

Partoritríce, *sf.*, родилница, **accouchée.**

Parvità, *sf.*, малкость, малость, дреболия, маловажность, **petitesse.**

Párvo, -a, *agg.*, малъкъ, -лка, маничекъ, -чка; слабъ, дребенъ, -бна, маловаженъ, незначителенъ, **petit.**

Parvolétto, -líno, Párvolo, *sm.*, дѣтенце, скоро-роденъ, дѣте, **petit enfant, nouveau-né.**

Parziále, *agg.*, пристрастенъ, частенъ, отдѣленъ, **partial, partiel.**

Parzialità, *sf.*, пристрастие, **partialité.**

Parzialménte, *avv.*, пристрастно, **partialement.**

Páscere, *va.*, пасѫ, храня се, **paître, nourrir.**

Pascialicáto, *sm.*, пашалѫкъ (turco), **pachalik.**

Pascióna, *sf.*, паша, храна, **pâture.**

Pasciúto, -a, *agg.*, накърменъ, ухраненъ, угоенъ, **repu, nourri.**

Pásco, *sm.*, паша, пасбище, **pâturage.**

Pascoláre, *va. n.*, пасѫ, храня се, **paître.**

Páscolo, *sm.*, паша, пасбище, мера, право за паша, **pâturage, pâture.**

Pasigrafía, *sf.*, пасиграфия, всеобщо писмо, **pasigraphie.**

Pásqua, *sf.*, пасха, Въскресение Христово, Великъдень, **pâque.**

Pasquále, *agg.*, пасхаленъ, великденски, **pascal.**

Pasquináta, *sf.*, пасквилъ, сатира, шега, **pasquinade.**

Pasquino, *sm.*, пасквинъ, смѣхотворецъ, **pasquin.**

Passábile, *agg.*, сносенъ, посредственъ, сносенъ, **passable.**

Passabilmente, *avv.*, сносно, посредственно, **passablement.**

Passággio, *sm.*, прѣминувание, прѣходъ, прѣгазвание, прѣвозвание, прѣвозъ, прѣнасание, прѣхвръкнувание, проходъ, бродъ, пжть, врѣме на прѣминавание, пасажъ (скитъ проходъ); мито за прѣминавание (прѣзъ нѣкое мѣсто); равномѣренъ ходъ (на конь). Муз. пасажъ. Астр. врѣме, прѣзъ което една звѣзда минава междуокото на ноблюдателя и едно друго тѣло; пасажъ (покрита улица у нѣкои градове); мѣсто у книга отдѣто е земена нѣкоя цитация; кратковрѣменно нѣщо, **passage.**

Passamáno, *sm.*, ширитъ, галунъ (за дрѣхи), **passement, galon.**

Passánte, *agg. s.*, пжтникъ, минувачь, **passant.**

Passapórto, *sm.*, паспортъ, тескере (turco), **passe-port.**

Passáre, *vn.*, минавамъ, прѣминавамъ; прѣхвъргамъ се; бродя, прѣбродвамъ (бродъ); прѣминава (врѣме); свършва се, прѣкратява се, излиза (изъ модата); почитамъ се; достига, хваща; искарвамъ, прослужвамъ, *va.*, прѣминавамъ, прѣкарвамъ, прѣвозвамъ, прѣнасямъ; прѣстжпямъ, прѣскачамъ; надѣвамъ (дрѣха); прѣкарвамъ (врѣме); прѣсѣвамъ, прѣцѣждамъ; подавамъ, прѣдавамъ; прѣвишавамъ, надминавамъ; пропущамъ; позволявамъ; заключамъ (контрактъ). Воен. прѣглеждамъ войска. — sotto silenzio, замълчавамъ, **passer; s'écouler.**

Passáta, *sf.*, прѣминавание, бързо прѣминавание, кратковрѣменно прѣбивание, **passage, passade.**

Passatémpo, *sm.*, забавление, увеселение, прѣкарвание врѣме, **passe-temps, amusement.**

Passáto, -a, *agg.*, минълъ, прѣминълъ, прѣцъвтѣлъ, увѣхнълъ, прѣжденъ, **passé.**

Passáto, *sm.*, минало врѣме. Come per il —, както и на прѣдъ, **le passé.**

Passatóia, *sf.*, цѣдилка, кифкиръ, кепче (сжсдъ), **pierre jetée pour passer l'eau.**

Passeggiaménto, *sm.*, расхождание, расходка, **promenade.**

Passeggiáre, *va. n.*, расхождамъ, водя на расходка; расхождамъ се, **se promener.**

Passeggiáta, *sf.*, расходка, расхождание, мѣсто за расходка, **promenade.**

Passeggiére, -o, *sm.*, пасажеръ, пѫтникъ, *agg.* врѣмененъ, кратковрѣмененъ, **passagier, voyageur.**

Passéggio, *sm.*, расходка, расхождание, мѣсто за расходка, **promenade, promenoir.**

Pássera, *sf.*, -o, *sm.*, врабецъ, врабче, *pl.* врабци, **passereau, moineau.**

Passeráio, *sm.*, многоглаголание, бъбрение, бърборение, **babil.**

Passeríno, *sm.*, врабче, **carrelet, petit moineau.**

Passíbile, *agg.*, способенъ да усѣща, чувствующъ: (юр.) подлѣжащъ, **passible.**

Passibilità, *sf.*, способность въ пипание, способность да усѣща, чувствителность, **passibilité.**

Passionáto, -a, *agg.*, страстенъ, мѫченъ, пристрастенъ, **passionné.**

Passióne, *sf.*, Страсти Христови, страстна проповѣдь, страстно евангелие, страсть. Мед. болесть. Грам. страдание. La — di Nostro Signore, страдания на Ис. Хр., страститѣ Христови. La — dell' amore, любовна страсть, **passion.**

Passionísta, *sm.*, пасионистъ (монашески орденъ). Основатель, Св. Павелъ отъ Крьста, италиянецъ, **passionniste.**

Passivaménte, *avv.*, пасивно, **passivement.**

Passività, *sf.*, недѣятелность, бездѣйствие, пасивность, **passivité.**

Passívo, -a, *agg.*, страдателенъ, недѣйствующъ. *sm.* Грам. страдателенъ залогъ, **passif.**

Pásso, *sm.*, крачка, раскрачь; стѫпка, диря, фиг. първенство, прѣимущество. Геогр. устие, клисура, тѣсенъ проходъ; протокъ, проливъ, каналъ. Архит. прагъ на врата, стѫпало; крачка (въ танцове). Воен. настѫпателенъ маршъ, **pas, passage.**

Passonáta, *sf.*, редъ колове (въ основа или въ вода), **pilotis.**

Passóne, *sm.*, колъ, **pal, pieu.**

Pásta, *sf.*, тѣсто, **pâte.**

Pastáio, *sm.*, баничарь, -рка, **pâtissier.**

Pasteggiaménto, *sm.*, ядение, угощение, **repas.**

Pasteggiáre, *va.*, угощавамъ, пия, **donner à manger, traiter.**

Pastéllo, *sm.*, тѣсто; пастель; живописъ съ сухи бои, **pâte, pastel.**

Pastícca, *sf.*, питичка, **pastille.**

Pasticcería, *sf.*, баничарница, сладкарница, **boutique de pâtissier.**

Pasticciáre, *va.*, правя баница или друго тѣстено, **pâtisser.**

Pasticciére, *sm.*, баничарь, -рка, сладкаръ, **pâtissier.**

Pastíccio, *sm.*, баница; сладко, смѣсъ, **pâté, pastiche.**

Pastíglia, *sf.*, питичка, **pastille.**

Pastináca, *sf.*, (бот.) пастернакъ, **pastenade.**

Pásto, *sm.*, обѣдъ, ручокъ, ядение, угощение, **repas.**

Pastócchia, *sf.*, праздна работа, приказка, **sornette.**

Pastóia, *sf.*, окови, букаги. Фиг. прѣпятствие, **entrave, ceps, obstacle.**

Pastorále, *agg.*, пастирски; фиг. пастирски, **pastoral.**

Pastorále, *sm.*, епископска патерица, жезлъ; **кривакъ, pastorale.**

Pastorále, *sf.*, пастирска, драма или поема. Муз. пастирска пиеса, пѣсень, **pastorale.**

Pastoralménte, *avv.*, пастирски, **pastoralement.**

Pastóre, *sm.*, пастиръ (овчарь, говедарь, свинарь и пр.); фиг. пастиръ; пасторъ (протестански), **pasteur, berger.**

Pastorélla, *sf.*, пастирчица; пастирска пѣсень, **bergère, bergeronnette, pastourelle.**

Pastoréllo, *sm.*, пастирче, **pastoureau.**

Pastorízia, *sf.*, пастирство, скотоводство, **art du pasteur.**

Pastorízio, -a, *agg.*, пастирски, **pastoral.**

Pastosità, *sf.*, мегкость, тѣстеность, липкавость, **pastosité, moelleux.**

Pastóso, -a, *agg.*, мекъ, нѣженъ, гъвъкъ; фиг. сговорливъ, снисходителенъ, **mou, pâteux.**

Pastráno, *sm.*, мантия, епанжа, **manteau.**

Pastúme, *sm.*, госба отъ тѣсто, **mets de pâte.**

Pastúra, *sf.*, паша, пасбище, мера, **pâturage.**

Pasturále, *sm.*, надкопитна кость (у конь), **pâturon, crosse.**

Pasturáre, *va.*, пасѫ, **mener paître.**

Patácca, *sf.*, стара мѣдна монета, петно, **patard.**

Patáta, *sf.*, картофъ, барабой, кромпиръ, **patate, pomme de terre.**

Patéma, *sf.*, страсть, душевно страдание, **passion, peine.**

Paténa, *sf.*, дискосъ, **patène.**

Paténte, *sf.*, патентъ, дипломъ, **patente.**

Paténte, *agg.*, явенъ, очевиденъ, **patent, clair.**

Patenteménte, *avv.*, ясно, явно, очевидно, **patemment.**

Pátera, *sf.*, жъртвенна чаша (у Римлянитѣ), **patère.**

Paternále, *agg.*, бащински, отечески, **paternel.**

Paternalménte, -namente, *avv.*, бащински, **paternellement.**

Paternità, *sf.*, бащинство, **paternité.**

Patérno, -a, *agg.*, бащински, отечески. Linea —, бащина линия; бащинъ, -а, **paternel.**

Paternóstro, *sm.*, Отче нашъ; броеници; броенични зърна, **patenôtre.**

Pateticaménte, *avv.*, патетически, **pathétiquement.**

Patético, -a, *agg.*, патетически, трогателенъ, **pathétique.**

Patiboláre, *agg.*, бѣсилниченъ, **patibulaire.**

Patíbolo, *sm.*, мѫчило, бѣсилка, **gibet, potence, échafaud.**

Patiménto, *sm.*, страдание, мѫчение, скърбь, **peine, souffrance.**

Pátina, *sf.*, пáтина, зеленикава кора (на старитѣ медали), **patine.**

Patíre, *vn.*, страдамъ, страдая, търпя. — di qualche cosa, страдамъ, наказанъ съмъ (за нѣщо), **pâtir, souffrir, subir.**

Patíto, -a, *agg.*, пострадалъ, прѣтърпѣнъ, **enduré, souffert.**

Patitóre, *sm.*, страдающъ, болникъ, **souffrant.**

Patología, *sf.*, патология, наука за тѣлеснитѣ болести, **pathologie.**

Patologicaménte, *avv.*, патологически, **d'une manière pathologique.**

Patológico, -a, *agg.*, патологически, **pathologique.**

Patologista, -tólogo, *sm.*, патологъ, патологистъ, **pathologiste.**

Pátria, *sf.*, отечество, бащения, татковина, **patrie.**

Patriárca, *sm.*, патриархъ; фиг. почтенъ старецъ, **patriarche.**

Patriarcále, *agg.*, патриархаленъ, патриаршески, **patriarchal.**

Patriarcáto, *sm.*, патриархатъ, патриаршество, **patriarcat.**

Patriarchía, *sf.*, патриархия, **patriarchie.**

Patricída, *sm.*, отцеубиецъ, **parricide.**

Patricídio, *sm.*, отцеубийство, **parricide.**

Patrígno, *sm.*, мащехъ баща, пастрогъ, фиг. зълъ баща, **beau-père.**

Patrimoniále, *agg.*, родителски, бащинъ и майчинъ. Beni —, наслѣдственни имоти, **patrimonial.**

Património, *sm.*, наслѣдство (отъ баща и майка). — di San Pietro, папска, черковна область, **patrimoine.**

Patrináto, *sm.*, свидѣтель, секундантъ (на дуелъ), **témoin, second.**

Patríno, *sm.*, кръстникъ, кумъ, кълтата, въсприемникъ, свидѣтель, -лка, секундантъ (на дуелъ), **parrain, témoin, second.**

Pátrio, -a, *agg.*, отечески, бащински, **de la patrie, paternel.**

Patrióta, -otta, -o, *agg. s.*, патриотъ, отечество любецъ, **patriote.**

Patrióttico, -a, *agg.*, патриотически, **patriotique.**

Patriottísmo, *sm.*, патриотизмъ, отечестволюбие, **patriotisme.**

Patriziáto, *sm.*, патрициятство, патрициянско съсловие, **patriciat.**

Patrízio, -a, *agg. s.*, патрициянски, патрициевъ, дворянски, **patricien.**

Patrízio, *sm.*, патриций, дворянинъ, голѣмецъ, **patrice.**

Patrocinánte, *agg. s.*, бранитель, покровитель, защитникъ, **défenseur.**

Patrocináre, *avv.*, браня, защитявамъ, говоря много, **patrociner, défendre.**

Patrocinatóre, *sm.*, бранитель, покровитель, защитникъ, **protecteur, défenseur.**

Patrocínio, *sm.*, бранителство, покровителство, **protection.**

Patronáto, *sm.*, покровителство, **patronage.**

Patronímico, -a, *agg.*, Nome —, бащино име, фамилно название, **patronymique.**

Patróno, *agg. s.*, покровитель, -лка, защитникъ, -ца, застѫпникъ, -ца; сведецъ, угодникъ, **patron.**

Patteggiaménto, *sm.*, договоръ, условие, съглашение, **pacte, accord.**



Patteggiáre, *va. n.*, договорямъ се, уславямъ се, съгласямъ се; фиг. примирявамъ се, **pactiser.**

Pattináre, *vn.*, хързалямъ се, пързалямъ се, **patiner.**

Pátto, *sm.*, условие, договоръ, съглашение, **pacte, condition.**

Pattóna, *sf.*, баница, пита отъ кестено брашно, **gâteau de châtaignes.**

Pattovíre, -tuíre, *va.*, договорямъ се, уславямъ се, съгласявамъ се, примирявамъ се, **pactiser.**

Pattúglia, *sf.*, патрулъ, стража, караулъ, **patrouille.**

Pattugliáre, *vn.*, ходя въ стража, **patrouiller.**

Patúme, *sm.*, каль, смети, боклукъ, нечистота, мръсотия, **balayures, ordures.**

Patúrna, -nia, *sf.*, печаль, скърбь, жалность, **tristesse.**

Paturnióso, -a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, жаловитъ, **triste, morne.**

Pauperísmo, *sm.*, сиромашия, бѣдность, скѫдость (у цѣлъ народъ), **paupérisme.**

Paúra, *sf.*, страхъ, боязнь. Aver —, боя се, страхъ ме е, **peur, crainte.**

Paurosaménte, *avv.*, боязливо, съ страхъ, **timidement, craintivement.**

Pauróso, -a, *agg.*, страшливъ, боязливъ, **peureux, craintif.**

Páusa, *sf.*, отдихъ, спиране, почивка. Муз. пауза, **pause.**

Pausáre, *vn.*, спирамъ се на нота, почивамъ, **pauser, faire halte.**

Paventáre, *va. n.*, боя се, страхувамъ се, **avoir peur, craindre.**

Pávido, -a, *agg.*, страшливъ, боязливъ, **pavide, craintif.**

Pavimentáre, *va.*, постиламъ улица съ камъни, правя калдѫрѫмъ, **paver, planchéier.**

Paviménto, *sm.*, подъ, Dormire sul —, лежѫ на пода. — di tavole, десченъ подъ, **plancher, pavé.**

Pavonázzo, *agg. sm.*, теменуженъ, моравъ цвѣтъ, **violet.**

Pavoncélla, *sf.*, калугерица, **vanneau.**

Pavoncéllo, -cino, *sm.*, паунче, **paonneau.**

Pavóne, *sm.*, паунъ, **paon.**

Pavoneggiaménto, *sm.*, самохвалство, **pavanage.**

Pavoneggiársi, *vr.*, надувамъ се като паунъ, вървя гордѣливо, **se pavaner.**

Pavonéssa, *sf.*, женски паунъ, **paonne.**

Pazientáre, *vn.*, търпя, чакамъ съ търпѣние, **patienter.**

Paziénte, *agg.*, търпѣливъ, който страда, потърпѣвший, прѣстжпникъ осжденъ на смърть; болникъ, пациентъ, **patient.**

Pazienteménte, *avv.*, търпѣливо, **patiemment.**

Paziénza, *sf.*, търпѣние, **patience.**

Pazzaménte, *avv.*, глупаво, лудешки, дивашки, **follement.**

Pazzeggiáre, *va.*, закачамъ се, шегувамъ, шегувамъ се, **folâtrer.**

Pazzeréllo, -a, *s.*, лудъ, безуменъ, **tête folle, petit fou.**

Pazzerésco, -a, *agg.*, побърканъ, безуменъ, **fou, fol.**

Pazzería, *sf.*, лудница, **hôpital des fous.**

Pazzescaménte, *avv.*, лудешки, дивашки, **follement.**

Pazzésco, -a, *agg.*, лудъ, безуменъ, безразсжденъ, **fou, insensé.**

Pazzía, *sf.*, лудость, безумие, побъркване на ума; странность, **folie, démence.**

Pazziuóla, *sf.*, глупость, **sottise.**

Pázzo, -a, *agg.*, лудъ, безуменъ, **fou, fol, insensé.**

Pécca, *sf.*, погрѣшка, порокъ, недостатъкъ, **vice, défaut, tache.**

Peccábile, *agg.*, грѣшенъ, грѣховенъ, **peccable.**

Peccaminóso, -a, *agg.*, грѣшенъ, беззаконенъ, **criminel.**

Peccáre, *va.*, грѣшя, сгрѣшавамъ, погрѣшавамъ, сбърквамъ, **pécher, errer.**

Peccáto, *sm.*, грѣхъ. — originale, първороденъ грѣхъ, първолачаленъ грѣхъ. — mortale, смъртенъ грѣхъ. — veniale, простителенъ грѣхъ, **péché, faute.**

Peccatóre, *sm.*, грѣшникъ, **pécheur.**

Peccatríce, *sf.*, грѣшница, **pécheresse.**

Peccatúzzo, *sm.*, грѣшчица, **peccadille.**

Pécchia, *sf.*, пчела, **abeille.**

Péce, *sf.*, смола, зифтъ (turco), **poix.**

Pecióso, -a, *agg.*, смолистъ, смоленъ, **poisseur.**

Pécora, *sf.*, овца. — rognosa, шугава овца, **brebis.**

Pecorággine, *sf.*, простотия, глупость, **balourdise.**

Pecoráio, *sm.*, овчарь, -рка, **berger.**

Pecoráre, *va.*, блѣе (овца), **bêler.**

Pecoréccio, *sm.*, безредица, смущение, **confusion.**

Perorélla, *sf.*, овца, **brebis.**

Pecoréseo, -a, *agg.*, овченъ, **de brebis.**

Pecoríle, *agg.*, овченъ, **de brebis.**

Pecoríno, -a, *agg.*, овченъ, глупавъ, **de brebis; sot.**

Pecoróne, *sf.*, фиг. фам. добитъкъ, скотъ, говедо, будала, **pécore, stupide.**

Peculáto, *sm.*, разграбвание държавни пари, **péculat.**

Peculiáre, *agg.*, особенъ, **particulier.**

Peculiarménte, *avv.*, особенно, подробно, **particulièrement.**

Pecúlio, *sm.*, спѣстени пари, **pécule.**

Pecúnia, *sf.*, пари, **argent.**

Pecuniále, *agg.*, париченъ. Soccorso —, парична помощь. Ammenda —, парична глоба, **pécuniaire.**

Pecunialménte, *avv.*, съ пари, парично, **pécuniairement.**

Pecuniário, -a, *agg.*, париченъ, **pécuniaire.**

Pecunióso, -a, *agg.*, богатъ, съ пари, **pécunieux.**

Pedaggiére, *agg. sm.*, митарь (на мостъ, бродъ, каналъ), **péager.**

Pedággio, *sm.*, пѫтно мито, бачь (turco); митница (за зимание пѫтно право), **péage.**

Pedagogheria, v. Pedanteria.

Pedagogía, *sf.*, педагогия, въспитание на дѣца, **pédagogie.**

Pedagogicaménte, *avv.*, педагогически, **pédagogiquement.**

Pedagógico, -a, *agg.*, педагогически, дѣтовъспитателенъ, **pédagogique.**

Pedagógo, *sm.*, педагогъ, учитель, дѣтовъспитатель, наставникъ, **pédagogue.**

Pedále, *sm.*, стебло, потегъ, ботушарски ремикъ. Муз. педалъ, подложка, **tronc; tire-pied, pédale.**

Pedaliéra, *sf.*, педалъ, подлажка, **pédale.**

Pedána, *sf.*, столче подножка, стѫпало; (астаръ) ръбъ (на рокля), **marche-pied; doublure.**

Pedánte, *sm.*, педантъ, педантка, *agg.* педантски, **pédant.**

Pedanteggiáre, *vn.*, постѫпвамъ педантски, педантствувамъ, **pédantiser.**

Pedantería, *sf.*, педанство, педантско знание, **pédanterie.**

Pedantescaménte, *avv.*, педантски, **pédantesquement.**

Pedantésco, -a, *agg.*, педантски, учителски, **pédantesque.**

Pedáta, *sf.*, стѫпка, диря, слѣда, **trace, vestige.**

Pedéstre, *agg.*, пѣшъ, пѣший. Statua —, пѣша статуа, **pédestre.**

Pedignóne, *sm.*, надувание на нозѣтѣ (отъ измръзвание), **engelure.**

Pedilúvio, *sm.*, ванна за нозѣ, **pédiluve.**

Pedína, *sf.*, пѣшакъ, камъкъ, **pion.**

Pedísseguo, *sm.*, послѣдователь, **qui suit à pied, qui imite servilement.**

Pedóna, *sf.*, пѣшаца, дама, **pion, dame.**

Pedonáre, *vn.*, пѫтувамъ пѣша, **voyager à pied.**

Pedóne, *sm.*, пѣшъ куриеръ, пѣшеходецъ, -дка, пѣхотинецъ (солдатинъ), пѣшъ писмоносецъ, **pédon, piéton.**

Peducciáio, *sm.*, шкембеджия, **tripier.**

Pedúle, *sm.*, терликъ (turco), папуци, калеври, **chausson.**

Peduncoláre, *agg.*, опашчесть, **pédonculaire.**

Peduncoláto, -a, *agg.*, съ опашчица, **pédonculé.**

Pedúncolo, *sm.*, опашчица, дръжка (и цвѣтецъ, плодъ), **pédoncule.**

Pegaséo, Pégaso, *sm.*, Пегасъ, крилатъ конь (съзвѣздие), **pégase.**

Péggio, *agg.*, пó-лошъ, пó-непристълъ, **pire, plus mauvais.**

Peggioraménto, *sm.*, улошавание, **péjoration.**

Peggioráre, *va. n.*, развалямъ, направямъ нѣщо пó-лошо; *vn.* развалямъ се, усилва се (болесть). — la sua condizione, развалямъ положението си. Gli affari peggiorano, работитѣ ставатъ пó-злѣ, **empirer.**

Peggiorativaménte, *avv.*, злѣ, пó-злѣ, лошо, **plus mal.**

Peggiorativo, -a, *agg.*, грам. унизителенъ, улошавенъ, **péjoratif.**

Peggióre, *agg.*, пó-лошъ, пó-непристълъ, **pire.**

Peggióre, *sm.*, пó-лошото, **le pire.**

Peggiorménte, *avv.*, пó-злѣ, пó-лошо, **pis, pire.**

Pégno, *sm.*, залогъ; фиг. свидѣтелство, знакъ. — di sua amicizia, залогъ, свидѣтелство, въ знакъ на неговото приятелство, *pl.* работническа плата, пей, **gage.**

Pégola, *sf.*, смола, зифтъ (turco), **poix.**

Pel (Per il), *prep.*, за, заради, ради, **pour le.**



Pelacáne, *agg. sm.*, кожарь, табакъ, **corroyeur**.

Pélago, *sm.*, море, океанъ; фиг. обширно, **mer**, **océan**, **abîme**.

Peláme, *sm.*, цвѣтъ, боя, ренкъ (па косъмъ), косъмъ, влакно; волна, **pelage**, **poil**.

Peláre, *va.*, скубя, оскубвамъ, щавя, ощипвамъ, обѣлвамъ (овощие), олющванъ кората (на дърво); фиг. съблачамъ, одирамъ; *vn.* лющя се, лупя се; *vr.* скубя се; обѣлвамъ се; съблачи си кората; лощя се, **peler**, **plumer**.

Pelatúra, *sf.*, оскубвание, **action de plumer**.

Péllagra, *sf.*, пелагра, проказа, **pellagre**.

Pellagróso, -а, *agg.*, прокаженъ, **pellagre**.

Pelláio, *sm.*, кожухарь, -рка, **pelletier**.

Pelláme, *sm.*, кожухарство; кожуси, кожухария (стока); кожи на дъски, **pelleterie**.

Pélle, *sf.*, кожа, луспа (на плодове), кожа, мѣхъ, кожухъ, кожица, корица, ципа, скрама, **peau**, **cuir**.

Pellegrína, *sf.*, богомолца, поклонница (на Божия гробъ), хаджика (turco), **pélerine**.

Pellegrinággio, *sm.*, поклонение (на Божия гробъ), пѫтувание по свѣти мѣста; свѣти мѣста, **pélerinage**.

Pellegrináre, *vn.*, пѫтувамъ по свѣти мѣста, **aller en pélerinage**, **voyager**.

Pellegrinità, *sf.*, рѣдкость, **rareté**.

Pellegríno, -а, *agg.*, чуждестраненъ, рѣдъкъ, страненъ, чуденъ, **étranger**, **rare**.

Pellegríno, *sm.*, богомолецъ, поклонникъ, -ца (на Божия гробъ), хаджия (turco), странникъ; фиг. хитрецъ, лукавъ человѣкъ, лицемѣрецъ; пѫтникъ, **pélerin**.

Pelliccería, *sf.*, кожухарство, кожухария, кожуси, **pelleterie**.

Pellíccia, *sf.*, кожухъ, шуба, дрѣха подплатена съ кожа, **pelisse**.

Pellicciáio, *sm.*, кожухарь, -рка, **pelletier**.

Pellicciáre, *va.*, подплащамъ съ кожи (дрѣха); *vr.* обличамъ се съ кожухъ, **fourrer**.

Pellicciáto, -а, *agg.*, подплатенъ съ кожи, **fourré**.

Pellicciére, *sm.*, кожухарь, -рка, **pelletier**.

Pellicélla, *sf.*, кожица, ципа, **pellicule**.

Pellicéllo, *sm.*, скорецъ, **ciron**.

Pellíceo, -a, *agg.*, коженъ, **de peau.**

Pellícola, *sf.*, **кожица**, **ципа**, **pellicule.**

Pellúcido, -a, *agg.*, прозиренъ, прозраченъ, много свѣтълъ, **pellucide.**

Pélo, *sm.*, косъмъ, влакно, вълна, козина, брада (у человѣкъ), мъхъ, хавъ (на сукно); цвѣтъ, боя, косъмъ (на конь); влакънце, нишка (у растенията), **poil.**

Pelosità, *sf.*, космость, влакость, **le poil.**

Pelóso, -a, *agg.*, косматъ, власатъ, влакнестъ, рошавъ. Бот. мъхавъ, **velu**, **poilu.**

Pélta, *sf.*, щитъ, **pelte.**

Péltro, *sm.*, калай (turco), **étain raffiné.**

Pelúria, *sf.*, пухъ, мъхъ, **duvet.**

Pelúzzo, *sm.*, плисъ, пелюшъ, **petit poil**, **duvet**, **peluche.**

Péna, *sf.*, наказание, мѫчение, скърбь, печаль, болка, бѣда, мѫка, беспокойствие, мѫчнотия, трудъ, затруднение, прѣпятствие. — capitale, смъртно наказание. — eterna, вѣчна мѫка (адъ). — corporale, тѣлесно наказание. Consolare qualcuno nelle sue pene, утѣшавамъ нѣкого въ скърбьта му, **peine, punition.**

Penále, *agg.*, наказателенъ, углавенъ. Codice —, наказателенъ законъ, **pénal.**

Penalità, *sf.*, наказание, строгости, наказателни мѣрки, **pénalité.**

Penánte, *agg.*, страдаящъ, **souffrant.**

Penáre, *vn.*, страдая, мѫчя се, усѣщамъ болежъ, пострадвамъ, потърпѣвамъ, истърпѣвамъ, закъснявамъ; *va.* мѫчя, наказвамъ, фиг. беспокоя, дотегнувамъ, **peiner**, **s'enforcer**, **souffrir**, **tarder.**

Penáti, *sm. pl.*, Dei —, пенати, домашни богове (идоли); фиг. жилище, домъ, огнище (домашно), **pénates.**

Pendénte, *agg.*, висящий, увиснълъ, окаченъ, увѣсенъ; фиг. неуреденъ, висящъ, неразгледанъ. Causa —, висяще дѣло (процесъ), **pendant.**

Pendénte, *sm.*, обѣца, **pendeloque.**

Pendénza, *sf.*, стръмнина, полегатость, наклонъ; урва; склонъ, наклонъ, фиг. склонность, желание; обикалникъ, рѣсни на завѣса (горѣ укреватъ), **pente.**

Péndere, *vn.*, вися, стоя окаченъ; завися; навеждамъ



се, навлонявамъ се, пригънвамъ се, пригърбямъ се; фиг. клоня къмъ нѣщо; *va.* окачамъ, овѣсвамъ, закачамъ, повѣсямъ, **pendre.**

Pendévole, *agg.*, висящъ, увиснълъ, окаченъ, увѣсенъ, **pendant.**

Pendíce, *sf.*, хълбокъ, **flanc, côté.**

Pendío, *sm.*, стръмнина, клюмнование, отпаднувание упадъкъ; отслабнувание (отъ болесть); захождание (на слънцето); ущербъ (на мѣсечината). Воен. спускъ (у орѫжие), **déclin, pente.**

Péndolo, *sm.*, махало, кърлебка. Orologio a —, часовникъ съ махало, **pendule.**

Penerâta, *sf.*, Pénero, *sm.*, разширенъ, разнизанъ край на ибришинъ, неосукана коприна, **effiloqueur.**

Penetrâbile, *agg.*, проницаемъ, **pénétrable.**

Penetrabilità, *sf.*, проницаемость, **pénétrabilité.**

Penetraménto, v. Penetrazióne.

Penetrânte, *agg.*, проницателенъ, пронизителенъ, фиг. прозорливъ, прѣдвидливъ. Suono —, пронизителенъ звукъ; фиг. Spirito —, Animo —, пронизателенъ прозорливъ умъ. Sentimento —, дълбоко чувство. Discorso —, трогателна рѣчь, **pénétrant.**

Penetratívo, -a, *agg.*, проницателенъ лесно проницаящъ, прибивателенъ, остръ, **pénétratif.**

Penetrazióne, *sf.*, проникнувание, проницание, проницателность; фиг. остроумие, **pénétration.**

Penísola, *sf.*, полуостровъ, **péninsule.**

Peniténte, *agg. s.*, каящий се; *s.* раскаянникъ, -ца, покаянникъ, -ца, **pénitent.**

Peniténza, *sf.*, покаяние, покайвание, раскайвание; наказание. In — di ciò, за наказание на това. Fare —, кая се, раскайвамъ се (за нѣщо). Tribunale di penitenza, исповѣдь. Sacramento della —, исповѣдь. Per —, въ наказание, **pénitence.**

Penitenziâli, *agg.*, Salmi —, седемтѣ псалми за покаяние, **psaumes pénitentiaux.**

Penitenziâre, *va.*, налагамъ наказание, **imposer une pénitence.**

Penitenziârio, -a, *agg.*, поправителенъ. Stabiliménto —, Casa di pena, поправително заведение, **pénitentiaire.**

Penitenziére, *sm.*, (главенъ) исповѣдникъ, **pénitencier.**

Penitenzieria, *sf.*, исповѣдничество, **pénitencerie.**

Pénna, *sf.*, перо, **plume.**

Pennacchiéra, *sf.*, китка, султанъ, **panache.**

Pennácchio, *sm.*, перо, китка отъ перо, султанъ, **plumet, panache.**

Pennáta, *sf.*, чернило (колкото може да земе едно перо), **plumée.**

Pennáto, *sm.*, косеръ, **serpe.**

Pennécchio, *sm.*, кѫделя, **quenouillée.**

Pennelláto, -a, *agg.*, изображенъ, исписанъ, **peint.**

Pennelleggiáre, *va.*, пишя, исписвамъ (съ бои), рисувамъ, шаря, изображавамъ (съ бои), цвѣтя, крася; фиг. изображавамъ, описвамъ, прѣдставлявамъ (съ думи), **peindre.**

Pennéllo, *sm.*, четка, **pinceau.**

Pennétta, *sf.*, перце, **petite plume.**

Pennoncéllo, *sm.*, рицарско знаменце, **pennoncel.**

Pennóne, *sm.*, рицарско знаме. Мор. вържлина, сѫржкъ (за държание корабни платна), **pennon.**

Pennúto, -a, *agg.*, перестъ, **couvert de plumes.**

Penómbra, *sf.*, полусѣнка, полусвѣтлина, **pénombre.**

Penosaménte, *avv.*, съ трудъ, съ мѫка, **péniblement.**

Penóso, -a, *agg.*, мѫченъ, труденъ, утекчителенъ, тежъкъ, **pénible.**

Pensábile, *agg.*, въобразимъ, **imaginable.**

Pensaménto, *sm.*, мисль, **pensée.**

Pensánte, *agg.*, мислящъ, размишляющъ, **pensant.**

Pensáre, *vn.*, мисля, размишлявамъ, разсѫждавамъ; *va.* обмислювамъ, примислювамъ. Modo di —, начинъ на мисли, **penser, réfléchir.**

Pensáta, *sf.*, мисль; мнѣние; намѣрение, **pensée.**

Pensataménte, *avv.*, нарочно, умишленно, **exprès, à dessein.**

Pensatívo, -a, *agg.*, замисленъ, умисленъ, **qui fait penser.**

Pensatóre, *sm.*, мислитель, дълбокомислящъ человѣкъ, мечтатель, -лка, **penseur.**

Pensiére, -o, *sm.*, мисль, мнѣние, намѣрение, **pensée.**

Pensieróso, -a, *agg.*, замисленъ, умисленъ, **pensif.**

Pénsile, *agg.*, окаченъ, увиснѫлъ, **pensile.**

Pensionáre, *va.*, пансионирамъ, опрѣдѣлямъ пенсия нѣкому, **pensionner.**

Pensionário, *sm.*, пансионеръ, -рка, **pensionnaire.**

Pensionáto, *sm.*, пансионатъ, учебно заведение, **pensionnat.**

Pensióne, *sf.*, заплата (за храна за жилище); пенсия; пансионъ за въспитанници (при учебно заведение), **pension.**

Pensóso, -a, *agg.*, замисленъ, умисленъ, печаленъ, скърбенъ, **pensif, triste.**

Pentacórdo, *sm.*, петострунка лира, **pentacorde.**

Pentáedro, *sm.*, петостранникъ, **pentaèdre.**

Pentágono, *sm.*, петоѫгълникъ; *agg.* петоѫгъленъ, **pentagone.**

Pentámetro, *sm.*, Verso —, петостѫпенъ стихъ, **pentamètre.**

Pentatéuco, *sm.*, петокнижие (у Библията), **pentateuque.**

Pentecóste, *sf.*, Петдесетница, Духови дни, **la Pentecôte.**

Pentiménto, *sm.*, раскайвание, покайвание, **repentir, repentance.**

Pentírsi, *vr.*, кая се, раскайвамъ се, **se repentir.**

Pentíto, *agg. s.*, раскаенъ, каящий се, **repentant.**

Péntola, *sf.*, тенжера, гърне, **pot, marmite.**

Pentoláio, *sm.*, грънчарь, **potier.**

Péntolo, *sm.*, гърне, тенжера, **pot, marmite.**

Penúltimo, -a, *agg.*, прѣдпослѣденъ, **pénultième.**

Penúria, *sf.*, недостатъкъ; безплодие (на храни); гладъ; бѣдность, нищета, **pénurie, disette.**

Penurióso, -a, *agg.*, нуждающий се, бѣденъ, **disetteux.**

Penzoláre, *vn.*, вися, **pendiller.**

Pénzolo, -a, *agg.*, висящъ, окаченъ, увиснълъ, **pendant.**

Penzolóne, -ni, *avv.*, окаченъ, висящъ; неуреденъ, **pendant.**

Peónia, *sf.*, (бот.) божуръ, **pivoine.**

Peóta, *sf.*, гондола или мауна (на Адриатическо море), **péotte.**

Pepaiuóla, *sf.*, пиперница, **poivrier.**

Pépe, *sm.*, пиперъ, **poivre.**

Peperíno, *sm.*, пузоланъ, вулканически биборенъ каменъ, **péperin.**

Peperóne, *sm.*, пиперка, чушка, **poivron.**

Per, *prep.*, за, прѣзъ, чрѣзъ, въ, по, съ, изъ, отъ, на. Per odio —, отъ умраза. — paura, отъ страхъ. Pas-

seggiare — la cità, расхождамъ се изъ града. Passare — una foresta, минавамъ прѣзъ лѣсъ. — amore, по любовь. Guardare — la finestra, гледамъ прѣзъ прозореца. Condurre — mano, водя за ржка, **pour, par.**

Péra, *sf.*, круша, присадъ (плодъ); крушевидна обеца; киекъ, топусъ (на кантаръ); кратунка или рогъ (за барутъ), **poire.**

Percepíre, *va.*, чувствувамъ, усѣщамъ, разбирамъ, събирамъ, зимамъ (дань), **percevoir, concevoir.**

Percettíbile, *agg.*, усѣтимъ, усѣщаемъ, чувствуемъ, събираемъ. — agli occhi, видимъ. — all' orecchio, чутъ, чуенъ, **perceptible.**

Percettibilità, *sf.*, разбираемость, усѣщание, **perceptibilité.**

Percezióne, *sf.*, понятие, разбирание, чувствование, умозрѣние, зимание, събирание (данъкъ); бирничество, **perception.**

Perchè, *cong.*, защо? за какво? по коя причина? за това, защото; *sm.* причина; питание, **pourquoi?**

Perciò, *cong.*, за това, при това, при все това, **pour cela, c'est pourquoi.**

Perciocchè, *cong.*, понеже, защото, затова че, тъй като, **puisque, car.**

Percórrere, *va.*, обикалямъ, заобикалямъ, извървявамъ, исхождамъ; разглеждамъ; фиг. посѣщавамъ, приглеждамъ; прочитамъ. — un libro, приглеждамъ, прочитамъ една книга, **parcourir.**

Percóssa, *sf.*, ударъ, ударение, чукнувание, **coup, choc.**

Percósso, -a, *agg.*, ударенъ, чуканъ, битъ, **frappé.**

Percotiménto, -cuotiménto, *sm.*, ударъ, ударение, тласнувание; чукнувание, **percussion.**

Percotitóio, *sm.*, бухалка; ключалка (на врата), **fléau, battoir.**

Percotitóre, *sm.*, биящъ, **frappeur.**

Percuótere, *va.*, удрямъ, чукамъ; бия; поразявамъ, **frapper, battre.**

Percussióne, *sf.*, ударъ, ударение, тласнувание; чукнувание. Fucile a —, ударна пушка. Мед. чукание (гжрди, коремъ), **percussion.**

Pérdere, *va.*, губя, изгубямъ, загубямъ, лишавамъ се отъ

нѣщо, изгубвамъ (въ карти); погубвамъ, разорявамъ, унищожавамъ, развращавамъ; *vn.* намалява се, губи си (цѣната). — la fortuna, изгубвамъ богатство. — di vista, изгубвамъ изъ видъ, — la vista, изгубвамъ зрѣнието (си); фиг. — la testa, съмъ наказанъ, побърквамъ си ума; *vr.* загинвамъ, губя се, пропадамъ, исчезнувамъ, заблуждавамъ се. Мор. потънва (за корабъ), **perdre, jeter.**

Perdigiórno, *sm.*, праздолюбецъ, мързеливъ, **fainéant.**

Perdiménto, v. Perdizióne.

Pérdita, *sf.*, загуба, врѣда, щета, гибелъ, погибелъ, смърть, изгубване, **perte.**

Perditóre, *sm.*, който губи, **perdant.**

Perdizióne, *sf.*, загуба, загинване, погибелъ, **perdition, perte.**

Perdonábile, *agg.*, простимъ, простителенъ, **pardonnable.**

Perdonánza, *sf.*, прошка, прощавание, помилвание, извинение, **pardon, indulgence.**

Perdonáre, *va.*, прощавамъ, помилвамъ, милувамъ, щадя, **жаля.** — l' offesa, прощавамъ обидата, за обидата. La morte non la perdona a nessuno, смъртьта не жали никого; *vr.* прощавамъ се; прощавамъ си, **pardonner.**

Perdonatóre, *sm.*, прощавачь, **pardonneur.**

Perdóno, *sm.*, прошка, прощавание, помилвание, извинение, отпускъ; *pl.* прощавания (грѣхове). Domandare —, искамъ прошка. Concedere il —, прощавамъ. Mille —i, простѣте! **pardon.**

Perdurábile, *agg.*, траенъ, дълговрѣмененъ, **durable.**

Perdurabilità, *sf.*, продължителность, дълговрѣменность, упорство, **durée, obstination.**

Perdurabilménte, *avv.*, вѣчно, непрѣкжснжто, **perpétuellement.**

Perduráre, *vn.*, продължава се, трае, сжществува (дълговрѣме), **durer, continuer.**

Perdurévole, *agg.*, траенъ, дълговрѣмененъ, **durable.**

Perdutaménte, *avv.*, до полуда, силно, страстно, ужасно, **dissolument, éperdûment.**

Perdúto, -a, *agg.*, изгубенъ, пропаднълъ, загубенъ, злоупотрѣбенъ. Essere —, изгубенъ съмъ. Uome —, изгубенъ человѣкъ. Donna

—, ragazza —, развратна жена, мома; изуменъ, **perdu, éperdu.**

Peregrinággio, v. Pellegrinággio.

Peregrinánte, *agg.*, скитающий се, блуждающий се, странствующий, **errant.**

Peregrináre, v. Pellegrináre.

Peregrinatóre, v. Pellegríno.

Peregrinazióne, *sf.*, v. Pellegrinággio.

Peregrinità, *sf.*, рѣдкость, **pérégrinité.**

Peregríno, -a, v. Pellegrino.

Perénne, *agg.*, непрѣкѫснѫтъ, вѣченъ, траенъ, непрѣстаненъ, постоянenъ, **perpétuel.**

Perenneménte, *avv.*, непрѣкѫснѫто, вѣчно, **sans cesse.**

Perennità, *sf.*, вѣчна продължителность, вѣчность, **pérennité.**

Perentoriaménte, *avv.*, рѣшително, **péremptoirement.**

Perentório, -a, *agg.*, Юр. Termine —, възражение за пропущание срокъ, рѣшителенъ, **péremptoire.**

Perequazióne, *sf.*, уравнение, уравняване на даждията, **péréquation.**

Peréto, *sm.*, мѣсто насадено съ круши, **plan de poiriers.**

Perfettaménte, *avv.*, съвършенно, свършено, пълно, **parfaitement.**

Perfettíbile, *agg.*, усъвършимъ, усъвършенствуемъ, **perfectible.**

Perfettibilità, *sf.*, усъвършаемость, усъвършенствование, **perfectibilité.**

Perfettívo, -a, *agg.*, съвършенъ, **qui perfectionne.**

Perfétto, -a, *agg.*, съвършенъ, пъленъ, цѣлъ, **parfait.**

Perfétto, *sm.*, Грам. минѫло свършено (врѣме), **parfait.**

Perfezionaménto, *sm.*, усъвършенствование, **perfectionnement.**

Perfezionáre, *va.*, усъвършенствувамъ; *vr.* усъвършенствувамъ се, **perfectionner.**

Perfezióne, *sf.*, съвършенство; съвършване, усъвършенствуване, **perfection.**

Perfidaménte, *avv.*, вѣроломно, злобно, измѣнчиво, **perfidement.**

Perfídia, *sf.*, измѣна, прѣдателство, вѣроломство, злобность, упорство, упорность, **perfidie.**

Perfidiáre, *vn.*, упорствувамъ, придържямъ се о своето, **s'entêter.**

Perfidiosaménte, *avv.*, упорито, безсъвѣстно, **déloyalement.**

Perfidióso, -a, *agg.*, упоритъ,



вироглавъ, ягкоглавъ, **obstiné, entêté.**

Pérfido, -a, *agg. s.,* вѣроломенъ, измѣнчивъ, лъжливъ, лукавъ, злобенъ, **perfide.**

Perforaménto, *sm.,* пробивание, проваление, пробождание, **perforation.**

Perforáre, *va.,* пробивамъ, провалямъ (съ свръделъ), **perforer.**

Perforáta, *sf.,* Бот. звъниче, посѣчено-билие, порѣзниче, кѫлѫчь-оту (turco), **mille-pertuis.**

Perforazióne, *sf.,* пробивание, проваление, пробождание, **perforation.**

Perfusióne, *sf.,* обливание, **aspersion abondante.**

Pergaména, *sf.,* пергаментъ, **parchemin.**

Pérgamo, *sm.,* амвонъ, катедра (черковна), **chaire à prêcher.**

Pérgola, *sf.,* беседка, кьошкъ (въ лозье), лозипи на шпалеръ, **treille, berceau.**

Pergoláto, -léto, *sm.,* v. Pergola.

Pericárdio, *sm.,* околосърдие, **péricarde.**

Pericárpio, *sm.,* околоплодие, **péricarpe.**

Periclitáre, *vn.,* намирамъ се въ опасность, **péricliter.**

Pericolaménto, *sm.,* опасность, прѣмеждие, **péril, danger.**

Pericoláre, *vn.,* намирамъ се въ опасность, **être en danger.**

Perícolo, *sm.,* опасность. Correre pericolo, излагамъ се на опасность, **péril, danger.**

Pericolosaménte, *avv.,* опасно, **dangereusement.**

Pericolóso, -a, *agg.,* опасенъ, вреденъ, **dangereux, périlleux.**

Pericránio, *sm.,* надчерепна облѣчпа (ципа), **péricrâne.**

Periélio, *sm.,* перихелий, (найближното растояние на една планета отъ слънцето), **périhélie.**

Perifería, *sf.,* периферия, обиколка (на крѫгъ), **périphérie, circonférence, contour.**

Perifrasáre, *va.,* говоря съ заобиколки, **périphraser.**

Perífrasi, *sf.,* перифраза, заобиколки (въ говорение), **périphrase, circonlocution.**

Perigéo, *sm.,* перигей (найближното растояние на една планета отъ земята), **périgée.**

Perigliáre, *vn.,* намирамъ се въ опасность, турямъ се, хвъргамъ се въ опасность, **être en danger.**

Períglio, *sm.,* опасность, **péril, danger.**

[illegible] *sm.*, [illegible] [illegible]

[illegible] *sm.*, [illegible]

[illegible] *sf.*, [illegible] [illegible]

[illegible] *-a, agg.*, [illegible]

[illegible] *sm.*, [illegible] [illegible]

Peripatetico, -a, *agg.*, перипатетическа, аристотелевски. **péripatéticien.**

Peripatetico, *sm.*, перипатетикъ. **péripatéticien.**

Peripatetismo, *sm.*, перипатетизмъ, аристотелово учение въ врѣме на расходкитѣ около Атина), **péripatétisme, doctrine d'Aristote.**

Peripezia, *sf.*, перипетия, внезапна, неочаквана промѣна: развръзка. **péripétie.**

Periplo, *sm.*, плаване около море и край брѣгове, описание на морско плътуване, **périple.**

[illegible] *sf.*, [illegible]невмония, възпаление на бѣлий дробъ. **péripneumonie.**

Perire, *vn.*, [illegible] пропадамъ, [illegible]: фиг. [illegible] [illegible] се (корабъ), **périr, mourir.**

[illegible] *sm. pl.*, перискии, околополярни жители въ полярний край. **périsciens.**

[illegible] *sm.*, перистилъ, галерия съ стълпове. **péristyle.**

[illegible] *avv.*, искусно, хитро. **adroitement, agilement.**

[illegible] *sf.*, боязливость, страхливость, сраможливость. **timidité, honte.**

[illegible] *va.*, цѣня, прицѣнявамъ, оцѣнявамъ. **priser, estimer, évaluer.**

[illegible] *vr.*, боя се. **avoir honte, ne pas oser.**

Perito, -a, *agg.*, знающъ, опитенъ, искусенъ, умрѣлъ; *sm.* вѣщъ человѣкъ, експертъ: оцѣнитель, **expert, expérimenté.**

Peritoso, -a, *agg.*, сраможливъ; страшливъ. **honteux, timide.**

Peritùro, -a, *agg.*, кратковрѣмененъ, скоротеченъ, прѣходящъ, проходенъ, скоропрѣходящъ, тлѣненъ, **passager, fragile.**

Perizia, *sf.*, опитность, оцѣн-

ка, прицѣнка (на нѣщо), **expérience**, **adresse**, **routine.**

Perizóma, *s.*, прѣстилка, фута, пещималъ, прѣпаска, **pagne, ceinture.**

Pérla, *sf.*, бисеръ, маргаритъ; фиг. най-хубавото, **perle.**

Perláto, -a, *agg.*, бисеренъ, унизанъ съ бисери, **couleur de perle, perlé.**

Perlustráre, *va.*, разглеждамъ, изслѣдвамъ, разузнавамъ, **perlustrer, explorer.**

Perlustratóre, *sm.*, експлораторъ, изслѣдователь, **explorateur, perquisiteur.**

Perlustrazióne, *sf.*, изслѣдване, раскриване (на страна), разискване, **exploration, perquisition.**

Permalóso, -a, *agg.*, недовѣрчивъ, чувствителенъ, **chatouilleux, pointilleux, susceptible.**

Permanénte, *agg.*, постояненъ, продължителенъ, **permanent, durable, immuable.**

Permanénza, *sf.*, постоянно продължение, постоянно прѣбиваване, прѣбивание, продължение (на засѣдание), **permanence, stabilité, persévérance.**

Permanéra, *vn.*, оставямъ, стоя, трае, продължава се, сѫществува, **rester, demeurer, durer, fixer.**

Permanévole, -mansívo, -a, *agg.*, постояненъ, продължителенъ, траенъ, **permanent, fixe, stable.**

Permeábile, *agg.*, проницаемъ, просмукаемъ, **perméable.**

Permeabilità, *sf.*, проницаемость, просмукаемость, **perméabilité.**

Permeáre, *vn.*, прокарвамъ, прѣкарвамъ (прѣзъ), пронизвамъ, прѣминавамъ, влизамъ, проникнувамъ; фиг. промъкнувамъ се, вмъкнувамъ се, **pénétrer.**

Permessívo, -a, *agg.*, дозволителенъ, позволителенъ, **qui permet.**

Perméssо, -a, *agg.*, позволенъ, дозволенъ; *sm.* позволение, позволително, билетъ. Col vostro —, съ позволението ви. Воен. отпускъ, **permis; permission.**

Perméttere, *va.*, позволявамъ, дозволявамъ, допущамъ, попускамъ, допрощавамъ; *vr.* позволявамъ си, **permettre, accorder, consentir.**

Permíscuo, -a, *agg.*, смѣшенъ, смѣсенъ, разбъркanъ, различенъ, **mêlé.**

Permissíbile, *agg.*, позволителенъ, **qu'on peut permettre.**

Permissióne, *sf.*, позволение, дозволение; воля (Божия), **permission.**

Permissivaménte, *avv.*, съ позволение, **avec permission.**

Permissívo, -a, *agg.*, позволителенъ, **qui permet.**

Permúta, *sf.*, размѣняване, промѣняване, размѣненис. Грам. замѣна (на буквитѣ), **permutation, échange.**

Permutábile, *agg.*, Грам. замѣнявамъ (за буквитѣ), **permutable.**

Permutaménto, *sm.*, мѣна, размѣна, промѣна, **échange, troc.**

Permutáre, *va.*, промѣнямъ, размѣнямъ, мѣнявамъ се; *vr.* промѣнямъ се, мѣнявамъ се. Грам. замѣняватъ се (букви), **permuter, échanger, troquer.**

Permutazióne, *sf.*, размѣняване, промѣняване (на длъжность), размѣнение. Грам. замѣна (на буквитѣ), **permutation, changement.**

Perníce, *sf.*, яребица, **perdrix.**

Perniciόso, -a, *agg.*, врѣденъ, врѣдителенъ, пагубенъ, злокачественъ. — alla sanità, врѣдителенъ на здравието, **pernicieux, nuisible, dangereux.**

Perniciótto, *sm.*, яребиче, **perdreau.**

Pérnio, *sm.*, вретено, шило, подпорка; покровителство, **pivot, appui, ornement, soutien, base.**

Pernottaménto, *sm.*, нощуване, **veille.**

Pernottáre, *vn.*, нощувамъ, седя нощно врѣме, седѣнкувамъ, **veiller, passer la nuit.**

Péro, *sm.*, круша (дърво), **poirier.**

Però, *cong.*, за ради това, затова, **à cause de cela, enfin, en un mot.**

Perocchè, *cong.*, понеже, защото, затова че, тъй като, **car, puisque.**

Peroráre, *vn.*, говоря на обширно, заключавамъ рѣчь, защищавамъ, **pérorer.**

Perorazióne, *sf.*, заключение на рѣчь, **péroraison.**

Perpendicoláre, *agg. sf.*, перпендикуляренъ, отвѣсенъ; отвѣсна линия, перпендикуляръ, отвѣсъ, **perpendiculaire.**

Perpendicolarità, *sf.*, отвѣсность, перпендикулярность, **perpendicularité.**

Perpendicolarménte, *avv.*, перпендикулярно, отвѣсно, **perpendiculairement.**

Perpendícolo, *sm.*, отвѣсна линия или височина, **perpendicule.**

Perpetráre, *va.*, Юр. извършвамъ прѣстѫпление, **perpétrer.**

Perpetrazióne, *sf.*, D' un delitto, извършвание прѣстѫпление, **perpétration.**

Perpetualità, *sf.*, непрѣкѫснѫто продължение, вѣковѣчность. A —, навсегда, за винаги, на вѣки, **perpétualité.**

Perpetualménte, *avv.*, вѣчно, непрѣкѫснѫто, **perpétuellement.**

Perpetuáre, *va.*, увѣковѣчавамъ, продължавамъ непрѣкѫснѫто; *vr.* продължава се постоянно, **perpétuer.**

Perpetuazióne, *sf.*, вѣчно продължение, увѣковѣчавание, **perpétuation.**

Perpetuità, *sf.*, непрѣкѫснѫто продължение, вѣковѣчность. A —, навсегда, за винѫги, на вѣки; пожизненно. Lavori forzati a —, вѣчни окови, **perpétuité.**

Perpétuo, -a, *agg.*, вѣченъ, траенъ, непрѣкѫснѫтъ, непрѣстаненъ, постояненъ. Moto —, вѣчно движение, **perpétuel.**

Perplessità, *sf.*, недоумѣние, смущение, нерѣшителность, **perplexité.**

Perplésso, -a, *agg.*, смутенъ, нерѣшимъ, сбърканъ, затруднителенъ, **perplexe.**

Perquisizióne, *sf.*, излѣдвание, разисквание, дирение, тръсение, обискъ на кѫща, **perquisition.**

Perquisíre, *va.*, обисквамъ, разисквамъ, изслѣдвамъ (обстоятелственно), **perquisitionner.**

Perrúcca, v. Parrúcca.

Perscrutábile, *agg.*, проумѣваемъ, проницаемъ, испобѣдаемъ, **que l'on peut scruter, examiner.**

Perscrutáre, *va.*, испитвамъ, разузнавамъ, изслѣдвамъ, разбирамъ подробно, **scruter, examiner à fond.**

Persecutóre, -trice, *s.*, гонитель, -лка, прѣслѣдователь, -лка, **persécuteur.**

Persecuzióne, *sf.*, гонение, прѣслѣдвание, **persécution.**

Perseguíre, *va.*, гоня, прѣслѣдвамъ; фиг. притѣснявамъ, мѫчя, **poursuivre, persécuter.**

Perseguitáre, *va.*, гоня, прѣслѣдвамъ, додѣвамъ, дотегнувамъ, **persécuter.**

Perseguíto, -a, *agg.*, гоненъ, **poursuivi, persécuté.**

Perseguitóre, v. Persecutore.

Perseveránte, *agg. s.*, **постоянъ, настойчивъ, твърдъ, persévérant.**

Perseverantemente, *avv.*, **настойчиво, настоятелно, persévéramment.**

Perseveránza, *sf.*, **настояване, настойчивость, постоянство, persévérance.**

Perseveráre, *vn.*, постоянствувамъ, настоявамъ, упорствувамъ. — nel lavoro, настойчиво работя; *va.* продължавамъ, **persévérer.**

Persiána, *sf.*, панжуръ, рѣшетка на прозорецъ, **persienne, jalousie.**

Pérsica, *sf.*, праскова (плодъ), **pêche.**

Pérsico, *sm.*, праскова (дърво), **pêcher.**

Persisténza, *sf.*, упоритость, съпротивление, трайность, якость, **persistance.**

Persístere, *vn.*, упорствувамъ, стоя на мнѣнието си, държя се. — nella fede, държя се на вѣрата си, **persister.**

Pérso, -a, *agg.*, изгубенъ, пропадилъ, загубенъ, **pers, perdu.**

Persóna, *sf.*, личность, особа, лице; человѣкъ (мѫжъ, жена, дѣте). — di riguardo, знаменита личность. — di alto grado, голѣмецъ. La — del re, особата на царя, **personne.**

Personággio, *sm.*, лице, особа, мѫжъ, человѣкъ, личность. Теат. дѣйствующе лице; роль. Egli fa il primo —, той играе първа роль, **personnage.**

Personále, *agg. sm.*, личенъ, самоличенъ; самолюбивъ, славолюбивъ. Pronome —, лично мѣстоимение; *sm.* служащи членове, чиновници; чиновнически съставъ, лично качество, **personnel.**

Personalità, *sf.*, личность; горчива дума; себелюбие, егоизмъ, **personnalité.**

Personalménte, *avv.*, лично, самолично, **personnellement.**

Personeggiáre, -nificáre, -nalizzare, *va.*, олицетворявамъ, прилагамъ общо правило на една личность; *vn.* казвамъ личности, **personnifier, personnaliser.**

Personificatóre, *sm.*, олицетворитель, **personnificateur.**

Personificazióne, *sf.*, олицетворение, **personnification.**

Perspicáce, *agg.*, прозорливъ, прѣдвидливъ, остроуменъ, **perspicace, claivoyant.**

Perspicácia, -cità, *sf.*, прѣдвидливость, прозорливость,

проницателность, **perspicacité, clairvoyance.**

Perspicuità, *sf.*, ясность, яснота (въ слогъ), **perspicuité, clarté.**

Perspícuo, -a, *agg.*, ясенъ, **clair, net.**

Persuadénte, *agg.*, убѣдителенъ, **persuasif.**

Persuadére, *va.*, убѣждавамъ, уговарямъ, увѣщавамъ, увѣрявамъ въ нѣщо; *vr.* убѣждавамъ се; въображавамъ си, **persuader.**

Persuadévole, -díbile, -síbile, *agg.*, убѣждаемъ, убѣдимъ, сговорливъ, **persuasible.**

Persuasióne, *sf.*, убѣждение, увѣряване, увѣренность, **persuasion.**

Persuasíva, *sf.*, убѣдителна способность, **persuasive.**

Persuasívo, -a, *agg.*, убѣждаемъ, убѣдимъ, сговорливъ, **persuasif.**

Persuáso, -a, *agg.*, убѣденъ, **persuadé.**

Persuasóre, *sm.*, убѣдитель, **qui persuade.**

Pertenére, *va.*, принадлѣжя, относямъ се, **appartenir.**

Pértica, *sf.*, пржтъ, върлина, сурвица, **perche, gaule.**

Perticáre, *va.*, бруля, обрулвамъ, обрусвамъ съ пржтъ дърво, **gauler.**

Pertináce, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, инатъ, постоянъ, **pertinace.**

Pertinaceménte, *avv.*, упорито, **obstinément.**

Pertinácia, *sf.*, упоритость, вироглавство, **pertinacité.**

Pertinénte, *agg.*, принадлежащъ, **pertinent.**

Pertinénza, *sf.*, принадлежность, собственность, **pertinence.**

Pertugiáre, *va.*, дупчя, надупчвамъ, пробивамъ, отварямъ дупка; *vr.* дупчя се, **trouer, percer.**

Pertúgio, *sm.*, дупка, отвърстие, отворъ, тѣсенъ протокъ, клисура, **pertuis, trou.**

Perturbaménto, *sm.*, v. Perturbazione.

Perturbáre, *va.*, смущавамъ, нарушавамъ, вълнувамъ, правя раздори, бъркамъ; карамъ се, растройвамъ, бунтувамъ, **troubler, brouiller.**

Perturbatóre, *sm.*, смутитель, -лка, бунтовникъ, -ца, метежникъ, -ца, **perturbateur.**

Perturbazióne, *sf.*, смутъ, смущение, вълнение, бунтъ. Астр. разстройство, побърквание редъ. Мед. побърквание, **perturbation.**

Perveníre, *vn.*, достигамъ, домогвамъ се; сполучвамъ;

пристигамъ. Физ. възвишавамъ се. — alla perfezione, усъвършенствувамъ, **parvenir, atteindre.**

Perversaménto, *avv.,* зломислено, злобно, **méchamment.**

Perversazióne, -sióne, -sità, *sf.,* злобность, развращение, развалленность, развратъ, **perversion.**

Pervérso, -a, *agg. s.,* развратенъ, зълъ, лошъ; *s.* нечестивецъ, **pervers.**

Pervertíbile, *agg.,* развратимъ, **pervertissable.**

Pervertiménto, *sm.,* развращение, развала, **perversion.**

Pervertíre, *va.,* развращавамъ, развалямъ. — la gioventù, развращавамъ младежитѣ. — l'ordine, развалямъ порѣдъка; *vr.* развращавамъ се, развалямъ се, **pervertir, bouleverser.**

Pervertitóre, -tríce, *s.,* развратитель, развратникъ, **pervertisseur.**

Pervicáce, *agg.,* упоритъ, вироглавъ, **obstiné, opiniâtre.**

Pervicaceménte, *avv.,* упорито, **obstinément, opiniâtrement.**

Pervicácia, *sf.,* упорность, упорство, вироглавство, упоритость, **obstination.**

Pesaménto, *sm.,* тегление, притеглювание, **pesage, pesée.**

Pesánte, *agg.,* тежъкъ, бавенъ, **pesant, lourd.**

Pesanteménte, *avv.,* тежко, **pesamment.**

Pesantézza, *sf.,* тежесть, вѣсъ, тегло, тежина. Фиг. тѫпость, глупость; неразбранщина, неразбория. — d'intelligenza, умственна тѫпость, **pesanteur, poids.**

Pesáre, *va.,* тегля, мѣря; *vn.* тѫгля съмъ тежъкъ, тежя. Физ. теготѣе. Фиг. приглеждамъ, испитвамъ, обмислювамъ. — le parole, тегля думитѣ си (говоря съ прѣдпазвание); *vr.* тегля се, притеглювамъ се, **peser; examiner; soupeser.**

Pesataménte, *avv.,* благоразумно, **prudemment.**

Pesatóre, *sm.,* мѣрачь, притеглювачь, кандарджия, **peseur.**

Pésca, *sf.,* праскова (плодъ), **pêche (fruit).**

Pésca, Pescagióne, *sf.,* риболовство; прѣсна риба, **pêche.**

Pescáia, *sf.,* врата на язъ, водоспускъ, запоръ; рибница, водовмѣстилище, **écluse; vivier, pêcherie.**

Pescáre, *va. n.,* ловя (риба). — le perle, берѫ бисеръ.

— nell' acqua torbida, ловя риба въ мѫтна вода; ползувамъ се въ мѫтно врѣме, **pêcher**.

Pescatóre, *sm.*, риболовецъ, -вка, рибарь, -рка, **pêcheur**.

Pescatório, -a, *agg.*, риболовенъ, рибарски, **piscatoire**.

Pésce, *sm.*, риба. Астр. Риби. Colla di —, рибий клей. Olio di —, рибья мазь. Uova di —, хайвярь, **poisson**.

Pescheria, *sf.*, мѣсто за ловение риба; рибенъ пазарь, **pêcherie**.

Peschiéra, *sf.*, рибница, водовмѣстилище, **vivier**, **étang**.

Pesciaiuóla, *sf.*, рибарка; тенжура (за варение риба), **poissonnière**.

Pesciaiuólo, *sm.*, рибарь, рибопродавецъ, **poissonnier**.

Pesciarello, -téllo, *sm.*, дребна риба, **poissonnaille**, **fretin**.

Pescífero, v. Pescóso.

Pescína, *sf.*, рибникъ, риболовище, рибница; сѫдъ, умивалница (у Евреитѣ); купѣль; мѣсто за изливание водитѣ отъ свещенни нѣща, **piscine**, **bassin**.

Pescivéndolo, -a, *agg. sm.*, рибарь, -рка, рибопродавецъ, **poissonnier**.

Pésco, *sm.*, праскова (дърво), **pêcher (arbre)**.

Pescóso, -a, *agg.*, пъленъ съ риба, **poissonneux**.

Péso, *sm.*, тежина, тежесть, тегло, вѣсъ; теглилка, киекъ, теглилка опрѣдѣлена за притеглювание други нѣща; топузъ (у часовникъ). Фиг. тежина, теготия, досада, мѫка; важность, влияние, тежесть; товаръ, юкъ (turco); налогъ. I —i delle imposte, тежината, несностьта на налозитѣ. Uomo di —, человѣкъ съ влияние, Con — e misura, съ прѣдпазвание, **poids**, **charge**, **importance**.

Pessimaménte, *avv.*, много лошо, твърдѣ много лошо, **très mal**.

Pessimísmo, *sm.*, песимизмъ, мнѣние, че всичко на свѣта се подчинява на злото и всѣко добро дѣло срѣща прѣпятствие, **pessimisme**.

Pessimísta, *sm.*, песимистъ, **pessimiste**.

Péssimo, -a, *agg.*, много-лошъ, най-лошъ, **très méchant**.

Pésta, *sf.*, диря, слѣда, навалица, **piste**, **trace**.

Pestáre, *va.*, тънчя, стривамъ, счуквамъ, скълцвамъ, растривамъ, смазвамъ съ бой, насинявамъ нѣкого отъ бой, бия до насинявание, **piler**,

broyer, fouler aux pieds, meurtrir.

Pestála, *sf.*, тъпкание, трошение, бухание, **broiement.**

Pestatúra, *sf.*, смазвание, **action de piler, de fouler.**

Péste, *sf.*, чума, моръ, мория; фиг. язва, зараза; миризма, **peste, contagion.**

Pestífero, -a, *agg.*, чумавъ; фиг. заразителенъ, **pestifère.**

Pestilénte, *agg.*, заразителенъ (отъ чума), моровъ, **pestilent, pervers.**

Pestilénza, *sf.*, чумосвание, чума, мория. Фиг. зараза, развратъ, миризма, **pestilence, puanteur, infection, ruine.**

Pestilenziále, -zioso, -a, *agg.*, чуменъ, чумовъ, заразителенъ, **pestilentiel.**

Pestío, *sm.*, тропание (съ крака), **trépignement.**

Pésto, -a, *agg.*, змазанъ, потъпканъ, **pilé, foulé.**

Pétalo, *sm.*, вѣнеченъ листецъ, листецъ (у цвѣтъ), **pétale.**

Petardáre, *va.*, разбивамъ съ петарда, **pétarder.**

Petardiére, *sm.*, топчи́я, петардиръ, **pétardier.**

Petárdo, *sm.*, петарда, стѣноломъ, видъфишекъ, **pétard.**

Petecchiále, *agg.*, (треска) съ кървави петна, **fièvre pétéchiale.**

Petécchie, *sf. pl.*, кървави петна по тѣлото, **pétéchies.**

Peténte, *agg.*, проситель, -лка; искатель, -лка; тѫжитель, **pétitionnaire.**

Petitóre, *sm.*, просякъ, -чка, юр. тѫжитель, истецъ, молитель, **demandeur.**

Petizióne, *sf.*, прошение, **pétition.**

Péto, *sm.*, пърдежъ, **pet.**

Petráia, *sf.*, купъ камени, **tas de pierres.**

Petrificáre, *va.*, вкаменявамъ. Фиг. изумѣвамъ; *vr.* вкаменявамъ се, **pétrifier.**

Petrificazióne, *sf.*, вкаменявание, **pétrification.**

Petrífico, -a, *agg.*, вкаменителенъ, **pétrifiant.**

Petrígno, -a, -tríno, -a, *agg.*, каменёнъ, твърдъ, **de pierre, dur.**

Petrólio, *sm.*, петролеумъ, газъ ягѫ, **pétrole.**

Petronciána, -o, *s.*, патлажанъ, морвакъ, **aubergine, mélongène.**

Petróne, *sm.*, голѣмъ камъкъ, **bloc de pierre.**

Petróso, -a, *agg.*, каменистъ, каменитъ, каменёнъ; костеливъ (за плодове); боленъ отъ каменна болесть, **pierreux.**

Petrúzza, *sf.*, кремикъ, кре-

микъвъ камъкъ, камъньче, caillou.

Pettégola, *sf.*, женица, бръщолевка, **femmelette, commère.**

Pettegolézzi, *sm. pl.*, бръщолевения, сплетни, **caquets, commérage.**

Pettiéra, *sf.*, грѫди (конски, волски); нагрѫдникъ, гююсликъ (turco); **poitrail.**

Pettináre, *va.*, чеша, причесвамъ, вчесвамъ, влачя (вълна); *vr.* чеша се (съ гребень); фиг. бия се, **peigner; égratigner.**

Pettinatóre, *sm.*, влачарь (на вълна, ленъ), берберинъ, **peigneur, cardeur.**

Pettinatúra, *sf.*, чесание, влачание вълна, конопи, ленъ, **peignage.**

Péttine, *sm.*, гребенъ, чесалка; ткаческо бърдо, **peigne.**

Pettirósso, *sm.*, червеношийка, **rouge-gorge.**

Pétto, *sm.*, грѫди, **poitrine.**

Pettorále, *sm.*, нагрѫдникъ, гююсликъ (turco), **poitrail.**

Pettorále, *agg.*, грѫденъ, нагрѫденъ, **pectoral.**

Pettoreggiáre, *va.*, фиг. противополагамъ, противопоставямъ, **s'opposer.**

Pettorutaménte, *avv.*, гордо, горделиво, надуто, **orgueilleusement.**

Pettorúto, -a, *agg.*, фиг. гордъ, горделивъ, надутъ, високомѣренъ, **fier, orgueilleux.**

Petulánte, *agg. s.*, буенъ, дързъкъ, страшителенъ, невъздържимъ, **pétulant.**

Petulanteménte, *avv.*, буйно, страшително, **pétulamment.**

Petulánza, *sf.*, дързость, буйность, **pétulance.**

Pézza, *sf.*, кѫсъ, откъслекъ, отрѣзъкъ, парче, часть, парцалъ, дрипелъ, **pièce, morceau.**

Pezzáio, *agg. sm.*, вехтарь, събирачь (на парцали), **chiffonnier.**

Pezzáto, -a, *agg.*, разноцвѣтенъ, нашаренъ, напъстренъ; шаренъ конь, **diapré, tacheté.**

Pezzénte, *agg. s.*, бѣденъ, -дна, просекъ, -киня, сиромахъ, сиромакиня, **mendiant, gueux.**

Pézzo, *sm.*, парче (turco), кѫсъ, откъслекъ, кешей, залъкъ, отрѣзъ, порѣзаница, часть. Муз. пиеса; топъ; фиг. литературенъ откѫслекъ; изящно произведение. — di pane, — di carne, кѫшей (кѫсъ, хлѣбъ, месо). Tagliare a —, нарѣзвамъ на кѫсове (парчета). — di stoffa, кѫсъ платъ. — di terra, парче земя. — d'architettura, ар-

хитектурно поизведение, **morceau, pièce, canon.**

Pezzuóla, *sf.*, кърпа, **mouchoir.**

Piacénte, *agg.*, приятенъ, угодливъ, смѣшенъ, забавителенъ, **plaisant.**

Piacentería, *sf.*, лъскателство, галение, **flatterie.**

Piacére, *sm.*, удоволствие, радость, увеселение, веселие, веселба, наслаждание, воля, охота, съгласие, съизволение. Con —, съ удоволствие, **plaisir, faveur.**

Piacére, *vn.*, нравя се, харесвамъ (нѣкому). Imp. угодно ми е, иска ми се; *vr.* обичамъ, наслаждавамъ се, намирамъ удоволствие, **plaire, agréer.**

Piacévole, *agg.*, приятенъ, угодливъ, смѣшенъ, забавителенъ, **plaisant, affable, agréable.**

Piacevoleggiáre, *vn.*, забавлявамъ се, шегувамъ се, **plaisanter.**

Piacevolétto, -a, *agg.*, приятенъ, **doux, agréable.**

Piacevolézza, *sf.*, любезность, приятность, удоволствие, **affabilité, agrément.**

Piacevolménte, *avv.*, приятно, весело, **agréablement.**

Piaciménto, *sm.*, воля, удоволствие, радость, **plaisir, volonté, contentement.**

Piága, *sf.*, рана, язва. Фиг. рана, бѣда, болка, **plaie, blessure, calamité.**

Piagáre, *va.*, наранявамъ, ранявамъ, ударямъ, наранявамъ се, **blesser, ulcérer.**

Piággia, *sf.*, морски брѣгъ, страна, мѣсто, **plage, côteau.**

Piaggiaménto, *sm.*, лъскателство, лъскание, милвание, **flatterie, cajolerie.**

Piaggiáre, *va.*, лаская, увличамъ, съблазнявамъ, вървя по край нѣщо; вървя, плавамъ (по край брѣгъ), вървя надлъжъ по край лѣсъ, рѣка, **cajoler, côtoyer.**

Piaggiatóre, *sm.*, лъскатель, -лка, **cajoleur, flatteur.**

Piagnénte, *agg.*, потъналъ въ сълзи, расплаканъ, неутѣшенъ, плачущий, **pleurant.**

Piágnere, *vn.*, плачя; *va.* съжелявамъ, оплаквамъ, **pleurer, regretter.**

Piagnévole, v. Piangevole.

Piagnistéro, *sm.*, плачь; сълзи, **pleurs (de plusieurs personnes ensemble).**

Piagnolóso, -a, *agg.*, плачливъ, -ва, **pleureux, plaintif.**

Piagnóne, *sm.*, плакачь, плачлю, -чла; плачливъ, **pleureur.**

Piagnucoláre, *vn.*, присторно плачя, хленчя, мънкамъ, **pleurnicher.**

Piálla, *sf.*, ренде, **rabot.**

Pialláre, *va.*, рендосвамъ, **raboter.**

Piaménte, *avv.*, набожно, благочестиво, **pieusement.**

Piána, *sf.*, греда, **lambourde, chevron.**

Pianaménte, *avv.*, тихо, бавно, по легка-легка, **doucement, peu à peu.**

Pianáre, -neggiáre, *va.*, издѣлвамъ, изглаждамъ, сравнявамъ, изравнявамъ, **planer, aplanir.**

Pianélla, *sf.*, чехълъ, пантофъ, кундура, **mule, pantoufle.**

Pianelláio, *sf.*, чехларь, обущарь, кундураджия, **cordonnier.**

Pianeróttolo, *sm.*, площадка, одърче (на стълба), **palier.**

Pianéta, *sf.*, планета, подвижна звѣзда; свещеническа дрѣха, черковна дрѣха, **planète, chasuble.**

Pianétto, *avv.*, по легка-легка, **tout doucement.**

Piángere, v. Piágnere.

Piangévole, *agg.*, плачевенъ, **déplorable.**

Piangoláre, *vn.*, пиука, писка, пищи (за пилета). Фиг. викамъ, плачя, вия, **piauler.**

Pianísta, *sm.*, фортепианистъ, -тка, **pianiste.**

Piáno, -a, *agg.*, равенъ, плосъкъ, гладъкъ, **plan.**

Piáno, *sm.*, катъ (turco) (на здание), редъ. Фиг. стъпень; състояние, разредъ (на хората); плоскость, **étage, plain, bluteau.**

Pianofórte, *sm.*, фортепиано, клавикорди, **clavecin, piano.**

Piánta, *sf.*, растение, трѣва; билка; садъ (лозье). — del piede, ходилото на крака, **plante, plan.**

Piantábile, *agg.*, садимъ, **qu'on peut planter.**

Piantagióne, *sf.*, -ménto, *sm.*, садение, насаждание, плантация, мѣсто насадено съ растения, **plantation.**

Piantanimále, *sm.*, животнорастение, зоофитъ, **zoophyte.**

Piantáre, *va.*, садя, насаждамъ, посаждамъ, набичквамъ, забодвамъ, турямъ (въ земята); побивамъ, забивамъ; вдигамъ, въдрузявамъ. — un palo, забивамъ, турямъ единъ дирекъ на земята. — una croce, вдигамъ кръстътъ; *vr.* садя се; застанвамъ. — davanti a qualcuno, застанвамъ прѣдъ нѣкого (испрѣчвамъ се), **planter, plonger, placer.**

Piantáta, *sf.*, фиданлъкъ, мѣсто насадено съ фиданки, **plant, rangée d'arbres.**

Piantatóre, *sm.*, садачъ, насаждатель, **planteur.**

Piantatríce, v. Piantatóre.

Pianterréno, *sm.*, земно равнище, земно лице или повърхность, приземие, **rez-de-chaussée.**

Piánto, *sm.*, плачь, сълзи, **pleurs, larmes.**

Piantóne, *sm.*, вѣстовой, **plant.**

Pianúra, *sf.*, равнище, равнина, **plaine.**

Piástra, *sf.*, дъска, листъ (металически); пиастръ. — spagnola, л. 5, 40. — italiana, л. 5, 40. — turca, л. 0, 20, **plaque, piastre.**

Piastrélla, *sf.*, плочица, палетъ, петурестъ камъкъ за надвърление, **palet, plaquet.**

Piastróne, *sm.*, нагрѫдна часть (отъ броня), нагрѫдна възглавничка (у фехта вачитѣ), **plastron.**

Piatíre, *vn.*, тѫжя се, сѫдя се, водя процесъ; *va.* защищявамъ нѣкого въ сѫдъ; призъвавамъ нѣкого въ сѫдъ, **plaider.**

Piatitóre, *sm.*, тѫжитель, ищецъ, който обича много да се сѫди, **plaideur.**

Piáto, *sm.*, защитителна рѣчь, защита, сѫдебно засѣдание, **plaid.**

Piattafórma, *sf.*, плосъкъ покривъ (чатия) на здание, платформа, терраса, **plate-forme.**

Piattéllo, *sm.*, паничка, блюдце, талерка, **assiette, plat de balance.**

Piatteria, *sf.*, сѫдове, паници, **vaisselle, plats.**

Piátto, -a, *agg.*, плосъкъ, равенъ, гладъкъ, **plat.**

Piátto, *sm.*, сѫдъ за ядение (блюдо, паница, пията, чиния, саханъ), дълбока паница, плитка паница, **assiette.**

Piáttola, *sf.*, пуче-въшка, **morpion, blatte.**

Piattolóso, -a, *agg.*, въшкавъ, въшивъ, **pouilleux.**

Piázza, *sf.*, площадь, площь; пазарище, пазарь; мѣсто; длъжность, служба, постъ; чинъ, достоинство; редъ; крѣпость, укрѣпление; търговска зала, борса; търговски градъ. — publica, обща площадь (въ градъ). — forte, крѣпость, укрѣпено мѣсто. — d'arme, площадь за маневри. Giorno di —, търговски день, **place.**

Piazzáta, *sf.*, публичность,

гласность; смѣхория, publicité.

Píca, *sf.*, сврака, гарагашка, pie.

Pícca, *sf.*, копие, пика, companion гаргия (turco); карание, припирня, споръ, крамола, pique.

Piccánte, *agg.*, бодливъ, хапливъ, парливъ, остръ. фиг. оскърбителенъ, ядовитъ, докачливъ, piquant.

Piccáre, *va.*, бодж, боднувамъ, пробождамъ, убождамъ, ухапвамъ, ожилвамъ, ожюлвамъ, щипя, ощипвамъ; обиждамъ докачамъ; оскърбявамъ, piquer, offenser.

Picchétto, *sm.*, колецъ, колче, стълпъ, пикетъ, piquet.

Picchiaménto, *sm.*, ударение, ударъ, биение, frappement.

Picchiánte, *sm.*, биящъ, frappeur.

Picchiapétto, *sm.*, лицемѣрецъ, присторникъ, святецъ, hypocrite.

Picchiáre, *va.*, тропамъ, чукамъ (на врата), удрямъ, чукамъ, ударямъ, бия, frapper.

Picchiáta, *sf.*, ударъ, ударение, тропание, чукание, биение, coup, choc.

Picchiáto, -а, *agg.*, битъ, тропанъ, чуканъ, frappé.

Picchiére, *agg. sm.*, копиеносецъ (войникъ), piquier.

Picchieréllo, *sm.*, чукче, marteline.

Picchiettáre, *va. n.*, пъстря, шаря (на капки), tacheter.

Pícchio, *sm.*, (зоол.) зеленъ кълвачь; тропение, ударение, ударъ, pivert.

Piccíno, -а, *agg.*, малъкъ, -лка, маничекъ, -чка, слабъ, дребенъ, -на, маловаженъ, незначителенъ, petit.

Picciolézza, *sf.*, малкость, малость; дреболия, маловажность; фиг. подлость, низость, petitesse.

Pícciolo, v. Piccíno.

Piccionáia, *sf.*, гълѫбарникъ, pigeonnier, colombier.

Piccioncíno, *sm.*, гълѫбче; фиг. простакъ, pigeonneau.

Piccióne, *sm.*, гълѫбъ, pigeon.

Picciuoláto, -а, *agg.*, съ опашчица, pédonculé.

Picciuólo, *sm.*, опашчица, дръжка, pédoncule.

Pícco, *sm.*, остъръ върхъ на висока планина. Andare a picco, потопявамъ, pic; couler à fond.

Piccolézza, v. Picciolézza.

Píccolo, v. Piccíno.

Piccóne, *sm.*, клюнкъ (за чупение камъни), копачь, казма (за земя), тънокопъ, pic, pique, pioche.

Picconiére, *sm.*, Воен. пио-

неръ, земекопъ, саперъ, **pionnier.**

Piccóso, -a, *agg. sm.*, спорливъ за пусти работи, **pointilleux.**

Piccózza, *sf.*, брадвичка, **hachette.**

Pidócchio, *sm.*, въшка, **pou.**

Pidocchióso, -a, *agg.*, въшкавъ, въшивъ; *s.* въшлю, въшла, **pouilleux.**

Piè, Piéde, *sm.*, нога, кракъ; кракъ (на столъ, на масса и пр.); подножие, пола (на планина); дънеръ (на дърво); стебло (на растение); стжпка (стара мѣрка, около 33 сантиметри); стжпка (въ стихове); colpo di —, ритнувание, **pied, tronc.**

Piedestállo, -distállo, *sm.*, пиедесталъ, столецъ, поддлога, подножие, **piédestal, base, appui.**

Piéga, *sf.*, гънка, бръчка, дипла (greco), катъ (turco), набръчканото. Фиг. навикъ. Pieghe della fronte, на мръщеното на челото. Prendere cattiva —, зимамъ лошъ навикъ, **pli, repli.**

Piegaménto, *sm.*, сгънвание, набръчквание, свивание, гърчение, **pliage.**

Piegáre, *va.*, сгънвамъ, сгъвамъ, пригънвамъ, свивамъ, прѣвивамъ. — le ginocchia, колѣничя; фиг. прѣучвамъ, навикнувамъ, покорявамъ; *vn.* гъни се, покорява се; отстжпямъ. — vesti, сгънвамъ дрѣхи. — le braccia, свивамъ ржката си, **plier.**

Piegatúra, *sf.*, правение гънки, набирание на гънки, гънки, **plissure.**

Pieghettáre, *va.*, сгънвамъ, сгъвамъ, набирамъ, правя на гънки; *vr.* сгънва се, **plisser.**

Pieghévole, *agg.*, прѣвиваемъ, сгъвателенъ, свивателенъ, **flexible, pliant.**

Pieghevolézza, *sf.*, гъвкость, прѣвивность; фиг. снисходителность, **flexibilité, souplesse.**

Pieghevolménte, *avv.*, гъвко, мегко; уклончиво, **souplement.**

Piégo, v. Plígo.

Piéna, *sf.*, разливание, наводнение, заливание брѣговетѣ на рѣка, навалица, **débordement d'eau, foule.**

Pienaménte, *avv.*, съвсѣмъ пълно, напълно, съвършенно, **pleinement.**

Pienézza, -nitúdine, *sf.*, пълнота, цѣлость. Nella — del cuore, отъ избитъка на сърдцето, **plénitude.**

Piéno, -a, *agg.*, пъленъ, на-

пълненъ, изобиленъ, съвършенъ, цѣлъ. Giorno —, цѣлъ день. Luna —, пълнолиние. — potere, пълномощие. — di se stesso, тщеславенъ. A piene mani, щедро, съ пълни ржцѣ, **plein.**

Pienótto, -a, *agg.*, угоенъ, кървенъ, дебелъ, тлъстъ; пълнокръвенъ, **replet.**

Pietà, *sf.*, набожность, милосърдие, съжаление, жалость, aver pietà di qualcuno, съжалявамъ, **piété, pitié.**

Pietà, -táde, *sf.*, благочестие, набожность, любовь, почитание; жалость, жаль, милость, съжаление, състрадание. Aver — del suo prossimo, имамъ жалость за ближния си. Mi fa —, много ми е мило или жаль за него. Abbi pietà di me, смили се за мене, помилуй ме, **piété, dévotion, pitié.**

Pietánza, *sf.*, порция (ядение), **pitance, plat.**

Pietosaménte, *avv.*, жално, жалко, плачевно, жалостно, **pitoyablement.**

Pietóso, -a, *agg.*, жалостливъ, милостивъ, плачевенъ, достоинъ за съжалѣние; лошъ, **pitoyable.**

Piétra, *sf.*, камень, камъкъ. Мед. камъкъ въ пикочний мѣхурь. *pl.* — preziose, драгоцѣнни камъни. — d'arrotino, точиленъ камень, брусъ. — da molino, водениченъ камень. — da paragone, пробенъ камъкъ. — filosofale, философски камень, расковниче. — infernale, азотно сребърна соль. — da fucile, кремъкъ. — calcarea, варовникъ, **pierre.**

Pietráme, *sm.*, каменъкъ, купъ камъни, камъни, **pierraille.**

Pietrificáre, *va.*, вкаменявамъ. Фиг. изумѣвамъ; *vr.* вкаменявамъ се, **pétrifier.**

Pietrificazióne, *sf.*, вкаменяване, **pétrification.**

Pietróso, -a, *agg.*, каменистъ, каменитъ; камененъ, **pierreux.**

Pieváno, *sm.*, енорийски свещенникъ, **curé.**

Piéve, *sf.*, енория, **piève, cure, parasse de campagne.**

Píffero, *sm.*, свирка, пищялка, цѣфара, **fifre.**

Pigiaménto, *sm.*, валение, тъпкание, мачкание; натискание, **foulage.**

Pigiáre, *va.*, тъпчя, мачкамъ; валямъ (платъ); фиг. угнетявамъ, **fouler, presser.**

Pigiatóre, *sm.*, валявичарь, тепавичарь, **fouleur.**

Pigiatúra, *sf.*, v. Pigiaménto.

Pigionále, -nánte, *agg. s.*, наемникъ, наематель, кираджия на жилище, **locataire.**

Pigióne, *sf.*, наемъ, кирия (отъ кѫща, дюкянъ), **loyer.**

Pigliáre, *va.*, зимамъ, хващамъ, улавямъ; завзимамъ (v. Prendere), **prendre.**

Pigliévole, *agg.*, прѣвзимаемъ, прѣвземливъ. Фиг. подкупимъ, **prenable.**

Píglio, *sm.*, зимание, улавяние, гледъ, взгледъ, погледъ, **prise, regard.**

Pigméo, *sm.*, пигмей, дребенъ человѣкъ, джудже (turco), **pygmée.**

Pígna, *sf.*, бодъ, бодецъ, **avant-bec, éperon.**

Pignátta, -o, *s.*, тиганче, гърне, **poêlon, marmite.**

Pígnolo, *sm.*, ядка (шишката на италианска борика), **pignon.**

Pignóne, *sm.*, язъ, прѣграда, **digue.**

Pignoraménto, *sm.*, залогъ; фиг. свидѣтелство, **gage.**

Pignoráre, *va.*, обзалагамъ, залагамъ, хващамъ се на басъ; наемамъ (нѣкого), **gager.**

Pignoratívo, -a, *agg.*, Contratto —, заложителенъ контратъ, **pignoratif.**

Pigoláre, *vn.*, пиука, писка, пищи, викамъ, **piauler; tire-liter.**

Pigolío, *sm.*, църтение (на връбцитѣ), **pipiement.**

Pigolóne, *sm.*, викачь, крѣскачь, който пищи, **piailleur.**

Pigraménte, *avv.*, небрѣжно, невнимателно, нерадиво; лѣниво, **nonchalamment.**

Pigrézza, v. Pigrízia.

Pigríre, *vn.*, лѣня се, мързи ме, излѣжавамъ се отъ лѣность, **paresser.**

Pigrízia, *sf.*, лѣность, мързелъ, нерадение, **paresse.**

Pígro, -a, *agg.*, лѣнивъ, мързеливъ; *sm.* лѣнивецъ, мързеливецъ, -вка, **paresseux.**

Píla, *sf.*, стълпъ. — di Volta, Волтовъ стълпъ; подпорка (на мостъ); тазъ, лехенъ, водоемъ, **pile, bassin, auge.**

Piláo, *sm.*, пилафъ (turco), **pilau.**

Pilastráta, *sf.*, стоборъ, **balustrade.**

Pilástro, *sm.*, пиластръ, четирестѣненъ стълпъ, **pilier, pilastre.**

Pilláre, *va.*, счуквамъ, скълцвамъ, **piler.**

Píllo, *sm.*, чукало, черясло, чукъ, млатъ; къса дебела тояка, **pilon, gourdin.**

Píllola, *sf.*, хапъ (turco), пи-

люлъ. Фиг. неприятность, огорчение, **pilule**.

Pillolàre, *agg.*, подобенъ на прахъ, хаповъ, пилюленъ, **pilulaire**.

Pílo, *sm.*, копие, **javelot**.

Pilóne, *sm.*, пиластръ, чукало, черясло, чукъ млатъ, **pilastre, batte, pilône**.

Pilóro, *sm.*, полоръ, исходъ, долноть отверстие на желудъка, **pylore**.

Pilóso, -a, *agg.*, косматъ, власатъ. Бот. мъхавъ, **velu**.

Pilóta, -o, *sm.*, кормчий, кораблленникъ, лоцманъ, **pilote**.

Pilotággio, *sm.*, лоцманско искуство, водение корабъ, **pilotage**.

Pimméo, *sm.*, пигмей, дребенъ человѣкъ, **pygmée**.

Pína, v. Pigna.

Pinácolo, *sm.*, било, връхъ на здание, **pinacle**.

Pinacotéca, *sf.*, картинна галерия, **pinacothèque**.

Pineále, *agg.*, Glandola —, мозъкова грахулка, **glande pinéale**.

Píngue, *agg.*, угоенъ, тлъстъ, **gras**.

Pinguédine, *sf.*, тлъстина, мазнина, **graisse**.

Pínna, *sf.*, плавателна перка, **nageoire**.

Pinnácolo, *sm.*, било, връхъ на здание, **pinacle**.

Píno, *sm.*, борика, боръ, **pin**.

Pinócchio, *sm.*, ядка (шишката на италиянска борика), **pignon**.

Pintório, -a, *agg.*, живописенъ, картиненъ, **pittoresque**.

Pintúra, *sf.*, живописъ, краска, описание, **peinture**.

Pinzácchio, *sm.*, граховъ пилозурлецъ, **cosson**.

Pinzáre, *va.*, бодъ, боднувамъ, **piquer**.

Pinzétte, *sf. pl.*, щипки, щипци, гарги, **pincettes**.

Pinzócchera, *sf.*, набожнина лицемѣрна жена, **béguine, dévote**.

Pinzóchero, -a, *agg. s.*, лицемѣренъ, присторено набоженъ; лицемѣрникъ, набожникъ, лъжесвятецъ, **bigot**.

Pío, -a, *agg. sm.*, набоженъ, благочестивъ, благоговѣинъ, **pieux**.

Pióggia, *sf.*, дъждъ; киша, **pluie**.

Piombággine, *sf.*, графитъ, веществото, отъ което се правятъ моливитѣ, **plombagine**.

Piombággio, *sm.*, пломбирвание, **plombage**.

Piombáre, *va.*, пломбирамъ; падамъ, **être à plomb, tomber**.

Piombata, *sf.*, [illegible] [illegible] съ куршумъ, piombée.

Piombatoio, *sm.*, [illegible], mâchicoulis.

Piombatura, *sf.*, [illegible], plombement.

Piombifero, -a, *agg.*, [illegible], plombifère.

Piombino, *sm.*, отвѣсъ, fil à plomb.

Piombo, *sm.*, олово, куршумъ, [illegible], plomb.

Pioppa, *sf.*, Pioppo, *sm.*, тополя, кавакъ (турс.), peuplier.

Piota, *sf.*, [illegible] трева, gazon.

Piotare, *va.*, настилямъ съ трѣва, [illegible], gazonner.

Piova, v. Pioggia.

Piovano, -a, *agg.*, дъждовенъ. Acqua —, дъждовна вода, pluvial.

Piovere, *vn.*, дъжди, вали дъждъ, pleuvoir.

Piovifero, -a, *agg.*, дъждовенъ, дъжделивъ, pluvieux.

Pioviggináre, *vn.*, дъжди, роси, pluviner.

Pioviggindso, -a, *agg.*, влаженъ, мокръ, humide.

Piovóso, -a, *agg.*, дъждовенъ, pluvieux.

Piovúto, a, *agg.*, валенъ, валилъ, plu.

Pipa, *sf.*, люла, чибукъ, pipe.

Pipáre, *va.*, пушя съ чибукъ, fumer avec la pipe.

Pipistréllo, *sm.*, прилѣпъ, chauve-souris.

Pipita, *sf.*, пипка, прищей (у птичий езикъ); фиг. завистъ, желание, pépie, envie.

Pira, *sf.*, дръвникъ; купъ дърва възъ който изгарѣли умрѣлитѣ и осъденитѣ на огънь, bûcher, cassolette.

Piramidále, -dáto, -a, *agg.*, пирамидаленъ, pyramidal.

Pirámide, *sf.*, пирамида, pyramide.

Piramideggiáre, *vn.*, образувамъ пирамида, pyramider.

Piráta, -o, *agg. sm.*, пиратъ, морски разбойникъ; грабитель, pirate, corsaire.

Pirateria, *sf.*, морско разбойничество, грабежъ, убиранне на кораби; грабителство, лихоимство, piraterie.

Pirite, *sf.*, пиритъ, огнивецъ, pyrite.

Piróga, *sf.*, пирогъ, ладия само отъ единъ дънеръ (у диваците); видъ стрида, pirogue.

Pirománte, *agg. sm.*, огнегадатель, pyromancier.

Piromanzía, *sf.*, огнегадание, pyromancie.

Pirómetro, *sm.*, пирометръ, огнемѣръ, pyromètre.



Piróne, *sm.*, лостъ, **levier.**

Piróscafo, *sm.*, параходъ, **pyroscaphe, bateau à vapeur.**

Pirotécnia, *sf.*, пиротехника, фишекчиликъ, **pyrotechnie.**

Pirotécnico, -a, *agg.*, пиротехнически, **pyrotechnique.**

Pírrica, *sf.*, войнишко хоро, **pyrrhique.**

Pirronísmo, *sm.*, пиронизмъ, съмнителность, скептичество (пироново учение), **pyrrhonisme.**

Pirronísta, *sm.*, пирроникъ, скептикъ; *agg.* пирронически, **pyrrhonien.**

Piscatório, -a, *agg.*, риболовенъ, рибарски, **piscatoire.**

Píscia, *sf.*, Píscio, *sm.*, пикочь, **pissat, urine.**

Pisciacáne, *sm.*, зѣпка гжба, **orobanche, borne.**

Pisciaménto, *sm.*, пикание. — di sangue, кръвопикание, **pissement.**

Pisciáre, *va.*, пикая, **pisser.**

Pisciatóio, *sm.*, пикалникъ, мѣсто за пикание, **pot de chambre, pissoir.**

Piscína, *sf.*, рибникъ, риболовнище, рибница, ссждъ, умивалница (у Евреитѣ); купѣль; мѣсто за изливание водитѣ отъ свещенни нѣща, **piscine, vivier.**

Piséllo, *sm.*, грахъ, **pois.**

Pisifórme, *agg.*, граховиденъ, **pisiforme.**

Píspola, *sf.*, полска чучулига, **farlouzza.**

Písside, *sf.*, потиръ, св. чаша, дароносица, **ciboire.**

Pistácchio, *sm.*, шамъ фжстжкж (плодъ), фжстжкъ (дърво), **pistache, pistachier.**

Pistíllo, *sm.*, плодникъ, **pistil.**

Pistóla, *sf.*, пищовъ, пищолъ, **pistolet.**

Pistóne, *sm.*, бухалка, **tromblon, piston.**

Pitáffio, *sm.*, епитафия, надгробенъ, надписъ, **épitaphe.**

Pitále, *sm.*, пикалникъ цукало, хаврузъ, **pot de chambre.**

Pitoccáre, *vn.*, скитамъ се (нагорѣ надолѣ), бѣдствувамъ, **gueuser, truander.**

Pitocchiería, *sf.*, бѣднотия; сгань, сбирщина (отъ лѣнивци и просяци), **gueuserie.**

Pitócco, *sm.*, бѣденъ, сиромахъ; нехранимайко, **gueux, mendiant, truand.**

Pitonéssa, *sf.*, вълшебница, вѣщица, Аполонова жъркиня, **pythonesse.**

Pittagórico, -a, *agg. sm.*, питагорически; *s.* питагорецъ, **pythagorique.**

Pittagorísmo, *sm.*, питагоризмъ, питагорово учение и система, **pythagorisme.**

Pittagorista, *sm*, питагорецъ, **phythagoricien.**

Pittima, *sf.*, припарка, парило; скжперникъ, **épithème, pincemaille.**

Pittóre, *sm.*, живописецъ; бояджия (на здание), **peintre.**

Pittorescaménte, *avv.*, живописно, картинно, **pittoresquement.**

Pittorésco, -a, *agg.*, живописенъ, картиненъ; украсенъ съ рисунки (за книги); нарazителенъ, живъ, **pittoresque.**

Pittúra, *sf.*, живопись; краска, картина; изображение, описание, **peinture, tableau.**

Pitturáccia, *sf.*, цапание, мацание, лоша живопись, плескание, лошо съчинение, **barbouillage.**

Pitúita, *sf.*, мокрота (храчки, сополъ, лига), **pituite.**

Più, *avv.*, по́-вече, по́-много. Arit. плюсъ, **plus.**

Piúma, *sf.*, перо, **plume.**

Piumacciuólo, *sm.*, възглавничка, **coussinet, plumasseau.**

Piumággio, *sm.*, перья, пера (птички), перушинякъ, перушина, **plumage.**

Piumáio, *sm.*, който или която търгува съ перья или прави различни накити отъ тѣхъ, **plumassier.**

Piumáto, -a, *agg.*, перестъ, **plumeté.**

Piumíno, *sm.*, възглавница, покривало за нозѣ, **plumet, couvre-pied.**

Piumóso, -a, *agg.*, перестъ, **plumeux.**

Piuólo, *sm.*, колъ; стяпало на стълба, **pieu, pique, cheville.**

Piuttósto, *avv.*, по-напрѣдъ, по́-скоро, по́-рано, по́-добрѣ, болѣе, по́-болѣ, **plutôt.**

Piva, *sf.*, гайда. Suonatore di piva, гайдаръ, **cornemuse.**

Piviále, *sm.*, филонъ, черковна мантия, **chape.**

Pizzicágnolo, *sm.*, търговецъ на свински меса и надѣници, **charcutier.**

Pizzicáre, *va.*, кълвж, изкълвавамъ (за птици), щипя, жуля, жиля, причинявамъ сърбежъ, бодж съ бодове (животно). Фиг. докачамъ, **picoter, pincer.**

Pizzicarólo, -ruólo, v. Pizzicagnolo.

Pizzicáta, *sf.*, ощипъ, защипъ, зимание съ два пръста, щипей. Una — di sale, единъ щипей соль, **pincée, dragée.**

Pizzico, *sm.*, v. Pizzicata.

Pizzicóre, *sm.*, сърбежъ, щи-

пание, хапение (по кожата). Фиг. силно желание, **démangeaison**, **picotement**.

Pizzicottáta, *sf.*, ощипъ, **pinçon**.

Pizzicótto, *sm.*, ощипъ, **pincée**, **pinçon**.

Pízzo, *sm.*, брадица подъ долнята устна, **dentelle**, **royale**, **impériale**.

Placábile, *agg.*, умолимъ, усмиримъ, **placable**.

Placabilità, *sf.*, умолимость, усмиряемость, **placabilité**.

Placáre, *va.*, укротявамъ, утѣшавамъ, успокойвамъ, **apaiser**, **calmer**.

Placazióne, *sf.*, усмирение, успокояване, укротяване, **fléchissement**.

Placidaménte, *avv.*, тихо, мирно, кротко, спокойно, **paisiblement**.

Placidézza, -dità, *sf.*, спокойствие, тишина, **douceur**, **tranquillité**, **calme**.

Plácido, -a, *agg.*, тихъ, кротъкъ, миренъ, **paisible**.

Plácito, *sm.*, мнѣние, **gré**, **bon-plaisir**.

Plagiário, *sm.*, литературенъ крадецъ, **plagiaire**.

Plágio, *sm.*, литературна кражба, **plagiat**.

Planetário, -a, *agg.*, планетенъ. Sistema —, планетна система, **planétaire**.

Planimetría, *sf.*, планиметрия, плоскомѣрие, **planimétrie**.

Planisfério, *sm.*, планисфера, плоскоглобие, **planisphère**.

Plásma, *sf.*, плазма, видъ, халцедонъ (каменъ), **plasme**.

Plasmatóre, *sm.*, грънчарь, **plasmateur**.

Plástica, *sf.*, пластика, ваятелство, **plastique**.

Plasticáre, *va.*, правя модели; съобразявамъ, **modeler**.

Plasticità, *sf.*, образователность, добивание различнитѣ форми на нѣщо, **plasticité**.

Plástico, -a, *agg.*, образователенъ, пластически, **plastique**.

Plasticatóre, *sm.*, който прави модели, **modeleur**.

Platanéto, *sm.*, мѣсто насадено съ платани, **platanaie**.

Plátano, *sm.*, платанъ, чинаръ, **platane**.

Platéa, *sf.*, партеръ (въ театръ); материалитѣ за основи на здание, **platée**.

Plateále, *agg.*, простолюденъ, простонароденъ, **de la place**, **plébéien**.

Plátino, *sm.*, платина, **platine**.

Platónico, -a, *agg.*, платонически; *sm.* Платоновъ последователь, **platonique**; *sm.* **platonicien**.

Platonísmo, *sm.*, платонизмъ, платоново учение, **platonisme.**

Plausíbile, *agg.*, вѣроятенъ, правдоподобенъ, благовиденъ, **plausible.**

Plausibilità, *sf.*, вѣроятность, правдоподобие, благовидность, **plausibilité.**

Plausibilménte, *avv.*, вѣроятно, правдоподобно, благовидно, **plausiblement.**

Pláuso, *sm.*, ржкоплѣскание, захваление, **applaudissement.**

Plaústro, *sm.*, кола, талига. Голѣма-кола, Малка-кола (съзвѣздие), **chariot.**

Plebáglia, *sf.*, сганъ, сбирщина (хора), **populace, plébécule.**

Plébe, *sf.*, сгань, простолюдие, плебеи, **plèbe.**

Plebeaménte, -baiaménte, *avv.*, простонародно, популярно, **populairement.**

Plebéio, -a, -béo, -a, *agg. s.*, простолюденъ, простонароденъ, простолюдецъ, -дка, **plébéien.**

Plebiscíto, *sm.*, плебиситъ, всенародно рѣшение, **plébiscite.**

Pléiadi, *sf. pl.*, Плеяди, Кокошка (въ съзвѣздието Бикъ); група отъ поети, литерáтори, учени хора, **pléiades.**

Plenariaménte, *avv.*, напълно, пространно, широко, **amplement.**

Plenário, -a, *agg.*, пъленъ, широкъ, пространенъ, **plein, ample.**

Plenilúnio, *sm.*, пълнолуние, **pleine lune.**

Plenipoténza, *sf.*, пълномощие, **plein-pouvoir.**

Plenipotenziále, *agg.*, пълномощенъ, **plénipotentiaire.**

Plenipotenziário, *sm.*, пълномощникъ, посланникъ, **plénipotentiaire.**

Plenitúdine, *sf.*, пълнота, цѣлость, **plénitude.**

Pleonásmo, *sf.*, плеоназмъ, многословие, **pléonasme.**

Plésso, *sm.*, сплитъ, **plexus.**

Plétora, *sf.*, пълнокръвие, **pléthore.**

Pléttro, *sm.*, ударна тояжка (при игра нá струни), **plectrum.**

Pleurisía, -rítide, *sf.*, възпаление на бѣлодробното покривало, **pleurésie.**

Plíco, *sm.*, пликъ, **pli, paquet de lettre.**

Plínto, *sm.*, цоклъ (на здание); плинтусъ, **plinthe.**

Ploráre, *va.*, съжелявамъ, оплаквамъ; *vn.* плачя, **pleurer.**

Plúmbeo, -a, *agg.*, оловенъ, куршуменъ, **plombé**.

Pluràle, *agg. sm.*, множественъ (брой); *sm.* множественното, множественно число, **pluriel**.

Pluralità, *sf.*, множество, многочисленность. A pluralità di voci, по болшенството на гласоветѣ, съ по-много гласове, **pluralité**.

Pluralizzáre, *va.*, употрѣбявамъ въ множественно число, **pluraliser**.

Pluviàle, *agg.*, дъждовенъ, **pluvial**.

Plúvio, -a, *agg.*, дъжделивъ, дъждовенъ, **pluvieux**.

Pneumático, -a, *agg.*, пневматически, въздушенъ. Macchina —, пневматическа машина; *sf.* пневматика, наука за въздуха, **pneumatique**.

Pneumonía, *sf.*, пневмония, въспаление на бѣлий дробъ, **pneumonie**.

Pò, *avv.*, малко, **peu**.

Poàna, *sf.*, соколъ мишкоядецъ, **buse**.

Pochétto, *sm.*, малко, **un peu**.

Pochézza, *sf.*, недостатъкъ, несначителность, **disette, manque**.

Póco, -a, *agg. sm. avv.*, малко, малкото, недостатокъ, **peu**.

Podágra, *sf.*, подагра, вѣтръ въ краката, **podagre, goutte**.

Podagróso, -a, *agg. sm.*, подагриченъ, подагрикъ, **podagre, goutteux**.

Podére, *sm.*, чифликъ, земя дадена подъ наемъ; притежание; власть, сила, могѫщество, **ferme, possession; pouvoir**.

Poderosaménte, *avv.*, силно, могѫщественно, **puissamment**.

Poderóso, -a, *agg.*, силенъ, крѣпъкъ, мощенъ, ягкъ; значителенъ, **fort, puissant**.

Poéma, *sm.*, поема, стихотворенъ расказъ, **poëme**.

Poesía, *sf.*, поезия, стихотворство; стихосложение, **poésie**.

Poéta, *sm.*, поетъ, стихотворецъ, **poëte**.

Poetáre, *va.*, поетизирамъ, пишя стихове, стихотворствувамъ, **poétiser**.

Poetástro, *sm.*, ритмачь, лошевъ стихотворецъ, **poétereau**.

Poeteggiáre, *va.*, поетизирамъ, давамъ поетически характеръ, **poétiser**.

Poetésco, -a, *agg.*, поетиченъ, поетически, стихотворенъ, **poétique**.

Poetéssa, *sf.*, поетка, стихотворка, **poétesse.**

Poética, *sf.*, поетика, стихотворна наука, **poétique.**

Poeticaménte, *avv.*, поетически, **poétiquement.**

Poético, -a, *agg.*, поетиченъ, поетически, стихотворенъ. Licenza —, поетическа волность, **poétique.**

Poetizzáre, v. Poeteggiare.

Poetúzzo, *sm.*, ритмачь, **rimailleur.**

Poggeréllo, -gétto, *sm.*, могилка, чука, хълмъ, ридъ, рѫтъ, **monticule.**

Póggia, *sf.*, десна страна на корабъ, **poge.**

Poggiáre, *va.*, подпирамъ, подкрѣпямъ, повдигамъ, **s'appuyer.**

Póggio, *sm.*, стръмнина, наклонность (на могила); хълмъ, ридъ, могила, **coteau, tertre.**

Poggiuólo, *sm.*, балконъ, балюстрада, **balcon, balustrade.**

Poh! *int.*, уфъ! **pouah!**

Poi, *avv.*, послѣ, слѣдъ, подиръ, **après, ensuite.**

Poichè, *cong.*, понеже, защото, затова че, тъйкато, **puisque, après que, car.**

Polácca, *sf.*, полски сюртюкъ, **polonaise.**

Poláre, *agg.*, поляренъ, полюсенъ. Stella —, полярна звѣзда, **polaire.**

Polarità, *sf.*, полярность (магнетическа), **polarité.**

Polarizzazióne, *sf.*, поляризация, **polarisation.**

Polémica, *sf.*, полемика, писменна, припирня, **polémique.**

Polémico, -a, *agg.*, полемически, споренъ, **polémique.**

Polémico, *sm.*, полемистъ, **polémiste.**

Poléntа, *sf.*, качамакъ, полента, мамулига, **polenta.**

Poliarchía, *sf.*, полиархиа, многодържавие, **polyarchie.**

Políedro, *sm.*, полиедръ, многостѣнникъ, **polyèdre.**

Poligamía, *sf.*, многобрачие, многоженство, многомѫжие. Бот. многобрачие, **polygamie.**

Poliglótto, -a, *agg. s.*, многоезиченъ; многоезичникъ, **polyglotte.**

Polígono, *sm.*, многоѫгълникъ, полигонъ, **polygone.**

Poligrafía, *sf.*, отдѣление на полиграфи (въ библиотека), **polygraphie.**

Polígrafo, *sm.*, полиграфъ, **polygraphe.**

Polinómio, многочленъ, многочленна величина или количество, **polynôme.**



Polipáio, -rio, *sm.*, бумище съ полипи, полипище, **polypier.**

Polipetále, -a, *agg.*, многолистецовъ (за вѣнче), **polypétale.**

Póliρo, *sm.*, полипъ, **polype.**

Polipódio, *sm.*, многоногъ. Бот. сладко коренче, благата напрать, **polypode.**

Polipóso, -a, *agg.*, полипенъ, полипестъ, **polypeux.**

Polisíllabo, -a, *agg. sm.*, многосложна дума, **polysyllabe.**

Politécnia, *sf.*, политехника, **polytechnie.**

Politécnico, -a, *agg.*, политехническа. Scuola —, политехническо училище, **polytechnique.**

Politeísmo, *sm.*, политеизмъ, многобожие, **polythéisme.**

Politeísta, *sm.*, многобожникъ, -ца, **polythéiste.**

Política, *sf.*, политика, правителственна работи; фиг. хитрость, присторность, **politique.**

Politicaménte, *avv.*, политическо, тънко, хитро, **politiquement.**

Político, -a, *agg.*, политически, държавенъ, господарственъ; искусенъ, хитръ; благоразуменъ. Dritto —, политически права. Uomo —, държавенъ человѣкъ. Economia —, политическа економия, **politique.**

Político, *sm.*, политикъ, хитрецъ, лукавъ человѣкъ, **politique.**

Polizía, *sf.*, полиция, благочиние, полицейско управление. — correzionale, исправителна полиция. Alta —, вишаполиция, **police.**

Poliziótto, *sm.*, полицейски стражаръ, градски приставъ, полицейски комисаръ, **policier.**

Pólizza, *sf.*, полица, билетъ, писенце, расписка, **billet, cédule.**

Pólla, *sf.*, жила, издънка, **veine d'eau, surgeon.**

Polláio, *sm.*, курникъ, кочина, кокошарникъ, **basse-cour, poulailler.**

Pollaiuólo, *sm.*, кокошаръ, кокошкопродавецъ, **poulailler.**

Polláme, *sm.*, гадове, домашни птици, **volaille.**

Pollánca, *sf.*, пуйче, фиточе; ярка, **dindonneau.**

Pollástra, *sf.*, ярка, **poularde.**

Pollástro, *sm.*, пиле, **poulet.**

Pollastróne, *sm.*, голѣмо пиле, ухранена ярка, **gélinotte.**

Póllice, *sm.*, палецъ, голѣмий пръстъ (на ржката); (мѣрка около 27 милиметра), **pouce.**

Póllo, *sm.*, пиле. **poulet.**

Pollúce, *sm.*, Полуксъ. **Pollux.**

Pollúto, -a, *agg.*, папанъ. калянъ; *ѣ.* оскверненъ. **souillé.**

Polluzióne, *sf.*, оскверненіе. *Мед.* полуцпия. изрой. испущание (сѣме): мръсотия. **pollution.**

Polmonáre, -nário, *agg.*, бѣлодробенъ. **pulmonal, pulmonaire.**

Polmóne, *sm.*, бѣлий дробъ. **poumon.**

Polmonéa, -nia, *sf.*, охтика, верешъ. **pulmonie.**

Pólo, *sm.*, полюсъ. *Физ.* полюсъ на магнитната стрѣла. — positivo, положителенъ полюсъ. — negativo, отрицателенъ полюсъ. **pôle.**

Pólpa, *sf.*, *Бот.* месо, месната частъ (у плодоветѣ, зеленчупитѣ). *Анат.* мозъка. *Ант.* кашица. **poulpe, chair, pulpe.**

Polpáccio, *sm.*, прасецъ (на ногата), балджръ (turco), **mollet.**

Polpacińto, v. Polpóso.

Polpétta, *sf.*, локанка, надѣничка свинска, **poupiette.**

Pólpo, *sm.*, полипъ, **polype, poulpe.**

Polpóso, -a, -puto, -a, *agg.*, месестъ, **charnu.**

Polseggiaménto, *sm.*, биение на пулсъ; сътресение (на звука), **pulsation.**

Polsíno, *sm.*, маншета, къдри на ржкавъ; китката на ржката, **manchette, poignet** (d'une manche).

Pólso, *sm.*, пулсъ. биение. туптѣние на жила. **pouls.**

Poltíglia, *sf.*, калъ. тиня. **limon. bourbe.**

Poltríre, *vn.*, лѣня се. мързи ме. излѣжавамъ се отъ лѣность. **se dorloter. paresser.**

Poltróna, *sf.*, фотейлъ. креслю. голѣмъ столъ за сѣдание. **fauteuil.**

Poltro, Poltróne, *sm.*, лѣнивецъ. мързеливецъ, -вка: *agg.* лѣнивъ. мързеливъ: малодушенъ. страшливъ, боязливъ. **poltron, paresseux.**

Poltroneggiáre, *vn.*, лѣня се, мързи ме. излѣжавамъ се отъ лѣность, **s'acoquiner. paresser.**

Poltronería, *sf.*, малодушие, страшливость. боязливость, лѣность. мързелъ, нерадѣние, **poltronnerie, paresse.**

Poltronescaménte, *avv.*, лѣниво, мързеливо, небрѣжно, невнимателно, нерадиво, **nonchalamment, paresseusement.**

Poltronésco, -a, *agg.*, лѣнивъ, мързеливъ, **paresseux.**

Pólve, -vere, *sf.*, прахъ, пепелъ, барутъ, пудра (за лице), **poudre**, **poussière**.

Polveriéra, *sf.*, барутчийница работилница за барутъ; работение барутъ, **poudrerie**, **poudrière**.

Polveríno, *sm.*, пѣсъчница, посипалница; пѣсъкъ, **pulvérin**.

Polverío, *sm.*, гѫстъ прахъ по въздуха, вѣтрушка, **tourbillon de poussière**.

Polverísta, *sm.*, барутчия, **poudrier**.

Polverizzábile, *agg.*, който може да става на прахъ, **pulvérisable**.

Polverizzaménto, *sm.*, стриване на прахъ, **pulvérisation**.

Polverizzáre, *va.*, стривамъ на прахъ, **pulvériser**.

Polverizzazióne, v. Polverizzaménto.

Polveróso, -a, *agg.*, прашенъ, праховъ, прашливъ, напрашенъ, **poudreux**.

Polverulénto, -a, *agg.*, който става на прахъ; прашенъ, **pulvérulent**.

Pomário, *sm.*, ябълчева градина, **pommeraie**.

Pomáta, *sf.*, помада, мазь, **pommade**.

Pomelláto, -a, *agg.*, покритъ съ малки облачета. Cavallo —, конь съ петна като ябълка, **pommelé**.

Pomeridiáno, -a, *agg.*, слѣдъ обѣдъ, **pomérídien**.

Pomério, *sm.*, градска околность, градско землище, **banlieue**, **esplanade**.

Pométo, *sm.*, ябълчева градина, **pommeraie**.

Pómice, *sf.*, пемза. Di —, помзовъ, **ponce**.

Pomiciáre, *va.*, изглаждамъ съ пемза (дървено издѣлие), **poncer**.

Pomidóro, *sm.*, доматъ, патлажанъ, **tomate**, **pomme d'amour**.

Pomiére, -o, *sm.*, ябълчева градина, **pommeraie**.

Pómo, *sm.*, ябълка. — della discordia, ябълка на раздоръ; главулече, ябълка (на пищовъ, на сабя), **pomme**.

Pómpa, *sf.*, извлакъ, тулумба, помба; пожарна тулумба, **pompe**.

Pompa, *sf.*, слава, великолѣпие, тържественность; салтанатъ (turco); надутость (на слогъ); *pl.* суетности. — funebri, погребално тържество. Rinunziare al mondo ed alle sue —, отказвамъ се отъ свѣта и отъ суетноститѣ му, **pompe**, **appareil**.

Pompáre, *va.*, черпя, искарвамъ съ тулумба (вода, въздухъ), измуквамъ, смукнувамъ, **pomper.**

Pompiére, *sm.*, масторъ на тулумби, тулумбажия; пожарникарь, **pompier.**

Pomposaménte, *avv.*, славно, тържественно, **pompeusement.**

Pompositá, *sf.*, слава, великолѣпие, тържественность, **pompe, éclat.**

Pompóso, -a, *agg.*, славенъ, тържественъ, великолѣпенъ, надутъ, високомѣренъ, **pompeux.**

Pónce, *sm.*, пуншъ (ingl.) **punch.**

Ponderábile, *agg.*, вѣсомъ, прѣтеглимъ, **pondérable.**

Ponderabilitá, *sf.*, вѣсомость, прѣтеглимость, **pondérabilité.**

Ponderáre, *vn.*, размислявамъ; *va.* уравновѣсвамъ, **pondérer.**

Ponderataménte, *avv.*, зрѣло, здраво, **mûrement.**

Ponderazióne, *sf.*, разсъждение, размишление, **pondération.**

Ponénte, *sm.*, западъ, вечерь, **occident, couchant.**

Pónte, *sm.*, мостъ. Мор. куверта, **pont.**

Pontéfice, *sm.*, първосвѣщенникъ, папа, **pontife.**

Pontícéllo, *sm.*, мостче, **petit pont.**

Pontificále, *agg.*, папски, първосвѣщеннически, **pontifical.**

Pontificále, *sm.*, тържественно архиерейско богослужение, **pontifical.**

Pontificalménte, *avv.*, въ пълно облѣкло, по архиерейски, **pontificalement.**

Pontificáre, *vn.*, служя тържественна литургия, **pontifier.**

Pontificáto, *sm.*, първосвещенство; папство; папствование, **pontificat.**

Pontificio, -a, *agg.*, папски, **pontifical, du pape.**

Pontóne, *sm.*, понтоненъ мостъ, мостъ на каици; старъ корабъ (служящъ за тъмница), **ponton.**

Pontoniére, *agg. sm.*, митарь на мостъ; понтонеръ, **pontonnier.**

Ponzaménto, *sm.*, усилие, натискание; старание, **effort.**

Ponzáre, *vn.*, усилвамъ се, силя се; фиг. старая се, истрепвамъ се, испобивамъ се отъ трудъ, **faire des efforts, s'efforcer.**

Popoláccio, *sm.*, сганъ, простолюдие, **populace.**

Popoláno, -a, *agg.*, народенъ, простонароденъ, **populaire.**

Popoláno, -a, *s.*, енорияшъ, -шка, **populacier, paroissien.**

Popoláre, *agg.*, народенъ, простонароденъ, популяренъ, любимъ отъ народа, **populaire.**

Popoláre, *va.*, населявамъ, развъждамъ. — un paese, населявамъ една страна. — un bosco, развъждамъ гора, **peupler.**

Popolarescaménte, *avv.*, простонародно, популярно, **populairement.**

Popolarésco, -a, *agg.*, народенъ, популяренъ, **populaire.**

Popolarità, *sf.*, популярность, любовь къмъ народа, народна любовь, **popularité.**

Popolarizzáre, *va.*, популяризирамъ, правя нѣщо общенародно, спечелвамъ нѣкому народна любовь; *vr.* ставамъ общенароденъ, спечелвамъ народна любовь, **populariser.**

Popolarménte, -lataménte, v. Popolarescaménte.

Popoláto, -a, *agg.*, населенъ, **peuplé.**

Popolazióne, *sf.*, народонаселение, население. Grande —, многолюдие, **population.**

Popolázzo, *sm.*, сганъ, простолюдие, **populace.**

Pópolo, *sm.*, народъ, племе, простъ народъ, сганъ. Фиг. тълпа, множество, **peuple.**

Popolóso, -a, *agg.*, многолюденъ, **populeux.**

Poponáio, *sm.*, бостанлѫкъ, **melonnier.**

Popóne, *sm.*, пѫпешъ, **melon.**

Póppa, *sf.*, цица, боска, биска (у жена); задница на корабъ, **poupe, téton, mamelle.**

Poppáre, *va.*, суча, цицамъ, бузая, бизѣя, **téter.**

Poppatóre, *sm.*, дѣтенце, отроче, дебело дѣтенце, **poupard.**

Poppúto, -a, *agg.*, грѫдестъ, цицестъ, **mamelu.**

Pópulo, *sm.*, народъ; топола, **peuple; peuplier.**

Pórca, *sf.*, свиня (женска); развратница. Агр. бразднa, **truie.**

Porcáio, -a, *s.*, свинарь, -рка, **porcher, gardeur de cochons.**

Porcellána, *sf.*, порцеланъ, фарфоръ, фарфорови сѫдове, **porcelaine.**

Porcellétto, *sm.*, прасенце, **cochon de lait.**

Porcéllo, *sm.*, прасе, **cochon, goret.**

Porchería, *sf.*, нечистота, мръсота, каль, боклукъ, смѣти.

Фиг. мръснословие, лоши работи и думи, **salеté, vilenie.**

Porchétto, *sm.*, прасенце, **cochon de lait.**

Porcíno, -a, *agg. sf.*, свински; Razza —, свинска порода. Carne —, свинско месо, **porcin.**

Pórco, *sm.*, свиня, прасе; фиг. сластолюбецъ. Porco spino, бодливецъ, дивообразъ, **porc, cochon, pourceau.**

Porcúme, *sm.*, v. Porcherìa.

Pórfido, *sm.*, порфиръ, **porphyre.**

Pórgere, *va.*, давамъ, поднасямъ, прѣдставлявамъ, принасямъ, нося, **tendre, présenter.**

Porgiménto, *sm.*, подавание, нрѣдставление, **présentation.**

Póro, *sm.*, потова дупчица, шупла, пора, **pore.**

Porosità, *sf.*, шупливость, шупливина, **porosité.**

Poróso, -a, *agg.*, шупливъ, дупчестъ, шуплестъ, **poreux.**

Pórpora, *sf.*, пурпуръ, багра, багрило, пурпуровъ цвѣтъ; пурпурова материя, **pourpre.**

Porporáto, -a, *agg.*, пурпуровъ, багровъ, багряновиденъ; *sm.* кардиналъ, **pourpré.**

Porporíno, -a, *agg.*, пурпуровъ, пурпуровиденъ, **purpurin.**

Pórre, *va.*, турямъ, полагамъ, **mettre, placer, fixer.**

Pórro, *sm.*, (Мед.) брадавичка, наростъ. Бот. празъ, **poireau, verrue.**

Pórta, *sf.*, врата, порта, двѣри, **porte.**

Portabandiéra, *sm.*, знаменоносецъ, **porte-drapeau.**

Portábile, *agg.*, носимъ, **portable.**

Portafógli, *sm.*, портфейлъ, джузданъ, **porte-feuille.**

Portalettére, *sm.*, писмоносецъ, чанта за писма, книжя, **porte-lettres.**

Portaménto, *sm.*, поведение, видъ, потръса. — nobile, благороденъ видъ или потръса, постѫпка, вървежъ, поведение, **port, portage, maintien, démarche.**

Portamonéte, *sm.*, портмоне, чантица или кисия за пари, **porte-monnaie.**

Portamórso, *sm.*, удиленъ ремикъ, ремикъ на юзда, **porte-mors.**

Portantína, *sf.*, носилки, **chaise à porteur.**

Portantíno, *sm.*, носитель, **porteur.**

Portáre, *va.*, нося, донасямъ, занасямъ, отнасямъ, прѣнасямъ, докарвамъ, довеж-

дамъ, **porter, apporter, charrier, alléguer.**

Portasígaro, *sm.*, цигарешница, сигарница, **porte-cigares.**

Portastánghe, *sm.*, юздини халки, **porte-barres.**

Portáta, *sf.*, разстоянието, което кара (една пушка, топъ), хвърлей, разстоянието до гдѣто може да види едно око или до гдѣто се чуе единъ гласъ, значение, разбирание, понятие, способность, важность, сила, **portée.**

Portátile, -tatívo, -a, *agg.*, носимъ, наржченъ, лесенъ за носение. Dizionario —, наржченъ рѣчникъ. Altare —, носимо олтаре, **portatif.**

Portatóre, *sm.*, носитель, писмораздавачь, разносачь, **porteur.**

Portatúra, *sf.*, носение, облекло; v. Portata, **port, portage.**

Portavénto, *sm.*, въздухопроводна тржба (въ органъ), **porte-vent.**

Portavóce, *sm.*, говорна тржба, носи-гласъ, **porte-voix.**

Portélla, -o, *s.*, вратичка въ голѣма порта, прозорче въ голѣмъ прозорецъ, **guichet.**

Porténto, *sm.*, чудо, чудовище, **prodige.**

Portentóso, -a, *agg.*, чуденъ, чудесенъ, дивенъ, удивителенъ, ужасенъ, страшенъ, **prodigieux.**

Portévole, *agg.*, носимъ, **portatif.**

Porticále, Pórtico, *sm.*, портикъ, галерия, **portique.**

Portiéra, *sf.*, вратарка, двѣрница, **portière.**

Portiére, *sm.*, вратарь, двѣрникъ, **portier.**

Portináio, -a, *agg. s.*, вратарь, -рка, двѣрникъ, -ца. Fratello —, монастирски двѣрникъ, **portier.**

Pórto, *sm.*, пристанище, лиманъ, скеле (turco) портъ. Фиг. прибѣжище, пристанище, зáвѣтъ. — di mare, морско пристанище. — di salute, зáвѣтъ (пристанище), безопасно прибѣжище, **port de mer.**

Portuláno, *sm.*, описание на морски пристанища и брѣгове, **portulan.**

Portóne, *sm.*, порта, **porte cochère, grande porte.**

Porzióne, *sf.*, часть, дѣль, порция (пай, хиссе, таинъ, turco), **portion.**

Pósa, *sf.*, отдихъ, спирание, почивка, **pause, repos.**

Posaménto, *sm.*, почивка, покой, отдихъ, **repos.**

14*

Posáre, *va.*, турямъ, полагамъ, поставямъ, намѣстямъ, почивамъ, лежя, **poser.**

Posáta, *sf.*, v. Pósa.

Posáta, *sf.*, приборъ, такѫмъ (за трапеза), **couvert.**

Posataménte, *avv.*, важно, солидно, тежко, **posément.**

Posatézza, *sf.*, спокойствие, тишина, **tranquillité.**

Posáto, -a, *agg.*, туренъ, поставенъ, намѣстенъ, **posé.**

Posatúra, *sf.*, отайка, мѫтокъ, талогъ, **sédiment.**

Póscia, *avv.*, послѣ, подиръ, слѣдъ, **après, alors.**

Posciachè, *cong.*, понеже, защото, затова че, тъй като, **puisque, depuis que.**

Poscrítta, -o, *s.*, поскриптомъ, послѣ писание, **post-scriptum.**

Posdiluviáno, -a, *agg.*, послѣпотопенъ, **postdiluvien.**

Posdománe, -ni, *sm.*, другий день, **après-demain.**

Positivaménte, *avv.*, положително, **positivement.**

Positivísmo, *sm.*, положителна философия, **positivisme.**

Positività, *sf.*, положителность, позитивность, **positivité.**

Positívo, -a, *agg.*, положителенъ, достовѣренъ, истински, сѫщъ, утвърдителенъ. Uomo —, положителенъ человѣкъ. Scienza —, положителна наука, **positif.**

Positúra, *sf.*, положение на тѣлото, позитура. Фиг. положение, стояние, **posture, situation.**

Posizióne, *sf.*, положение, мѣстоположение, състояние, звание. Воен. Муз. позиция, **position; situation.**

Posméttere, v. Pospórre.

Pospásto, *sm.*, десертъ, закуски послѣ ядение, **dessert.**

Posponiménto, *sm.*, прѣмѣстване, размѣстване, **transposition.**

Pospórre, *va.*, прѣмѣстямъ, размѣстямъ, призирамъ, незачитамъ, **mettre après, transposer.**

Pospositívo, -a, *agg.*, послѣсловенъ, който се туря въ края на думата, **postpositif.**

Posposizióne, *sf.*, туряние частица въ края на думата, **postposition.**

Póssa, Possánza, *sf.*, власть, сила, могѫжество, способность, **puissance, force.**

Possedénte, *agg. s.*, владѣлецъ, владѣтель, господарь, **possesseur.**

Possedére, *va.*, притежавамъ, владѣя, обладавамъ, имамъ, завладѣвамъ. Фиг. зная добрѣ, владѣя, **posséder.**

Possediménto, *sm.*, притежание, владѣние, обладавание, ползование; побѣсняване, бѣснувание, **possession.**

Posseditóre, *sm.*, господарь, владѣлецъ, владѣтель, **possesseur.**

Posséntе, *agg. sm.*, могѫщественъ, силенъ, могѫщъ; богатъ, ягкъ; *sm.* властитель, **puissant.**

Possenteménte, *avv.*, силно, могѫщественно, твърдѣ, твърдѣ много, **puissamment.**

Possessióne, *sf.*, притежание, **possession.**

Possessívo, -a, *agg.*, притежателенъ. Pronome —, притежателно мѣстоимение, **possessif.**

Possésso, *sm.*, владѣние, завладѣние, **possession.**

Possessóre, *sm.*, притежатель, **possesseur.**

Possessório, *sm.*, право на владѣние; *agg.* владѣтеленъ, **possessoire.**

Possíbile, *agg.*, възможенъ, **possible.**

Possibilità, *sf.*, възможность, **possibilité.**

Possidénte, *sm. agg.*, владѣлецъ, стопанинъ, домакинъ, собственникъ, чокой, **propriétaire.**

Pósta, *sf.*, поща, пощенски домъ, пощенска станция, пощенско управление, пощенски пѫть, пощенска дистанция (конакъ), **poste.**

Postále, *agg.*, пощенски, пощовъ. Strada —, пощенски пѫть, **postal.**

Postáre, *vn.*, располагамъ се, турямъ се, **se poster.**

Postéma, *sm.*, поддутость, непробитъ чирей, **apostème.**

Pósteri, *sm. pl.*, потомство, потомци, **postérité.**

Posterióre, *agg. s.*, послѣшенъ, късенъ, сугаренъ, заденъ; *sm.* задница, **postérieur.**

Posteriorménte, *avv.*, пó-късно, по-послѣ, по-подиръ, посѣтнѣ, **postérieurement.**

Posterità, *sf.*, потомство, потомци, късность, **postérité.**

Posticipáre, *va. n.*, отлагамъ, отсрочвамъ, закъснявамъ, **différer.**

Postizipazióne, *sf.*, отлагание, **délai.**

Postiérla, *sf.*, потерна, подземенъ излазъ, **poterne.**

Postiglióne, *sm.*, пощалионъ, пощажия, **postillon.**

Postílla, *sf.*, бѣлѣжка на политѣ на писмо, послѣписание, прѣпорѫчително писмо, **apostille.**

Postilláre, *va.*, бѣлѣжя по по-

литѣ на писмо; прѣпоръчвамъ съ писмо, **apostiller.**

Postíno, *sm.*, раздавачь, пощарь, писмоносецъ, **facteur.**

Pósto, -a, *agg.*, туренъ, положенъ, намѣстенъ, **posé.**

Pósto, *sm.*, мѣсто. Воен. постъ; длъжность, **place.**

Pósto che, *cong.*, ако, ако и да, макаръ и да, **quoique.**

Postrémo, -a, *agg.*, послѣденъ, краенъ, **dernier.**

Postulánte, *sm.*, искатель, проситель, кандидатъ, **postulant.**

Postuláto, *sm.*, прѣдложение, което не иска доводъ, ясно прѣдложение, **postulat.**

Postulazióne, *sf.*, настоятелна молба, ходатайство, **postulation.**

Póstumo, -a, *agg.*, роденъ слѣдъ смъртьта на баща си, посмъртенъ, издаденъ слѣдъ смъртьта на автора; *sm.* дѣте родено слѣдъ смъртьта на баща си, **posthume.**

Potábile, *agg.*, пивенъ. Acqua —, пивна вода, **potable.**

Potagióne, *sf.*, окастрюване, **élagage.**

Potáre, *va.*, окастрювамъ, рѣжя, **élaguer, tailler la vigne.**

Potássa, *sf.*, поташъ, **potasse.**

Potássio, *sm.*, калий (металъ), **potassium.**

Potatóio, *sm.*, косеръ, косерче, **serpette.**

Potatóre, *sm.*, рѣзачь, **élagueur, vigneron.**

Potentáto, *sm.*, държавенъ господарь, властитель, заповѣдникъ, **potentat.**

Poténte, *agg. sm.*, могѫщественъ, силенъ, могѫщъ, държавенъ, богатъ, якъ, властитель, **puissant.**

Potenteménte, *avv.*, силно, могѫщественно, твърдѣ много, **puissamment.**

Poténza, *sf.*, могѫщесгво, власть, владичество, сила, способность, свойство, държава, царство. Мат. стъпень, силний на свѣта, властитель, власти (Ангелски чинове), **puissance.**

Potenziále, *agg.*, силенъ, могѫщъ, **potentiel.**

Potenzialménte, *avv.*, силно, могѫщественно, **puissamment.**

Potére, *vn.*, могѫ, **pouvoir.**

Potére, *sm.*, власть, сила, могѫщество, влияние, довѣренность, пълномощие, свойство. Potere temporale, свѣтска власть, **pouvoir.**

Potestà, *sf.*, власть, сила, началство, **pouvoir, autorité.**



Potissimaménte, *avv.*, най-главно, най-сѫществено; най-повече, особенно, **principalement.**

Potíssimo, -a, *agg.*, главенъ, **principal.**

Póto, *sm.*, питие, напитъкъ, **boisson.**

Poveráccio, -a, *agg.*, бѣденъ, сиромахъ, нещастенъ, **ravaudage.**

Poverággia, *sf.*, сиромаситѣ, нищитѣ, **truandaille.**

Poveraménte, *avv.*, бѣдно, оскѫдно, **pauvrement.**

Poverèllo, -a, -rétto, -a, *agg.*, бѣденъ, сиромахъ, нещастенъ, **pauvre, misérable.**

Poveríno, -a, *agg.*, нещастенъ, злочестъ, **infortuné.**

Póvero, -a, *agg. s.*, сиромахъ, бѣденъ, нищъ, оскѫденъ. Beati i poveri di spirito, блажени нищии духомъ, **pauvre.**

Povertà, *sf.*, сиромашия, бѣднотия, неплодородность, **pauvreté.**

Pozióne, *sf.*, питие, лѣкарско питие, водно лѣкарство, **potion, boisson.**

Pózza, *sf.*, яша, трапъ, **mare, fosse.**

Pozzánghera, *sf.*, локва, блато, тиня, **bourbier.**

Pózzo, *sm.*, кладенецъ, геранъ (turco), бунарь (turco), **puits.**

Pozzolána, *sf.*, пузоланъ, естественъ циментъ, **pouzzolane.**

Pragmática, v. Prammática.

Práma, *sf.*, плоскодънна ладия, **prame.**

Prammática, *sf.*, царско распореждание, **pragmatique.**

Pranzáre, *vn.*, обѣдвамъ, **dîner.**

Pránzo, *sm.*, обѣдъ, масса за обѣдъ, **dînée, dîner.**

Prássio, *sm.*, пръщигарь, матѫрка, **marrube.**

Prataiuólo, -a, *agg.*, ливаденъ, **prairial.**

Prattaiuólo, *sm.*, зеленокракъ, **poule d'eau.**

Pratellína, *sf.*, (бот.), парици, очица, **pâquerette.**

Praténse, *agg.*, ливаденъ, **prairial, pratense.**

Pratería, *sf.*, ливада, лѫка, чаиръ, **prairie.**

Prática, *sf.*, практика, испълнение, опитность, навикъ, обичай, метода, начинъ, **pratique.**

Praticábile, *agg.*, лесноиспълнимъ, възможенъ, удобенъ за ходение, работенъ пѫть, **praticable.**

Praticaménte, *avv.*, практически, **pratiquement.**

Praticánte, *agg. sm.*, способенъ

авокатъ, законодавецъ, практикъ, **praticien.**

Praticáre, *va.*, практикувамъ, правя, работя, вършя, испълнявамъ, прилагамѣ къмъ дѣло; зная се, познавамъ се, подкупвамъ, наговарямъ, поддумувамъ. — buone opere, правя добри дѣла. — gente da bene, зная се съ добри хора, **pratiquer.**

Prático, -a, *agg.*, практически, опитенъ, **pratique.**

Prátile, *agg.*, ливаденъ, **prairial.**

Práto, *sm.*, ливада, **prairie, pré.**

Pravaménte, *avv.*, зломислено, злобно, **méchamment.**

Pravità, *sf.*, злина, злость, бездѣлничество, **dépravation, méchanceté.**

Právo, -a, *agg.*, лошъ, зълъ, злобенъ, бездѣлникъ, **pervers, méchant.**

Preadamíta, *s.*, преадамитъ, **préadamite.**

Preámbolo, *sm.*, прѣдварителнарѣчь, прѣдисловие, прѣдговоръ, встѫпление, заобикалки, **préambule.**

Prebénda, *sf.*, пребенда, **prébende.**

Prebendário, *sm.*, пребендарь, **prébendier.**

Prebendáto, -a, *agg.*, който има духовенъ приходъ, **prébendé.**

Precariaménte, *avv.*, врѣменно, нетрайно, ненадеждно, **précairement.**

Precário, -a, *agg.*, врѣмененъ, ненадежденъ, не траенъ, **précaire.**

Precauzióne, *sf.*, прѣвардвание, прѣдпазливость, **précaution.**

Préce, *sf.*, молитва, моление, молба, прошение, **prière.**

Precedénte, *agg. sm.*, прѣдишенъ, прѣжденъ, прѣдидущъ, прѣдшествующъ; *sm.* прецедентъ, **précédent.**

Precedenteménte, *avv.*, понапрѣдъ, прѣдварително, **précédemment.**

Precedénza, *sf.*, първенство, прѣднина, **préséance.**

Precédere, *va.*, прѣдшествувамъ, вървя отпрѣдъ, първенствувамъ, **précéder.**

Precessióne, *sf.*, (астр.) прецесия, **précession.**

Precésso, -a, *agg.*, прѣдшествуванъ, **précédé.**

Precessóre, v. Predecessore.

Precettatóre, *sm.*, наставникъ, **précepteur.**

Precettívo, -a, *agg.*, поучителенъ, **préceptif.**

Precétto, *sm.*, заповѣдь, пра-



вило, съвѣтвание, наставление, поучение, **précepte.**

Precettóre, *sm.*, наставникъ, учитель, **précepteur, maître.**

Precettoría, *sf.*, наставничество, учителство, **préceptorat.**

Precídere, *va.*, рѣжя, прѣрѣзвамъ, отрѣзвамъ, отсичамъ, прѣсичамъ, рѣшавамъ, **trancher.**

Precipitánte, *sm.*, отаително тѣло, **précipitant.**

Precipitáre, *va.*, събарямъ, свалямъ долу, тръшнувамъ, повалямъ, бързамъ ускорявамъ; *vn.* отайва се, отаява се. — la morte, ускорявамъ смъртьта, **précipiter, hâter.**

Precipitataménte, *avv.*, бързо, скоро, чевръсто, **à la hâte.**

Precipitáto, -a, *agg.*, бързъ, стремителенъ, **précipité.**

Precipitazióne, *sf.*, бързина, бързость, стремителность. Хим. отайвание, **précipitation.**

Precipitévole, v. Precipitóso.

Precipitosaménte, *avv.*, бързо, скоро, стремително, **précipitamment.**

Precipitóso, -a, *agg.*, бързъ, стремителенъ, **précipité.**

Precipízio, *sm.*, пропасть, бездна, погибелъ, **précipice, abîme.**

Precipuaménte, *avv.*, особенно, най-много, **surtout, principalement.**

Precípuo, -a, *agg.*, главенъ, особенъ, **principal.**

Precisaménte, *avv.*, именно, тъй, точно, така, вѣрно, **précisément.**

Precisióne, *sf.*, точность, опрѣдѣленность, сѫщность, вѣрность, **précision.**

Preciso, -a, *agg.*, точенъ, вѣренъ; спрѣнъ, приостановенъ, **précis.**

Precitáto, -a, *agg.*, горѣказанъ, вишепоменѫтъ, **précité.**

Preclaraménte, *avv.*, благородно, славно, **noblement.**

Precláro, -a, *agg.*, благороденъ, знаменитъ, славенъ, прочутъ, **noble, fameux.**

Preclúdere, *va.*, прѣчя, прѣпятствувамъ, заграждамъ, **empêcher.**

Precóce, *agg.*, раннъ. Frutto —, раннъ плодъ, **précoce.**

Precogitáre, *va. n.*, прѣднамѣрявамъ, прѣдумишлявамъ, прѣднамислювамъ, **préméditer.**

Precognizióne, *sf.*, прѣдвѣдение, **prescience.**

Precónio, *sm.*, хваление, хвала, похвала, **louange, éloge.**

Preconizzáre, *va.*, провъзгласявамъ нѣкого достоенъ,

прѣвъзнасямъ, похвалвамъ, **préconiser, louer.**

Preconizzatóre, *sm.*, похвалитель, **préconiseur.**

Preconizzazióne, *sf.*, провъзгласяване нѣкого достойнъ, **préconisation.**

Preconoscénza, *sf.*, прѣдвѣдение, **préconnaissance.**

Preconóscere, *va.*, прѣдвиждамъ, **prévoir.**

Precórrere, *va.*, вървя по-напрѣдъ, прѣкарвамъ, испрѣварвамъ, прѣдисвѣстявамъ, **devancer, prévenir.**

Precursóre, *sm.*, прѣдвѣстникъ, прѣдтеча, прѣдзнаменование, прѣдвѣстие, **précurseur.**

Préda, *sf.*, ловъ, ловитва, грабежъ, плячка, **proie, maraude, butin.**

Predáce, *agg.*, грабливъ, хищенъ, **rapace, pillard.**

Predáre, *va.*, грабя, разграбвамъ, обирамъ, **piller, voler, marauder.**

Predatóre, *sm.*, грабитель; опустопитель, **déprédateur.**

Predecessóre, *sm.*, прѣдшественникъ, **prédécesseur.**

Predélla, *sf.*, столче, стѫпало, подножка, **escabeau.**

Predestináre, *va.*, прѣдопрѣдѣлямъ, прѣдназначавамъ, **prédestiner.**

Predestinazióne, *sf.*, прѣдназначение, прѣдопрѣдѣление, **prédestination.**

Predetermináre, *va.*, прѣдопрѣдѣлямъ, **prédéterminer.**

Predeterminazióne, *sf.*, прѣдопрѣдѣление, **prédétermination.**

Predétto, -a, *agg.*, прѣдсказанъ, прѣдвѣстенъ, прѣдриченъ, **prédit.**

Prédica, *sf.*, проповѣдь, слово, рѣчь, поучение, **sermon, prêche.**

Predicábile, *agg.*, сказуемъ, **prédicable.**

Predicánte, *sm.*, протестански проповѣдникъ, **prédicant.**

Predicáre, *va.*, проповѣдвамъ, **prêcher.**

Predicáto, *sm.*, сказуемо, **prédicat.**

Predicatóre, *sm.*, проповѣдникъ, **prédicateur.**

Predicazióne, *sf.*, проповѣдване, проповѣдь, **prédication.**

Predilétto, -a, *agg.*, възлюбленъ, любимъ, **bien-aimé, chéri.**

Predilezióne, *sf.*, особенна любовь, прѣдпочтение, **prédilection.**

Prediligére, *va. n.*, любя, обичамъ, прѣдпочитамъ, **aimer avec prédilection.**



Predíre, *va.*, прѣдсказвамъ, прѣдвѣщавамъ, прѣдричамъ, **prédire.**

Predispórre, *va.*, прѣдрасполагамъ, **prédisposer.**

Predisposizióne, *sf.*, прѣдрасположение, **prédisposition.**

Predizióne, *sf.*, прѣдсказвание, пророчество, **prédiction.**

Predominánte, *agg.*, прѣобладающъ. Vizio —, прѣобладающий порокъ, **prédominant.**

Predomináre, *va.*, прѣобладавамъ, господствувамъ, **prédominer.**

Predomínio, *sf.*, прѣобладавание, господствующа сила, **domination, empire.**

Predóne, *sm.*, крадецъ, обирникъ, **voleur.**

Preelezióne, *sf.*, прѣдизбирание, **préélection.**

Preesisténte, *agg.*, прѣдсѫществующъ, **préexistant.**

Preesisténza, *sf.*, прѣдсѫществование, **préexistence.**

Preesístere, *vn.*, прѣдсѫществувамъ, **préexister.**

Prefáto, -a, *agg.*, горѣказанъ, вишепоменатъ, **prédit.**

Prefázio, *sm.*, -fazióne, *sf.*, прѣдговоръ, прѣдисловие, начало на литургия, **préface, préambule.**

Preferénza, *sf.*, прѣдимство, прѣимущество, прѣдпочитание; *pl.* отличия, **préférence.**

Preferévole, *agg.*, -ribile, *agg.*, прѣдпочтенъ, подобръ, **préférable.**

Preferíbilmente, *avv.*, прѣдпочтително, **préférablement.**

Preferiménto, *sm.*, v. Preferenza.

Preferíre, *va.*, прѣдпочитамъ, давамъ прѣимущество (на нѣщо), **préférer.**

Prefétto, *sm.*, префектъ, управитель, **préfet.**

Prefettúra, *sf.*, префектура, окрѫжно управление; градоначалство; окрѫгъ, **préfecture.**

Prefíggere, *va.*, опрѣдѣлямъ, рѣшавамъ, установявамъ, **déterminer, fixer.**

Prefiggiménto, *sm.*, опрѣдѣление, рѣшение, **détermination.**

Prefiguraménto, *sm.*, въображение по-напрѣдъ, прѣдставление, **représentation d'une chose à venir.**

Prefiguráre, *vn.*, въображавамъ си пó-напрѣдъ, **se préfigurer.**

Prefigurazióne, *sf.*, v. Preficuraménto.

Prefiníre, *va.*, назначавамъ срокъ, давамъ врѣме, **préfinir.**

Prefinizióne, *sf.*, рѣшение, **détermination.**

Prefisso, -a, *agg.*, прѣдидущъ, приставенъ, **préfixe.**

Pregáre, *va.*, моля; каня, **prier.**

Pregativo, -a, *agg.*, умолителенъ, **déprécatif.**

Pregévole, *agg.*, почтенъ, уважаемъ, **estimable.**

Preghévole, *agg.*, молителенъ, просителенъ, **suppliant.**

Preghiéra, *sf.*, молитва, моление, молба, прошение, **prière, supplication.**

Pregiábile, *agg.*, уважаемъ, почтенъ, **estimable.**

Pregiáre, *va.*, уважавамъ, почитамъ, оцѣнявамъ, **estimer, priser.**

Pregiáto, -a, *agg.*, уваженъ, оцѣненъ, **estimé.**

Pregiatóre, *sm.*, оцѣнитель, **estimateur.**

Prégio, *sm.*, уважение, почитание, оцѣнка, **estime, valeur, prix.**

Pregiudicánte, *agg.*, врѣденъ, прѣдосѫдителенъ, **préjudiciable.**

Pregiudicáre, *va.*, вредѫ, повреждамъ, съмъ врѣдителенъ, **préjudicier, nuire.**

Pregiudicativo, -a, -ciale, *agg.*, врѣденъ, врѣдителенъ, **préjudiciable.**

Pregiudízio, *sm.*, врѣда, загуба, ущърбъ, прѣдразсѫдъкъ, прѣдубѣждение, прѣдосѫждение, **préjudice, préjugé.**

Pregiudiziále, *agg.*, прѣдсѫдимъ, врѣдителенъ, **préjudiciel.**

Pregiudizióso, -a, *agg.*, прѣосѫдителенъ, врѣденъ, **préjudiciable.**

Pregnánte, *agg. sf.*, трудна жена, непраздна, **enceinte, grosse.**

Pregnézza, *sf.*, трудность (за жена), брѣменность, **grossesse.**

Prégno, -a, *agg.*, пъленъ, трудна (за жена), **plein, grosse.**

Prégo, *sm.*, молитва, молба, **prière.**

Pregustáre, *va.*, опитвамъ, **déguster.**

Pregustazióne, *sf.*, -gústo, *sm.*, опитвание, **dégustation.**

Preire, *vn. a.*, вървя по-напрѣдъ, испрѣварвамъ, **devancer, précéder.**

Preláto, *sm.*, прелатъ, **prélat.**

Prelatúra, *sf.*, прелатство, архиерейство, **prélature.**

Prelegáto, *sm.*, завѣщана часть отъ наслѣдство, която се зима прѣди дѣлѣжа му, **prélegs.**

Preleváre, *va.*, прѣдварител-

но изваждамъ и зимамъ нѣкоя сумма, **prélever.**

Prelevazióne, *sf.*, прѣдварително изваждание (на сумма), **prélèvement.**

Preliáre, *va.*, бия, боря се, сражавамъ се, **combattre.**

Prelibáre, *va.*, опитвамъ, **déguster.**

Prelibáto, -a, *agg.*, вкусенъ, изященъ, **excellent, exquis.**

Preliminаre, *agg. sm.*, прѣдварителенъ; *sm.* прѣдварителна статия, **préliminaire.**

Prelodáto, -a, *agg.*, по-горѣ хваленъ, похваленъ, **ci-dessus loué.**

Prelúdere, *va.*, начинамъ, прѣдвѣстявамъ, свиря прѣлюдия, опитвамъ свирня или инструментъ (прѣдварително), **préluder.**

Prelúdio, *sm.*, въведение, начало, встѫпление, приготовление, прѣдвѣстие. Муз. прелюдия; гласение, нагласяване (музикаленъ инструментъ), **prélude.**

Prematuraménte, *avv.*, прѣждеврѣменно, **prématurément.**

Prematúro, -a, *agg.*, раннъ, скорозрѣящъ (за плодове), фиг. прѣждеврѣмененъ, раннъ. Vecchiaia —, прѣждеврѣменна старость, **prématuré.**

Premeditáre, *va.*, прѣднамѣрявамъ, прѣдумишлявамъ, прѣднамислювамъ, **préméditer.**

Premeditataménte, *avv.*, прѣднамѣренно, умишленно, прѣдумишленно, **avec préméditation.**

Premeditazióne, *sf.*, прѣднамѣрение, прѣдумишленность, **préméditation.**

Preménte, *agg.*, настоятеленъ, усиленъ, нужденъ, неотлагателенъ, **pressant.** Pompa premente, гнетателна тулумба, **foulante.**

Prementováto, -a, *agg.*, горѣказанъ, вишепоменѫтъ, **précité, susdit.**

Prémere, *va.*, стискамъ, застягамъ; бързамъ; притѣснявамъ, **étreindre, presser, fouler, opprimer.**

Preméssa, *sf. pl. e.*, двѣтѣ първи прѣдложения (у силогизмъ), **prémisse.**

Premessióne, *sf.*, прѣдговоръ, **préambule.**

Preméttere, *va.*, турямъ напрѣдъ, казвамъ напрѣдъ, **poser, dire avant.**

Premiáre, *va.*, награждавамъ, възнаграждавамъ, **récompenser.**

Premiatóre, *sm.*, възнаградитель, -лка, мъздовъздатель, **rémunérateur.**

Premiazióne, *sf.*, награда, награждение, мъзда, въздаяние, възмъздие, възнаграждение, **récompense.**

Preminénza, *sf.*, прѣвъсходство, първенство, прѣдимство, прѣимущество, **prééminence.**

Prémio, *sm.*, награда, награждение, възнаграждение, **récompense.**

Premitóre, *sm.*, притѣснитель, гонитель, **oppresseur.**

Premitúra, *sf.*, сокъ, **pressis, suc.**

Premoriénza, *sf.*, смъртъ прѣди друга (смърть), по-прѣжно умирание, **prédécès.**

Premoríre, *vn.*, умирамъ прѣди другиго, **prédécéder.**

Premostráre, *va.*, прѣдвѣщавамъ, **présager.**

Premozióne, *sf.*, Божие съдѣйствие (въ человѣческитѣ дѣла), **prémotion.**

Premuníre, *va.*, прѣдпазвамъ, прѣдвардямъ, **prémunir.**

Premúra, *sf.*, грижа, старание, усърдие, ревность, готовность, важность, бързина, **empressement, importance.**

Premurosaménte, *avv.*, старателно, **avec empressement.**

Premuróso, -a, *agg.*, старателенъ, неотлагателенъ, усиленъ, нужденъ, настоятеленъ, **pressant, urgent, pressé.**

Premúto,, -a, *agg.*, стисканъ, **pressé.**

Préndere, *va.*, зимамъ, хващамъ, улавямъ, завзимамъ, прѣзимамъ, заемамъ, захващамъ, отвличамъ, отнасямъ, заграбямъ; *vn.* хващашъ корени, растѫ; успѣвамъ, **prendre.**

Prendíbile, *agg.*, прѣвзимаемъ, прѣвземливъ; фиг. подкупимъ, **prenable.**

Prenóme, *sm.*, първо име, кръстно име, **prénom.**

Prenotáre, *va.*, забѣлѣжвамъ, **marquer auparavant.**

Prenozióne, *sf.*, прѣдварително познавание, **prénotion.**

Prenunciáre, -ziáre, *va.*, прѣдвѣщавамъ, прѣдсказвамъ, извѣстявамъ, **annoncer, prédire, pronostiquer.**

Prenúnzio, *sm.*, прѣдсказвание, пророчество, **prédiction.**

Preoccupáre, *va.*, занимавамъ (ума си), прѣдубѣждавамъ, **préoccuper, prévenir.**

Preoccupazióne, *sf.*, прѣдрасѫждение, прѣдубѣждение, **préoccupation.**

Preopinánte, *sm.*, пръвъ, който дава мнѣнието си, гласа си, **préopinant.**

Preopináre, *vn.*, давамъ гласа си по-напрѣдъ, прѣдварямъ въ давание мнѣние, **préopiner.**

Preordináre, *va.*, прѣдопрѣдѣлямъ, **prédéterminer.**

Preordinazióne, *sf.*, прѣдопрѣдѣление, **prédétermination.**

Preparaménto, *sm.*, приготовление, **préparation.**

Preparáre, *va.*, приготвямъ, распореждамъ; съставямъ, съчинявамъ; *vr.* приготовлявамъ се, **préparer.**

Preparatívo, -a, *agg.*, приготовителенъ, **préparatoire.**

Preparatívo, *sm.*, приготовление, препаратъ, **préparatif.**

Preparatóre, *sm.*, препараторъ, **préparateur.**

Preparatório, -a, *agg.*, приготовителенъ, **préparatoire.**

Preparazióne, *sf.*, приготовление, **préparation.**

Preponderánte, *agg.*, прѣвѣшающъ, надтегнълъ, надмощенъ, **prépondérant.**

Preponderánza, *sf.*, прѣвѣсъ, надмощие, надтежавание, **prépondérance.**

Preponderáre, *va.*, надтежавамъ, надмощвамъ, надвивамъ, **peser d'avantage**; *vn.* **prévaloir.**

Prepórre, *va.*, прѣдставямъ, **préposer.**

Prepositívo, -a, *agg.*, прѣдложенъ, приставенъ, **prépositif.**

Prepositúra, v. Propositura.

Preposizióne, *sf.*, прѣдлогъ, **préposition.**

Prepossénte, *agg.*, могжщественъ, силенъ, богатъ, **très puissant.**

Preposteraménte, *avv.*, наопаки, въ противна смисль, **à rebours.**

Prepóstero, -a, *agg.*, наопако, **fait à rebours.**

Prepósto, v. Prevosto.

Prepoténte, *agg.*, притѣснитѣленъ, дързостенъ, високомѣренъ, притѣснитель, **qui fait des supercheries; vexatoire; oppresseur.**

Prepoténza, *sf.*, извънмѣрна власть, притѣснение, дързость, високомѣрие, **vexation, oppression, grande puissance.**

Prepúzio, *sm.*, краекожие, **prépuce.**

Prerogatíva, *sf.*, прѣимущество, право, прерогатива, **prérogative.**

Trésa, *sf.*, зимание, улавяние, хващание, завладявание, прѣвзимание, плячка, призъ, споръ, ржчка, дръжка. Фиг. влияние, власть; приемъ; доза (на лѣкъ).

— di tabacco, сиръкъ, щипка енфие, **prise; capture, préhension.**

Preságio, *sm.*, прѣдзнаменование, прѣдсказвание, прѣдчувствие; прокобяванне, личба, **présage.**

Presagire, *va.*, прѣдвѣщавамъ, прѣдсказвамъ, прокобявамъ, прѣдугаждамъ, **présager.**

Preságo, *sm.*, гадатель, **présager.**

Presámo, *sm.*, сирище, **présure, caille lait.**

Presbiopia, *sf.*, далекогледание, **presbyopie.**

Presbita, e, *agg. s.*, далекогледенъ, **presbyte.**

Presbiterále, *agg.*, свещенически, **presbytéral.**

Presbiteráto, *sm.*, свѣщенство, **prêtrise, sacerdoce.**

Presbiteriáno, a, *agg.*, презвитерски; *s* презвитерианинъ, нка, **presbytérien.**

Presbítero, *sm.*, (старецъ) отрада, **presbytère.**

Prescégliere, *va.*, избирамъ, отбирамъ, **choisir.**

Presciénza, *sf.*, прѣдзнание, **prescience**

Prescíndere, *va.*, исключвамъ, [illegible], отнимамъ, **prescinder**

Presciútto, *sm.*, прошутъ, окаянъ, осѫденъ. **réprouvé. damné.**

Presciutto, *sm.*, шунка, жамбонъ, окракъ, свински бутъ, плешка. **jambon.**

Prescrittibile, *agg.*, просрочливъ, изгубимъ или преобратаемъ съ давность: прѣдписуемъ, **prescriptible.**

Prescritto, -a, *agg.*, прѣдписванъ; *sm.* заповѣдь, правило, **prescript;** *sm.* **loi, précepte.**

Prescrívere, *va.*, прѣдписвамъ. Юр. спечелвамъ нѣщо съ право на давность, **prescrire.**

Prescriviménto, *sm.*, заповѣдь, повеление, **ordre.**

Prescrizióne, *sf.*, давность, просрочка, прѣдписание, повеление, приказъ, заповѣдь. — di dieci anni, десетолѣтна давность, **prescription.**

Presedére, *vn.*, прѣдсѣдателствувамъ, **présider.**

Presentábile, *agg.*, прѣдставителенъ, приличенъ, **présentable.**

Presentáre, *va.*, поднасямъ, подавамъ, прѣдставямъ, прѣдставлявамъ; прѣдявявамъ, подавамъ; докладвамъ, долагамъ; давамъ прошение. — qualcuno alla corte, прѣдставлявамъ нѣ-

кого въ дворецъ, — le armi, отдавамъ честь (съоржжие), **présenter.**

Presentazióne, *sf.*, прѣдставление; прѣдавание, явявание, подавание. La — della Vergine Maria al tempio, въведение въ храма св. Богородица (21 ноемврий), **présentation.**

Presénte, *agg.*, присжтствующъ, находящъ се, присжщъ, настоящъ, сегашенъ, нинѣшенъ. Dio è —, Богъ е вездѣсжщъ. Essere —, присжтствувамъ. Il latore della —, подательтъ на настоящето (писмо), **présent.**

Presénte, *sm.*, даръ, подаръкъ; gram. настоящето, настоящето врѣме. I —i e gli assenti, присжтствующитѣ и отсжтствующитѣ, **présent, don.**

Presenteménte, *avv.*, сега, нинѣ, **présentement.**

Presentiménto, *sm.*, прѣдчувствие, **pressentiment.**

Presentíre, *va.*, прѣдчувствувамъ, прѣдусѣщамъ, **pressentir.**

Presénza, *sf.*, присжтствие. — di spirito, присжтствие духа. In —, лично, лице съ лице. In — di, прѣдъ, въ присжтствието на, **présence.**

Presenziále, *agg.*, присжтствующъ, находящъ се, **présent.**

Presenzialménte, *avv.*, лично, самолично, **personnellement.**

Presépe, -sépio, *sm.*, свети ясли, гдѣто се родилъ Ис. Хр. ясла, -и; ахжръ, **crèche.**

Preservaménto, *sm.*, v. Preservazióne.

Preserváre, *va.*, прѣдпазвамъ, завардвамъ, зачувамъ. Che Dio ci preservi, пази Боже, **préserver.**

Preservatívo, -a, *agg.*, прѣдпазителенъ, **préservatif.**

Preservazióne, *sf.*, прѣдпазяние, **préservation.**

Préside, Presidénte, *sm.*, прѣдсѣдатель, президентъ, глава, **président, chef.**

Presidentáto, *sm.*, -denza, *sf.*, прѣдсѣдателство, президенство, **présidence, préséance.**

Presidiáre, *va.*, снабдявамъ съ гарнизонъ, **mettre garnison.**

Presídio, *sm.*, гарнизонъ, гарнизоненъ градъ, **garnison.**

Presiédere, *va.*, прѣдсѣдателствувамъ, **présider.**

Préso, -a, *agg.*, зетъ, улованъ, хващанъ, **près.**

Presontuóso v. Presuntuóso.

Préssa, *sf.*, навалица, калабалжкъ (turco), натискание, стискало, прессъ, пресса, печатенъ станчецъ, книгопечатание, журналистика, presse, foule.

Pressánte, *agg.*, настаятеленъ, усиленъ, налѣжащъ, притрѣбенъ, нужденъ, неотлагателенъ. Affare —, неотлагателна (нуждна) работа, pressant.

Pressappóco, *avv.*, почти, насмалко, à peu près.

Pressáre, *va.*, натискамъ, стискамъ, налѣгамъ, истисквамъ, изцѣждамъ, стѣснявамъ, нападамъ, угнетявамъ, принуждасамъ, убѣждавамъ; бързамъ, ускорявамъ, presser, hâter.

Pressióne, *sf.*, налѣгание, натискание, фиг. гнетъ. — atmosferica, атмосферно налѣгание, pression.

Présso, *prep.*, близу, при, недалечъ, до, près de, auprès de.

Pressúra, *sf.*, притѣснение, oppression.

Prestabilíre, *va.*, прѣдварително установявамъ, понапрѣдъ уреждамъ, préétablir.

Prestaménte, *avv.*, скоро, vitement.

Prestanóme, *sm.*, който дава името си другиму да го подписва (за нѣкоя работа), prête-nom.

Prestánza, *sf.*, отличность, превъзходство, снажна стройность или прѣдставителность, величавость, снажность, заемъ, налогъ, prestance, emprunt, prêt.

Prestáre, *va.*, давамъ на заемъ, заемамъ, prêter, emprunter.

Prestatóre, *sm.*, заимодавецъ, -вка, prêteur.

Prestatúra, *sf.*, заемъ, prêt, emprunt.

Prestazióne, v. Prestanza.

Prestézza, *sf.*, скорость, бързость, бързина, хитрость, prestesse, vitesse.

Prestigiáre, *va.*, измамамъ, прѣлъстявамъ, éblouir.

Prestigiatóre, *sm.*, фокусникъ, prestidigitateur.

Prestígio, *sm.*, омайвание, омагьосвание; престижъ, достойнство; фиг. прѣлъстявамъ, prestige, charme.

Prestigióso, -a, *agg.*, обаятеленъ, магьоснически, заслѣпителенъ, prestigieux.

Préstito, Présto, *sm.*, заемъ, prêt.

Présto, -a, *agg.*, бръзъ, чевръстъ, пжргавъ, способенъ; *avv.* бързо, хитро, vite, preste, diligent.

Presúmere, *vn.*, прѣдполагамъ, мисля, сѫдя, **présumer**.

Presumíbile, *agg.*, прѣдполагаемъ, вѣроятенъ, **présumable**.

Presuntívo, -a, *agg.*, вѣроятенъ. Erede —, прѣдполагаемъ наслѣдникъ, **présomptif**.

Presuntuosaménte, *avv.*, високомѣрно, надуто, самонадѣянно, **présomptueusement**.

Presuntuóso, -a, *agg.*, прѣвзетъ, надутъ, високомѣренъ, щеславенъ, самонадѣянъ, **présomptueux**.

Presunzióne, *sf.*, прѣдубѣждение, подозрѣние, вѣроятность, прѣдполагание, високомѣрие, надутость, самонадѣянность, **présomption**.

Presuppórre, *va.*, прѣдполагамъ, **présupposer**.

Presupposizióne, *sf.*, прѣдположение, **présupposition**.

Préte, *sm.*, свещенникъ, попъ, иерей, **prêtre**.

Pretendénte, *agg. s.*, искатель, -лка; претендентъ (на прѣстолъ), любовникъ, **prétendant**.

Pretendénza, *sf.*, притезание, претенция, искание, желание, намѣрение, **prétention**.

Preténdere, *va. n.*, искамъ, претендирамъ, утвърдявамъ, имамъ намѣрение; *vn.* домогвамъ се. — un ufficio, домогнувамъ се до нѣкоя служба, **prétendre**.

Pretenzióne, *sf.*, притезание, претенция, искание, желание, намѣрение. Legitima —, законно искание. Uomo con —i, человѣкъ съ претенции, **prétention**.

Pretería, *sf.*, попове, поповщина, **prétaille**.

Preteríre, *vn.*, прѣминавамъ, замълчавамъ, **laisser en arrière**, **passer sous silence**.

Pretérito, *sm.*, прѣминѫло врѣме, **prétérit**.

Preterizióne, *sf.*, прѣмълчавание, прѣскачание, **prétérition**.

Preterméttere, *va.*, забравямъ, испускамъ, **omettre**, **laisser**.

Pretermissióne, v. Preterizióne.

Preternaturále, *agg.*, свърхестественъ, извънреденъ, необикновенъ, **surnaturel**.

Pretéso, -a, *agg.*, мнимъ, самозванъ, лъжовенъ, **prétendu**.

Pretésta, *sf.*, претекста, бѣла дрѣха съ червени крайща (у Римскитѣ голѣмци), **prétexte**.

Pretésto, *sm.*, прѣдлогъ, причина, поводъ, видъ. Sotto — di zelo, подъ видъ (при-

чина) на усърдие. Sotto — che, тодъ предлогъ че, **prétexte.**

Pretíno, *sm.*, попче, **jeune prêtre.**

Pretísmo, *sm.*, свещенство, **prêtrise.**

Pretóre, *sm.*, преторъ, сѫдникъ (у Римъ), **préteur.**

Pretoriáno, -a, *agg.*, преторски, преториянски, *s.* преториянска стража, **prétorien.**

Pretório, *sm.*, претория, преторско сѫдалище. Prefetto del —, началникъ на императорска стража, **prétoire.**

Pretosémolo, v. Prezzémolo.

Prettaménte, *avv.*, просто, чисто, **simplement.**

Prétto, -a, *agg.*, чистъ, бистръ, непороченъ, **pur, sans mélange.**

Pretúra, *sf.*, преторство, преторска длъжность, **préture.**

Prevalénte, *agg.*, прѣвѣшающъ, надтегленъ, **prépondérant.**

Prevalénza, *sf.*, прѣвъсходство, прѣвѣсъ, надмощие, надтежавание, **prépondérance.**

Prevalére, *va.*, прѣодолявамъ, надмощвамъ, надмогнувамъ, надвивамъ, прѣвъсходствувамъ, зимамъ връхъ; *vr.* ползувамъ се, **prévaloir.**

Prevaricaménto, *sm.*, вѣроломство, изневѣряване, издайничество, прѣдателство, **prévarication.**

Prevaricánte, *agg.*, вѣроломенъ, прѣдателски, **prévaricateur.**

Prevaricáre, *vn.*, изневѣрямъ клетвата си, нарушавамъ дълга, обязанностьта на службата си, **prévariquer.**

Prevaricatóre, *sm.*, измѣнникъ, вѣроломецъ, **prévaricateur.**

Prevaricazióne, *sf.*, вѣроломство, изневѣряване, издайничество, прѣдателство, **prévarication.**

Prevedénza, v. Previdénza.

Prevedére, *va. n.*, прѣдвиждамъ, **prévoir.**

Prevedíbile, *agg.*, прѣдвидимъ, **prévoyable.**

Prevediménto, *sm.*, прѣдвиждание, **prévision.**

Preveniénte, *agg.*, прѣдупрѣдителенъ, упрѣдителенъ, услужливъ, приятенъ, плѣнителенъ, **prévenant.**

Preveniménto, *sm.*, прѣдрасѫждение, прѣдубѣждение, **préoccupation.**

Preveníre, *va.*, упрѣждавамъ, прѣдупрѣждавамъ, прѣдизвѣстявамъ, прѣдразубѣждавамъ, нрѣдварямъ, обвинявамъ; *vr.* прѣдупрѣдявамъ се, прѣдупрѣждавамъ се, **prévenir.**

Preventivaménte, *avv.*, прѣдварително, прѣждеврѣменно, по-напрѣдъ, **préventivement.**

Preventívo, -a, *agg.*, прѣдупрѣдителенъ, **préventif.**

Prevénto, -núto, -a, *agg.*, обвиненъ въ прѣстѫпление, подсѫдимъ, **prévenu.**

Prevenzióne, *sf.*, прѣдубѣждение, прѣдразубѣждавание, прѣдварвание. Юр. подсѫдимость, обвинение, **prévention.**

Prevertiménto, *sm.*, развращение, развратъ, развала, поквара, **pervertissement.**

Prevertíre, *va.*, развращавамъ, развалямъ. — la gioventù, развращавамъ младежитѣ. — l'ordine, развалямъ поредъка. *vr.* развращавамъ се, развалямъ се, **pervertir.**

Prevedénte, *agg.*, прѣдвидливъ, **prévoyant.**

Previdénza, *sf.*, прѣдвиждание, прѣдвидливость, грижение, попечение, **prévoyance.**

Prévio, -a, *agg.*, прѣдварителенъ, **préalable.**

Previsíbile, *agg.*, прѣдвидимъ, **prévoyable.**

Previsióne, *sf.*, прѣдвиждание, **prévision.**

Previso, -a, -sto -a, *agg.*, прѣдвиденъ, **prévu.**

Prevósto, *sm.*, архиерейски намѣстникъ, първенецъ, глава, **prévôt.**

Prevostúra, *sf.*, превотство, **prévôté.**

Preziosaménte, *avv.*, драгоцѣнно, присторно, **précieusement.**

Preziosità, *sf.*, драгоцѣнность, присторность, **préciosité, excellence.**

Prezióso, -a, *agg.*, скѫпъ, драгоцѣненъ, скѫпоцѣненъ, присторенъ, **précieux.**

Prezzábile, *agg.*, цѣнимъ, оцѣнимъ, уважаемъ, **estimable.**

Prezzáre, *va.*, цѣня, оцѣнявамъ, прицѣнявамъ, уважавамъ, **apprécier, estimer.**

Prezzatóre, *sm.*, оцѣнитель, **appréciateur.**

Prezzémolo, *sm.*, майданозъ, мерудия, **persil.**

Prézzo, *sm.*, цѣна; награда, възмездие, **prix, valeur, récompense.**

Pría, *avv.*, испрѣди, по-напрѣдъ, **auparavant.**

Priégo, *sm.*, молитва, молба, **prière.**

Prigióne, *sf.*, тъмница, затворъ, **prison.**

Prigionía, *sf.*, затварение (въ тъмница), **emprisonnement.**

Prigioniére, *sm.*, затворникъ, -ца, арестантинъ, -тка;

плѣнникъ, -ца. — di guerra, робъ. — di stato, плѣнникъ, държавенъ арестантинъ. Essere — di guerra, съмъ въ плѣнъ, **prisonnier.**

Príma, *sf.*, първий часъ (на молитва), **prime.**

Príma, *avv.*, испрѣди, понапрѣдъ, **auparavant.**

Príma, *pr.*, прѣдъ, прѣди, **avant.**

Príma che, *cong.*, прѣди да, **avant que.**

Primalità, *sf.*, първенство, върховенство, **primauté.**

Primaménte, *avv.*, първо, най-напрѣдъ, **premièrement.**

Primariaménte, *avv.*, най-главно, най-сѫществено, най-повече, особенно, **principalement.**

Primário, -a, *agg.*, началенъ, първоначаленъ. Insegnamento —, първоначално образование, **primaire.**

Primáte, *sm.*, приматъ, първосветитель, **primat.**

Primatíccio, -a, *agg.*, раннъ, précoce, **hâtif.**

Primáto, *sm.*, първенство, върховенство, **primauté.**

Primavéra, *sf.*, пролѣть; фиг. младость, младина, **printemps.**

Primazía, *sf.*, приматство, първенство, първосветителство, **primatie.**

Primaziále, *agg.*, приматски, първосветителски, **primatial.**

Primeggiáre, *vn.*, съмъ пръвъ, първенствувамъ; имамъ прѣдимство; *va.* прѣвъсхождамъ, вървя прѣдъ другитѣ, **primer.**

Primicério, *sm.*, примикарий, старший въ съборна черква, **primicier.**

Primiéra, *sf.*, прима (игра), **prime.**

Primieraménte, *avv.*, първо, най-напрѣдъ, **premièrement.**

Primiéro, -a, *agg.*, първъ, **premier.**

Primigénio, -a, *agg.*, първоначаленъ, първобитенъ, **primigène.**

Primipiláre, *sm.*, началникъ на първата рота въ легионъ (у Римлянитѣ), **primipilaire.**

Primitivaménte, *avv.*, първоначално, **primitivement.**

Primitívo, -a, *agg.*, първоначаленъ, първобитенъ (за черквата). Геогр. първозданенъ. Грам. корененъ, първообразенъ, **primitif.**

Primízia, *sf.*, първи плодове (земни), начатки (Слав.), първи рожби (на животни), фиг. първи произведения, пръвъ трудъ (съчинение), начало, **prémices.**

Prímo, -a, *agg.*, първъ, първий, главенъ, прѣдишенъ, прѣжденъ, **premier.**

Primogénito, *agg. sm.*, първороденъ, по-старъ, -ра, по-голѣмъ, **aîné.**

Primogenitóre, *sm.*, праотецъ, **premier père.**

Primogenitúra, *sf.*, първородство, **primogéniture.**

Primordiále, *agg.*, първобитенъ, първоначаленъ, **primordial.**

Primordialità, *sf.*, първобитность, първоначалность, **primordialité.**

Primórdio, *sm.*, начало, причина, **principe, commencement.**

Principále, *agg.*, главенъ; *sm.* началникъ, директоръ, **principal.**

Principalità, *sf.*, прѣвъсходство, първенство, прѣдимство, **prééminence.**

Principalménte, *avv.*, най-главно, най-сѫществено, най-повече, особенно, **principalement.**

Principáto, *sm.*, княжество; начала; 9-тѣ ангелски чинове. I —i danubiani, дунавскитѣ княжества, **principauté.**

Príncipe, *sm.*, князъ, принцъ; господарь, монархъ; началникъ, първенецъ. — reale, наслѣденъ князъ. — di sangue, князъ по кръвь. *pl.* — della Chiesa, кардинали, архиепископи, епископи. Il — degli Apostoli, Апостолъ Петеръ. Il — delle tenebre, демонътъ, **prince.**

Principésco, -a, *agg.*, княжески, **princier.**

Principéssa, *sf.*, принцеса, княгиня; господарка, **princesse.**

Principiaménto, *sm.*, начало, захващание, наченвание, **commencement.**

Principiánte, *agg.*, начинающъ, **commençant.**

Principiáre, *va. n.*, наченвамъ, захващамъ, зачинамъ; *vn.* начина се, **commencer.**

Princípio, *sm.*, начало, **principe.**

Prioràle, *agg.*, игуменски, **prieural.**

Prioráto, *sm.*, игуменство, **prieuré, priorat.**

Prióre, *sm.*, игуменъ (монастирски), **prieur.**

Prioría, *sf.*, игуменство, **prieuré.**

Priorità, *sf.*, старшинство, първенство, **priorité, antériorité.**

Priscaménte, *avv.*, въ старо врѣме, едно врѣме, **anciennement.**

Prisco, -a, agg., старъ, едно-временен, ancien.

Prisma, sf., призма, prisme.

Prismático, -a, agg., призмати-чески, prismatique.

Prismóide, sf., призмовиденъ, prismoïde.

Pristinaménte, avv., най-на-прѣдъ, първо, premièrement, auparavant.

Pristino, -a, agg., пръвъ, пър-вий, главенъ, прѣдишенъ, premier.

Privaménto, v. Privazióne.

Priváre, va., лишавамъ; vr. въздържамъ се, priver, frustrer.

Privataménte, avv., другарски, приятелски, тайно, privement.

Privativa, sf., прѣимущество, привилегия, privilège.

Privativaménte, avv., исключи-телно, само, exclusivement.

Privativo, -a, agg., лишителенъ, отрицателенъ, privatif.

Priváto, -a, agg., частенъ, таенъ, particulier.

Privazióne, sf., лишение, за-губа, недостатъкъ, въздър-жание, privation.

Privilegiáre, va., давамъ при-вилегия (нѣкому), privilégier.

Privilegiáto, -a, agg., приви-легированъ; прѣимуществен, privilégié.

Privilégio, sm., привилегия, право, прѣимущество, privilège.

Privo, -a, agg., лишенъ, privé.

Prò, sm., полза, печалба; у-спѣхъ, profit, utilité, avantage.

Proávo, Proávolo, sm., прѣ-дѣдо, прадѣдо, bisaïeul.

Probábile, agg., вѣроятенъ, правдоподобенъ, probable.

Probabilismo, sm., пробаби-лизмъ; теория на вѣроят-нитѣ мнѣния, probabilisme.

Probabilità, sf., вѣроятность, правдоподобие, probabilité.

Probabilménte, avv., вѣроятно, правдоподобно, probablement.

Probática, sf., умивалница, къпель, piscine probatique.

Probativo, -a, agg., доказателенъ, probatif.

Probazióne, sf., испитвание, искушение на новопосту-пающъ въ калугерство (у монастиръ), probation.

Probità, sf., честность, право-душие, простодушие, чисто-сърдечие, probité.

Probléma, sf., проблема, за-давка, задача, загадка, problème.

Problematicaménte, avv., про-

блематически, **problématiquement**.

Problemático, -a, *agg.*, проблематически; съмнителенъ, загадоченъ, **problématique**.

Próbo, -a, *agg.*, честенъ, праводушенъ, простодушенъ, **probe**.

Probóscide, *sf.*, слоновъ хоботъ, **proboscide**.

Procaccévole, v. Procacciante.

Procacciánte, *agg.*, искусенъ, промишленъ, дѣятеленъ, **industrieux**.

Procacciáre, *va.*, старая, снабдявамъ, **procurer**. *vn.* старая се, трудя се, **tâcher d'avoir**.

Procáccio, *sm.*, куриеръ; запасъ; полза, **courrier ordinaire**; **provision**, **utilité**.

Procáce, *agg.*, безсраменъ, буенъ, страшителенъ, **pétulant**.

Procaceménte, *avv.*, безсрамно, буйно, **pétulamment**.

Procacità, *sf.*, безсрамие, безочливость, **arrogance**, **impudence**.

Procedénte, *agg.*, происходенъ, происходящъ, **qui procède**.

Procédere, *vn.*, произхождамъ, пройзлазя; постжпямъ, дѣйствувамъ, пристжпямъ, **procéder**.

Procediménto, *sm.*, постжпка, обноска; процесъ; приемъ; способъ, срѣдство, **procédé**, **avancement**.

Procedúra, *sf.*, процедура, сждопроизводство; инструкция за граждански или углавенъ процесъ, **procédé**, **procédure**.

Procélla, *sf.*, буря, фуртуна; фиг. бѣда, злочестина, **orage**, **tempête**.

Procellária, *sf.*, буревѣстникъ, **procellaire**.

Procellóso, -a, *agg.*, буренъ, шуменъ, **orageux**.

Processánte, *sm.*, сждебенъ слѣдователь, **juge instructeur**.

Processáre, *va.*, излѣдвамъ (дѣло), постжпямъ, дѣйствувамъ, **procéder**.

Processionalménte, *avv.*, съ кръстенъ ходъ, съ литии, **processionnellement**.

Processióne, *sf.*, процесия, тържественъ ходъ, шествие, дълга върволица отъ хора; происхождение. — dello Spirito Santo, происхождение на Св. Духа, **procession**.

Processívo, -a, *agg.*, любитель на процеси. Umore —, сждебливость, **processif**.

Procésso, *sm.*, тжжба, процесъ, сждебно дѣло, сждба, **procès**.

Processúra, *sf.*, процедура, **procédure.**

Procínto, -a, *agg.*, готовъ, **prêt.**

Procláma, *sm.*, -mazióne, *sf.*, прокламация, провъзгласяване, обнародване, **proclamation.**

Proclamáre, *va.*, прокламирамъ, провъзгласявамъ, обнародвамъ; *vr.* провъзгласявамъ се; обявявамъ себе си, **proclamer.**

Proclamatóre, *sm.*, провъзгласитель, **proclamateur.**

Proclíve, *agg.*, наклоненъ; склоненъ (къмъ нѣщо), **proclive.**

Proclività, *sf.*, наклонность. Фиг. склонность, **proclivité.**

Proconsoláto, *sm.*, проконсулство, **proconsulat.**

Procónsolo, *sm.*, проконсулъ (у Римъ), **proconsul.**

Procrastináre, *va. n.*, отлагамъ, закъснявамъ, **procrastiner, différer.**

Procrastinazióne, *sf.*, отлагание, закъснѣвание, **procrastination.**

Procreaménto, *sm.*, v. Procreazione.

Procreáre, *va.*, раждамъ, **procréer.**

Procreazióne, *sf.*, раждание, пророждание, **procréation.**

Procúra, *sf.*, довѣренность; пълномощие; довѣрително писмо, **procuration.**

Procuráre, *va.*, доставямъ, приготвямъ, наготвямъ, снабдявамъ; *vr.* доставямъ си, приготвямъ, направямъ си, **procurer.**

Procuratóre, *sm.*, повѣренникъ, -ца, пълномощникъ, -ца; прокуроръ; главенъ настойникъ (въ монастиръ). — generale, главенъ прокуроръ; прѣдставитель, **procureur.**

Próda, *sf.*, край, брѣгъ; земна ивица около цвѣтникъ, **bord, rivage, proue.**

Próde, *agg. s.*, храбъръ, юнакъ, **vaillant, brave.**

Prodeménte, *avv.*, храбро, юнашки, мъжественно, **bravement, vaillamment.**

Prodézza, *sf.*, юначество, мъжество, доблесть, **bravoure, vaillance.**

Prodigalità, *sf.*, расточителность, **prodigalité.**

Prodigalizzáre, *va. n.*, пръскамъ много пари, распилявамъ (имота си), расточавамъ, **prodiguer.**

Prodigalménte, -gaménte, *avv.*, расточително, **prodigalement.**

Prodígio, *sm.*, чудо, чудовище, **prodige.**

Prodigiosaménte, *avv.*, чудесно, ужасно, страшно, **prodigieusement.**

Prodigióso, -a, *agg.*, чуденъ, чудесенъ, дивенъ, удивителенъ; ужасенъ, страшенъ, **prodigieux.**

Pródigo, -a, *agg.*, расточителенъ; *sm.* расточитель, **prodigue.**

Proditóre, *sm.*, прѣдатель, -лка, вѣроломецъ, **traître.**

Proditoriaménte, *avv.*, прѣдателски, измѣннически, **traîtreusement.**

Prodizióne, *sf.*, прѣдателство, измѣна, **trahison.**

Prodótto, *sm.*, произведение, доходъ, полза, облага, продуктъ, **produit.**

Pródromo, *sm.*, прѣдвѣстникъ на болесть, прѣдговоръ, прѣдисловие, въведение, **prodrome.**

Prodúcere, v. Produrre.

Produciménto, v. Produzione.

Producitóre, *sm.*, производитель, -лка, **producteur.**

Prodúrre, *va.*, произвождамъ, раждамъ, давамъ, принасямъ, докарвамъ, съчинявамъ, причинявамъ, показвамъ документи; въвеждамъ. — testimonii, prove, прѣдставямъ свидѣтели, доказателства, **produire, alléguer.**

Produttíbile, *agg.*, производимъ, производливъ, **productible.**

Produttibilità, *sf.*, производителность, **productibilité.**

Produttívo, -a, *agg.*, производителенъ, изобиленъ, плодороденъ, доходенъ; **productif.**

Produttóre, *sm.*, производитель, **producteur.**

Produzióne, *sf.*, произведение. Юр. показвание, прѣдставяние документи. Анат. продължение, нарасть, **production.**

Proemiále, *agg.*, прѣдварителенъ, **préliminaire.**

Proemialménte, *avv.*, прѣдварително, **par préambule.**

Proémio, *sm.*, прѣдговоръ, прѣдисловие, **préface.**

Profanaménte, *avv.*, осквернително, нечистиво, погано, погански; богохулно, **profanement.**

Profanaménto, v. Profanazióne.

Profanáre, *va.*, оскверням̀вамъ, омърсявамъ, поганямъ (светиня); профанирвамъ, унижавамъ, **profaner.**

Profanatóre, *sm.*, осквернителна светиня, поганецъ, **profanateur.**

Profanazióne, *sf.*, осквернение на светиня, **profanation.**

Profanità, *sf.*, нечестие, беззаконие, **impiété.**

Profáno, -a, *agg.*, осквернителенъ, нечистивъ, богохуленъ, поганенъ; мирски, свѣтски, **profane.**

Profáno, *sm.*, богохулникъ, поганецъ, непосветенъ, невѣжа, непросвѣтенъ; свѣтското, мирското, **profane.**

Proferíre, v. Profferíre.

Proféssa, *sf.*, пострижница, постригана (монахиня), **professe.**

Professáre, *va.*, исповѣдвамъ, вѣрвамъ, държя; занимавамъ се; прѣподявамъ. — una dottrina, слѣдвамъ нѣкое учение. — un mestiere, занимавамъ се съ нѣкой занаятъ. — filosofia, прѣподавамъ философията, **professer.**

Professióne, *sf.*, исповѣдвание, вѣрвание; звание; промисль; занаятъ, професия, **profession.**

Profésso, *sm.*, постриженикъ, постриганъ (монахъ), **profès.**

Professóre, *sm.*, професоръ, учитель, вѣщъ, зналецъ, **professeur.**

Professoriále, *agg.*, професорски, учителски, **professoral.**

Proféta, *sf.*, пророкъ; познавачь; прѣдсказатель. Falso —, лъжепророкъ, **prophète.**

Profetáre, -teggiáre, *va.*, пророчествувамъ, проричамъ; прѣдсказвамъ, **prophétiser.**

Profetéssa, *sf.*, пророчица; познавачка, **prophétesse.**

Profeticaménte, *avv.*, пророчески, **prophétiquement.**

Profético, -a, *agg.*, пророчески, **prophétique.**

Profetizzáre, v. Profetáre.

Profezía, *sf.*, пророчество; прѣдсказвание, **prophétie.**

Profferénza, *sf.*, прѣдложение; приношение; обѣщание, **offre, offrande, prononciation.**

Profferiménto, *sm.*, изговоръ, говоръ, произношение, **prononciation.**

Profferíre, *va.*, произнасямъ, говаря, изговарямъ; прѣдлагамъ, давамъ, обѣщавамъ, **proférer.**

Profférta, *sf.*, прѣдложение, приношение, обѣщание, приносъ, даръ, **offre, oblation.**

Proffiláre, *va. n.*, изобразявамъ, фотографирамъ въ профилъ, **profiler.**

Proffilo, *sm.*, профилъ, образъ гледанъ отъ страна; разрѣзъ, **profil.**

Proficuo, -a, *agg.*, полезенъ, сгоденъ, **profitable, utile.**

Profiguráre, *va.*, уприлича-

вамъ, уподобявамъ, **comparer.**

Profiláre, v. Proffiláre.

Profittábile, -a, *agg.*, полезенъ, сгоденъ, **profitable.**

Profittáre, *vn.*, ползувамъ се; принасямъ полза, послужвамъ за въ полза, съмъ полезенъ; прѣуспѣвамъ, успѣвамъ, правя успѣхи; растѫ, крѣпнѫ. — nelle scienze, успѣвамъ въ наукитѣ, **profiter.**

Profittévole, *agg.*, полезенъ, **profitable.**

Profittevolménte, *avv.*, съ полза, полезно, **utilement, avantageusement.**

Profitto, *sm.*, полза, облага, добивъ, печалба, печала; успѣхъ; *pl.* подарчеци. A — dei poveri, въ полза на бѣднитѣ. Far — del tempo, ползувамъ се отъ врѣмето, **profit.**

Proflúvio, *sm.*, изобилность. — di parole, многословие. — di sangue, кръвотечение, **abondance de paroles.**

Profondaménte, *avv.*, дълбоко; дълбокомисленно, **profondément.**

Profondáre, *va. n.*, забивамъ (гвоздей), потанямъ (въ вода); копая дълбоко, вдѣлбявамъ, вдълбочавамъ, **enfoncer, approfondir.**

Profondáto, -a, *agg.*, потопенъ, **submergé.**

Profóndere, *va.*, пръснувамъ, распръснувамъ, развлѣкавамъ; расточавамъ; распилявамъ; изяждамъ, **dissiper.**

Profondità, *sf.*, дълбочина. Фиг. дълбокость (на мисли, знания), **profondeur.**

Profóndo, -a, *agg.*, дълбокъ, глъбокъ; дълбокомисленъ; нисъкъ. Pozzo —, дълбокъ кладенецъ. Uomo —, дълбокомисленъ человѣкъ. Inchino —, нисъкъ поклонъ, **profond.**

Prófugo, -a, *agg.*, бѣглъ, скитающъ, странствующъ, **fugitif.**

Profumáre, *va.*, напушвамъ, накадявамъ, давамъ приятна миризма, парфумъ; наблаговонявамъ, **parfumer.**

Profumataménte, *avv.*, чисто, масторски, **proprement.**

Profúmo, *sm.*, парфумъ, благоухание, благовоние, ароматъ, приятна миризма, **parfum.**

Profusaménte, *avv.*, обилно, расточително, щедро, **profusément.**

Profusióne, *sf.*, расточение, щедрость, щедрота, изобилие, **profusion.**

Profúso, -a, *agg.*, расточите-

ленъ, щедръ, изобиленъ, **excessif, abondant.**

Progeneráre, *va.*, раждамъ, **procréer.**

Progénie, *sf.*, потомство, родъ, колѣно, поколѣние; произведение, **génération.**

Progenitóre, *sm.*, прѣдѣдо, праотецъ, **ancêtre, aïeul.**

Progenitrice, *sf.*, баба, **grand'mère, aïeule.**

Progenitúra, *sf.*, исчадие, изродъ, **progéniture.**

Progettáre, *va.*, намислювамъ, кроя, прѣдполагамъ, намѣрявамъ, излагамъ, **projeter.**

Progettísta, *sm.*, прожекторь, **projecteur.**

Progétto, *sm.*, намѣрение, прѣдложение, планъ, начъртание, кроежъ, **projet.**

Prognosticáre, v. Pronosticáre.

Prográmma, *sm.*, программа, обявление, **programme.**

Progrediménto, *sm.*, успѣхъ, напрѣднувание, прогресъ, **progrès, avancement.**

Progredire, *vn.*, успѣвамъ, прѣуспѣвамъ, отивамъ напрѣдъ, напрѣднувамъ, **progresser.**

Progressióne, *sf.*, напрѣднувание, постъпенно вървение напрѣдъ; фиг. непрѣкѫснѫтъ ходъ (на идеи, мисли). Мат. прогрессия, **progression.**

Progressivaménte, *avv.*, успѣшно, прѣдничаво; прогрессивно, **progressivement.**

Progressívo, -a, *agg.*, напрѣднователенъ, напрѣднилавъ, който върви напрѣдъ. Фиг. успѣшенъ, прогресивенъ, **progressif.**

Progrésso, *sm.*, успѣхъ, прогресъ, напрѣднувание, **progrès.**

Proibíre, *va.*, запрѣщавамъ, забранявамъ, възбранямъ, **défendre, prohiber.**

Proibitívo, -a, *agg.*, запрѣтителенъ, забранителенъ, **prohibitif.**

Proibizióne, *sf.*, запрѣщение, запрѣтявание, възбрана, забрана, **prohibition, défense.**

Proiettáre, *va.*, проектирамъ; мѣтамъ, хвъргамъ, **projeter.**

Proiéttile, -iétto, *sm.*, метателенъ уредъ; ядро, бомба, гюлле, граната, **projectile.**

Proiezióne, *sf.*, метание, хвъргание, стрѣхпувание; проекция, **projection.**

Próle, *sf.*, дѣца, чада, исчадие; родъ, **lignée, race, progéniture.**

Prolegómeni, *sm. pl.*, дълго прѣдисловие, прѣдувѣдомление, **prolégomènes.**

Prolépsi, *sf.*, прѣдварително отблъснувание на възможни възражения, прѣдопровергание, **prolepse.**

Proletariáto, *sm.*, пролетариятъ, сиромашь, бѣдната класса (у народъ), **prolétariat.**

Proletário, *sm.*, пролетарий, бездомникъ, нищъ; който нѣма собственность, **prolétaire.**

Prolificáre, *vn.*, раждамъ, произвождамъ, **engendrer.**

Prolífico, -a, *agg.*, плодовитъ, **prolifique.**

Prolissaménte, *avv.*, пространно, подробно, дълго и широко, **prolixement.**

Prolissità, *sf.*, многодумие, излишна подробность, **prolixité.**

Prolísso, -a, *agg.*, пространенъ, подробенъ, **prolixe.**

Prólogo, *sm.*, прологъ, прѣдговоръ, прѣдисловие, **prologue.**

Prológuio, *sm.*, аксиома, самоистина, **axiome.**

Prolungaménto, *sm.*, протѣгание, продължение, раздължавание, **prolongement.**

Prolungáre, *va.*, продължавамъ, правя нѣщо дълго; турямъ нѣщо на длъжъ; *vr.* продължавамъ се; протѣгамъ се, **prolonger.**

Prolungataménte, *avv.*, многословно, многорѣчиво, продължително, **diffusément.**

Prolungazióne, *sf.*, продължание, **prolongation.**

Prolusióne, *sf.*, прѣдговоръ, прѣдисловие, **prolusion.**

Proméssa, *sf.*, обѣщание; задължение, обязателство. Terra —, обѣщанната земя, **promesse.**

Proméssо, -a, *agg. s.*, обѣщанъ; сгоденикъ, -ца, **promis**; *sm.* **promesse.**

Prométtere, *va. n.*, обѣщавамъ, обѣщавамъ се, втаксувамъ, втаксувамъ се. Фиг. прѣдсказвамъ; увѣрявамъ. — buon tempo, прѣдсказвамъ добро врѣме; давамъ си думата, **promettre.**

Promettitóre, *sm.*, обѣщачь, -чка, **prometteur.**

Prominénte, *agg.*, испѫкнѫлъ; издаденъ, **proéminent.**

Prominénza, *sf.*, испѫкнѫлость, издаденность, **proéminence.**

Promiscuaménte, *avv.*, смѣшано, смѣсено, **pêle-mêle.**

Promiscuità, *sf.*, смѣсъ, смѣшение, **promiscuité.**

Promíscuo, -a, *agg.*, смѣшенъ, смѣсенъ, разбърканъ, **confus, mêlé.**

Promissióne, *sf.*, v. Promessa.

Promissório, -a, *agg.*, обѣщателенъ, **de promesse.**

Promontório, *sm.*, Геогр. носъ, **promontoire.**

Promósso, -a, *agg.*, произведенъ, назначенъ; напрѣдналъ, **promu, avancé.**

Promotóre, *sm.*, производитель, начинатель; старатель, настойникъ; главенъ дѣецъ (за нѣща), **promoteur.**

Promóvere, *va.*, произвождамъ, повишавамъ, **promouvoir.**

Promoviménto, *sm.*, производство, повишение, **avancement, promotion.**

Promovitóre, v. Promotóre.

Promozióne, *sf.*, производство, повишение, **promotion.**

Promulgaménto, *sm.*, обнародвание, **promulgation.**

Promulgáre, *va.*, обнародвамъ, **promulguer.**

Promulgazióne, *sf.*, обнародвание, **promulgation.**

Promuóvere, *va.*, произвождамъ, повишавамъ. — al grado di generale, произвождамъ нѣкого въ генералски чинъ, **promouvoir, soulever.**

Pronipóte, *sm.*, превнукъ, **arrière-neveu.**

Próno, -a, *agg.*, наклоненъ, **incliné, porté.**

Pronóme, *sm.*, мѣстоимение, **pronom.**

Pronominále, *agg.*, мѣстоименъ; възвратенъ или мѣстоименненъ (глаголъ), **pronominal.**

Pronosticaménto, *sm.*, прѣдсказвание; личба, прѣдзнаменование, прѣдвѣстие, **pronostic.**

Pronosticáre, *va. n.*, прѣдсказвамъ, прѣдвѣщавамъ, **pronostiquer.**

Pronosticatóre, *sm.*, прѣдсказвачь, прѣдвѣщатель, **pronostiquer.**

Pronosticazióne, *sf.*, v. Pronosticaménto.

Prontaménte, *avv.*, скоро; хитро, **promptement.**

Prontézza, -titudine, *sf.*, готовность, скорость, бързость, бързина; сприхавость, сърдитость, **promptitude.**

Prónto, -a, *agg.*, готовъ, бръзъ, бързъ, чъвръстъ, пжргавъ, живъ, бодръ; хитръ; късовръменъ; сприхавъ, **prompt, prêt.**

Prontuário, *sm.*, кратъкъ изводъ (отъ законитѣ), **promptuaire.**

Pronunciáre, v. Pronunziáre.

Pronúnzia, *sf.*, -ziaménto, *sm.*, произношение, изговоръ, говоръ. Юр. произнасяние (присжда), **prononciation.**

Pronunziáre, *va.*, произнасямъ, изговарямъ; говоря; *vn.* исказвамъ се, произнасямъ се, обявявамъ се, исказвамъ намѣрението си, **prononcer.**

Pronunziazióne, *sf.*, v. Pronunzia.

Propagánda, *sf.*, пропаганда, миссионерска колегия; распространение, **propagande.**

Propagáre, *va.*, распространявамъ; *vr.* размножавамъ се; распространявамъ се, **propager.**

Propagatóre, *sm.*, распространитель, -лка, **propagateur.**

Propagazióne, *sf.*, распространение, распрѣскване, размножение. Физ. распространение, распрѣскване. Фиг. распространявание, **propagation.**

Propagginaménto, *sm.*, отвождание разсаждание, чрѣзъ положеници (лозье), **provignement.**

Propagginára, *va.*, отвождамъ, разсаждамъ чрѣзъ положенници (лозье); *vn.* размножавамъ се, разсажда се отъ само себе (лозье и пр.), **provigner.**

Propagginazióne, v. Propagginaménto.

Propággine, *sf.*, отводъ, положеница, далдърма (turco), **provin.**

Propaláre, *va.*, обнародвамъ, разгласявамъ, **manifester, divulguer.**

Propalatóre, *sm.*, разгласитель, -ка, **divulgateur.**

Propalazióne, *sf.*, разгласявание, расказвание, обнародвание, **divulgation.**

Propéndere, *va.*, наклонявамъ, навеждамъ, **pencher, incliner.**

Propensióne, *sf.*, фиг. склонность; стремление за превличание на едно тѣло къмъ друго, наклонность на взаимно притеглювание на тѣлата, **propension.**

Propénso, -a, *agg.*, наклоненъ, **enclin, porté.**

Propiléo, *sm.*, пропилеи, прѣдхрамие, прѣдвѣрие, **propylée.**

Propináre, *va.*, пия на здравие; давамъ да пие, **toaster, donner à boire.**

Propinquità, *sf.*, близость, близкость, съсѣдство, **voisinage.**

Propínquo, -a, *agg.*, ближенъ, близъкъ; роднина, **proche, voisin; parents.**

Propiziáre, *va.*, **умилостивявамъ**, **rendre propice.**

Propiziatóre, *sm.*, умилостивитель, посрѣдникъ, -ца, **médiateur.**

Propiziatório, -a, *agg.*, умилостителенъ, очистителенъ, **propitiatoire.**

Propiziazióne, *sf.*, умилостивание, **propitiation.**

Propízio, -a, *agg.*, милостивъ, благосклоненъ, благоприятенъ, сгоденъ; попѫтенъ (вѣтръ), **propice.**

Propónere, v. Propórre.

Proponíbile, *agg.*, прѣдложимъ, **proposable.**

Proponiménto, *sm.*, намѣрение, рѣшение. Fare un fermo — d'emendarsi, зимамъ твърдо рѣшение да се поправя, **propos, résolution.**

Propórre, *va.*, прѣдлагамъ, давамъ, обѣщавамъ; прѣдставлявамъ, назначавамъ; прѣдполагамъ. L'uomo propone e Dio dispone, человѣкъ прѣдполага, а Богъ располага; рѣшавамъ, рѣшавамъ се; *vr.* прѣдлагамъ си, давамъ си, задавамъ си; полагамъ, имамъ намѣрение, **proposer.**

Proporzionále, *agg.*, пропорционаленъ, съразмѣренъ, **proportionnel.**

Proporzionalità, *sf.*, пропорционалность, съразмѣрность, **proportionnalité.**

Proporzionalménte, -nataménte, *avv.*, пропорционално, съразмѣрно, **proportionnellement.**

Proporzionáto, -a, *agg.*, строенъ, съразмѣренъ, **proportionné.**

Proporzionáre, *va.*, правя съразмѣрно съ, съразмѣрвамъ; *vr.* съразмѣрвамъ се, ставамъ съразмѣренъ, **proportionner.**

Proporzióne, *sf.*, съразмѣрность, отношение. Мат. пропорция, отношение; *pl.* размѣри, **proportion.**

Propósito, *sm.*, намѣрение, рѣшение; прѣдложение. Far proposito fermo d'emendarsi, зимамъ твърдо рѣшение да се поправя. Parlare a —, говоря на мѣсто и на врѣме. Arrivare a —, прѣстигамъ на врѣме. A — di, относително, колкото за. A — di quest' affare, относително за тази работа. A qual —? защо, по коя причина, **propos, résolution.**

Propositúra, *sf.*, превотство, превотство вѣдомство, **prévôté.**

Proposizióne, *sf.*, прѣдложе-

ние. Лог. прѣдложение. Мат. теорема, задача. Il pane della —, хлѣбътъ на прѣдложение, **proposition.**

Propósta, *sf.*, прѣдложение, **proposition.**

Propósto, *sm.*, (Preposto) архиерайски намѣстникъ, първенецъ; сѫдия, старѣйшина, **prévôt.**

Propriaménte, *avv.*, тъкмо, точно, въ собственна, въ буквална смисль; чисто, масторски. — detto, именно, собственно, собственно рѣчено. — parlando, собственно да се каже, **proprement, justement.**

Proprietà, *sf.*, собственность; имотъ, имание (недвижимо); свойство, свойственность, сѫщественно свойство, грам. собственно значение (на дума), — letteraria, литературна собственность. Aver la — di qualche cosa, владѣя нѣщо, **propriété.**

Proprietário, *sm.*, владѣлецъ, стопанинъ, домакинъ, собственникъ, **propriétaire.**

Próprio, -a, *agg.*, собственъ, свой, неговъ, сѫщъ, оригиналенъ; точенъ, вѣренъ; свойственъ. Nome —, собственно име. Senso —, права мисль (на дума). — padre, figlio, сѫщъ баща, синъ, **propre.**

Propugnácolo, *sm.*, окопъ, табия (отъ земя). Фиг. ограда, защита, **rempart, boulevard.**

Propugnáre, *va.*, защитявамъ, браня, **défendre, soutenir.**

Propugnatóre, *sm.*, застѫпникъ, защитникъ, покровитель, **défenseur.**

Propugnazióne, *sf.*, защищение, забранение, отбрана, забрана, **défense.**

Propulsáre, *va.*, отблъснувамъ, отхвъргамъ, отбивамъ, отласнувамъ, отритнувамъ, **repousser.**

Propulsióne, *sf.*, тикнувание, движение, **propulsion.**

Próra, *sf.*, носъ, **proue.**

Próroga, *sf.*, отлагание, отсрочка, почекъ, **prorogation.**

Prorogábile, *agg.*, отлагаемъ, **qu'on peut proroger.**

Prorogáre, *va.*, отлагамъ, отсрочамъ; *vr.* отлага се, отсрочва се, **proroger.**

Prorogatívo, -a, *agg.*, отлагателенъ, **prorogatif.**

Prorogáto, *sm.*, -gazione, *sf.*, отлагание, отсрочка, почекъ, **prorogation, délai.**

Prorómpere, *vn.*, пукнувамъ, пукамъ, пукнувамъ се, гърми; фиг. ядосвамъ се,

16*

дразня се, мъмрямъ нѣкого. — in rimbrotti, сърдя, мъмрямъ. — in ingiurie. хуля, попържямъ. — contro qualcuno, нападамъ нѣкого. — in riso, пукамъ се отъ смѣхъ; *vr.* треснува се, пукнува се; явява се, **éclater, jaillir.**

Prorompiménto, *sm.*, шуртѣние, пръскание, силно стремление, **jaillissement, sortie faite avec violence.**

Prósa, *sf.*, проза, **prose.**

Prosáico, -a, *agg.*, прозаически; простъ, монотоненъ, **prosaïque.**

Prosaísmo, *sm.*, прозаизмъ, прозаически обратъ. Фиг. еднообразие, монотонность, **prosaïsme.**

Prosápia, *sf.*, родъ, племе, потомство, поколѣние, фамилия, **lignée, race, famille.**

Prosástico, -a, *agg.*, v. Prosaico.

Prosatóre, *sm.*, прозаикъ, прозайчески писатель, **prosateur.**

Proscénio, *sm.*, прѣдна сцѣна, **proscenium.**

Prosciógliere, *va.*, разрѣшавамъ, оправдавамъ, прощавамъ, освобождавамъ, **absoudre, délivrer.**

Proscioglimento, *sm.*, разрѣшение, освобождение, **absolution, délivrance.**

Prosciórre, v. Prosciógliere.

Prosciugaménto, *sm.*, прѣсъхнувание, изсъхнувание, **tarissement.**

Prosciugáre, *va.*, изсушавамъ, прѣсушавамъ. Фиг. истъщявамъ, прѣкратявамъ; *vn.* исъхнувамъ; *vr.* исъхнува, прѣсушава се, **tarir; sécher.**

Prosciútto, *sm.*, шунка, жамбонъ, окракъ, плешка, **jambon.**

Proscrítto, -a, *agg. sm.*, изгнанникъ, заточенникъ; бѣженецъ, **proscrit, exilé.**

Proscrívere, *va.*, заточавамъ, испѫждамъ, изгонвамъ; фиг. унищожавамъ, отмѣнявамъ; *vr.* изгонвамъ се; отмѣнява се, **proscrire.**

Proscrizióne, *sf.*, осѫждание на заточение, изгонвание, заточение. Фиг. унищожение, отмѣнявание, **proscription.**

Proseguiménto, *sm.*, продължение, **continuation.**

Proseguíre, -guitáre, *vn.*, продължавамъ, **continuer, poursuivre.**

Proselitísmo, *sm.*, прозелитизмъ, **prosélytisme.**

Prosélito, *agg. s.*, прозелитъ, -тка, новообърнѫтъ (въ

вѣра); привърженецъ, последователь, **prosélyte.**

Prosísta, *sm.,* прозаикъ, прозайски писатель, **prosateur.**

Prosodía, *sf.,* просодия, словоударение или слогоударение, **prosodie.**

Prosontuosità, *sf.,* прѣдубѣждение, подозрѣние; високомѣрие, надутость, самонадѣянность, **présomption.**

Prosontuóso, -a, *agg.,* надутъ, високомѣренъ, прѣвзетъ; щеславенъ; самонадѣянъ, **présomptueux.**

Prosopopéa, *sf.,* прозопопея, олицетворение (въ баснитѣ); горделивость, **prosopopée.**

Prosperaménte, *avv.,* благополучно, по-щастие, щастливо, **heureusement.**

Prosperáre, *vn.,* благоденствувамъ, успѣвамъ, вирѣя, цъвтѣя, процъвтѣвамъ, **prospérer.**

Prosperazióne, v. Prosperità.

Prosperévole, *agg.,* благоденственъ, благополученъ, щастливъ, **prospère.**

Prosperevolménte, *avv.,* благополучно, щастливо, **heureusement.**

Prosperità, *sf.,* благоденствие, благополучие, благосъстояние; *pl.* щастливи происшествия, събитя, **prospérité.**

Próspero, -a, *agg.,* благоденственъ, благополученъ, щастливъ, благосклоненъ, **prospère.**

Prosperosaménte, *avv.,* благополучно, щастливо, пощастие, **heureusement.**

Prosperóso, -a, *agg.,* щастливъ, благоденственъ, **heureux, bien portant.**

Prospettíva, *sf.,* перспектива; видъ, **perspective.**

Prospettívo, -a, *agg.,* перспективенъ, **perspectif.**

Prospétto, *sm.,* проспектъ, обявление; образъ; программа на нѣкое заведение, **prospectus, aspect.**

Prossimaménte, *avv.,* скоро, на-скоро, въ късо врѣме, **prochainement.**

Prossimità, *sf.,* близость, съпрѣдѣлность, родство, **proximité.**

Próssimo, -a, *agg. s.,* ближенъ, близъкъ; бѫдѫщъ; идущъ, слѣдующъ; *s.* ближенъ, **prochain.**

Prosténdere, *va.,* растягамъ; простирамъ, протягамъ, **étendre.**

Prosternáre, *va.,* събарямъ, унищожавамъ; падамъ прѣдъ краката нѣкому, **abattre.**

Prosternazióne, *sf.*, упадъкъ, посталость; падание на колѣнѣ (прѣдъ нѣкого), **prosternation.**

Prostérnere, *va.*, събарямъ, унищожавамъ, свалямъ, струполясвамъ, **renverser, abattre.**

Prostituíre, *va.*, опозорявамъ, опорочвамъ, вкарвамъ въ развратъ; фиг. безчестя, унижавамъ, обезславямъ; *vr.* развратничя, курварствувамъ, раболѣпствувамъ (прѣдъ нѣкого), **prostituer, avilir.**

Prostitúta, *sf.*, развалена жена, курва, проститутка, **prostituée.**

Prostituzióne, *sf.*, развратъ; курварство, блудствование. Фиг. злоупотрѣбление (на законитѣ); идолопоклонство, **prostitution.**

Prostraménto, v. Prostrazióne.

Prostráre, *va.*, падамъ прѣдъ краката, падамъ на лице; разлабнувамъ, падамъ, **renverser, humilier, se prosterner.**

Prostrazióne, *sf.*, падание на лицѣ (за молба). Мед. разлабвание, упадъкъ (на силитѣ), **prostration.**

Prosunzióne, v. Presunzióne.

Protagonísta, *s.*, главнолице (въ драма), **protagoniste.**

Prótasi, *sf.*, изложение (на драматическа поема, **protase.**

Protéggere, *va.*, покровителствувамъ; защищавамъ; *vr.* защищавамъ се, браня се, **protéger.**

Proteggitóre, v. Protettóre.

Proteifórme, *agg.*, примѣнливъ, **protéiforme.**

Proténdere, *va.*, растягамъ, простирамъ, **étendre.**

Próteo, *sm.*, протей, измѣнчивъ человѣкъ, **protée.**

Protervaménte, *avv.*, упорито, упорно, **isolément, opiniâtrement.**

Protérvia, -vità, *sf.*, упоритость, упорность, вироглавство; постоянство, **arrogance, opiniâtreté.**

Protérvo, -a, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, **arrogant.**

Protéso, -a, *agg.*, простнѫтъ, **étendu.**

Protésta, *sf.*, протестъ, протестирание; засвидѣтелствувание; увѣрявание, обѣщание, **protestation.**

Protestánte, *agg. s.*, протестански; протестантинъ, -нка, **protestant.**

Protestantísmo, *sm.*, протестанство, протестанско вѣ-

роисповѣдание, **protestantisme.**

Protestáre, *va. n.*, протестирамъ; обѣщавамъ, увѣрявамъ; засвидѣтелствувамъ. — rispetto e gratitudine, свидѣтелствувамъ почетъ и благодарность, **protester, avouer.**

Protésto, *sm.*, протестъ, **protêt (d'une lettre).**

Protettoráto, *sm.*, протекторатъ, покровителство, **protectorat.**

Protettóre, *sm.*, покровитель, -лка, защитникъ, -ца, настойникъ, протекторъ, **protecteur.**

Protezióne, *sf.*, покровителство, защищавание, застѫпничество; защита, забрана, подпора; настойничество, **protection.**

Protocóllo, *sm.*, протоколъ, отчетъ, **protocole.**

Protomártire, *sm.*, първомѫченикъ, **protomartyre.**

Protonotário, *sm.*, протонотарий, **protonotaire.**

Protótipo, *sm.*, първообразъ, образецъ, **prototype.**

Protráere, -trárre, *va.*, продължавамъ; отлагамъ; чертя, **allonger, prolonger, proroger.**

Protraiménto, *sm.*, продължавание; чертание; отлагание, **action de tirer de ligne, prorogation, délai.**

Protuberánza, *sf.*, испѫкнълость, гърбица, **protubérance.**

Próva, *sf.*, опитъ, испитание, проба; искушение, испитня; доказателство, свидѣтелство, доводъ; документъ. Арит. опитъ, провѣрка, **épreuve.**

Provábile, *agg.*, доказанъ, който може да бѫде доказанъ, **prouvable.**

Provabilità, *sf.*, вѣроятность, **probabilité.**

Provabilménte, *avv.*, вѣроятно, **probablement.**

Prováre, *va.*, испитвамъ, опитвамъ; чувствувамъ, търпя, принасямъ. — piacere, чувствувамъ приятность; доказвамъ, показвамъ, **éprouver; prouver.**

Provénda, *sf.*, запасъ отъ храни, **provende.**

Proveniénte, *agg.*, происходящъ (отъ . . .), **provenant.**

Proveniénza, *sf.*, произходъ, происхождение, **provenance.**

Proveníre, *vn.*, происхождамъ отъ, произлизамъ отъ; растѫ, **provenir.**

Provénto, *sm.*, полза, облага, добивъ, печалба, печала, **profit, rente, revenu.**

Proverbiále, *agg.*, пословиченъ, **proverbial.**

Proverbialménte, *avv.*, пословично, **proverbialement.**

Proverbiáre, *va. n.*, правя нѣщо пословично; мъмрямъ, сгалчавамъ, **réprimander.**

Provérbio, *sm.*, пословица, притча, **proverbe.**

Proverbiosaménte, *avv.*, пословично, **avec dépit.**

Proverbióso, -a, *agg.*, пословиченъ, бодливъ, остръ, **proverbial, piquant.**

Provétto, -a, *agg.*, прѣстарелъ, **avancé en âge.**

Providaménte, *avv.*, прѣдвидливо, **avec soin.**

Providénza, *sf.*, провидение; грижение; прѣвиждание, **providence.**

Próvido, -a, *agg.*, прѣдвидливъ, прѣдпазливъ, разуменъ, **prévoyant, avisé.**

Província, *sf.*, область, провинция, страна, **province.**

Provincialáto, *sm.*, протоигуменство, **provincialat.**

Provinciále, *agg.*, областенъ, провинциялепъ. *sm.* житель отъ провинцията, провинциялъ, -лка; семцина; провинциялъ (протоигуменъ), **provincial.**

Províno, *sm.*, ареометръ, ястомѣръ, **aréomètre.**

Provocaménto, *sm.*, прѣдизвикване, възбуждание; давание причина, **provocation.**

Provocánte, *agg.*, прѣдизвикающъ, прѣлъщающий, **agaçant.**

Provocáre, *va.*, прѣдизвиквамъ, възбуждамъ, извиквамъ; произвождамъ, **provoquer, agacer.**

Provocatóre, *sm.*, смутителъ, -лка, бунтовникъ; -ца, който прѣдизвиква (нѣщо), **provocateur.**

Provocazióne, *sf.*, възбуждание; прѣдизвикване, давание причина, **provocation.**

Provvedénza, v. Providénza.

Provvedére, *vn.*, грижя се, мълвя се, зимамъ мѣрки, помагамъ; прѣдвиждамъ, промишлявамъ; замѣстямъ. *va.* прѣдѣлямъ, назначавамъ, снабдявамъ, надарявамъ, приправямъ, пристройвамъ. — all' insufficenza di una legge, попълнямъ недостатъцитѣ на единъ законъ; *vr.* снабдявямъ се, сдобивамъ се, **pourvoir, observer, ordonner.**

Provvediménto, *sm.*, прѣвардвание, прѣдпазливость; провидение, **précaution, soin, providence.**

Provveditoráto, *sm.*, провизор-

ство, надзирателство, **provisorat.**

Provveditóre, *sm.*, доставитель на провизии, провизоръ; управитель на область (у Венециянската республика), **pourvoyeur, proviseur, provéditeur.**

Provvedutaménte, *avv.*, благоразумно, **prodemment.**

Provvedúto, -a, *agg.*, снабденъ; надаренъ; благоразуменъ, **pourvu, prudent.**

Provvidaménte, *avv.*, старателно, щателно, внимателно, **soigneusement.**

Provvidénte, *agg.*, благоразуменъ, прѣдпазливъ, **prudent.**

Provvidénza, *sf.*, провидение, промисль Божий, **providence.**

Próvvido, -a, *agg.*, старателенъ, внимателенъ, грижливъ, брежливъ; уменъ, мѫдъръ, разуменъ, хитръ, **soigneux, sage.**

Provvigióne, *sf.*, запасъ, храна за дълго врѣме, влогъ, провизия, **provision.**

Provvisionále, *agg.*, прѣдварителенъ, **provisionnel.**

Provvisionáre, *va.*, снабдявамъ съ храни, **donner des appointements.**

Provvisióne, *sf.*, запасъ, храна за дълго врѣме; влогъ, провизия; прѣдварително прѣсѫждение, **provision.**

Provvisionére, -o, *sm.*, доставитель на провизии, **pourvoyeur.**

Provvisóre, *sm.*, провизоръ, доставчикъ, снабдитель, **fournisseur.**

Provvisoriaménte, *avv.*, приврѣменно, на врѣме, **provisoirement.**

Provvisório, -a, *agg.*, врѣмененъ, **provisoire.**

Provvísta, *sf.*, снабдяване съ храна, припаси, **approvisionnement.**

Provvísto, -a, *agg.*, снабденъ, готовъ, приготвенъ, надаренъ, **pourvu, prêt, prévenu.**

Prúa, *sf.*, носъ, **proue.**

Prudénte, *agg.*, благоразуменъ, **prudent.**

Prudenteménte, *avv.*, благоразумно, **prudemment.**

Prudénza, *sf.*, благоразумие, прѣдпазливость, **prudence.**

Prúdere, *vn.*, сърби ме, щипе ме, **démanger, châtouiller, picoter.**

Prudóre, *sm.*, сърбежъ, щипание; силножелание, **démangeaison, picotement, prurigo.**

Prúgna, *sf.*, слива, **prune.**

Prúgno, *sm.*, слива (дърво), **prunier.**

Prúgnola, *sf.*, тръика, **prunelle.**

Prúna, *sf.*, слива, **prune.**

Prunáia, *sf.*, -naio, -neto, *sm.*, кжпинакъ, **ronceraie.**

Prunéto, *sm.*, сливакъ, **prunelaie.**

Prúno, *sm.*, кжпина трънъ, **ronce, épine.**

Prurígine, *sf.*, сърбежъ, щипание, хапение, **prurigo.**

Pruriginóso, -a, *agg.*, сърбеливъ, **prurigineux.**

Prurire, *vn.*, сърби ме, щине ме; силно желая, **démanger.**

Prurito, *sm.*, сърбежъ, сърбель, гъдель, **prurit.**

Prússico, *agg. m.*, киановодородъ, **prussique.**

Pseudónimo, *agg. sm.*, псевдонименъ, псевдонимъ, **pseudonyme.**

Psicología, *sf.*, психология, наука за душата, **psychologie.**

Psicológico, -a, *agg.*, психологически. *sm.* психологъ, **psychologique.**

Publicaménte, *avv.*, публично, всенародно, всеизвѣстно, прѣдъ всичкий свѣтъ, **publiquement.**

Publicáno, *sm.*, митарь; бирникъ (у Римлянитѣ), **publicain.**

Publicáre, *va.*, обнародвамъ, разгласявамъ, публикувамъ, издавамъ (съчинение, книга); оглашавамъ (младоженци), **publier.**

Publicatóre, *sm.*, провъзгласитель, **proclamateur.**

Publicazióne, *sf.*, обнародвание, обявление, публикация; оглашение (на младоженци); издание (на книга), **publication.**

Publicísta, *sm.*, публицистъ, писатель за публичното право; политически писатель или литераторъ, **publiciste.**

Publicità, *sf.*, публичность, гласность, **publicité.**

Públlico, -a, *agg.*, публиченъ, общественъ, народенъ; хорски, людски; всенароденъ, всеизвѣстенъ. — edificio, обществено здание. Donna —, публична жена (курва). Scuola —, народно училище. Debito —, *pl.* народни дългове. — notorietà, всенародна извѣстность. — funzionario, държавенъ чиновникъ. — ministero, прокуроство, **public.**

Públlico, *sm.*, публика, хора, людве, народъ, свѣтъ, **le public.**

Púbere, -o, *agg.*, възрастенъ, нарастълъ, станълъ за женение, **pubère.**

Pubertà, *sf.*, нарастнувание,

ставание за женение, **puberté.**

Pudibóndo, -a, *agg.*, срамешливъ, срамливъ, **pudibond.**

Pudicaménte, *avv.*, цѣломѫдренно, **pudiquement.**

Pudicízia, *sf.*, срамежливость, цѣломѫдрие, непорочность, **pudicité.**

Pudíco, -a, *agg.*, срамежливъ, цѣломѫдренъ, непороченъ, **pudique.**

Pudóre, *sm.*, срамежливость, срамъ, стидъ; срамувание, **pudeur.**

Puerile, *agg.*, дѣтински, дѣтски; пустъ, **puéril.**

Puerilità, *sf.*, дѣтинство; *pl.* дѣтински глупости, **puérilité.**

Puerilménte, *avv.*, дѣтински, **puérilement.**

Puerízia, *sf.*, дѣтинство, младенчество; начало, **enfance.**

Puérpera, *sf.*, родилница, **accouchée.**

Puerperále, *agg.*, Febre —, лихусна треска, **puerpérale.**

Puerpério, *sm.*, лихуса жена, раждание, **couche, enfantement, accouchement.**

Pugiláre, *va.*, бия съ юмруци, **boxer.**

Pugiláto, *sm.*, юмручна борба, **pugilat.**

Púgile, -gillatore, *sm.*, борецъ съ юмруци, **pugile.**

Púgna, *sf.*, битка, бой, сражение, сбивание, сбъхтвание, борба, споръ, **combat, bataille, débat.**

Pugnaláre, *va.*, пробождамъ, промушвамъ (съ кама), *vr.* пробождамъ се съ ножъ, кама, **poignarder.**

Pugnaláta, *sf.*, ударъ на хanджяръ, **coup de poignard.**

Pugnále, *sm.*, ханджаръ, кама (turco), ятаганъ, **poignard.**

Pugnáre, *va.*, бия, сражавамъ се, боря се, оспорявамъ, опровергавамъ, боря се, **combattre.**

Pugnatóre, *sm.*, ратникъ, войникъ, **combattant.**

Pugnéllo, *sm.*, кривачка, шепа, **poignée.**

Pugnénte, *agg.*, пронизителенъ, пробивателенъ, остръ, мѫчителенъ, **poignant, piquant.**

Púgnere, *va.*, бодѫ, боднувамъ, пробождамъ, убождамъ, **piquer.**

Púgno, *sm.*, мушница, бупница, кукуда, юмрукъ (turco); юмрученъ ударъ; дрѫжка, рѫчка, чиренъ (на сабя); рѫка, писмо, **poing, coup de poing.**

Púlce, *s.*, бълха, *pl.* бълхи. Aver la — nell' orecchio, беспокоенъ съмъ, **puce.**

Pulcinélla, *sm.*, смѣхотворецъ, bouffon.

Pulcíno, *sm.*, пилче, пиленце, poussin.

Pulcritúdine, *sf.*, хубость, красота, прѣлесть, beauté.

Púlcro, -a, *agg.*, хубавъ, красивъ, красенъ, beau, joli.

Pulédro, *sm.*, жребче, тайче, конче, poulain, bidet.

Puléggia, *sf.*, скрѣпецъ, макара (turco), poulie.

Pulicária, *sf.*, обривъ подобенъ на хапаня отъ бълхи, herbe aux puces.

Puliménto, *sm.*, лъснувание, polissage.

Pulíre, *va.*, чистя, исчиствамъ, очиствамъ, лъснувамъ, nettoyer, polir.

Pulitaménte, *avv.*, чисто, точно, тъкмо, proprement.

Pulitézza, *sf.*, чистота, учтивость, вѣжливость, propreté, politesse.

Pulíto, -a, *agg.*, чистъ, приличенъ, гладъкъ, учтивъ, вѣжливъ, лъснѫтъ, net, propre, poli.

Pulitóre, *sm.*, лъскачь, -чка, polisseur.

Pulitúra, *sf.*, полировка, лъснувание, лъскъ, лъскавина, polissure.

Pulizía, *sf.*, чистота, ясность, откровенность, netteté, propreté.

Pullulaménto, *sm.*, произрастнувание, изникнувание, бързо размножавание на животнитѣ, germination, bourgeonnement.

Pulluláre, *vn.*, размножавамъ се, расплодявамъ се, развъждамъ се (бързо); фиг. распространявамъ се; извира блика (вода изъ земята), pulluler, bourgeonner.

Pullulatívo, -a, изникнователенъ, germinatif.

Pullulazióne, *sf.*, бързо размножавание на животнитѣ, pullulation.

Pulmonário, -a, *agg.*, бѣлодробенъ; *sm.* медуница, pulmonaire.

Púlpito, *sm.*, проповѣдница, амвонъ; катедра, chaire.

Pulsáre, *va.*, удрямъ, чукамъ, бия, frapper.

Pulsátile, *agg.*, биящъ, pulsatif.

Pulsazióne, *sf.*, биение (на пулсъ), сътресение (на звука), pulsation.

Pulzélla, *sf.*, дѣвица, мома. La — d'Orléans, Орлеанската дѣва, pucelle.

Pulzellóna, *sf.*, стара мома, pucelle.

Pungéllo, *sm.*, остенъ, копраля, aiguillade.

Pungénte, *agg.*, бодливъ, хапливъ, остръ; фиг. оскърбителенъ, докачливъ, **piquant.**

Púngere, *va. n.*, бодѫ, боднувамъ, щипя, ощипвамъ, пробивамъ; фиг. докачамъ, дразня, раздразнявамъ, възбуждамъ, обиждамъ, оскърбявамъ, **piquer, picoter.**

Pungiglióne, *sm.*, бодъ, жило, **aiguillon.**

Pungiménto, *sm.*, убождание, ожилвание, **piqûre.**

Pungitivo, -а, *agg.*, пронизителенъ, пробивателенъ, остръ, мѫчителенъ, **poignant.**

Pungoláre, *va.*, бодѫ, боднувамъ, **aiguillonner.**

Púngolo, *sm.*, бодъ, жило, **aiguillon.**

Puníbile, *agg.*, наказуемъ, достоинъ за наказание, **punissable.**

Puniménto, *sm.*, v. Punizione.

Puníre, -а, наказвамъ, мѫчя; *vr.* наказвамъ се, **punir.**

Punitivo, -а, *agg.*, наказателенъ, поправителенъ, **correctionnel.**

Punitóre, *sm.*, наказатель, мѫчитель, **punisseur.**

Punizióne, *sf.*, наказание, мѫчение, **punition.**

Púnta, *sf.*, остроконечие, остръ край, остръ връхъ; връхъ (на нѣщо); острие (на сабля); шило. Мед. въспаление на бѣлодробното покривало, **pointe.**

Puntáre, *va.*, пунктувамъ, ударямъ съ сабя, съ ножъ; пробождамъ, отбѣлѣжвамъ съ точки, **pousser, presser.**

Puntaruólo, *sm.*, шило, шилце, **poinçon.**

Puntáto, -а, *agg.*, накапченъ съ точки, капчестъ, **ponctué.**

Puntatóre, *sm.*, нишанджия, **pointer.**

Puntatúra, -zióne, *sf.*, употрѣбление прѣпинателни знакове, **ponctuation.**

Punteggiaménto, *sm.*, v. Puntatura.

Punteggiáre, *va.*, турямъ прѣпинателни знакозе, **ponctueur, pointiller.**

Punteggiatúra, *sf.*, турение точки, капчение, дупчение, точки, **pointillage.**

Puntelláre, *va.*, подпирамъ съ дървена подпорка (зидъ, брѣгъ), **étançonner.**

Puntéllo, *sm.*, дървена подпорка на зидъ, на брѣгъ, **étançon.**

Puntería, *sf.*, прицѣлване, насочване топъ; турение точки (послѣ дума), **pointage.**

Punteruólo, *sm.*, шило, шилце, **poinçon.**

Puntíglio, *sm.*, инатъ дребнавость, прѣпирня за пусти работи, **pointillerie, point d'honneur.**

Puntiglióso, -а, *agg.*, инатливъ спорливъ за пусти работи, **pointilleux.**

Puntíno, *sm.*, точка. А —, точно, вѣрно, тата, **petit point; précisément.**

Púnto, -а, *agg.*, убоденъ. Фиг. докаченъ, **piqué.**

Púnto, *sm.*, точка, пунктъ, капка, стъпенъ, положение, сжщество, сжщность; часть, въпросъ; бодъ; мѣсто, бѣлѣжка; дупка (у ремика); знакъ, бѣлѣгъ; очице (въ карти). — e virgola, точка и запетая. Due —i, двѣ точки (:). — interrogativo, въпросителенъ знакъ (?). — di vista, точка на гледание. —i cardinali, главни точки на свѣта. —i collaterali, срѣдднитѣ точки на свѣта. — centrale, централна точка. — di partenza, раздѣляюща точка. — di distanza, дистанчна точка, **point.**

Puntuále, *agg.*, точенъ, акуратенъ, **ponctuel.**

Puntualità, *sf.*, точность, акуратность, **ponctualité.**

Puntualménte, *avv.*, точно, на часа, **ponctuellement.**

Puntuazióne, *sf.*, употрѣбление прѣпинателни знакове, **ponctuation.**

Puntúra, *sf.*, убождание; печаль, скърбь, тжга; язвителна насмивка, подигравка, **piqûre, chagrin, brocard.**

Puntúto, -а, *agg.*, острокраенъ, връхлестъ, остръ, **pointu.**

Punzecchiáre, *va.*, бодя, щипя; пъстря, шаря; докачамъ, **picoter, taveler.**

Punzecchiatúra, *sf.*, пъстрина, капки, **tavelure.**

Punzióne, *sf.*, щипание, сърбежъ, **picotement, piqûre, ponction.**

Punzóne, *sm.*, шило, **poinçon.**

Pupílla, *sf.*, зѣница (на окото), **pupille.**

Pupilláre, *agg.*, Анат. зѣниченъ. Юр. сирашки, **pupillaire.**

Pupíllo, -а, *agg. s.*, сиракъ, малолѣтенъ, **pupille.**

Puraménte, *avv.*, чисто, непорочно; правилно, **purement.**

Purchè, *avv.*, ако, само да, **pourvu que, si tant est.**

Púre, *cong.*, при това, при све това; обаче, **néanmoins.**

Purézza, *sf.*, чистота; непорочность; правилность, **pureté.**

Púrga, *sf.*, очистване, слабително; оправдавание, **purge, purgation.**

Purgábile, *agg.*, очистимъ, **sujet à purgation.**

Purgacápo, *sm.*, лѣкове, които сѫ смъркамъ прѣзъ носа, **errhine.**

Purgazióne, *sf.*, очистване, очистително лѣкарство, оправдавание, **purgation.**

Purgánte, *agg. sm.*, слабителенъ, слабително лѣкарство, **purgatif.**

Purgáre, *va.*, чистя, очистямъ, прѣчистямъ, давамъ очистително (лѣкарство); избавямъ, отървавамъ отъ нѣщо. Юр. искупувамъ, отървавамъ отъ залогъ; освобождавамъ имотъ отъ дългове; оправдавамъ се, **purger, purifier.**

Purgataménte, *avv.*, правилно, **correctement.**

Purgatívo, -a, *agg.*, слабителенъ, **purgatif.**

Purgáto, -a, *agg.*, очистенъ, **purgé.**

Purgatóio, *sm.*, водочистилище, **purgerie.**

Purgatório, *sm.*, чистилище. Fare il — in questo mondo, много мѫки прѣкарвамъ (въ живота си), **purgatoire.**

Purgazióne, *sf.*, очистване, оправдавание, **purgation.**

Púrgo, *sm.*, валявица, **foulerie.**

Purificaménto, *sm.*, очистване, **purification.**

Purificáre, *va.*, чистя, очистямъ. — l'aria, l'acqua, очистямъ въздуха, водата, **purifier.**

Purificatóio, *sm.*, кърпица за обърсване потиръ, **purificatoire.**

Purificazióne, *sf.*, очистване. Срѣтение Господне (2 февр.), **purification.**

Puritá, *sf.*, чистота, непорочность, правилность, **purité.**

Puritanísmo, *sm.*, пуританство, пуританско учение, **puritanisme.**

Puritáno, -a, *s. agg.*, пуританъ, -нка, строгъ презвитеранъ; пуритански, **puritain.**

Púro, -a, *agg.*, чистъ, бистръ, ясенъ, сѫщъ, истински, непороченъ, непогрѣшенъ; голъ; правиленъ. Purissima Vergine, всенепорочна дѣва. — verità, гола истина, **pur, net.**

Purpúreo, -a, *agg.*, пурпуровъ, багровъ, багряновиденъ, **pourpré, purpurin.**

Purulénto, -a, *agg.*, гноенъ, гноясълъ, **purulent.**

Purulénza, *sf.*, гноясване, гноение, **purulence.**

Pus, *sm.*, гной, **pus.**

Pusillanimaménte, *avv.*, **малодушно, боязливо, lâchement.**

Pusillánime, -o, *agg.*, малодушенъ, страшливъ, боязливъ, **pusillanime.**

Pusillanimità, *sf.*, малодушие, боязливость, **pusillanimité.**

Pusillità, *sf.*, малкость, малость; бреболия, маловажность; подлость, низость, **petitesse.**

Pusíllo, -a, *agg.*, малъкъ, -лка, маничекъ, -чка; слабъ; простъ; бребенъ, маловаженъ, незначителенъ, **petit, bas.**

Pústola, Pústula, *sf.*, гноясълъ прищъ, цирей, пъпка, **pustule.**

Putatívo, -a, *agg.*, мнимъ. Padre —, мнимъ баща, **putatif.**

Pútre, *agg.*, гнилъ, изгнилъ; разваленъ, **pourri, putréfié.**

Putrédine, *sf.*, гнилость, гнилото, гнилотакъ, **putrilage.**

Putrefáre, *va.*, причинявамъ гниение, докарвамъ нѣщо дагние; *vr.* гния, изгнивамъ, **putréfier, pourrir.**

Putrefattíbile, *agg.*, тлѣненъ, **corruptible.**

Putrefátto, -a, *agg.*, гнилъ, изгнилъ, **putréfié.**

Putrefazióne, *sf.*, гниение, гнилость, **putréfaction.**

Putrescíbile, *agg.*, тлѣненъ, **corruptible.**

Putridáme, *sf.*, гнилость, **corruption.**

Putridíre, *vn.*, гния, тлѣя, развалямъ се, **pourrir.**

Putridità, *sf.*, гнилость, гнилото, **putridité.**

Pútrido, -a, *agg.*, гнилъ, изгнилъ, **putride.**

Putridúme, *sm.*, гнилость, гнилото, **corruption.**

Pútta, *sf.*, момиче, мома, **petite fille.**

Pútto, *sm.*, момче, дѣте, **enfant, garçon.**

Púzza, *sf.*, миризма, воня, зловоние, **puanteur, pus.**

Puzzáre, *vn.*, смърдя, воня, миришамъ, **puer.**

Púzzo, *sm.*, миризма, **puanteur.**

Púzzola, *sf.*, зоол. поръ, **putois.**

Puzzolénte, *agg.*, смрадливъ, миришливъ, зловоненъ. Ф. глубъ, безсъвѣстенъ, **puant, sale.**

Puzzolénza, -zúra, *sf.*, миризма, воня, мръсотия, калъ, нечистота, **puanteur, ordure.**

Puzzóso, -a, *agg.*, смрадливъ, миризливъ, **puant.**

Q

Q, *sm.*, 15-та буква на итал. азбука.

Quà, *avv.*, тука, тадѣва, тукана, **ici.**

Quácchero, Quácquero, *sm.*, квакеръ, -рка, **quaker.**

Quadernále, -nário, *sm.*, четирестишие, **quatrain.**

Quadérno, *sm.*, тетрадка, книжка, тефтерче, **cahier de papier.**

Quadrábile, *agg.*, приспособливъ, **accommodable.**

Quadragenário, -a, *agg.*, четиредесетгодишенъ, **quadragénaire.**

Quadragésima, *sf.*, постъ, четирдесетница, **carême, quadragésime.**

Quadragesimále, *agg.*, четиредесетодневенъ. Digiuno —, четиредесетодневенъ постъ, **quadragésimal.**

Quadragésimo, -a, *agg. num.*, четиредесетий, **quarantième.**

Quadrangoláre, *agg.*, четирежгъленъ, **quadrangulaire.**

Quadrángolo, *sm.*, четирежгълникъ, **quadrangle.**

Quadránte, *sm.*, кадранъ, циферникъ (у часовникъ); приличенъ, **cadran; convenable.**

Quadráre, *va.*, правя нѣщо четирежгълно; сходствувамъ, съотвѣтствувамъ, **carrer, cadrer.**

Quadrataménte, *avv.*, прилично, съгласно, съобразно, **convenablement.**

Quadrattíno, *sm.*, квадратецъ, **quadratin.**

Quadrátto, -a, *agg.*, квадратенъ, четвъртитъ, четирежгъленъ; *sm.* квадратъ, **quarré, carré;** *sm.* **carré.**

Quadratúra, *sf.*, квадратура, **quadrature.**

Quadriennále, *agg.*, четиригодишенъ, **quadriennal.**

Quadriénnio, *sm.*, четирегодишнина, **espace de quatre ans.**

Quádriga, *sf.*, квадрига, **quadrige.**

Quadríglia, *sf.*, кадрилъ, **quadrille.**

Quadríglio, *sm.*, кадрилъ (хороигра), **quadrille.**

Quadrilátero, -a, *agg.*, четиристраненъ, **quadrilatéral.**

Quadrilátero, *sm.*, четиристранникъ, **quadrilatère.**

Quadrinómio, *sm.*, четиричленъ, четиричленна величина, **quadrinôme.**

Quadripartíto, -a, *agg.*, четиречастенъ, **quadriparti.**

Quadrisillábico, -a, *agg.*, четирисложенъ. *s.* четиресложна дума, **quadrisyllabique.**

Quadrívio, *sm.*, кръстопѫть, **carrefour.**

Quádro, -a, *agg.*, квадратенъ, четвъртъкъ, четирежгъленъ, **carré.**

Quádro, *sm.*, кадръ, рамка, картина, **cadre, carré, tableau.**

Quadrumáno, *agg. s.*, четирерѫко животно, **quadrumane.**

Quadrúpede, -o, *agg. s.*, четиреного животно, **quadrupède.**

Quadruplicáre, *va.*, учетворявамъ, увеличавамъ четире пѫти по-вече; *vn.* става четире пѫти по-вече, учетворява се, **quadrupler.**

Quadrúplice, *agg.*, четворенъ, четире пѫти по-голѣмъ, **quadruple.**

Quádruplo, -a, *agg. sm.*, четворенъ, четире пѫти по-голѣмъ; *sm.* четворно, четире пѫти по-голѣмъ число, **quadruple.**

Quaéntro, *avv.*, тука вътрѣ, **ici-dedans.**

Quaggiù, *avv.*, тука долу, тука на земята; на този свѣтъ, **ici-bas.**

Quáglia, *sf.*, пѫдпѫдѫкъ, перперица, **caille.**

Quagliaménto, *sm.*, съсирвание, пихтосвание, **coagulation.**

Quagliársi, *vr.*, съсирва се, пихтосва се, **cailler.**

Quagliatúra, *sf.*, сгѫстевание, съсирвание, пихтосвание, **caillement.**

Quagliére, *sm.*, пѫдпѫдѫчение, **courcaillet.**

Quálche, *agg.*, нѣкой, нѣкоя, нѣкое, **quelque.**

Qualchedúno, -cuno, -a, *agg.*, нѣкой, нѣкоя, **quelqu'un.**

Qualcósa, *sf.*, нѣщо, **quelque chose.**

Quále, *agg.*, кой, какъвъ; коя, каква; кое, какво, **quel.**

Qualífica, *sf.*, наименование, название, титла, **qualification.**

Qualificánte, *agg.*, качественъ, **qualificatif.**

Qualificáre, *va.*, окачествамъ, именувамъ, титулувамъ; наживавамъ, признавамъ; опрѣдѣлямъ. Gram. исказвамъ, изражамамъ. *vr.* наричамъ се, именувамъ се, прикарвамъ себе си за, **qualifier.**

Qualificatívo, -a, *agg.*, качественъ, **qualificatif.**

Qualificáto, -a, *agg.*, знаменитъ, прочутъ, **qualifié.**

Qualificatóre, *sm.*, наименователь, **qualificateur.**

Qualificazióne, *sf.*, наименование, название; титла, **qualification.**

Qualità, *sf.*, качество, свойство, каквина; достоинство; склонность; навикъ, нравъ, характеръ; знатность, дворянство, благородство; титулъ, звание, чинъ. Uomo di —, знаменитъ человѣкъ, **qualité.**

Qualitatívo, -a, *agg.*, качественъ, **qualificatif.**

Qualménte, *avv.*, като; кое какъ, **comme, quellement.**

Qualóra, *avv.*, когато, **toutes les fois que, lorsque.**

Qualsisía, -sivóglia, *agg.*, всѣкой който, кой и да е, кой и да е билъ, **quelconque, quel que ce soit.**

Quándo, *avv.*, кога? когато, **quand.**

Quándo che, *avv.*, когато, **lorsque, quand.**

Quantità, *sf.*, количество, величина; множество, бездна. Gram. размѣръ, величина, **quantité.**

Quánto, -a, *agg.*, колко; толкова; *avv.* колкото за, относително за, **tant, combien.**

Quantochè, *avv.*, ако, ако и да, макаръ и да, **quoique.**

Quantúnque, *avv.*, макаръ и да, **autant de, quelconque.**

Quaránta, *agg. num.*, четиредесеть, **quarante.**

Quaranténa, *sf.*, карантина, **quarantaine.**

Quarantésimo, -a, *agg.*, четиредесетий, **quarantième.**

Quarantína, *sf.*, четиредесеть, **quarantaine.**

Quarésima, *sf.*, постъ, великипостъ, **carême.**

Quaresimále, *agg.*, постенъ; четиредесетодневенъ постъ, **quadragésimal.**

Quárta, *sf.*, четвърта часть; четвъртий класъ, **quartant, quatrième.**

Quartále, *sm.*, четвърть часть, **quartier.**

Quartána, *sf.*, треска чрѣзъ 4 дни, **fièvre quarte.**

Quartoróne, *sm.*, четвърта часть, **quarteron.**

Quartétto, *sm.*, квартетъ, **quatuor, quartetto.**

Quartiére, *sm.*, квартира, **quartier**; казарма, **caserne.**

Quartiermástro, *sm.*, квартиръмейстръ, **quartier-maître.**

Quárto, -a, *agg.*, четвъртий; *sm.* четвърть, **quatrième.**

Quartodécimo, -a, *agg.*, четиренадесетий, **quatorzième.**

Quási, *avv.*, туко-рѣчи, приблизително, **quasi, presque.**

Quássia, *sf.*, Quassio, *sm.*, кассия, **quassier.**

Quassù, -suso, *avv.*, тука-горѣ, **ici-haut.**

Quatteménte, *avv.*, тайно, скрито, **en cachette.**

Quátto, -a, *agg.*, таенъ, скритъ, скришенъ, **tapi, caché.**

Quattórdici, *agg. num. sm.*, четиренадесеть; четиренадесетий, **quatorze.**

Quattríno, *sm.*, пара, **liard, argent.**

Quáttro, *agg. num. sm.*, четире, **quatre.**

Quattrocénto, *agg. num.*, четире стотини, **quatre cents.**

Quattromíla, *agg. num.*, четире хиляди, **quatre mille.**

Quáttro témpora, *sf.*, постнитѣ дни, четире врѣмена, **quatre temps.**

Quégli, Quéi, *pron. m.*, той, този, **celui-ci.**

Quelchesisía, *agg.*, каквото и да е, **quoi que ce soit.**

Quéllo, -a, *pr.*, онзъ, оня; онази, оная, **celui, celle, ce.**

Quercéto, *sm.*, бжбакъ, джбова гора, **chênaie.**

Quércia, Quérce, *sf.*, джбъ, джбовъ дърволакъ, **chêne.**

Querciuóla, *sf.*, бжбче, **chêneau.**

Queréla, *sf.*, жалба; жалость, жале, оплакване, **plainte, lamentation.**

Querelánte, *agg. s.*, ищецъ, тжжитель, -лка, проситель, -лка, **plaignant.**

Quereláre, *va.*, обвинявамъ, обаждамъ; *vn. r.*, оплаквамъ, оплаквамъ се, **accuser, se plaindre.**

Querelatóre, *sm.*, обвинитель, -лка; ищецъ, **accusateur, plaignant.**

Querelatório, -a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, **triste.**

Querquédula, *sf.*, червеноглава дива маница, **sarcelle.**

Querimónia, *sf.*, жалба, оплакване, **plainte, doléance.**

Quérulo, -a, Querulóso, -a, *agg.*, плачевенъ, жаленъ, **lamentable, plaintif.**

Quesíto, *sm.*, въпросъ, питание, прѣдложение за испитвание, запитвание, **question, demande.**

Quésta, *sf.*, тръсение, диреніе; събирание милостиня, **quête.**

Quésti, *pron. m.*, този, **celui-ci.**

Questionáre, *va.*, питамъ, испитвамъ; прѣпирамъ се, **questionner.**

Questióne, *sf.*, въпросъ, питание, прѣдложение, рас-

пра, карания, крамола, припирня, споръ, прѣние, **question**, **querelle**.

Quésto, -a, *pron.*, тоя, тая, това, **ce**, **cet**, **cette**.

Questóre, *sm.*, квесторъ, **questeur**.

Quéstua, *sf.*, събиране милостиня, дирение, търсение, **quête**.

Questuánte, *sm.*, събирачь (на милостиня), **quêteur**.

Questuáre, *va.*, събирамъ милостиня, **quêter**, **mendier**.

Questúra, *sf.*, квестура, квесторска длъжность, главна полиция, **questure**.

Quetaménte, *avv.*, тихо, **doucement**.

Quetáre, *va.*, примирявамъ, успокоявамъ, **acquitter**, **pacifier**.

Quéto, -a, *agg.*, тихъ, кротъкъ, миренъ, спокоенъ, **tranquille**, **content**.

Quì, *avv.*, на този свѣтъ, тука, **dans ce monde**, **ici**.

Quiddità, *sf.*, сѫщность, **quiddité**.

Quidditatívo, -a, *agg.*, сѫщественъ, сѫществененъ, **essentiel**.

Quidéntro, *avv.*, тука вътрѣ, **ici-dedans**.

Quiéscere, *vn.*, почивамъ си, лежѫ, спѫ, **reposer**.

Quietaménte, *avv.*, тихо, **paisiblement**.

Quietánza, *sm.*, квитанция, расписка, **quittance**, **acquit**.

Quietáre, *va.*, утѣшавамъ, укротявамъ, усмирявамъ, испокоявамъ, **tranquilliser**.

Quiéte, *sf.*, спокойствие, **quiétude**, **paix**, **repos**.

Quietézza, *sf.*, спокойствие, тишина, **repos**, **paix**.

Quietíno, *sm.*, лицемѣрецъ, **petit hypocrite**.

Quietísmo, *sm.*, квиетизмъ, спокойствие на душата, спокойствие, равнодушие, бездѣйствие, **quiétisme**.

Quietísta, *sm.*, квиетистъ, привърженецъ на учението за душевното спокойствие, **quiétiste**.

Quiéto, -a, *agg.*, спокоенъ, тихъ, миренъ, **quiet**, **calme**, **paisible**.

Quíndi, *avv.*, слѣдователно, **par conséquent**.

Quindicésimo, *agg. num.*, петнадесетий, **quinzième**.

Quíndici, *agg. num.*, петнадесеть, **quinze**.

Quinquagenário, -a, *agg.*, петьдесетолѣтенъ. *s.* петьдесетолѣтие, **quinquagénaire**.

Quinquagésima, *sf.*, петдесетница, **quinquagésime**.

Quinquagésimo, -a, *agg.*, петдесетий, **cinquantième.**

Quinquennále, *agg.*, петьлѣтенъ, **quinquennal.**

Quinquénnio, *sm.*, петьгодишно учение, **quinquennium.**

Quínta, *sf.*, квинта, **quinte.**

Quintále, *sm.*, кантарь, сто килограмма, **quintal.**

Quintérno, *sm.*, тетрадка, книжка, **cahier.**

Quintessénza, *sf.*, квинтъессенция; сгѫстена ессенция. Фиг. сѫщность, найхубавото, сила, ядка; полза; облага, **quintessence.**

Quintétto, *sm.*, квинтетъ, **quintetto.**

Quínto, -a, *agg. num.*, петий, **cinquième.**

Quintodécimo, -a, *agg.*, петнадесетий, **quinzième.**

Quintuplicáre, *va. n.*, умножавамъ петь пѫти, упеторявамъ; *vr.* умножава се на петь, **quintupler.**

Quíntuplo, -a, *agg.*, петоренъ; *sm.* петократно число; *agg.* петократенъ. Rendere il —, въздавамъ петократно, **quintuple.**

Quiproquó, *sm.*, погрѣшка, недоразумѣние (зимание едно вмѣсто друго), **quiproquo.**

Quistionaménto, *sm.*, споръ, припирня, прение, **dispute, débat.**

Quistionáre, *va. n.*, споря, припирамъ се, оспорвамъ, оспорявамъ, съпирничя, **disputer, se débattre.**

Quistionévole, *agg.*, спорень, **disputable.**

Quitánza, *sf.*, квитанция, расписка, пусулка, **quittance.**

Quitáre, *va.*, давамъ квитанция, **quittancer.**

Quívi, *avv.*, тамъ, **là.**

Quóta, *sf.*, часть, дѣлъ, пай (turco), **quote-part.**

Quotidianaménte, *avv.*, всѣкидневно, **quotidiennement.**

Quotidianità, *sf.*, всѣкидневность, **quotidienneté.**

Quotidiáno, -a, *agg.*, всѣкидневенъ, насѫщенъ. Pane —, насѫщний хлѣбъ, **quotidien.**

Quotizzáre, *va.*, расхвъргамъ, размѣтамъ, **cotiser.**

Quoziénte, *sm.*, частно число, **quotient.**

R

R, *sm.*, 16-та буква на итал. азбука.

Rabárbaro, *sm.*, (бот.) ревенъ, **rhubarbe.**



Rabbellíre, *vn.*, расхубавявамъ, **rembellir.**

Rabberciáre, *va.*, закърнямъ грубо (дрѣха), **rapetasser.**

Rábbia, *sf.*, бѣсъ, побѣсняване; водобоязнь; фиг. ярость, **rage, fureur.**

Rabbínico, -a, *agg.*, раввински, **rabbinique.**

Rabbinísmo, *sm.*, раввинство, раввинско учение, **rabbinisme.**

Rabbinísta, *sm.*, раввинистъ, **rabbiniste.**

Rabbíno, *sm.*, раввинъ, равви (еврейски учитель или свѣщенникъ), **rabbin.**

Rabbiosaménte, *avv.*, яростно, **avec rage, avec fureur.**

Rabbióso, -a, *agg.*, бѣсенъ, ядосанъ, яростенъ, лютъ, **enragé, furieux.**

Rabboccáre, *va.*, наполня до край, **remplir jusqu'au goulot.**

Rabbonacciáre, *va.*, утишавамъ, укротявамъ, успокойвамъ, **calmer, apaiser.**

Rabboníre, *va.*, примирявамъ, умиротворявамъ, усмирявамъ, помирявамъ, **pacifier, réconcilier.**

Rabbracciáre, *va.*, прегръщамъ, **rembrasser.**

Rabbreviáre, *va.*, съкратявамъ, скъсявамъ, **abréger davantage.**

Rabbrividársi, *vr.*, -díre, *vn.*, треперямъ; стрѣскамъ се, побивамъ ме тръпки, **frissonner.**

Rabbruscaménto, *sm.*, затъмняване, помрачаване, неясность, **obscurcissement.**

Rabbruscársi, *vr.*, затъмнявамъ се, помрачавамъ се, заоблачва се, **s'obscurcir, se troubler.**

Rabbuffaménto, *sm.*, безредица, бъркотия, побъркване, безпокойствие; разстройство, **dérangement.**

Rabbuffáre, *va.*, побърквамъ, развалямъ редъ; разбърквамъ; растройвамъ; настръхвамъ, **déranger, hérisser.**

Rabbuffáto, -a, *agg.*, настръхнълъ, расплетени косми, разрошенъ, расчорленъ, расплъчканъ (за коса), **hérissé.**

Rabbúffo, *sm.*, лошъ приемъ, грубъ отказъ, **rebuffade.**

Rabbuiáre, *vn.*, -si, *vr.*, затъмнява се, помрачава се, помрачавамъ се, **s'obscurcir, se faire nuit.**

Rabescáre, *va.*, украсявамъ съ арабески, **orner d'arabesques, guillocher.**

Rabésco, *sm.*, арабескъ, **arabesque.**

[illegible] orage, fureur.

[illegible] comprendre, [illegible]

[illegible] récapituler.

[illegible] effroi, [illegible]

[illegible] effrayer.

Raccapríccio, sm., [illegible] ужасъ, трепетъ, страхъ, frisson, horreur.

Raccattáre, va., търся, намирамъ, събирамъ, натрупвамъ, recouvrer, racheter.

Raccenciáre, va., поправямъ, кърпя, raccommoder.

Raccéndere, va., запалямъ (изново), rallumer.

Raccendiménto, sm., запалвание, action de rallumer.

Raccerchiáre, va., (изново) турямъ обржчи (на бъчва), заобикалямъ, окржжавамъ, опасвамъ, environner, relier, remettre des cerceaux.

Raccertáre, va., усигорявамъ, успокоявамъ, утвърдявамъ, rassurer.

[illegible] recueillir.

[illegible] consoler, se [illegible]

[illegible] съдържамъ въ себе си; [illegible] renfermer, contenir, comprendre.

[illegible] поправямъ, кърпя, raccommoder, rapetasser.

Raccógliere, va., събирамъ, натрупвамъ, събирамъ на купъ, берж, прибирамъ, ramasser, recueillir.

Raccoglimento, sm., сърсрѣдоточавание на мислитѣ си, беридба (на сѣйдби): събиранне: приемъ, récolte, amas, accueil, recueillement.

Raccoglitóre, sm., берачь, -чка, cueilleur.

Raccólta, sf., сборъ, сборникъ; жътва, беридба, recueil, collection, récolte.

Raccólto, sm., реколта, жътва, беридба, récolte.

Raccomandaménto, sm., рекомандация прѣпоржчвание, прѣпоржка, recommandation.

Raccomandáre, *va.*, прѣпоржчамъ, рекомандувамъ; поржчамъ, заповѣдвамъ, **recommander.**

Raccomandatívo, -a, *agg.*, рекомандателенъ, прѣпоржчителенъ, **recommandatoire.**

Raccomandáto, -a, *agg.*, прѣпоржченъ, **recommandé.**

Raccomandatóre, *sm.*, покровитель, **protecteur.**

Raccomandazióne, *sf.*, рекомандация, прѣпоржчвание, прѣпоржка; уважение, тачение; прѣпоржчително писмо, **recommandation.**

Raccomandígia, *sf.*, прѣпоржчително писмо, **lettre de recommandation.**

Raccomodaménto, *sm.*, поправка, поправение, **raccommodage.**

Raccomodáre, *va.*, поправямъ, кърпя; примирявамъ, помирявамъ; *vr.* примирявамъ се, **raccommoder.**

Raccomodatóre, -tríce, *s.*, поправячь; кърпачь, **raccommodeur.**

Raccompagnáre, *va.*, отвеждамъ, завеждамъ назадъ, **remener.**

Racconicaménto, *sm.*, поправка, поправение, **raccommodage.**

Racconciáre, v. Raccomodare.

Racconciatóre, *sm.*, поправячь; кърпачь, **raccommodeur.**

Racconciatúra, *sf.*, поправка, **rhabillage, réparation.**

Raccóncio, -a, *agg.*, поправенъ, **réparé, refait.**

Racconsoláre, *va.*, утѣшавамъ, **consoler, soulager.**

Racconsolatóre, *sm.*, утѣшитель, **consolateur.**

Raccontábile, *agg.*, достопаметенъ, **mémorable.**

Raccontaménto, *sm.*, расказъ, приказка, повѣсть, **récit, narration.**

Raccontáre, *va.*, расказвамъ; *vr.* расказва се, **raconter, conter, narrer.**

Raccontatóre, *sm.*, расказвачь, -чка, **raconteur.**

Raccónto, *sm.*, приказка, сказка, расказъ, историйка; басня, лъжа, **conte, relation, récit.**

Raccoppiáre, *va.*, съединявамъ, съчетавамъ, **combiner.**

Raccorciaménto, *sm.*, съкратявание, скъсявание; подрѣзвание дрѣха, **raccourcissement.**

Raccorciáre, *va.*, скъсявамъ, съкратявамъ; *vn.* ставамъ по-късъ, по-малъкъ; *vr.* скъсявамъ се, събирамъ се, **raccourcir.**

Raccórcio, -a, *agg.*, скъсенъ,

[illegible] ao-[illegible].

[illegible] съ[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] сѣ[illegible] [illegible] сѣ[illegible] [illegible] s'a[illegible].

[illegible] гре-[illegible] [illegible] [illegible] гре-[illegible] rapprocher.

Ra[illegible], sm., смѣсь, съ[illegible], [illegible], assemblage.

Raccozzáre, va., събирамъ, свиквамъ, assembler.

Raccozzóne, avv., заедно, съвкупно, conjointement.

Raccréscere, va., умножавамъ, augmenter encore.

Raccrescimento, sm., умножение, увеличение, crue, augmentation.

Racémo, sm., гроздъ, кичоръ, grappe.

Rachítico, -a, agg., рахитически, rachitique.

Rachitide, sf., -tismo, sm., рахитизмъ, rachitis, rachitisme.

Racimoláre, va., беря баберки. Фиг. полззувамъ се оттукъ-оттамъ, grappiler.

Racimolo, sm., гроздъ, остатъкъ, останалото, grappe de raisin, reste.

Racimolatúra, sf., брание баберки (въ врѣме на гроздоберъ), grappilage.

Racquattársi, vr., снишавамъ се, гуша се, притаявамъ се, se tapir.

Racquetáre, -quietáre, va., укротявамъ, утѣшавамъ, apaiser, tranquilliser.

Racquistáre, va., повторно спечелвамъ, изново добивамъ; изигравамъ (изгубеното); спечелвамъ (изиграното), изново зимамъ. — la salute, уздравямъ, recouvrer, regagner.

Racquísto, sm., зимание назадъ, повторю прѣвзимание, изново завладѣвание; тръсение (изгубеното); възвръщание (здравие), recouvrement, reprise.

Ráda, sf., пристанище, лиманъ, морски завѣтъ, rade.

Radaménte, avv., рѣдко, не често, rarement.

Raddensáre, va., изново сгжстявамъ, condenser.



Raddrizzaménto, *sm.*, исправение, поправение, **redressement.**

Raddrizzáre, *va.*, исправямъ, побивамъ, турямъ въ пѫть, поправямъ, уреждамъ, издигамъ, въстановявамъ; фиг. вразумявамъ, докарвамъ въ истински пѫть. — un bastone, исправямъ, побивамъ тояга, **redresser.**

Raddobbáre, *va.*, поправямъ (корабъ), калафатя, **radouber.**

Raddóbbo, *sm.*, поправка (на корабъ), калафатъ, **radoub.**

Raddolciménto, *sm.*, утихнувание, умекнувание (на студъ); укротявание; фиг. облекчение, **radoucissement.**

Raddolcíre, *va.*, усладявамъ, утѣшавамъ, укротявамъ, умегчавамъ, **adoucir, mitiger, apaiser.**

Raddoppiaménto, *sm.*, удвоявание, намножавание, прибавление; усилвание (на треска), **redoublement.**

Raddoppiárc, *va.*, удвоявамъ, умножавамъ; подплащамъ. Фиг. усилвамъ, — il zelo, усилвамъ ревностьта, **redoubler, doubler.**

Raddoppiataménte, *avv.*, двойно, одвѣ, **doublement.**

Raddormentáre, *va.*, приспивамъ, приспавамъ изново; *vr.* изново заспавамъ, **rendormir.**

Raddossáre, *va.*, турямъ, зимамъ на гърба си, **endosser.**

Raddótto, *sm.*, прибѣжище, кѫщица, редють, **réduit.**

Raddrizzaménto, *sm.*, исправение, поправение. Фиг. заглаждание (вина), **redressement.**

Raddrizzáre, v. Raddirizzáre.

Rádere, *va.*, бръснѫ, бричя, обръснувамъ, обричвамъ, **raser.**

Radézza, *sf.*, рѣдкость, недостатъкъ, **rareté.**

Radiánte, *agg.*, блестящъ, сияющъ, лучезаренъ, **rayonnant, radieux.**

Radiáre, *vn.*, испущамъ лучи, зари, сияя, блестя, свѣстя, **briller, rayonner.**

Radiazióne, *sf.*, изличвание, зачеркнувание, избръсвание (на име' отъ листъ); унищожение. Физ. лучистость, лучеиспускание, **radiation.**

Rádica, *sf.*, корень, **racine.**

Radicále, *agg.*, коренень, радикаленъ, съвършенъ; първопачаленъ; *sm.* радикалъ, **radical.**

Radicalísmo, *sm.*, радика-

лизмъ. радикалска система. **radicalisme.**

Radicalménte, *avv.*, коренно. съвършенно, **radicalement.**

Radicaménto, *sm.*, раскореняванне. пускание корение. **radication.**

Radicáre, *vn.*, пущамъ или хващамъ корени; фиг. вкоренявамъ се, **raciner.**

Radicáto, -a, *agg.*, вкорененъ, **raciné.**

Radicazióne, *sf.*, раскореняванне, пускание корени, **radication.**

Radíce, *sf.*, рѣпа, рѣпонъ, коренъ, хрѣнъ, **rave, raifort, racine.**

Radificáre, v. Rarificáre.

Radimádia, *sf.*, клистирка, **ratissoire.**

Rádio, *sm.*, радиусъ, лакътна кость, **radius.**

Radióso, -a, *agg.*, лучезаренъ; фиг. радостенъ, **radieux.**

Rádo, -a, *agg.*, рѣдъкъ, разрѣденъ, **rare.**

Radunaménto, *sm.*, -nanza, -nata, *sf.*, събрание, сборище, сборъ, събиранне, купъ, смѣсъ; сглобвание съединение (на части), **assemblage, rassemblement.**

Radunáre, *va.*, събирамъ, свиквамъ, съзвавамъ, сглобвамъ, съединявамъ (частитѣ на нѣщо), **rassembler.**

Ráfano, *sm.*, хрѣнъ, **raifort, cran.**

Raffazzonáre, *va.*, поправямъ, крася, **réparer, raccommoder, orner.**

Raffazzonatóre, *sm.*, поправячь, кърпачь, **ajusteur.**

Rafférma, *sf.*, потвърдяванне, утвърдяванне, **confirmation.**

Raffermáre, *va.*, потвърдявамъ, утвърдявамъ, **fortifier, confirmer.**

Raffermazióne, v. Rafférma.

Raffibbiáre, *va.*, изново запетлявамъ, закопчамъ (изново), **ragrafer.**

Ráffica, *sf.*, кратковрѣменна буря, **rafale.**

Raffidársi, *vr.*, довѣрявамъ се, уповавамъ се, облегамъ се, **se fier.**

Raffiguràbile, *agg.*, узнаваемъ, познаваемъ, **reconnaissable.**

Raffiguraménto, *sm.*, познаванне, **reconnaissance.**

Raffiguráre, *va.*, познавамъ, узнавамъ, **reconnaître.**

Raffiláre, *va.*, остря, точя; обрѣзвамъ, **rogner, aiguiser.**

Raffilatóio, *sm.*, менгеменце за обрѣзвание (монети); рѣзецъ, рѣзало, **rognoir.**

Raffilatúra, *sf.*, обрѣзвание,

подрѣзване, урѣзване, **rognure.**

Raffinaménto, *sm.*, истъченость, тънкость, съвършване, **raffinement.**

Raffináre, *va.*, прѣчистямъ, истънчавамъ, рафинирамъ, **raffiner.**

Raffinatézza, -túra, *sf.*, прѣчистване, рафиниране; нѣжность, тънкость, **raffinage, délicatesse.**

Raffináto, -a, *agg.*, прѣчистенъ, истънченъ, хитръ, лукавъ, **raffiné.**

Raffinatóre, *sm.*, захароваръ, прѣчиствачь, **raffineur.**

Raffinería, *sf.*, мѣсто за прѣчистване (на захаръ и пр.), захарна фабрика, **raffinerie.**

Ráffio, *sm.*, кука, **crochet, croc.**

Raffittáre, *va.*, изново наемамъ, повторно давамъ подъ наемъ, **relouer.**

Raffondáre, *va.*, изново копая, вдълбявамъ, издълбочавамъ, **recreuser, creuser davantage.**

Rafforzáre, -tificáre, *va.*, подкрѣпямъ, усилвамъ, давамъ помощь, **renforcer.**

Raffrancáre, *va.*, поправямъ, **rétablir.**

Raffreddaménto, *sm.*, изстинване, изстудяване, простудяване, простинване. Фиг. охладяване (въ сношение), **refroidissement.**

Raffreddáre, *va.*, изстудявамъ, расхладявамъ, простудявамъ. Фиг. охлаждамъ; *vn.* истинвамъ, охладнявамъ; *vr.* прохлаждамъ се, простудявамъ се, простинвамъ. Фиг. истинвамъ, **refroidir, s'enrhumer, se refroidir.**

Raffreddóre, *sm.*, истинка, простуда, **rhume, refroidissement.**

Raffrenábile, *agg.*, укротимъ, обуздаемъ, **réprimable.**

Raffrenáre, *va.*, въздържамъ, обуздавамъ, укротявамъ, **refréner.**

Raffrescaménto, *sm.*, хладкость, хладъ, хладовина, хладнина, прохлада, прѣснота, **fraîcheur.**

Raffrettáre, *va.*, бързамъ, ускорявамъ, **dépêcher, presser.**

Raffrontaménto, *sm.*, срѣщание, удaряние, **rencontre.**

Raffrontáre, *va.*, срѣщамъ, излизамъ на срѣща (нѣкого), схождамъ се; нападамъ се; *vn.* нападамъ, **rencontrer, confronter.**

Raffrónto, *sm.*, срѣщание, сравнение, **confront.**

Rágadi, *sf. pl.*, пукнотини,

[illegible] не [illegible], charades.

Ragàna, sf., [illegible] vive, dragon de mer.

Ragazza, sf., момиче, мома, jeune fille.

Ragazzáglia, sf., -záme, sm., дѣчурлига, тълпа дѣца, marmaille.

Ragazzáta, sf., дѣтинство, дѣтински глупости, puérilité, enfantillage.

Ragázzo, sm., момче, [illegible], слуга, garçon, valet.

Raggentilire, va., украсявамъ, изново ставамъ учтивъ, embellir, polir.

Raggiánte, agg., лучезаренъ, блестящъ, rayonnant, brillant.

Raggiáre, vn., испущамъ лучи, блестя, свѣтя, rayonner, éclairer.

Raggiera, sf., сияние, auréole.

Ràggio, sm., лучь, заря. Геом. радиусъ, спица, rayon, rais, radius.

Raggióso, -a, agg., лучезаренъ, radieux.

Raggiráre, vn., върtя се, вия се; мамя, измамямъ; излъгвамъ, tournoyer, tromper.

Raggiráto, -a, agg., заплитенъ, измаменъ, entortillé, trompé.

Raggiratóre, sm., измамачъ, trompeur.

Raggíro, sm., заобикалка, кривина, détour.

Raggiúgnere, va., достигамъ, достигвамъ; съединявамъ, joindre.

Raggiugniménto, sm., достигане, съединение, jonction, réunion, liaison.

Raggiustaménto, sm., поправка, поправение, raccommodage.

Raggiustáre, va., поправямъ, кърпя, raccommoder.

Raggrandíre, va., (изново) увеличавамъ, agrandir.

Raggranellàre, va., събирамъ, прибирамъ, glaner, ramasser.

Raggraváre, va., усилвамъ (болежь), усилва се (болежь), empirer.

Raggricchiaménto, sm., свиване, сгърчване, contraction.

Raggricchiáre, va. n., сгърчвамъ се, свивамъ се, se contracter.

Raggrinzaménto, sm., свиване, дръпнуване, retirement, contraction.

Raggrinzáre, -zire, va., сгънвамъ (платъ), набръчквамъ, намръщямъ, froncer, rider.

Raggrinzíto, -a, agg., набръч-

канъ, намръщенъ, свиванъ, **ridé, contracté.**

Raggruppáre, *va.*, свързвамъ, завивамъ, **nouer, lier, emballer.**

Raggruppáto, -a, *agg.*, завързанъ, **noué, tortillé.**

Raggrúppo, *sm.*, извивание, завивание, обвивание; фиг. неясность, **entortillement, repli.**

Raggruzzáre, *va. vr.*, снишавамъ, снишавамъ се, **se tapir.**

Raggruzzoláre, *va.*, събирамъ, натрупвамъ, **amasser.**

Ragguagliáre, *va.*, увѣдомявамъ, извѣстявамъ, обаждамъ; равня, изравнявамъ; сравнявамъ, **informer.**

Ragguagliataménte, *avv.*, сравнително, съразмѣрно, **proportion gardée, l'un portant l'autre.**

Ragguagliatívo, -a, *agg.*, слѣдственъ, **informatif.**

Ragguagliatóre, *sm.*, приноситель, -лка (на думи), **rapporteur.**

Ragguáglio, *sm.*, рапортъ, донесение, докладъ; равенство, равность, еднаквость; свидѣтелство, **égalité, rapport.**

Ragguardévole, *agg.*, значителенъ,важенъ, **remarquable, considérable.**

Ragguardevolézza, *sf.*, значителность, **considération.**

Ragionaménto, *sm.*, разсѫждение, разговоръ, рѣчь, слово, **raisonnement, discours.**

Ragionáre, *va.*, разсѫждавамъ, говоря, казвамъ, распрaвямъ; разговарямъ, **raisonner.**

Ragionataménte, *avv.*, разумно, умно, **raisonnablement.**

Raggionatívo, -a, *agg.*, разуменъ, благоразуменъ, **raisonnable.**

Ragióne, *sf.*, умъ, разумъ, разсѫдъкъ; правда, право; смѣтка; причина, поводъ; доказателство, доводъ; удовлетворение. Perdere la —, изгубвамъ си ума. Hai ragione, имашъ право, **raison, preuve.**

Ragionévole, *agg.*, справедливъ, приличенъ, **raisonnable.**

Ragionevolézza, *sf.*, справедливость, правда, **équité, raison.**

Ragionevolménte, *avv.*, справедливо, **raisonnablement.**

Ragioniére, *sm.*, смѣтачь, **calculateur, comptable.**

Ragliáre, *va. vn.*, реве (магаре), вика, **braire.**

Ráglio, *sm.*, ревание (магарешко), **braiment.**

Rágna, *sf.*, паяжина, мрѣжа, **araignée.**

Ragnotéla, *sf.*, -telo, *sm.*, паяжина, **toile d'araignée.**

Rágno, Rágnolo, *sm.*, паякъ, **araignée.**

Ragunaménto, *sm.*, -nanza, *sf.*, събирание, събрание, сборъ, купъ, купчина, грамада, **assemblée, tas, assemblage.**

Ragunáre, *va.*, събирамъ, съвокупявамъ, **rassembler.**

Ragunáta, *sf.*, събирание, сборище, **rassemblement.**

Rallargaménto, *sm.*, растирение, растирочавание, **rélargissement, élargissement.**

Rallargáre, *va.*, разширочавамъ, разширявамъ, **rélargir, élargir.**

Rallegraménto, *sm.*, радость, веселие, радвание, наслаждение, веселение, празднувание, **réjouissance.**

Rallegráre, *va.*, радвамъ, зарадвамъ, обрадвамъ, веселя, развеселявамъ, **réjouir.**

Rallegratívo, -a, *agg.*, развеселителенъ, веселъ, **réjouissant.**

Rallentaménto, *sm.*, закъснявание, забавение; охадявание (у сърдие); разслабвание, распущание; отдихъ, почивка, **ralentissement.**

Rallentáre, *va.*, отслабямъ, раслабямъ, распущамъ, отпущамъ, пущамъ; отстѫпямъ, **relâcher, ralentir.**

Rallignáre, *va.*, изново хващамъ, **reprendre racine.**

Rallumáre, -mináre, *va.*, освѣтявамъ (изново), запалямъ изново, **illuminer.**

Rallungáre, *va.*, направямъ нѣщо по-дълго, наставямъ, продължавамъ, **rallonger, étendre.**

Ramacciúto, -a, *agg.*, клонестъ, **branchu.**

Ramaioláta, *sf.*, пълна лъжица, **cuillerée.**

Ramaiólo, -iuólo, *sm.*, лъжица, супена лъжица, поварейка, **cuillère à pot.**

Ramanzína, *sf.*, мъмрение, укоръ, **réprimande, mercuriale.**

Ramárro, *sm.*, гущерь, **lézard.**

Ramáto, -a, *agg.*, клонестъ; помѣденъ, мѣденъ, **branchu, ramé.**

Ráme, *sm.*, мѣдь, мѣдна дъска, **cuivre.**

Ramerino, *sm.*, розмаринъ, **romarin.**

Ramificáre, *vn.*, расклонявамъ се; дѣля се, раздѣлямъ се на вѣтви (отрасли), **se ramifier.**

Ramificazióne, *sf.*, расклоня-

вание. Фиг. отраслъ, **ramification**.

Ramígno, -a, *agg.*, червеникавъ като мѣдь, мѣдоцвѣтенъ, мѣдовиденъ, мѣденъ, **cuivré, cuivreux**.

Ramingáre, *vn.*, скитамъ се, лутамъ се, блуждая се. Фиг. заблуждавамъ се, сгрѣшавамъ, **errer**.

Ramíngo, -a, *agg.*, скитающий се, бѣглъ, **errant**.

Ramíno, *sm.*, котелъ, гюмъ, **bouilloire**.

Rammarginaménto, *sm.*, заздравяване на рана, заржбване, **cicatrisation**.

Rammargináre, *sm.*, уздравявамъ, заздравявамъ, излѣчавамъ; заздравямъ, закрѣпямъ, **consolider, se cicatriser**.

Rammaricaménto, *sm.*, съжалѣние, скърбь, плачь, жалба, **plainte, regret**.

Rammaricánte, *agg.*, плачевенъ, стенящъ, **gémissant**.

Rammaricáre, *vr.*, ожалямъ се, оплаквамъ се, **regretter, se plaindre**.

Rammarichévole, *agg.*, жалостенъ, плачевенъ, **plaintif**.

Rammárico, *sm.*, оплакване, скърбение, печаль, скърбь, огорчение, **regret**.

Rammassáre, *va.*, събирамъ, натрупвамъ, **ramasser**.

Rammemoráre, *va.*, припомнювамъ, помня, **remémorer**.

Rammemoratívo, -a, *agg.*, въспоминателенъ, **remémoratif**.

Rammemorazióne, *sf.*, напомнювание, помнение, въспоминание, **souvenir**.

Rammendáre, *va.*, поправямъ, **réformer, raccommoder**.

Rammendatóre, *sm.*, поправячь, **raccommodeur**.

Rammentáre, *va.*, напомнювамъ, помня, **remémorer, rappeler**.

Rammolláre, -líre, *va.*, размегчавамъ, смегчавамъ; *vr.* умекнувамъ, **ramollir**.

Rammontáre, *vn.*, натрупвамъ, **amasser, amonceler**.

Rammorbidáre, -díre, *va.*, умегчавамъ, смегчавамъ, успокоявамъ, укротявамъ, **adoucir, tempérer**.

Rammorbidatívo, -a, *agg.*, умегчителенъ; трогателенъ, умилителенъ, **attendrissant, adoucissant**.

Rammucchiáre, *va.*, натрупвамъ, събирамъ на купъ (изново), **entasser**.

Rámo, *sm.*, клонъ, вѣтва, вѣйка; фиг. отрасъль, потекло, стръкъ, **branche, rameau**.

Ramoscéllo, *sm.*, клонче, клонъ, **rameau.**

Ramóso, -a, *agg.*, клонестъ, вѣтвестъ, **branchu.**

Rampáta, *sf.*, сграбчуване, ударъ (съ ногти), **griffade.**

Rampicáre, *vn.*, катерямъ се, пълзя; въскачвамъ, възлизамъ пълзишкомъ, **grimper, gravir.**

Rampógna, *sf.*, мъмрение, хокание, укоръ, **gronderie, reproche, réprimande.**

Rampognáre, *va.*, мъмрямъ, сгълчавамъ (нѣкого), **réprimander, brusquer.**

Rampognatóre, *sm.*, дърдорникъ, -ца, **grondeur.**

Rampollaménto, *sm.*, изворъ, шуртѣние, **source, jaillissement.**

Rampolláre, *vn.*, извира, блика (вода изъ земята), произлиза, **soudre, s'écouler, jaillir.**

Rampóllo, *sm.*, издънка, отрасль, жила (d'acqua), **surgeon, rejeton.**

Ramuscéllo, *sm.*, клонче, клонъ, **rameau.**

Rána, *sf.*, жаба, **grenouille.**

Ranciáto, -a, *agg.*, портокалиенъ, турунжиенъ (цвѣтъ), **orangé.**

Rancidézza, -cidità, *sf.*, гранивость, нагарчение, **rancidité.**

Ráncido -a, *agg.*, гранивъ, бръжделивъ, нагарчивъ, **rance.**

Rancidúme, *sm.*, гранивость, **rancissure.**

Ráncio, *sm.*, обѣдъ (на солдати), **ordinaire.**

Ránco, -a, *agg.*, куцъ, хромъ, **boiteux.**

Rancóre, *sm.*, паметозлобие, злопаметство, ненависть, злоба, **rancune, haine.**

Randelláre, *va.*, бия съ тояга, **bâtonner.**

Randéllo, *sm.*, къса дебела тояга, **gourdin.**

Rannestáre, *va.*, повторно ашладисвамъ, **regreffer.**

Rannicchiáre, *va.*, сбръчквамъ, сгърчвамъ, свивамъ; *vr.* сбръчквамъ се, сгърчвамъ се, **ratatiner; se recoquiller.**

Ránno, *sm.*, пепелява вода, луга, **lessive.**

Rannobilíre, v. Annobilíre.

Rannodaménto, *sm.*, съединение, събиране, сближение; вѫзель, **ralliement.**

Rannodáre, *va.*, завързвамъ изново; фиг. подновявамъ; съединявамъ, **renouer, rallier, rejoindre.**

Rannuvolaménto, *sm.*, затъмняване, помрачаване, **obscurcissement.**

Rannuvoláre, *vn.* затъмнява се, **s'obscurcir.**



Ranócchio, *sm.*, жаба, **grenouille.**

Rantoláre, *vn.*, хъркамъ, хриптя, **râler.**

Rántolo, *sm.*, хъркание. — della morte, прѣдсмъртно хъркание, **râle, râlement.**

Rantolóso, -a, *agg.*, хриптящъ, който хърка, **râlant.**

Ranúncolo, -culo, *sm.*, лютика, лютивецъ, **renoncule.**

Rápa, *sf.*, рѣпа, рѣпонъ, **rave.**

Rapáce, *agg.*, грабливъ, хищенъ, **rapace.**

Rapacità, *sf.*, грабливость, алчность, жадность, **rapacité.**

Raperíno, *sm.*, чижь, **torin.**

Rapidaménte, *avv.*, бързо, скоро, чъвръсто, **rapidement.**

Rapidézza, -dità, *sf.*, бързина, скорость, **rapidité.**

Rápido, -a, *agg*, бързъ, скоръ, чъвръстъ, **rapide.**

Rapiménto, *sm.*, грабнувание, похищение, отвличание, **ravissement, rapt.**

Rapína, *sf.*, грабежъ, кражба, грабителство, плячкосвание, **rapine.**

Rapíre, *va.*, похитявамъ, похищавамъ, отвличамъ, отнимамъ; лишавамъ отъ нѣщо; плѣня. Rapire una ragazza, похитявамъ една мома, **ravir; charmer.**

Rapíto, -a, *agg.*, въсхищенъ, откраднѫтъ, отвлеченъ, **ravi.**

Rapitóre, *sm.*, похититель, грабитель, **ravisseur.**

Ráppa, *sf.*, напукани рани (у конски кракъ), **râpes.**

Rappaciáre, -cificáre, *va.*, помирявамъ, примирявамъ; *vr.* примирявамъ се, помирявамъ се, **rapatrier.**

Rappacificaménto, *sm.*, примирение, **rapatriement.**

Rapparecchiáre, *va.*, повторно турямъ на мѣстото си, намѣстямъ, полагамъ, пакъ поставямъ, пакътурямъ, **remettre en ordre.**

Rappareggiáre, *va.*, изравнявамъ, равня, уподобявамъ, **égaler.**

Rapparíre, *vn.*, изново се появявамъ, вторично се показвамъ, **reparaître.**

Rappattumáre, *va.*, примирявамъ, помирявамъ, **réconcilier, rapatrier.**

Rappelláre, *va.*, изново аппелирамъ, викамъ, призъвавамъ, **rappeler.**

Rappezzaménto, *sm.*, кърпение, закърпване, **rapiécement, rapiécetage.**

Rappezzáre, *va.*, кърпя, закърпямъ; *vr.* закърпямъ се, **rapiécer, rapiéceter.**

Rappezzatóre, *sm.*, кърпачь, -чка, **ravaudeur.**

Rappezzatúra, *sf.*, кърпение, **rapiéçage, ravaudage.**

Rappézzo, *sm.*, кърпение, **rapiécement.**

Rappianáre, *va.*, сравнявамъ, равня, **aplanir.**

Rappiastráre, *va.*, изново съединявамъ, **rejoindre.**

Rappiccáre, *va.*, повторно завързвамъ, изново привързвамъ, закачамъ, **rattacher.**

Rappicciníre, -ciolíre, *va.*, намалявамъ, **diminuer.**

Rappigliaménto, *sm.*, сгѫстевание, съсирвание, пихтосвание, **caillement.**

Rappigliáre, *va.*, съсирвамъ, сгѫстявамъ, задържамъ, сдържамъ, **coaguler, se cailler.**

Rappoggiáre, *va.*, подпирамъ, покрѣпямъ (изново), **appuyer.**

Rapportáre, *va.*, донасямъ, принасямъ (изново) рапортирамъ, **rapporter.**

Rapportatóre, *sm.*, приноситель, -лка (на думи), доносчикъ, -чица, рапортьоръ, **rapporteur.**

Rappórto, *sm.*, рапортъ, донесение, докладъ, свидѣтелство; приходъ, доходъ; сходство; съотвѣтственность, съгласие; отношение; сношение. Мат. съдържание, пропорция, отношение, **rapport, relation.**

Rappréndere, *va.*, съсирвамъ, **reprendre, coaguler.**

Rapprendiménto, *sm.*, съсирвание, **caillement.**

Rappreságlia, *sf.*, репрезалия, отмъщение, отплата, отвръщание, **représaille.**

Rappresagliáre, *va.*, отмъщавамъ, **représailler.**

Rappresentánza, v. Rappresentazióne.

Rappresentáre, *va.*, прѣдставлявамъ, играя въ театръ, увѣщавамъ, прѣдставлявамъ нѣкого, застѫпямъ нѣкому мѣстото, показвамъ, прѣдявявамъ, изображавамъ, напомнямъ, прѣдавамъ, **représenter.**

Rappresentatívo, -a, *agg.*, прѣдставителенъ, **représentatif.**

Rappresentazióne, *sf.*, прѣдставление, прѣдявание, показвание, изображение; видъ, показъ, увѣщание, прѣдставителность, прѣдставителство. Юр. излѣдвание въ лицето на другиго, **représentation.**

Rappresentévole, *agg.*, прѣдставителенъ, **qui peut représenter.**

Rappréso, -a, *agg.*, съсиренъ, пихтосанъ, заспалъ, схванжтъ (за ржцѣ крака), **caillé, coagulé.**

Rappressáre, *va.*, изново приближавамъ или сближавамъ; фиг. сближавамъ, съгласявамъ, примирявамъ; *vr.* приближавамъ се, сближавамъ се; фиг. примирявамъ се, **rapprocher.**

Rapprossimaménto, *sm.*, сближавание, приближавание, съгласявание; фиг. примирявание, **rapprochement.**

Rapprossimársi, *vr.*, сближавамъ се, приближавамъ се; фиг. примирявамъ се, **se rapprocher.**

Rapsodía, *sf.*, рапсодия, **rapsodie.**

Rareménte, *avv.*, рѣдко, не често, **rarement.**

Rarefaciénte, *agg.*, разрѣдителенъ, **raréfiant.**

Rarefáre, *va.*, разрѣждамъ, правя нѣщо по-рѣдко; *vr.* разрѣжда се, става по-рѣдъкъ, **raréfier.**

Rarefattíbile, *agg.*, разрѣдителенъ, **raréfactif.**

Rarefazióne, *sf.*, разрѣждание, **raréfaction.**

Rarescibilità, *sf.*, разрѣдимость, разрѣденность, **rarescibilité.**

Rarézza, *sf.*, рѣдкость, недостатъкъ, **rareté.**

Rarificáre, *va.*, разрѣждамъ, правя нѣщо по-рѣдко; *vr.* разрѣждамъ се, става по-рѣдъкъ, **raréfier.**

Rarità, *sf.*, рѣдкость, достозабѣлѣжителность; недостатъкъ, **rareté.**

Ráro, -a, *agg.*, рѣдъкъ, разрѣденъ, страненъ, чуденъ. Мед. бавенъ, слабъ (за пулсъ), **rare.**

Raschiáre, *va.*, устъргвамъ, чистя, **racler, gratter.**

Raschiatóio, *sm.*, копка, мотичка, **racloir.**

Raschiatúra, *sf.*, стърготини (отъ нѣщо), **raclure.**

Ráscia, *sf.*, тънъкъ вълненъ платъ, софъ или софтъ, **serge.**

Rasciguáre, -sciuttare, *va.*, истривамъ, истривамъ сълзитѣ (нѣгому), утѣшавамъ (нѣкого); изсушавамъ, **sécher, essuyer, ressuer.**

Rasciugáto, -a, *agg.*, изсушенъ, **sec, séché.**

Rasentáre, *va.*, близнувамъ, коснувамъ, **raser, effleurer.**

Rasénte, *prep.*, покрай, **tout proche.**

Ráso, -a, *agg.*, обръснжтъ, остриганъ, **rasé.**

Ráso, *sm.*, сатенъ, **satin.**

Rasóio, *sm.*, бръсничь, **скурафъ**. Pietra da —, гладичь, брусъ за острение бръсничь, **rasoir**.

Ráspa, *sf.*, пила, **râpe**.

Raspáre, *va.*, пиля (съ пила); настъргвамъ, **râper**.

Raspatúra, *sf.*, опилки, стърготини, **râpure**.

Ráspo, *sm.*, лозовъ гроздъ, **grappe (de raisin)**.

Raspollaménto, *sm.*, брание баберки, **grappillage**.

Raspolláre, *va.*, беря баберки, **grappiller**.

Rassaggiáre, *va.*, още единъ пжть опитвамъ (чрѣзъ вкусъ), **regoûter**.

Rasségna, *sf.*, -ménto, *sm.*, прѣгледъ, прѣтрясване; прѣгледъ (на войска); обозрѣние (журналъ), **revue**.

Rassegnáre, *va.*, давамъ на съхранение, давамъ; връщамъ; показвамъ се; викамъ (изново), призъвавамъ; приглеждамъ; *vr.* прѣдавамъ се безъ противение, покорявамъ се търпѣливо (нѣкому), **consigner**, **rendre**; **rappeler**.

Rassegnataménte, *avv.*, благотърпѣливо, покорно, **avec résignation**.

Rassegnáto, -a, *agg.*, прѣдаденъ на волята Божия, покоренъ на Провидѣнието, благотърпѣливъ, **résigné**.

Rassegnazióne, *sf.*, отстжпвание. Фиг. прѣдаване себе си на Бога, покорность на Провидѣнието, благотърпѣливость, **résignation**.

Rassembraménto, *sm.*, -branza, *sf.*, приличие, подобие, сходство, **ressemblance**.

Rassembráre, *vn.*, приличамъ, сымъ подобенъ, сходствувамъ, **ressembler**, **rassembler**.

Rasserenaménto, *sm.*, прояснение, освѣтяване, **éclaircissement**.

Rasserenáre, *va.*, прояснявамъ, расчистямъ, утѣшавамъ, укротявамъ, **éclaircir**, **consoler**.

Rassettaménto, *sm.*, поправка, поправение, **raccommodage**.

Rassettáre, *va.*, поправямъ, кърпя; располагамъ, сьбирамъ, **rajuster**, **ramasser**.

Rassettatóre, *sm.*, поправячь, **raccommodeur**.

Rassettatúra, *sf.*, поправка, поправение, **raccommodage**.

Rassicuráre, *va.*, усигорявамъ, обеспечвамъ, успокоявамъ; утвърждавамъ (въ вѣрата); подпирамъ (стѣна); одобрявамъ, насърдчавамъ, **rassurer**.



Rassodaménto, *sm.*, утвърдяване, укрѣпяване, **raffermissement.**

Rassodáre, *va.*, утвърдявамъ, укрѣпявамъ, **raffermir.**

Rassodía, *sf.*, рапсодия, **rapsodie.**

Rassomigliaménto, *sm.*, -glianza, *sf.*, сравнение, подобие, сличаване, сходство, еднородность, **comparaison, similitude.**

Rassomigliánte, *agg.*, приличенъ, подобенъ, сходенъ, **ressemblant.**

Rassomigliáre, *va.*, приличамъ, сѫмъ подобенъ, сходствувамъ, уподобявамъ, **ressembler.**

Rassomigliatívo, -a, *agg.*, приличенъ, подобенъ, сходенъ, **ressemblant.**

Rassottigliáre, *va.*, истънчавамъ, намалявамъ, спадамъ, **subtiliser, amincir.**

Rastiaménto, *sm.*, чистение съ гребли, **ratissage.**

Rastrellaménto, *sm.*, -tura, *sf.*, чистение градина, нива (съ грабли), **râtelage.**

Rastrelláre, *va.*, чистя съ грабли, **râteler.**

Rastrelláta, *sf.*, пълни грабли, **râtelée.**

Rastrelliéra, *sf.*, ясла. Воен. рафтъ (за пушки). Фиг. редове на зѫби (въ устата), **râtelier, dressoir.**

Rastréllo, *sm.*, гребло, тѫрмѫкъ (turco), грабли, преграда, зѫбестъ, брана, гребло, **râteau.**

Ráta, *sf.*, часть, дѣль, **portion, quote-part.**

Ratafía, *sf.*, ратафия, **ratafia.**

Ratificaménto, *sm.*, утвърдяване, ратификация, **ratification.**

Ratificáre, *va.*, утвърдявамъ, ратификирамъ, **ratifier.**

Ratificazióne, *sf.*, утвърдяване, ратификация, **ratification.**

Ráto, -a, *agg.*, утвърденъ, ратификиранъ, **ratifié.**

Rattenére, *va.*, задържамъ, спирамъ, **arrêter, se contenir.**

Ratteniménto, *sm.*, -nuta, *sf.*, сдържание, задържание, **rétention, retenue.**

Rattenúto, -a, *agg.*, въздържанъ, скроменъ, прѣдпазливъ, **retenu.**

Rattestáre, *va.*, съединявамъ, събирамъ, **réunir, rallier.**

Rattézza, *sf.*, скорость, бързость, **vitesse.**

Rattiepidíre, *va. n.*, расхладявамъ, истудявамъ. Фиг. охладявамъ, **attiédir.**

Rattináre, *va.*, кѫдря, **friser.**

Rattizzáre, *va.*, стъкнувамъ

(огъня). Фиг. подпалямъ, подбуждамъ, **attiser le feu.**

Rátto, *sm.*, похищение, отвличание, грабнувание, въсторгъ, въсхищение, **rapt.**

Rattoppaménto, *sm.*, кърпение, закърпвание, **rapiécetage, rapiéçage.**

Rattoppáre, *va.*, кърпя, закърпямъ, **rapiéceter.**

Rattoppatóre, *sm.*, кърпачь, -чка, **rapetasseur.**

Rattórcere, *va.*, завивамъ, **entortiller.**

Rattóre, *sm.*, похититель, грабитель, **ravisseur.**

Rattorniáre, *va.*, заобикалямъ, опасвамъ, **environner, entourer.**

Rattraiménto, *sm.*, v. Rattrappatura.

Rattrappáre, -pire, *vn.*, сгърчвамъ, осуквамъ, **se retirer.**

Rattrappatúra, *sf.*, -pimento, *sm.*, сгърчвание, осуквание, **retirement.**

Rattrárre, *vn.*, сгърчвамъ, свивамъ, сбирамъ, **se retirer, se contracter.**

Rattristánte *agg. s.*, скърбящий, огорчителенъ, **affligeant.**

Rattristáre, *va.*, оскърбявамъ, огорчавамъ; *vr.* огорчавамъ се, **attrister, se chagriner.**

Raucédine, *sf.*, хрипкавость, пригласнувание, присипнувание (на гласа), **enrouement, raucité.**

Ráuco, -a, *agg.*, присипнѫлъ, пригласнѫлъ, **rauque, enroué.**

Raumiliáre, *va.*, укротявамъ, успокойвамъ, понижавамъ, **calmer, fléchir, abaisser la crête.**

Raunáre, v. Radunáre.

Ravaglióne, *sm.*, брусница, **vérolette.**

Ravanéllo, Rávano, *sm.*, рапонче, цареградска рѣпичка, **radis.**

Ravióli, Raviuóli, *sm.pl.*, италиянска госба (отъ сирение, яйца и трѣви), **ravioli.**

Ravvaloráre, *va.*, укрѣпявамъ, съживявамъ, насърдчавамъ, одобрявамъ, **fortifier.**

Ravvedérsi, *vr.*, кая се, раскайвамъ се, **se repentir.**

Ravveduto, -a, *agg.*, кающий се, **repenti.**

Ravvediménto, *sm.*, поправяние, раскайвание, **résipiscence, repentir.**

Ravviaménto, *sm.*, исправение, поправение, изново привличание на мющерии (въ магазинъ), **rechalandage, redressement.**

Ravviáre, *va.*, турямъ въ пѫть,

поправямъ, уреждамъ, изново привличамъ копувачи (въ дюкянъ), **redresser, remettre dans le bon chemin.**

Ravvicináre, *va.*, изново приближавамъ или сближавамъ. Фиг. сближавамъ, съгласявамъ, примирявамъ; *vr.* приближавамъ се, сближавамъ се. Фиг. примирявамъ се, **rapprocher.**

Ravvilíre, *va.*, исплашвамъ, докарвамъ въ ужасъ, въ униние, обезкуражавамъ, смущавамъ, **consterner, terrasser.**

Ravviluppaménto, *sm.*, заплитание, забъркване, затруднение, **embarras.**

Ravvilluppáre, *va.*, заплитамъ, забърквамъ, затруднявамъ. Фиг. заобикалямъ, **envelopper, embarrasser.**

Ravvincidíre, *vn.*, умегнувамъ, **se ramollir.**

Ravvínto, -a, *agg.*, свързанъ, **lié, serré.**

Ravvisáre, *va.*, познавамъ, извѣстявамъ, обаждамъ, **avertir, instruire.**

Ravvivaménto, *sm.*, уживление, възкръсение, **résurrection.**

Ravviváre, *va.*, съживявамъ, възкръсявамъ, запалямъ (изново), изново съживявамъ, подновявамъ, **ranimer, ressusciter.**

Ravvólgere, *va.*, завивамъ, обвивамъ, заобикалямъ, окрѫжавамъ, скитамъ се, **envelopper, entourer.**

Ravvolgiménto, *sm.*, завивание, заобикалка, криволица, лѫкатушка. Фиг. заобикалки, **détour, repli.**

Ravvolgitúra, *sf.*, овивание, **recoquillement.**

Ravvólto, -a, *agg.*, завитъ, осуканъ, заплетенъ, **entortillé, tortu.**

Raziocinaménto, *sm.*, разсѫждение, мѫдрувание, **raisonnement.**

Raziocináre, *va.*, разсѫждавамъ, умничя, мѫдрувамъ, **raisonner.**

Raziocínio, *sm.*, разсѫждение, сѫждение, **raisonnement.**

Razionále, *agg.*, разсѫдителенъ, рационаленъ, **rationnel.**

Razionalísmo, *sm.*, рационализмъ, обмисленно, разумно дѣйствие, **rationalisme.**

Razionalísta, *sm.*, рационалистъ, **rationaliste.**

Razionalità, *sf.*, разсѫдъкъ, разсѫдливо вѣрвание, рационализмъ, **rationalité.**

Razióne, *sf.*, таинъ (turco),

порция, дневна храна, **ration.**

Rázza, *sf.*, племе, порода, колѣно, поколѣние, родъ, ощеръ. Cane, cavallo di buona —, куче, конь отъ добра порода, **race.**

Razzuffársi, *vr.*, изново захваща (бой), **recommencer la bataille.**

Re, Rege, *sm.*, краль, царь, господарь, владѣтель, **roi.**

Reagénte, *agg.*, противодѣйствующъ, **réactif.**

Reále, *sm.*, реалъ (испанска монета 25 ст.), **réal.**

Reále, -gale, *agg.*, кралски, царски, царственъ, **royal, réel.**

Reále, *agg.*, дѣйствителенъ, истински, положителенъ, **royal.**

Realísmo, *sm.*, царска партия, привързаность къмъ царь, **royalisme.**

Realísta, *sm.*, царски привърженецъ, роялистъ, **royaliste.**

Realménte, *avv.*, дѣйствително, наистина, въ сѫщность, **réellement.**

Realtà, *sf.*, реалность, дѣйствителность, сѫщность, сѫщественность. In —, дѣйствително, въ сѫщность, **réalité.**

Reáme, *sm.*, кралство, царство, **royaume.**

Reaménte, *avv.*, зломисленно, злобно, **méchamment.**

Reassúmere, v. Riassumere.

Reáto, *sm.*, вина, грѣшка, прѣстѫпление, злодѣяние, беззаконие, **crime, péché.**

Reazionário, -a, *agg. s.*, противодѣйствующъ; *sm.* противодѣйствующе лице, **réactionnaire.**

Reazióne, *sf.*, противодѣйствие, обратно дѣйствие, реакция, **réaction.**

Reboáto, *sm.*, звънтѣние, ехтѣние, грьмѣние, ечение, раздавание гласъ, **retentissement.**

Recalcitránte, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, назадничавъ, **récalcitrant.**

Recalcitráre, v. Ricalcitráre.

Recapitoláre, *va.*, повтарямъ на късо, **récapituler.**

Recáre, *va.*, нося, донасямъ, докарвамъ, довеждамъ, **porter, apporter.**

Recédere, *va.*, дърпамъ назадъ, оттеглямъ, оставямъ назадъ, отнасямъ пó-нherделечь (граница), росширявамъ, отсрочвамъ, отдалечавамъ; *vn.* отстѫпямъ, оставямъ назадъ, вървя назадъ. Фиг. напущамъ мнѣнието си, **reculer, se retirer.**

Recediménto, *sm.*, отеглюва-

ние, връщание, възвръщание у дома, отстжпвание, **retraite.**

Recénte, *agg.*, новъ, недавнашенъ, наскорошенъ, прѣсенъ, **récent.**

Recenteménte, *avv.*, недавно, на скоро, по-прѣди, **récemment.**

Recésso, *sm.*, връщание, **retraite.**

Recezzióne, *sf.*, приемание, приимание, приемъ, **réception.**

Recídere, *va.*, рѣжя, разрѣзвамъ, кастря, сѣкж, отсичамъ, скопявамъ, **couper, retrancher.**

Recidíva, *sf.*, повторно прѣстжпление, възвратъ на болесть, **récidive.**

Recidiváre, *vn.*, пакъ падамъ, изново падамъ, **récidiver.**

Recidívo, -a, *agg.*, вторично погрѣшивший, **en récidive.**

Recínto, *sm.*, ограда, заградѣно мѣсто, **enclos, enceinte.**

Recipiénte, *sm.*, ссждъ, приемникъ, **récipient.**

Reciprocaménte, *avv.*, взаимно, обоюдно, обратно, **réciproquement.**

Reciprocánza, *sf.*, взаимность, **réciprocité.**

Reciprocità, *sf.*, взаимность, обоюдность, **réciprocité.**

Recíproco, -a, *agg.*, взаименъ, обоюденъ, обратенъ. Verbo —, взаименъ глаголъ, **réciproque.**

Recisióne, *sf.*, отрѣзвание, прѣсичание, намалявание, скратявание, скъсявание, иснущание, унищожение, прѣкратявание. Воен. обкопъ, **retranchement.**

Recíso, -a, *agg.*, прѣсѣченъ, усѣченъ, кжсъ, кратъкъ, **laconique, retranché, coupé.**

Récita, *sf.*, прѣдставление, **représentation.**

Recitaménto, *sm.*, расказъ, приказка, повѣсть, **récit.**

Recitánte, *sm.*, декламаторъ, **récitateur.**

Recitáre, *va.*, говоря рѣчь наизустъ, разказвамъ, приказвамъ, прѣдставлявамъ, **réciter.**

Recitatívo, *sm.*, речитативъ, пѣсня безъ мѣрка и безъ ритма, **récitatif.**

Recitazióne, *sf.*, расказвание рѣчь на изустъ, **récitation, récit.**

Recitíccio, *sm.*, блювание, блюваното, **vomissement.**

Reclamáre, *va.*, искамъ, изисквамъ (нѣщо), викамъ, протестирамъ (противъ нѣщо),

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Reclutare, va., съ[illegible] войници, [illegible], racoler, recruter.

Reclutatore, sm., [illegible] войници, racoleur.

Recognizione, v. Ricognizione.

Reconciliare, va., примирявамъ, помирявамъ, примирамъ въ църквата еретикъ; изново осветявамъ (осквернена черква); vr. примирявамъ се, помирявамъ се, réconcilier.

Recóndito, -a, agg., скритъ, profond, caché.

Recriminare, va. n., обвинявамъ обвинителя си, взаимно се обвиняваме, укоряваме се единъ другъ, récriminer.

Recriminazióne, sf., противоукорение, противообвинение, взаимно обвинение, récrimination.

Recrudescente, agg., повторно появенъ (болесть), recrudescent.

Recrudescénza, sf., повръщание на болесть. Фиг. увеличение, усиливание, умножение, recrudescence.

Reda, sf., Rede, sm., наслѣдница, наслѣдникъ, héritière.

Redare, va., наслѣдвамъ, hériter.

Redarguire, va., повторно доказвамъ, изново засвидѣтелствувамъ, укорявамъ, коря, хуля, reprouver, reprocher.

Redarguizióne, sf., хъмрение, укоръ, хула, възражение, blâme, reproche.

Redattóre, sm., издатель, -лка, редакторъ, -рка, rédacteur.

Redazzióne, sf., редация, издание, редактиране (вѣстникъ, съчинение), rédaction.

Réddito, sm., доходъ, приходъ, ежегоденъ процентъ, рента, rente, revenu.

Redénto, -a, *agg.*, искупенъ, освободенъ, **racheté**.

Redentóre, *sm.*, искупитель, **rédempteur**.

Redenzióne, *sf.*, искупление, искупвание, откупвание, **rédemption, rachat**.

Redibitório, -a, *agg.*, който дава право за връщание назадъ (купено нѣщо), **rédhibitoire**.

Redibizióne, *sf.*, възвръщание, давание назадъ, **rédhibition**.

Redígere, *va.*, съставямъ, съчинявамъ, написвамъ, редактирамъ, журналъ, съкращавамъ, написвамъ на кратко, **rédiger**.

Redímere, *va.*, искупувамъ, откупувамъ, освобождавамъ, възнаграждавамъ, **racheter, délivrer, se rédimer**.

Redimíbile, *agg.*, искупимъ, **rachetable**.

Redimibilità, *sf.*, искупъ, откупъ, искупувание, освобождение, **rachat**.

Rédine, *sf.*, Rédini, *pl.*, ремикъ за юзда, дизгинъ (turco). Prendere le — del governo, зимамъ юздитѣ (браздитѣ) на управлението, **rênes**.

Redintegraménto, *sm.*, повръщание (похитенъ имотъ), възстановление въ длъжность, **réintégration**.

Redintegráre, v. Reintegráre.

Redíre, *va.*, възвръщамъ се, завръщамъ се, **revenir**.

Redità, *sf.*, наслѣдство, наслѣдственъ имотъ, **héritage**.

Reditiére, наслѣдникъ, **héritier**.

Redivívo, -a, *agg.*, съживенъ, въскръсналъ, **ressuscité**.

Réduce, *agg.*, завръщанъ, **revenu**.

Reduplicáre, *va.*, удвоявамъ, умножавамъ, подплащамъ. Фиг. усилвамъ. — lo zelo, усилвамъ ревностьта, **redoubler**.

Reduplicazióne, *sf.*, грам. усугубяване, повторение, удвоение, **réduplication**.

Reduttíbile, *agg.*, прѣвратимъ, умаляемъ. Хир. възстановимъ, окисляемъ, **réductible**.

Reeléggere, *va.*, прѣизбирамъ, избирамъ втори пѫть, **réélire**.

Réfe, *sm.*, конецъ, нишка, влакно, **fil**.

Referendário, *sm.*, докладчикъ, референдарий, приноситель, -лка (на думи), доносчикъ, -чица, шпионъ, **référendaire**.

Refêrto, *sm.*, докладъ, доно-

шение, прѣдварителна присѫда (на сѫдия), **référé, rapport.**

Refettório, *sm.*, трапезария, стая за ядение, **réfectoire, salle à manger.**

Refezionáre, *va.*, закусвамъ, **réfectionner.**

Refezióne, *sf.*, закуска, **réfection, repas.**

Reficiaménto, *sm.*, подкрѣпление на сили, **réfection.**

Reficiáre, -ziáre, *va.*, подкрѣпямъ силитѣ, **réparer.**

Refrattário, -a, *agg. s.*, непокоренъ, непослушенъ. Хим. трудноарастопимъ, огнеупоритъ; *sm.* Воен. непокорникъ, бѣжанецъ, страшливъ войникъ, **réfractaire.**

Refrazióne, *sf.*, прѣломяване (на зари), **réfraction.**

Refrigeraménto, *sm.*, прохлаждение, прохлада, подкрѣпнуване, отдѫхнуване, **rafraîchissement.**

Refrigeránte, *agg.*, Мед. прохладителенъ; *sm.* хладилникъ, **réfrigérant.**

Refrigeráre, *va.*, расхлаждамъ, прохлаждамъ, давамъ прѣснота (на нѣщо), подновявамъ, възобновявамъ, подрѣзвамъ, обрѣзвамъ, снабдявамъ съ прѣсни припаси; *vn.* охладнявамъ. Фиг. ставамъ бодръ; *vr.* прохлаждавамъ се, подкрѣпямъ се съ почивка и добра храна, **rafraîchir.**

Refrigeratívo, -a, *agg.*, Мед. прохладителенъ; *sm.* прохладително лѣкарство, **réfrigératif.**

Refrigerazióne, *sf.*, охладяване, прохладяване, **rafraîchissement.**

Refrigério, *sm.*, облекчение, утѣшение, **soulagement.**

Regaláre, *va.*, подарявамъ, **faire cadeau, régaler.**

Regále, *agg.*, кралски, царски, царственъ, **royal.**

Regalía, *sf.*, коронно право, царско прѣимущество (за събиране доходитѣ на вакантно духовно мѣсто, у Франция), **régale.**

Regalísta, *sm.*, назначенъ на духовно мѣсто (отъ царя), царски привърженецъ, роялистъ, **régaliste, royaliste.**

Regalménte, *avv.*, по-царски, царски, **royalement.**

Regálo, *sm.*, даръ, подаръкъ, **don, présent, donation.**

Reggénte, *agg. sm.*, управляющий; *s.* регентъ, управитель, -лка, регентъ, учитель, **régent.**

Reggénza, *sf.*, регенство, намѣстничество, регенству-

вание, регенство (провинция), професорство, ректорство), **régence**.

Réggere, *va.*, поддържамъ, управлявамъ, водя, наглеждамъ, противя се, съпротивлявамъ се, търтя, трая, прѣдпазвамъ. Грам. зима нѣкой падежъ (думата), управлява се (съ падежъ), **régir, gouverner, soutenir, s'opposer**.

Réggia, Régia, *sf.*, дворецъ, палатъ, чертогъ, **palais royal**.

Reggíbile, *agg.*, поддържимъ, **résistible**.

Reggime, *sm.*, режимъ, управление, администрация, **régime**.

Reggiménto, *sm.*, управление, полкъ, **régence**.

Reggitóre, *sm.*, управитель, режисьоръ, **régisseur**.

Regiaménte, *avv.*, по царски, царски, **royalement**.

Regicída, *agg. sm.*, цареубийственъ, цареубийца, **régicide**.

Regicídio, *sm.*, цареубийство, **régicide**.

Regína, *sf.*, кралица, царица, **reine**.

Régio, -a, *agg.*, кралски, царски, **royal, de roi**.

Regióne, *sf.*, страна, областъ, часть, поясъ, пластъ, **région, contrée, pays**.

Registráre, *va.*, записвамъ въ протоколъ, записвамъ (въ книга), **enregistrer**.

Registratóre, *sm.*, регистраторъ, протоколистъ, **registrateur**.

Registratúra, -zióne, *sf.*, записвание въ протоколъ, такса за вписвание на единъ актъ, регистратура, **enregistrement**.

Regístro, *sm.*, регистръ, книга, протоколъ, протоколна книга, регистръ (въ органи). Хим. душникъ (на пещь), тефтеръ, **registre**.

Regnánte, *agg.*, владѣтеленъ, царствующъ, господствующъ; *sm.* кралъ, царь, князь, **régnant**, *sm.* **roi**.

Regnáre, *va.*, царувамъ, царствувамъ, властувамъ, управлявамъ. Фиг. господарувамъ, царувамъ, владѣя, прѣобладавамъ, простирамъ се. Nel suo discorso regna l'ironia, въ рѣчьта му прѣобладава ирония, **régner**.

Régno, *sm.*, кралство, царство. Il — dei cieli, небесното царство, **royaume, état, règne**.

Régola, *sf.*, начинъ, правило, поредъкъ, образецъ, при-

мѣръ, законъ, уставъ, règle, loi, ordre.

Regolaménto, *sm.*, уставъ, правилникъ, регламентъ, постановление, распореждание, учреждение, назначение, привеждание въ порядъкъ (дѣла), **règlement, ordonnance.**

Regoláre, *agg. sm.*, правиленъ, редовенъ, точенъ, акуратенъ, монашески, калугерски. Abito —, монашеска дрѣха. Clero —, черно духовенство. Verbo —, правиленъ глаголъ; *sm.* монахъ, калугеръ, инокъ, черноканецъ, **régulier.**

Regoláre, *va.*, уреждамъ, турямъ въ редъ, назначавамъ, опрѣдѣлямъ, установявамъ, чъртая, начъртавамъ, очъртавамъ, разграфирамъ, **régler.**

Regolarità, *sf.*, правилность, точно вардение правилата, точность, исправность, духовно или монашество състояние. Con —, правилно, **régularité.**

Regolarménte, *avv.*, правилно, точно, акуратно, **régulièrement.**

Regolataménte, *avv.*, правилно, исправно, точно, **réglément, régulièrement.**

Regoláto, -a, *agg.*, правиленъ, редовенъ, начъртанъ, опрѣдѣленъ, **réglé.**

Regolatóre, *sm.*, регулаторъ. Мех. уравнитель. Фиг. распоредитель, **directeur, régulateur.**

Regolétto, *sm.*, Архит. листель, поясче, **listel, listeau.**

Regolízia, *sf.*, сладникъ, сладко дърво, миямъкьокю, **réglisse.**

Régolo, *sm.*, линейка, чъртежникъ, правило, царче, кралче, качулато мушитрънче, **roitelet, petit roi, règle.**

Regrésso, *sm.*, възвращание, повръщание, **regrès.**

Regurgitáre, *va. vn.*, прѣпълнюва се, прѣлива, излива се, бликнува. Фиг. изобилствува, има много, **regorger, déborder.**

Reiétto, -a, *agg.*, отхвърганъ, отблъсналъ, -тъ сваленъ, **rejeté, rebuté.**

Reiezióne, *sf.*, отхвъргание, отблъсвание, сваление, **rejetion.**

Reimpiegáre, *va.*, изново употрѣбявамъ, **remployer.**

Reimprímere, *va.*, изново напечатвамъ, прѣпечатвамъ, **réimprimer.**

Reína, *sf.*, царица, кралица, **reine.**

Reincidénza, *sf.*, възвратъ, повръщание (на болесть). Фиг. ново поползновение (на грѣхъ), повторно прѣгрѣшавание, **rechute, retour dans le vice.**

Reintegráre, *va.*, изново въвеждамъ въ владѣние, новръщамъ похитенъ имотъ (нѣкому), възстановявамъ въ длъжность (нѣкого), **réintégrer.**

Reintegrazióne, *sf.*, повръщание (похитенъ имотъ, възстановление въ длъжность, **réintégration.**

Reità, *sf.*, виновность, вина, **culpabilité, crime, faute.**

Reiterábile, *agg.*, повторимъ, **qu'on peut réitérer.**

Reiteraménto, *sm.*, повтарение, **réitération.**

Reiteráre, *va.*, повтарямъ, повторно правя; *vr.* повтаря се, **réitérer, répéter.**

Reiterataménte, *avv.*, повторително, **réitérativement.**

Reiterazióne, *sf.*, повтарение, **réitération.**

Relativaménte, *avv.*, относително, **relativement.**

Relatívo, -a, *agg.*, относителенъ, относящий се. Pronome —, относително мѣстоимение, **relatif.**

Relatóre, *sm.*, приноситель, -лка; доносчикъ, -чица, рапортьоръ, **rapporteur.**

Relazióne, *sf.*, отношение; сношение, свръзка, расказъ, описание, релация, повѣствование, **relation.**

Relegáre, *va.*, пращамъ на заточение, изгонвамъ, отдалечавамъ; *vr.* отдалечавамъ се, усамотявамъ се, уединявамъ се, **reléguer.**

Relegazióne, *sf.*, изгонвание, заточение, **relégation.**

Religionário, *sm.*, реформатъ, протестантинъ, **religionnaire.**

Religióne, *sf.*, вѣра, вѣроисповѣдание, религия, богослужение, законъ, благочестие, набожность, монашество, калугерство, **religion.**

Religiosaménte, *avv.*, религиозно, набожно, свето, строго, съвѣстно, **religieusement.**

Religiosità, *sf.*, религиозность, **religiosité.**

Religióso, -a, *agg.*, благочестивъ, набоженъ, богослужебенъ, религиозенъ. Фиг. добросъвѣстенъ, съвѣстенъ, монашески, калугерски; *sm.* монахъ -хиня, калугеръ, чернецъ, **religieux.**

Relíquia, *sf.*, остатъкъ, часть, св. мощи, **reste, reliques.**

Reliquiário, *sm.*, ковчежецъ съ св. мощи, **reliquaire.**

Reluttánza, *sf.*, противность, отвращение, **répugnance.**

Remáre, *va.*, карамъ съ лопати (ладия), **ramer, avironner.**

Rematóre, *sm.*, гребецъ, каикчия, **rameur.**

Remigáre, *va.*, карамъ съ лопати (ладия), **ramer.**

Remigatóre, *sm.*, весларь, лопатарь (на ладия), **rameur.**

Reminiscénza, *sf.*, въспоминание, заимствована мисль, **réminiscence.**

Remissíbile, *agg.*, простимъ, простителенъ, отпустителенъ, **rémissible.**

Remissióne, *sf.*, прощение, прощавание (грѣхове), помилвание, пощадяване, снисхождение. Med. облекчение, разслабване. Uomo senza —, неумолимъ человѣкъ, **rémission.**

Rémo, *sm.*, лопата (за каикъ), **rame.**

Remolíno, *sm.*, повратенъ вѣтъръ, **revolin.**

Remontório, *sm.*, ключь за навивание часовникь (безъ да се отваря), **remontoire.**

Rémora, *sf.*, прѣпятствие, прѣчка, **rémora.**

Remóto, -a, *agg.*, отдалеченъ, **éloigné, distant.**

Remozióne, *sf.*, отдалечавание, отстраняване, отбивание, отмахнуване, раздѣление, отдѣление, **éloignement.**

Remuneráre, v. Rimunerare.

Réna, *sf.*, пѣсъкъ, **arène, sable.**

Renáccio, *sm.*, ситенъ пѣсъкъ, **sablon.**

Renáio, *sm.*, пѣсъчна яма, пѣсъченъ пластъ, **sablière, sablonnière.**

Renaiólo, -iuólo, *sm.*, търговецъ на ситенъ пѣсъкъ, **sablonnier.**

Réndere, *va.*, давамъ, отдавамъ, сдавамъ, въздавамъ; връщамъ, възвръщамъ, издавамъ, испущамъ, показвамъ, давамъ, прѣдавамъ, прѣдсказвамъ, прѣвождамъ, правя, приносямъ, изразявамъ, прѣдставлявамъ, изображавамъ, осѫждамъ, прѣсѫждамъ, спечелвамъ. — il resto, сдавамъ остатъка. — conto di, давамъ отчетъ за. — la visita, връщамъ визита. — rendere giustizia a qualcuno, давамъ нѣкому право. — la giustizia, отсѫждамъ, расправямъ. — gli onori, въздавамъ почеститѣ. — grazie a Dio,

благодаря Бога. — l'ultimo respiro, умирамъ. — servizio, услужвамъ нѣкому; *vr.* (si). — eremita, ставамъ пустинякъ. — alle preghiere, отстѫпямъ на молбитѣ. — competente, давамъ си отчетъ за нѣщо, **rendre, redonner, produire.**

Rendévole, *agg.*, послушливъ; свиваемъ, **pliant, souple.**

Rendiménto, *sm.*, прѣдавание (градъ). — di conti, давание смѣтки. — di grazie, благодарение, **reddition.**

Réndita, *sf.*, доходъ, приходъ, ежегоденъ процентъ; рента, държавна процентна книга, **rente, revenu.**

Réne, *sm.*, бѫбрекъ, **rognon.**

Réni, *sf. pl.*, слабини, хълбокъ, кръстъ, **reins, lombes.**

Renélla, *sf.*, пѣсъкъ въ пикочний мѣхурь или въ бѫбрецитѣ, **gravelle.**

Renifórme, *agg.*, бѫбрековиденъ, **réniforme.**

Renìschio, -stio, -a, *agg.*, пѣсъченъ, пѣсъковъ, пѣсъкливъ, **sablonneux.**

Reniténte, *agg.*, упоритъ, съпротивящий се, **rénitent.**

Reniténza, *sf.*, съпротивление, **rénitence.**

Rénna, *sf.*, сѣверенъ еленъ, **renne.**

Renóso, -a, *agg.*, пѣсъченъ, пѣсъковъ, пѣсъкливъ **sablonneux.**

Renúnzia, v. Rinunzia.

Réo, -a, *agg.*, виноватъ, виновенъ, грѣшенъ, **coupable.**

Réo, -a, *s.*, прѣстѫпникъ, -ница, **criminel.**

Reparáre, v. Riparáre.

Repartìre, v. Ripartire.

Repellénte, *agg.*, отласкателенъ, **répulsif.**

Repéllere, *va.*, отблъснувамъ, отхвъргамъ, отбивамъ, отласнувамъ, отритнувамъ, опровергавамъ, **repousser.**

Repentáglio, *sm.*, опасность, рискъ, **danger, risque, péril.**

Repénte, *agg.*, внезапенъ, нечаканъ, **soudain.**

Repenteménte, *avv.*, внезапно, тутакси, **tout-à-coup.**

Repentinaménte, *avv.*, внезапно, неочаквано, **inopinément.**

Repentino, -a, *agg.*, внезапенъ, непрѣдвиденъ, нечаканъ, **imprévu, soudain.**

Reperìbile, *agg.*, находимъ, **trouvable.**

Reperìre, *va.*, нахождамъ, намирамъ, изнамѣрвамъ, откривамъ, **trouver.**

Repertório, *sm.*, расписъ, списъкъ, регистръ, каталогъ, **répertoire.**

Rèplica, *sf.*, повторение, възражение, отговоръ. Юр. отзивъ, опровергаване, отговоръ на отговоръ. Муз. повтарение октави, **réplique, riposte.**

Replicáre, *va.*, повторямъ, възражавамъ, отговарямъ, **répliquer, répéter.**

Replicataménte, *avv.*, повторително, **itérativement.**

Replicatívo, -a, *agg.*, повторителенъ, **propre à répliquer.**

Replicazióne, *sf.*, повторение, възражение, отговоръ, **réplique, répétition.**

Reposizióne, *sf.* (тургание на първото си мѣсто), **action de replacer.**

Repressióne, *sf.*, укротяване, обуздаване, въздържание, **répression.**

Reprèsso, -a, *agg.*, обузденъ, въздържанъ, укротенъ, **réprimé.**

Reprímere, *va.*, въздържамъ, укротявамъ, обуздавамъ, **réprimer, refréner.**

Rèprobo, -a, *agg. s.*, проклетъ, окаяникъ, **réprouvé.**

Repúbblica, -publica, *sf.*, република, **république.**

Republicáno, -a, *agg. s.*, републикански, републиканецъ, -нка, **républicain.**

Repudiáre, v. Ripudiare.

Repúdio, v. Ripudio.

Repugnánza, v. Ripugnanza.

Repugnáre, v. Ripugnare.

Repúlsa, v. Ripulsa.

Rèquie, *sf.*, покой, отдихъ, почивка, **repos**; messa da requie, панихида, **messe de requiem.**

Requièscere, *vn.*, почивамъ си, отдъхнувамъ, лежя, **reposer.**

Requisíre, *va.*, искамъ, търся, диря (нѣщо), **requérir.**

Requisíto, -a, *agg.*, исканъ, **requis.**

Requisíto, *sm.*, качество, необходимо качество, **qualités requises.**

Requisitória, *sf.*, прокурорско обвинение, обвинителенъ актъ, прокурорско искание, **réquisitoire.**

Requisizióne, *sf.*, прощение, тѫжба, искъ, искание, търсение. Воен. реквизиция, **réquisition.**

Rèsa, *sf.*, прѣдаване, **reddition.**

Resarcíre, *va.*, поправямъ, възстановявамъ, заглаждамъ, удовлетворявамъ, възнаграждавамъ. — le forze, въстановявамъ си силитѣ. — una breccia, rottura, — поправямъ прѣлѣзъ. — il suo onore, възстановявамъ

честьта си. — un' offesa, удовлетворявамъ обида. — una perdita, възнаграждавамъ една загуба; *vr.* поправямъ се, **réparer, restaurer.**

Rescíndere, *va.*, унищожавамъ, отмѣнявамъ (актъ, условие, опрѣдѣление), **rescinder.**

Rescissióne, *sf.*, унищожение, отмѣнявание (актъ, опрѣдѣление), **rescission.**

Rescísso, -a, *agg.*, унищоженъ, отмѣненъ, **rescindé.**

Rescissório, -a, *agg.*, главно нѣщо за спорно дѣло, **rescissoire.**

Rescrítto, *sm.*, рескриптъ, царска граммота, **rescrit.**

Rescrívere, *va.*, изново питя, отговарямъ писменно, прѣписвамъ, изново прѣписвамъ, отговарямъ на писмото, **récrire, répondre par écrit.**

Resecáre, *va.*, намалявамъ, скъсявамъ, съкращавамъ, отрѣзвамъ, прѣсичамъ, отхвъргамъ, испущамъ, унищожавамъ, **retrancher, couper.**

Residénte, *agg.*, живущий, пребивающий, **résidant.**

Residénte, *sm.*, ресидентъ, **résident.**

Residénza, *sf.*, жителство, прѣбивание, столица, резиденция, резидентска длъжность, **résidence.**

Residuále, *agg.*, останѫлъ, **restant.**

Resíduo, *sm.*, остатки, остатъкъ, **résidu.**

Resína, *sf.*, борова смола, речина, **résine.**

Resinífero, -a, -nóso, -a, *agg.*, смолистъ, смоленъ, **résineux.**

Resipiscénza, *sf.*, поправяние, раскайвание, **résipiscence.**

Resisténza, *sf.*, съпротивление, ягкость (на платъ), защищение, отбрана, **résistance.**

Resístere, *vn.*, противя се, съпротивлявамъ се, боря се, упорствувамъ, утайвамъ, устоявамъ, издържамъ, удържамъ, **résister.**

Respettívo, v. Rispettivo.

Respígnere, -píngere, *va.*, отблъснувамъ, отхвъргамъ, отбивамъ, отласнувамъ, отритнувамъ, опровергавамъ, **repousser, rebuter.**

Respirábile, *agg.*, лесновдихаемъ, вдихаемъ, **respirable.**

Respirabilità, *sf.*, лесновдихаемость, удобовдихаемость, **respirabilité.**

Respiraménto, *sm.*, дишание, дихание, поимание душа, дѫхание, **respiration.**

Respiránte, *agg.*, дишущъ, **qui respire.**

Respiráre, *va.*, дишамъ, дъхамъ, отдъхнувамъ, издъхнувамъ, издишамъ, душя, **respirer.**

Respiratório, -a, *agg.*, дихателенъ, **respiratoire.**

Respirazióne, *sf.*, дишание, дихание, поимание душа, дъхание, **respiration.**

Respíro, *sm.*, дихание, дъхание, дъхъ, душение, почивка, спирание, отдихъ, пауза. Perdere il —, запъхтявамъ се. Prendere —, събирамъ си душата, завзимамъ си, **haleine, souffle, pause, repos.**

Responsábile, *agg.*, отговоренъ, отвѣтственъ, **responsable.**

Responsabilità, *sf.*, отговорность, отвѣтственность, **responsabilité.**

Responsívo, -a, *agg.*, отговоренъ, отвѣтенъ, **responsif.**

Respónso, *sm.*, отвѣтъ (Mitologia) прорицание, оракулъ, изрѣчение, **oracle.**

Réssa, *sf.*, дотегнувание, тълпа, навалица, споръ, припирня, прение. Fare ressa, дотегнувамъ, **importunité, foule, dispute.**

Restánte, *agg.*, останжлъ; *sm.* остатъкъ, **restant.**

Restáre, *vn.*, оставямъ, стоя, **rester.**

Restauraménto, *sm.*, въстановявание, подновявание, **rétablissement.**

Restauráre, *va.*, укрѣпявамъ, усилвамъ, подновявамъ, поправямъ (силата си, здравието си), въстановявамъ, възобновявамъ, подновявамъ; *vr.* поправямъ се, усилвамъ се, **restaurer, réparer, dédommager.**

Restauratóre, *sm.*, въстановитель, възобновитель, **restaurateur, réparateur.**

Restaurazióne, *sf.*, възстановление, възобновявание, подновявание, ревставрация, подновявание прѣжна власть, **restauration.**

Restáuro, *sm.*, въстановявание, подновявание, поправка, **rétablissement.**

Restío, -a, *agg.*, назадничавъ. Фиг. упоритъ, вироглавъ, инатъ (человѣкъ), **rétif.**

Restío, *sm.*, упорность, упорство, вироглавство, упоритость, **obstination.**

Restituíre, *va.*, вращамъ назадъ, възвращамъ, повръщамъ, възстановявамъ, исправямъ, поправямъ, докарвамъ въ прѣждното състояние, **restituer, rendre.**

Restitutóre, *sm.*, отдаватель, възстановитель, възобновитель, **qui restitue, restaurateur.**

Restituzióne, *sf.*, повръщание, възврящание назадъ, отдавамъ, вазстановление, подновявание. Юр. освобождение отъ задължение, **restitution.**

Résto, *sm.*, остатъкъ, останжлото, **reste.**

Restríngere, *va.*, застѣгамъ, стѣгамъ, умалявамъ, състявамъ. Фиг. ограничавамъ, съкращавамъ, намалявамъ, **restreindre.**

Restrittívo, -a, *agg.*, ограничителенъ, състителенъ, **restrictif.**

Restrizióne, *sf.*, ограничение, ограничително условие, изключение. — mentale, мисленно или неисказано условие, **restriction.**

Resultaménto, *sm.*, резултатъ, слѣдствие, сѣтнина, изводъ, извлѣчение, заключеиве, **résultat.**

Resultáre, *vn.*, происхождамъ, произлиза, слѣдва, излиза, **résulter.**

Retággio, *sm.*, наслѣдство, **héritage.**

Réte, *sf.*, мрѣжа, **filets**, мрѣжица, **réseau**, **petit filet.**

Retenzióne, v. Ritenzióne.

Reticélla, *sf.*, мрѣжица, **réseau, réticule.**

Reticénza, *sf.*, замълчавание, пропущание, **réticence.**

Reticíno, *sm.*, мрѣжица, **réseau.**

Reticoláto, -a, *agg.*, мрѣженъ, мрѣжестъ, **réticulé.**

Retína, *sf.*, нервна мрѣжица (у окото), **rétine.**

Retinénza, *sf.*, прѣдпазливость, сдържание, скромность, изваждание, **retenue.**

Rétore, *sm.*, риторъ, учитель на риторика, ораторъ, **rhéteur, rhétoricien.**

Retórica, *sf.*, риторика, витийство, краснорѣчие, сладкодумство, **rhétorique.**

Retribuíre, *va.*, награждавамъ, давамъ заплата, възнаграждавамъ, **rétribuer.**

Retributóre, *sm.*, наградитель, възнаградитель, **rémunérateur.**

Retribuzióne, *sf.*, награда, възнаграждение, въздаяние, възмездие, заплата, **rétribution.**

Rétro, *avv.*, отзадъ, сетнѣ, подиръ, **derrière, après.**

Retroattívo, -a, *agg.*, обратно дѣйствующъ, **rétroactif.**

Retroazióne, *sf.*, обратно дѣйствие, **rétroaction.**

Retrocédere, *va.*, отстжпямъ

назадъ; *vn.* дърпамъ назадъ, оттеглямъ, оставямъ назадъ, отнасямъ пó-надалечь (граница), расширявамъ, отсрочвамъ, отдалечавамъ, вървя назядъ. Фиг. напущамъ мнѣнието си, **rétrocéder.**

Retrocediménto, *sm.*, отдалечавание, отстранявание, отбивание, отмахнувание, **éloignement.**

Retrocessionário, -a, *agg.*, Юр. комуто се обратно отстжпва, **rétrocessionnaire.**

Retrocessióne, *sf.*, Юр. обратна отстжпка, **rétrocession.**

Retrogradáre, *vn.*, оставямъ назадъ, вървя назадъ, възвръщамъ се, отстжпямъ, назадничамъ, **rétrograder.**

Retrogradazióne, *sf.*, оставание назадъ, възвратно движение. Фиг. движение на диритѣ, **rétrogradation.**

Retrógrado, -a, *agg.*, назадничавъ, възвратенъ, ретроградъ, **rétrograde.**

Retroguárdia, *sf.*, ариергардъ, задна войска, **arrière-garde.**

Retrospettívo, -a, *agg.*, който разглѣдва миналото, исторически, **rétrospectif.**

Retrovéndita, *sf.*, прѣпродажба, втора прѣпроданъ, **revente.**

Rétta, *sf.*, линия, черта, **ligne.**

Rettaménto, *avv.*, справедливо, добрѣ, добро, точно, тъкмо, **justement, bien.**

Rettángolo, -a, *agg.*, правожгъленъ, **rectangulaire.**

Rettángolo, *sm.*, правожгълникъ, **rectangle.**

Rettézza, *sf.*, правота. Фиг. правота, правдина, правда, честность, **rectitude.**

Rettificaménto, *sm.*, поправка, поправение. Хим. очиствание. Геом. исправение, **rectification.**

Rettificáre, *va.*, исправямъ, поправямъ, провѣрявамъ. Хим. очистямъ; *va.* поправямъ се, исправямъ се, **rectifier.**

Rettificatóre, *sm.*, исправитель, поправитель. Техн. ректификаторъ, **rectificateur.**

Rettificazióne, *sf.*, поправка, поправение. Хим. очиствание. Геом. исправение, **rectification.**

Réttile, *sm.*, пълзяще животно, влѣчуга, **reptile.**

Rettilíneo -a, *agg.*, праволинейнъ, **rectiligne.**

Rettitúdine, *sf.*, правота. Фиг. правота, правдина, правда, честность, **rectitude.**

Rétto, -a, *agg.*, правъ, праве-

денъ, справедливъ, **droit, juste.**

Rettoráto, *sm.*, -ria, *sf.*, ректоратъ, ректорство, ректорска длъжность, **rectorat.**

Rettóre, *sm.*, ректоръ, началникъ на учебно заведение, **recteur.**

Rettórica, *sf.*, реторика, витийство, краснорѣчие, сладкодумство, **rhétorique.**

Rettoricaménte, *avv.*, реторически, сладкодумно, сладкорѣчиво, **éloquemment.**

Rettórico, -a, *agg.*, реторически, *s.* реторъ, **de rhétorique**; *sm.*, **rhétoricien.**

Rettríce, *sf.*, директорка, началница, **directrice.**

Réuma, *sm.*, хрема, хрупотница, **rhume.**

Reumático, -a, *agg.*, ревматически, **rhumatique.**

Reumatismále, *agg.*, ревматически, **rhumatismal.**

Reumatísmo, *sm.*, ревматизмъ, вѣтъръ, **rhumatisme.**

Reumatizzáto, -a, *agg.*, боленъ отъ ревматизмъ, **rhumatisé.**

Reveréndo, -a, *agg.*, прѣподобенъ, **révérend.**

Reverénza, v. Riverénza.

Reverenziále, *agg.*, почтителенъ, уважаемъ, благоговѣйнъ, **respectueux.**

Revisióne, *sf.*, прѣглождание, ревизия, **révision.**

Revisóre, *sm.*, ревизоръ, прѣглеждачь. **réviseur.**

Revocábile, v. Rivocabile.

Revocáre, v. Rivocare.

Revocazióne, *sf.*, отмѣнение, отмѣна, унищожение, **révocation.**

Revulsióne, *sf.*, отвличание (влаги); отвличание болка въ пóбезопасно мѣсто, отвликателно свойство на лѣкарства, **révulsion.**

Revulsívo, -a, *agg.*, отвлекателенъ, **révulsif.**

Reziário, *sm.*, борецъ съ мрѣжа, **rétiaire.**

Rézzo, *sm.*, сѣнка, **ombre.**

Riabbassáre, *va.*, понижавамъ, напалямъ (цѣна), отбивамъ, побивамъ. Фиг. унижавамъ; *vn.* поефтинява; *vr.* понижава се, спада (цѣна), **rabaisser.**

Riabbellíre, v. Rabbellire.

Riabilitáre, *va.*, въстановявамъ честьта (нѣкому). Фиг. възвръщамъ, повръщамъ уважението (нѣкому); *vr.* пакъ придобивамъ честь, уважение, **réhabiliter.**

Riabilitazióne, *sf.*, въстановление честьта си (честното си име), **réhabilitation.**

Riabitáre, *va.n.*, изново живѣя,

населявамъ, обитавамъ, **habiter de nouveau.**

Riaccéndere, *va.,* запалямъ (изново). Фиг. въспалямъ, распалямъ; *vr.* запалямъ се, **rallumer.**

Riaccettáre, *va.,* изново приимамъ, съгласявамъ за нѣщо, **accepter une seconde fois.**

Riaccomodáre, *va.,* поправямъ, кърпя (нѣщо ветхо); примирявамъ, помирявамъ; *vr.* примирявамъ се, **raccommoder.**

Riacconciáre, *va.,* поправямъ. Фиг. примирявамъ, **rajuster.**

Riaccostáre, *va.,* изново приближавамъ или сближавамъ. Фиг. сближавамъ, съгласявамъ, примирявамъ; *vr.* приближавамъ си, сближавамъ си. Фиг. примирявамъ си, **rapprocher.**

Riaccréscere, *va.,* умножавамъ, уголѣмявамъ, **augmenter.**

Riacquistáre, *va.,* повторно спечелвамъ, изново добивамъ, изново зимамъ, **regagner.**

Riadattáre, *va.,* поправямъ (изново), приспособявамъ, **adapter de nouveau.**

Riaddomandáre, *va.,* повторно искамъ, искамъ назадъ, **redemander.**

Riaddormentársi, *vr.,* изново заспавамъ, **se rendormir.**

Riadirársi, *vr.,* (изново) сърдя се, **se refâcher.**

Riadornársi, *vr.,* изново кичя се, гиздя се, **se parer encore.**

Riadunársi, *vr.,* изново събирамъ се, **s'assembler de nouveau.**

Riaffermáre, *va.,* изново утвърдявамъ, повторително утвърдявамъ, **reconfirmer.**

Riaffezionáre, *va.,* повторно спечелвамъ (обичамъ), **regagner.**

Riaggiustáre, *va.,* поправямъ, кърпя, **raccommoder.**

Riaggraváre, v. Raggraváre.

Riaguzzáre, *va.,* изново остря, точя, **aiguiser de nouveau.**

Riallogáre, *va.,* изново или повторно намѣстямъ (на първото си мѣсто), назначавамъ на нова длъжность; *vr.* изново се намѣстямъ, **replacer.**

Riálto, -a, *agg.,* высокъ, възвишенъ, **relevé, élevé.**

Riálto, *sm.,* могилка, връхъ, **mamelon, lieu élevé.**

Rialzaménto, *sm.,* повишавание, покачвание, повдигание, **rehaussement.**

Rialzáre, *va.,* повдигамъ на високо, повишавамъ, въз-

вишавамъ, увеличавамъ, усилвамъ, възхвалямъ, прѣвъзнасямъ; *vr.* повишавамъ се, възхвалямъ се, **rehausser**.

Riamáre, *va.*, изново обичамъ, съотвѣтствувамъ съ взаимна любовь, **correspondre en amour**.

Riamicáre, *va.*, примирявамъ, помирявамъ, **réconcilier**.

Riammalársi, *vr.*, изново разболѣвамъ се, **retomber malade**.

Riamméttere, *va.*, повторно допущамъ или приемамъ, **réadmettre**.

Riammogliáre, *va.*, повторно женя (нѣкого); *vr.* повторно се женя, **remarier**.

Riammoníre, *va. n.*, изново извѣстявамъ, обаждамъ, **avertir derechef**.

Riandaménto, *sm.*, трѣсение, дирение, испитъ, излѣдвание, връщание, напомнювание, **recherche, examen**.

Riandáre, *vn.*, възвръщамъ се, повръщамъ се, връщамъ се, испитвамъ, излѣдвамъ, напомнямъ, напомнювамъ, **retourner, examiner**.

Rianimáre, *va.*, оживявамъ, съживявамъ. Фиг. възбуждамъ, ободрявамъ, одушевявамъ; *vr.* съживявамъ се, оживявамъ, въскръснувамъ; сдобивамъ се съ нови сили, **ranimer**.

Riannestáre, *va.*, повторно присаждамъ (ашладисвамъ), **regreffer**.

Riapertúra, *sf.*, v. Riaprimento.

Riapparíre, *vn.*, изново се появявамъ, вторично се показвамъ, **reparaître**.

Riappassíre, *vn.*, изново сушя се, сѣхнѫ, **se faner de nouveau**.

Riappéndere, -piccáre, *va.*, изново окачамъ, повторно обѣсвамъ, **rependre**.

Riapriménto, *sm.*, второ отваряние, **réouverture**.

Riapríre, *va.*, повторно отварямъ, **ouvrir de nouveau**.

Riapritúra, *sf.*, v. Riaprimento.

Riárdere, *vn.*, изново горя, **brûler, havir**.

Riarmáre, *va.*, изново се въоряжавамъ, **réarmer**.

Riarrecáre, *va.*, донасямъ, принасямъ (изново), **rapporter**.

Riarricchíre, *va.*, (изново, повторно) обогатявамъ, **enrichir**.

Riárso, -a, *agg.*, изгоренъ, **brûlé**.

Riasciugáre, -sciuttáre, *va.*, изсушавамъ; *vn.* изсъхнувамъ, **ressuyer**.

Riascoltáre, *va.*, слушамъ (по-

вторно), **écouter encore une fois.**

Riassalíre, *va.*, подновявамъ, изново захващамъ борба, **renouveller l'attaque.**

Riassettáre, *va.*, поправямъ, примирявамъ, **rajuster.**

Riassicuráre, *va.*, изново увѣрява, утвърдявамъ, изново застрахувамъ, **réassurer, assurer de nouveau.**

Riassicurazióne, *sf.*, ново или повторно застрахувание, **réassurance.**

Riassorbiménto, *sm.*, повторно поглъщание, попивание, **nouvelle absorption.**

Riassorbíre, *va.*, повторно попивамъ, поглъщамъ, **absorber de nouveau.**

Riassúmere, *va.*, повторно зимамъ, повтарямъ на късо, съкращавамъ, накъсо излагамъ, исказвамъ въ къси думи, **reprendre, résumer.**

Riassúnto, -a, *agg.*, повторно зелъ; *sm.* кратко изложение съкращение (на рѣчь), **repris**; *sm.* **résumé, précis.**

Riassunzióne, *sf.*, повторно издвигание, повторно възвишение, въскачвание, покачвание, **nouvelle élévation.**

Riattaccáre, *va.*, повторно завързвамъ, изново привързвамъ, **rattacher.**

Riattaménto, *sm.*, поправка, поправение, **raccommodage.**

Riattáre, *va.*, поправямъ, кърпя, **raccommoder.**

Riavére, *va.*, пакъ имамъ, повторно получавамъ; *vr.* поправямъ се, управямъ се (послѣ болесть), **ravoir.**

Riavúta, *sf.*, възвръщание, **recouvrement.**

Riavvicináre, *va.*, изново приближавамъ или сближавамъ, примирявамъ, **rapprocher.**

Ribaciáre, *va.*, изново цѣлувамъ, **rebaiser.**

Ribadíre, *va.*, запрѣтнувамъ, запършвамъ, въспрѣшнувамъ гвоздей, повтарямъ, утвърдявамъ, **river, rabattre les clous.**

Ribagnáre, *va.*, повторно намокрювамъ, **remouiller.**

Ribaldería, *sf.*, злина, бездѣлничество, развратъ, безсрамие, **méchanceté, coquinerie.**

Ribáldo, -a, *agg.*, развратенъ, безсраменъ; *sm.* безсрамникъ, -ца, развратникъ, **ribaud, coquin.**

Riballáre, *va.*, изново данцувамъ, **redanser.**

Ribaltáre, *va.*, обръщамъ, повалямъ, събарямъ, свалямъ (долу), скокнувамъ, прѣвръщамъ, **renverser.**

Ribalzaménto, *sm.*, отскокъ подскачение, подскокнуване, скокнуване, **rebondissement.**

Ribalzáre, *va.*, отскачамъ, подскачамъ, отскачамъ, скокнувамъ, **rebondir.**

Ribálzo, *sm.*, отскокъ подскачение, подскокнувание, скокнувание, **rebondissement.**

Ribassáre, *va.*, намалявамъ, спадамъ, **diminuer, baisser.**

Ribásso, *sm.*, отстѫпка на цѣна, намаляване, отбивъ, спадание (на цѣна), **rabais, rabaissement.**

Ribáttere, *va.*, повторно бия, прѣбъхтувамъ, прѣбивамъ, повтарямъ все сѫщо нѣщо, опровергавамъ, възражавамъ, **rebattre.**

Ribattezzaménto, *sm.*, прѣкръщавание, **rebaptisation.**

Ribattezzáre, *va.*, прѣкръщавамъ, прѣкръстювамъ, **rebaptiser.**

Ribattiménto, *sm.*, физ. отражение, **répercussion, contre coup.**

Ribeccáre, *va.*, повторямъ, отговарямъ грубо, повръщамъ дума, озѫбямъ се (нѣкому), **réiterer, piquer à son tour.**

Ribellánte, *agg.*, непокоренъ, метеженъ, **rebelle.**

Ribelláre, *va.*, бунтувамъ, възмущавамъ, въоржжавамъ, карамъ на въстание (народъ); *vr.* бунтувамъ се, възмущавамъ се. Фиг. въоржжавамъ се, въставамъ, **révolter, soulever.**

Ribélle, *agg. s.*, непокоренъ, метеженъ, бунтователенъ; *s.* бунтовникъ, размирникъ, **rebelle, séditieux.**

Ribellióne, *sf.*, бунтъ, въстание, метежъ, съпротивление, бунтувание, **rébellion.**

Ribenedíre, *va.*, повторно освещавамъ, повторно благословямъ, **rebénir.**

Ribenedizióne, *sf.*, повторно благословение, второ благословение, **nouvelle bénédiction.**

Ribére, *va.*, изново изпивамъ, захващамъ да пия, **reboire.**

Ribóbolo, *sm.*, шега, **quolibet.**

Riboccáre, *vn.*, прѣполнюва се, прѣлива, излива се, бликнува. Фиг. изобилствува, има много, **regorger, déborder.**

Ribócco, *sm.*, прѣпълнуване, прѣливание, разливание, бликнувание, **débordement, regorgement.**

Ribolliménte, *sm.*, врѣние, кипѣние, **bouillonnement.**

Ribollío, *sm.*, врѣние, кипѣние, **ébullition.**

Ribollíre, *vn.*, кипи, ври, сгорѣщава се, възвирамъ, сварямъ, **rebouillir, bouillonner.**

Ribordággio, *sm.*, вреда на корабъ отъ удара на другъ, обезщетение платено отъ такъво ударвание, **ribordage.**

Ribrézzo, *sm.*, ужасъ, страхъ, отвращение, **frisson, frissonnement.**

Riburláre, *va.*, шегувамъ, присмивамъ, подигравамъ, **badiner, railler à son tour.**

Ributtánte, *agg.*, отвратителенъ, противенъ омрѫзнѫлъ, неприятенъ, **rebutant, désagréable.**

Ributtáre, *va.*, отблъснувамъ, оттикнувамъ, отхвъргамъ (отъ себе си); не примамъ, устрашавамъ, отбивамъ охота, желание, бълвамъ, избълвамъ, **rebuter, rejeter, vomir.**

Ribútto, *sm.*, блюване, **vomissement.**

Ricacciaménto, *sm.*, отблъснуване, **repoussement.**

Ricacciáre, *va.*, отблъснувамъ, отхвъргамъ, опровергавамъ, внасямъ, вкарвамъ (вѫтрѣ), **repousser, rechasser.**

Ricadére, *va.*, повторно падамъ, изново заболѣвамъ, пакъ падамъ (въ погрѣшка), **retomber.**

Ricadiménto, *sm.*, възвратъ, повръщание (на болестъ). Фиг. ново поползовение (на грѣхъ), повторно прѣгрѣшавание, **rechûte.**

Ricadúta, *sf.*, v. Ricadimento.

Ricaláre, *va.*, повторно слизамъ, пакъ се спущамъ, **redescendre.**

Ricalcáre, *va.*, изново прѣтъпкувамъ, потъпкувамъ, затикнувамъ, **refouler.**

Ricalcitraménto, *sm.*, ритание, упорство, съпротивление, **résistance.**

Ricalcitránte, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, инатъ (turco), **récalcitrant, rétif.**

Ricalcitráre, *vn.*, ритамъ. Фиг. упорствувамъ, **récalcitrer.**

Ricalzársi, *vr.*, изново се обувамъ, **se rechausser.**

Ricamáre, *va.*, шия, обшивамъ, везѫ (на гергевъ). Фиг. украсявамъ (прикаски), **broder.**

Ricamatóre, *sm.*, везмачь, златошивачь, сѫрмаджия (turco), **brodeur.**

Ricamatúra, *sf.*, везание, везмо, гергевъ (turco), **broderie.**

Ricambiáre, *va.*, промѣнявамъ, награждавамъ, въздавамъ,

възнаграждавамъ, **récompenser**.

Ricámbio, -biaménto, *sm.*, промѣна, награда, награждение, възнаграждение, **rechange, récompence**.

Ricamminàre, *vn.*, изново вървѫ, изново тръгвамъ на пѫть, **se remettre en chemin**.

Ricámo, *sm.*, везание, везмо, гергевъ (turco), **broderie**.

Ricapáre, *va. n.*, избирамъ, отбирамъ, **choisir le meilleur**.

Ricapitáre, *va.*, адресувамъ, испращамъ, пращамъ, **adresser**.

Ricápito, *sm.*, адрессъ, **adresse**.

Ricapitoláre, *va.*, повтарямъ на късо, **récapituler**.

Ricapitolazióne, *sf.*, кратко повторение, кратъкъ прѣгледъ, провѣрка на смѣтка, **récapitulation**.

Ricaricáre, *va.*, прѣтоварямъ, повторно натоварямъ, повторно напълнямъ (пушка, топъ), **recharger**.

Ricascáre, *va.*, повторно падамъ, повторно заболѣвамъ, пакъ падамъ (въ погрѣшка), **retomber**.

Ricattáre, *va.*, давамъ пари за откупъ, искупувамъ, откупувамъ, отмъщявамъ, **racheter, recouvrer**.

Ricátto, *sm.*, искупъ, покупъ, искупувание, освобождение, **rançon, rachat**.

Ricaváre, *va.*, извличамъ, измъкнувамъ, изваждамъ, изозвамъ, зимамъ назадъ, печеля, снимамъ копне, прѣписвамъ, **retirer, gagner, copier, dégager, caver**.

Riccaménte, *avv.*, богато, великолѣпно, изобилно, **copieusement**.

Ricchézza, *sf.*, богатство, изобилие, великолѣпие, **richesse**.

Ríccio, -a, *agg.*, кѫдрявъ, засуканъ, **frisé, crépu**.

Ríccio, *sm.*, таралежъ, букли, кѫдрици на коси, **hérisson, hersillon**.

Ricciúto, -a, *agg.*, кѫдревъ, **crépu, frisé**.

Rícco, -a, *agg. s.*, богатъ, изобиленъ, плодороденъ, плодовитъ, великолѣпенъ, скѫпъ, драгоцѣненъ; *s.* богаташъ, **riche, opulent**.

Ricérca, *sf.*, тръсение, дирение, изслѣдвание, дознание, обискъ, придирвание, растръсвание, истънченность, сватосвание, **recherche**.

Ricercaménto, *sm.*, разисквание, дирение, тръсение, изслѣдвание, **recherche, perquisition**.

Ricercáre, *va.*, повторно тръся,

прѣтръсвамъ, растръсвамъ изново, прѣдирвамъ, излѣдвамъ, произвождамъ слѣдствие или дознание, обисквамъ, прѣтръсвамъ, домогнувамъ се, докопвамъ се, сватосвамъ се, тръся познайство, внимателно изработвамъ, **rechercher, parcourir, visiter.**

Ricercataménte, *avv.*, умишленно нарочно, съ цѣль, **à dessein, exprès.**

Ricercáto, -a, *agg.*, рѣдъкъ, любимъ, прѣкаленъ, **recherché.**

Ricercatóre, *sm.*, издирачь, -чка, **chercheur.**

Ricerchiáre, *va.*, турямъ нови обржчи, задънямъ (бъчва), **recercler.**

Ricessáre, *vn.*, спирамъ се, оставямъ, стоя, **rester, s'arrêter.**

Ricétta, *sf.*, рецептъ, прѣдписание докторско, **ordonnance.**

Ricettácolo, *sm.*, сборище, свирище, вмѣстилище (на води); жилище, обиталище, кжща, домъ, **réceptacle.**

Ricettaménto, *sm.*, приимание, **réception, accueil.**

Ricettáre, *va.*, приемамъ, примамъ; *vr.* прибѣгнувамъ, укривамъ се, **recevoir, se réfuger.**

Ricétto, *sm.*, обиталище, завѣтъ, **retraite, asile.**

Ricévere, *va.*, приемамъ, примамъ, получвамъ, зимамъ, срѣщамъ, допускамъ, приемамъ нѣкого у себе си, **recevoir, loger.**

Ricevévole, *agg.*, приемливъ, **recevable.**

Riceviménto, *sm.*, получвание, приимание, приемъ, срѣща, приимание (въ обществото). Sala di —, приемна стая. Giorno di —, приеменъ день, **réception.**

Ricevitóre, *sm.*, бирникъ, -ца, събирачь, -чка (на даждия), **receveur.**

Ricevúta, *sf.*, расписка, квитанция, приемъ, **reçu, accueil.**

Ricezióne, *sf.*, v. Ricevimento.

Richiamáre, *va.*, викамъ, привиквамъ, извиквамъ (изново), призъвавамъ обратно, възвръщамъ, напомнямъ, протестирамъ, **rappeler, réclamer.**

Richiamáta, *sf.*, повикване, викнувание, викъ, отзивъ, отзовавание, отмѣнение, отмѣна, унищожение, **rappel, révocation.**

Richiámo, *sm.*, повиквание, викъ, пискунче (за измама птици), свирчица нскание

обратно, оплакване, жалба, **rappel, appeau, reclamation, plainte.**

Richiédere, *va.*, повторно искамъ, искамъ назадъ; *vr.* изисква се, **redemander.**

Richiediménto, *sm.*, искание, **demande.**

Richiésta, *sf.*, искание, прошение, молба, **requête, demande.**

Richiésto, -a, *agg.*, изисканъ, потрѣбенъ, нужденъ, надлѣжащъ, **requis, demandé.**

Richináre, *vn.*, навеждамъ се, покланямъ се, **s'incliner, saluer.**

Richiúdere, *va.*, повторно затварямъ, затварямъ, запирамъ, заключамъ, затварямъ се, **renfermer, fermer.**

Richiudiménto, *sm.*, затварение, затворъ, **fermeture.**

Richiusúra, *sf.*, ограда, обкопъ, **enceinte.**

Ricídere, *va.*, прѣсичамъ, отрѣзвамъ, скъсявамъ, отхвъргамъ, порѣзвамъ се, **retrancher, diviser, se couper.**

Ricígnere, *va.*, опасвамъ, окржжавамъ, заобикалямъ, **environner, entourer.**

Ricimentáre, *va.*, опитвамъ, (повторно), **remettre à l'épreuve.**

Rícino, *sm.*, кърлешъ. Olio di —, рициново масло, **ricin.**

Ricínto, -a, *agg.*, заобиколенъ, окржженъ, опасванъ, заграденъ, **environné, ceinte.**

Ricínto, *sm.*, ограда, обкопъ, околность, заградено нѣщо, **enceinte, enclos, circuit.**

Ricircoláre, *vn.*, въртя се, завъртямъ се, ходя на горѣ на долѣ, **tournoyer, rôder.**

Ricircolazióne, *sf.*, повторно въpвение на (пари) движение, ходение, обикаление. — del sangue, повторно кръвообращение, **nouvelle circulation.**

Ricisaménte, *avv.*, строго, точно, **strictement, précisement.**

Ricógliere, *va.*, събирамъ, убирамъ, приимамъ, **recueillir.**

Ricognizióne, *sf.*, познавание, признавание, признателность, благодарность, съзнание, разглеждание, подаръкъ. Воен. рекогносцировка, разузнавание, разглеждание, **reconnaissance, redevance, récolement.**

Ricollocáre, *va.*, изново или повторно намѣстямъ (на първото си мѣсто), назначавамъ на нова длъжность; *vr.* изново се намѣстямъ, **replacer.**

Ricolmáre, *va.*, напълнямъ (до върха), испълнямъ, **remplir, combler.**

Ricólmo, -a, *agg.*, припълненъ, пълненъ, **comblé, plein.**

Ricólta, *sf.*, беридба, жътва, **récolte, moisson.**

Ricombáttere, *va.*, повторно бия се, сражавамъ се, боря се, опровергавамъ, **combattre de nouveau.**

Ricominciaménto, *sm.*, изново захващание, подновявание, повторение, **reprise, renouvellement.**

Ricominciáre, *va.*, изново захващамъ, подновявамъ, изново се захваща, **recommencer.**

Ricomméttere, *va. n.*, изново струвамъ, повторно извъргивамъ (нѣщо лошо), **commettre de nouveau.**

Ricomparíre, *vn.*, изново се появявамъ, вторично се показвамъ, **reparaître.**

Ricompénsa, *sf.*, награда, награждение, мъзда, въздаяние, възмъздие, възнаграждение, **récompense.**

Ricompensáre, *va.*, награждавамъ, въздавамъ, възнаграждавамъ, наказвамъ; *vr.* възнаграждавамъ се, обезщетявамъ, **récompenser, dédommager.**

Ricompénso, *sm.*, възнаграждение, удовлетворение (щета), обезщетение. Фиг. отплата, **dédommagement.**

Ricómpera, -pra, *sf.*, искупъ, откупъ, искупувание, освобождение, **rachat, rançon, délivrage, rédemption.**

Ricomperáre, -prare, *va.*, искупувамъ, откупувамъ, освобождавамъ, **racheter, délivrer, dégager.**

Ricompratóre, *sm.*, искупитель, **racheteur, rédempteur.**

Ricómpiere, *va.*, повторно испълнявамъ, **accomplir de nouveau.**

Ricompiménto, *sm.*, допълнение, **supplément.**

Ricompórre, *va.*, изново съставямъ, изново нареждамъ, **recomposer.**

Ricomunicáre, *va.*, разрѣшавамъ отъ афоризмо, изново причяставамъ, примирявамъ, **absoudre d'une excommunication, reconcilier.**

Riconcédere, *va.*, изново отстѫпвамъ, съгласявамъ се, подарявамъ, **accorder de nouveau.**

Riconcentraménto, *sm.*, съсрѣдоточие, сгѫстявание, **concentration.**

Riconcentráre, *va.*, съсрѣдоточавамъ, съединявамъ въ

една точка. Хим. сгжстявамъ; *vr.* дохождамъ въ себе си, **concentrer, rentrer en soi-même.**

Riconcepíre, *va.*, зачинамъ, зачевамъ, захващамъ, разбирамъ. Фиг. намислювамъ, почувствувамъ, схващамъ (изново), **concevoir, engendrer de nouveau.**

Riconciliaménto, *sm.*, примирение, **réconciliation.**

Riconciliáre, *va.*, примирявамъ, помирявамъ, прибирамъ въ церквата (еретикъ), изново осветявамъ (осквърнена черква); *va.* примирявамъ се, помирявамъ се, **réconcilier.**

Riconciliatóre, *sm.*, примиритель, -лка, **réconciliateur.**

Riconciliatório, -a, *agg.*, примирителенъ, **de réconciliation.**

Riconciliazióne, *sf.*, примирение, прощавание отъ афоризмо, ново осветявание (на осквърнена черква), **réconciliation.**

Riconcimáre, *va.*, изново наторявамъ земя, **fumer de nouveau.**

Ricondannáre, *va.*, повторно осжждамъ, обвинявамъ (изново), **condamner de nouveau.**

Ricondensáre, *va.*, сгжстявамъ; *vr.* сгжстява се, **condenser, épaissir.**

Ricondíre, *va.*, изново поправямъ, готвя гозба, **assaisonner de nouveau.**

Ricondúrre, *va.*, довеждамъ повторно, прѣпровождамъ, придружавамъ, изново заемамъ, **reconduire, ramener.**

Riconduzióne, *sf.*, повторно давание или зимание подъ наемъ, **rélocation.**

Riconférma, v. Riconfermazione.

Riconfermáre, *va.*, изново утвърдявамъ, потвърдявамъ, удостовѣрявамъ, изново миропомазвамъ, **confirmer, ratifier.**

Riconfermazióne, *sf.*, повторно потвърдявание, утвърдявание, повторно миропомазвание, **confirmation.**

Riconficcáre, *va.*, изново начуквамъ, набивамъ, **replanter, reficher.**

Riconfortáre, *va.*, укрѣпявамъ, закрѣпямъ. Фиг. утѣшавамъ, **réconforter, fortifier.**

Riconfortatóre, *sm.*, утѣшитель, **consolateur.**

Riconfrontáre, *va.*, изново прѣдставямъ на очна ставка, повторно събирамъ лице съ лице, **reconfronter.**

Ricongegnaménto, *sm.*, повторно съединение, **nouvelle liaison.**

Ricongegnáre, *va.*, изново привързва, пакъ завързвамъ, сближавамъ, съединявамъ, **relier.**

Ricongiúgnere, *va.*, изново съединявамъ, повторно съвокупявамъ; *vr.* съединявамъ се, събирамъ се, схождамъ се, достигамъ, догонвамъ, **rejoindre, réunir, joindre.**

Ricongiugniménto, *sm.*, -giunzióne, *sf.*, съединение, присъединение, примирявание, сраствание, зараствание (на рана), **réunion.**

Ricongregáre, *va.*, изново събирамъ, съединявамъ съвокупявамъ (изново), **se rassembler.**

Riconiáre, *va.*, повторно сѣкѫ (монети), **frapper à un nouveau coin.**

Riconoscénte, *agg.*, признателенъ, благодаренъ, **reconnaissant.**

Riconoscénza, *sf.*, познавание, признавание, признателность, благодарность, съзнание, разгледвание, подаръкъ, расписка, провѣрка, **reconnaissance, récompense.**

Riconóscere, *va.*, познавамъ, узнавамъ, разбирамъ, признавамъ, съзнавамъ (се), награждавамъ, **reconnaître.**

Riconoscíbile, *agg.*, узнаваемъ, познаваемъ, **reconnaissable.**

Riconosciménto, *sm.*, v. Riconoscenza.

Riconoscitívo, -a, *agg.*, узнаваемъ, познаваемъ, **reconnaissable.**

Riconoscitóre, *sm.* Воен. откривачь, разглеждачь, **éclaireur.**

Riconquísta, *sf.*, повторно завоевание, **reconquête.**

Riconquistáre, *va.*, повторно завоевавамъ, изново прѣобрѣтявамъ, **reconquérir.**

Riconsideráre, *va.*, повторно разглеждамъ, зимамъ въ внимание, обръщамъ внимание, **considérer plus mûrement.**

Riconsigliáre, *va.*, изново съвѣтвамъ, поучавамъ, наставлявамъ, давамъ нѣкому умъ, **conseiller de nouveau.**

Riconsoláre, *va.*, утѣшавамъ, **réconforter.**

Ricontáre, *va.*, изново прѣброявамъ, расказвамъ, **recompter, redire.**

Riconveníre, *va.*, тѫжя се противъ ищецъ. Фам. изново се условямъ, **reconvenir.**

Riconvenzióne, *sf.*, жалба про-

тивъ ищецъ, повторно условие, **reconvention.**

Riconvertíre, *va.*, повторно обръщамъ (въ вѣрата); *vr.* раскайвамъ се, **convertir de nouveau.**

Riconvitáre, *va.*, калесвамъ (на гостье), **convier à son tour.**

Riconvocáre, *va.*, изново свиквамъ, съзвамъ (събрание), **convoquer.**

Ricoperchiáre, *va.*, изново покривамъ, прикривамъ, **recouvrir.**

Ricopérta, *sf.*, покривка, покривало, причина прѣдлогъ, **couverture, couleur, prétexte.**

Ricopertaménte, *avv.*, тайно, скрито, **couvertement, en cachette.**

Ricopiáre, *va.*, изново прѣписвамъ или копирамъ, подражавамъ, **recopier, imiter.**

Ricopríre, *va.*, изново покривамъ. Фиг. прикривамъ, закривамъ, заоблачва се (врѣмето), **recouvrir.**

Ricorcáre, *va.*, повторно турямъ (на постелка); *vr.* изново лѣгамъ да спѫ, повторно си лѣгамъ, **recoucher.**

Ricordábile, *agg.*, въспоминаемъ, **remémoratif.**

Ricordánza, *sf.*, въспоминание, напомнювание, помнение, **souvenir.**

Ricordáre, *va.*, помня, напомнямъ си, наименувамъ, **remémorer, se souvenir, se rappeler, nommer, mentionner.**

Ricordévole, *agg.*, достопаметенъ, **mémorable.**

Ricórdo, *sm.*, споменъ, подаръкъ за паметь, съвѣтъ, обаждание, **souvenir.**

Ricoricársi, *vr.*, изново лѣгамъ да спѫ, повторно си лѣгамъ, **se recoucher.**

Ricorréggere, *va.*, прѣправямъ, изново поправямъ, **recorriger.**

Ricórrere, *vn.*, повторно побѣгнувамъ, прибѣгнувамъ къмъ нѣкого, **recourir.**

Ricórso, *sm.*, жалба, прибѣжище, надѣжда, молба. Fare — a Dio, прибѣгнувамъ къмъ Бога, **recours, requête.**

Ricostituíre, *va.*, повторно намѣстямъ, назначавамъ на нова длъжность, поправямъ (здравие), **replacer.**

Ricostruíre, *va.*, възсъздавамъ, изново постройвамъ (здание), подновявамъ, **réédifier.**

Ricótta, *sf.*, отвара, **lait caillé.**

Ricoveraménto, *sm.*, приимание, тръсение (изгубеното),

възвръщание (здравие у дома), намиране, **recouvrement.**

Ricoveráre, *va.*, прибѣгнувамъ, укривамъ се, тръся, **recouvrer.**

Ricóvero, *sm.*, прибѣжище, убѣжище, пристанище, завѣтъ, **recouvrement, refuge.**

Ricovríre, *va.*, изново покривамъ, прикривамъ, **recouvrir.**

Ricreaménto, *sm.*, забавление, отдихъ, почивка, увеселение, **récréation.**

Ricreáre, *va.*, развеселявамъ, забавлявамъ; *vr.* веселя се, забавлявамъ се, **récréer.**

Ricreatívo, -a, *agg.*, увеселителенъ, забавителенъ, **récréatif.**

Ricreazioncélla, *sf.*, отдихъ, почивка, **délassement.**

Ricreazióne, *sf.*, забавление, почивка, увеселение, **récréation.**

Ricrédere, *vn.*, излизамъ изъ заблуждение, вразумявамъ, **se détromper.**

Ricrescénza, *sf.*, наращение, буца (по тѣлото), **excroissance.**

Ricréscere, *va.*, израствамъ, изново израствамъ, изново се расплодявамъ, размножавамъ, **recroître, multiplier.**

Ricresciménto, *sm.*, прирастване, намножаване, **accroissement.**

Ricuciménto, *sm.*, кърпение, закърпване, **rapiécetage.**

Ricucíre, *va.*, повторно зашивамъ, **recoudre.**

Ricucitóre, *sm.*, кърпачь, **ravaudeur.**

Ricucitúra, *sf.*, шевъ, шитие, ръбъ (отъ рана), кърпение, **couture, ravaudage.**

Ricuócere, *va.*, повторно варя, пекѫ (нѣщо), **recuire.**

Ricuperábile, *agg.*, възвратимъ, събираемъ (за пари), **recouvrable.**

Ricuperaménto, *sm.*, v. Ricuperazione.

Ricuperáre, *va.*, повторно зимамъ, зимамъ назадъ, повторно спечелвамъ, изново добивамъ. — la salute, уздравямъ, **recouvrer, regagner, reprendre.**

Ricuperazióne, *sf.*, зимание назадъ, повторно прѣвзимание, изново завладѣване, **reprise, recouvrement.**

Ricúrvo, -a, *agg.*, кривъ, закривенъ, **recourbé.**

Ricúsa, *sf.*, отказъ, отмѣтание, отхвъргание, **déni, refus, récusation.**

Ricusáre, *va. n.*, отказвамъ, неприимамъ, отхвъргамъ,

отблъсвамъ, **refuser, dénier, récuser.**

Ridacchiáre, *va.*, кикотя се, смѣя се, **rioter.**

Ridáre, *va.*, повторно давамъ, възвръщамъ, прѣдавамъ, **redonner.**

Ridénte, *agg.*, ухлибнѫтъ, усмихнѫтъ, засмѣтъ, веселъ, приятенъ, лъскъвъ, **riant, favorable.**

Rídere, *vn.*, смѣя се, хиля се, прѣсмивамъ се, насмивамъ се, подсмивамъ се (нѣкому), шегувамъ се, **rire, se moquer, railler.**

Ridestáre, *va.*, будя, разбуждамъ, пробуждамъ, събуждамъ (отъ сънъ). Фиг. възбуждамъ (страститѣ), подбуждамъ, въодушевявамъ (куражъ), **réveiller.**

Ridétto, -a, *agg.*, повтаренъ, **redit, répété.**

Ridévole, *agg.*, смѣшенъ, приятенъ, **plaisant.**

Ridevolménte, *avv.*, смѣшно, приятно, **agréablement.**

Ridicolággine, -lézza, *sf.*, смѣшното, смѣшность, глупость, глупавото, **ridiculité.**

Ridícolo, -a, *agg.*, смѣшенъ, **ridicule.**

Ridicolosaménte, *avv.*, смѣшно, **ridiculement.**

Ridicolóso, -a, *agg.*, смѣшенъ, **ridicule, risable.**

Ridipígnere, -pingere, *va.*, изново рисувамъ, прѣвапсувамъ, прѣшарямъ, прѣбоядисвамъ, **repeindre.**

Ridíre, *va.*, повтарямъ, казвамъ това, което казватъ другитѣ, твърдя, **redire, répéter.**

Ridomandáre, *va.*, повторно искамъ (питамъ, искамъ назадъ, **redemander.**

Ridonáre, *va.*, повторно давамъ, възвръщамъ, прѣдавамъ, **redonner.**

Ridondaménto, *sm.*, -dánza, *sf.*, обилие, многословие. Мед. излишность на мокроти. Грам. употрѣбление на безполезни думи, **rédondance, superfluité.**

Ridondáre, *vn.*, говоря излишно, происхожда, произлиза, слѣдва, излиза. Ridondare in danno, o favore (произлиза, слѣдва), **rédonder, être superflu.**

Ridormíre, *vn.*, изново спя, **s'endormir.**

Ridósso, *sm.*, плосъкъ пѣсъкливъ брѣгъ, **grève, sablonnière, sablière.**

Ridótto, -a, *agg.*, испаднѫлъ, **réduit.**

Ridótto, *sm.*, сборище, при-

бѣжище, кѫщица. Форт. редють, **retraite, réduit, redoute.**

Ridubitáre, *va.*, подозрѣвамъ, подозирамъ, съмнявамъ се, **soupçonner, douter de nouveau.**

Riducíbile, *agg.*, прѣвратимъ, умаляемъ, **réductible.**

Riduciménto, *sm.*, умаление, намаляване, спадание, отбивание, скѫсяване, скратяване, прѣвращание, докарване, прѣдложение, покоряване, **réduction.**

Ridúrre, *va.*, умалявамъ, намалявамъ, смалявамъ, скѫсявамъ, скратявамъ, отбивамъ, ограничавамъ, наказвамъ, принуждавамъ, насилвамъ, покорявамъ, укротявамъ, доваждамъ, обръщамъ, прѣвръщамъ, привождамъ. — in polvere, прѣвръщамъ въ прахъ, **réduire, diminuer.**

Riduzióne, *sf.*, умаление, спадание, съкращение, v. Riducimento, **réduction.**

Rieccitáre, *va.*, възбуждамъ, **exciter de nouveau.**

Riedificáre, *va.*, възсъздавамъ, изново постройвамъ, подновявамъ, **réédifier.**

Riedificaménto, *sm.*, -zione, *sf.*, възобновяване, възсъздавание, подновяване (здание), **réédification, reconstruction.**

Rieléggere, *va.*, прѣизбирамъ, избирамъ втори пѫть; *par. pass.* прѣизбиранъ, **réélire.**

Riemendáre, *va.*, прѣправямъ, изново поправямъ, **recorriger, corriger de nouveau.**

Riémpiere, -píre, *va.*, доливамъ, допълнямъ, наливамъ, напълнямъ, насипвамъ, **remplir, compléter.**

Riempiménto, *sm.*, доливание, допълнювание, **remplage, remplissage.**

Riempitúra, *sf.*, доливание бъчва. Фиг. излишни подробности или прибавки (въ съчинение или въ друго нѣщо), **remplissage.**

Rienfiáre, *vn.*, надувамъ се, подгордявамъ се, **renfler.**

Rientraménto, *sm.*, повторно влизание, **rentrée.**

Rientránte, *agg.*, вдаденъ ѫгълъ, **rentrant.**

Rientráre, *vn.*, пакъ влизамъ, изново встѫпямъ, изново отварямъ засѣдания (въ сѫдалище и пр., пакъ се явявамъ на сцена, внасямъ, вкарвамъ (вѫтрѣ). — nei suoi dritti, влизамъ изново въ правата си. — in se stesso, дохождамъ въ себе

си. — in casa, отивамъ си у дома, **rentrer, se retirer.**

Riepilogáre, *va. n.,* повтарямъ на късо, съкращавамъ, **récapituler, résumer.**

Riepílogo, *sm.,* кратко повторение, кратъкъ прѣгледъ (на пó-напрѣдъ изложеното), **récapitulation.**

Riesamináre, *va.,* повторно испитвамъ, изледвамъ, **réexaminer, repasser.**

Riescíre, *vn.,* v. Riuscire.

Rifabbricáre, *va.,* изново прѣправямъ зидъ, изново постройвамъ, подновявамъ, **rebâtir.**

Rifaciménto, *sm.,* въстановяване, подновяване, удовлетворение (щетя), обезщетение, оздравение, **rétablissement.**

Rifacitóre, *sm.,* въстановитель, възобновитель, **réparateur, restaurateur.**

Rifáre, *va.,* прѣработвамъ, прѣправямъ, поправямъ, изново направямъ, изново начинамъ, укрѣпявамъ, **refaire, réparer, rajuster.**

Rifasciáre, *va.,* изново прѣвързвамъ рана, повторно запрѣгамъ (лжкъ), **rebander.**

Rifavelláre, *va.,* повторно говоря, пакъ поговорямъ, подновявамъ си приятелството, **reparler.**

Rifavoríre, *va.,* изново благоприятствувамъ, спомагамъ, способствувамъ, дарявамъ, **favoriser de nouveau.**

Rifazióne, *sf.,* v. Rifacimento.

Riféndere, *va.,* изново разцѣпямъ, **refendre.**

Riferendário, *sm.,* докладчикъ, референдарий, **référendaire.**

Riferiménto, *sm.,* докладъ, расказъ, описание, повѣствование, **relation, rapport.**

Riferíre, *va.,* докладвамъ отдавамъ, приписвамъ, възлагамъ, расказвамъ, **référer, attribuer, rapporter.**

Riferráre, *va.,* прѣковавамъ, повторно обковавамъ, **referrer.**

Ríffa, *sf.,* лотария, **loterie.**

Rifiammeggiáre, *vn.,* блестя, свѣтя, сияя, пламтя, горя, **briller, flamboyer.**

Rifiancáre, v. Rinfiancare.

Rifiancheggiáre, *va.,* поддържамъ, защищавамъ утвърдявамъ, браня, **soutenir, renforcer.**

Rifiatáre, *vn.,* дишамъ, джхамъ, отджхнувамъ, издишамъ, поимамъ си душата, **respirer.**

Rificcáre, *va.,* изново въви-

рамъ, начуквамъ, набивамъ, **reficher.**

Rifigliáre, *va. n.,* изново раждамъ, **rengendrer, renaître.**

Rifinaménto, *sm.,* прѣкъснуване, прѣкратяване, **discontinuation.**

Rifináre, *vn.,* прѣкъснувамъ, прѣкратявамъ, прѣстанвамъ, **cesser, finir, discontinuer.**

Rifiniménto, *sm.,* исчерпване, истъщение, изнуряване, **épuisement.**

Rifiníre, *vn.,* прѣстанвамъ, спирамъ се; *va.* вредя, отегчавамъ, свършвамъ, услабявамъ, разслабямъ, погубямъ, **cesser, maltraiter, accabler, débiter.**

Rifioriménto, *sm.,* второ цъвнуване, гиздилки, кичение, украшение, **refleurissement, enjolivement.**

Rifioríre, *va.,* изново цъвти. Фиг. изново процвѣтявамъ (успѣвамъ), **refleurir, enjoliver.**

Rifioritúra, *sf.,* второ цъвнуване, **refleurissement.**

Rifiutábile, *agg.,* отказуемъ, неприемливъ, подозрителенъ, **récusable.**

Rifiutaménto, *sm.,* отказъ, отричание, отблъснуване, отхвъргание, отказвание, **renoncement.**

Rifiutáre, *va.,* отказвамъ, неприимамъ, отхвъргамъ, отблъсвамъ, **refuser.**

Rifiúto, *sm.,* отказъ, отказвание, отричание, отхвъргание, отмѣтание, **refus, déni, rebut.**

Riflessáre, *va.,* отражавамъ, отметамъ (свѣтлина), давамъ отблестъ, **refléter, réfléchir.**

Riflessíbile, *agg.,* отражаемъ, отразимъ, **réflexible.**

Riflessibilità, *sf.,* отражаемость, **réflexibilité.**

Riflessióne, *sf.,* отражение (на звука, на свѣтлината), разсѫждение, размишление. Fare — a qualche cosa, размишлявамъ върху нѣщо, **réfléchissement, réflexion, considération.**

Riflessivaménte, *avv.,* внимателно, отразително, **réfléchissement.**

Riflessívo, -a, *agg.,* внимателенъ, мислящъ, отражающий, отразителенъ, **attentif, réfléchissant.**

Riflésso, -a, *agg.,* обмисленъ, разсѫденъ. Грям. Verbo —, възвратенъ глаголъ, **réfléchi.**

Rifésso, *sm.,* v. Riflessione.

Riflèttere, *vn.,* отражавамъ,

давамъ облескъ, размишлявамъ, обрѣщамъ внимание, **réfléchir**, **refléter**.

Rifluíre, *va. n.*, тече назадъ, излива се, **refluer**.

Riflússo, *sm.*, морски отливъ, **reflux**.

Rifocillaménto, *sm.*, укрѣпявание (сили), усилвание, подновявание, **rétablissement**, **restauration**.

Rifocilláre, *va.*, ямъ, укрѣпявамъ, усилвамъ, подновявамъ, поправямъ (силата си, здравието си, стомаха си). Фам. усилвамъ се, храня се, развеселявамъ, забавлявамъ, веселя се, **restaurer**, **rétablir**, **récréer**.

Rifóndere, *va.*, прѣтопявамъ, прѣливамъ, **refondre**.

Riforáre, *va.*, повторно пробивамъ, **reforer**.

Riforbíre, *va.*, изново лъскувамъ, повторно излъскувамъ, **refourbir**, **repolir**.

Rifórma, *sf.*, прѣобразувание, подобрение, поправяние, реформа, искоренявание (на злоупотрѣбленията), възстановявание порядъкъ, оставка, реформация, **réforme**.

Riformábile, *agg.*, прѣобразуемъ, **réformable**.

Riformáre, *va.*, изново образувамъ или съставямъ, поправямъ, прѣобразувамъ, искоренявамъ (злоупотрѣбления), ограничавамъ, намалявамъ (разходи или число на войски), давамъ оставка, уволнявамъ, бракувамъ, прѣмѣнямъ (негодни коние), прѣтопявамъ монети; *vr.* поправямъ се, **réformer**.

Riformáto, -a, *agg.*, уволненъ, въ оставка; *s.* реформаторъ, калвинистъ, **réformé**.

Riformatóre, *sm.*, реформаторъ, прѣобразователь, **réformateur**.

Riformazióne, *sf.*, прѣобразувание, поправление, искоренявание, истрѣбвание (злоупотрѣбления), **réformation**.

Riformísta, *sm.*, реформистъ, **réformiste**.

Rifornire, *va.*, изново снабдявамъ, **refournir**.

Rifortificáre, *va.*, изново укрѣпявамъ, **refortifier**.

Rifrángere, frángere, *va.*, прѣломявамъ, **réfracter**.

Rifrangíbile, *agg.*, прѣломливъ, прѣчупливъ, **réfrangible**.

Rifrangibilitá, *sf.*, прѣломливость, прѣчупливость, **réfrangibilité**.

Rifrangiménto, v. Rifratto.

Rifrattívo, -a, *agg.*, прѣломливъ, **réfractif**.

Rifrátto, *sm.*, -frazióne, *sf.*, прѣломяване (на зари), **réfraction.**

Rifreddaménto, *sm.*, изстинване, изстудяване, простудяване, простинване. Фиг. охладяване (въ сношение), **refroidissement.**

Rifreddáre, *va.*, изстудявамъ, расхладявамъ, простудявамъ. Фиг. охлаждамъ; *vn.* изстинвамъ, охладнявамъ, **refroidir.**

Rifréddo, *sm.*, останки отъ трапеза, **reliefs, restes.**

Rifrenaménto, *sm.*, обуздаване, укротяване, въздържание, **refrénation.**

Rifrenáre, *va.*, въздържамъ, обуздавамъ, укротявамъ, **refréner.**

Rifrigeráre, *va.*, расхлаждамъ, прохлаждамъ, давамъ прѣсната (на нѣщо), снабдявамъ съ прѣсни припаси, давамъ отдихъ, подкрѣпямъ се съ почивка и добра храна, **rafraîchir, récréer.**

Refrigeratívo, -a, *agg.*, прохладителенъ, **réfrigératif.**

Refrigeratório, -a, *agg.*, прохладителенъ, **rafraîchissant.**

Rifríggere, *va.*, изново пържя, **refrire.**

Rifrugáre, *va.*, изново ровя, ископавамъ, притърсвамъ, търся, бърквамъ въ джебоветѣ си, **refouiller.**

Rifrustáre, *va. n.*, тръся, диря, издирвамъ, **chercher, fouiller.**

Rifuggíre, *va. n.*, прибѣгнувамъ, укривамъ се, **fuir, se réfugier.**

Rifúgio, *sm.*, прибѣжище, убѣжище, пристанище. Фиг. застжпникъ, покровитель. Casa di —, сиромахопиталище, смирителенъ домъ, **refuge.**

Rifulgénte, *agg.*, сиящъ, блестящъ, свѣтълъ, лучезаренъ, **resplendissant, éclatant.**

Rifúlgere, *vn.*, свѣти, сияе, блести, **reluire, briller.**

Rifutáre, *va.*, опровергавамъ, възражавамъ, **réfuter, contredire.**

Rifutazióne, *sf.*, опровергаване, **réfutation.**

Ríga, *sf.*, линия, черта, редъ, **ligne, raie.**

Rigágno, -gnolo, *sm.*, рѣчица, баричка, **ruisseau.**

Rigámo, *sm.* Bott. ригань, **origan.**

Rigáre, *va.*, чъртая, поливамъ, **régler, rayer, arroser.**

Rigatóre, *sm.*, чъртачь, **régleur.**

Rigattiére, *sm.*, приматарь на дребно, вѣхтарь, -рка, ескиджия, **fripier, regattier.**

Rigeneráre, *va.*, възраждамъ, прѣраждамъ, прѣобразувамъ, **régénérer**.

Rigeneratóre, *sm.*, прѣобразователь, възстановитель, възродитель, **régénérateur**.

Rigenerazióne, *sf.*, възраждание, прѣраждание, ново нарастване, прѣобразование, подновяване, възообновявание, **régénération**.

Rigentilíre, *va.*, облагородявамъ, образовамъ, просвѣщавамъ, **rendre plus gentil**.

Rigermogliáre, *va.*, изново никнѫ, изникнувамъ, **regermer, rebourgeonner**.

Rigettábile, *agg.*, отхвъргаемъ, неприемливъ, **rejetable**.

Rigettaménto, *sm.*, отхвъргание, отблъсвание, **rejet**.

Rigettáre, *va.*, отхвъргамъ, отмѣтамъ, отблъсвамъ, отбивамъ, нахвъргамъ, исхвъргамъ, неприемамъ, свалямъ, слагамъ, блювамъ, бълвамъ, исбълвамъ, **rejeter, rebuter, vomir**.

Rigétto, *sm.*, отказъ, отхвъргание, **rebut, rejet**.

Rigiacére, *vn.*, изново лѣгамъ, **recoucher**.

Rigidaménte, *avv.*, строго, сурово, **rigidement**.

Rigidézza, -dità, *sf.*, строгость, суровость, принуждение, насилване, вкоченясвание (отъ студъ), **rigidité, contrainte, roideur**.

Rígido,-a, *agg.*, строгъ, суровъ, грубъ, студенъ, **rigide, roide**.

Rigiraménto, *sm.*, въртѣние, **tournoiement**.

Rigiráre, *va.*, заобикалямъ, мамя, измамямъ, въртя, завъртвамъ се, **entourer, tromper, tournoyer**.

Rigiratóre, *sm.*, измамачь, -чка, **trompeur**.

Rigíro, *sm.*, криволица, кривина, завой, лѫкатушка, заобиколка. Фиг. дума съ забиколка, хитрость, лукавство, потайность. Essere senza —i, чистосърдеченъ съмъ, **détour**.

Rigiudicáre, *va.*, изново сѫдя, рѣшавамъ, **juger de nouveau**.

Rigiuocáre, *va.*, изново съигравамъ, изигравамъ, **rejouer**.

Rigiuráre, *va.*, изново заклевамъ, **jurer de nouveau**.

Rignáre, *vn.*, цвили (за конь), **hennir, grincer les dents**.

Rígno, *sm.*, цвиление (конско), **hennissement, crissement**.

Rígo, *sm.*, линейка, редъ, **règle, ligne**.

Rigodére, *vn.*, изново радвамъ се, наслаждавамъ се, **jouir de nouveau**.

Rigóglio, *sm.*, растелитость, буйность въ растеньето, **luxuriance.**

Rigogliosaménte, *avv.*, буйно, раскошно, **vigoureusement.**

Rigoglióso, -a, *agg.*, растеливъ, раскошенъ, **luxuriant, vigoureux.**

Rigógolo, *sm.*, чичо-нѣю, авлига, **loriot.**

Rigonfiaménto, *sm.*, напоръ (на водитѣ) **regonflement.**

Rigonfiáre, *va.*, изново надувамъ; *vr.* напира, напрѣга, насилва, повдига се (за водата); *vr.* пакъ се надувамъ, **regonfler.**

Rigónfio, -a, *agg.*, надутъ, подутъ. Фиг. подгорденъ, **gonflé, enflé.**

Rigóre, *sm.*, строгость, жестокость, суровость, точность, **rigueur.**

Rigorísmo, *sm.*, ригоризмъ, твърдѣ строго правоучение, **rigorisme.**

Rigorísta, *sm.*, строгъ испълнитель на дълженията си, **rigoriste.**

Rigorosaménte, *avv.*, строго, **rigoureusement.**

Rigorosità, *sf.*, строгость, суровость, **rigueur, rigidité.**

Rigoróso, -a, *agg.*, строгъ, жестокъ, суровъ, неоспоримъ, **rigoureux.**

Rigovernáre, *va.*, чистя, мия (ссѫдини и пр.), урeждамъ, управлявамъ, **laver, écurer le vaisselle, gouverner.**

Rigrattáre, *va.*, прѣдрасквамъ, издрасквамъ, **regratter.**

Rigressióne, *sf.*, тургание еднаквитѣ думи въ различна смисль. Bisogna mangiare per vivere e non vivere per mangiare, трѣбва да се яде за да се живѣе, а не да се живѣе за да се яде, **régression.**

Rigridáre, *va.*, викамъ, привиквамъ, извиквамъ (изново), **rappeller, crier de nouveau.**

Riguadagnáre, *va.*, повторно спечелвамъ, изново добивамъ, изигравамъ (изгубеното), спечелвамъ (изиграното, изново зимамъ, възвръщамъ се къмъ първата точка, завзимамъ се отново. — il porto, влизамъ въ пристанището, изново хващамъ, **regagner.**

Riguardaménto, *sm.*, погледъ, прѣдпазвание, внимателность, **regard, circonspection.**

Riguardánte, *agg. s.*, принадлѣжащъ, относителенъ, пѣстеливъ, грижливъ; *sm.* зритель, **regardant.**

Riguardáre, *va.*, гледамъ, погледвамъ, разгледвамъ, виждамъ, помислювамъ, относи се, принадлежи, стоя на срѣща (съ лицето си); *vn.* внимавамъ, грижя се, пѣстя, вардя, **regarder, concerner.**

Riguardévole, *agg.*, забѣлѣжителенъ, важенъ, значителенъ, **remarquable, considérable.**

Riguardevolézza, *sf.*, почитание, уважение, **estime, considération.**

Riguardevolménte, *avv.*, достойно, **dignement.**

Riguárdo, *sm.*, погледъ, внимание, уважение, почтение, разглеждание, глѣдание, зрѣние, зрѣлище. Riguardo a (*avv.*), относително на, **égard, considération, regard, spectacle.**

Riguardosaménte, *avv.*, прѣдпазливо, внимателно, **avec circonspection.**

Riguardóso, -a, *agg.*, прѣдпазливъ, разуменъ, внимателенъ, **circonspect, sage.**

Riguastáre, *va.*, изново развалямъ, повреждамъ, повторно цапамъ, мацамъ, **gâter de nouveau.**

Riguaríre, *vn.*, повторно уздравявамъ, исцѣрявамъ се, **guérir de nouveau.**

Riguatáre, *va.*, изново поглѣдамъ, **regarder de nouveau.**

Riguiderdonaménto, *sm.*, награда, награждение, възнаграждение, мъзда, **récompense.**

Riguiderdonáre, *va.*, награждавамъ, възнаграждавамъ, въздавамъ, наказвамъ, **récompenser.**

Rigurgitaménto, *sm.*, v. Ringorgaménto.

Rigurgitáre, *vn.*, прѣпълнюва се, прѣлива, излива се бликнува. Фиг. изобилствува, има много, **regorger, regonfler.**

Rigurgitazióne, *sf.*, -gúrgito, *sm.*, прѣпълнюване, прѣливание, разливание, бликнувание (на вода), **regorgement, regonflement.**

Rigustáre, *va.*, още единъ пѫть опитвамъ (чрѣзъ вкусъ), **regoûter.**

Rilanciáre, *va.*, повторно вдигамъ, изново загонвамъ (заякъ), повторно пущамъ, изново хвъргамъ, **relancer.**

Rilasciáre, *va.*, пущамъ (на воля), распущамъ, отстѫпямъ, отслабямъ, разслабямъ, освобождавамъ, оставямъ, напущамъ, развеселявамъ, веселя се, **relâcher.**

Rilasciatívo, -a, -lassatívo, -a,

agg., слабителенъ, **relâchant.**

Riláscio, *sm.*, отстжпвание, освобождяване, разслабвание, **remission, relais.**

Rilassaménto, *sm.*, растление, охлаждание, разслабвание, разслабление, распущание, отпустнжтость, отдихъ, почивка, отджхнувание, нерадѣние, развращение, **relâchement, relâche.**

Rilassánte, *agg.*, слабителенъ (Мед.), **relâchant.**

Rilassáre, *va.*, отслабямъ, разслабямъ, распущамъ, отпущамъ, пущамъ (на воля). Фиг. отстжпямъ; *vn.* охлаждявамъ се, растленя се, **relâcher, lâcher, lasser.**

Rilassatézza, *sf.*, v. Rilassamento.

Rilaváre, *va.*, изново умивамъ, прѣмивамъ, нерж, **relaver.**

Rilavoráre, *va.*, прѣработвамъ (изново), **retravailler.**

Rilegaménto, *sm.*, привързвание, подвързвание, заточение, изгонвание, **reliure, exil.**

Rilegáre, *va.*, изново привързвамъ, накъ завързвамъ, подвързвамъ (книга). Фиг. сближавамъ, съединиявамъ, пращамъ на заточение, изгонвамъ, отдалечавамъ, заточавамъ, прѣчж, прѣпятствувамъ, **relier, reléguer, exiler, empêcher.**

Riléggere, *va.*, изново прочитамъ, повторно четж, **relire.**

Rilevaménto, *sm.*, вдигание, повдигание, възвишение, възстановявание, **relèvement.**

Rilevánte, *agg.*, важенъ, значителенъ, необходимъ, нужденъ, **important.**

Rilevánza, *sf.*, важность, значителность, значение, **importance.**

Rileváre, *va.*, повдигамъ, вдигамъ, възвишавамъ, поправямъ, искарвамъ, прѣдставлявамъ (на явѣ), указвамъ, забѣлѣжвамъ, уволнявамъ, снимамъ, **relever, élever, rétablir.**

Rilevataménte, *avv.*, великолѣпно, високо, релиефно, испжкнало, думо, **splendidement, en relief.**

Rileváto, -a, *agg.*, високъ, възвишенъ, знаменитъ, благороденъ, издвигнжтъ, **relevé.**

Riliévo, *sm.*, релиефъ, испжкнжла работа, испжкнжла часть (на нѣщо). Basso —, барелиефъ, вдлъбнжта работа, **relief.**

Rilogáre, *va.*, изново или по-

вторно намѣстямъ, назначавамъ на нова длъжность; *vr.* изново се намѣстямъ, **replacer.**

Rilucénte, *agg.*, свѣтълъ, блестящъ, **reluisant.**

Rilúcere, *vn.*, свѣти. Фиг. сияе, блести, **luire, reluire.**

Rilustráre, *va.*, изново лъснувамъ, повторно излъскувамъ, **rembellir, repolir.**

Riluttánte, *agg.*, противенъ, отвратителенъ, **répugnant.**

Riluttánza, *sf.*, противность, отвращение, **répugnance.**

Ríma, *sf.*, ритма; *pl.* стихове, **rime.**

Rimacináre, *va.*, изново смилямъ, прѣмилямъ (жито), **remoudre.**

Rimandáre, *va.*, възвръщамъ, отпращамъ назадъ, повръщамъ назадъ, напущамъ, повръщамъ, уволнявамъ, отпущамъ, отлагамъ, **renvoyer, répudier.**

Rimándo, *sm.*, възвръщание, испращание назадъ, отлагание, забѣлѣжка, уволнение, отпускъ, **renvoi.**

Rimaneggiáre, *va.*, прѣработвамъ, изново прѣкарвамъ прѣзъ ржцѣ, поправямъ, прѣправямъ, **remanier, retoucher.**

Rimanénte, *agg. s.*, остатъкъ, останалото, лишното, **reste, résidu.**

Rimanénza, *sf.*, останалото, **rester, restant.**

Rimanére, *vn.*, оставямъ, стоя, живѣя, обитавамъ. — sul campo di battaglia, останвамъ на бойното поле, **rester.**

Rimarchévole, *agg.*, забѣлѣжителенъ, **remarquable.**

Rimárco, *sm.*, бѣлѣжка, забѣлѣжвание, разсжждение, размишление, **remarque.**

Rimáre, *vn.*, ритмувамъ; *va.* правя на стихове, докарвамъ на стихове, **rimer, versifier.**

Rimargináre, *va.*, заздравявамъ рана, затваря се (рана), **cicatriser.**

Rimaritáre, *vn.*, повторно женя (съ нѣкого), повторно се женя, **remarier.**

Rimáso, -a, *agg.*, останалъ, **resté.**

Rimasticáre, *va.*, прѣгвацвамъ, прѣдъвкувамъ. Фиг. обмислювамъ, **remâcher.**

Rimasúglio, *sm.*, останалото, **reste de peu d'importance.**

Rimatóre, *sm.*, стихотворецъ, **rimeur, poëte.**

Rimazióne, *sf.*, изслѣдвание, испитание, **investigation.**

Rimbalzáre, *vn.*, скокнувамъ,

подскачамъ, отскачамъ, **rebondir.**

Rimbálzo, *sm.,* скокнувание, подскачение, подскокнувание, отскокъ (на граната, на топка), **rebondissement.**

Rimbambíre, *vn.,* говоря несвѣсно (несмисленно), **renfantiller, radoter.**

Rimbarcársi, *vr.,* повторно се качвамъ на корабъ, **se rembarquer.**

Rimbiancáre, *va.,* изново побѣлявамъ, избѣлямъ, **reblanchir.**

Rimbiondíre, *vn.,* ставамъ русъ, пожълтява (за жито), **blondir.**

Rimbizzarríre, *vn.,* ритамъ, дразня, исправя се на заднитѣ си крака (конь), **regimber, s'emporter, se cabrer.**

Rimboccáre, *va.,* запрѣтнувамъ, загъневамъ, засуквамъ (на горѣ), **renverser, retrousser;** *vn.* **regorger.**

Rimboccatúra, *sf.,* запрѣтнѫти краища на шапка, подгънѫтъ край (на дрѣха), **retroussis, rebord, bord renversé.**

Rimbombaménto, *sm.,* гръмѣние, звънтѣние, ехтѣние, ечение, раздавание гласъ, **retentissement.**

Rimbombánte, *agg.,* гръмящъ, звънтящъ, ехтящъ, **retentissant.**

Rimbombáre, *vn.,* раздава се (гласъ), гърми, ехти, ечи, звънти, **résonner, retentir.**

Rimbombévole, *agg.,* гърмливъ, звънтящъ, звънливъ, звученъ, отгласенъ, **résonnant.**

Rimbómbo, *sm.,* гръмъ, шумъ, пукотъ, трѣсъкъ, **retentissement, bruit, fracas.**

Rimborsaménto, v. Rimborso.

Rimborsáre, *va.,* заплащамъ, исплащамъ, връщамъ, **rembourser.**

Rimborsazióne, *sf.,* -bórso, *sm.,* исплащание, платежъ, **remboursement.**

Rimboscársi, *vr.,* скривамъ се пакъ въ гора, **rembûcher.**

Rimbrottaménto, *sm.,* мъмрение, карание, сгалчавание, **réprimande, gronderie.**

Rimbrottáre, *va.,* мъмрямъ, сгълчавамъ, гълчя, карамъ се, **gronder, réprimander.**

Rimbrótto, -bróttolo, *sm.,* обвинение, мъмрение, **imputation, reproche.**

Rimbruttíre, *vn.,* погрознявамъ, поглупявамъ (изново), **enlaidir.**

Rimbucáre, *vn.,* крия се, тая се, **se cacher, rentrer dans son trou.**



Rimediábile, *agg.*, излѣчимъ, поправимъ, **remédiable.**

Rimediáre, *va.*, поправямъ, помагамъ, спомагамъ, исцѣрявамъ, излѣкувамъ се, оздравявамъ. — uno sbaglio, поправямъ една погрѣшка. — ad un inconveniente, отстранявамъ едно неудобство, **remédier.**

Rimediatóre, *sm.*, възтановитель, **réparateur.**

Rimedicáre, *va.*, изново лѣкувамъ, **appliquer de nouveau un remède.**

Rimédio, *sm.*, лѣкарство, лѣкъ, срѣдство (за помощь), **remède, rédecine.**

Rimeditáre, *va. n.*, изново разсмишлявамъ, **reméditer.**

Rimeggiáre, *vn.*, ритмувамъ, пишя стихове, **rimer, versifier.**

Rimembránza, *sf.*, въспоминание, напомнювание, помнение, паметь, **souvenir, mémoire.**

Rimembráre, *vn. r.*, помня, напомнямъ си, спомнювамъ си, **se souvenir.**

Rimemoráre, v. Rammemorare.

Rimemoráto, -a, *agg.*, споменувамъ, **mentionné.**

Rimenáre, *va.*, отвеждамъ, завеждамъ назадъ, въртя, **remener.**

Rimendáre, *va.*, кърпя, **repriser, ravauder.**

Rimendatóre, *sm.*, кърпачь, **ravaudeur.**

Rimendatúra, *sf.*, кърпение ветхари, **ravaudage.**

Riménio, *sm.*, клатение, тресение, друсание, **secouement.**

Rimeritaménto, *sm.*, награждение, награда, **récompense.**

Rimeritáre, *va.*, награждавамъ, въздавамъ, възнаграждавамъ, наказвамъ, **récompenser, rémunérer.**

Rimescolánza, *sf.*, смѣшение, смѣсъ, **mélange.**

Rimescoláre, *va.*, изново бъркамъ, **rebrouiller, remêler.**

Riméssa, *sf.*, стрѣха, сайвантъ (за коля), **remise.**

Rimessaménte, *avv.*, скромно, смиренно, унизено, **humblement.**

Rimissíbile, *agg.*, простителенъ, отпустителенъ, **rémissible.**

Rimissióne, *sf.*, прощавание, помилвание, **rémission.**

Riméssо, -a, *agg.*, скроменъ, смиренъ, **humble.**

Riméѕta, *sf.*, смѣшение, **mélange.**

Rimestáre, *va.*, мѣшамъ, смѣшамъ, разбърквамъ, **mêler.**

Riméttere, *va.*, повторно ту-

рямъ, пакъ турямъ, намѣстямъ, полагамъ, **remettre**; испращамъ, **expédier**.

Rimiglioráre, *va.*, подобрявамъ, **améliorer**.

Rimiráre, *va.*, гледамъ, погледвамъ, **regarder**.

Rimischiáre, *va.*, смѣшамъ изново, **remêler**.

Rimisuráre, *va.*, изново мѣря, измѣрямъ, **remesurer**.

Rimoderáre, *va.*, изново поправямъ, прѣправямъ, **recorriger**.

Rimodernáre, *va.*, поправямъ по новому, обновявамъ, **réduire ou refaire à la moderne**.

Rimolináre, *vn.*, въртя се, завъртвамъ се, **tournoyer**.

Rimondaménto, *sm.*, -túra, *sf.*, чистение, очистване, **nettoiement**.

Rimondáre, *va.*, чистя, исчиствамъ, очиствамъ, **nettoyer**, **purger**.

Rimontáre, *vn.*, възлизамъ, въскачвамъ се изново, изново се качвамъ, достигамъ, домогнувамъ се; *va.* пакъ въскачвамъ, изново качвамъ, снабдявамъ. Воен. ремонтирамъ, навивамъ (курдисвамъ) часовникъ, повишава се, повдига се цѣната, **remonter**.

Rimorchiáre, *va.*, влѣчя, тегля корабъ, **remorquer**.

Rimorchiatóre, *sm.*, реморкьоръ, хамалски параходъ, **remorqueur**.

Rimórchio, *sm.*, влѣчение, тегление корабъ, **remorque**.

Rimórdere, *va.*, повторно ухапвамъ, повторно се опитвамъ (да нападнѫ); *vn.* гризе, мѫчи (за съвѣстьта), укорявамъ, мѣмрямъ, **remordre**.

Rimordiménto, *sm.*, гризение на съвѣстьта, скърбение, печаль, раскайвание, **remords**, **regret**.

Rimoríre, *vn.*, умирамъ слѣдъ съживѣвание отъ примирание, **remourir**.

Rimormoráre, *vn.*, изново мърморя, бърборя, **murmurer de nouveau**.

Rimórso, *sm.*, гризение на съвѣстьта, **remordu**.

Rimósso, -a, *agg.*, отдалечаванъ, отстраненъ, замѣстенъ, уволненъ, **éloigné**.

Rimostránza, *sf.*, увѣщание, прѣдпазвание, **remontrance**.

Rimostráre, *va. n.*, повторно показвамъ, увѣщавамъ, **remontrer**.

Rimotaménte, *avv.*, далече, далеко, **loin**, **de loin**.

Rimóvere, v. Rimuovere.

Rimovíbile, *agg.*, движимъ,

отстранимъ, **qui peut être remué.**

Rimoviménto, *sm.*, движение, отстранение, прѣмѣстване, смѣнение, измѣстване, **remuement, déplacement.**

Rimpadronírsi, *vr.*, изново завладѣвамъ, повторно захващамъ, докопвамъ се (до нѣщо), **s'emparer de nouveau.**

Rimparáre, *va.*, учя изново, повторно изучвамъ, **rapprendre.**

Rimpastáre, *va.*, изново мѣся, прѣмѣсвамъ, **retoucher, répétrir.**

Rimpauráre, *vn.*, изново плашя се, **s'épouvanter de nouveau.**

Rimpeciáre, *va.*, повторно калафатя, заклейвамъ, **calfeutrer de nouveau.**

Rimpennáre, *va.*, снабдявамъ съ перья; *vr.* изникватъ перья, сърдя се, исправя се на заднитѣ си крака (конь), **replumer, se cabrer.**

Rimpétto, *prep.*, срѣщу, срѣща, **vis-à-vis.**

Rimpiágnere, -piángere, *va.*, съжалявамъ, жаля, оплаквамъ, **regretter, se plaindre.**

Rimpiastráre, *va.*, поправямъ, оплѣсквамъ съ тѣсто, **rajuster, empâter.**

Rimpicciolíre, *va.*, смалявамъ, умалявамъ, ставамъ малъкъ. Фиг. унижавамъ се, **rapetisser.**

Rimpinguáre, *va.*, повторно отхранямъ, угоявамъ; *vn.* изново затлъстявамъ или се угоявамъ, **rengraisser.**

Rimpinzaménto, *sm.*, надебеляване, угояване, притоварване стомаха, **réplétion, plénitude.**

Rimpinzáre, *va.*, нахранямъ и напойвамъ, насищамъ, **gorger, combler.**

Rimpolpáre, *va. n.*, изново затлъстявамъ, угоявамъ, **rengraisser.**

Rimpopoláre, *va.*, изново населямъ, изново населва се, **repeupler.**

Rimpossessáre, *va.*, изново завладѣвамъ, **remettre en possession.**

Rimpostemíre, *vn.*, изново гноясва се, набира се, **suppurer de nouveau.**

Rimprocciáre, *va.*, мъмрямъ, укорявамъ, **reprocher, blâmer.**

Rimpróccio, *sm.*, мъмрение, **reproche.**

Rimpromèttere, *va.*, обѣщавамъ, **repromettre.**

Rimproverábile, *agg.*, достоинъ за мъмрение, за укоръ, **reprochable.**

Rimproveraménto, *sm.*, мъмрение, карание, сгалчаване, **reproche, réprimande.**

Rimproveráre, *va.*, мъмрямъ, сгълчавамъ, гълчя, карамъ се (нѣкому), магаросвамъ, **reprocher, réprimander.**

Rimpróvero, *sm.*, v. Rimproveramento.

Rimugghiáre, *vn.*, изново реве, повторно мучи, **mugir.**

Rimugináre, *va.*, тръся, диря, избирвамъ, **chercher soigneusement.**

Rimultiplicáre, *va.*, умножавамъ изново, **multiplier d'avantage.**

Rimuneráre, *va.*, награждавамъ, възнаграждавамъ, **rémunérer.**

Rimunerativo, -a, *agg.*, възнаградителенъ, **rémunératif.**

Rimuneratóre, *sm.*, възнаградитель, -лка, мъздовъздатель, -лка, **rémunérateur.**

Rimuneratório, -a, *agg.*, достоинъ за награда, **rémunératoire.**

Rimunerazióne, *sf.*, награда, възмъздие, **rémunération.**

Rimuóvere, *va.*, размърдвамъ, движя, клатя, мърдамъ, прѣбърквамъ, прѣкопавамъ (земя), раздумвамъ, разубѣждавамъ, примѣствамъ, уволнявамъ, отстранявамъ, **remuer.**

Rimuráre, *va.*, ограждамъ съ зидъ, **murer de nouveau.**

Rimurchiáre, *va.*, влѣчя, тегя корабъ, **remorquer.**

Rimúrchio, *sm.*, влѣчение, тегление корабъ, **remorque.**

Rimutaménto, *sm.*, промѣняване, измѣнение, **changement.**

Rimutáre, *va.*, изново промѣнямъ, **rechanger.**

Rimutévole, *agg.*, измѣнливъ, непостояненъ, **inconstant.**

Rinascénte, *agg.*, възраждающий се, **renaissant.**

Rinascénza, *sf.*, възраждание, **renaissance.**

Rináscere, *vn.*, възраждамъ се, изново се раждамъ, пакъ се появявамъ, отново се показвамъ, подновявамъ се. Fare —, възраждамъ, въскръсявамъ, **renaître.**

Rinasciménto, *sm.*, -náscita, *sf.*, възраждание, подновявание, **renaissance.**

Rinavigáre, *vn.*, изново плавамъ, повторно карамъ корабъ, **renaviguer.**

Rincacciáre, *va.*, отхвъргамъ, отблъснувамъ, **repousser, rechasser.**

Rincagnársi, *vr.*, намусвамъ се, **se refrogner.**

Rincalcináre, *va.*, повторно замазвамъ, **recrépir, replâtrer.**

Rincalorire, *va.*, запалямъ (изново), въспалямъ, распалямъ, **renflammer, rallumer.**

Rincalzaménto, *sm.*, -túra, *sf.*, заравяние съ земя (дървие), загрибание (лозия), **rechaussement.**

Rincalzáre, *va.*, изново се обувамъ, покривамъ или заравямъ съ земя, **rechausser, repousser.**

Rincalzáta, *sf.*, -cálzo, *sm.*, подпорка, поддържка, помощь, пособие, **support, poursuite.**

Rincantucciársi, *vr.*, оттеглювамъ се, **s'acculer.**

Rincaponire, *vn.*, изново упорствувамъ, изново придържямъ се о своето, **s'entêter de nouveau.**

Rincaponito, -a, *agg.*, упоритъ, ягко-главъ, **obstiné, entêté.**

Rincappáre, *vn.*, спънвамъ се (изново), повторно падамъ, **retomber dans quelque chose.**

Rincaráre, -rire, *va. n.*, възвишавамъ цѣната, давамъ повече отъ другиго; *vn.* подскжпнува, повишава се нѣщо (по цѣна), **renchérir.**

Rincartáre, *va.*, вия съ хартия, лъснувамъ, **recouvrir de papier, lustrer.**

Rinchináre, *va.*, изново навеждамъ (главата), повторно унижавамъ се, смирявамъ се, изново отдавамъ честь, **incliner, baisser.**

Rinchiodáre, *va.*, изново заковавамъ (съ гвоздей), **reclouer.**

Rinchiúdere, *va.*, повторно затварямъ, запирамъ заключамъ, съдържамъ въ себе си, **renfermer.**

Rinchiúso, *sm.*, ограда, заградено мѣсто, **enclos.**

Rincivilire, *vn.*, изнова образува се, просвѣщава се, **se civiliser.**

Rincolláre, *va.*, изново залѣпямъ, **recoller.**

Rincominciáre, v. Ricominciare.

Rincóntra, *avv.*, насрѣща, **en face.**

Rincontráre, *va.*, срѣщамъ, излизамъ на срѣща (нѣкого), схождамъ се, натикнувамъ се, нападамъ се (случайно), намирамъ, откривамъ; *vn.* попадамъ, **rencontrer.**

Rincóntro, *sm.*, срѣщание, срѣща, случай, ударяние, смукнувание. Воен. случайно сблъскване, дуелъ, двубой, остра или зла дума. Andare al —, отивамъ на срѣща нѣкого, **rencontre.**

Rincoraménto, *sm.*, ободряване, насърдчавание, **encouragement.**

Rincoráre, *va.*, ободрявамъ, одушевявамъ, сдобивамъ се съ нови сили, **ranimer.**

Rincordáre, *va.*, нагласявамъ, **remonter un instrument, l'accorder.**

Rincorporaménto, *sm.*, присъединение, причисляване, **incorporation.**

Rincorporáre, *va.*, изново присъвъкупявамъ, присъединявамъ, включвамъ, **réincorporer.**

Rincórrere, *va.*, гоня, прѣслѣдвамъ, докарвамъ си нѣщо на умъ, **poursuivre, repasser dans son esprit.**

Rincréscere, *vn.*, дотегнувамъ, причинява мѫка, жално ми е, мѫчно ми е, не съмъ доволенъ, стѣга ми се душата, не ми е угодно, досаждамъ. Non vi rincresca, не сърдѣте се, да не ви е криво. Mi rincresce . . ., жално ми е, **ennuyer, déplaire.**

Rincrescévole, *agg.*, мѫченъ, отегчителенъ, досаденъ, неприятенъ, **ennuyeux, désagréable.**

Rincrescevolézza, *sf.*, досада, тѫга, неприятность, **désagrément.**

Rincrescevolménte, *avv.*, неприятно, **désagréablement.**

Rincresciménto, *sm.*, тѫга, мѫка (на душата), печаль, скърбь, отвръщение, неприятность, **ennui, déplaisir.**

Rincrescióso, a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, невеселъ, безпокоенъ, **inquiet, chagrin.**

Rincrociáre, *va.*, изново кръстосвамъ, **croiser de nouveau.**

Rincrudelíre, -díre, *va.*, изново дразня, сърдя, изново ожесточавамъ, **irriter de nouveau.**

Rinculaménto, *sm.*, ритание, отстѫпвание(назадъ), **recul.**

Rinculáre, *vn.*, дърпамъ назадъ, оттеглямъ, оставямъ назадъ, отстѫпямъ, **reculer.**

Rinculáta, *sf.*, дръпнувание назадъ, повръщание назадъ, отстѫпвание, **reculade.**

Rincurváre, *va.*, изново загънвамъ, пригънвамъ, **recourber de nouveau.**

Rindirizzáre, *va.*, повторно адресувамъ, надписвамъ, **adresser de nouveau.**

Rinegáre, v. Rinnegare.

Rinettáre, *va.*, изново чистя, исчиствамъ, очиствамъ, **renettoyer.**

Rinfacciaménto, *sm.*, натякване, **reproche.**

Rinfacciáre, *va.*, натяквамъ. — i benefici, натяквамъ нѣкому за нѣкое благодѣяние, хвъргамъ на лице, **reprocher.**

Rinfiammáre, *va.*, изново запалямъ, повторно распалямъ, **renflammer.**

Rinfiancáre, *va.*, подкрѣпямъ, подпирамъ, **étayer, fortifier.**

Rinfocoláre, *va.*, повторно сгрѣвамъ, изново стоплювамъ, **échauffer.**

Rinfoderáre, *va.*, пакъ турямъ ножъ въ ножницата, повръщамъ ножъ въ ножницата, **rengaîner.**

Rinformáre, *va.*, изново образувамъ или съставямъ, **reformer.**

Rinfornáre, *va.*, турямъ изново въ фурна, **remettre dans le four.**

Rinforzaménto, *sm.*, усилвание, подкрѣпление, помощь, **renfort, secours.**

Rinforzáre, *va.*, подкрѣпямъ, усилвамъ, давамъ помощь, **renforcer.**

Rinfórzo, *sm.*, подкрѣпление, усилвание, помощь, **renfort, secours.**

Rinfoscársi, *vr.*, затъмнявамъ се, помрачавамъ се, **s'obscurcir.**

Rinfrancaménto, *sm.*, укрѣпявание, утвърдявание, **raffermissement.**

Rinfrancáre, *va.*, укрѣпявамъ, утвърдявамъ, **raffermir, appuyer.**

Rinfrángere, *va.*, изново строшвамъ, прѣстрошвамъ, **recasser.**

Rinfrescaménto, *sm.*, прохлаждение, прохлада, подкрѣпнувание, отдѫхнувание, **rafraîchissement.**

Rinfrescáre, *va.*, расхлаждамъ, прохлаждамъ, давамъ прѣснота, подновявамъ. — la memoria, напомнямъ, нѣкому за нѣщо; *vr.* прохлаждамъ се, подкрѣпямъ се съ почивка и добра храна, **rafraîchir.**

Rinfrescáta, *sf.*, прохлада, **rafraîchissement.**

Rinfrescatívo, -a, *agg.*, прохладителенъ, **rafraîchissant.**

Rinfrescatóio, *sm.*, хладилникъ, **rafraîchissoir.**

Rinfrésco, *sm.*, *pl.* прѣсни храни, напивки и закуски, **rafraîchissement, renfort.**

Rinfuriáre, *vn.*, изново, сърди се, **se refâcher.**

Ringagliardíre, *va.*, укрѣпявамъ, уягчавамъ, **fortifier.**

Ringalluzzársi, *vr.*, надувамъ се, **se pavaner.**

Ringhiéra, *sf.*, трибуна, бал-

конъ, ръшетка на просорецъ, **tribune, barreau, balcon.**

Ringhio, *sm.*, скърцание съ зжби, **crissement.**

Ringhiottire, *va.*, повторно глътнувамъ, **ravaler.**

Ringioire, *vn.*, радвамъ се, веселямъ се, **se réjouir.**

Ringiovanire, *va.*, подмладявамъ; *vn.* младѣя; *vr.* подмладявамъ се. Фиг. подновявамъ се, **rajeunir.**

Ringoiáre, *va.*, повторно глътнувамъ, спущамъ по-долѣ, **ravaler.**

Ringólfo, *sm.*, напоръ (на водитѣ), **regonflement.**

Ringorgaménto, *sm.*, прѣпълнувание, прѣливание, разливание, бликнувание (на вода), **regorgement.**

Ringorgáre, *vn.*, прѣпълнюва се, прѣлива, излива се, бликнува. Фиг. изобилствува, има много, **regorger, regonfler.**

Ringórgo, v. Ringorgamento.

Ringrandire, *va.*, уголѣмявамъ, умножавамъ, прирастзамъ, **accroître, agrandir.**

Ringrassáre, *va. n.*, повторно отхранямъ, угоявамъ; *vn.* изново затлъстявамъ или се угоявамъ, **rengraisser.**

Ringraziaménto, *sm.*, благодарение, **remercîment.**

Ringraziáre, *va.*, благодаря, поблагодарявамъ, възблагодарявамъ, отказвамъ, уволнявамъ, **remercier.**

Ringrossáre, *va.*, уголѣмявамъ, увеличавамъ, умножавамъ, притурямъ, **augmenter.**

Ringuainàre, *va. n.*, пакъ турямъ ножъ въ ножницата, повръщамъ ножъ въ ножницата, **rengaîner.**

Rinnaffiáre, *va.*, изново поливамъ, **arroser de nouveau.**

Rinnalzaménto, *sm.*, повишавание, покачвание, повдигание, **rehaussement.**

Rinnalzáre, *va.*, повдигамъ на високо, повишавамъ възвишавамъ, увеличавамъ, усилвамъ, възхвалямъ, прѣвъзнасямъ, покачвамъ (цѣна), **rehausser.**

Rinnasprire, *va.*, разярявамъ, сърдя (изново), **irriter derechef.**

Rinnegaménto, *sm.*, отрицание, отказвание, отричание, **reniement.**

Rinnegáre, *va.*, отказвамъ (се), отричамъ (се), отстжпямъ. — la sua fede, отказвамъ религията си, **renier, désavouer.**

Rinnegáto, *sm.*, вѣроотстжпникъ, -ца, ренегатъ, -тка. Фиг. отстжпникъ, **renégat.**

Rinnestaménto, *sm.*, присадъ, присаждание, ашладисване, ашлама, **ente, greffe.**

Rinnestáre, *va. n.*, повторно присаждамъ (ашладисвамъ), **regreffer.**

Rinnovábile, *agg.*, подновимъ, възобновимъ, **renouvelable.**

Rinnovaménto, *sm.*, подновяване, възобновяване, повторение, **renouvellement.**

Rinnováre, *va.*, подновявамъ, възобновявамъ, изново захващямъ, **renouveler.**

Rinnovatóre, *sm.*, възобновитель, -лка, подновитель, -лка, **rénovateur.**

Rinnovazióne, *sf.*, подновяване, повторение, **rénovation.**

Rinnovelláre, *va.*, подновявамъ, възобновявамъ, изново захващамъ, **renouveler.**

Rinnovellatóre, *sm.*, възобновитель, -лка, подновитель, -лка, **rénovateur.**

Rinnovellazióne, *sf.*, подновяване, повторение, **rénovation.**

Rinobilitáre, *va.*, облагородявамъ, **anoblir de nouveau.**

Rinoceronte, *sm.*, носорогъ, **rhinocéros.**

Rinomábile, *agg.*, славенъ, прочутъ, извѣстенъ, **fameux, célèbre.**

Rinománza, *sf.*, слава, име, извѣстность, добро име, слухъ, мълва, **renommée, renom.**

Rinomáto, -a, *agg.*, славенъ, прочутъ, извѣстенъ, **renommé.**

Rinomináre, *va.*, вторично избирамъ и назначавамъ (на нѣщо), **renommer.**

Rinováre, v. Rinnovare.

Rinsaccáre, *va.*, изново турямъ въ човалъ, въ торба, **ensacher de nouveau.**

Rinselvatichíre, *vn.*, подивявамъ (се), **redevenir sauvage.**

Rinsanguináre, *va. n.*, изново обливамъ съ кръвъ, окървавямъ, **ensanglanter derechef.**

Rinsaníre, *vn.*, оздравямъ, **regagner la santé.**

Rinsavíre, *vn.*, ставамъ уменъ, разуменъ, кротъкъ, смиренъ, скроменъ, **redevenir sage.**

Rinsegnáre, *va.*, изново учя или показвамъ, давамъ свѣдѣния, **renseigner.**

Rinselvársi, *vr.*, скривамъ се пакъ въ гора, **se rembucher.**

Rinserráre, *va.*, повторно затварямъ, затварямъ, запирамъ, заключамъ, съдържамъ въ себе си, ограничавамъ, **renfermer.**

Rinsignorírsi, *vn.*, изново за-

владѣвамъ, захващамъ, докопвамъ се, **s'emparer derechef.**

Rintagliáre, *va.*, изново изрѣзвамъ, дълбая, изсичамъ, **graver de nouveau.**

Rintanársi, *vr.*, скривамъ се, **se blottir, se cacher.**

Rintegráre, *va.*, съединявамъ, изново въвеждамъ въ владѣние, повръщамъ похитенъ имотъ, въстановявамъ въ длъжность, **réunir, réintégrer.**

Rintegrazióne, *sf.*, повръщание (похитенъ имотъ), въстановление въ длъжность, **réintégration.**

Rintenerire, *va.*, смегчавамъ, умегчавамъ. Фиг. трогнувамъ, **rendre plus tendre, attendrir.**

Rinterraménto, *sm.*, насипъ, насипана земя, **remblai, comblement.**

Rinterráre, *va.*, правя насипъ, насипвамъ съ земя, **remblayer.**

Rinterrogáre, *va.*, изново питамъ, распитвамъ, повторно зимамъ дознание, **réinterroger.**

Rinterzáre, *va.*, утройвамъ, умножавамъ съ три, **tripler.**

Rintiepidáre, -díre, *va.*, изстудявамъ, охлаждамъ; *vn.* изстинвамъ, **refroidir, s'attiédir, tiédir.**

Rintoccáre, *va.*, звъня, **tinter.**

Rintócco, *sm.*, звънтѣние, звънъ отъ звънецъ, **tintement.**

Rintonacáre, *va.*, поправямъ стара стѣна или зидъ, замазвамъ, поправямъ мазилка, **renformir, replâtrer.**

Rintonáre, *vn.*, раздава се (гласъ), отзъвава се, гърми, ехти, ечи, звънти, **retentir.**

Rintracciaménto, *sm.*, изслѣдвание, **enquête, recherche.**

Rintracciáre, *va.*, слѣдвамъ, отивамъ подиръ, тръся, прѣтръсвамъ, **rechercher.**

Rintracciatóre, *sm.*, изслѣдователь, испитатель, издирвачь, **rechercheur.**

Rintrecciáre, *va.*, прѣплитамъ, прѣтамъ, заплитамъ (изново), **entrelacer.**

Rintronáre, *vn.*, гърми, **retentir.**

Rintuzzáre, *va.*, утжпявамъ, унижавамъ, отблъснувамъ, отхвъргамъ, отбивамъ, **humilier, émousser, repousser.**

Rinumidíre, *va.*, изново намокрямъ, правя влаженъ, прохлаждавамъ, **humecter de nouveau.**

Rinunciáre, v. Rinunziare.

Rinúnzia, *sf.*, отказвание, отричание, **renonciation.**

Rinunziáre, *va.*, отказвамъ се, отстжпямъ, отричамъ се, **renoncer.**

Rinvalidáre, *va.*, повторно утвърдявамъ или скрѣпявамъ, **revalider.**

Rinvalidazióne, *sf.*, повторно утвърдяване или скрѣпяване, **revalidation.**

Rinveníbile, *agg.*, находимъ, **trouvable.**

Rinveniménto, *sm.*, нахождание, намиране, **trouvaille.**

Rinveníre, *va.*, намирамъ, нахождамъ, откривамъ, изобрѣтавамъ, изнамѣрвамъ, усѣщамъ, **trouver, retrouver.**

Rinverdiménto, *sm.*, изново позеленяване, подмладяване, **reverdissement.**

Rinverdíre, *vn.*, изново зелѣня. Фиг. младѣя, подмладѣвамъ се, **faire renverdir, ranimer.**

Rinvérso, -a, *agg.*, поваленъ, обърнжтъ, **renversé.**

Rinvertíre, *vn.*, възвръщамъ се назадъ, възвръщамъ, **rebrousser chemin, arriver, troquer.**

Rinvestíre, *va.*, обличамъ, окржжявамъ, облагамъ, **investir de nouveau, changer, troquer.**

Rinviáre, *va.*, възвръщамъ, отпращамъ назадъ, повръщамъ назадъ, отражавамъ (лучи, звукъ), уволнявамъ, отсрочвамъ, отлагамъ (процессъ), **renvoyer, licencier.**

Rinvigoriménto, *sm.*, оздравение, укрѣпление сили, **rétablissement des forces.**

Rinvigoríre, *va.*, укрѣпявамъ; *vn.* уздравямъ, укрѣпявамъ се силитѣ, **raffermir**; *vn.* **reprendre ses forces.**

Rinvitáre, *va.*, изново призъвавамъ, **réinviter.**

Rinvívere, *vn.*, оживявамъ, сжживявамъ се, въскръсвувамъ, **revivre.**

Rinvogliáre, *va.*, възбуждамъ желанието (воля), **réveiller l'envie.**

Río, *sm.*, рѣчица, **ruisseau.**

Riobbligáre, *va.*, изново задължавамъ, принуждавамъ, накарвамъ, **obliger de nouveau.**

Rioccupáre, *va.*, повторно заобладавамъ или захващамъ, **réoccuper.**

Rioccupazióne, *sf.*, повторно залавение или завладаване, **réoccupation.**

Rióne, *sm.*, махла, **quartier.**

Riordinaménto, *sm.*, -zióne, *sf.*, повторно посвещение, **réordination.**

Riordináre, *va.*, пакъ турямъ въ поредъкъ, изново по-

свещавамъ въ духовенъ санъ или чинъ, прѣработвамъ, прѣправямъ, **réordonner.**

Riosservàre, *va.,* изново наблюдавамъ, вардя, повторно испълнявамъ, **observer de nouveau.**

Riottóso, -a, *agg.,* спорливъ, **litigeux.**

Rìpa, *sf.,* брѣгъ, **bord, rive.**

Ripacificàre, *va.,* помирявамъ, примирявамъ, **rapatrier.**

Ripàggio, *sm.,* крайбрѣжно, побрѣжно мито, пристанищно право, **quayage.**

Riparàbile, *agg.,* поправимъ, **réparable.**

Riparaménto, *sm.,* поправка, репарация, удовлетворение, табия, **réparation, rempart.**

Riparàre, *va.,* поправямъ, възстановявамъ, заглаждамъ, удовлетворявамъ, **réparer.**

Riparatóre, *sm.,* възстановитель, -лка, отмъститель, -лка, **réparateur.**

Riparazióne, *sf.,* поправка, репарация, удовлетворение, **réparation.**

Riparlàre, *vn.,* повторно говоря, пакъ говорямъ, подновявамъ си приятелството, **reparler.**

Ripàro, *sm.,* срѣдство, ограда, защита, отбрана, **expédient, défense, rempart.**

Ripartiménto, *sm.,* -zióne, *sf.,* распрѣдѣление, расхвърление, размѣщание, **répartition.**

Ripartìre, *va.,* распрѣдѣлямъ, расхвърлямъ (данъкъ), размѣстямъ (войска по кѫщи), дѣля, раздѣлямъ, **répartir, partager.**

Ripàscere, *va.,* храня се, пасѫ изново, **repaître.**

Ripassàre, *vn.,* повторно прѣминавамъ, пакъ прѣгазвамъ или прѣбродвамъ, **repasser.**

Ripassàta, *sf.,* пóвръть, гладение, **retour, repassage.**

Ripasseggiàre, *vn.,* повторно расхождамъ се, **promener encore une fois.**

Ripatìre, *vn.,* изново страдая, усѣщамъ болежъ, **souffrir de nouveau.**

Ripeccàre, *vn.,* повторно падамъ въ погрѣшка, **retomber dans le péché.**

Ripensàre, *vn.,* докарвамъ си на ума, **repasser dans son esprit.**

Ripentàglio, *sm.,* опасность, страхъ, рискъ, **risque.**

Ripentiménto, *sm.,* раскайвание, **repentir, regret.**

Ripentìre, -tìrsi, *vr.,* кая се, раскайвамъ се, **se repentir, regretter.**

Ripentitóre, *sm.,* кающий се, **repentant.**



Ripercóssa, *sf.*, противенъ ударъ, противодѣйствие, **contre-coup.**

Ripercotiménto, *sm.*, отражение (на звукъ), кръвоотгонение, **répercussion.**

Ripercuótere, *va.*, отражавамъ (звукъ, свѣтлина), изново бия, отгонвамъ кръвь, **répercuter.**

Ripercussióne, *sf.*, кръвоотгонение, отражение (на звукъ), **répercussion.**

Ripercussívo, -a, *agg.*, кръвоотгонителенъ, **répercussif.**

Ripérdere, *vn.*, изново изгубямъ, **reperdre.**

Ripesáre, *va.*, изново прѣтеглямъ, обръщамъ внимание, **repeser, considérer mûrement.**

Ripescáre, *va.*, измъкнувамъ, изваждамъ (изъ водата), **repêcher.**

Ripétere, *va.*, повтарямъ, твърдя, отражавамъ, **répéter.**

Ripetitóre, *sm.*, повторитель, репетиторъ, **répétiteur.**

Ripetizióne, *sf.*, повторение, репетиция, прова, **répétition.**

Ripezzaménto, *sm.*, кърпение, закърпвание, **rapiécement.**

Ripezzáre, *va.*, кърпя, закърпямъ, **rapiéceter.**

Ripezzatóre, *sm.*, кърпачь, **ravaudeur.**

Ripezzatúra, *sf.*, кърпение, **rapiécetage.**

Ripiacére, *va.*, изново харесвамъ, угаждамъ, **plaire de nouveau.**

Ripiáno, *sm.*, площадка, одърче (на стълба), **palier, carré.**

Ripiantáre, *va.*, прѣсаждамъ, изново насаждамъ, **replanter.**

Ripicchiáre, *va.*, изново бия, хлопамъ, тропамъ, **refrapper.**

Ripidézza, *sf.*, стръмность, стръмнина, **roideur, raideur.**

Rípido, -a, -dóso, -a, *agg.*, стръменъ, дикъ (turco), **roide.**

Ripiegaménto, *sm.*, гънка, дипла, котъ (turco), сгъвание, свивание, кривуличение, криволица, **repli.**

Ripiegáre, *va.*, повторно нагънвамъ, сгънвамъ, пригънвамъ, свивамъ, **replier, plier.**

Ripiegatúra, *sf.*, гънка, сгънвание, свивание, **repli.**

Ripiégo, *sm.*, срѣдство, криволица, **expédient, remède.**

Ripienézza, *sf.*, притоварвание стомаха, пълнокръвие, пълнота, **réplétion, plénitude.**

Ripiéno, -a, *agg.*, пъленъ, напълненъ, **rempli, plein.**

Ripigliáre, *va.*, повторно зи-

мамъ, зимамъ назадъ; *vn.* завзимамъ си; *va.* изново хващамъ, повторно захващамъ, **reprendre, gronder, corriger.**

Ripilogáre, *va.*, повтарямъ на късо, **récapituler.**

Ripiombáre, *vn.*, повторно падамъ, **retomber.**

Ripióvere, *vn.*, изново дъжди, вали дъждъ, **repleuvoir.**

Riplacáre, *va.*, повторно укротявамъ, утѣшавамъ, **rapaiser.**

Ripopoláre, *va.*, изново населямъ, развъждамъ изново риба (въ езеро или рибница), **repeupler.**

Ripórgere, *va.*, изново показвамъ, прѣдавамъ, прѣдставлявамъ, повторно давамъ, възвращамъ, **représenter.**

Ripórre, *va.*, изново намѣстямъ, назначавамъ на нова длъжность, **replacer.**

Riportáre, *va.*, отнасямъ нѣщо (на първото му мѣсто), принасямъ, донасямъ, принасямъ (изново), **reporter, rapporter.**

Riportatóre, *sm.*, приноситель, доносчикъ, **rapporteur.**

Ripórto, *sm.*, везание, наборна работа, **broderie, rapportée, rapport.**

Riposáre, *vn.*, почивамъ си, отдъхнувамъ, лъжя, спѫ, осповавамъ се; *va.* полагамъ, давамъ отдихъ, **reposer.**

Riposáta, *sf.*, почивка, отдихъ, покой, **repos.**

Riposataménte, *avv.*, спокойно, приятно, **paisiblement.**

Riposáto, -a, *agg.*, спокоенъ, кротъкъ, тихъ, **reposé, calme.**

Riposatóio, *sm.*, почивка, **repos.**

Riposizióne, *sf.* (изново) намѣствание (на първото си мѣсто), **replacement.**

Ripóso, *sm.*, почивка, отдихъ, покой почивание, спокойствие, тишина, сънъ, сезура, прѣсѣкнувание (на стихъ). Муз. пауза, **repos.**

Riposedére, *va.*, изново владѣя, обладавамъ, имамъ, притежавамъ, завладявамъ, **reposséder.**

Ripostíglio, *sm.*, скрито мѣсто, бужакъ (turco), **cachette, recoin.**

Ripregáre, *va.*, повторно моля, **reprier.**

Riprémere, *va.*, изново прѣтъпкувамъ, стискамъ, **réprimer, refouler.**

Ripréndere, *va.*, повторно зимамъ, зимамъ назядъ, мъмрямъ, гълчя, сгълчавамъ; *vn.* завзимамъ се, из-

ново се хващать растения, **reprendre, réprimander.**

Riprendévole, *agg.,* достоенъ за хуление, **blâmable.**

Riprensíbile, *agg.,* порицаемъ, достоенъ за укорение, **répréhensible.**

Riprensióne, -síva, *sf.,* укоръ, порицание, мъмрение, скарвание, хуление, **répréhension.**

Riprensívo, -a, *agg.,* достоенъ, за укорение, **répréhensif.**

Riprensóre, *sm.,* поправитель, **correcteur.**

Riprésa, *sf.,* зимание назадъ, повторно прѣвзимание, изново завладѣвание, подновявание, възобновление. Муз. повторение, **reprise, répétition.**

Ripresentáre, *va.,* изново прѣдставлявамъ, показвамъ, напомнямъ, прѣдавамъ, **représenter.**

Riprestáre, *va.,* изново давамъ на заемъ, заемамъ, **reprêter.**

Riprincipiáre, *va.,* изново захващамъ, подновявамъ, изново се захваща, **recommencer.**

Ripristináre, *va.,* възстановявамъ, подновявамъ, поправямъ, възвращамъ, **rétablir.**

Riproducíbile, *agg.,* въспроизводимъ, **reproductible.**

Riprodúrre, *va.,* въспроизвождамъ, происвождамъ изново, възраждамъ, изново прѣдставлявамъ, прѣпечатвамъ, изново издавамъ (съчинение); *vr.* пакъ се показва, **reproduire.**

Riproduttóre, *sm.,* въспроизводитель, **reproducteur.**

Riproduzióne, *sf.,* веспроизведение, происхождение, прѣпечатвание, ново издание, **reproduction.**

Ripromēttere, *va.,* изново обѣщавамъ, обѣщавамъ, **repromettre.**

Ripromissióne, *sf.,* обѣщание, обѣтование, **répromission.**

Riprопórre, *va.,* повторно прѣдлагамъ, давамъ, обѣщавамъ, прѣдставлявамъ, назначавамъ, прѣдполагамъ, **proposer de nouveau.**

Riprotestáre, *va.,* повторно протестирамъ, **protester encore.**

Ripróva, *sf.,* доказателство, доводъ, опитъ, провѣрка, **preuve, marque.**

Riprovaménto, *sm.,* осѫждание, проклинание, отвръщение, **réprobation.**

Riprováre, *va.,* отвъргамъ, отмѣтамъ, неприемамъ, неудобрявамъ, осѫждамъ, изново доказвамъ, изново за-

свидѣтелствувамъ, **réprouver, reprouver.**

Riprovazióne, *sf.*, v. Riprovamento.

Riprovévole, *agg.*, достоинъ за **въкрение, réprouvable.**

Riprovvedére, *va.*, изново снабдявамъ, зимамъ мѣрки (изново), грижа се, прѣдвиждамъ, опрѣдѣлямъ, назначавамъ, снабдявамъ, надарявамъ, приправямъ, пристройвамъ, **pourvoir de nouveau.**

Ripudiábile, *agg.*, отвергаемъ, напустимъ, **récusable.**

Ripudiáre, *va.*, напущамъ (жена), парясвамъ, развеждамъ се (съ жена). Фиг. отказвамъ се, отхвергамъ, **répudier.**

Ripúdio, *sm.*, разводъ, парясване, распущание (съ жена). Фиг. отричание, отхвъргание, отмѣтание, **répudiation, divorce.**

Ripugnánte, *agg.*, отвратителенъ, противенъ, **répugnant.**

Ripugnánza, *sf.*, противность, отвращение, имамъ отвращение къмъ нѣщо, **répugnance, dégoût.**

Ripugnáre, *va.n.*, противоречя, съмъ противенъ, причинявамъ отвращение, имамъ отвращение, **противя се, répugner.**

Ripúgnere, -púngere, *va.*, повторно убождамъ или пробивамъ, **repiquer.**

Ripuliménto, *sm.* Орат. повтарение мисль въ разни форми, **polissure, expoition.**

Ripulire, *va.*, лъснувамъ, изглаждамъ, давамъ блъскъ, чистя, исчиствамъ, очиствамъ, **polir.**

Ripulitúra, *sf.*, лъснувание, лъскавина, полировка, **polissage, polissure.**

Ripulluláre, *vn.*, размножавамъ се, расплодявамъ се, извира, плоди се, **repulluler.**

Ripúlsa, *sf.*, отказъ, отказвание, **refus.**

Ripulsáre, *va.*, отблъснувамъ, отхвъргамъ, отбивамъ, отласнувамъ, отритнувамъ, опровергавамъ, отказвамъ, **repousser, dénier.**

Ripulsióne, *sf.*, v. Repulsione.

Ripulsívo, -a, *agg.*, отласкателенъ, **répulsif.**

Ripúrga, *sf.*, очиствание, **purgation.**

Ripurgáre, *va.*, чистя, очистямъ (изново), **repurger.**

Riputáre, *va.*, почитамъ, считамъ, тачя. — qualcuno per onesto, считамъ нѣкого за честенъ человѣкъ, **réputer.**



Riputazióne, *sf.*, добро име, репутация, извѣстность, слава, име, **réputation.**

Riquadraménto, *sm.*, -túra, *sf.*, обдѣлвание, четирежгълно обдѣлвание, квадратна дебелина, **équarrissage.**

Riquadráre, *va.*, обдѣлвамъ четирежгълно, **équarrir, carrer.**

Riquisizióne, v. Requisizione.

Risáia, *sf.*, оризище, челтикъ (turco), **rizière.**

Risaldaménto, *sm.*, споявание, спонло, **soudure.**

Risaldáre, *va.*, спонвамъ, съединявамъ, **ressouder.**

Risaliménto, *sm.*, въскачвание, възлизание, **remontage.**

Risalíre, *vn.*, възлизямъ, възкачвамъ се изново, изново се качвамъ, достигамъ, **remonter.**

Risaltáre, *vn.*, пакъ скачамъ, свѣти, блещи, сияе, подскачамъ, отскачамъ, скокнувамъ, **ressauter, rebondir.**

Risálto, *sm.*, издаденъ каменъ (на зидъ), блесъкъ, свѣтъ сияние, свѣткание. Фиг. великолѣпие, слава, **balèvre, rebord, contrefort, éclat.**

Risalutáre, *va.*, изново поздравлявамъ, отдавамъ честь, **resaluer.**

Risamináre, *va.*, повторно испитвамъ, изслѣдвамъ, **réexaminer.**

Risanábile, *agg.*, излѣчимъ, исцѣримъ, **guérissable.**

Risanaménto, *sm.*, уздравявание, очистване въздуха, **assainissement.**

Risanáre, *va.*, уздравямъ, прѣчистямъ въздуха, **assainir, guérir, se rétablir.**

Risapére, *va.*, узнавамъ, **savoir par ouï-dire.**

Risarciménto, *sm.*, поправка, поправение, възнаграждение, удовлетворение (щета), обезщетение. Фиг. отплата, **réparation, raccommodage, dédommagement.**

Risarcíre, *va.*, поправямъ, възнаграждавамъ, обезщетявамъ, удовлетворявамъ, **raccommoder, recompenser, dédommager.**

Risáta, *sf.*, смѣхъ, кикотня, присмивание, подигравка, **éclat de rire, risée.**

Riscagliáre, *va.*, повторно пущамъ, изново хвъргамъ, **relancer.**

Riscaldaménto, *sm.* Мед. въспаление, сгорѣщавание, стоплювание, топлина, сгрѣвание, разгрѣвание, сърдитость, распаление, **échauffement, échauboulure, emportement, réchauffage.**

Riscaldánte, *agg.*, съгрѣвателенъ, **échauffant.**

Riscaldáre, *va.*, сгрѣвамъ, стоплювамъ, топля, разгорѣщявамъ, распалямъ, сърдя се, **réchauffer, s'emporter, s'échauffer.**

Riscaldatívo, -a, *agg.*, съгрѣвателенъ, **échauffant.**

Riscaldáto, -a, *agg.*, растлѣенъ, запаренъ, възбуденъ, повдигнжтъ, разяренъ, **réchauffé, irrité, ému.**

Riscappáre, *va.*, избѣгнувамъ, избавямъ се, отървавамъ се, **réchapper.**

Riscaltáre, *va. n.*, искупувамъ, откупувамъ, освобождамъ, **racheter.**

Riscattatóre, *sm.*, искупитель, **rédempteur.**

Riscátto, *sm.*, искупъ, откупъ, искупувание, освобождение, **rachat.**

Riscégliere, *va.*, повторно избирамъ, **choisir de nouveau.**

Risceglиménto, *sm.*, повторно изборъ, **nouveau choix.**

Rischiaraménto, *sm.*, освѣтявание, разясневание, обяснение (повторно), **éclaircissement.**

Rischiaráre, *va.*, пояснявамъ, изяснявамъ, освѣтявамъ, расчистямъ, правя нѣщо ясно, обяснявамъ, лъснувамъ, **éclaircir, expliquer, illustrer.**

Rischiáre, v. Arrischiare.

Rischiévole, *agg.*, опасенъ, рисковъ, **dangereux.**

Ríschio, *sm.*, рискъ, опасность, страхъ, **risque.**

Rischióso, -a, *agg.*, опасенъ, страшенъ, **dangereux.**

Risciacquaménto, *sm.*, миение, умивание, прание, измивание, **lavage.**

Risciacquáre, *va.*, плакнж, мия, умивамъ, измивамъ, **rincer, laver.**

Risciacquatúra, *sf.*, исплакнята вода, помия, **rinçure.**

Riscomunicáre, *va.*, изново афоресвамъ, отлжчвамъ (отъ църквата), **excommunier de nouveau.**

Riscontáre, *va.*, изваждамъ, спадамъ, отбивамъ (отъ сумма), **déduire.**

Riscontrábile, *agg.*, сравнимъ, **comparable.**

Riscontráre, *va.*, срѣщамъ, исправямъ лице съ лице, сравнявамъ, **rencontrer, confronter.**

Riscóntro, *sm.*, срѣщание, срѣщание лице съ лице, сличание, сравнение, **rencontre.**

Riscorticáre, *va.*, изново обѣлвамъ, одирамъ (кожата), **écorcher de nouveau.**

Riscóssa, *sf.*, повторно отнимание, възстание, възмущение, **rescousse.**

Riscossióne, *sf.*, събиране, приходъ, доходъ, **exaction.**

Riscotíbile, *agg.*, събираемъ (за пари), **recouvrable, exigible.**

Riscotiménto, *sm.*, v. Riscossione.

Riscotitóre, *sm.*, бирникъ, **receveur, exacteur.**

Riscrívere, *va.*, прѣписвамъ, изново прѣписвамъ, отговарямъ на писмо, **récrire.**

Riscuótere, *va.*, искупувамъ залогъ, изисквамъ, придирвамъ, получвамъ, стрескамъ се, **racheter, exiger, dégager, tressaillir.**

Risecáre, *va.*, намалявамъ, отрѣзвамъ, прѣсичамъ, **retrancher.**

Risecazióne, *sf.*, намаляване, отрѣзване, прѣсичание, **retranchement.**

Riseccáre, *va.*, сушѫ, изсушавамъ, **dessécher.**

Risedénte, *agg.*, живущий, **résidant.**

Risedére, *vn.*, живѣя, прѣбивавамъ, намирамъ се, навъртвамъ се, нахождамъ се, състои се, **résider.**

Risegáre, *va.*, намалявамъ, скъсявамъ, съкращавамъ, отрѣзвамъ, прѣзичамъ, окастрювамъ (клонове), **retrancher.**

Riseguíre, *va.*, продължавамъ, слѣдвамъ, отивамъ подиръ, **continuer.**

Riseminárе, *va.*, сѣя (изново), **resemer.**

Risentiménto, *sm.*, остатъкъ, страдание (отъ прѣждна болка), злоба, чувство на досада, желание за отмъщение, паметозлобие, **ressentiment.**

Risentíre, *va.*, чувствувамъ, усѣщамъ, повторно слушамъ, внимавамъ, паметозлобствувамъ, **ressentir, retentir.**

Risentitaménte, *avv.*, сърдито, строго, остро, сурово, **avec ressentiment.**

Risentíto, -a, *agg.*, строгъ, суровъ, острѣ, събуденъ, **sévère, rude, piquant.**

Riseppellíre, *va.*, изново заравямъ, погребямъ, скривамъ, **renterrer.**

Riserbáre, *vn.*, v. Riservare.

Riserbáto, -a, *agg.*, прѣдпазливъ, **réservé.**

Riserbazióne, *sf.*, завардване за себе си, **réservation.**

Risérbo, *sm.*, запазване, прѣдпазливость, сдържание, **réserve, retenue.**

Riserraménto, *sm.*, стѣгание, стискание, затваряние, ограничаване, **resserrement.**

Riserráre, *va.*, стѣгамъ, застѣгамъ, стискамъ, затварямъ, запирамъ, **resserrer, enfermer.**

Risérva, *sf.*, условие, запазвание, завардвание, сдържание, прѣдпазливость. Воен. резерва, запасъ. Corpo di —, резервенъ корпусъ. Armata di —, резервна войска. Senza —, *avv.* безъ исключение, **réserve, réservation.**

Riserváre, *va.*, вардя, пазя, завардвамъ, запазвамъ, спастрювамъ, отлагамъ, назначавамъ. Riservare qualche soldo per i bisogni imprevisti, спастрювамъ бѣли пари за черни дни; *vr.* запазвамъ си (правото), **réserver.**

Riservataménte, *avv.*, внимателно, съ прѣдпазвание, **avec circonspection.**

Riservatézza, *sf.*, прѣдпазливость, условие, запазвание, **réserve, retenue.**

Riservíre, *va.*, повторно служя, слугувамъ, **servir de nouveau.**

Risguardaménto, *sm.*, погледъ, **regard, coup d'œil.**

Risguardáre, *vn. a.*, относи се; *va.* разглеждамъ, поглеждамъ, глѣдамъ, **regarder.**

Risguardévole, *agg.*, забѣлѣжителенъ, значителенъ, важенъ, **considérable, remarquable.**

Risíbile, *agg.*, смѣшливъ, **risible.**

Risibilità, *sf.*, смѣшливость, смѣшность, **risibilité.**

Risicáre, *va.*, рискувамъ, турямъ въ опасность, **risquer.**

Rísico, *sm.*, рискъ, опасность, **risque.**

Risicóso, -a, *agg.*, опасенъ, страшенъ, рѣшителенъ, **hasardeux.**

Risigilláre, *va.*, прѣзапечатвамъ, изново запечатвамъ, **recacheter, resceller.**

Risípola, *sf.*, ерисипелъ, червенка, дóбра, геленджикъ, татлѫ-каджѫнъ (turco), въспаление на кожата, **érésipèle.**

Risipoláto, -a, *agg.*, ерисипеленъ, геленджиченъ (turco), **érésipélateux.**

Rísma, *sf.*, топъ (хартия), качество, видъ, **rame de papier.**

Ríso, *sm.*, смѣхъ, усмивка, насмивка. — sardonico, злобенъ смѣхъ, **ris, rire.**

Ríso, *sm.*, оризъ, **riz.**

Risoffiáre, *va.*, повторно ду-

хамъ. Фиг. изново подсказвамъ (тихо). — la discordia, повторно вдъхнувамъ раздоръ, **souffler de nouveau.**

Risoggettáre, *va.*, повторно покорявамъ, подчинявамъ, побѣждавамъ (страсти, желания), **assujettir de nouveau.**

Risogiúgnere, *vn.*, повторно прибавямъ, притурямъ, **ajouter.**

Risognáre, *va.*, повторно сънувамъ, **rêver une seconde fois.**

Risoláre, -lettáre, *va.*, турямъ подлоги на ботуши, подкърпямъ, **ressemeler.**

Risolatúra, *sf.*, турение подлоги на бутиши, подкърпяние обуща, **ressemelage.**

Risolcáre, *va.*, прѣоравамъ (повторно), **recasser.**

Risolino, *sm.*, усмивка, **petit sourire.**

Risollecitáre, *va.*, изново подбуждамъ, **solliciter de nouveau.**

Risolleticáre, *va.*, изново яделичкамъ. Фиг. повторно лѣстя, лъская, **chatouiller derechef.**

Risolleváre, *va.*, повторно подвигамъ, вдигамъ, **soulever.**

Risolúbile, *agg.*, рѣшимъ, разрѣшимъ, **résoluble.**

Risolutaménte, *avv.*, рѣшително, смѣло, непрѣмѣнно, **résolûment.**

Risolutézza, *sf.*, рѣшителность, **résolution.**

Risolutivo, -a, *agg.* Мед. разносителенъ, **résolutif.**

Risolúto, -a, *agg.*, рѣшителенъ, смѣлъ, дързакъ, стопенъ, растопенъ, **résolu, déterminé.**

Risoluzióne, *sf.*, разложение, разнасение, разрѣждание, рѣшение, разрѣшение, унищожение, намѣрение, рѣшителность, резолюция. — dei corpi, стопяване на тѣлата. — di un dubbio, разрѣшение на съмнѣние. — d'una quistione, di un problema, рѣшение на нѣкой въпросъ, задача. — di un contratto, унищожение на контратъ. Persistere nella sua —, упорствувамъ въ намѣрението си. Uomo di —, рѣшителенъ человѣкъ, **résolution.**

Risólvere, *va.*, разлагамъ, прѣвръщамъ, растопявамъ. Мед. разрѣждамъ, развалямъ, разнасямъ. Мат. рѣшавамъ, разрѣшавамъ (задача). Юр. унищожавамъ, скланямъ (на нѣщо), съгласявамъ се. — un corpo in polvere, прѣвращамъ едно тѣло въ прахъ. — un tu-

[illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible] résulter.

Ris[illegible] [illegible] raviver.

Risorgere, v. n. [illegible] ressusciter.

Risorgiménto, m. [illegible] resurrection.

Risórto, -a. agg., воскрьсналь. ressuscité.

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible]

Ris[illegible] [illegible] épargner. [illegible]

Ris[illegible] m. [illegible] ménager. [illegible]

Risparmio, m. [illegible] Cassa di —, [illegible] épargne.

Ris[illegible] [illegible] rebalayer.

Rispedire. [illegible] réexpédier.

Rispedizione. [illegible] nouvelle expédition.

Rispégnere. [illegible] réeteindre.

Rispéndere. [illegible] dépenser de nouveau.

Rispettábile, agg., почитаемъ, почтенъ, respectable.

Rispettánte, *agg.*, почтителенъ, уважаемъ, благоговѣйнъ, **respectueux.**

Rispettáre, *va.*, тачя, почитамъ, уважавамъ. Farsi —, накарвамъ да ме уважавамъ, **respecter.**

Rispettévole, *agg.*, почтителенъ, уважаемъ, благоговѣйнъ, **respectueux.**

Rispettivaménte, *avv.*, взаимно, обоюдно, съотвѣтственно, **respectivement.**

Rispettívo, -a, *agg.*, взаименъ, обоюденъ, прѣдпазливъ, съотвѣтстсвующъ, **respectif.**

Rispétto, *sm.*, почетъ, почитание, тачение уважение, благоговение, страхъ. — umano, человѣски погледъ, отъ хорски страхъ. Sotto diversi —i, въ много отношения, **respect, égard, révérence.**

Rispettosaménte, *avv.*, съ уважение, съ почитание, съ благоговѣние, **respectueusement.**

Rispettóso, -a, *agg.*, почтителенъ, уважаемъ, благоговѣйнъ, **respectueux.**

Rispianáre, *va.*, повторно сравнявамъ, изново изяснявамъ, обяснявамъ, **aplanir, égaler de nouveau, expliquer.**

Rispígnere, -píngere, *va.*, повторно отхвъргамъ, отблъснувамъ, отбивамъ, **repousser, rejeter.**

Rispigoláre, *va.*, събирамъ, паберкувамъ класове (послѣ жетва), **glaner.**

Rispiráre, v. Respirare.

Risplendénte, *agg.*, сияющъ, блестящъ, свѣтълъ, лучезаренъ, **resplendissant.**

Risplendenteménte, *avv.*, славно, блескаво, **avec éclat.**

Rispléndere, *vn.a.*, сияя, свѣтя, блестя, свѣти, блести, блещувамъ. Фиг. прославямъ, **reluire, briller.**

Rispogliáre, *va.*, изново събличамъ, обирамъ, оголвамъ, **remettre à nu, dépouiller.**

Rispóndere, *va.*, отговарямъ, **répondre.**

Risponsábile, *agg.*, отговоренъ, **responsable.**

Rispósta, *sf.*, отговоръ, възражение, опровергавание. In — alla vostra lettera, въ отговоръ на писмото ви, **réponse.**

Risprémere, *va.*, повторно стискамъ, изцѣждамъ, **exprimer de nouveau.**

Risproпáre, *va.*, повторно боднувамъ съ бодове. Фиг. повторно подстрекавамъ, **éperonner de nouveau.**

Risputáre, *va.*, исплювамъ, исхраквамъ, **recracher.**

[illegible] *sf.*, [illegible] *femelle* [illegible].

[illegible] *vn.*, [illegible] *se.*, [illegible] *se.*, *quereller* [illegible].

[illegible] *-a*, *agg.*, [illegible] *querelleur*.

[illegible] *sm.*, [illegible] *rétablissement*.

[illegible] *va.*, [illegible] *se.*, *rétablir*.

[illegible] *va.*, прѣсѣвамъ, изново прѣсѣвамъ, *ressasser*.

Ristagnaménto, *sm.*, спиранне, спояване, *étanchement*.

Ristagnáre, *va.*, спирамъ (течението на вода), споявамъ, съединявамъ, *souder avec de l'étain, étancher, croupir*.

Ristágno, *sm.* Мед. задрьстювание, запушване, затикнуване, застѣгание, спиране, *obstruction, étanchement*.

Ristámpa, *sf.*, прѣпечатвание, *réimpression*.

Ristampáre, *va.*, изново напечатвамъ, прѣпечатвамъ, *réimprimer*.

[illegible] *vn.*, [illegible] *cesser, s'arrêter*.

[illegible] *sf.*, [illegible] *pause*.

[illegible] v. [illegible].

[illegible] *va.* [illegible] дестилирвамъ [illegible] прѣсѣжда се, [illegible] *de nouveau*.

[illegible] *-a*, *agg.*, неухрогимъ [illegible] *indomable*.

[illegible] *va.*, [illegible] *calfeutrer, reboucher*.

[illegible] *sm.*, въстановление, [illegible], укрѣпявание стомаха си, силата си, [illegible], *restauration*.

Ristoráre, *va.*, укрѣплявамъ, усилвамъ, подновявамъ, поправямъ силата си, здравието си, стомаха си), възстановявамъ, възобновявамъ, подновявамъ; *vr.* поправямъ се, усилвамъ се, храня се, *restaurer*.

Ristorativo, *-a*, *agg.*, крѣпителенъ; *sm.* крѣпително лѣкарство, силна храна, *restaurant*.

Ristoratóre, *sm.*, въстановитель, възобновитель, -лка, ресторатор, гостинничарь, *restaurateur*.

Ristóro, *sm.*, добра храна и питие, удовлетворение (щета), облекчение, утѣшение,

restauration, dédommagement, soulagement.

Ristrettaménte, *avv.*, кратко, въ кратцѣ, на късо, **succinctement.**

Ristrettézza, *sf.*, ограничение, безпаричие, натегнѫтость, **restriction, gêne.**

Ristrettívo, -a, *agg.*, ограничителенъ, **restrictif.**

Ristrétto, -a, *agg.*, ограниченъ, натегнатъ, стисканъ, **renfermé, gêné.**

Ristrétto, *sm.*, съкращение, синопсисъ, бѣглъ, погледъ, **abrégé, épitomé.**

Ristríngere, *va.*, стѣснявамъ, свивамъ, сгърчвамъ, стѣгамъ. Фиг. стѣснявамъ, **rétrécir, resserrer.**

Ristringiménto, *sm.*, стѣсняване, стѣгание, ограничение, **restriction.**

Ristringitívo, -a, *agg.*, ограничителенъ, **restrictif.**

Ristropicciáre, *va.*, изново трия, търкамъ, растривамъ, истривамъ, **refrotter.**

Ristuccáre, *va.*, замазвамъ изново (съ гипсъ), дотегнувамъ, внушавамъ отвращение, **replâtrer.**

Ristucchévole, *agg.*, отвратителенъ, тягостенъ, досадителенъ, **ennuyeux.**

Ristudiáre, *va.*, изново се учя, изново прѣговарямъ, **réétudier.**

Ristuzzicáre, *va.*, повторно бодѫ съ игла, боднувамъ. Фиг. поощрявамъ, **aiguillonner de nouveau.**

Risudáre, *vn.*, потя се изново, увлагнувамъ, **ressuer.**

Risuggelláre, *va.*, прѣзапечатвамъ, изново запечатвамъ, **resceller.**

Risultaménto, *sm.*, -tánza, *sf.*, резултатъ, слѣдствие, сѣтнина, изводъ, извлѣчение, заключение, **résultat.**

Risultáre, *vn.*, происхождамъ, произлиза, слѣдва, излиза, **résulter.**

Risultáto e Resultáto, v. Risultamento.

Risuonáre, v. Risonare.

Risurrezióne e Resurrezióne, *sf.*, въскъсение, **résurrection.**

Risuscitáre, *va.*, въскръсявамъ, съживявамъ. Фиг. изново съживявамъ, подновявамъ; *vn.* съживявамъ се, въскръснувамъ, **ressusciter.**

Risvegliáre, *va.*, будя, разбуждамъ, пробуждамъ, събуждамъ (отъ сънъ). Фиг. възбуждамъ (страститѣ), подбуждамъ, въодушевявамъ (куражъ), подновявамъ (процессъ); *vr.* събуждамъ се, пробуждамъ се. Фиг. събуж-

дамъ се, подновявамъ се, **réveiller**, **éveiller**, **exciter**, **mouvoir**.

Ritagliáre, *va.*, повторно обрѣзвамъ, изново прѣкроявамъ, **retailler**.

Ritáglio, *sm.*, обрѣзъкъ, отрѣзъкъ, отрѣзано парче отъ нѣщо, **retaille**.

Ritardaménto, *sm.*, -dánza, *sf.*, срокъ, почекъ, отлагание (врѣме), закъснявание, забавяние, **délai**, **retardement**.

Ritardáre, *va.*, закъснявамъ, прѣкарвамъ врѣме, задържамъ, спирамъ; *vn.* закъснявамъ, просрочвамъ, оставямъ назадъ; *vr.* забавямъ се, оставямъ назадъ, закъснявамъ, бавя се, **tarder**, **retarder**.

Ritárdo, *sm.*, закъснявание, закъснение, забавяние, отлагание (врѣме), **retard**.

Ritégno, *sm.*, сдържание, скромность, стѣснение, отбрана, забрáнение, прѣчка, прѣпятствие, паметь, **réserve**, **défense**, **empêchement**, **mémoire**.

Ritemére, *vn.* (изново) боя се, страхувамъ се, **craindre de nouveau**.

Ritenére, *vn.*, задържамъ, удържамъ, държя, сдържамъ, спирамъ, зимамъ, получавамъ назадъ, утвърдявамъ, помня паметя, държя наумъ, **retenir**.

Ritenitívo, -a, *agg.*, задържателенъ, **rétentif**.

Ritentáre, *va.*, повторно опитвамъ, изново искушавамъ, прѣлъстявамъ, **retenter**.

Ritenutaménte, *avv.*, скромно, **avec retenue**.

Ritenutézza, *sf.*, прѣдпазливость, сдържание, скромность, **retenue**, **réserve**.

Ritenúto, -a, *agg.*, въздържанъ, скроменъ, прѣдпазливъ, **retenu**, **réservé**.

Ritenzióne, *sf.*, сдържание, задържание, удържание. — d' urina, спирание на пикочьта, **rétention**.

Ritéssere, *va.*, изново тъкѫ, **tisser de nouveau**.

Ritíngere, *va.*, повторно боядисвамъ, **reteindre**.

Ritiraménto, *sm.*, свивание, сгърчвание, връщание у дома, уединение, **contraction**, **retraite**.

Ritiráre, *va.*, измъкнувамъ, извличамъ, изваждамъ, извозвамъ, зимамъ назадъ, оттеглювамъ, дръпнувамъ, избавямъ, освобождавамъ, давамъ прибѣжище, приемамъ нѣкого въ кѫщата си, добивамъ, спечелвамъ,

приобѣтявамъ, лишавамъ; *vn*. повторно тегля жребие; *vr*. отивамъ си, оттеглювамъ се, отстжпямъ, оставямъ, скривамъ се, уединявамъ се, свива се, събира се (за платъ), отивамъ си у дома, уединявамъ се, **retirer**.

Ritiráta, *sf*. Воен. вечерна заря, възвръщание у дома, отеглюване, ретирада, нужникъ, **retirade, retraite**.

Ritirataménte, *avv*., отдѣлно, особенно, на страна, на самѣ, уединенно, **séparément**.

Ritiratézza, *sf*., уединение, **éloignement du monde**.

Ritiráto, -a, *agg*., уединенъ, оттегленъ, усамотенъ, стѣсненъ, **rétiré, rétréci**.

Ritíro, *sm*., уединение, усамотяване, монастиръ, обитель, **retraite, couvent**.

Rito, *sm*., церковенъ обрядъ, обичай, **rit**.

Ritoccaménto, *sm*., ретушировка, поправка (на картинка), **retouche**.

Ritoccáre, *va*., поправямъ, ретуширамъ (картина), подновявамъ, исправямъ, усъвършенствувамъ, изново пишямъ, **retoucher**.

Ritoccatúra, *sf*., v. Ritoccamento.

Ritógliere, *va*., повторно зимамъ, зимамъ назадъ, **reprendre**.

Ritonáre, *vn*., изново гърми, **tonner de nouveau**.

Ritondáre, *va*., окржглевамъ, **arrondir**.

Ritórcere, *va*., прѣсуквамъ, прѣпридамъ, истисквамъ, извивамъ (бѣли дрѣхи), суча, обръщамъ, **retordre**.

Ritorciménto, *sm*., прѣсукване, прѣпридание (коприна), заобиколка, обръщание, **retordement**.

Ritormentáre, *vn*., изново мжча, **tourmenter de nouveau**.

Ritornáre, *vn*., възвръщамъ се, повръщамъ се, връщамъ се; *va*. завръщамъ. — a Dio, обръщамъ къмъ Бога. — al lavoro, пакъ се залавямъ за работа, **retourner**.

Ritornáta, *sf*., повратъ, повръщаница, **retour**.

Ritornéllo, *sm*., припѣвъ, напѣвъ, повторение, **refrain, ritournelle**.

Ritórno, *sm*., възвръщание, повръщание, **retour**.

Ritosáre, *va*., прѣстригвамъ, изново стригж или остригвамъ, **retondre**.

Ritradúrre, *va*., повторно прѣвождамъ, **traduire de nouveau**.

Ritrárre, *va.*, извличамъ, изваждамъ, извозвамъ, дръпнувамъ, оттеглювамъ, избавямъ, **retirer, extraire.**

Ritrascórrere, *vn.*, изново обикалямъ, посѣщавамъ, пригреждамъ, **parcourir de nouveau.**

Ritraspórre, *va.*, повторно прѣнасямъ, прѣвозвамъ, прѣкарвамъ, **transporter derechef.**

Ritrattáre, *va.*, изново договарямъ, отричамъ се, отказвамъ се, зимамъ си думата назадъ; *vr.* отказвамъ се (отъ думата си), **rétracter.**

Ritrattazióne, *sf.*, отричание, отказвание, отказвание отъ думитѣ си, **rétractation.**

Ritrattísta, *sm.*, портретенъ, живописецъ, **portraitiste.**

Ritrátto, *sm.*, ликъ, портретъ, изображение, картина. Фиг. описание, **portrait.**

Ritrícina, *sf.*, мрѣжа (за риба), **épervier.**

Ritrinciáre, *va.*, изново сѣкѫ, прѣсичамъ, **recouper.**

Ritrinceramento, *sm.*, прѣсичание, **retranchement.**

Ritrincieráre, *va.*, прѣсичамъ, **retrancher.**

Ritrosaménte, *avv.*, упорито, странно, чудно, **bizarrement.**

Ritrosía, *sf.*, упоритость, упорность, вироглавство, странность, чудность, **bizarrerie, opiniâtreté.**

Ritróso, -a, *agg.*, упоритъ, вироглавъ, неблагоприятенъ, **contraire.**

Ritrovábile, *agg.*, находимъ, **retrouvable.**

Ritrovaménto, *sm.*, намирание, нахождание, **invention.**

Ritrováre, *va.*, изново намирамъ, намирамъ, нахождамъ, откривамъ, изнамѣрвамъ, **retrouver.**

Ritrováto, -a, *agg.*, намѣренъ, изнамѣренъ, **trouvé.**

Ritrováto, *sm.*, изобрѣтение, изнамѣрвание, **invention, découverte.**

Ritrovatóre, *sm.*, изобрѣтатель, откривачь, **inventeur.**

Ritróvo, *sm.*, събрание, свижание, мѣсто за свиждание, **assemblée, rendez-vous.**

Rítto, -a, *agg.*, правъ, исправенъ, **droit.**

Rituále, *sm.*, трѣбникъ, черковенъ уставъ, **rituel.**

Ritualísta, *sm.*, обрядоописатель, **ritualiste.**

Rituffáre, *va.*, повторно потапямъ (въ водата), **replonger.**

Rituraménto, *sm.*, запушвание, застѣгание, затикнувание, **obstruction, calfeutrage.**

Rituráre, *va.*, повторно запу-

шамъ, затикнувамъ, **reboucher.**

Riturbáre, *va.,* изново смущавамъ, вълнувамъ, правя раздори, бъркамъ, мжтя, **troubler de nouveau.**

Riudíre, *va.,* изново слушамъ, внимавамъ, **entendre de nouveau.**

Riumiliáre, *va.,* изново унижавамъ, **humillier.**

Riúngere, *va.,* повторно намазвамъ, помазвамъ, миропомазвамъ, **oindre de nouveau.**

Riunióne, *sf.,* събрание, съединение, зарастване (на рана), **réunion.**

Riuníre, *va.,* събирамъ, съединявамъ, присъединявамъ, примирявамъ, заздравямъ (рана), **réunir.**

Riusáre, *va.,* изново употрѣбявамъ, ползувамъ се, **user de nouveau.**

Riuscíbile, *agg.,* сполучливъ, **qui peut réussir.**

Riuscíre, *vn.,* успѣвамъ, сполучвамъ, прѣуспѣвамъ, напрѣднувамъ, повторно излизамъ, **réussir.**

Riuscíta, *sf.,* успѣхъ, сполука, **réussite.**

Ríva, *sf.,* дръгъ, край, **rive.**

Rivále, *sm.,* врагъ, съперникъ, **rival.**

Rivalicáre, *va. n.,* прѣминавамъ (изново), **repasser.**

Rivalidáre, *va.,* повторно утвърдлявамъ или скрѣпявамъ, **revalider.**

Rivalidazióne, *sf.,* повторно утвърдяване или скрѣпяване, **revalidation.**

Rivalità *sf.,* съперничество, враждуване, **rivalité.**

Rivarcáre, *va.,* повторно прѣминавамъ, пакъ прѣгазвамъ, **repasser.**

Rivedére, *va.,* пакъ виждамъ, прѣглеждамъ изново, повторно испитвамъ, изслѣдвамъ, **revoir.**

Riveläbile, *agg.,* открываемъ, **qui peut être révélé.**

Riveláre, *va.,* откривамъ, разкривамъ, обявявамъ, показвамъ; *vr.* откривамъ се, **révéler.**

Rivelatóre, *sm.,* откривачь, обявитель, **révélateur.**

Rivelazióne, *sf.,* откриване, раскриване, Божие откровение, **révélation.**

Rivéndere, *va.,* прѣпродавамъ, **revendre.**

Rivendíbile, *agg.,* прѣпродаемъ, **qu'on peut revendre.**

Rivendicábile, *agg.,* назадъ исканъ, **revendicable.**

Rivendicáre, *va.,* искамъ назадъ, изисквамъ, повторно

отмъщавамъ, **revendiquer, venger de nouveau.**

Rivendicazióne, *sf.*, обратно изискване, **revendication.**

Rivenditóre, -dúgliolo, *sm.*, прѣпродавачь, -чка, прѣкупникъ, **revendeur.**

Riveníre, *vn.*, възвръщамъ се, завръщамъ се, повторно дохождамъ, **revenir.**

Riverberánte, *agg.*, отразителенъ, **réverbérant.**

Riverberáre, *va.*, отражавамъ; *vn.* отражава се, **réverbérer.**

Riverberazióne, *sf.*, отражение (на зари), **réverbération.**

Rivérbero, *sm.*, рефлекторъ, ревербръ, отразително огледало, отражение, **réverbération, réverbère.**

Riverdíre, *vn.*, изново зеленѣя, **reverdir.**

Riveréndo, -a, *agg.*, прѣподобенъ, **révérend.**

Riverénte, *agg.*, почтителенъ, **respectueux.**

Riverénza, *sf.*, прѣподобие (титла на свѣщенникъ), почитание, благоговѣние, поклонъ, почтителенъ поклонъ, реверансъ, **révérence.**

Riverenziále, *agg.* Timore —, синовно почитание, **crainte filiale.**

Riveríre, *va.*, тáчя, почитамъ, благоговѣя, стоя съ страхопочитание (прѣдъ нѣкого); *vr.* почитамъ се, **révérer.**

Riversáre, *va.*, прѣливамъ, изливамъ изново, наливамъ изново, **renverser.**

Riversíbile, *agg.*, възвратимъ, повръщаемъ, **réversible.**

Riversibilità, *sf.*, възвратимость (на имотъ) на първий му стопанинъ, **réversibilité.**

Rivértere, *va.*, завръщамъ, извръщамъ, повръщамъ, **retourner.**

Rivestíre, *va.*, обличамъ, изново обличамъ (се), **revêtir.**

Riviéra, *sf.*, рѣка, брѣгъ, страна, **rivière.**

Rivificáre, *va.*, изново съживявамъ, **révivifier.**

Rivíncere, *va.*, повторно спечелвамъ, изигравамъ, спечелвамъ (изгубеното), **regagner.**

Rivíncita, *sf.*, отплата, отмъщение, втора игра за спечелвание изгубеното въ първата, удовлетворение, отплащание, завоевание, **revanche, recouvrement.**

Rivísita, *sf.*, повторно посѣщение, **nouvelle visite.**

Rivisitáre, *va.*, повторно посѣщавамъ, **revisiter.**

Rivísta, *sf.*, прѣгледъ, прѣтръсвание, прѣгледъ (**на**

войски), обозрѣние (журналъ), **revue.**

Rivívere, *vn.,* оживявамъ, съживявамъ се, въскръснувамъ, **revivre.**

Rivivificáre, *va.,* изново съживявамъ, **revivifier.**

Rívo, *sm.,* рѣчица, баричка, брѣгъ, край, **ruisseau.**

Rivocábile, *agg.,* отмѣнимъ, отрѣшимъ, **révocable.**

Rivocáre, *va.,* отмѣнявамъ, унищожавамъ, изисквамъ назадъ, отчислявамъ, уволнявамъ отъ служба. — un' ordine, отмѣнявамъ една заповѣдь. — un testamento, una procura, унищожавамъ завѣщание, довѣренность, **révoquer.**

Rivocazióne, *sf.,* отмѣнение, отмѣна, унищожение, **révocation.**

Rivoláre, *va.,* хвърчя, летѫ (изново), **revoler.**

Rivolére, *va.,* повторно искамъ, **revouloir.**

Rivólgere, *va.,* завръщамъ, извръщамъ, извъртамъ, обръщамъ (се), обмислювамъ (нѣщо), размишлявамъ (за нѣщо), завивамъ, обвивамъ, **retourner, ruminer, envelopper.**

Rivolgiménto, *sm.,* револуция, промѣнение, измѣнение, **révolution, changement.**

Rívolo, *sm.,* рѣчица, **petit ruisseau, rigole.**

Rivólta, *sm.,* въстание, разбунтуване, бунтъ, смутъ, смущение, размирица, **révolution.**

Rivoltánte, *agg.,* възмутителенъ, бунтувателенъ; *sm.* бунтовникъ, **révoltant.**

Rivoltáre, *va.,* завръщамъ, повръщамъ, завъртамъ, обръщамъ, разбърквамъ, забърквамъ, размѣсвамъ; *vr.* бунтувамъ се, възмущавамъ се, въоржжавамъ се, въставамъ, **retourner, brouiller, se révolter.**

Rivoltoláre, *va.,* търкалямъ, свивамъ; *vr.* валямъ се. — nel fango, валямъ се въ кальта, **rouler.**

Rivoltóso, -a, *agg.,* бунтувателенъ, възмутителенъ, бунтовнически, размирнически; *s.* бунтовникъ, размирникъ, **séditieux.**

Rivoluzióne, *sf.,* въртѣние, обръщание (на планета), годишно обръщание, възвръщание (на врѣме), вълнение, движение (на соковетѣ), прѣвратъ, промѣна, революция, **révolution.**

Rivomitáre, *va.,* избълвамъ, блюдавамъ, блювамъ, **rejeter, revomir.**

Rizzáre, *va.*, исправямъ, вдигамъ, издвигамъ, **dresser, lever.**

Rób, *sm.*, роберъ, **rob.**

Róba, *sf.*, нѣща, вещи, имущество, движимость, имотъ, дрѣхи, стока, **effets, marchandises, robe.**

Robáccia, *sf.*, мръсотия, смѣть, лоша госба, **vilenie, ordure.**

Róbbia, *sf.*, брошъ, **garance.**

Robicciuóla, *sf.*, дреболия, **bagatelles.**

Robustaménte, *avv.*, крѣпко, силно, пълно, **robustement.**

Robustézza, *sf.*, крѣпкость, ягкость, здравость, здравина (тѣлесна), сила, **force, vigueur.**

Robústo, -a, *agg.*, силенъ, крѣпъкъ, набитъ, трътлесть, здравъ, **robuste.**

Rócca, *sf.*, крѣпость, укрѣпенъ градъ, скала, канара, **forteresse, château, roche.**

Rócca, *sf.*, кѫжелъ, хурка, **quenouille.**

Roccáta, *sf.*, кѫделя (на хурка), вълна за една кадела, **quenouillée.**

Roccétto, *sm.*, стихарь, **rochet.**

Rocchétto, *sm.*, стихарь, мантия, **bobine, rochet.**

Róccia, *sf.*, скала, канара, боклукъ, мръсотия, **roche.**

Rocchézza, *sf.*, хрипкавость, приглаcнувание, **raucité, enrouement.**

Rodénte, *agg.*, разяддивъ, **rongeant.**

Ródere, *va.*, гризѫ, глождя, разяждамъ, съяждамъ; *vr.* гризѫ се, беспокоя се, ядосвамъ се, **ronger.**

Rodiménto, *sm.*, гризание, зложденне, разяждание, **rongement.**

Roditóre, *sm.*, гризачь, гризящъ, **rodente, rongeur.**

Rodomónte, *sm.*, хвалопръцко, **rodomont.**

Rogazióni, *sf. pl.*, тридневни публични молби (прѣди Възнесение), **les rogations.**

Rógna, *sf.*, застарѣла краста, пърша, **rogne, gale.**

Rognóne, *sm.*, бѫбрекъ, **rognon.**

Rognóso, -a, *agg.*, краставъ, пършеливъ, **rogneux.**

Rógo, *sm.*, дръвникъ, **bûcher.**

Rógo, *sm.*, кѫпина, **ronce.**

Romanaménte, *avv.*, по римски, **à la romaine.**

Románo, -a, *agg.*, римски, римлянинъ. Cattolico —, римокатолически, **romain.**

Romántico, *agg. s.*, романтически, романтикъ, **romantique.**

Románza, *sf.*, романсъ (поема или пѣсна), **romance.**

Romanzésco, -a, *agg.*, романически, **romanesque.**

Romanziére, *sm.*, романистъ, **romancier.**

Románzo, *sm.*, романъ, **roman.**

Rombáre, *vn.*, шумятъ, бучатъ, шуми, бучи, **bruire.**

Rombázzo, *sm.*, шумъ, гюрюлтия, крамола, **vacarme.**

Rómbo, *sm.*, шумение, ромбъ, **bourdonnement, rhombe.**

Rombóide, *sm.*, ромбоидъ, **rhomboïde.**

Romitággio, *sm.*, скитъ, пустиня, ермитажъ, **ermitage.**

Romíto, *sm.*, скитникъ, пущинякъ, **ermite.**

Romitório, *sm.*, скитъ, пустиня, **ermitage.**

Rómpere, *va.*, чупя, ломя, трошя, разбивамъ, расчупямъ, кѫсамъ, раскѫсвамъ, развалямъ, нарушавамъ, прѣкратявамъ, прѣкѫсвамъ. — il digiuno, развалямъ постъ. — la conversazione, прѣкратявамъ разговоръ. — il pane della divina parola, проповѣдвамъ слово Божие на бѣрнитѣ, **casser, rompre.**

Rompicóllo, *sm.*, опасно мѣсто, пропасть, погибель, **ruine, casse-cou.**

Rompinóci, *sm.*, клещи, **casse-noisettes.**

Rónca, *sf.*, сърповиденъ ножъ, косеръ, **serpe, hachereau.**

Rónda, *sf.*, пощна обиколка (на стража), пощна стража, **ronde.**

Rondáre, *va.*, ходя на пощна стража, **ronder, fair la ronde.**

Róndine, *sf.*, лѣстовица, **hirondelle.**

Rondinélla, *sf.*, лѣстовица, **hirondelle.**

Rondó, *sm.*, рондо (стихове), **rondeau.**

Ronzáre, *vn.*, тумямъ, свиря, блудая се, ходя на горѣ на долѣ, **bourdonner, siffler, bruire, rôder ça et là.**

Rósa, *sf.*, трандафелъ, **rose.**

Rosáio, *sm.*, шипъкъ, **rosier.**

Rosário, *sm.*, розарио, **rosaire, chapelet.**

Roséo, -a, *agg.*, ясnorозовъ (цвѣтъ), **rosé.**

Roséto, *sm.*, розова градинка, **roseraie.**

Rosétta, *sf.*, ялмазъ, розета, **petite rose.**

Rosicánte, *agg. s.*, гризящъ, **rongeur.**

Rosicáre, -sicchiáre, *va.*, гризѫ, глождя, **ronger.**

Rosicatúra, *sf.*, гризание, глождание, **rongement, corrosion.**

Rosígnolo, *sm.*, славей, **rossignol.**

Rosmaríno, *sm.*, розмаринъ, **romarin.**

Rosoláccio, *sm.*, пукалъ, кадънка, дивъ макъ, булки, **coquelicot.**

Rosoláre, *va.*, пържя, пекѫ месо до зачервяване, **rissoler.**

Rosolía, *sf.*, ружола, лещеница (шарка), **rougeole.**

Rosólio, *sm.*, росоли, **rossolis.**

Róspo, *sm.*, жаба, прѫстица, **crapaud.**

Rossástro, -a, *agg.*, червеникавъ, възчервенъ, **rougeâtre.**

Rosseggiáre, *va.*, почервенявамъ, ваксувамъ съ червена боя, **tirer sur le rouge, rougir.**

Rossétto, -a, *agg.*, червеникавъ, възчервенъ, **roussâtre.**

Rossézza, *sf.*, червенина, червеникавъ шаръ, **rougeur.**

Rossíccio, -a, *agg.*, червеникавъ, **roussâtre, rougeâtre.**

Rósso, -a, *agg.*, червенъ, руменъ, аленъ, **rouge.**

Rósso, *sm.*, червенъ, **le rouge.**

Rossóre, *sm.*, червенина, руменость, червеникавъ шаръ, стидъ, срамъ, **rougeur, honte.**

Róstri, *sm. pl.*, трибуна, катедра, **rostres.**

Róstro, *sm.*, човка, чонка, калвунъ, клюнъ, носъ, **bec.**

Rosúme, *sf.*, ядено(то), нахапано(то), **mangeure, rognure.**

Rotáia, *sf.*, релсъ, дири отъ кола, колникъ, **rail, ornière.**

Rotazióne, *sf.*, въртѣние, завъртание, крѫговъртѣние, **rotation.**

Rotélla, *sf.*, малко колело. Анат. похлупка, похлупаче, **petite roue, rouelle.**

Rotolaménto, *sm.*, търкаление, **roulement.**

Rotoláre, *va.*, търкалямъ, въртя, завъртамъ, валямъ се, **rouler.**

Rótolo, *sm.*, свитъкъ, **rouleau, rôle.**

Rotondáre, *va.*, окѫглевамъ, **arrondir.**

Rotondézza, *sf.*, крѫглость, облость, валчевина, **rondeur.**

Rotondità, *sf.*, крѫглость, дебелина, **rotondité.**

Rotóndo, -a, *agg.*, крѫгълъ, обълъ, валчестъ, търкалестъ, околчестъ, **rond.**

Rótta, *sf.*, повръщание назадъ, разбивание войска, поражение, бѣгъ, разваление, растройство, разливание, наводнение, заливание брѣговетѣ на рѣка, скѫсвание, сношение, **brèche, rupture, déroute, débordement.**

Rottúra, *sf.*, скѫсвание, стро-

шавание, разбивание. Фиг. разривъ, скѫсвание, сношение, раздоръ, несъгласие, **rupture.**

Rótula, *sf.*, похлупка, похлупаче (на колѣното), **rotule.**

Rovélla, -o, *s.*, ярость, бѣсъ, побѣсняване, **rage, colère.**

Roventáre, *va.*, сгорещавамъ, почервенявамъ отъ нажежвание (желѣзо), **rougir dans le feu.**

Rovénte, *agg.*, горещъ, **ardent.**

Roventézza, *sf.*, горещина, жежчина. Фиг. запаленность, ревность, **embrasement.**

Rovesciaménto, *sm.*, повалление, събарение, сваление (долу), тръшнование, разстройство, разорение, упадъкъ, **renversement.**

Rovesciáre, *va.*, повалямъ, събарямъ, струполясвамъ, свалямъ (долу), тръшнувамъ, прѣкатурямъ, разрушавамъ, разстройвамъ, забърквамъ, разбърквамъ, прѣвратамъ, прѣобращамъ съ главата на долу, докарвамъ, безпоредъкъ, правя прѣвратъ, **renverser.**

Rovéscio, *sm.*, опакото (на платъ), противното (на листъ). Бот. опакито (на листа), **envers, revers, adverse.**

Rovéto, *sm.*, кѫпинакъ, **ronceraie.**

Rovína, *sf.*, развала, развалина, распадание, разрушение, разорение; *pl.* развалени, пащва, ущербъ, **ruine, dommage.**

Rovináre, *va.*, развалямъ, покварямъ, разрушавамъ, разорявамъ, унищожавамъ, събарямъ, срутвамъ, сгрумолясвамъ, опустошавамъ, очуквамъ, погубямъ; *vr.* разрушавамъ се, рушя се, разорявамъ се, испадамъ, развалямъ се, изгубвамъ си довѣрието, **ruiner.**

Rovinatóre, *sm.*, разрушитель, истребитель, **destructeur.**

Rovinosaménte, *avv.*, буйно, стремително, **impétueusement.**

Rovinóso, -a, *agg.*, буенъ, яростенъ, **emporté, furieux, impétueux.**

Rovistáre, *va.*, прѣтърсвамъ, търся, **fouiller.**

Rozzaménte, *avv.*, грубо, невѣжливо, **grossièrement, rudement.**

Rozzézza, *sf.*, грубость, невѣжливость, неучтивость, **grossièreté, rudesse.**

Rózzo, -a, *agg.*, простъ, грубъ, невѣжливъ, необразованъ, **grossier.**

Rubacchiáre, *va.*, крадж, обирамъ, **voler**, **filouter**.

Rubacuóri, *sm.*, любимецъ, -мка, **coquette** (привлѣкателенъ, прѣлестенъ), **attrayant**.

Rubaménto, *sm.*, кражба, грабежъ, обиръ, **vol**.

Rubáre, *va.*, крадж, крамъ, обирамъ, ограбямъ, **voler**.

Rubería, *sf.*, кражба, **vol**, **larcin**.

Rubicóndo, -a, *agg.*, червенъ (за лице), червендалестъ, **rubicond**.

Rubinétto, *sm.*, ключъ (на кранъ), канела, чепъ, щуракъ, **robinet**.

Rubíno, *sm.*, рубинъ, **rubis**.

Rúblo, *sm.*, рубла, **rouble**.

Rubríca, *sf.*, правило за богослужение, заглавие, отдѣлъ, рубрика, **rubrique**.

Rubricísta, *sm.*, знаящъ черковний редъ, **rubricaire**.

Rúbro, -a, *agg.*, червенъ, **rouge**.

Rúderi, *sm. pl.*, срутени нѣща, срутини, развалини, **décombres**.

Rudiménto, *sm. pl.*, начални правила, **rudiment**.

Rúga, *sf.*, бръчка, набръчканото, **ride**.

Rúggine, *sf.*, ръжда, ръждявость, **rouille**.

Ruggíre, *vn.*, реве (за левъ), **rugir**.

Ruggíto, *sm.*, ревъ, ревание, **rugissement**.

Rugiáda, *sf.*, росá, **rosée**.

Rugiadézza, *sf.*, хладнина, хладкость, **fraîcheur**.

Rugosità, *sf.*, набръчканость, грапавость, **rugosité**.

Rugóso, -a, *agg.*, набръканъ, грапавъ, **rugueux**.

Ruína, v. Rovina.

Rúlla, *sf.*, -lo, *sm.*, биение тжпанъ, **rouleau**.

Rulláre, *va.*, бия тжпанъ, тумкамъ, **rouler**.

Rúm, *sm.*, ромъ, **rhum**.

Rumináre, *va.*, гвачя, прѣживамъ, дъвчя. Фиг. обмислювамъ (нѣщо), размислявамъ (за нѣщо), **ruminer**.

Ruminatóre, *sm.*, прѣживно животно, **ruminant**.

Ruminazióne, *sf.*, прѣживание, гвачение, дъвчение, **rumination**.

Rumóre, *sm.*, шумъ, вълнение, **rumeur**.

Rumoreggiáre, v. Romoreggiare.

Rumoróso, -a, *agg.*, шименъ, шумящъ, говорливъ, **bruyant**.

Ruólo, *sm.*, свитъкъ, списъкъ, **rôle**.

Ruóta, Róta, *sf.*, колело, **roue**.

Rúpe, *sf.*, камениста планина, канара, висока стремна скаля, канара, **roche, rocher.**

Rurále, *agg.*, полски, селски, поленски, **rural.**

Ruscéllo, *sm.*, рѣчица, баричка, **ruisseau.**

Russáre, *vn.*, хъркамъ, **ronfler.**

Rússo, *sm.*, хъркание, **ronflement.**

Rusticággine, *sf.*, грубость, простотия, селщина, неучтивость, **rusticité, grossièreté.**

Rusticále, *agg.*, селски, селенски, грубъ, **rustique.**

Rustichézza, -cità, *sf.*, грубость, простотия, селщина, неучтивость, **rusticité.**

Rústico, -a, *agg.*, грубъ, простъ, селски; *sm.* дебелакъ, простакъ. Alla —, грубо, неучтиво, **rustique.**

Rúta, *sf.*, седефче, **rue.**

Rutilánte, *agg.*, златозаренъ, **rutilant**; блестящъ, **reluisant.**

Rutiláre, *va.*, блѣстя, блистя, сияя, **briller.**

Ruttáre, *vn.*, уригамъ, **roter.**

Rútto, *sm.*, уригание, **rot.**

Ruvidaménte, *avv.*, грубо, строго, сурово, жестоко, **rudement, grossièrement.**

Ruvidézza, *sf.*, грубость, строгость, суровость, **grossièreté.**

Rúvido, -a, *agg.*, грубъ, суровъ, **grossier.**

Ruzzáre, *vn.*, шегувамъ се, подигравамъ се съ нѣкого, занимавамъ се съ нищо и никакви работи, **badiner, folâtrer.**

Rúzzola, *sf.*, пумпалъ, **toupie, roulette.**

Ruzzoláre, *va.*, търкалямъ, **rouler.**

S

S, *sm.*, 17-та буква на итал. азбука.

Sábato, Sábbato, *sm.*, сѫббота. — Santo, Великата Сѫббота, **samedi.**

Sábbia, *sf.*, пѣсъкъ, **sable.**

Sabbiáre, *va.*, посипвамъ съ пѣсъкъ, **sabler.**

Sabbióne, *sm.*, ситенъ пѣсъкъ, **sablon.**

Sabbióso, -a, *agg.*, пѣсъкливъ, пѣсъченъ, **sablonneux.**

Sabeísmo, *sm.*, поклонение на огъня, слънцето, и звѣздитѣ, **sabéisme.**

Sácca, *sf.*, дисагу; *pl.*, **besace.**

Saccénte, *sm.*, книжовникъ, надутъ, щеславенъ, **savantesse, suffisant.**

Saccentería, *sf.*, щеславие, **suffisance.**

Saccheggiaménto, *sm.*, разграбване (градъ), **saccagement.**

Saccheggiáre, *va.*, разграбвамъ (градъ), обирамъ, **saccager.**

Saccheggiatóre, *sm.*, грабитель, разоритель, **pillard.**

Sacchéggio, *sm.*, разграбване, обиръ, **pillage.**

Sacchétto, *sm.*, торбичка, **sachet.**

Sácco, *sm.*, чувалъ, платникъ, торба, вреке, вулия, чанта, торба, паласка, рапецъ (войнишки), стомахъ, търбухъ, мѣхурче, вретище (дрѣха за покаяние), разграбване (градъ), **sac, pillage.**

Saccóccia, *sf.*, жебъ, кесийка, торбичка, **poche.**

Saccométtere, *va.*, разграбвамъ (градъ), **saccager.**

Saccóne, *sm.*, сламеникъ (мендеръ, постелка), **paillasse.**

Sacerdotále, *agg.*, свѣщенически, **sacerdotal.**

Sacerdóte, *sm.*, свѣщеникъ, иерей, попъ, призвитерь, жрѣцъ (sacerdote pagano), **prêtre.**

Sacerdotéssa, *sf.*, жрѣкиня, попадия (moglie del prete), **prêtresse.**

Sacerdózio, *sm.*, свѣщенство, свѣщенничество, духовничество, **sacerdoce.**

Sacramentále, *agg.*, таинственъ. Confessione —, тайнственна исповѣдь. Grazia —, таинственна благодать, **sacramental.**

Sacramentalménte, *avv.*, тайнственно, **sacramentalement.**

Sacramentáre, *va.*, причащавамъ, **administrer le sacrement.**

Sacramentário, *sm.*, тайнственникъ, -ци (eretici), **sacramentaire.**

Sacramentáto, -a, *agg.*, причастенъ, **administré.**

Sacraménto, *sm.*, тайнство, тайна. Santissimo —, Присвѣтото Причастие, **sacrement.**

Sacráre, *va.*, освящавамъ, помазвамъ, миропомазвамъ (за царь), **consacrer, sacrer.**

Sacrário, *sm.*, мѣсто за изливание водитѣ отъ священни нѣща, чистилище, **sacraire.**

Sacristía, *sf.*, ризница, сакристия, мѣстото гдѣто се съхранявать черковнитѣ одежди и украшения и гдѣто свѣщенницитѣ се обличать, **sacristie.**

Sacrificáre, *va.*, жъртвувамъ, пожъртвувамъ, принасямъ въ жъртва, посвещавамъ; *vn.* съобразявамъ се, подчинявамъ се; *vr.* жъртвувамъ се, **sacrifier.**

Sacrificatóre, *sm.*, жъртвоприноситель, жрьцъ, **sacrificateur.**

Sacrifizio, *sm.*, жъртва, жъртвоприношение, жъртвование, пожъртвование. Il Santo — della messa, литургия, св. служба, **sacrifice.**

Sacrilegaménte, *avv.*, светотатственно, нечестиво, **sacrilègement.**

Sacrilégio, *sm.*, светотатство, осквърнена светиня. Фиг. нечестие, прѣстжпление, **sacrilège.**

Sacrílego, -a, *agg.*, светотатственъ, нечестивъ; *sm.* светотатецъ, осквърнитель на свѣтини, **sacrilège.**

Sácro, *agg.*, свещенъ, светъ, миропомазамъ. Osso —, свещенната кость (анат.). Persona —. свещенна особа. — concilio, черковенъ съборъ. Cose —e, светиня. Libri —, свещеннитѣ книги. — collegio, кардиналски съборъ, **sacré.**

Sacrosánto, -a, *agg.*, свещенъ, ненарушимъ, **sacré, saint, inviolable.**

Sadducéo, *sm.*, садукей, **sadducéen.**

Saétta, *sf.*, стрѣла, копие, устрѣлъ, гръмъ, **flèche, foudre.**

Saettáre, *va.*, хвъргамъ копие, **darder.**

Saettatóre, *sm.*, стрѣлометачь, копие стрѣлецъ, **dardeur.**

Sagáce, *agg.*, прозорливъ, проницателенъ, **sagace.**

Sagácia, -cità, *sf.*, прозорливость, проницателность, **sagacité.**

Sagéna, *sf.*, мрежа, **filet.**

Saggézza, *sf.*, мждрость, прѣмждрость, благоразумие, въздържность, тихость, кротость, скромность, цѣломждрие, **sagesse.**

Saggiaménte, *avv.*, мждро, умно, благоразумно, **sagement.**

Saggiáre, *va.*, опитвамъ, испитвамъ, **essayer, goûter.**

Sággio, -a, *agg.*, благоразуменъ, уменъ, мждъръ, разуменъ, **sage.**

Sággio, *sm.*, опитъ, проба, **essai.**

Saggittário, *sm.*, стрѣлецъ (съзвѣздие), **sagittaire.**

Ságra, *sf.*, освящение (на храмъ), **dédication, sacre.**

Sagraménto, v. Sacramento.

Sagrestáno, *sm.*, клисарь, **sacristain.**



Sagristía, *sf.*, ризница, **sacristie.**

Sagrificáre, v. Sacrificare.

Ságro, *sm.*, священното, светото, **sacre.**

Sáia, *sf.*, софъ (вълненъ платъ), **serge.**

Sála, *sf.*, зала. — del trono, тронна зала. — da pranzo, стая за ядение. — da bigliardo, билярдна зала. — di ricevimento, стая за приемание. — d' aspetto, стая за чакание, **salle.**

Salamándra, *sf.* (зоол.), дъждовникъ, саламандра, **salamandre.**

Saláme, *sm.*, саламъ, **salé, charcuterie.**

Salamalécche, *sm.*, поздравление, **salamélec.**

Salamóia, *sf.*, саламура, прѣсолъ, **saumure.**

Saláre, *va.*, соля, посолявамъ, насолявамъ, обсолявамъ, **saler.**

Salariáre, *va.*, давамъ заплата, награждавамъ, плащамъ, **salarier.**

Salário, *sm.*, заплата, плата, награждение, **salaire.**

Salassáre, *va.*, пущамъ кръвъ. Фиг. обирамъ паритѣ (нѣкому), **saigner.**

Salásso, *sm.*, кръвопускание, **saignée.**

Saláto, -a, *agg.*, соленъ. Фиг. хапливъ, **salé.**

Sálce, *sm.*, върба, **saule.**

Salcéto, *sm.*, върбалакъ, върбакъ, **saussaie.**

Sálcraut, *sm.*, кисело зелье, армея, **choucroute.**

Sálda, *sf.*, скорбела, **empois.**

Saldaménte, *avv.*, силно, ягко, непоколебимо, **fermement.**

Saldaménto, *sm.*, спояване, **soudure.**

Saldáre, *va.*, спойвамъ, споявамъ, съединявамъ. — un conto, прѣчиствамъ смѣтка, **souder, arrêter des comptes.**

Saldáto, -a, *agg.*, споенъ, залѣтъ, **soudé.**

Saldatório, *sm.*, паяло, спойлникъ, **soudoir.**

Saldatúra, *sf.*, спой, спойка, споило, ржбецъ, рѣзка, бѣлегъ, **soudure.**

Saldézza, *sf.*, здравость, твърдость, постоянство, **solidité.**

Sáldo, -a, *agg.*, якъ, силенъ, здравъ, твърдъ. Uomo —, солиденъ человѣкъ, **solide, ferme, stable.**

Sáldo, *sm.*, окончателно расчиствание на смѣтка, счетъ, **arrêté de comptes.**

Sále, *sm.*, соль, **sel.**

Saliéra, *sf.*, солница, **salière.**

Salificábile, *agg.*, солетворенъ, **salifiable.**

Salificazióne, *sf.*, солеобразование, солетворение, осоляване, прѣвръщание на соль, **salification.**

Salína, *sf.*, соларница, **saline.**

Salíno, -a, *agg.*, сóленъ, **salin.**

Salíre, *vn.*, въсхождамъ, възлизамъ, въскачвамъ се, качвамъ се, отивамъ нагорѣ, възвишавамъ (чинъ), **monter.**

Saliscéndi, -o, *sm.*, ключалка, сюрме (turco), **loquet, cadole.**

Salíta, *sf.*, въсходъ, възлазъ, нагорнище, баиръ (turco), **montée.**

Salíva, *sf.*, плюнка, слюнка, лига, **salive.**

Salivále, *agg.* Анат. лигавъ, лигинъ, плюнченъ, лиготеченъ. Glandole —, плюнчени жлѣзи, **salivaire.**

Saliváre, *va.*, наплюнчувамъ, **saliver.**

Salivatório, -a, *agg.*, лиготеченъ, плюнкотеченъ, **salivant, ptyalogogue.**

Salivazióne, *sf.*, плюнкотечение, лиготечение, лигавение, плюнчение, **salivation.**

Sálma, *sf.*, смътни останки, мѣло, **dépouille.**

Salmástro, -a, *agg.* Acqua —, блудкава или саленогорчива вода, **saumâtre.**

Salmeggiáre, *vn.*, псалмопѣя, пѣя псалми, **psalmodier.**

Salmísta, *sm.*, псалмопѣвецъ, **psalmiste.**

Sálmo, *sm.*, псаломъ, **psaume.**

Salmodía, *sf.*, псалмопѣние, **psalmodie.**

Salmóne, *sm.*, лососъ, семга (pesce), **saumon.**

Salnitráto, -tróso, -a, *agg.*, селитренъ, **salpêtreux.**

Salnítro, *sm.*, селитра, гювержеле (turco), **nitre, salpêtre.**

Salóne, *sm.*, зала, стая за гостье, гостоприемна зала, **salon.**

Salpáre, *va.*, вдигамъ котва, **serper, lever l'ancre.**

Sálsa, *sf.*, салца, поливка, зáбѣлка, соусъ, **sauce.**

Salsíccia, *sf.*, суджукъ, наденичка, свинско суджуче, **saucisse.**

Salsicciáio, *sm.*, продавачь на свински меса, пѣща, **charcutier.**

Salsiccióne, *sm.*, суджукъ, **saucisson.**

Salsiéra, *sf.*, ссѫдъ за салца, **saucière.**

Sálso, -a, *agg.*, соленъ, **salé.**

Saltabeccáre, *va.*, скачамъ, подскачамъ, **sautiller.**

Saltáre, *va. n.*, скачамъ, ринамъ, скокнувамъ, прѣскачамъ, хвъргамъ се. Фиг. отивамъ отъ единъ прѣдметъ на дриги, танцувамъ, **sauter.**

Saltatóre, *sm.*, скоклю, -кла, скакачь, -чка, **sauteur.**

Saltazióne, *sf.*, прѣскачание, **saltation.**

Saltellaménto, *sm.*, скачение, **sautillement.**

Saltelláre, *va.*, скачамъ, **sautiller.**

Saltério, *sm.*, псалтиръ, **psaltérion.**

Saltimbánco, *sm.*, смѣшникъ, **saltimbanque.**

Sálto, *sm.*, скокъ, прѣскокъ, прѣскачание, **saut.**

Salubérrimo, -a, *agg.*, найздравъ, много здравъ, **très salubre.**

Salúbre, *agg.*, здравъ, благорастворенъ, **salubre.**

Salubreménte, *avv.*, здраво, **sainement.**

Salubrità, *sf.*, здравина, здравость, всеобщо здравие, **salubrité.**

Salúme, *sm.*, солено месо (пастърма), солена риба, **salaison.**

Salutáre, *agg.*, полезенъ, спасителенъ, благотворенъ, **salutaire.**

Salutáre, *va.*, поздравлявамъ, отдавамъ честь, привѣтствувамъ, провъзгласявамъ, **saluer.**

Salutazióne, *sf.*, поздравление, **salutation.**

Salúte, *sf.*, здравие. Alla salute, на здравие. — eterna, вѣчно спасение, **santé, salut.**

Salutévole, *avv.*, цѣлителенъ, спасителенъ, полезенъ, благотворенъ, **salutaire.**

Salutevolménte, *avv.*, спасително, благотворно, **salutairement.**

Salutífero, -a, *agg.*, здравъ, полезенъ, цѣлителенъ, **salutaire, salubre.**

Salúto, *sm.*, поздравление, поклонъ, поздравъ, привѣтствие, отдавание честь, **salut, salutation.**

Sálva, *sf.*, залпъ, **salve.**

Salvadanáio, *sm.*, парична кутийка, **tire-lire.**

Salvadóre, *sm.*, спаситель, избавитель, Спаситель (Ис. Хр.), **sauveur.**

Salvaguárdia, *sf.*, защита, покровителство (отъ нѣкоя власть), прѣдохранителна граммота, пазителна стража. Фиг. защита, забрана, **sauvegarde.**

Salvaménto, *sm.*, спасение, **salut, sauvetage.**

Salváre, *va.*, спасявамъ, избавямъ, отървавамъ, запазвамъ, **sauver.**

Salvaticaménte, *avv.*, груго, **rustiquement.**

Salvatichézza, *sf.*, диботия,

дивота, дивъ нравъ, **sauvagerie.**

Salvático, -a, *agg.*, дивъ. Фиг. грубъ; *sm.* дивакъ, **sauvage.**

Salvatóre, *sm.*, спаситель, избавитель, Спаситель (Ис. Хр.), **sauveur.**

Salvazióne, *sf.*, спасение, **salut.**

Salveregína, *sf.*, радвай се Царицо, **salvé.**

Salvézza, *sf.*, спасение, съхранение, пазение, вардание, увардание, **salut, conservation.**

Sálvia, *sf.*, градински чай, **sauge.**

Salviétta, *sf.*, пешкирь, хавлия (turco), прѣзрѫчникъ, мисалъ, **serviette.**

Sálvo, -a, *agg.*, спасенъ, здавъ, неповрѣденъ, цѣлъ. E arrivato sano e salvo, той е дошелъ здравъ и читавъ. Aver — l' onore, вардя си честьта, **sauf.**

Sálvo, *avv. prep.*, освѣнъ, безъ, съ исключение, **excepté, sauf.**

Sambúco, *sm.*, свирчовина, бѫзие, **sureau.**

Sanábile, *agg.*, излѣчимъ, исцѣримъ, **guérissable.**

Sanaménte, *avv.*, здраво, читаво, **sainement.**

Sanáre, *va.n.*, лѣчя, лѣкувамъ, исцѣрявамъ; *vn.* уздравявамъ, **guérir.**

Sancíre, *va.*, постановявамъ, утвърдявамъ, повелявамъ. Sancire patti, заключавамъ условия, **décréter, arrêter.**

Sándalo, *sm.*, сандалъ, царвулъ. Бот. сандалово дърво, **sandale, sandal.**

Sandrácca, *sf.*, сандарака (смола), **sandaraque.**

Sangiácco, *sm.*, санджакъ, **sangiac.**

Sángue, *sm.*, кръвь, родъ, происхождение, родство, **sang.**

Sanguificáre, *va.*, прѣвръщамъ, обръщамъ въ кръвь, **sanguifier.**

Sanguígno, -a, *agg.*, кръвенъ, многокръвенъ, кръвоцвѣтенъ, **sanguin.**

Sanguinácсio, *sm.*, кървавица, **boudin.**

Sanguinánte, *agg.*, кървавъ, окървавенъ, кървопролитенъ, **saignant, sanglant.**

Sanguináre, *va.*, пущамъ кръвь, **saigner.**

Sanguinário, -a, *agg.*, кръвожаденъ, жестокъ, **sanguinaire.**

Sanguinélla, *sf.*, пача трѣва, **renouée.**

Sanguíneo, -a, *agg.*, кръвенъ, кръвоцвѣтенъ, **sanguin.**

Sanguinolénte, -o, *agg.*, кървавъ, **sanguinolent.**

Sanguinóso, -a, *agg.*, окървавенъ, **sanglant.**

Sanguisúga, *sf.*, ниявица. Фиг. кръвопиецъ, кръвожаденъ человѣкъ, **sangsue.**

Sanità, *sf.*, здравость, здравина, здравие, **santé.**

Sanitário, *agg. m.*, здравственъ. Cordone —, сонитаренъ кордонъ, **sanitaire.**

Sáno, -a, *agg.*, здравъ, неповреденъ, цѣлъ. Aria —, здравъ въздухъ. Mente —, здравъ умъ. — ragione, здравий разсѫдъкъ. — e salvo, здравъ и читавъ, **sain.**

Sanscríto, *sm.*, санкритски езикъ, **sancrit.**

Santabárbara, *sf.*, амбарь за държание баруть и други припаси (у корабъ), **sainte-barbe.**

Santaménte, *avv.*, свето, **saintement.**

Santérmo, *sm.*, огънь на Св. Елма, **feu St. Elme.**

Santificánte, *agg.*, освящающъ, **sanctifiant.**

Santificáre, *va.*, освящавамъ, освѣтявамъ, празднувамъ; *vr.* освящавамъ се, освѣтявамъ се, **sanctifier.**

Santificatóre, *sm.*, освятитель, **sanctificateur.**

Santificazióne, *sf.*, освящение, празднование, **sanctification.**

Santimónia, *sf.*, светость, **saintetė.**

Santíssimo, *agg. sup.*, святейший, прѣсвѣтъ, Прѣсвѣто Тайнство, **très-saint.**

Santità, *sf.*, святость, святѣйшество (титла), **saintetė.**

Sánto, -a, *agg.*, святъ, священъ; *sm.* свѣтецъ, -тица, праведникъ, -ца, **saint.**

Santocchiería, *sf.*, лицемѣрна набожность, **bigoterie.**

Santócchio, -a, *agg.*, лицемѣренъ, присторено набоженъ; *s.* лицемѣрникъ, лъжесвятецъ, **cagot, bigot.**

Santonína, *sf.*, сантонинъ, **santoline.**

Santoréggia, *sf.*, чубрица, **sarriette.**

Santuário, *sm.*, Светая Светихъ, светилище, храмъ, **sanctuaire.**

Sanzionáre, *va.*, утвърждавамъ, одобрявамъ, съизволявамъ, **sanctionner.**

Sanzióne, *sf.*, утвърждение, съизволение, съгласие, **sanction.**

Sápa, *sf.*, петмезъ, **sapa, moût.**

Sapére, *va. n.*, зная, знамъ, умѣя, моя, познавамъ, узнавамъ, **savoir.**

Sapiénte, *agg. sm.*, ученъ, свѣ-

тущъ, искусенъ; *s.* ученъ мѫжъ, учена жена, **savant**.

Sapienteménte, *avv.,* по ученому, по ученъ начинъ, **savamment**.

Sapientissímo, *agg. sup.,* прѣученъ, **très-savant**.

Sapiénza, *sf.,* мѫдрость, прѣмѫдрость, **sagesse**, **science**.

Sapienziáli, *agg. sm. pl.,* поучителни книги, **sapientiaux**.

Saponáceo, -a, *agg.,* сапуненъ, **savonneux**.

Saponáio, *sm.,* сапунарь, сапунджия, **savonnier**.

Saponária, *sf.* Бот. запунче, мазавиче, бѣлонога, **saponaire**.

Saponáta, *sf.,* сапунясвание. Acqua —, сапунена вода, **savonnage**.

Sapóne, *sm.,* сапунъ, **savon**.

Saponería, *sf.,* сапунджийница, **savonnerie**.

Saponétto, *sm.,* сапунче, **savonnette**.

Saponificazióne, *sf.,* прѣвръщание въ сапунъ, сапунясвание, **saponification**.

Saporáre, *va.,* вкусвамъ (нѣщо), наслаждавамъ се (съ нѣщо), **savourer**, **goûter**.

Sapóre, *sm.,* вкусъ, **saveur**.

Saporífico, -a, *agg.,* вкусенъ, вкусоносенъ, **saporifique**.

Saporitaménte, *avv.,* вкусно, съ наслаждение, съ сладость, сладко, приятно, **savoureusement**.

Saporíto, -a, *agg.,* вкусенъ, сладъкъ, **savoureux**.

Saporosaménte, *avv.,* сладко, съ ласлаждение, **savoureusement**.

Saporosità, *sf.,* вкусъ, **saveur**.

Saporóso -a, *agg.,* вкусенъ, сладъкъ, **savoureux**.

Sapúta, *sf.,* знание. Senza mia —, безъ моето знание, **connaissance**.

Saputaménte, *avv.,* умишленно, нарочно, намѣренно, **à son escient**, **sciemment**.

Sapúto, -a, *agg.,* знаялъ, **su**, **connu**.

Sarcásmo, *sm.,* сарказмъ, докачителна насмѣшна, **sarcasme**.

Sarcástico, -a, *agg.,* язвителенъ, докачителенъ, **sarcastique**.

Sarchiaménto, *sm.,* плѣвение, чистение (плѣвели), **sarclage**.

Sarchiáre, *va.,* плѣвя, чистя (плѣвени), **sarcler**.

Sarchiatóre, *sm.,* плѣвачь, -чка, скубачь, -чка, **sarcleur**.

Sarchiatúra, *sf.,* плѣвели (искубани), **sarclure**.

Sárchio, *sm.,* плѣвачка, **sarcloir**.

Sarcófago, *sm.*, саркофагъ, гробница, **sarcophage**.

Sárda, *sf.*, сардина, **sardine**.

Sardélla, -dína, *sf.*, сардина, **sardine**.

Sardonicaménte, *avv.*, злобно, язвително, **sardoniquement**.

Sardónico, -a, *agg.* Riso —, сардонически, злобенъ смѣхъ, **sardonique**.

Sarménto, *sm.*, лоза, едногодишна лозова прѫчка, **sarment**.

Sarmentóso, -a, *agg.*, клонестъ, **sarmenteux**.

Sarpáre, *va.*, вдигамъ котва, **serper**.

Sárta, *sf.*, шивачка, кроячка, **couturière**.

Sárte e Sártie, *sf. pl.*, стожерни вѫжя (дебели), **haubans**.

Sartiáme, *sm.*, вѫжя (корабни), **cordage**.

Sárto, *sm.*, кроячь, шивачь, терзия, **tailleur**.

Sassáia, *sf.*, язь по край рѣка (насипъ или камъни), **turcie**.

Sassaiuóla, *sf.*, сражение съ камъни, **bataille à coups de pierre**.

Sassáta, *sf.*, ударъ съ камъкъ, **coup de pierre**.

Sasséfrica, *sf.*, скорчина, козябрада, **salsifis**.

Sassèllo, *sm.*, кремикъ, **caillou**.

Sásseo, -a, *agg.*, каменен, **de pierre**.

Sasséto, *sm.*, плосъкъ пѣсъкливъ брѣгъ, **grève**.

Sassétto, *sm.*, камъче, **petit caillou**.

Sásso, *sm.*, камень, камъкъ, **pierre**.

Sassóso, -a, *agg.*, каменистъ, каменитъ, **pierreux**.

Sátan, Sátana, -násso, *sm.*, сатана, дяволъ, **satan**.

Satánico, -a, *agg.*, сатанически, дяволски, **satanique**.

Satéllite, *sm.*, тѣлохранитель, привърженецъ. Астр. спѫтник, сподвижникъ, **satellite**.

Sátira, *sf.*, сатира, насмѣшка, **satire**.

Satireggiáre, *va.*, присмивамъ се, зимамъ на смѣхъ, на подгавра, подгаврямъ (нѣкого), **satiriser**.

Satirescaménte, *avv.*, сатирически, **satiriquement**.

Satírico, -a, *agg.*, сатирически, язвителенъ, **satirique**.

Satírico, *sm.*, сатирикъ, писатель на сатири, **poëte satirique**.

Satirizzáre, v. Satireggiare.

Satisfáre, v. Soddisfare.

Satólla, *sf.*, храна, **nourriture**.

Satollaménto, *sm.*, насищание, утоляване (гладъ), **assouvissement, satiété**.

Satolláre, *va.*, насищамъ, нахранямъ; *vr.* насищамъ се, нахранямъ се, **rassasier.**

Satóllo, -a, *agg.*, наситенъ, прѣситенъ, нахраненъ, **rassasié, soûlé.**

Satrapía, *sf.*, сатрапия, **satrapie.**

Sátrapo, *sm.*, сатрапъ. Фиг. гордъ голѣмецъ, **satrape.**

Saturáre, *va.*, насищамъ, наситвамъ. Фиг. прѣсищамъ, напълнямъ, наситямъ, **saturer.**

Saturazióne, *sf.*, наситвание, насищание, **saturation.**

Saturità, *sf.*, ситость, **satiété.**

Saturnáli, *sm. pl.*, сатурналии, сатурнски праздници. Фиг. безначалие, развратность, **saturnales.**

Saturníno, -a, *agg.*, сатурновъ, **saturnien.**

Satúrno, *sm.*, Сатурнъ, **Saturne.**

Sáturo, -a, *agg.*, наситенъ, **saturé.**

Sáuro, -a, *agg.* Cavallo —, тъмножълтъ конь, **saure.**

Saviaménte, *avv.*, благоразумно, мѫдро, умно, **sagement.**

Saviézza, *sf.*, благоразумие, **sagesse.**

Sávio, -a, *agg.*, благоразуменъ, разуменъ; *sm.* ученъ, мѫдръ, **sage.**

Saziábile, *agg.*, наситимъ, **rassasiable.**

Saziabilità, *sf.*, ситость, **satiété.**

Saziáre, *va.*, насищамъ, нахранямъ; *vr.* насищамъ се, нахранямъ се, **rassasier.**

Sazietà, *sf.*, ситость. Фиг. насищание, прѣсищание. Mangiare a —, ямъ, нахранямъ се до насита, **satiété.**

Sázio -a, *agg.*, наситенъ, прѣситенъ, нахраненъ, ситъ, **rassasié.**

Sbaccelláre, *va.*, лющя, чушкамъ (бобъ), **écosser.**

Sbadatággine, *sf.*, невнимание, невнимателность, **inattention.**

Sbadataménte, *avv.*, необмисленно, легкомисленно, **inconsidérément.**

Sbadáto, -a, *agg.*, нестарателенъ, невнимателенъ, **négligent, inattentif.**

Sbadigliaménto, *sm.*, зѣение, прозѣвание, **bâillement.**

Sbadigliáre, *va.*, зѣя, прозѣвамъ се, раззѣвамъ се, **bâiller.**

Sbadíglio, *sm.*, зѣение, прозѣвание, **bâillement.**

Sbagliáre, *va.*, сгрѣшавамъ, сбърквамъ се, измамямъ се, **se méprendre, se tromper.**

Sbagliáto, -a, *agg.*, сгрѣшенъ,

погрѣшилъ, сбърканъ, сбъркалъ, **manqué**.

Sbáglio, *sm.*, грѣшка, погрѣшка, сбъркване, **méprise**.

Sbaldanzíre, *va. n.*, обезсърдчавамъ, докарвамъ въ униние; *vr.* обезсърчавамъ се, **se décourager**.

Sbalestraménto, *sm.*, поваление, **renversement**.

Sbalestráre, *vn.*, сбърквамъ, говоря глупости, приказвамъ безразсѫдно, безмисленно, **frapper hors du but, déraisonner**.

Sbalestrataménte, *avv.*, безмисленно, вѣтърничаво, **étourdiment**.

Sbalestráto, -a, *agg.*, безразсѫденъ, несмисленъ, сърдитъ, **étourdi, harcelé**.

Sballáre, *va.*, развързвамъ денкъ, лъжя, изгубямъ, **déballer**.

Sbalordiménto, *sm.*, изумявание, смущение, смутъ, заглушавание, проглушавание, **étourdissement**.

Sbalordíre, *vn.*, изумявамъ, смущавамъ, заглушавамъ, проглушавамъ; *vr.* смайвамъ се, **s'étourdir**.

Sbalzaménto, *sm.*, сваление, исхвъргание, **renversement**.

Sbalzáre, *va.*, исхвъргамъ, свалямъ, събарямъ, скокнувамъ, **jeter, lancer**.

Sbálzo, *sm.*, скокъ, прѣскачание, скокнувание, **saut, bond**.

Sbandaménto, *sm.*, разбѣгвание, распръсвание (войска), **débandement**.

Sbandáre, *va.*, распръсвамъ, разгонвамъ; *vr.* распръсвамъ се, **disperser, se débander**.

Sbandataménte, *avv.*, распръснѫто, въ безпорядъкъ, **à la débandade**.

Sbandeggiaménto, *sm.*, изгонвание, заточение, **bannissement**.

Sbandeggiáre, *va.*, изгонвамъ, пращамъ на заточение; *vr.* отдалечавамъ се, отстранявамъ се, **bannir**.

Sbandíre, v. Sbandeggiare.

Sbaragliáre, *va.*, разбивамъ войска, распръсвамъ, разгонвамъ, **mettre en déroute, disperser**.

Sbarráglio, *sm.*, поврѫщание назадъ, разбивание войска, поражение, бѣгъ, разваление, **déroute**.

Sbarazzáre, *va.*, очистямъ, избавямъ отъ затруднение; *vr.* отървавамъ се отъ, избавямъ се отъ, **débarrasser**.

Sbarbáre, *va.*, искоренявамъ, **déraciner**.

Sbarbicáre, *va.*, искоренявамъ. Фиг. истрѣбвамъ, **déraciner.**

Sbarcáre, *va. n.*, растоварямъ (стока), искарвамъ пѫтници, войска (изъ корабъ); *vn.* излизамъ (изъ параходъ), **débarquer.**

Sbarcatóio, *sm.*, скеле (turco), станция, **débarcadère.**

Sbárco, *sm.*, растоварвание (стока), излизание на хора (исъ корабъ), **débarquement.**

Sbardelláre, *va.*, обучавамъ (конь), **dresser un poulain.**

Sbárra, *sf.*, прѣграда, прѫчка, пържина, черта, линия, рѣзка, **barre.**

Sbarráre, *va.*, затварямъ, запънвамъ, прѣграждамъ. Фиг. прѣпятствувамъ (нѣгому), **barrer.**

Sbassaménto, *sm.*, спущание, спадание, **abaissement.**

Sbassáre, *va.*, спущамъ, навеждамъ, спадамъ, **baisser.**

Sbatacchiáre, *va.*, хвъргамъ, **jeter à terre.**

Sbáttere, *va.*, тръскамъ, потръсвамъ, **secouer, ébranler.**

Sbattezzáre, *va.*, узневѣрявамъ, давамъ друго име, прѣкръщавамъ, **faire renoncer au baptême, débaptiser.**

Sbattiménto, *sm.*, тресение, друсание, клатение, растръсвание, расклащание, хвъргание, **secousse.**

Sbaváre, *vn.*, лигавя се, пущамъ плюнки, **baver.**

Sbavatúra, *sf.*, плюнка, слюнка, лига, храчка, **bave, bavochure.**

Sbeffáre, *va.*, присмивамъ се, подигравамъ се, **railler.**

Sbeffeggiáre, *va.*, присмивамъ се, подигравамъ се, **railler.**

Sbeffeggiatóre, *sm.*, присмивачь, -чка, шекаджия (turco), **railleur.**

Sbendáre, *vn.*, снимамъ (възалка), развързвамъ (вързалка), **débander.**

Sberrettáre, *va.*, поздравлявамъ, отдавамъ честь, **saluer quelqu'un en ôtant son chapeau.**

Sberrettáta, *sf.*, поздравление, **bonnetade.**

Sbiadíto, -a, *agg.*, блѣденъ, **pâle.**

Sbiancáre, *vn.*, побѣлева се, става бѣлъ, **blanchir.**

Sbiecáre, *va. n.*, кривя, вървя криво. Фиг. лукавствувамъ, **biaiser.**

Sbiéco, -a, *agg.*, кривъ, **tortu.**

Sbigottiménto, *sm.*, страхъ, ужасъ, уплаха, боязнь, **étonnement.**

Sbigottíre, *va.*, плашя. Фиг. беспокоя; *vr.* плашя се, страхувамъ се, **effrayer.**

Sbigottitaménte, *avv.*, ужасно, **avec épouvante.**

Sbigottíto, -a, *agg.*, уплашенъ, **étonné.**

Sbilanciáre, *va.*, безпокоя, **déranger.**

Sbirrésco, -a, *agg.*, стражарски, **de sbire.**

Sbirrāglia, -rería, *sf.*, войска, полкъ стражари, **troupe de sorres, chiourme.**

Sbírro, *sm.*, полицейски стражарь, **archer.**

Sboccaménto, *sm.*, вливанието (за рѣка), **débouchement.**

Sboccáre, *vn.*, влива се (за рѣка), **déboucher.**

Sboccataménte, *avv.* Parlare —, говоря неприлично, безчестно, **parler salement.**

Sboccáto, -a, *agg.*, неприличенъ, **sal.**

Sbocciáre, *vn.*, растваря се, разцъвтѣва се, прояснява се, **s'épanouir.**

Sbócco, *sm.*, устие (на рѣка), разливание, приливание, **embouchure, irruption.**

Sbocconcelláre, *vn.*, глождя, гризѫ, ямъ безъ апетитъ, **grignoter.**

Sborsaménto, *sm.*, изваждание пари изъ касса или джебъ за плащание, прѣдплата, **déboursement.**

Sborsáre, *va.*, плащамъ, прѣдплащамъ (пари), исплащамъ (дългъ), **débourser.**

Sbórso, *sm.*, прѣдплата, **déboursement.**

Sboscáre, *va.*, искоренявамъ, изсичамъ лѣсъ, **déboiser.**

Sbottonáre, *va.*, раскопчавамъ, распетлевамъ; *vr.* раскопчавамъ се. Фиг. откривамъ си мислитѣ, **déboutonner.**

Sbottoneggiáre, *va.*, подигравамъ, **railler.**

Sbozzáre, *va.*, начъртавамъ, надраскувамъ. Фиг. приготвувамъ, захващамъ, **ébaucher.**

Sbózzo, v. Abbozzo.

Sbracársi, *vr.*, изваждамъ се гащитѣ. Фиг. умирамъ отъ смѣхъ, испобивамъ се отъ трудъ, **ôter ses culottes, s'efforcer.**

Sbracciáre, *vn.*, подгъвнамъ рѫкавитѣ, старая се, **trousser ses manches, faire tous ses efforts.**

Sbraciáre, *va.*, мазмърдвамъ, **remuer la braise.**

Sbramáre, *va.*, насищамъ, утолявамъ, **assouvir, rassasier.**

Sbranáre, *va.*, скъсвамъ, раздробявамъ, **déchirer, dépecer.**

Sbrancaménto, *sm.*, отлѫчвание, отдѣление, раздѣление,



action de séparer du troupeau, débandement.

Sbrancáre, *va.*, отлѫчвамъ, отдѣлямъ, **débander.**

Sbrandelláre, *va.*, рѣжя, сѣкѫ на парче, **couper un morceau.**

Sbricciolaménto, *sm.*, растрошавание хлѣбъ, **émiettement.**

Sbricioláre, *va.*, растривамъ, стривамъ хлѣбъ, **émietter.**

Sbrigaménto, *sm.*, испращание, бъзина, скорость, **expédition.**

Sbrigáre, *va.*, испращамъ скоро, бързамъ, ускорявамъ, **dépêcher, expédier.**

Sbrigataménte, *avv.*, скоро, **promptement.**

Sbrigatívo, -a, *agg.*, бръзъ, бръзъ въ работа, **expéditif.**

Sbrigáto, -a, *agg.*, готовъ, **dégagé, prompt.**

Sbrigliáre, *va.*, разюздавамъ, освобождавамъ, **débrider, délier.**

Sbrigliáta, *sf.*, силно дръпнувание конь (съ юзда), мъмрение, **saccade, reprimande.**

Sbrigliáto, -a, *agg.*, разюзденъ, безюзденъ, освободенъ. Фиг. невъздържанъ, необузданъ, **débridé.**

Sbrócco, *sm.*, коприненъ дребъ, **strasse.**

Sbroccoláre, *va. n.*, пасѫ, глождя, **brouter.**

Sbrogliáre, *va.*, расправямъ, избавямъ отъ затруднение, **débrouiller.**

Sbrotáre, *va.*, изѣждамъ, **corroder.**

Sbucáre, *vn.*, излизамъ, **sortir.**

Sbucciáre, *va.*, чистя, бѣля, **éplucher, peler.**

Sbudettáre, *va.*, истърбушамъ, распарямъ търбухъ, искормямъ, **éventrer.**

Sbuffaménto, *sm.*, издухнувание, духание, пъхтѣние, **soufflement.**

Sbuffáre, *vn.*, хъркамъ, хриптя (конь, волъ), пъхтя, ядосвамъ се, сърдя се, **bouffer, souffler de colère.**

Sbúffo, *sm.*, хъркание, хриптѣние (конь, волъ), пъхтѣние, **ébrouement.**

Sbugiardáre, *va.*, изобличавамъ за лъжя, **convaincre de mensonge.**

Scábbia, *sf.*, краста, шуга, **gale.**

Scabbiáre, *va.*, уздравявамъ отъ краста, **guérir de la gale.**

Scabbióso, -a, *agg.*, краставъ, шугавъ, **galeux.**

Scabrézza, v. Scabrosità.

Scábro, -a, *agg.*, грапавъ, негладъкъ, **scabreux.**

Scabrosità, *sf.*, трудность, грапавость, негладкость, **scabrosité.**

Scabróso, -a, *agg.*, гръздавъ, грапавъ, дрънивъ, буцестъ, негладъкъ. Фиг. труденъ, опасенъ, несгоденъ. Sentiere —, негладка пѫтека. Affare —, трудна работа, **scabreux.**

Scacáre, *vn.*, имамъ дрисъкъ, съмъ страшливъ, **foirer.**

Scácchi, *sm. pl.*, шахмати, **échecs.**

Scacchiére, *sm.*, шахматна дъска, табла, **échiquier.**

Scacciaménto, *sm.*, изгонвание, испѫждание, **expulsion, bannissement.**

Scacciáre, *va.*, гоня, пѫдя, изгонвамъ, **chasser.**

Scaccíno, *sm.*, клисарь, **bedeau.**

Scácco, *sm.*, шалъ, **case.**

Scadénza, *sf.*, срокъ на платежъ, врѣме за плащание дългъ, упадъкъ, **échéance, décadence.**

Scadére, *vn.*, падамъ, испадамъ (отъ чинъ, отъ честь), губя величието си, истича (срокъ). Фиг. старѣя, **déchoir.**

Scadiménto, *sm.*, намаление, умаление, отбивание (на цѣна), упадъкъ, отпаднувание, отслабнувание (отъ болесть), **diminution, déclin.**

Scadúto, -a, *agg.*, испаднълъ, пропаднълъ. La cambiale è —, на полицата е истекълъ срока̀та, **déchu, échu.**

Scáfa, *sf.*, шлюпка, ладия, каикъ, **chaloupe, esquif.**

Scaffále, *sm.*, шкафъ, книженъ долапъ, библиотека, книгохранителница, **bibliothèque, rayon.**

Scáfo, *sm.*, di nave, корабенъ скелетъ, **carcasse de navire.**

Scagionáre, *va.*, извинявамъ, **excuser.**

Scáglia, *sf.*, луспа (у риба), **écaille.**

Scagliáre, *va.*, хвъргамъ, спущамъ, пускамъ, остъргвамъ луспи (на риба), **lancer, écailler.**

Scaglióne, *sm.*, стѫпало на стѫлба, **échelon.**

Scaglióso, -a, *agg.*, луспестъ, луспавъ, **écailleux, écaillé.**

Scágno, *sm.*, столче, **sellette.**

Scála, *sf.*, стълба, лѣствица. Мат. масштабъ. Физ. мѣрка, масштабъ, стълба, скала (у термометръ). Геогр. портъ, приморски градъ (на Въстокъ. Муз. лѣствица, гамма, стълба, скала (на тоноветѣ), **échelle, degré, escalier.**

Scalappiáre, *va.*, измъкнувамъ, отдѣлямъ, **dégager.**

Scaláre, *va.*, зимамъ съ пристжпъ, прѣхвъргамъ се съ стълба, прѣскачамъ, влѣзвамъ разбойнически, **escalader.**

Scaláta, *sf.*, прѣскачение съ стълба, прѣскачение, влизание, пристжпъ, щтрумъ, разбойническо прѣхвъргание, **escalade.**

Scalcagnáre, *va.*, подпетявамъ (обуща), **éculer.**

Scaldalétto, *sm.*, мангалъ съ рѣшетка за стоплювание постелка, сгрѣвалникъ, нагрѣвалникъ, **bassinoire.**

Scaldaménto, *sm.*, сгрѣвание, нагрѣвание, **échauffement.**

Scaldáre, *va.*, сгрѣвамъ, стоплювамъ, топля, разгорѣщавамъ; *vr.* сгрѣвамъ се, стоплювамъ се. Фиг. распалямъ се, сърдя се, гнѣвя се, **échauffer.**

Scaldatívo, -a, *agg.*, сгрѣвателенъ, **réchauffant.**

Scaldatóre, *sm.*, огнярь, палиенщъ, **chauffeur.**

Scaldatóio, *sm.*, топла стая, **chauffoir.**

Scaldavivánde, *sm.*, мангалъ (за държание топла госба), **réchaud.**

Scaléno, *sm.*, разностраненъ. — triangolare, разностраненъ трижгълникъ, **scalène.**

Scalfíre, *va.*, одрасквамъ, дращя, **égratigner.**

Scalfittúra, *sf.*, одраскано (на тѣлото), **écorchure.**

Scalináta, *sf.*, стълба, стъпала, **gradins.**

Scalíno, *sm.*, стжпало, **degré, marche.**

Scalmána, *sf.*, въспаление на бѣлодробното покривало, **pleurésie.**

Scalmáto, -a, *agg.*, уморенъ, утруденъ, постаналъ, изнѣмощѣлъ, запрѣлъ, **las et échauffé.**

Scálo, *sm.*, заливъ, пристанище, наведена площь (за строение корабъ), **cale, débarcadère.**

Scalpellíno, v. Scarpellino.

Scalpéllo, -létto, *sm.* Анат. скалпелъ, ножче (лѣкарско), рѣзецъ, длѣто, вяяло, **scalpel.**

Scalpicciaménto, *sm.*, тъпкание (съ нозѣтѣ), **piétinement.**

Scalpicciáre, *va.*, тропамъ съ крака, натъмкувамъ, тъпчя, типамъ, удрамъ си крака о земята, **piétiner.**

Scalpicío, *sm.*, тропание (съ крака), **trépignement, trainement des pieds.**

Scalpitaménto, *sm.*, тъпкание (съ нозѣтѣ), **piétinement.**

Scalpitáre, *va.*, тъпчя, **fouler aux pieds.**

Scalpóre, *sm.*, оплакване, **plainte.**

Scaltraménte, *avv.*, хитро, искусно, **adroitement.**

Scaltrézza, *sf.*, хитрина, искуство, **adresse.**

Scaltriménto, *sm.*, хитрость, остоумие, тънкость, **ruse, finesse.**

Scaltríre, *va.*, отварямъ нѣкому очитѣ, събуждамъ, **déniaiser, dégourdir.**

Scaltritaménte, *avv.*, хитро, тънко, **finement.**

Scáltro, -a, *agg.*, хитръ, остроуменъ, **rusé, adroit, fin.**

Scalzacáne, *sm.*, голтакъ, подлецъ, **gredin.**

Scalzaménto, *sm.*, изуване, **déchaussement.**

Scalzáre, *va.*, изувамъ, събувамъ. Агрик. откривамъ, разравямъ. Мед. оголвамъ вѣнцитѣ (на зѫбитѣ); *vr.* изувамъ се, **déchausser.**

Scalzatóio, *sm.* Хир. ножче за отрѣзване вѣнцитѣ, **déchaussoir.**

Scalzatúra, *sf.*, изуванис. Агрик. откривание корене на растение. Мед. оголвание на зѫбитѣ (отъ вѣнцитѣ), **déchaussement.**

Scálzo, -a, *agg.*, изуенъ, изутъ, босъ, **déchaussé.**

Scambiaménto, *sm.*, мѣна, размѣна, промѣна, **échange.**

Scambiáre, *va.*, мѣня, размѣнямъ, промѣнямъ (съ нѣщо), трампосвамъ, замѣстямъ, **troquer, échanger.**

Scambiévole, *agg.*, взаименъ, обоюденъ, **réciproque, mutuel.**

Scambievolézza, *sf.*, взаимность, **réciprocité.**

Scambievolménte, *avv.*, взаимно, обоюдно, обратно, **réciproquement.**

Scámbio, *sm.*, мѣна, размѣна, промѣна, замѣстение. Prendere in iscambio, зимамъ вмѣсто, **change, échange.**

Scamiciáre, *va.*, съблачамъ ризата, **ôter la chemise.**

Scampaménto, *sm.*, отървавание, **salut.**

Scampanáre, *vn.*, звъня, **carillonner.**

Scampanáta, *sf.*, звънтѣние на камбана, шумъ, **carillon.**

Scampanelláre, *va.*, дрънкамъ, **sonner à tout rompre.**

Scampáre, *va.*, избавямъ, отървавамъ, **délivrer, éviter.**

Scámpo, *sm.*, избавение, отър-

вавание, бѣгъ, избѣгнувание, **salut, fuite.**

Scampolétto, *sm.*, отрѣзъкъ, късъ, парче (отъ платъ), **coupon, reste d'une pièce d'étoffe.**

Scámpolo, v. Scampoletto.

Scanaláre, *va.*, дълбая, **canneler.**

Scanalatúra, *sf.*, дълбеи, жлъбинки, браздици, рѣзка, **cannelure.**

Scancellábile, *agg.*, изгладимъ, заличимъ, истриваемъ, **effaçable.**

Scancellatúra, *sf.*, заличване, избръсвание (писаното), **effaçure.**

Scancelláre, *va.*, заглаждамъ, заличамъ, истривамъ. Фиг. затривамъ, упищожавамъ, **effacer, biffer.**

Scandagliáre, *va.*, измѣрямъ дълбочина (морска рѣчна), пущамъ глѫбиномѣръ, опитвамъ, пущамъ сонда, **sonder, peser.**

Scandáglio, *sm.*, лотъ, глѫбиномѣръ, сонда, шишъ, смѣтка, **sonde, calcul.**

Scandalezzáre, -lizzáre, *va.*, съблазнявамъ, оскандалявамъ, оскърбявамъ, докарвамъ въ негодувание; *vr.* оскандалявамъ се, **scandaliser.**

Scándalo, *sm.*, съблазнь, скандалъ, срамъ, неприлична постѫпка, безчинство, **scandale.**

Scandalosaménte, *avv.*, скандалюзно, **scandaleusement.**

Scandalóso, -a, *agg.*, срамень, съблазнителенъ, скандалиозенъ, безчиненъ, **scandaleux.**

Scandíre, *va.*, раздѣлямъ стихъ на стѫпки, разлагамъ стихъ на стѫпки, **scander.**

Scannaménto, *sm.*, исклавание, избивание, **tuerie, égorgement.**

Scannáre, *va.*, коля, заколямъ (прѣзъ гърлото), убивамъ; *vr.* заколямъ се (прѣзъ гърлото), **s'égorger, tuer.**

Scannatóro, *sm.*, залхана, касапница, **abattoir, tuerie.**

Scannatóre, *sm.*, убийца, главорѣзъ, **égorgeur.**

Scannellaménto, *sm.*, дълбеи, жлъбинки, браздици, **cannelure.**

Scánno, *sm.*, дългъ столъ, столче, **banc, siége.**

Scansaménto, *sm.*, отдалечавание, отстранявание, отбивание, отмахнувание, **fuite, éloigement.**

Scansáre, *va.*, отдалечавамъ, отстранявамъ, отмахнувамъ, **éloigner.**

Scansía, *sf.*, **книженъ долапъ, долапъ, bibliothèque, rayon.**

Scantonaménto, *sm.*, **часть отъ жгъла на камъкъ, строшена, écornure.**

Scantonáre, *va.*, **счупвамъ жгъла (на нѣщо), щърбя, ущърбямъ, écorner.**

Scantonatúra, *sf.*, **строшена часть отъ жгъла на здание на камъкъ, écornure.**

Scapestrataménte, *avv.*, **развратно, расточително, dissolument.**

Scapestráto, -a, *agg.*, **развратенъ, распустнжтъ, необузданъ, débauché, délicoté.**

Scapezzaménto, *sm.*, **рѣзание, подкастрюване, recepage.**

Scapezzáre, *va.*, **подрѣзвамъ, подкастрювамъ, receper.**

Scapezzóne, *sm.*, **юмрученъ ударъ (по главата), taloche, soufflet.**

Scapigliáre, *va.*, **разрошвамъ косми, расплетя косми, écheveler, decoiffer.**

Scapigliáto, -a, *agg.*, **расплетени косми, расрошенъ, расчорленъ, расплъчканъ (за коса). Фиг. безрѣденъ, развратенъ, échevelé.**

Scapitáre, *vn.*, **губя, изгубямъ, загубямъ, perdre.**

Scápito, *sm.*, **загуба, врѣда, щета, perte.**

Scapitozzáre, *va.*, **обрѣзвамъ, кастря върховетѣ на дървие, écimer.**

Scapoláre, *va.*, **отървавамъ, избавямъ; *vn.* избѣгнувамъ, délivrer; *vn.* s'enfuir.**

Scápolo, -a, *agg. sm.*, **момъкъ, ергенъ, бекяръ, libre, garçon.**

Scaponíre, *va.*, **убѣждавамъ, укротявамъ, vaincre l'opiniâtreté.**

Scaponíto, -a, *agg.*, **убѣжденъ, укротенъ, qui n'est plus obstiné.**

Scappáre, *vn.*, **избѣгнувамъ, побѣгнувамъ, отървавамъ се, спасявамъ се, скривамъ се, измъкнувамъ се, избѣгвамъ, échapper.**

Scappáta, *sf.*, **бѣгание, погрѣшка, глупость, посѣщение, escapade, sottise.**

Scappatóia, *sf.*, **забиколка, срѣдство, причина за отърваване (отъ мжчнотия), échappatoire, subterfuge.**

Scappelláre, *va.*, **снимамъ шапката, кланямъ се, ôter le chapeau.**

Scappelláta, *sf.*, **поклонъ, поздравление, bonnetade.**

Scappellótto, *sm.*, **ударъ съ отворена ржка по главата, юмрученъ ударъ, taloche, horion.**

Scarabéo, *sm.*, бръмбарь, **scarabée.**

Scarabocchiáre, *va.*, пишя лошо (неразбрано), **griffonner.**

Scarabocchiatóre, *sm.*, драскачь, лошь писачь, **griffonneur.**

Scarabócchio, *sm.*, лошо писмо (непрочитаемо), **griffonnage.**

Scarafággio, *sm.*, бръмбаръ, **escarbot, scarabée.**

Scaramúccia, *sf.*, сражение, сблъскване между стрѣлци на двѣ войски (неприятелски), схватка, **escarmouche.**

Scaramucciáre, *vn.*, сражавамъ се, **escarmoucher.**

Scarceraménto, *sm.*, -zióne, *sf.*, освобождение, **élargissement.**

Scarceráre, *va.*, испущамъ (отъ тъмница), освобождавамъ, **élargir.**

Scardassáre, *va.*, влачя, чешя вълна, **carder, médire.**

Scardassatúra, *sf.*, влачение вълна, **cardage.**

Scardassiére, *sm.*, влачарь, -рка, **cardeur.**

Scardásso, *sm.*, чесалка, чесало, даракъ за влачение вълна, **carde, cardasse.**

Scárica, *sf.*, испразднувание, растоварвание, **décharge.**

Scaricáre, *va.*, испразднувамъ, растоварвамъ. Фиг. облегчавамъ, оправдавамъ, освобождавамъ, очиствамъ, **décharger.**

Scarlattína, *sf.*, скарлатина, **scarlatine.**

Scarlátto, -a, *agg.*, ясночервенъ, **écarlate.**

Scarmigliáre, *va.*, расплетя косми, **houspiller.**

Scarmigliáto, -a, *agg.*, расплетенъ, разрошенъ, раслекванъ, **peignée.**

Scarnificáre, *va.*, обирамъ месо отъ кости, умършававамъ, **décharner, scarnifier.**

Scarníre, *va.*, изсушавамъ, изнурявамъ, **amaigrir.**

Scarníto, -a, *agg.*, безмесенъ, сухъ, мършавъ, **décharné.**

Scárno, -a, *agg.*, мършавъ, сухъ, **décharné, maigre.**

Scárpa, *sf.*, обувка, кундуръ, **soulier, chaussure.**

Scarpéllo, *sm.*, рѣзецъ, длѣто, **ciseau.**

Scarpíno, *sm.*, скърпини, **escarpin.**

Scarrozzáre, *va.*, возя, **voiturer, se promener en voiture.**

Scarrozzáta, *sf.*, расходка (на кола), **course, promenade en voiture.**

Scarsaménte, *avv.*, сиромашки, недостатъчно, **pauvrement, mesquinement.**

[illegible], *va.*, [illegible] [illegible], [illegible].

Sca[illegible], *va.*, [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].

Sca[illegible], *sf.*, [illegible], [illegible].

Sca[illegible], *sf.*, [illegible], [illegible], [illegible].

Sca[illegible], *sf.*, [illegible], [illegible], [illegible].

Sca[illegible]elare, *va.*, [illegible], [illegible] [illegible] на [illegible], [illegible].

Sca[illegible]ello, -[illegible], *sm.*, [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].

Sca[illegible], *va. n.*, [illegible], [illegible], écarter, refuser.

Sca[illegible], *sm.*, [illegible] [illegible], [illegible], rebut.

Scasáre, *va. n.*, [illegible], [illegible] изъ къща, [illegible], sortir de la maison.

Scasáre, *va.*, [illegible] изъ [illegible], [illegible], [illegible], разработвамъ [illegible], décaisser, défricher.

Scassináre, *va.*, чупя, троша, разбивамъ, rompre.

Scásso, *sm.*, счупванне, тѣшенне, разораванне земя, défrichement, labour.

Scatarráre, *va. n.*, храчя, хракамъ, плювамъ, плюя, cracher.

Scatarráta, *sf.*, храченне, плю[illegible], [illegible], crachement.

Sca[illegible]mento, *sm.*, [illegible] на [illegible], [illegible] — [illegible] pas[illegible] — [illegible], [illegible] на [illegible], на [illegible], [illegible].

Sca[illegible]áre, *va.*, [illegible] [illegible], [illegible] отъ [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], dé[illegible].

Scatola, *sf.*, [illegible], табакерка, boîte.

Sca[illegible]áre, *va.*, [illegible], распу[illegible] се, [illegible] се, se détendre.

Sca[illegible], *sm.*, [illegible], отпуска, [illegible], [illegible], détente.

Scaturiénte, *agg.*, шурташъ, jaillissant.

Scaturigine, -gine, *sf.*, изворъ, источникъ, начало, причина, source.

Scaturiménto, *sm.*, шуртѣнне, пръсканне, истичанне, jaillissement, écoulement.

Scaturire, *vn.*, шуртя, свръщя, пръска се, истича. Фиг. явява се, проявява се, jaillir, couler.

Scavalcáre, *va.*, свалямъ отъ седло, прѣскачамъ, désarçonner, démonter, supplanter.

Scavaménto, *sm.*, капание, ровение, **creusement.**

Scaváre, *va.*, копая, ровя. Фиг. вдълбявамъ, изслѣдвамъ, изучвамъ, **creuser, caver.**

Scavatúra, -zióne, *sf.*, копание, ископавание, издълбавание, **excavation.**

Scavezzacóllo, *sm.*, опаспость, падание, **chute, ruine.**

Scavezzáre, *va.*, чупя, троша, разбивамъ, **casser, briser.**

Scávo, *sm.*, празднина, раскривание, раскопка, раскопавание, ископавание, **creux, fouille.**

Scéda, *sf.*, присмивка, шега, **raillerie.**

Sceglliménto, *sm.*, избирание, изборъ, отборъ, **choix.**

Scégliere, *va.*, избирамъ, отбирамъ, прочитамъ, **choisir.**

Sceglitíccio, *sm.*, изметъ, **rebut, épluchures.**

Sceglitóre, *sm.*, избиратель, **qui choisit.**

Scellerággine, -tézza, *sf.*, злодѣйство, злодѣяние, нечестие, **scélératesse.**

Scellerataménte, *avv.*, зломисленно, злобно, **méchamment.**

Scelleráto, -a, *agg.*, злодѣйски, лошъ, нечестивъ; *sm.* злодѣецъ, нечестивецъ, извергъ, **scélérat.**

Scellíno, *sm.*, шилингъ (англиска монета 1, 25 ст.), **schelling.**

Scélta, *sf.*, изборъ, отборъ, отбирание, **choix.**

Scélto, -a, *agg.*, избранъ, отбранъ, **choisi, élu.**

Sceltúme, *sm.*, смѣти, боклукъ, **rebut, épluchures.**

Scemaménto, *sm.*, умаление, намаляване, **amoindrissement.**

Scemáre, *va.*, умалявамъ, смалявамъ, отнимамъ, **amoindrir, diminuer.**

Scemáto, -a, *agg.*, умаленъ, намаленъ, спаденъ, **diminué.**

Scémo, -a, *agg.*, умаленъ, спустнѫтъ, спаденъ, глупавъ, безуменъ, лудъ, **diminué, sot.**

Scempiággine, -piatézza, *sf.*, глупость, безумие, безмислица, **sottise.**

Scempiataménte, *avv.*, глупаво, **sottement.**

Scémpio, *sm.*, избивание, сѣчение, мѫчение, **massacre, carnage.**

Scéna, *sf.*, сцена, дѣйствие, явление, изгледъ, **scène.**

Scéndere, *vn.*, слизамъ, слазямъ, слѣзвамъ, спущамъ се, спадамъ, понижавамъ се, происхождамъ, произли-

замъ, излизамъ на суша, **descendre.**
Scendiménto, *sm.*, слизание, **descente.**
Scenicaménte, *avv.*, смѣшно, **comiquement.**
Scénico, -a, *agg.*, сцененъ, театраленъ, **scénique.**
Scenografía, *sf.*, сценография, **scénographie.**
Scenográfico, -a, *agg.*, сценографически, **scénographique.**
Scenógrafo, *sm.*, сценографъ, **scénographe.**
Scérnere, *va.*, различавамъ, распознавамъ, отдѣлямъ, **discerner.**
Scerniménto, *sm.*, распознавание, различавание, **discernement.**
Scerpelláto, *agg.* Occhio —, отекло око, **œil éraillé.**
Scerpellóne, *sm.*, глупость, грѣшка, **faute grossière.**
Scervelláto, -a, *agg.*, легкомисленъ, **écervelé.**
Scésa, *sf.*, сшествие, слизание, навала, склонъ, стръмнина, **descente.**
Scéso, -a, *agg.*, слизанъ, спаденъ, **descendu.**
Scetticísmo, *sm.*, скептицизмъ, съмнѣние, **scepticisme.**
Scéttico, -a, *agg.*, скептически; *s.* скептикъ, **sceptique.**
Scéttro, *sm.*, скиптръ, жезълъ (на управление), върховна власть, първенство, прѣдимство, **sceptre.**
Sceveraménto, *sm.*, раздѣление, отдѣление, **division.**
Sceveráre, *va.*, отдѣлямъ, раздѣлямъ, **séparer.**
Scévro, -a, *agg.*, отдѣленъ, чистъ, **séparé.**
Schéda, *sf.*, билетъ, записка, **billet, coupon.**
Schéggia, *sf.*, трѣска, откъслекъ, обломъкъ, трънче, клѣчица, клѣчка, **copeau, écharde, bûchette.**
Schéletro, *sm.*, скелетъ, костекъ, **squelette, carcasse.**
Schéma, *sm.*, схема, обликъ, образъ, **schème.**
Scheráno, *sm.*, разбойникъ, **brigand.**
Scheranzía, *sf.*, въспаление на гърлото, **esquinancie.**
Schérma, *sf.*, фехтование, фехтовално искуство, **escrime.**
Schermidóre, *sm.*, учитель на фехтованието, **escrimeur.**
Schermíre, *vn.*, въртя сабя, браня се, **escrimer.**
Schermitóre, v. Schermidore.
Schérmo, *sm.*, защита, завѣтъ, прибѣжище, **défense, abri.**
Schernévole, -nibile, *agg.*, за присмѣхъ, прѣзрителенъ, **méprisable.**
Schernevolménte, *avv.*, оскър-



бително, докачително, **outrageusement.**

Scherniménto, v. Scherno.

Schernire, *va.*, присмивамъ се, смѣя се, прѣзирамъ, шегувамъ се, **se moquer, mépriser.**

Schernitívo, -a, *agg.*, оскърбителенъ, **outrageant.**

Schernitóre, *sm.*, присмихвачь, -чка, **moqueur.**

Schérno, *sm.*, прѣзрѣние, незачитание, присмѣхъ, присмивание, **moquerie, dérision, mépris.**

Scherzáre, *vn.*, шегувамъ се, подигравамъ се, закачамъ се, **badiner, railler.**

Scherzatóre, *sm.*, присмивачь, шекаджия, **railleur.**

Scherzévole, *agg.*, смѣшливъ, забавителенъ, веселъ, **plaisant, folâtre.**

Scherzevolménte, *avv.*, за шега, на шега, **en badinant, pour badiner.**

Schérzo, *sm.*, шега, забавление, **badinage, raillerie.**

Scherzosaménte, *avv.*, на шега, **en badinant.**

Scherzóso, -a, *agg.*, шеговитъ, **folâtre.**

Schiacciaménto, *sm.*, смазвание, сплосквание, **contusion, meurtrissure.**

Schiacciáre, *va.*, смазвамъ, смачквамъ, **écraser.**

Schiacciáta, *sf.*, питка, кравайче, **fouace, gâteau.**

Schiacciáto, -a, *agg.*, смазанъ, сплесканъ, **écrasé.**

Schiaffeggiáre, *va.*, плескамъ по бузитѣ, ударямъ плесници, **souffleter.**

Schiáffo, *sm.*, плесница, **soufflet.**

Schiamazzáre, *vn.*, викамъ, вдигамъ гюрултия, шумя, **clabauder, crier.**

Schiamazzatóre, *sm.*, тропачь, **tapageur.**

Schiamazzío, -mázzo, *sm.*, шумъ, гюрюлтия, крамола, тропость, трополтия, **clabauderie, tapage.**

Schiantaménto, *sm.*, искореняване, **extirpation, déracinement.**

Schiantáre, *va.*, искоренявамъ, чупя, **éclater, arracher.**

Schiariménto, *sm.*, обяснение, освѣтявание, разясневание, **éclaircissement.**

Schiaríre, *vn. a.*, пояснявамъ, изяснявамъ, освѣтявамъ, расчистямъ. Фиг. обяснявамъ, лъснувамъ, **s'éclaircir, développer.**

Schiátta, *sf.*, родъ, племе, потомство, поколѣние, фамилия, **lignée, famille.**

Schiattáre, *va.*, пукнувамъ. пробивамъ, избодвамъ, умо-

рявамъ, издъхнувамъ, **crever.**

Schiáva, *sf.*, робиня, **esclave.**

Schiavitù, *sf.*, робство, неволя, **esclavage.**

Schiávo, *sm.*, робъ, рабъ, **esclave.**

Schiéna, *sf.*, гръбъ, гърбъ, гръбнакъ, **dos, échine.**

Schienúto, -a, *agg.*, плещестъ, **râblu.**

Schiéra, *sf.*, редовна войска, полкъ, **ligne.**

Schieraménto, *sm.*, разреждание войска, **déploiement, ordonnance.**

Schieráre, *va.*, распореждамъ, расвивамъ (фронтъ, армия), **escadronner, se déployer.**

Schiericáto, *agg. m.*, сваленъ отъ духовенство, **dégradé.**

Schiettaménte, *avv.*, откровенно, чистосърдечно, простодушно, **purement, ingénument.**

Schiettézza, *sf.*, искренность, чистосърдечие, точность, **sincérite, ingénuité.**

Schiétto, -a, *agg.*, чистосърдеченъ, откровенъ, простодушенъ, чистъ, искрененъ, точенъ, **pur, ingénu, simple.**

Schifézza, *sf.*, нечистота, мръсота, боклукъ. Фиг. скверность, мръснословие, **saleté, malpropreté.**

Schifiltà, *sf.*, отвращение, недостѫпность, **pruderie, nausée, dégoût.**

Schifo, -a, *agg.*, нечистъ, мръсенъ, отвратителенъ, **sale, dégoûtant.**

Schifóso, -a, *agg.*, гнусенъ, мръсенъ, нечистъ, **dégoûtant.**

Schiodáre, *va.*, разковавамъ, изваждамъ гвоздей, **déclouer.**

Schioppettáre, *va.*, застрѣлямъ, опушкнувамъ, гръмнувамъ, **fusiller.**

Schioppettáta, *sf.*, пушкание, гръмѣние, прѣстрѣлка, **fusilade.**

Schióppo, *sm.*, пушка, **fusil.**

Schiribízzo, своенравие, каприция, прищевка, **caprice, tic.**

Schiúdere, *va.*, отварямъ, исключвамъ, изваждамъ, **ouvrir, exclure.**

Schiúma, *sf.*, пѣна, потъ, **écume.**

Schiumánte, *agg.*, пѣнестъ, запѣненъ, **écumant.**

Schiumáre, *va. n.*, зимамъ пѣната (отъ нѣща); *vn.* пѣня се, запѣнвамъ се, **écumer.**

Schiumatóio, *sm.*, лъжица за отбирание пѣната, **écumoire.**

Schiumóso, -a, *agg.*, пѣнестъ,

запѣненъ, пѣнливъ, **écumeux.**

Schiúso, -a, *agg.,* отворенъ, **ouvert.**

Schivábile, *agg.,* избѣгаемъ, избѣжимъ, **évitable.**

Schiváre, *va.,* отбивамъ, избѣгвамъ, избѣгнувамъ, **esquiver.**

Schívo, -a, *agg.,* тръпъкъ, оскоменявъ. Фиг. несговорчивъ, вироглавъ, **revêche, difficile.**

Schizzaménto, *sm.,* църкание, пръскание, шуртѣние, **jaillissement.**

Schizzáre, *vn.,* църкамъ, пръска, силно тече, шурти, **rejaillir, saillir.**

Schízzo, *sm.,* кални петна, скица, първъ чертежъ, първоначаленъ кроежъ, първъ опитъ, **éclaboussure, esquisse, ébauche.**

Sciábala, *sf.,* сабя, сабля, шапка, **sabre.**

Sciacquáre, *va.,* исплакнувамъ, мия, умивамъ, перж, **rincer.**

Sciacquatúra, *sf.,* помия, исплакната вода, **lavure, rinçure.**

Sciagúra, *sf.,* нещастие, злощастие, злополучие, бѣдствие, бѣда, **malheur.**

Sciaguratággine, *sf.,* распуснѫтость, **méchanceté.**

Sciagurataménte, *avv.,* за злощастие, по злощастие, злощастие, **malheureusement.**

Sciaguráto, -a, *agg.,* злощастенъ, злополученъ, нещастенъ; *sm.* злощастникъ, клетникъ, бездѣлникъ, **malheureux.**

Scialacquaménto, *sm.,* распиляване, расточителность, **dissipation, prodigalité.**

Scialacquánte, *agg.,* расточителенъ, **dissipateur.**

Scialacquáre, *va.,* пръскамъ много пари, распилявамъ (имота си), расточавамъ, не жаля нищо, изяждамъ всичко, **prodiguer, gaspiller.**

Scialacquataménte, *avv.,* расточително, щедро, **profusément.**

Scialacquáto, -a, *agg.,* расточителенъ, распеленъ, **prodigue, dissipé.**

Scialacquatóre, *sm.,* расточитель, -лка, **prodigue, gaspilleur.**

Scialácquio, -lácquo, *sm.,* расточителность, расточение, щедрость, **prodigalité.**

Scialáppa, *sf.,* жалапъ, **jalap.**

Scialáre, *va.,* щедрувамъ, расточавамъ, **dissiper, exhaler.**

Sciállo, *sm.,* шалъ, **châle.**

Sciálo, *sm.,* раскошъ, **exhalaison.**

Scialúppa, *sf.*, шлюпка, ладия, **chaloupe.**

Sciamáre, *va.*, роявамъ, роятъ се (пчели), **essaimer.**

Sciáme, -o, *sm.*, рой, роякъ (отъ пчели). Фиг. тълпа (отъ хора), **essaim.**

Sciancáre, *va.*, усакащамъ, повреждамъ, вървя раскривено, вървя раскълчено, **déhancher.**

Sciancáto, -a, *agg.*, сакатъ, усакатенъ, раскривенъ, счупенъ, **déhanché.**

Sciapidíre, *vn.*, става безвкусенъ, **devenir insipide.**

Sciapído, -a, *agg.*, безвкусенъ, блудкавъ, **fade.**

Sciaquáre, *va.*, плакнѫ, мия, **rincer.**

Sciaráda, *sf.*, шарада (загáдка), **charade.**

Sciaradísta, *sm.*, шарадистъ, загáдачь, **charadiste.**

Sciárpa, *sf.*, поясъ, шарфъ, **écharpe.**

Sciática, *sf.*, бедренъ ревматизмъ, **sciatique.**

Sciático, -a, *agg.*, слабиненъ, бедренъ, **sciatique.**

Sciattáre, *va.*, развалямъ, работя лошо, небрѣжя, **bousiller.**

Sciátto, -a, *agg.*, небрѣженъ, **fort négligé.**

Scíbile, *sm.*, знание, ученость, **savoir, tout ce qu'on peut savoir.**

Sciénte, *agg.*, ученъ, **savant.**

Scienteménte, *avv.*, намѣренно, умишленно, нарочно, **sciemment.**

Scientificaménte, *avv.*, учено, по наученъ начинъ, **scientifiquement.**

Scientífico, -a, *agg.*, наученъ, ученъ, **scientifique.**

Sciénza, *sf.*, знание, наука, **science.**

Scienziáto, -a, *agg. s.*, ученъ, ученъ мѫжъ, учена жена, **savant, docte.**

Scígnere, *va.*, распасвамъ, развързвамъ. Фиг. разрѣшавамъ, **déceindre.**

Scilinguágnolo, *sm.*, жилката (подъ язика), **filet.**

Scilinguáre, *vn.*, заекнувамъ. Фиг. двоеумя се, говоря нерѣшително; *va.* промърморвамъ, говоря неразбрано, **bégayer.**

Scilinguáto, -a, *agg. s.*, заекливъ; *s.* заекачь, **bégue.**

Scímia, *sf.*, маймуна, **singe.**

Scimiáre, -miottáre, *va.*, подражавамъ като маймуна, **singer.**

Scimitárra, *sf.*, широка сабя, пала, **cimeterre.**

Scimunitággine, *sf.*, глупость, безумие, **fatuité, sottise.**

Scimunitaménte, *avv.*, глупаво, калпаво, **sottement.**

Scimunito, -a, *agg.*, глупавъ, безуменъ, **sot, niais.**

Scíndere, *va.*, раздѣлямъ, распущамъ, развеждамъ, **séparer.**

Scíngere, *va.*, развързвамъ, **déceindre.**

Scintílla, *sf.*, искра, **étincelle.**

Scintillaménto, *sm.*, пущание искри, ярко свѣтение, **étincellement.**

Scintillánte, *agg.*, искрометенъ, блестящъ. Occhi —, искрометни очи, **étincelant.**

Scintilláre, *vn.*, блестя, свѣтя ярко, пущамъ искри, **étinceler.**

Scintillazióne, *sf.*, мержалявание, пущание искри, ярко свѣтение, **scintillation, étincellement.**

Scintillétta, *sf.*, искрица, **bluette, étincelle.**

Scínto, -a, *agg.*, развързанъ, **délié.**

Scioccággine, *sf.*, глупость, неблагоразумие, **sottise.**

Scioccaménte, *avv.*, глупаво, неблагоразумно, **sottement.**

Sciocchézza, *sf.*, глупость, **sottise.**

Sciócco, -a, *agg.*, глупавъ, **fade, sot.**

Sciógliere, *va.*, развързвамъ, разрѣшавамъ, растопявамъ, распрѣспувамъ, **délier, dénouer.**

Scioglimento, *sm.*, развързвание, разрѣшение, растопявание, **dénoument.**

Scioltaménte, *avv.*, бързѣ, скоро, искусно, хитро, **agilement.**

Scioltézza, *sf.*, искуство. Фиг. хитрина, способность, **adresse.**

Sciólto, -a, *agg.*, развързанъ, освободенъ, хитръ, искусенъ, растопенъ, **délié.**

Scioperággine, *sf.*, праздность, бездѣйствие, лѣность, **oisiveté.**

Scioperaménto, *sm.*, празднуване, безработно врѣме, **chômage.**

Scioperáre, *vn.*, прѣкращавамъ работа, **chômer, faire grève.**

Scioperatággine, -tézza, *sf.*, лѣность, бездѣйствие, **oisiveté.**

Scioperáto, -a, *agg.*, бездѣйственъ, безъ работа человѣкъ, праздeнъ, **oisif, désoccupé.**

Sciópero, *sm.*, стачка, всеобщо напущание на работата (отъ работници), празностоение, **chômage, grève.**

Scioperóne, *sm.*, празноскитающий се, **oisif, niais.**

Sciorináre, *va.*, излагамъ на вѣтъръ, разгласявамъ, обнародвамъ, **mettre à l'air, divulguer.**

Sciórre, *va.*, развързвамъ, разрѣшавамъ, растопявамъ, **délier.**

Scipidézza, *sf.*, безвкусие, блудкавость, присторность, **fadeur, fatuité.**

Scipidíre, -píre, *vn.*, става блудкавъ, безвкусенъ, **s'affadir.**

Scípido, -a, *agg.*, безвкусенъ, блудкавъ, **fade.**

Scipitézza, *sf.*, глупость, **fadaise.**

Scípito, -a, *agg.*, глупавъ, безвкусенъ, **fade, insipide.**

Sciróccо, *sm.*, юженъ вѣтъръ, **vent du midi.**

Sciróppo, *sm.*, сиропъ, **sirop.**

Scirro, *sm.*, затвърдѣла врага (по тѣлото), надутость, буца, **squirre.**

Scirróso, -a, *agg.*, затвърдѣлъ, **squirreux.**

Scísma, *sf.*, схизма, расколъ, раздоръ, распра, смутъ, **schisme, dissension.**

Scismático, -a, *agg.*, схизматически, расколниченъ, расколнически; *s.* схизматикъ, **schismatique.**

Scissióne, *sf.*, раздѣление, расцѣпване, разлѫчване, раздѣление на гласове, **scission.**

Scísso, -a, *agg.*, раздѣленъ, присѣченъ, **coupé, divisé.**

Scissúra, *sf.*, несъгласие, раздѣление, распра, **scissure.**

Sciugáre, *va.*, сушя, **sécher.**

Sciugatóio, *sm.*, пешкиръ, **essuie-main.**

Sciupáre, *va.*, распръснувамъ, распилявамъ, развалямъ, повреждамъ, **dissiper, chiffonner.**

Sciupatóre, *sm.*, разсипникъ, -ца, **dissipateur.**

Scivoláre, *vn.*, плъзгамъ се, подплъзвамъ, хлъзгамъ се, **glisser.**

Sclamáre, *va.*, викамъ, извиквамъ, въсклицавамъ, **s'écrier.**

Sclamazióne, *sf.*, въсклицание, възгласяване, **exclamation.**

Scoccáre, *va.*, стрѣлямъ, звъня, **décocher, sonner.**

Scócco, *sm.*, стрѣление, звънъ, звънтѣние, **décochement.**

Scodáre, *va.*, скъсявамъ, отрѣзвамъ късо, подрѣзвамъ късо (опашката), **écourter.**

Scodáto, -a, *agg.*, скъсена опашка, безъ опашка, **sans queue.**

Scodélla, *sf.*, паничка, **écuelle.**

Scodelláta, *sf.*, пълна наничка, **écuellée.**

Scodellíno, *sm.*, блюдце, чинийка, табличка, **petite écuelle.**

Scodinzoláre, *va.*, движя опашката, **remuer la queue.**

Scogliéra, *sf.*, ресифъ, редъ каменни скали въ море, **récif, jetée.**

Scóglio, *sm.*, подводенъ каменъ, подводна скала, брѣгъ, яръ, **écueil, berge.**

Scoiáre, *va.*, одирамъ кожата, **écorcher.**

Scoiáttolo, *sf.*, катерица, **écureuil.**

Scolaménto, *sm.*, истичание, течение, **écoulement.**

Scoláre, -o, *sm.*, ученикъ, -ца, **écolier, élève.**

Scoláre, *vn.*, истича, истича се, тече, **s'écouler.**

Scolarésca, *sf.*, ученици, **troupe d'écoliers.**

Scolástica, *sf.*, схоластическо богословие, **péripatéticien.**

Scolástico, -a, *agg.*, училищенъ, школенъ, школски, **scolastique.**

Scolatóio, *sm.*, цѣдилка, **égouttoir.**

Scolatúra, *sf.*, остатки, послѣдни капки, **égoutture.**

Scolláre, *va.*, разлѣпямъ, расклейвамъ, **décoller.**

Scollegaménto, *sm.*, раздѣление, отдѣление, **séparation.**

Scollegáre, *va.*, отдѣлямъ, раздѣлямъ, **séparer.**

Scólo, *sm.*, истичание, течение, изливание, **écoulement, coulage.**

Scolopéndra, *sf.*, отровна скрипия, **scolopendre.**

Scoloraménto, *sm.*, блѣднина, блѣдность, мътность, мрачность, **pâleur.**

Scoloráre, *va. n.*, обезцвѣтявамъ, унищожавамъ естественний цвѣтъ на нѣщо; *vn.* блѣднѣя, линѣя, **décolorer.**

Scoloriménto, *sm.*, изгубване естественъ цвѣтъ, линѣение, обезцвѣтяване, **décoloration.**

Scoloríre, *vn.*, блѣднѣя, **pâlir.**

Scoloríto, -a, *agg.*, блѣденъ, побледнелъ, **décoloré.**

Scolpaménto, *sm.*, оправдание, **justification.**

Scolpáre, *va.*, оправдавамъ, извинявамъ, **disculper.**

Scolpíre, *va.*, дълбая, вая, рѣжя, **sculpter, graver.**

Scolpitaménte, *avv.*, ясно, отлично, явно, тъчно, **distinctement.**

Scolpitúra, *sf.*, ваяние, **sculpture, gravure.**

Scólta, *sf.*, стража, **avant-poste, sentinelle.**

Scombináre, *va.*, развалямъ,

побърквамъ, безпокоя, главоболя, **déranger, bouleverser.**

Scombinazióne, *sf.*, безпокойствие, бъркотия, **dérangement.**

Scómbro, *sm.*, скомбрия, **maquereau.**

Scombussoláre, *va.*, распръсвамъ, обезпокоявамъ, **disperser.**

Scomméssa, *sf.*, баасъ (turco), облогъ, **gageure, pari.**

Scomméttere, *va.*, хващамъ се на баасъ, облагамъ нѣщо въ баасъ, държя на баасъ, **parier, gager.**

Scommettitóre, *sm.*, обложникъ, -ца, **parieur.**

Scommoviménto, *sm.*, смутъ, вълнение, гюрюлтия, **tumulte, émeute, perturbation.**

Scommuóvere, *va.*, смущавамъ, вълнувамъ, възбуждамъ, повдигамъ, **émouvoir.**

Scomodáre, *va.*, безпокоя, досаждамъ, дотегамъ, правя нездравъ, стѣснявамъ, **incommoder, gêner.**

Scomodità, *sf.*, неудобство, несгодность, безпокойствие, нездравие, **incommodité.**

Scómodo, -a, *agg.*, неудобенъ, неспокоенъ, безпокоенъ, **incommode.**

Scompaginaménto, *sm.*, бъркотия, безпокойствие, **dérangement.**

Scompagináre, *va.*, побърквамъ, безпокоя, **déranger.**

Scompagnaménto, *sm.*, раздѣление, **disjonction, désunion.**

Scompagnáre, *va.*, раздѣлямъ, разлѫчвамъ, **séparer.**

Scomparíre, *vn.*, пеличѫ, исчеснувамъ, изгубвамъ се, скривамъ се, ставамъ невидимъ, пропадамъ, **disparaître, perdre de prix.**

Scompársa, *sf.*, исчезнувание, **disparition.**

Scompartiménto, *sm.*, отдѣление, дѣление, прѣградка, **division, compartiment.**

Scompartíre, *va.*, раздѣлямъ, отдѣлямъ, **partager, diviser.**

Scompigliáre, *va.*, смущавамъ, развълнувамъ, нарушавамъ, разбърквамъ, **bouleverser, troubler.**

Scompigliataménte, *avv.*, разбъркано, безредно, **désordonnément.**

Scompíglio, *sm.*, безпоредъкъ, смущение, безпокойство, **bouleversement, tumulte, trouble.**

Scompórre, *va.*, развалямъ, растройвамъ, побърквамъ, **décomposer, déranger.**

Scomposizióne, *sf.*, растрой-



ство, разваление, **désordre, décomposition.**

Scompostaménte, *avv.*, неприлично, **en désordre, indécemment.**

Scompostézza, *sf.*, неприличность, неприличие, безчинство, безсрамность, **immodestie, indécence.**

Scomúnica, *sf.*, афоризмо, отлѫчвание (отъ църквата), анатема, **excommunication.**

Scomunicáre, *va.*, афоресвамъ, отлѫчвамъ (отъ църква), **excommunier.**

Scomunicáto, -a, *agg.*, афоресанъ, отлѫченъ, исключенъ (отъ църква), **excommunié.**

Scomunicazióne, v. Scomunica.

Sconcertáre, *va.*, разваляmъ редъ, смущавамъ, безпокоявамъ, **déconcerter, bouleverser.**

Sconcérto, *sm.*, смущение, раздоръ, безпокойство, **trouble, désordre.**

Sconcézza, *sf.*, неприличие, безчинство, безсрамность, **dérangement, inconvenance, mauvaise grâce.**

Sconciaménte, *avv.*, срамно, безславно, неприлично, **maladroitement.**

Sconciáre, *va.*, разваляmъ, повреждамъ, **gâter, endommager.**

Scóncio, -a, *agg.*, неприличенъ, небрѣженъ, разваленъ, **négligé, étrange, gâté.**

Sconclúdere, *va.*, разрушавамъ, **rompre une négociation.**

Sconcordánza, *sf.*, несъгласие, **construction irrégulière.**

Sconcórdia, *sf.*, распра, раздоръ, несъгласие, **discorde.**

Sconfessáre, *va.*, отказвамъ, **nier.**

Sconficcáre, разковавамъ, изваждамъ гвоздей, **déclouer.**

Sconfidénza, *sf.*, недовѣрие, съмнѣние, **défiance.**

Sconfidáre, *vn.*, вардя се, недовѣрявамъ се, недовѣрявамъ (нѣкому), **se méfier.**

Sconfíggere, *va.*, разбивамъ (войска), надвивамъ, побѣждавамъ, **défaire.**

Sconfítta, *sf.*, разбиване войска, поражение, **déroute, défaite.**

Sconfítto, -a, *agg.*, разбитъ, **défait.**

Sconfortáre, *va.*, обезсърдчавамъ, обезкуражавамъ, разубѣждавамъ, **dissuader, se décourager.**

Sconfortáto, -a, *agg.*, обезкураженъ, печаленъ, **жаловитъ**, разубѣжденъ, **dissuadé, triste.**

Sconfórto, *sm.*, печаль, скърбъ, жалность, **chagrin, tristesse.**

Scongiuráre, *va.*, заклинамъ, изгонямъ (бѣсове), моля, настоятелно моля, отвращамъ, прѣдвардвамъ (нещастие), **adjurer, supplier.**

Scongiúro, *sm.*, закълнавание, (на бѣсоветѣ), молба (настоятелна), **exorcisme.**

Sconnésso, -a, *agg.*, несъразмѣренъ, несъотвѣственъ, несходенъ, **discordant, détaché.**

Sconnéttere, *va.*, отдѣлямъ, откъснувамъ, **détacher, désunir.**

Sconoscénte, *agg.*, непризнателенъ, неблагодаренъ, **méconnaissant.**

Sconoscénza, *sf.*, неблагодарность, **méconnaissance.**

Sconóscere, *va.*, непознавамъ, непризнавамъ, неоцѣнявамъ, не се признавамъ, забравямъ се (спрямо нѣкого), **méconnaître.**

Sconoscimént o, *sm.*, неблагодарность, **ingratitude.**

Sconosciutaménte, *avv.*, неизвѣстно, никогнито, подъ чуждо име, **en cachette, incognito.**

Sconosciúto, -a, *agg. s.*, непознатъ, неизвѣстенъ, **inconnu.**

Sconquassáre, *va.*, чупя, троша, разбивамъ, разрушавамъ, истрѣбямъ, **fracasser.**

Sconquassatóre, *sm.*, разрушитель, истребитель, **destructeur.**

Sconquásso, *sm.*, разрушение, истребление, **destruction.**

Sconsacráre, *va.*, лишавамъ отъ осветявание, **déconsacrer.**

Sconsiderataménte, *avv.*, необмисленно, легкомисленно, **inconsidérément.**

Sconsideráto, -a, *agg.*, необмисленъ, неземенъ въ внимание, легкомисленъ, вѣтърничавъ, **inconsidéré.**

Sconsigliáre, *va.*, раздумвамъ, разубѣждавамъ, **dissuader, détourner.**

Sconsigliataménte, *avv.*, неблагоразумно, несмисленно, **imprudemment.**

Sconsigliatézza, *sf.*, неблагоразумие, несмисленность, невнимателность, **inconsidération.**

Sconsigliáto, -a, *agg.*, раздуманъ, разубѣденъ, неблагоразуменъ, **dissuadé.**

Sconsolataménte, *avv.*, неутѣшно, **inconsolablement.**

Sconsoláto, -a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, жаловитъ, неутѣшенъ, **triste, désolé.**

Sconsolazióne, *sf.*, печаль, скърбь, **affliction, chagrin.**

Scontáre, *va.*, исплащамъ (дълга), шконтирамъ, правя отбивъ, дисконтирамъ, **escompter.**

Scontentáre, *va.*, причинявамъ (нѣкому), неприятности, неудоволствие, додѣвамъ, досаждамъ, **mécontenter, affliger.**

Scontentézza, *sf.*, досада, скърбь, недоволствие, неблагодарность, **mécontentement, chagrin.**

Scontento, -a, *agg.*, неблагодаренъ, недоволенъ, **mécontent.**

Scontinuáre, *va.*, прѣкратявамъ, прѣкъснувамъ, **discontinuer.**

Scontísta, *sm.*, отбивачь, сарафъ (turco), **escompteur.**

Scónto, *sm.*, шконто, отбивъ, отстжпка, дисконто, замѣна, **escompte.**

Scontórcere, *va.*, сучя, завъртамъ, искривявамъ. — il senso d' un autore, искривявамъ смисъльта на нѣкой авторъ, **tordre, tortiller.**

Scontorciménto, *sm.*, усукване, кривение, свивание, извивание, **contorsion.**

Scontraffáre, v. Contraffare.

Scontráre, *va.*, срѣщамъ, излизамъ на срѣща; *vr.* срѣщамъ се, схождамъ се, **rencontrer, confronter.**

Scóntro, *sm.*, срѣщание, срѣща. Воен. случайно сблъскване, дуелъ, ударяние, **rencontre, combat.**

Sconturbáre, *va.*, смущавамъ, безпокоявамъ, **troubler.**

Scontúrbo, *sm.*, смущение, **trouble.**

Sconvenévole, *agg.*, неприличенъ, **inconvenant.**

Sconvenevolézza, *sf.*, неприличие, **inconvenance.**

Sconvenevolménte, *avv.*, неприлично, **indécemment.**

Sconveniénte, *agg.*, неприличенъ, **disconvenant, incommode.**

Sconveniénza, *sf.*, неприличие, несходство, неравенство, несъразмѣрность, **disconvenance.**

Sconveníre, *vn.*, не се съгласявамъ, оспорвамъ, не се приснавамъ (въ нещо), **disconvenir.**

Sconvólgere, *va.*, забърквамъ, разбърквамъ, прѣобращамъ, докарвамъ безпоредъкъ, правя прѣвратъ. — lo Stato, la legge, la religione, правя прѣвратъ на Държава, на закони, на религия, събарямъ, **renverser, bouleverser.**

Sconvolgiménto, *sm.*, вълнение, смущение, смутъ, безредица, революция, прѣвратъ, **trouble, désordre.**

Scópa, *sf.*, метла, **balai.**

Scopáre, *va.*, метѫ, измитамъ. Фиг. разгонвамъ. — una camera, метѫ стая, **balayer.**

Scopatóre, *sm.*, метачь, -чка, **balayeur.**

Scopatúra, *sf.*, смети, метение, чистение, помитание, **balayage, fustigation.**

Scoperchiáre, *va.*, отлупямъ (една тенжера), раскривамъ (покрива на кѫща), **ôter le couvercle, découvrir.**

Scopérta, *sf.*, откриване, изобрѣтение, изнамѣрване, **découverte.**

Scopertaménte, *avv.*, открито, откровенно, явно, на явѣ, **ouvertement.**

Scopérto, -a, *agg.*, откритъ, отворенъ, отлупенъ, разкривенъ, **découvert.**

Scopéto, *sm.*, мѣсто посѣено съ пстравниче, **lieu découvert.**

Scopétta, *sf.*, четка, митлица, **brosse.**

Scopettáre, *va.*, чистя съ четка, **épousseter.**

Scópo, *sm.*, цѣль, намѣрение, нишанъ, прицѣлъ, **but, fin.**

Scoppiáre, *vn.*, пукнувамъ, пукамъ, пукнувамъ се, страшамъ се, треснувамъ, гърми, трещи, пръщи, **éclater, crever.**

Scoppiatúra, *sf.*, пукнуванне, пукотъ, пукнотина, **explosion, craquement.**

Scoppiettáre, *vn.*, трещи, скрипти, хрущи, **éclater, craquer.**

Scoppiettío, *sm.*, пукотъ, **craquement.**

Scóppio, *sm.*, пукотъ, изгърмяванне, трѣсъкъ, **craquement, détonation.**

Scopriménto, *sm.*, откриванне, **découverte.**

Scoprire, *va.*, откривамъ, отварямъ, раскривамъ, отлупямъ, узнавамъ, **découvrir.**

Scopritóre, *sm.*, откривачь, изнамѣрачь, изобрѣтатель, **qui découvre.**

Scoprítúra, *sf.*, откриване, изоврѣтение, изнамѣрване, **découverte.**

Scoraggiaménto, *sm.*, обезсърдчвание, униние, **découragement.**

Scoraggiáre, *va.*, обезсърдчавамъ, обезкуражавамъ, докарвамъ въ униние; *vr.* обезсърдчавамъ се, отчайвамъ се, **décourager.**

Scoraménto, v. Avvilimento.

Scoráre, *va.*, обезкуражавамъ,

докарвамъ въ унинис, **décourager.**

Scorbútico, -a, *agg.*, скорбутенъ, **scorbutique.**

Scorbúto, *sm.*, скорбутъ, **scorbut.**

Scorciaménto, *sm.*, скъсяванис, съкратяване, **raccourcissement.**

Scorciáre, *va.*, скъсявамъ, съкратявамъ; *vr.* скъсявамъ, съкратявамъ се, **accourcir.**

Scorciatóia, *sf.*, прѣкъ пѫть, **chemin de traverse.**

Scórcio, *sm.*, край, свършекъ, **fin, la dernière partie.**

Scordáre, *va.* Муз. растройвамъ, разгласямъ (струнитѣ на музикаленъ инструментъ), развалямъ съгласие, забравямъ, **désaccorder.**

Scordáto, -a, *agg.*, растроенъ, разгласенъ, забравенъ, **discordant, oublié.**

Scórgere, *va.*, видя, забѣлѣжвамъ, откривамъ, **voir, apercevoir, escorter.**

Scória, *sf.*, шлако, пѣна, **scorie.**

Scornáre, *va.*, счупвамъ рогата на животно, засрамявамъ, прѣзирамъ, обезчествамъ, **écorner.**

Scorniciatúra, *sf.*, бордюръ, рама, крайщникъ, край, рѫбъ, обшивка (за украшение), **bordure.**

Scórno, *sm.*, срамъ, обида, **affront, honte.**

Scorpióne, *sm.*, скорпионе, скорпия, **scorpion.**

Scorporáre, *va.*, отдѣлямъ, исключвамъ, **désincorporer.**

Scórporo, *sm.*, распускание, расчленване, отлѫчване, **démembrement.**

Scorrazzáre, *va.*, скитамъ се, **courrir çà et là.**

Scórrere, *vn.*, хлъзгамъ се, истича, тече, разграбвамъ (градъ), заобикалямъ, разглеждамъ (книга), **glisser, parcourir.**

Scorrería, *sf.*, нашествие, **incursion, excursion.**

Scorrettaménte, *avv.*, неправилно, погрѣшно, **incorrectement.**

Scorrétto, -a, *agg.*, неправиленъ, погрѣшенъ, непоправенъ, **incorrect.**

Scorrévole, *agg.*, теченъ, плъзгавъ, **coulant.**

Scórsa, *sf.*, расходка, разглеждание, **course.**

Scórso, -a, *agg.*, минълъ, прѣминълъ, стиченъ, **passé.**

Scórta, *sf.*, конвой, стража, водачь, пѫтепоказатель, **escorte, guide.**

Scortáre, *va.*, придружавамъ, съпровождамъ, **escorter.**

Scortáre, *va.*, съкратявамъ, скъсявамъ, **accourcir.**

Scortecciaménto, *sm.*, обѣлвание, **écorcement.**

Scortecciáre, *va.*, обѣлвамъ, олющвамъ кората (на дърво), **écorcer.**

Scortése, *agg.*, неучтивъ, невѣжливъ, необезателенъ, **impoli, désobligeant.**

Scorteseménte, *avv.*, грубо, неучтиво, необезателно, **impoliment, désobligeamment.**

Scortesía, *sf.*, невѣжливость, неучтивость, **discourtoisie, impolitesse.**

Scorticáre, *va.*, одирамъ (кожата), обѣлвамъ, олющвамъ кората (на дърво), **écorcher.**

Scorticatóre, *sm.*, дерачь, **écorcheur.**

Scorticatúra, *sf.*, обраскано (на тѣлото), **écorchure.**

Scortichíno, *sm.*, дерачь, лихваръ, който зима много скѫпо, **écorcheur.**

Scórto, -a, *agg.*, прѣгледанъ, съкратенъ, **raccourci.**

Scórza, *sf.*, кора, чорупка, кожа, **écorce.**

Scorzáre, *va.*, обѣлвамъ, снимамъ (кората), **écorcer.**

Scoscéso, -a, *agg.*, стръменъ, **éclaté, escarpé.**

Scóssa, *sf.*, тресение, друсание, клатение, растръсвание, расклащание. Фиг. движение, смущение, разстройство, **secousse.**

Scostaménto, *sm.*, отдалечавание, отстраняване, отбивание, отмахнувание, **éloignement.**

Scostáre, *va.*, дърпамъ назадъ, оттеглямъ, оставямъ назадъ, отнасямъ пó надалечь, отдалечавамъ, отстранявамъ, отмахнувамъ, **reculer, éloigner.**

Scostumatamente, *avv.*, безнравственно, неприлично, **indécemment.**

Scostumatézza, *sf.*, безнравственность, распуснѫтость, неучтивость, **libertinage, incivilité.**

Scostumáto, -a, *agg.*, безнравственъ, распустнѫтъ, неучтивъ, **incivil, libertin.**

Scotiménto, *sm.*, тресение, друсание, клатение, **secouement.**

Scótola, *sf.*, бухалка, **espade, échanvroir.**

Scottaménto, *sm.*, горѣние, изгарѣние, **brûlure.**

Scottáre, *va.*, горя, изгарямъ, пекѫ, **brûler.**

Scottatúra, *sf.*, изгорѣло, **brûlure.**

Scováre, *va.*, искарвамъ, испѫждамъ, **débusquer.**

Scózia, *sf.*, вдлъбнжта рѣзба, **scotie.**

Scozzonáre, *va.*, укротявамъ, **dompter un cheval.**

Scozzonatóre, *sm.*, укротитель, **dompteur de chevaux.**

Screanzáto, -a, *agg.*, неучтивъ, **impoli.**

Scrédere, *va.*, не вѣрвамъ, **décroire.**

Screditáre, *va.*, лишавамъ довѣрието или кредита. Фиг. обезславямъ; *vr.* изгубвамъ си довѣрието, **décréditer.**

Scrédito, *sm.*, изгубвание довѣрие, **décréditement, discrédit.**

Screpoláre, *vn.*, цѣпя се, пукамъ се, **se fendre.**

Screpolatúra, *sf.*, пукнотина, цѣпка, **crevasse, fente.**

Screspáre, *va.*, расправямъ, оглаждамъ набръчканото, **dérider.**

Scriba, *sm.*, книжникъ (у Евреитѣ), писарь, **scribe.**

Scrígno, *sm.*, кутия (за скжпоцѣнни нѣща), ковчежецъ, **écrin.**

Scríma, *sf.*, пжть, пжтечка (между коситѣ), **escrime (cheveux).**

Scrítta, *sf.* (условие), **pièce d'escriture.**

Scrítto, -a, *agg.*, написанъ, отбѣлѣженъ, **écrit.**

Scrítto, *sm.*, писмо, писание, написана книга, ржкописъ, расписка, записъ; *pl.* съчинения, **écriture.**

Scrittóio, *sm.*, писалище, **bureau.**

Scrittóre, *sm.*, писатель, съчинитель, авторъ, писарь, писачь, **écrivain.**

Scrittúra, *sf.*, писание, писмо, почеркъ. Santa —, Св. Писание, **écriture.**

Scrivanía, *sf.*, писалище, **bureau, écritoire.**

Scriváno, *sm.*, писарь, **copiste, secrétaire.**

Scrívere, *va.*, пишя, **écrire.**

Scroccáre, *va.*, блюдолизничя, **escroquer.**

Scroccheria, *sf.*, блюдозничество, **escroquerie.**

Scroccóne, *sm.*, блюдолизъ, -зка, готованъ, **escroc.**

Scrófa, *sf.*, свиня (женска), **truie.**

Scrófola, *sf.*, скрофула, живиница, **scrofules.**

Scrofolóso, -a, *agg.*, скрофулозенъ, живиличенъ, **scrofuleux.**

Scrollaménto, *sm.*, клатение, клюмнование (глава), **secouement.**

Scrolláre, *va.*, клатя, тръся, растръсвамъ, движя, **secouer, branler.**

Scróllo, *sm.*, мресение, клатение, **secouement, branlement.**

Scrosciáre, *vn.*, скрипти, хрущи, кипи,ври, възвирамъ, шумятъ, бучатъ (водни вълни), **bouillonner, craquer.**

Scróscio, *sm.*, шумтение, бучение, ечение, кипѣние, **bouillonnement.**

Scrostáre, *va.*, зимамъ кората (на нѣщо), изрѣзвамъ горната кора на хлѣбъ, **écroûter.**

Scrostatúra, *sf.*, стърготина, **râclure.**

Scrúpolo, *sm.*, беспокойство, грижение (на съвѣстьта), скрупулъ, **scrupule.**

Scrupolosaménte, *avv.*, добросъвѣстно, съвѣстно, старателно, внимателно, **scrupuleusement.**

Scrupolosità, *sf.*, добросъвѣстность, **délicatesse, déconscience.**

Scrupolóso, -a, *agg.*, съвѣстенъ, добросъвѣстенъ, старателенъ. Ирон. светецъ, лицемѣрецъ, **scrupuleux.**

Scrutábile, *agg.*, испитаемъ, **qu'on peut scruter.**

Scrutáre, *va.*, испитвамъ, разузнавамъ, изслѣдвамъ, разбирамъ подробно, **scruter, examiner.**

Scrutatóre, *sm.*, испитатель, раскривачь, разбирачь, **scrutateur.**

Scrutináre, *va.*, изслѣдвамъ, диря, тръся, издирвамъ, **chercher, scrutiner.**

Scrutínio, *sm.*, изборъ съ бюлетини, балотировка, **scrutin, recherche.**

Scucíre, *va.*, распарямъ, разшивамъ; *vr.* распаря се, разшива се, **découdre.**

Scucíto, -a, *agg.*, распоренъ, распранъ, разшитъ, **décousu.**

Scudería, *sf.*, ахжръ, (turco), оборъ, конюшка (russo), **écurie.**

Scudiére, *sm.*, оржженосецъ, надзиратель на конье, кавалеръ, **écuyer.**

Scudíscio, *sm.*, камшикъ, **cravache.**

Scúdo, *sm.*, щитъ. Фиг. защита, подпорка, **écu, défense, bouclier.**

Scúffia, *sf.*, скуфа, **calotte, coiffe.**

Sculacciáre, *va.*, бия по задницата, **fesser.**

Sculacciáta, *sf.*, ударение по задницата, **fessée.**

Scultóre, *sm.*, ваятель, скулпторъ, **sculpteur.**

Scultúra, *sf.*, ваятелство, скулптура, **sculpture.**

Scumaróla, *sf.*, лъжица за отбиране пѣната, **écumoire.**

Scuóla, *sf.*, училище, школа, **école.**

Scuótere, *va.*, тресж, растръсвамъ, клатя, расклащамъ, **secouer, ébranler, hocher la tête.**

Scuotiménto, *sm.*, клатение, тресение, **secouement.**

Scuraménto, *sm.*, затъмняване, помрачавание, тъмнина, **obscurcissement.**

Scuráre, *va.*, затъмнявамъ, замрачавамъ помрачавамъ; *vr.* затъмнявамъ се, помрачавамъ се, **s'obscurcir.**

Scuráto, -a, *agg.*, затъмненъ, помраченъ, **obscurci.**

Scúre, *sf.*, топоръ, брадва, **hache.**

Scurità, *sf.*, тъмнина, тъмнота, мракъ, **obscurité.**

Scúro, -a, *agg.*, тъменъ, мраченъ, неясенъ, **obscur.**

Scurríle, *agg.*, смѣшенъ, неприличенъ, **scurrile.**

Scurrilità, *sf.*, неприлична шега, **scurrilité.**

Scúsa, *sf.*, извинение, прошка, прѣдлогъ, **excuse.**

Scusábile, *agg.*, извиняемъ, простимъ, извинителенъ, **excusable.**

Scusáre, *va.*, извинявамъ, прощавамъ. Chi si scusa si accusa, който се извинява, той се обвинява, **excuser.**

Sdebitársi, *vr.*, исплащамъ дълговетѣ си, испълнявамъ длъжностьта си, **s'acquitter.**

Sdegnáre, *va.*, прѣзирамъ, неблаговоля (къмъ нѣкого или къмъ нѣщо), раздразнявамъ, възбуждамъ негодование, сърдя нѣкого; *vr.* сърдя се, възмущавамъ се, **dédaigner, mépriser.**

Sdegnataménte, *avv.*, сърдито, **en colère, avec fureur.**

Sdegnáto, -a, *agg.*, сърдитъ, възмутенъ, **indigné.**

Sdégno, *sm.*, негодование, прѣзрѣние, отвращение, гнѣвъ, злоба, **dédain.**

Sdegnosaménte, *avv.*, прѣзрително, отвратително, **dédaigneusement.**

Sdegnóso, -a, *agg.*, сърдито, гнѣвно, прѣзрителенъ, отвратителенъ, **dédaigneux, colère.**

Sdentáre, *va.*, троша, чупя зжби, **édenter.**

Sdiacciáre, *vn.*, размразява се, топи се, **dégeler.**

Sdicévole, *agg.*, неприличенъ, **messéant, indécent.**

Sdigiunáre, *vn.*, ямъ, **rompre le jeûne.**

Sdimenticáre, v. Dimenticare.

Sdoganáre, *va.*, плащамъ мито, освобождавамъ отъ митница, **retirer de la douane.**

Sdossáre, *va.*, събличамъ, **décharger, soulager.**

Sdottoráre, *va.*, лишавамъ отъ докторство, **dégrader un docteur.**

Sdraiársi, *vr.*, лъжя, търкалямъ се, **se coucher de tout son long.**

Sdrucciolaménto, *sm.*, подплъзвание, **glissade.**

Sdruccioláre, *vn.*, плъзгамъ се, хлъзгамъ се, **glisser.**

Sdrucciolévole, *agg.*, плъзгавъ, опасенъ, **glissant.**

Sdrucíre, *va.*, распарямъ, разшивамъ, съдирамъ, **découdre, écharper.**

Sdrucíto, -a, *agg.*, распоренъ, съдиранъ, скъсенъ, **décousu, déchiré.**

Sdrucitúra, *sf.*, драскулка, порѣзъ, цѣпнуване на платъ, **taillade.**

Se, *cong.*, ако, въ случай че, **si, en cas que.**

Sè, *pron. pers.*, себе, себе си, си, **se, soi.**

Sebbéne, *cong.*, макаръ и да, **quoique, bien que.**

Sécca, *sf.*, купъ пѣсъкъ въ морето, **banc de sable.**

Seccággine, *sf.*, сухота, дотегнуване, **sécheresse.**

Seccaménte, *avv.*, сухо, **sèchement.**

Seccaménto, *sm.*, сушение, изсушавание, **dessèchement.**

Seccáre, *va.*, сушя, изсушавамъ; *vn.* съхнѫ, изсъхнувамъ; *vr.* сушя се, изсушавамъ се. Фиг. дотегнувамъ, причинявамъ мѫка, **sécher.**

Seccatívo, -a, *agg.*, изсушителенъ, **desséchant.**

Sécchio, *sm.*, ведро, кóфа, **seau.**

Sécco, -a, *agg.*, сухъ, изсушенъ, **sec, aride.**

Séco, *pron. pers.*, съ него, съ нея, **avec lui, soi.**

Secoláre, *agg.*, вѣковъ, столѣтенъ, стогодишенъ, **séculier, séculaire.**

Secoláre, *agg.*, свѣтски, мирски, бѣлски. Clero —, бѣло духовенство, мирско духовенство. Braccio —, свѣтска власть, **séculier, séculaire.**

Secoláre, *sm.*, бѣлецъ, мирянинъ, **séculier, laique.**

Secolarescaménte, *avv.*, мирски, по свѣтски, **séculièrement.**

Secolarésco, -a, *agg.*, мирски, **de séculier, mondain.**

Secolarizzáre, *va.*, обращамъ отъ духовно въ мирско, **séculariser.**

Sécolo, *sm.*, вѣкъ, столѣтие, свѣтъ, **siècle.**

Secondáre, *va.*, слѣдвамъ, угаждамъ, помагамъ, **seconder.**

Secondariaménte, *avv.*, второ, второстепенно, **secondairement.**

Secondário, -a, *agg.*, второстъпенъ, второкласенъ, **secondaire.**

Secóndo, -a, *agg.*, вторий, **second.**

Secóndo, *sm.*, секунда (врѣме), **seconde.**

Secóndo, *prep.*, по, споредъ, съгласно съ, **suivant, selon.**

Secondochè, *cong.*, споредъ, както, **selon que.**

Secondogénito, -a, *agg.*, младший, по-малъкъ, по-младъ, послѣроденъ, **puîné, cadet.**

Secretaménte, *avv.*, тайно, скришно, секретно, подъ ржка, **secrétement.**

Secretário, *sm.*, секретарь, писмовникъ, **secrétaire.**

Secréto, *sm.*, тайна, секретъ, **secret.**

Secréto, -a, *agg.*, скритъ, скришенъ, таенъ, потаенъ, секретенъ, **secret.**

Secretório, -a, *agg.*, отдѣлишеленъ, отлжчителенъ, **secrétoire.**

Secrezióne, *sf.*, отлжчвание, отпущание (сокаве); *pl.* испражнения, **sécrétion.**

Sédano, *sm.*, кервизъ, селина, **céleri.**

Sedáre, *va.*, успокоявамъ, укротявамъ, утѣшавамъ, **apaiser.**

Sedatívo, -a, *agg.* Мед. уталожителенъ (лѣкъ), **sédatif.**

Séde, *sf.*, столь, сѣдалище, седѣние, прѣстолъ, столица, столиченъ градъ. Santa —, папский прѣстолъ, свѣто сѣдалище. — episcopale, епископско сѣдалище, епископия, **siége.**

Sedentário, -a, *agg.*, сѣдящъ, домосѣденъ. Vita —, сѣдящий животъ, **sédentaire.**

Sedére, *vn.*, сѣдя, сѣднувамъ, сѣдамъ, **s'asseoir, être assi, siéger.**

Sedére, *sm.*, задница, **le derrière, le séant.**

Sédia, *sf.*, столъ, **chaise, siége.**

Sedicésimo, -a, *agg. num.*, шестнадесетий, **seizième.**

Sédici, *agg. num.*, шестнадесеть, **seize.**

Sedíle, *sm.*, столъ, дългъ столъ, чинъ, **siége, banc.**

Sediménto, *sm.*, отайка, мжтокъ, талогъ, **sédiment, lie.**

Sedimentóso, -a, *agg.*, таложенъ, отаенъ, **qui fait du dépôt.**

Sedizióne, *sf.*, бунтъ, размирница, възмущение, **sédition.**

Sediziosaménte, *avv.*, възмутително, бунтовнически, размирително, **séditieusement.**
Sedizióso, -a, *agg.*, бунтователенъ, възмутителенъ, размирителенъ, метеженъ, бунтовнически, размирнически, **séditieux.**
Sedizióso, *sm.*, бунтовникъ, размирникъ, **séditieux.**
Sedótto, -a, *agg.*, излъстенъ, измаменъ, **séduit.**
Sedúrre, *va.*, излъстямъ, измамямъ, подкупвамъ. — una ragazza, излъстямъ едно момиче, **séduire, suborner.**
Sedúta, *sf.*, засѣдание, **séance.**
Sedúto, -a, *agg.*, сѣднълъ, **assis.**
Seduttóre, *sm.*, излъститель, прѣлъститель, измамачь, **séducteur.**
Seduzióne, *sf.*, излъстяване, прѣлъстение, измамяние, измама, подкупване (свидѣтели), **séduction.**
Séga, *sf.*, трионъ, бичкия, **scie.**
Ségale, *sf.*, ръжь, **seigle.**
Segáre, *va.*, рѣжж, отрѣзвамъ, прѣрѣзвамъ съ трионъ, **scier, couper.**
Segatóre, *sm.*, бичкиджия, рѣзачь съ трионъ, **scieur.**
Segatúra, *sf.*, трици, стърготини (отъ трионъ), **sciure de bois.**
Seggétta, *sf.*, проваленъ столъ (за естественна нужда), **chaise percée.**
Séggio, *sm.*, сѣдалище, столъ, прѣстолъ, **siége, chaise.**
Séggiola, *sf.*, столъ, столче, **chaise, filière.**
Seggiolóne, *sm.*, фотейлъ, кресло, голѣмъ столъ, **fauteuil.**
Seghétta, *sf.*, полужелѣзенъ обржчъ за турение на конски носъ (за укротяване), трионче, **caveçon, signette.**
Segménto, *sm.*, сегментъ, отрѣзъ, отрѣзъкъ отъ кржгъ, **segment.**
Segnácolo, *sm.*, бѣлѣгъ, бѣлѣжка, **signe, marque.**
Segnaláre, *va.*, описвамъ знаковетѣ или бѣлѣзитѣ, указвамъ, опрѣдѣлямъ, обозначавамъ; *vr.* отличавамъ се, ознаменувамъ се, съмъ забѣлѣженъ, **signaler.**
Segnaláto, -a, *agg.*, отбѣлѣженъ, означенъ, отличенъ, славенъ, знаменитъ, **signalé, illustre, éminent.**
Segnále, *sm.*, знакъ, сигналъ, **signal.**
Segnáre, *va.*, забѣлѣжвамъ, **signer.**
Segnataménte, *avv.*, именно, особенно, **notamment, surtout.**
Segnáto, -a, *agg.*, забѣлѣженъ, **signé.**

Segnatúra, *sf.*, бѣлѣшка, сигнатура, **marque, signature.**

Ségno, *sm.*, знакъ, бѣлѣгъ, признакъ, знамение, личба, родимо петно (по тѣлото). Il — della croce, прѣкръстювание. Farsi il — della croce, прѣкръстювамъ се, **signe.**

Ségo, *sm.*, лой, мазь (отъ добитъкъ), **suif.**

Ségolo, *sm.*, косеръ, сърповиденъ ножъ, **serpe.**

Segregaménto, *sm.*, отдѣление, отлѫчвание, **ségrégation.**

Segregáre, *va.*, отдѣлямъ, отлѫчамъ, **ségréger.**

Segréta, *sf.*, тъмница, **lieu secret, secrète.**

Segretaménte, *avv.*, тайно, скришно, секретно, подъ рѫка, **secrétement.**

Segretariáto, *sm.*, секретарство, секретарска длъжность, секретарска палата или канцелария, **secrétariat.**

Segretário, *sm.*, секретарь, писмоводитель, **secrétaire.**

Segretería, *sf.* (секретарска) канцелария, **secrétariat, secrétairerie.**

Segretézza, *sf.*, тайна, тайнственность, **secret, mystère.**

Segréto, *sm.*, тайна, секретъ, **secrét.**

Segréto, -a, *agg.*, таенъ, скритъ, скритенъ, потаенъ, секретенъ, **secret, caché.**

Seguáce, *sm. agg.*, послѣдователь, **suivant, sectateur.**

Seguénte, *agg.*, слѣдующий, **suivant.**

Seguíre, *va.*, слѣдвамъ, слѣдя, наблюдявамъ, **suivre.**

Seguitaménte, *avv.*, непрѣстанно, **suite.**

Seguitáre, *va.*, слѣдвамъ, продължавамъ, **suivre, continuer.**

Séguito, *sm.*, продължение, свита, **continuation, suite.**

Séi, *agg. num. sm.*, шесть, **six.**

Sélce, *sm.*, кремикъ, дѣланъ камень (за улици), **caillou, cadette.**

Selciáre, *va.*, постилямъ улица съ камъни, правя калдѫрѫмъ, **paver.**

Selciáto, *sm.*, улица постлана съ камъни, калдѫрѫмъ, **pavé, cailloutage.**

Seleníte, *sf.*, селенитъ, **sélénite.**

Selenografía, *sf.*, селенография, луноописание, **sélénographie.**

Selenográfico, -a, *agg.*, луноописателенъ, **sélénographique.**

Sélla, *sf.*, сѣдло, столче (за сѣдание), **selle, chaise.**



Selláio, *sm.*, сѣдларь, сарачь (turco), **sellier.**

Selláre, *va.*, осѣдлавамъ, сѣдлая (конь), **seller.**

Sellería, *sf.*, сѣдларство, сѣдларница, **sellerie.**

Sélva, *sf.*, горица, лѣсъ, **bois, forêt.**

Selvaggiaménte, *avv.*, дивашки, грубо, **grossièrement.**

Selvággina, *sf.*, дивячь, **sauvagine, gibier.**

Selvággio, *sm.*, дивакъ, -чка, **sauvage.**

Selvággio, -a, *agg.*, дивъ. Фиг. грубъ, **sauvage.**

Selvático, -a, *agg.*, дивъ. Фиг. грубъ, **sauvage.**

Sembiánte, *sm.*, изгледъ, видъ, гледъ, **aspect, apparence.**

Sembiánza, *sf.*, образъ, изгледъ, приличие, сходство, лице, видъ, **visage, semblant, ressemblance.**

Sembráre, *va.*, приличамъ, изглеждамъ; *imp.* види се, види ми се, струва ми се, **sembler, paraître.**

Séme, *sm.*, сѣме, **semence.**

Sementáre, *va.*, сѣя, **semer.**

Seménza, *sf.*, сѣме, сѣмена, колѣно, племе, родъ, ощеръ, **semence, race, descendance.**

Semenzáio, *sm.*, разсадникъ **pépinière.**

Semestrále, *agg.*, шестмѣсеченъ, полугодишенъ, **semestral.**

Seméstre, *sm.*, шестимѣсечие, полугодие, **semestre.**

Sémi, *agg.*, половинъ, полу, **demi.**

Semicérchio, v. Semicircolo.

Semicírcolo, *sm.*, полукръгъ, полукръжие, **demi-cercle.**

Semicróma, *sf.*, шестнадесетина нота, **double-croche.**

Semicúpio, *sm.*, полубанна, полубаня, **demi-bain.**

Semidótto, -a, *agg.*, полуученъ, неграмотенъ, **demi-savant.**

Semilunáre, *agg.*, полулуненъ, **semi-lunaire.**

Semimínima, *sf.*, четвърта нота, **noire.**

Semimórto, -a, *agg.*, полумъртавъ, **demi-mort.**

Seminále, *agg.*, сѣмененъ, **séminal.**

Semináre, *va.*, сѣя, засѣвамъ, посѣвамъ, пръскамъ, разсѣвамъ, разсипвамъ. Фиг. разсѣвамъ, распространявамъ, посѣвамъ, **semer.**

Seminário, *sm.*, семинария, **séminaire.**

Seminarísta, *sm.*, семинаристъ (ученикъ), **séminariste.**

Semináto, -a, *agg.*, сѣанъ, посѣтъ, засѣянъ, **semé, ensemencé, répondu.**

Semináto, *sm.*, засѣяна нива, **lieu ensemencé.**

Seminatóre, *sm.*, сѣячь, сѣятель. Фиг. распространитель, **semeur.**

Seminúdo, -a, *agg.*, полуголъ, **presque nu, demi nu.**

Semisféra, *sf.*, хемисфера, полушарие, полукѫлбо, **hémisphere.**

Semítico, -a, *agg.*, семитически, **sémitique.**

Semituóno, *sm.*, полутонъ, **semi-ton.**

Semivívo, -a, *agg.*, полумъртавъ, **demi-mort.**

Sémola, *sf.*, трици, **son (de farine).**

Semolíno, *sm.*, триеница, кускусъ, **semoule.**

Sempitérno, -a, *agg.*, вѣковѣченъ, вѣченъ. Фиг. безпрѣстаненъ, **sempiternel.**

Sémplice, *agg.*, простъ, несложенъ, единъ. Corpo —, просто тѣло. Stilo —, простъ слогъ. — come un bambino, откровенъ като дѣте. Tempi semplici, прости врѣмена, грам.), **simple.**

Sempliceménte, *avv.*, просто, **simplement.**

Semplicità, *sf.*, простота, простосърдечие, простота, глупость, **simplicité.**

Semplificáre, *va.*, упростявамъ, упростотворявамъ; *vr.* упростява се, **simplifier.**

Semplificazióne, *sf.*, упростяване, упростотворяване, **simplification.**

Sémpre, *avv.*, винаги, всѣкога, постоянно, вѣчно, **toujours, à jamais.**

Sempreviva, *sf.*, тлъстига, тлъстика, **joubarbe.**

Séna, *sf.*, сенемекия, **séné.**

Sénapa, *sf.*, синапъ, **sénevé, moutarde.**

Senapísmo, *sm.*, синаписмъ, синапена книжка, **sinapisme.**

Senáto, *sm.*, сенатъ, **sénat.**

Senatóre, *sm.*, сенаторъ, **sénateur.**

Senatório, -a, *agg.*, сенаторски, **sénatorial.**

Seníle, *agg.*, старески, **sénile, vieux.**

Senióre, *agg.*, по-старъ, **le plus ancien, sénieur.**

Sénno, *sm.*, умъ, разсѫдъкъ, чувство. Uomo di —, разсѫдливъ, уменъ человѣкъ, **bon sens.**

Séno, *sm.*, грѫди, пазва, нѣдра, скутъ, лоно, утроба, заливъ. Il — d' Abramo, Авраамовото лоно, **sein, baie, golfe, cavité.**

Sensále, *sm.*, симсаръ, **intermédiaire, courtier.**

Sensataménte, *avv.*, умно, бла-

горазумно, здраво, основателно, зазсѫдително, **judicieusement.**

Sensatézza, *sf.*, благоразумие, **sagesse, prudence.**

Sensáto, -a, *agg.*, благоразуменъ, уменъ, **sensé.**

Sensazióne, *sf.*, чувствувание, усѣщание, впечатлѣние. Фиг. Fare —, произвеждамъ впечатление, възбуждамъ внимание, **sensation.**

Sensaría, *sf.*, симсарлѫкъ, **courtage.**

Sensíbile, *agg.*, чувствителенъ, досадливъ, досѣтливъ, забѣлѣжителенъ. Uomo —, чувствителенъ человѣкъ. Cuore —, чувствително сърдце, **sensible.**

Sensibilità, *sf.*, чувствителность, **sensibilité.**

Sensibilménte, *avv.*, чивствително, забѣлѣжително, **sensiblement.**

Sensitíva (erba), *sf.*, усѣтливче, **sensitive (plante).**

Sensitíva, *sf.*, чувствителность, **faculté de sentir.**

Sensitività, *sf.*, чувствителность, **sensiblerie.**

Sensitivo, -a, *agg*, чувственъ, гѫделивъ, **sensitif.**

Sénso, *sm.*, чувство. — comune, здравъ разсѫдъкъ, **sens, sentiment.**

Sensório, *sm.*, чувствилище, **sensorium.**

Sensuále, *agg.*, сладострастенъ, сластолюбивъ, чувственъ; *sm.* сластолюбецъ, **sensuel.**

Sensualità, *sf.*, чувственность, сластолюбие; *pl.* чувственни удоволствия, **sensualité.**

Sensualménte, *avv.*, чувственно, сластолюбиво, **sensuellement.**

Senténza, *sf.*, сентенция, остроумно изрѣчение притча, присѫда, сѫдебно рѣшение, приговоръ, сентенция (на сѫдъ), мнѣние, **sentence.**

Sentenziáre, *va.*, осѫждамъ, рѣшавамъ, **sentencier.**

Sentenziosaménte, *avv.*, остроумно, благоразумно, поучително, **sententieusement.**

Sentenzióso, -a, *agg.*, остроуменъ, притчеливъ, пъленъ съ притчи, нравоучителенъ, който говори съ притчи, **sentencieux.**

Sentiéro, *sm.*, диря, пѫтечка. Фиг. стеза пѫть. — della virtù, пѫтя на добродѣтельта, **sentier.**

Sentiménto, *sm.*, чувство, чувствование, усѣщание, мнѣние, **sentiment.**

Sentina, *sf.*, яма у корабното дъно. Фиг. сбирище. **sentine.**

Sentinélla, *sf.*, часовой, **стра-**

жарь, стража, караулъ (turco), **sentinelle.**

Sentíre, *va. n.*, чуя, чувамъ, слушамъ, усѣщамъ, чувствувамъ, миришамъ, обонявамъ. — la messa, **sentire.**

Sentóre, *sm.*, извѣстие, дѫхъ, миризма, **senteur.**

Sénza, *prep.*, безъ, **sans.**

Separábile, *agg.*, отдѣлимъ, раздѣлимъ, **séparable.**

Separaménto, *sm.*, v. Separazione.

Separáre, *va.*, отдѣлямъ, раздѣлямъ, прѣграждамъ, разлѫчамъ, развеждамъ, распущамъ (съпрузи), отбивамъ, различавамъ; *vr.* раздѣлямъ се, отдѣлямъ се, разлѫчвамъ се, разоставамъ се, **séparer.**

Separataménte, *avv.*, отдѣлно, особенно, **séparément.**

Separatívo, -a, *agg.*, отдѣлителенъ, раздѣлителенъ, **séparatif.**

Separazióne, *sf.*, раздѣление, отдѣление, разлѫчване, отлѫчване, прѣградка. Muro di —, прѣграда, **séparation.**

Sepolcrále, *agg.*, гробенъ, гробовъ, надгробенъ, мъртвешки. Státua —, надгробна статуя. Figura —, мъртвешка фигура, **sépulcral.**

Sepólcro, *sm.*, гробъ, гробница. Santo —, гробътъ Господенъ, **sépulcre.**

Sepólto, -a, *agg.*, погребенъ, заровенъ, закопанъ, **enseveli, caché.**

Sepoltúra, *sf.*, погребение, гробища, **sépulture.**

Seppellíre, *va.*, погребвамъ, заравямъ, скривамъ, **enterrer, ensevelir.**

Seppellitóre, *sm.*, гробарь, погребарь, **ensevelisseur.**

Séppia, *sf.*, сепия, **sèche.**

Sequéla, *sf.*, свита, съпартизани, редъ (въ проси), **séquelle.**

Sequénza, *sf.*, продължение, **séquence.**

Sequestráre, *va.*, налагамъ възбрана, секвестирамъ, зимамъ подъ секвестръ, лишавамъ отъ свобода, затварямъ въ тъмница. Фиг. отдѣлямъ, разлѫчамъ; *vr.* отстранявамъ се, уединявамъ се (отъ нѣщо), **séquestrer, séparer, éloigner.**

Sequéstro, *sm.*, възбрана, секвестръ, **séquestre.**

Séra, *sf.*, вечерь, **soir.**

Seráfico, -a, *agg.*, серафимски, **séraphique.**

Serafíno, *sm.*, серафимъ (ангелъ), **séraphin.**

Serále, *agg.*, вечеренъ, **du soir.**

Seralménte, *avv.*, всѣка, вечерь, **tous les soirs.**

Seráta, *sf.*, вечеринка, вечерно врѣме, вечерь, **soirée.**

Serbáre, *va.*, вардя, пазя, завардвамъ, запазвамъ, спастрювамъ. — qualche soldo per casi imprevisti, спастрювамъ бѣли пари за черни дни; *vr.* запазвамъ се (правото), **garder, réserver.**

Serbatóio, *sm.*, водоемъ, водовмѣстилище, водохранилище, резервоаръ, **réservoir.**

Sérbo, *sm.*, вардение, пазение, **garde.**

Sére, *sm.*, господинъ, **sire.**

Serenaménte, *avv.*, спокойно, **tranquille, calme.**

Serenáta, *sf.*, серенада (вечерна музика), **sérénade.**

Sereníssimo, -a, *agg.*, свѣтлѣйший; *sm.* свѣтлость (titolo), **très-serein, sérénissime.**

Serenità, *sf.*, ясность, яснота. Фиг. спокойствие, тишина, свѣтлость (титла), **sérénité.**

Seréno, *sm.*, ясность, яснота, спокойствие, **serein.**

Seréno, -a, *agg.*, ясенъ (за врѣмето, небето). Фиг. веселъ, спокоенъ, **serein.**

Sergénte, *sm.*, сержантъ, унтеръ офицеръ, уредникъ, приставъ, **huissier, sergent.**

Seriaménte, *avv.*, сериозно, **sérieusement.**

Sérico, -a, *agg.*, свиленъ, **de soie.**

Série, -a, *sf.*, редъ, разредъ, серия, **série.**

Serietà, *sf.*, сериозность, важность, стъпенность, **sérieux, gravité.**

Sério, -a, *agg.*, сериозенъ, важенъ, **sérieux, grave.**

Seriogiocóso, -a, *agg.*, трагикомически, **tragi-comique.**

Seriosaménte, *avv.*, сериозно, **tout de bon.**

Serióso, -a, *agg.*, сериозенъ, важенъ, **sérieux, grave.**

Serménto, v. Sarmento.

Sermocináre, *va.*, проповѣдвамъ, държѫ речь, **prêcher.**

Sermóne, *sm.*, проповѣдь, слово, поучение. Фиг. правоучение, наставление, **sermon.**

Serótina, *sf.*, вечерня молитва, **salut.**

Sérpe, *sf.*, змия, зъмя, **serpent.**

Serpeggiaménto, *sm.*, кривулици, кривини лѫкатушки (рѣчни), **serpentement.**

Serpeggiáre, *vn.*, извивамъ се, вия се (като змия), **serpenter.**

Serpentário, *sm.*, змиеносецъ (съзвѣздие), **serpentaire.**

Serpénte, *sm.*, змия, зъмя, смокъ, **serpent.**

Serpentéllo, *sm.*, зъмче, змийче, **serpenteau.**

Serpentíno, -a, *agg.*, змийски, зъмински, змиеноподобенъ, **serpentin.**

Sérra, *sf.*, прѣграда, навалица, **scie, foule, presse.**

Serráglio, *sm.*, ограда, сарай, харемъ, харемликъ, **clôture, rempart, sérail.**

Serráme, *sm.*, брава, куфаръ, катанецъ, **serrure.**

Serráre, *va.*, затварямъ, затулямъ, заключвамъ, стискамъ, притискамъ, натискамъ, стѣгамъ, застѣгамъ, стѣснява се (сърдцето), **serrer.**

Serrataménte, *avv.*, тѣсно, натѣсно, **étroitement.**

Serratúra, *sf.*, брава, **serrure.**

Sérto, *sm.*, вѣнецъ, **guirlande.**

Sérva, *sf.*, слугиня, **servante.**

Servággio, *sm.*, робство, **servage.**

Servénte, *agg.*, послушенъ; *sm.* слуга, **obéissant, valet.**

Servígio, *sm.*, услуга, услужание, **service, servitude.**

Servíle, *agg.*, рабский, **servile.**

Servilità, *sf.*, раболѣпство, нископоклонство, буквалность (на прѣводъ), **servilité.**

Servilménte, *avv.*, рабски, раболѣпно, нископоклонно, буквално, **servilement.**

Servíre, *va.*, служя, слугувамъ, подавамъ, слагамъ (госби); *vn.* служя, послужвамъ, заслужвамъ, държя мѣсто, прѣнасямъ полза, **servire.**

Servitóre, *sm.*, слуга, служящъ, служитель, **serviteur.**

Servitù, *sf.*, рабство, робство, тегоба, повинность, **servitude.**

Serviziále, *sm.*, клистиръ, **clystère.**

Servízio, v. Servigio.

Sérvo, *sm.*, слуга, **serviteur.**

Sessagenário, -a, *agg.*, шестдесетогодишенъ; *s.* шестдесетогодишенъ старецъ или баба, **sexagénaire.**

Sessagésimo, -a, *agg. s. num.*, шестдесетий, шестдесета часть, **soixantième.**

Sessagésima, *sf.*, шестдесетница, **sexagésime.**

Sessánta, *agg. num.*, шестдесеть, **soixante.**

Sessantésimo, -a, *agg. s. num.*, шестдесетий, шестдесета часть, **soixantième.**

Sessantína, *sf.*, шестдесетина, **soixantaine.**

Séssile, *agg.* Бот. безопашченъ, кундъ, **sessile.**

Sessióne, *sf.*, сессия, засѣдание, **session.**

Sésso, *sm.*, полъ, **sexe.**

Sessuále, *agg.*, половъ, **sexuel.**



Sésto, *sm.*, редъ, поредъкъ, **sixième.**

Séta, *sf.*, коприна, свила, ибришимъ (конецъ), **soie.**

Setáccio, v. Staccio.

Séte, *sf.*, жажда, жадность, **soif.**

Setería, *sf.*, копринарство, свиларство, фабрика за коприна; *pl.* копринени стоки, **soierie.**

Sétola, *sf.*, четиня (свинска), **soie, crin.**

Setolíno, *sm.*, четка, митлица (за дрѣхи), **vergette.**

Setóne, *sm.*, фитилъ, **séton.**

Sétta, *sf.*, секта, **secte.**

Settánta, *agg. num.*, седемдесеть, **soixante-dix, septante.**

Settantésimo, -a, *agg. num.*, седемдесетий, **soixante-dixième.**

Settário, *sm.*, сектаторъ, **sectaire.**

Sétte, *agg. num.*, седемь, седмий, **sept.**

Settémbre, *sm.*, септемврий, **septembre.**

Settemvíro, *sm.*, септемвиръ, **septemvir.**

Settenário, *sm.*, седмодение, **septénaire.**

Setténnio, *sm.*, седмолѣтие, **espace de sept ans, septennal.**

Settentrionále, *agg.*, сѣверенъ, полунощенъ, **septentrional.**

Settentrióne, *sm.*, сѣверъ, полнощь, **septentrion.**

Settimána, *sf.*, седмица, недѣля, **semaine.**

Settimanále, *agg.*, седмиченъ, еженедѣленъ, **hebdomadaire.**

Séttimo, -a, *agg. num.*, седмий, **septième.**

Settóre, *sm.*, секторъ, изрѣзъ, **secteur.**

Settuagenário,-a, *agg. s.*, седемдесетолѣтие, седемдесетогодишенъ (старецъ или баба), **septuagénaire.**

Settuagésima, *sf.*, седемдесетница, **septuagésime.**

Séttuplo, -a, *agg. s.*, седмократенъ, седемь пѫти поголѣмъ; *s.* седмократното, **septuple.**

Severaménte, *avv.*, строго, сурово, остро, жестоко, **sévèrement.**

Severità, *sf.*, строгость, суровость, острота, **sévérité.**

Sevéro, -a, *agg.*, строгъ, суровъ, остъръ, **sévère.**

Sevízia, -e, *sf.*, строгости, лоши обноски, свирѣпость, **sévices.**

Sévo, *sm.*, лой, **suif.**

Sezióne, *sf.*, отдѣление, часть (отъ градъ), кварталъ. Хир. сѣчение, прорѣзъ. Геом.

сѣчение, прорѣзъ, участъкъ, **section.**

Sfaccendáto, -a, *agg. s.*, празденъ, незанятъ; *sm.* праздноскитающъ, **desœuvré, oisif.**

Sfacciatággine, *sf.*, безсрамие, безочливость, **effronterie, impudence.**

Sfacciataménte, *avv.*, безсрамно, безочливо, **impudemment, effrontément.**

Sfacciáto, -a, *agg.*, безсраменъ, безочливъ; *s.* безсрамникъ, -ница, **impudent, effronté.**

Sfacélo, *sm.*, разрушение; *pl.* развалини, **sphacèle.**

Sfaciménto, *sm.*, разрушение, **destruction.**

Sfamáre, *va.*, насищамъ, нахранямъ; *vr.* насищамъ се, нахранямъ се, **rassasier.**

Sfamáto, -a, *agg.*, наситенъ, прѣситенъ, нахраненъ, **rassasié.**

Sfáre, *va.*, разваламъ, разрушавамъ, унищожавамъ, **défaire.**

Sfarináre, *va.*, стривамъ, **broyer.**

Sfárzo, *sm.*, блесъкъ, раскошность, великолѣпие. Фиг. самохвалство, **faste, ostentation, pompe, somptuosité.**

Sfarzosaménte, *avv.*, раскошно, тщеславно, великолѣпно, **pompeusement, fastueusement.**

Sfarzosità, *sf.*, раскошъ, великолѣпие, **magnificence.**

Sfarzóso, -a, *agg.*, раскошенъ, великолѣпенъ, **magnifique, fastueux.**

Sfasciáre, *va.*, развързвамъ, снимамъ (вързалка), събарямъ, **débander, démanteler.**

Sfasciatúra, *sf.*, снимание (вързалка), **sciage, sciure.**

Sfasciúme, *sm.*, срутени нѣща, срутини, развалини, **décombres.**

Sfatáre, *va.*, прѣзирамъ, незачитамъ, **mépriser, dédaigner.**

Sfavillaménto, *sm.*, пущание искри, ярко свѣтение, **étincellement, éclat.**

Sfavillánte, *agg.*, искрометенъ, блестящъ, **éclatant, étincelant.**

Sfavilláre, *vn.*, блестя, свѣтя ярко, пущамъ искри, **étinceler, briller.**

Sfavorévole, *agg.*, неблагоприятенъ, несгоденъ, **défavorable.**

Sfegatársi, *vr.*, пристрастявамъ се, **se passionner pour.**

Sféra, *sf.*, кѫлбо, сфера, небесенъ глобусъ, планетенъ крѫгъ. — di umani cognizióni, крѫгъ на человѣ-

ческитѣ знания. — d' attività, крѫгъ на дѣйствие, **sphère, globe.**

Sfericaménte, *avv.*, сферически, крѫгловато, **sphériquement.**

Sfericità, *sf.*, сферичность, валчевина, крѫглость, **sphéricité.**

Sferíco, -a, *agg.*, сферически, валчестъ, крѫгловатъ, **sphérique.**

Sferóide, *sm.*, сфероидъ, **sphéroïde.**

Sférra, *sf.*, вехта подкова, **vieux fer de cheval.**

Sferráre, *va.*, расковавамъ (конь); *vr.* расковава се, **déferrer.**

Sférza, *sf.*, камшикъ, бичь, жега, горещина, **fouet, discipline.**

Sferzáre, *va.*, бия съ камшикъ, бичувамъ, мъмрямъ, **fouetter.**

Sferzáta, *sf.*, ударъ съ камшикъ, наказание, **coup de fouet.**

Sfiatáre, *vn.*, дишя, издишамъ; *vr.* уморявамъ дроба си отъ много говорение, **respirer, haleter, s'époumonner.**

Sfiatáto, -a, *agg.*, запъхтенъ, **haletant, essoufflé.**

Sfiatatóio, *sm.*, душникъ, отдушникъ, духло, **évent, soupirail.**

Sfibbiáre, *va.*, раскопчамъ, **déboutonner, déboucher.**

Sfibbiaménto, *sm.*, раскопчапие, **déboutonnement.**

Sfibraménto, *sm.*, разслабление, слабость, **énervation, affaiblissement.**

Sfibráre, *va.*, разслабямъ, обезсилвамъ, **énerver, affaiblir.**

Sfída, *sf.*, извикване на дуелъ, дуелъ, **défi.**

Sfidáre, *va.*, извиквамъ, приглясявамъ (на бой, на игра), призирамъ, не се боя, недовѣрявамъ, недовѣрявамъ се, **défier.**

Sfidúcia, *sf.*, недовѣрие, недовѣрчивость, **méfiance.**

Sfiduciáto, -a, *agg.*, недовѣрчивъ, **méfiant, défiant.**

Sfiguráre, *va.*, обезобразявамъ, погрозявамъ, развалямъ, излезамъ съ срамъ, осрамямъ, **défigurer.**

Sfilacciáre, *va.*, нищя, изнищвамъ нишкитѣ (на платъ), разнищамъ, разбридамъ, **éfaufiler.**

Sfiláre, *vn.*, дефилирамъ (за войска), разбридамъ, **filer, défiler.**

Sfiláta, *sf.*, редъ, върволица, **file, rangée.**

Sfiniménto, *sm.*, примиранне, припадание, припадъкъ,

разслабленность, **évanouissement.**

Sfiníre, *vn.*, примирамъ, изнемощавамъ, **finir, évanouir.**

Sfinitézza, *sf.*, слабость, разслабленность, изнемощение, **évanouissement.**

Sfiníto, -a, *agg.*, уморенъ, изнуренъ, **harassé, épuisé.**

Sfioráre, *va.*, обирамъ (цвѣтове), одирамъ, съблачамъ (кожя), одрасквамъ. Фиг. слабо докачамъ (нѣкой въпросъ), **effleurer.**

Sfioríre, *vn.*, прѣцъвтява (цвѣтие); *va.* ознобявамъ, обезцвѣтявамъ, **défleurir.**

Sfoderáre, *va.*, изваждамъ сабя (изъ ножница), **dégaîner.**

Sfogáre, *va.*, извѣтрявамъ, облегчавамъ, утѣшавамъ, **évaporer, soulager.**

Sfogáto, -a, *agg.*, облегченъ, **soulagé.**

Sfogatóio, *sm.*, душникъ, духло, **soupirail.**

Sfoggiáre, *vn.*, надминувамъ (по облѣкло, ядение и пр.), раскошествувамъ, **étaler, excéder, s'habiller magnifiquement.**

Sfoggiataménte, *avv.*, извънмѣрно, раскошно, **excessivement.**

Sfoggiáto, -a, *agg.*, раскошенъ, великолѣпенъ, извънмѣренъ, прѣкаленъ, **pompeux, excessif, magnifique.**

Sfóggio, *sm.*, раскошъ, раскошность, **pompe, faste, braverie.**

Sfóglia, *sf.*, листь (тесто), **cendrure.**

Sfogliáre, *va.*, обръщамъ листата на книга, разглежда, прѣглеждамъ (книга), обезлиствамъ, облулвамъ листата на дървесса), **effeuiller, exfolier.**

Sfógo, *sm.*, облекчение, утѣшение, изходъ, испарение, удовлетворение (страсть, желание), насищание, **soulagement, sortie, évaporation, assouvissement.**

Sfolgoráre, *vn.*, блестя, сияя, свѣтя, **briller.**

Sfolgorío, *sf.*, свѣткание, сияние, **éclat.**

Sfondáre, *va.*, издънвамъ, усилвамъ, троша, **enfoncer.**

Sfondáto, -a, *agg.*, издъненъ, ненаситимъ, ненаситенъ, **enfoncé.**

Sfóndo, *sm.*, вдълбявание, бълбочина, падина, **enfoncement.**

Sformáre, *va.*, обезобразявамъ, погрозявамъ, **défigurer.**

Sformataménte, *avv.*, чрѣзмѣрно, извънмѣрно, **démesurément.**

Sformáto, -a, *agg.*, грозенъ, безобразенъ, омрѫзенъ, извънмѣренъ, **difforme.**

Sfornáre, *va.*, изваждамъ отъ фурна, пещь, **défourner.**

Sfortúna, *sf.*, нещастие, злощастие, злополучие, **malheur.**

Sfortunataménte, *avv.*, за злощастие, по злощастие, злощастие, **malheureusement.**

Sfortunáto, -a, *agg.*, злощастенъ, злополученъ, нещастенъ; *sm.* злощастникъ, клетникъ, **malheureux.**

Sforzáre, *va.*, принуждавамъ, насилвамъ; *vr.* Фиг. старая се, **contraindre, astreindre.**

Sforzataménte, *avv.*, насилственно, по неволя, **forcément, violemment.**

Sforzáto, -a, *agg.*, принуденъ, насиленъ, **forcé.**

Sfórzo, *sm.*, усилие, старание, натискание, **effort.**

Sfracassáre, *va.*, чупя, трошя, разбивамъ; *vr.* чупя се, трошя се, разбивамъ се, **fracasser.**

Sfracelláre, *va.*, трошя, чупя, разбивамъ, раздробявамъ, **briser.**

Sfratáre, *va.*, разкалугервамъ, разпопвамъ; *vr.* разкалугервамъ се, **défroquer.**

Sfrattáre, *va.*, изгонвамъ, исключвамъ, **expulser, chasser.**

Sfrátto, *sm.*, изгонвание, исключвание, испѫждание, **expulsion.**

Sfregaménto, *sm.*, триение, търкание, **frottement.**

Sfregáre, *avv.*, трия, истривамъ, търкамъ, **frotter.**

Sfregiáre, *va.*, безчестя, обезчествамъ, удрасквамъ, снимамъ украшение, погрозявамъ, **déshonorer, balafrer, déparer.**

Sfrégio, *sm.*, безчестие, позоръ, срамъ, рѣзка на лицето, **flétrissure, déshonneur.**

Sfrenáre, *va.*, разюздавамъ; *vr.* развращавамъ се, **débrider, se débaucher.**

Sfrenataménte, *avv.*, развратно, безредно, **dissolument.**

Sfrenatézza, *sf.*, развратность, **licence, débordement.**

Sfrenáto, -a, *agg.*, разюзденъ. Фиг. невъздържанъ, необузданъ, развратъ, **debridé, effréné, licencieux.**

Sfrondáre, *va.*, обезлиствамъ, обрулвамъ, очуквамъ, листата (на дървеса), **effeuiller.**

Sfrontatággine, *sf.*, безсрамие, безочливость, **effronterie, témérité.**

Sfrontataménte, *avv.*, безсрамно, безочливо, **effrontément.**

Sfrontáto, -a, *agg.*, безсраменъ, безстиденъ; *sm.* безсрамникъ, -ница, **effronté.**

Sfronzáre, v. Sfrondare.

Sfruttáre, *vn. a.*, обезплодямъ, исчерпямъ, употрѣбявамъ, ползувамъ се, **épuiser, user.**

Sfuggíre, *va.*, отбивамъ, избѣгнувамъ, **éviter, échapper.**

Sfuggíta, Alla —, *avv.*, бързо, **à la derobée.**

Sfumáre, *va.*, извѣтрявамъ, испарявамъ, распръснувамъ, правя послаба яркостьта на шаровет҃ѣ възъ нѣкоя часть на рисунка, **exhaler, s'évaporer, exfumer.**

Sfumatúra, *sf.*, постъпенно, намаление (на сѣнкитѣ, боитѣ), **nuance, dégradation de couleurs.**

Sfumíno, *sm.*, жив. растривалка, **effumoir.**

Sgabéllo, *sm.*, столче, **escabeau.**

Sgambettáre, *vn.*, махамъ, клатя краката си, **gambiller.**

Sganasciáre, *va.*, избивамъ, страшамъ (челюсть). — dalle risa, пукамъ се отъ смѣхъ, **démantibuler, éclater de rire.**

Sgangheráre, *va.*, разбъркамъ, развалямъ редъ. — dalle risa, пукамъ се отъ смѣхъ, **dégonder, éclater de rire.**

Sgangherataménte, *avv.*, грубо, съ гласъ, **grossièrement.**

Sgangheráto, -a, *agg.* Riso —, грубъ спѣхъ, неискусенъ, грозенъ, **grossier.**

Sgannáre, *va.*, изваждамъ изъ заблуждение, вразумявамъ, **détromper.**

Sgarbatézza, *sf.*, грубость, неучтивость, невѣжливость, **impolitesse, mauvaise grâce.**

Sgarbataménte, *avv.*, грубо, неучтиво, невѣжливо, **impoliment.**

Sgarbáto, -a, *agg.*, грубъ, неучтивъ, невѣжливъ, **impoli, grossier.**

Sgárbo, *sm.*, грубость, неучтивость, **impolitesse.**

Sgarráre, *vn.*, мамя се, измамямъ се, лъжя се, сгрѣшавамъ, сбърквамъ, **se tromper.**

Sghérro, *sm.*, наеменъ разбойникъ, разбойникъ, **bravo, assassin.**

Sghiacciáre, *va. n.*, растопявамъ, **fondre, dégeler.**

Sghignáre, *vn.*, присмивамъ се, **se moquer.**

Sghignazzaménto, *sm.*, присмивание, присмивка, **rire moqueur.**

Sghignazzáre, *vn.*, присмивамъ се, умирамъ отъ смѣхъ, **pouffer de rire.**

Sgobbáre, *vn. a.*, сгърбавамъ, работя, уморявамъ се, **porter sur le dos, fatiguer.**

Sgoccioláre, *va.*, исцѣждамъ вода отъ нѣщо, **dégoutter, égoutter.**

Sgombraménto, *sm.*, прѣнасение (отъ една кѫща въ друга), промѣнение (жилище), изпразднувание, **déménagement, déblai.**

Sgomberáre, -bráre, *va.*, прѣнасямъ покѫщнина, изпразднямъ, очистямъ; *vn.* промѣнямъ жилище, отивамъ си, махнувамъ се, **déménager, déblayer.**

Sgómbero, v. Sgombramento.

Sgómbero, -bro, -a, *agg.*, изпраздненъ, очистенъ, **déménagé.**

Sgomentáre, -rsi, *vn. r.*, плашя се, **épouvanter.**

Sgoménto, *sm.*, ужасъ, страхъ, **épouvante.**

Sgoménto, -a, *agg.*, уплашенъ, **épouvanté.**

Sgomináre, *va.*, бъркамъ, забърквамъ, **mettre en désordre, confondre.**

Sgomínio, *sm.*, забъркване, безредица, **confusion.**

Sgonfiaménto, *sm.*, спадание на подутость, испразднувание въздухъ, **désenflure.**

Sgonfiáre, *va.*, испущамъ, изваждамъ въздухъ (изъ нѣщо), унищожавамъ подутость; *vn.* спада (надутость), **désenfler.**

Sgónfio, *sm.*, подутость, подпухнѧлость, **enflure, bouillon.**

Sgórbia, *sf.*, дълбило, жлебчесто опѣто (у каменари), **gouge.**

Sgorgaménto, *sm.*, изливание, разливание, бликвание (вода), **dégorgement.**

Sgorgánte, *agg.*, шуртящъ, **jaillissant.**

Sgorgáre, *va.*, изливамъ; *vn.* шурти, сврищи, **couler, jaillir, déborder.**

Sgórgo, *sm.*, изливание, разливание, **dégorgement.**

Sgovernáre, *va.*, лошо управлявамъ, **maltraiter.**

Sgozzáre, *va.*, коля, закалямъ, **égorger.**

Sgradévole, *agg.*, неприятенъ, отвратителенъ, **déplaisant.**

Sgradíre, *vn.*, не прави се, не се харесва, не е приятно; *va.* неугаждамъ, досаждамъ, **déplaire, dégoûter.**

Sgraffiáre, *va.*, дращя, одрасквамъ. Фиг. повреждамъ, **égratigner.**

Sgraffiatóre, *sm.*, драскачь, **qui dégrossit.**

Sgráffio, *sm.*, драсканица, одраскване. Фиг. легка рана, рѫбецъ (отъ одраск-

ванне), **égratignure, écorchure.**

Sgrammaticáre, *va.*, правямъ граматикални грѣшки, **pécher contre la grammaire.**

Sgranáre, *va.*, роня, оронявамъ (зърна), чушкамъ, лющѫ; *vr.* капятъ, ронятъ се (зърна), **égrener.**

Sgranelláre, *va.*, оронявамъ, **égrener.**

Sgranellatúra, *sf.*, ороняване, **égrappage.**

Sgravaménto, *sm.*, облегчение, раствартване, **soulagement, allégement.**

Sgraváre, *va.*, облегчавамъ, стоварямъ; *vr.* раждамъ, **soulager, alléger, accoucher.**

Sgravidáre, *vn.*, раждамъ, **accoucher.**

Sgrávio, *sm.* Фиг. облегчение, **décharge.**

Sgraziataménte, *avv.*, неприятно, по злощастие, **maussadement, malheureusement.**

Sgraziáto, -a, *agg.*, нещастенъ, неспособенъ, **gauche, maladroit, malheureux.**

Sgridáre, *va.*, мъмрямъ, сгалчавамъ, гълчя, **réprimander, gronder.**

Sgridáta, *sf.*, мъмрение, сгалчавание, **réprimande.**

Sgrossaménto, *sm.*, пръвъ чертежъ, кроежъ обдѣлвание, **ébauche.**

Sgrossáre, *va.*, обдѣлвамъ камъкъ, дърво), начъртавамъ, приготвувамъ, **ébaucher.**

Sgruppáre, *va.*, развързвамъ, раздѣлямъ, **dénouer, délier.**

Sguaiatággine, *sf.*, неприятность, **maussaderie.**

Sguaiataménte, *avv.*, неприятно, **maussadement.**

Sguaiáto, -a, *agg.*, неприятенъ, лошавъ, **maussade.**

Sguaináre, *va.*, изваждамъ сабя (изъ ножница); *vn.* тегля сабя, **dégainer.**

Sgualcire, *va.*, мачкамъ, **chiffonner.**

Sguárdo, *sm.*, погледъ, гледъ, **regard.**

Sguarníre, *va.*, съблачамъ, снимамъ украшения, **dégarnir.**

Sguáttero, -a, *s.*, готвачки помощникъ, -ница, **laveur de vaisselle.**

Sguazzáre, *vn.*, прѣгазвамъ, **guéer**; расипилевамъ, **dissiper.**

Sguizzáre, *vn.*, шавамъ, хлъзгамъ се, пърхамъ, **glisser.**

Sgusciáre, *va.*, лющя, олющвамъ, съблачамъ, **écaler, écosser.**

Sì, *avv.*, да, тъй, така, **oui.**

Sibiláre, *vn.*, свиря, пищи, **siffler.**

Sibílla, *sf.*, сибилла, пророчица, прѣдвѣщателница, **sibylle.**

Sibillíno, -a, *agg.*, сибиллически, **sibyllin.**

Síbilo, *sm.*, свиркание, пищение, **sifflement.**

Sicário, *sm.*, наеменъ или таенъ убийца, **sicaire.**

Sicchè, *avv.*, тъй щото, така щото, **en sorte, de sorte que.**

Siccità, *sf.*, суша, сухость, **siccité.**

Siccóme, *avv.*, като, тъй като, **dès que, aussitôt que.**

Síclo, *sm.*, сиклъ (около 1. левъ 25 ст.), **sicle.**

Sicuraménte, *avv.*, безопасно, вѣрно, наздраво, **sûrement.**

Sicurézza, *sf.*, безопасность, залогъ, вѣрность, твърдость, здравина, **sûreté, assurance.**

Sicúro, -a, *agg.*, безопасенъ, вѣренъ, надежденъ, твърдъ, увѣренъ. Luogo —, безопасно мѣсто, **sûr.**

Sicurtà, *sf.*, безопасность, поржка, поржчителство, залогъ, обезпечение, **sûreté, caution.**

Siderále, *agg.*, звѣзденъ; *pl.* желѣзенъ, **sidéral.**

Sidéreo, -a, *agg.*, звѣзденъ, **sidéral.**

Sídro, *sm.*, ябълчево вино, **cidre.**

Siépe, *sf.*, ограда, плетъ (отъ кжпини тръники и пр.), живъ плетъ, **haie, clotûre, échalier.**

Siéro, *sm.*, сурватка, цвикъ, **petit-lait.**

Sierosità, *sf.*, водна часть (у млькото), водность, **sérosité.**

Sieróso, -a, *agg.*, воденъ, влаженъ, мокъръ, **séreux.**

Sifóne, *sm.*, сифонъ, смъркало, тржба, **syphon.**

Sigarétto, *sm.*, папироска, цигарчица, **cigare.**

Sígaro, *sm.*, цигара, **cigare.**

Sigilláre, *va.*, запечатвамъ, удрямъ печатъ, заклѣпямъ, засмолявамъ стъкленица. Фиг. утвърдявамъ, укрѣпявамъ, **sceller, cachеter.**

Sigíllo, *sm.*, печатъ, **cachet, sceau, scel.**

Significánte, *agg.*, означающъ, значителенъ, **signifiant.**

Significanteménte, *avv.*, значително, знаменателно, изразително, **d'une manière signifiante.**

Significáre, *va.*, значя, бѣлѣжя, отбѣлѣжамъ, означавамъ, обявявамъ, обязнявамъ, изгагамъ, **signifier.**

Significatívo, -a, *agg.*, значи-

теленъ, изразителенъ, знаменателенъ, **significatif.**

Significáto, -zióne, *sf.*, значение, смислъ. Юр. обявление, **signification.**

Signóra, *sf.*, госпожа, господарка, **maîtresse, dame, madame.**

Signóre, *sm.*, господинъ, господаръ, голѣмецъ, владѣтель, Господъ, Богъ, **seigneur, monsieur, Le Seigneur Dieu.**

Signoreggiaménto, *sm.*, владичество, владение, господаруване, **domination.**

Signoreggiáre, *va.*, владѣя, господствувамъ, **maîtriser, gouverner.**

Signorésco, -a, *agg.*, господарски, голѣмски, болярски, **seigneurial.**

Signoría, *sf.*, господарска власть, земя, страна (подъ властьтя на нѣкой голѣмецъ). Vostra —, ваша милость, господство ви, **seigneurie, domination.**

Signoríle, *agg.*, господарски, благороденъ, великолѣпенъ, **de seigneur, noble.**

Signorilménte, *avv.*, благородно, великолѣпно, **noblement.**

Signorína, *sf.*, госпожица, **demoiselle, mademoiselle.**

Silénzio, *sm.*, мълчание, тишина, безмълвие. Silenzio! мълчание, тишина! **silence.**

Silenziosaménte, *avv.*, мълчаливо, мълчешкомъ, **silencieusement.**

Silenzióso, -a, *agg.*, мълчеливъ, тихъ, **silencieux.**

Sílfide, *sf.*, силфида, въздушна богиня, **sylphide.**

Sílfo, *sm.*, силфъ, духъ въ въздуха, **sylphe.**

Sílice, *sf.*, кремъкъ (камъкъ), **silex, caillou.**

Silíceo, -a, *agg.*, кремневъ, кремнестъ, **siliceux.**

Síliqua, *sf.*, шушулка, **silique.**

Siliquóso, -a, *agg.*, шушулкинъ, **siliqueux.**

Síllaba, *sf.*, слогъ, сричка. Non dire una —, неказвамъ ни дума, **syllabe.**

Sillabáre, *va.*, сричамъ (дума, букви), **syllaber.**

Sillabário, *sm.*, букварь, азбука, **abécédaire.**

Sillábico, -a, *agg.*, сриченъ, **syllabique.**

Silépsi, *sf.*, силлепсисъ, **syllepse.**

Sillogísmo, *sm.*, силогизмъ, умозаключение, **syllogisme.**

Sillogístico, -a, *agg.*, силлогистически, **syllogistique.**

Sillogizzáre, *va. n.*, умозаключавамъ, доказвамъ съ силло-

гизми, правя силлогизми, **syllogiser.**

Silváno, -a, *agg.*, горски, **sylvain.**

Silvéstre, *agg.*, горски, **bocager, sauvage.**

Simboleggiáre, *vn.*, имамъ съотношение (съ нѣщо), изразявамъ чрѣзъ символи, **symboliser.**

Simbolicaménte, *avv.*, символически, **symboliquement.**

Simbólico, -a, *agg.*, символически, знаменателенъ, **symbolique.**

Símbolo, *sm.*, символъ, бѣлѣгъ, знакъ, символъ на вѣрата, **symbole.**

Simigliévole, *agg.*, приличенъ, **ressemblant.**

Simiiáre, *agg.*, еднороденъ, подобенъ, сходенъ, **similaire.**

Símile, *agg. s.*, подобенъ, еднакъвъ, равенъ, такъвъ, **pareil, semblable.**

Similitúdine, *sf.*, подóбие, сходство, еднородность. Рит. уподобление, **similitude.**

Similménte, *avv.*, подобно, тъй сѫщо, **pareillement, semblablement.**

Simmetría, *sf.*, симетрия, съразмѣрность, **symétrie.**

Simmetricaménte, *avv.*, симетрическо, съразмѣрно, **symétriquement.**

Simmétrico, -a, *agg.*, симетрически, съразмѣренъ, **symétrique.**

Símo, -a, *agg.*, чипоносъ, плосконосъ, **camus.**

Simonía, *sf.*, симония, светокупство, **simonie.**

Simoníaco, -a, *agg.*, симонически, светокупенъ; *s.* светокупецъ, **simoniaque.**

Simpatía, *sf.*, симпатия, съчувстие, състрание, влѣчение, **sympathie.**

Simpaticaménte, *avv.*, симпатично, **sympathiquement.**

Simpático, -a, *agg.*, симпатиченъ, съчувственъ, привлекателенъ, **sympathique.**

Simpatizzáre, *vn.*, симпатизирамъ, съчувствувамъ, **sympathiser.**

Simplificáre, *va.*, упростявамъ, упростотворявамъ; *vr.* упростява се, **simplifier.**

Simulácro, *sm.*, игона, идолъ, кумиръ. Фиг. сѣнка, подобие, **simulacre.**

Simuláre, *va.*, потайвамъ, скривамъ; *vn.* скривамъ, преструвамъ се, спотаявамъ се, лицемѣрствувамъ, **dissimuler.**

Simulataménte, *avv.*, престорно, **avec dissimulation.**

Simulatóre, *sm.*, присторникъ, -ца, **dissimulateur.**

Simulazióne, *sf.*, притворство, потайность, скритость, **dissimulation.**

Simultaneaménte, *avv.*, едновръменно, въ едно връме, **simultanément.**

Simultaneità, *sf.*, едновръменность, съвръменность, **simultanéité.**

Simultáneo, -a, *agg.*, едновръмененъ, съвръмененъ, **simultané.**

Sinagóga, *sf.*, синагога, хавра, сонмище, сбирище, **synagogue.**

Sinceraménte, *avv.*, искренно, чистосърдъчно, **sincèrement.**

Sinceráre, *va.*, убѣждавамъ, разязнявамъ, **disculper.**

Sincerità, *sf.*, искренность, чистосърдечие, точность, достовѣрность (на текстъ, документъ), **sincérité, franchise.**

Sincéro, -a, *agg.*, искрененъ, чистосърдеченъ, тъченъ, достовѣренъ, **sincère, franc.**

Sincípite, *sm.* Анат. тѣме, **sinciput.**

Síncope, *sf.*, примирание, припадание. Муз. синкопъ, съединение, **syncope.**

Síncrono, -a, *agg.*, едновръмененъ, съвръмененъ, **synchrone.**

Sindacále, *agg.*, синдакаленъ, **syndacale.**

Sindacáre, *va.*, изслѣдвамъ, давамъ, приимамъ, **syndaquer.**

Sindacáto, *sm.*, отчетъ, синдикатъ, изслѣдвоние, даване, приимание отчетъ, **syndacat.**

Sindacáto, *sm.*, кметство, **syndacat.**

Síndaco, *sm.*, кметъ, **maire.**

Síndone, *sf.* Св. Плащаницата на Ис. Хр., **sindon, saint-suaire.**

Sinédrio, *sm.*, синедрионъ, върховно сѫдилище (у Еврейтѣ), **sanhédrin.**

Sinfonía, *sf.*, синфония, **symphonie.**

Singhiozzáre, *vn.*, хлипамъ, ридая, стеня, **sangloter.**

Singhiózzo, *sm.*, хлипание, ридание, стенение, **sanglot.**

Singoláre, *agg.*, особенъ, страненъ, чуденъ, единственененъ, редъкъ, необикновенъ, извенреденъ. Caso —, особенъ, случай. Numero —, единственно число. Uomo —, страненъ человѣкъ. Virtù —, редка добродѣтель. Bellezza —, извънредна хубость, **singulier, unique.**



Singolarità, *sf.*, странность, чудноватость, особенность, **singularité.**

Singolarizzáre, *va.*, подробно описвамъ или разказвамъ; *vr.* ставамъ чуденъ, страненъ, особенъ, **particulariser, se singulariser.**

Singolarménte, *avv.*, особенно, странно, чудно, единственно, **singulièrement.**

Síngolo, -a, *agg.*, всѣкой, всѣкоя, **chacun en particulier.**

Singúlto, *sm.*, хлипание, ридание, стенение, **sanglot.**

Siniscálco, v. Maggiordomo, сенешолъ, **sénéchal.**

Sinístra, *sf.*, лѣвица, лѣва ржка, **gauche.**

Sinistraménte, *avv.*, зловѣщо, злокобно, **sinistrement.**

Sinístro, -a, *agg.*, лѣвъ, злополученъ, злощастенъ, нещастенъ, зловѣщъ, погубенъ, **sinistre.**

Sinístro, *sm.*, нещастенъ случай, **malheur.**

Síno, *prep.*, до, дори до, до въ. Sino alla fine, до край, **jusque.**

Sinodále, *agg.*, синодаленъ, съборенъ, **synodal.**

Sinodalménte, *avv.*, синодално, съборно, **synodalement.**

Sinódico, -a, *agg.*, синодски, **synodique.**

Sínodo, *sm.*, синодъ, съборъ, **synode.**

Sinonimía, *sf.*, синонимия, еднозначение, **synonymie.**

Sinonímico, -a, *agg.*, синонимически, **synonymique.**

Sinónimo, *agg. s.*, синонименъ, еднозначущъ; *sm.* синонимъ, еднозначуща дума или зражение, **synonyme.**

Sinópsi, -nóssi, *sf.*, съкращение, **synopsis.**

Sinóttico, -a, *agg.*, съкратенъ, **synoptique.**

Sintássi, *sf.*, словосъчинение, синтаксисъ, **syntaxe.**

Síntesi, *sf.*, синтезисъ, **synthèse.**

Sinteticaménte, *avv.*, вкупно, **synthétiquement.**

Sintético, -a, *agg.*, вкупенъ, **synthétique.**

Sintómo, *sm.*, симптомъ, признакъ на болесть. Фиг. знакъ, признакъ, **symptôme.**

Sinuosità, *sf.*, криволица, лжкатушение; *pl.* празднина, **sinuosité.**

Sinuóso, -a, *agg.*, криволичесть, лжкатушесть, **sinueux.**

Sipário, *sm.*, завѣса, **toile de théâtre, rideau.**

Síre, *sm.*, господинъ, господарь, **sire, seigneur.**

Siréna, *sf.*, сирена, морска дѣва. Фиг. прѣлъстителка,

лукава съблазнителка, **sirène.**

Siringa, *sf.*, църкало, тулумбичка, **seringue.**

Siringáre, *va.*, нацърквамъ съ църкало (воденъ лѣкъ), **seringuer.**

Sírio, *sm.*, Сириусъ (въ съзвѣздието голѣмо-куче), **Sirius (étoile).**

Sirόppo, v. Sciroppo.

Sistéma, *sf.*, система, расположение, планъ, **système.**

Sistemáre, *va.*, уреждамъ, турямъ въ редъ, **arranger, mettre en ordre.**

Sistematicaménte, *avv.*, систематично, **systématiquement.**

Sistemático, -a, *agg.*, систематически, **systématique.**

Sístro, *sm.*, систръ (Муз.), **sistre.**

Sitibόndo, -a, *agg.*, жаденъ, желателенъ, алчущий, **altéré de soif.**

Síto, *sm.*, мѣсто, **site, lieu.**

Situáre, *va.*, располагамъ, турямъ, намѣстямъ, **situer, placer.**

Situazióne, *sf.*, мѣстоположение, положение, състояние, ситуация, мѣсто, **situation, position.**

Siziénte, *agg.*, жаденъ, **altéré de soif.**

Slacciáre, *va.*, распущамъ, расхалтавамъ. Мор. распущамъ (платна), **délacer.**

Slanciaménto, *sm.*, хвъргание, метание, скачение, **élancement.**

Slanciáre, *va. r.*, хвъргамъ, хвъргамъ се, метамъ се, скачамъ, **lancer.**

Sláncio, *sm.*, скокъ, хвъргание, **élancement.**

Slargaménto, *sm.*, разширочавание. Фиг. освобождение, **élargissement.**

Slargáre, *va.*, разширявамъ, распущамъ, распространявамъ. Фиг. испущамъ, **élargir, dilater.**

Slattaménto, *sm.*, отбивание, тръчкание, отлѫчвание (дѣте отъ цицка), **sevrage.**

Slattáre, *va.*, отбивамъ, тръчкамъ, отлѫчвамъ (дѣте отъ цицка). Фиг. лишавамъ нѣкого отъ нѣщо; *vr.* отвикнувамъ (отъ нѣщо), отбивамъ се (дѣте отъ цицка), **sevrer.**

Sleále, *agg.*, вѣроломенъ, безсъвѣстенъ, безчестенъ, **déloyal, faux.**

Slealtà, *sf.*, вѣроломность, безсъвѣстность, безчестность, **déloyauté.**

Slegaménto, *sm.*, развързвание, **dénouement.**

Slegáre, *va.*, развързвамъ, **délier, dénouer.**



Slentáre, v. Allentare.

Slítta, *sf.*, шейна, сани, **traîneau.**

Slogaménto, *sm.*, измѣстване, искълчване, разглобание (машина), **dislocation, déboîtement.**

Slogáre, *va.*, измѣстямъ, искълчвамъ (кость), **disloquer, déboîter.**

Sloggiaménto, *sm.*, прѣнасение (отъ една кѫща въ друга), промѣнение (жилище), **déménagement.**

Sloggiáre, *va.*, измѣстямъ (отъ жилище); *vn.* промѣнямъ жилище), прѣмѣстямъ се на друго жилище, **déloger, déménager.**

Slungáre, *va.*, продължавамъ, **allonger.**

Smácco, *sm.*, срамъ, обида, **affront.**

Smagríre, *vn.*, слабѣя, мършавѣя, съхнѫ, **maigrir.**

Smagriménto, *sm.*, съхнение, **amaigrissement.**

Smaltáre, *va.*, глечосвамъ, покривамъ, украсявамъ, **émailler.**

Smálto, *sm.*, смалтъ, глечь, глечь (на зѫбитѣ), **émail.**

Smánia, *sf.*, буйность, безпокойствие. Фиг. силно желание, **fureur, folie.**

Smaniáre, *vn.*, безпокоя се, буйствувамъ, желая (силно), **s'emporter, tempêter.**

Smantellaménto, *sm.*, сривание, срутване (стѣни или укрѣпления), **démantèlement.**

Smantelláre, *va.*, сривамъ, срутвамъ, събарямъ (стѣни или укрѣпления), **démanteler.**

Smargiásso, *sm.*, хвалопръдъ, самохвалъ, **bravache.**

Smarriménto, *sm.*, изгубвание, удивление, чудение, **égarement, défaillance, étonnement.**

Smarríre, *va.*, изгубямъ, побъркамъ се, отбивамъ се отъ пѫтъ, побъркамъ пѫтъ, обезкуражавамъ се, удивлявамъ се, **égarer, perdre, troubler.**

Smarríto, -a, *agg.*, изгубенъ, удивленъ, обезкураженъ, **égaré, perdu, confus.**

Smascelláre, *va.*, избивамъ, страшамъ (челюсть), пукамъ, умирамъ отъ смѣхъ, **demontibuler, rire à gorge déployée.**

Smascellataménte, *avv.*, грубо, **grossièrement.**

Smascheráre, *va.*, свалямъ нѣкому маската. Фиг. откривамъ, исказвамъ, **démasquer.**

Smattonáre, *va.*, изваждамъ плочи (отъ потонъ), **décarreler.**

Smembraménto, *sm.*, раздробяване, расчленяване, раздѣляване, **démembrement.**

Smembráre, *va.*, расчленявамъ, раздробявамъ, раскъсвамъ на части. Фиг. разединявамъ (партия на общество), **démembrer, découper.**

Smemoratággine, *sf.*, забравяние, несмисленность, **oubli.**

Smemoráre, *vn.*, забравямъ, **oublier.**

Smemoráto, -a, *agg.*, глупавъ, несмисленъ, **étourdi.**

Smentíre, *va.*, изобличавамъ (въ лъжя), искарвамъ на лъжя, опровергавамъ, противорѣчя, безчестя, унизявамъ рода си. — coi fatti, противодоказвамъ съ фактове, **démentir.**

Smentíta, *sf.*, опровергавание, изобличавание (въ лъжа). Фиг. неуспѣхъ. Dare una —, изобличавамъ нѣкого, **démenti.**

Smeráldo, *sm.*, зюмрюдъ, смарагдъ, **émeraude.**

Smerciáre, *va.*, продавамъ, распродавамъ, **vendre, débiter.**

Smércio, *sm.*, распродажба, **débit.**

Smérgo, *sm.* Зоол. нирецъ, **harle.**

Smirigliáre, *va.*, лъснувамъ, **polir.**

Smiríglio, *sm.*, зърнесть корундъ, **émeri, émerillon.**

Sméttere, *va.*, оставямъ, напущамъ, **laisser, quitter.**

Smezzáre, v. Dimezzare.

Smílzo, -a, *agg.*, нѣженъ, тънъкъ, слабъ, **fluet, maigre.**

Sminuíre, v. Diminuire.

Sminuzzaménto, *sm.*, разрѣзвание (на платъ), подробность, **déchiqueture, détail.**

Sminuzzáre, *va.*, разрѣзвамъ, надробявамъ, расказвамъ подробно, **déchiqueter, hacher.**

Sminuzzoláre, v. Sminuzzare.

Smisurábile, *agg.*, неизмѣримъ, **démesuré.**

Smisurataménte, *avv.*, безмѣрно, чрѣзмѣрно, извънмѣрно, **démesurément.**

Smisuráto, -a, *agg.*, безмѣренъ, извънмѣренъ, **démesuré.**

Smobiliáre, *va.*, вдигамъ или изнасямъ покѫщнина изъ кѫща, **démeubler.**

Smoccoláre, *va.*, сѣкнѫ, усѣкнувамъ свѣщь, **moucher.**

Smoccolatóio, *sm.*, щипци (за свѣщь), **mouchettes.**

Smoccolatúra, *sm.*, di candela, угаръкъ, **mouchure**.

Smodataménte, *avv.*, неприлично, неумѣренно, **impoliment**.

Smodáto, -a, *agg.*, неумѣренъ, **immodéré**.

Smoderataménte, *avv.*, неумѣренно, **immodérément**.

Smoderatézza, *sf.*, неумѣренность, **immodération**.

Smogliáto, *agg.*, ергенъ, нежененъ, бекяринъ, **garçon**, **célibataire**.

Smonacáre, *va.*, разкалугервамъ, раскалугерямъ, раскалугерямъ се, **défroquer**.

Smontáre, *va.*, слизамъ, слазямъ, слѣзвамъ, разглобвамъ, развинтювамъ (оржжие), свалямъ топъ (отъ лафетъ), разглобвамъ (мостъ); *vr.* измѣнява (боя, лице), **descendre**, **démonter**, **changer (de couleur)**.

Smórfia, *sf.*, приструвание, принуждение, **grimace**, **affectation**.

Smorfióso, -a, *agg.*, присторенъ, **affecté**, **grimacier**.

Smórto, -a, *agg.*, прѣблѣденъ, посърнълъ, **blême**, **pâle**.

Smorzáre, *va.*, гася, угасямъ, изгасямъ, потушвамъ. Фиг. потушвамъ, усмирявамъ (смутъ); *vr.* угаснува, потушава се исчезнувамъ, **éteindre**, **calmer**.

Smóssa, *sf.*, движение, вълнение, смущение, **mouvement**, **émotion**.

Smozzicatúra, *sf.*, обгризвание, **abroutissement**.

Smúngere, *va.*, стискамъ, изсъхнувамъ; *vr.* суша се, развалямъ се, **exprimer**, **dessécher**.

Smúnto, -a, *agg.*, мършавъ, слабъ, сухъ, **maigre**, **décharné**.

Smuóvere, *va.*, размърдвамъ, расклащамъ, развълнувамъ, възбуждамъ, повдигамъ. Фиг. трогнувамъ; *vr.* вълнувамъ се, трогнувамъ се, убѣждавамъ, **émouvoir**, **remuer**, **persuader**.

Smuráre, *va.*, пробивамъ стѣна, **démurer**.

Snaturáre, *va.*, измѣнявамъ сжщностьта или свойството (на нѣщо), обезобразявамъ, озопачавамъ, **dénaturer**.

Snaturatézza, *sf.*, безчеловѣчие, жестоко сърдие, жестокость, **cruauté**, **dureté**, **inhumanité**.

Snaturáto, -a, *agg.*, безчувственъ, жестокъ, безчеловѣченъ, **dénaturé**.

Snebbiáre, *va.*, разсѣвамъ, про-

бивамъ, пръснувамъ мъгла, **dissiper le brouillard.**

Snellaménte, *avv.*, скоро, бързо, **lestement.**

Snellézza, *sf.*, легкость, скорость, бързость, **agilité, légèreté.**

Snéllo, -a, *agg.*, легкъ, пъргавъ, бръзъ, живъ, **agile, leste.**

Snervaménto, *sm.*, изнуряване, исчерпване, обезсилване, разслабленность, **épuisement.**

Snerváre, *va.*, изнурявамъ, разслабямъ, обезсилвамъ, умаломощявамъ; *vr.* ослабнувамъ, умаломощявамъ се, **énerver, épuiser.**

Snidáre, *va.*, зимамъ отъ гнѣздото, изгнѣздямъ, **dénicher, débusquer.**

Snodaménto, *sm.*, развързване, **dénouement.**

Snodáre, *va.*, развързвамъ (вжзелъ), **dénouer.**

Snudáre, *va.*, изваждамъ сабя (изъ пожница), **dégainer.**

Soáve, *agg.*, приятенъ, нѣженъ, сладъкъ, **suave.**

Soaveménte, *avv.*, приятно, **agréablement.**

Soavità, *sf.*, приятность, нѣжность, **suavité.**

Soavizzáre, *va.*, послаждявамъ, **adoucir.**

Sobbalzáre, *vn.*, стрескамъ се, стреснувамъ се, **tressaillir.**

Sobbarcáre, *va. r.*, принуждавамъ (се), **mettre dessous.**

Sobbissáre, *va.*, опропастявамъ, събарямъ; *vn.* загинвамъ, **abîmer.**

Sobbórgo, *sm.*, прѣдградие, **faubourge.**

Sobriaménte, *avv.*, въздържно, умѣренно, трезвенно, **sobrement.**

Sobrietà, *sf.*, въздържность, умѣренность (въ ядение и пиение), трезвенность, **sobriété.**

Sóbrio, -a, *agg.*, въздържаливъ, умѣренъ (въ ядение и пиение), трезвенъ, **sobre, modéré.**

Socchiúdere, *va.*, откръцнувамъ (врата), полуотварямъ, **entre-bâiller, entr'ouvrir.**

Socchiúso, -a, *agg.*, полуотворенъ, **entr'ouvert, entrebâillé.**

Soccómbere, *va.*, изнемощявамъ, отслабвамъ (подъ товаръ), подпадамъ, падамъ (отдолу), умирамъ. — alla tentazione, падамъ въ искушение, **succomber.**

Soccórrere, *va.*, помагамъ, способствувамъ (нѣкому). — i poveri, помагамъ на бѣднитѣ, **secourir.**



Soccórso, *sm.*, помощь, пособие, помагание, спомагание, спомагателна войска, парична помощь, **secours, aide.**

Sociábile, *agg.*, общежителенъ, **sociable.**

Sociále, *agg.*, общественъ, социяленъ, **social.**

Socialísmo, *sm.*, социализмъ, общественность, **socialisme.**

Socialísta, *sm.*, социялистъ, послѣдователь на социялизма, **socialiste.**

Socialità, *sf.*, общежителство, **sociabilité.**

Società, *sf.*, общество, бесѣда, дружество, **société.**

Sociévole, *agg.*, социаленъ, общежителенъ, **sociable.**

Sócio, *sm.*, членъ, участникъ, -ница, **associé.**

Socraticaménte, *avv.*, сократически, **socratiquement.**

Socrático, -a, *agg.*, сократически, сократовъ, **socratique.**

Sóda, *sf.*, сода, **soude, soute.**

Sodalízio, *sm.*, общество, събрание, **compagnie, société.**

Soddisfacénte, *agg.*, удовлетворителенъ, **satisfaisant.**

Soddisfacenteménte, *avv.*, доволно, достатъчно, **suffisamment.**

Soddisfáre, *va.*, задоволявамъ, удовлетворявамъ, правя удоволствие, утѣшавамъ, веселя, угаждамъ; *vn.* удовлетворявамъ, испълнявамъ, **satisfaire.**

Soddisfazióne, *sf.*, утѣха, удоволствие, удовлетворение, **satisfaction.**

Sodézza, *sf.*, ягкость, здравость, твърдость. Фиг. основателность, **solidité, fermeté, stabilité.**

Sódo, -a, *agg.*, якъ, силенъ, крѣпъкъ, твърдъ, плетенъ, набитъ. Uomo —, солиденъ человѣкъ, **solide, ferme, stable.**

Sódo, *sm.*, материкъ, суша. Физ. твърдо, тѣло. Фиг. якото, здравото, надежното, **fondement, base.**

Sofà, *sf.*, софа, диванъ, канапе, **sopha.**

Sofferénte, *agg.*, боленъ, страдающъ, търпеливъ, **souffrant, patient.**

Sofferénza, *sf.*, страдание, търпимость, **tolérance.**

Soffermáre, *va.*, спирамъ, **arrêter un peu.**

Soffermáta, *sf.*, спирание, **pause.**

Soffêrto, -a, *agg.*, пострадалъ, прѣпърпѣлъ, **souffert.**

Soffiáre, *vn.*, духа, вѣе, диша; *va.* духамъ, духнувамъ, издухвамъ, раздухвамъ. — la

lezione al compagno, подсказвамъ урока на другаря си. — alla candela, духнувамъ свѣсщьта, **souffler, haleter.**

Sóffice, *agg.,* мегкъ, гъвъкъ, **souple.**

Soffiétto, *sm.,* духало, мѣхъ, каляска, **soufflet, calèche.**

Sóffio, *sm.,* духнувание, духание, дъхание. Фиг. вдъхновение, вѣяние (вѣтъръ). — del vento, вѣяние на вѣтръ. — divino, божественно вдъхновение, **souffle.**

Soffióne, *sm.,* духало, шпионинъ, **soufflet, espion.**

Soffitta, *sf.,* таванъ, чердакъ, пóдире, най горенъ катъ на къща, **mansarde, grenier, plafond.**

Soffitto, *sm.,* v. Soffitta.

Soffocaménto, *sm.,* задушавание, душение, **suffocation.**

Soffocáre, *va.,* душя, задушамъ, одушвамъ; *vn.* задушамъ се, пъхтя, запъхтявамъ се, **suffoquer.**

Soffocazióne, *sf.,* задушавание, душение, **suffocation.**

Soffríbile, *agg.,* търпимъ, носимъ, **supportable, tolérable.**

Soffríggere, *va.,* пържя, **frire doucement.**

Soffríre, *va.,* търпя, прѣтърпявамъ, прѣнасямъ, издържамъ, допускамъ, позволявамъ; *vn.* страдая, усѣщамъ болежъ, пострадвамъ, потърпѣвамъ, истърпѣвамъ, **souffrir.**

Soffrítto, *sm.,* пържение, пържено, **fricassée, friture.**

Soffumicáre, *va.,* пушя, димя, **fumer.**

Sofisma, *sm.,* софизмъ, лъжемъдрувание, лъжливо умозаключение, **sophisme.**

Sofista, *sm.,* софистъ, лъжеумствователь, **sophiste.**

Sofisticaménte, *avv.,* измамно, **captieusement.**

Sofisticáre, *va.,* мъдрувамъ, лъжемъдрувамъ, подправямъ, подмѣсямъ нѣщо (въ питие), **sophistiquer.**

Sofisticazióne, *sf.,* подправение, подмѣсвание, подправено нѣщо, **altération.**

Sofisticheria, *sf.,* хитрувание, мъдрувание, подправка (на питие), **sophistique.**

Sofistico, -a, *agg.,* софистически, лъжемъдръ; *sm.* софистъ, **sophistique.**

Soggettábile, *agg.,* укротимъ, **domptable.**

Soggettáre, *va.,* покорявамъ, подчинявамъ, принуждавамъ, побѣждавамъ (страсти); *vr.* подчинявамъ се, **assujettir.**

Soggétto, *sm.*, прѣдметъ, сѫдържание, сюжетъ. Грам. подлежаще, подлогъ, Муз. тема, человѣкъ, лице, субиектъ. Il — del libro, сѫдържанието на една книга. Un buon —, единъ добъръ человѣкъ. Cattivo —, безделникъ, **sujet**, **objet**.

Soggétto, -a, *agg.*, подчиненъ, подвластенъ, подлежащъ, изложенъ. Tutti siamo soggetti alle leggi, всички сме подчинени на законитѣ; *sm.* подданникъ, -ца, **sujet**.

Soggezióne, *sf.*, подчиненность, зависимость, повиновение, подданство, стѣснение. Dare, mettere soggezione a qualcuno, стѣснявамъ (нѣкого). Avere soggezione, стѣснявамъ се, **sujétion**.

Sogghignáre, *vn.*, присмивамъ се, подсмихвамъ се, кривя се, хлеустя се, **ricaner**, **rire sous cape**.

Soghígno, *sm.*, подсмиване (подъ мустакъ), кривение (за присмѣхъ), хлевоустие, **ricanement**.

Soggiacére, *vn.*, съмъ подчиненъ, подчинявамъ, **être sujet**.

Soggiaciménto, *sm.*, подчинение, **soumission**, **déférence**.

Soggiogaménto, *sm.*, покоряване, **assujettissement**.

Soggiogáre, *va.*, покорявамъ, поробвамъ. Фиг. побѣждавамъ (нѣкого), **subjuguer**, **dompter**.

Soggiogatóre, *sm.*, побѣдитель, **dompteur**.

Soggiornaménto, v. Soggiorno.

Soggiornáre, *vn.*, прѣживявамъ, прѣбивавамъ, живѣя, навъртамъ се, стоя намѣрвамъ се, стои (за вода), **séjourner**, **demeurer**.

Soggiórno, *sm.*, прѣбиваване, навъртание, жителство, жилище, сварталище, обиталище, мѣстопрѣбивание, отдихъ, почивка, день за почивка, **séjour**, **demeure**.

Soggiúngere, *va.*, прибавямъ, притурямъ, пофтарямъ, **ajouter**, **répartir**.

Soggiuntívo, *sm.*, подчинително наклонение, **subjonctif**.

Soggiunzióne, *sf.*, прибавяние, притурение, **ajoute**.

Sóglia, *sf.*, прагъ (на врата), **seuil**.

Sóglio, *sm.*, прьстолъ, тронъ, **trône**.

Sógliola, *sf.*, камбала (риба), морски езикъ, **sole (poisson)**.

Sognáre, *vn.*, сънувамъ, виждамъ на сънъ, мисля, раз-

сжждавамъ, имамъ намѣрение, **songer**.

Sognatóre, *sm.*, сѣновидецъ, мечтатель, -лка, **songeur, rêveur**.

Sógno, *sm.*, сънъ, съновидение, сънуване. Фиг. мечта, **songe, rêve**.

Sól, *sm.* Муз. 5-та нота отъ гаммата, **sol**.

Soláio, *sm.*, таванъ, сушина, открита стрѣха, **plancher, lambris**.

Solaménte, *avv.*, само, **seulement**.

Soláre, *agg.*, сълнеченъ, слънченъ. Анат. Plesso —, утробното первно сплетение, **solaire**.

Soláta, *sf.*, слънчовъ ударъ, **coup de soleil**.

Solcaménto, *sm.*, браздение (на нива). Мор. струи, слѣди, дири (слѣдъ корабъ), **sillage**.

Solcáre, *va.*, браздя (нива), набраздявамъ. Мор. плавамъ по морето, **sillonner**.

Solcatúra, *sf.*, браздение, **sillon**.

Sólco, *sm.*, бразднa, бразда. Фиг. бръчка, чърта, лучъ (отъ свѣтлина), **sillon**.

Soldatésca, *sf.*, солдатия, солдатщина, **soldatesque**.

Soldatescaménte, *avv.*, по военному, войнишки, **militairement**.

Soldáto, *sm.*, солдатинъ, войникъ, ратникъ, **soldat, militaire**.

Sóldo, *sm.*, 5 стотинки, **sou**.

Sóle, *sm.*, слънце. Colpo di —, сълнеченъ ударъ, **soleil**.

Solecísmo, *sm.*, солецизмъ, грамматикална погрѣшка, **solécisme**.

Soleggiáre, *va.*, излагамъ, постиламъ на слънцето, **exposer au soleil**.

Solénne, *agg.*, тържественъ. Messa —, голѣма литургия, **solennel**.

Solenneménte, *avv.*, тържественно, **solennellement**.

Solennità, *sf.*, тържество, тържественность, празднество, обѣди, **solennité**.

Solennizzáre, *va.*, тържествувамъ, празднувамъ, **solenniser**.

Solére, *vn.*, имамъ обичай, имамъ навикъ, **avoir coutume**.

Solérte, *agg.*, старателенъ, внимателенъ, грижливъ, брежливъ, **soigneux**.

Solérzia, *sf.*, грижя, старание, внимание, **soin**.

Solétta, *sf.*, закръпка на чипици, **semelle de chaussure**.

Solétto, -a, *agg.*, самъ-самичекъ, сама-самичка, **seulet.**

Sólfa, *sf.*, гамма, **gamme.**

Solfanéllo, *sm.*, кибритъ, **allumette.**

Solfáto, *sm.*, сулфатъ, сѣреста соль, **sulfate.**

Solfeggiáre, *va.*, пѣя ноти, **solfier.**

Solféggio, *sm.*, солфеджио, уроци за пѣение, **solfége.**

Sólfo, *sm.*, сѣра, кюкюртъ (turco), **soufre.**

Solforáre, *va.*, турямъ въ сѣра, напушвамъ съ сѣра, **soufrer.**

Solfórico, -a, *agg.* Acido —, сѣреста киселина зачь-ягѫ, **sulfurique.**

Solforóso, -a, *agg.*, кюкюртливъ, сѣрливъ, **sulfureux.**

Solidaménte, *avv.*, яко, твърдо, здраво, крѣпко. Фиг. основателно, **solidement.**

Solidarietà, *sf.*, взаимно обязателство, крѫгова порѫка, взаимна отговорность, солидарность, **solidarité.**

Solidário, -a, *agg.*, взаимно задължителенъ, солидаренъ, крѫговъ. Фиг. взаимно отговоренъ. Obligazione —, взаимно задължително обязателство, **solidaire.**

Solidità, *sf.*, ягкость, здравость, твърдость, плътность, набитость. Фиг. основателность Търг. благонадежность, **solidité.**

Sólido, *sm.* Геол. материкъ, суша. Мат. и физ. твърдо-тѣло. Фиг. якото, здравото, надежното, **solide.**

Sólido, -a, *agg.*, якъ, силенъ, крѣпъкъ, твърдъ, плътенъ, набитъ. Търг. благонадежденъ, **solide.**

Solilóquio, *sm.*, монологъ, **soliloque.**

Solíngo, -a, *agg.*, усамотенъ, уединенъ, самъ-самичекъ, **solitaire.**

Sólio, *sm.*, прѣстолъ, **trône, siége royal.**

Solipéde, *agg.*, едноконитно животно, **solipède.**

Solitariaménte, *avv.*, уединено, усамотено, **solitairement.**

Solitário, -a, *agg.*, усамотенъ, уединенъ, пуспиннически. Verme —, пандлика, тения, **solitaire.**

Solitário, *sm.*, пущинякъ, пустинникъ, **solitaire.**

Sólito, *sm.*, обикновенното, обичайтъ. Esser —, имамъ обичай, **ordinaire.**

Solitúdine, *sf.*, уединение, усамотяване, пустиня, **solitude.**

Sollazzáre, *va.*, развеселявамъ, забавлявамъ, заигравамъ;

vr. веселя се, забавлявамъ се, **recréer, divertir.**

Sollazzévole, *agg.*, веселъ, приятенъ, **gai, plaisant.**

Sollázzo, *sm.*, увеселение, отдихъ, почивка, забавление, **récréation, ébat.**

Sollecitaménte, *avv.*, бързо, **diligemment.**

Sollecitáre, *va.*, бързамъ, ускорявамъ, подбуждамъ, подстрекавамъ, възбуждамъ, моля (за нѣщо), ходатайствувамъ, **solliciter, presser.**

Sollecitatóre, *sm.*, ходатай (по нѣкое дѣло), проситель, молитель, -лка, **solliciteur.**

Sollecitazióne, *sf.*, молба, ходатайство, старание, тичание (по работа), подбуждение, поощрение, **sollicitation.**

Sollécito, -a, *agg.*, старателенъ, внимателенъ, грижливъ, брежливъ, **soigneux.**

Sollecitúdine, *sf.*, грижение, попечение, мълвение, старание (за нѣщо), суета, брига, **sollicitude.**

Solleóne, v. Sollione.

Solleticaménto, *sm.*, гѫделичкание, приятность, **chatouillement.**

Solleticáre, *va.*, гѫделичкамъ. Фиг. лъстя, лъская, **chatouiller.**

Sollético, *sm.*, гѫделичкание, приятность, **chatouillement.**

Sollevaménto, *sm.*, повдигание, въстание, негодование, възмущение, **soulèvement, révolte.**

Solleváre, *va.*, повдигамъ, вдигамъ, възмущавамъ. Фиг. възбуждамъ, подбуждамъ, повдигамъ, докарвамъ негодование; *vr.* повдигамъ се, вълнува се (вода). Фиг. възмущавамъ се, бунтувамъ се, **soulever.**

Sollevatóre, *sm.*, бунтовникъ, размирникъ, **séditieux.**

Sollevazióne, *sf.*, въстание, възмущение, повдигание, негодование, **soulèvement, sédition.**

Sollievo, *sm.*, облегчение, утѣшение, **soulagement, allégement.**

Sollióne, *sm.* (здѣздата Сириусъ), горѣщници, **canicule.**

Solluccheráre, *va.*, лъстя, лъская, **chatouiller.**

Sollúcchero, *sm.*, приятность, желание, **chatouillement.**

Sólo, -a, *agg.*, самъ, единъ, **unique, seul.**

Solstiziále, *agg.*, слънцестоятеленъ, **solsticial.**

Solstízio, *sm.*, слънцестояние, **solstice.**

Soltánto, *avv.*, само, **seulement.**

Solúbile, *agg.*, разрѣшимъ. Хим. растопимъ, **soluble.**

Solubilità, *sf.*, разрѣшимость. Хим. растопимость, **solubilité.**

Solutívo, -a, *agg.* Мед. слабителенъ, **solutif.**

Soluzióne, *sf.*, рѣшение, разрѣшение. Хим. растопявание. Юр. расплащание, **solution.**

Solvénte, *agg.*, разтворителенъ, **dissolvant.**

Sóma, *sf.*, товаръ, брѣме. Béstia da —, товарно животно, **somme, charge, fardeau.**

Somáro, *sm.*, магаре (магарица), дългоухо, овчиконь. Фиг. глупецъ, якоглавъ, **âne.**

Somiére, *sm.*, товаренъ добитъкъ, **sommier.**

Somigliánte, *agg.*, приличенъ, подобенъ, сходенъ, **ressemblant, semblable.**

Somigliánza, *sf.*, приличие, подобие, сходство, **ressemblance.**

Somigliáre, *vn.*, приличамъ, съмъ подобенъ, сходствувамъ, **ressembler.**

Somigliévole, *agg.*, приличенъ, **pareil, semblable.**

Sómma, *sf.*, сумма, сборъ, събирание, **somme.**

Sommácco, *sm.* Бот. смрадлика, **sumac.**

Sommaménte, *avv.*, крайно, извъпредно, **extrêmement.**

Sommáre, *va.*, събирамъ, **sommer, additionner.**

Sommariaménte, *avv.*, кратко, съкратено, късо, съ кратъкъ сѫдъ, **sommairement.**

Sommário, *sm.*, съкращение, кратъкъ изводъ, **sommaire, abrégé.**

Sommário, -a, *agg.*, късъ, кратъкъ, съкратенъ, **sommaire.**

Sommérgere, *va.*, потопямъ, наводнявамъ, заливамъ въ вода, спущамъ въ вода, **submerger.**

Sommersióne, *sf.*, потопявание, наводнявание, **submersion.**

Sommessaménte, *avv.*, покорно, **tout bas.**

Sommésso, -a, *agg.*, покоренъ, подчиненъ, **soumis.**

Somministráre, *va.*, давамъ, доставямъ, снабдявамъ, **fournir.**

Somministratóre, *sm.*, доставитель (на стоки, храни и пр.), **fournisseur.**

Somministrazióne, *sm.*, доставка, **fourniture.**

Sommissióne, *sf.*, покорность, подчинение, изявяване покорность. — alla volontà di Dio, покорностьта на Божнята воля, **soumission.**

Sommità, *sf.*, врьхъ, вършецъ. Фиг. повръхность, **sommité.**

Sómmo, -a, *agg.*, върховенъ, най-високъ, **suprême, le plus haut.**

Sommóssa, *sf.*, въстание, смутъ, бунтъ (народенъ), **émeute.**

Sommuóvere, *va.*, v. Sollevare.

Sonagliéra, *sf.*, огърлие съ дрънкалки, **collier de grelots.**

Sonáglio, *sm.*, звънче, клапка, дрънкалка, **sonnette, grelot.**

Sonánte, *agg.*, звънливъ, звънтящъ, **sonnant.**

Sonáre, *vn.*, звучя, звъня, тржбя, благовѣстявамъ, бие, свиря, играя; *va.* удрямъ, бия, звънтя, звъня, разгласявамъ, растржбявамъ. — l' attacco, la ritiráta, тржбя за нападание, за отстжпвание. — il campanéllo, звъня. — il tamburo, бижтжпанъ. — il clarino, свиря кларинетъ, **sonner, jouer.**

Sonáta, *sf.*, соната, **sonate.**

Sonatína, *sf.*, малка соната, **sonatine.**

Sonatóre, *sm.*, музикантъ, -тка, свирачь, звънарь, **sonneur, musicien.**

Sonería, *sf.*, звънение, **sonnerie.**

Sonétto, *sm.*, сонетъ, **sonnet.**

Sonnacchióso, -a, *agg.*, задремливъ, **assoupi.**

Sonnambulísmo, *sm.*, сомнамболизмъ, ясновидѣние, **somnambulisme.**

Sonnámbulo, -a, *agg. s.*, бродливъ (на сънъ), лунатиченъ; *s.* лунатикъ, сомнамболистъ, ясновидящъ, -ща, **somnambule.**

Sonnecchiáre, *vn.*, дрѣмя, спж, **sommeiller.**

Sonnétto, *sm.*, малъкъ сънъ, слабъ сънъ, **léger somme.**

Sónno, *sm.*, сънъ, дрѣмка. Ho —, спи ми се, **sommeil, somme.**

Sonnolénte, *agg.*, задремливъ, **assoupi, endormi.**

Sonnolénza, *sf.*, сънливость, дрѣмливость, **somnolence.**

Sonoraménte, *avv.*, благозвучно, съзвучно, гласно, **harmonieusement.**

Sonorità, *sf.*, звънтеливость, гласность, гласовитость, звучность, **sonorité.**

Sonóro, -a, *agg.*, звученъ, гласенъ, звуковъ, гласовитъ, отзивенъ, звукоотражателенъ, **sonore, harmonieux.**

Sontuosaménte, *avv.*, раскошно, **somptueusement.**

Sontuosità, *sf.*, раскошество, **somptuosité.**

Sontuóso, -a, *agg.*, раскошенъ, расточителенъ, **somptueux.**

Soperchierίa, *sf.*, излъгвание, измама, притѣснение, **supercherie.**

Sopίre, *va.*, приспивамъ, усмирявамъ (бунтъ), прѣкратявамъ (караница), **assoupir, endormir.**

Sopóre, *sm.*, тежъкъ сънъ, **sopeur.**

Soporίfero, -a, *agg.*, съноносенъ, сънотворенъ, **soporifère.**

Soppannáre, *va.*, подплащамъ (дрѣха), **doubler.**

Soppánno, *sm.*, подплата, **doublure.**

Soppassίre, *vn.*, сушя, съхнѫ, **se faner.**

Sopperίre, v. Supplire.

Soppiátto (Di), *avv.*, тайно, скрито, **en cachette.**

Sopportábile, *agg.*, търпимъ, носимъ, сносенъ, извинителенъ, **supportable.**

Sopportabilménte, *avv.*, сносно, **supportablement.**

Sopportáre, *va.*, прѣтърпѣвамъ, търпя, прѣнасямъ, поддържамъ, подкрѣпямъ; *vr.* прѣтърпѣва се, търпи се, може да се понесе, **supporter.**

Sopportazióne, *sf.*, търпимость, търпение, **tolérance.**

Sopportévole, v. Sopportabile.

Soppórto, *sm.*, подпорка, поддържка, помощь, пособие, **support.**

Soppréssa, *sf.*, **стискалка, стискало, менгеме, presse, calandre.**

Soppressáre, *va.*, **стискамъ, lustrer, calandrer.**

Soppressióne, *sf.*, спирание, прѣмахнуване, унищожение, укриване, утайване. — d' un imposta, унищожение, на единъ налогъ. — d' urine, спирание на пикание, — d' una società, прѣмахнуване, унищожение на дружество, отмѣна, махнуване, **suppression.**

Sopprίmere, *va.*, спирамъ, прѣкратявамъ, запрѣтявамъ излизанието (на вѣстникъ и пр.), унищожавамъ, прѣмахвамъ, прикривамъ, изоставямъ, зачерквамъ, отрѣзвамъ, дигамъ, унищожавамъ, отмѣнявамъ, потаявамъ, прѣмълчавамъ, **supprimer.**

Sópra, *prep.*, горѣ, **sur.**

Soprabbondánte, *agg.*, прѣизобиленъ, излишенъ, **surabondant.**

Soprabbondanteménte, *avv.*,



прѣизобилно, прѣмного, прѣбогато, **surabondamment**.

Soprabbondánza, *sf.*, прѣизобилие, голѣмъ берекеть, **surabondance**.

Soprabbondáre, *vn.*, прѣизобилствува, прѣдоволно е, прѣмного е, **surabonder**.

Soprabbondévole, *agg.*, прѣизобиленъ, **surabondant**.

Soprábito, *sm.*, сюртукъ, палто, пардесю, **surtout**.

Sopraccaricáre, *va.*, притоварямъ, обрѣменявамъ извънредно, отеготявамъ, написвамъ писмо възъ писмо; *vr.* обрѣменявамъ се, **surcharger**.

Sopraccárico, *sm.*, притоварвание, притургание товаръ възъ товаръ, обрѣменявание, прибявка възъ трудъ, писмо въ писмо, **surcharge**.

Sopraccárta, *sf.*, пликъ, **enveloppe**.

Sopraccennáre, *va.*, изражавамъ, исказвамъ, излагамъ (мисльтя си), **énoncer auparavant**.

Sopraccigliáre, *agg.*, вѣждинъ, вѣждовъ, **sourcilier**.

Sopraccíglio, *sm.*, вѣжда, **sourcil**.

Sopraccopérta, *sm.*, покривка, **courte-pointe**.

Sopraddénte, *sm.*, зѫбъ изникнѫлъ възъ другитѣ, **surdent**.

Soddétto, -a, *agg.*, горѣказаний, вишерѣченний, **susdit**, **susnommé**.

Sopraddíre, *va.*, прибавямъ, **ajouter à ce qu'on a dit**.

Sopraffáre, *va.*, прѣодолявамъ, прѣобладявамъ, **surfaire**.

Sopraffáscia, *sf.*, връхна прѣвръзка, **double bande**.

Sopraffátto, -a, *agg.*, прѣодоленъ, прѣобладанъ, притѣсненъ, **surfait**, **opprimé**.

Sopraffíno, -a, *agg.*, найтънъкъ, най-добъръ, **superfin**.

Sopraggiúngere, *vn. imp.*, дохожда, случва се, срѣща се (ненадѣйно), **survenir**.

Sopraggiúnto, -a, *agg.*, нападнѫтъ, **survenu**.

Sopraintendénte, *sm.*, главенъ надзиратель, -лка, **surintendant**.

Sopraintendénza, *sf.*, главенъ надзоръ, **surintendance**.

Soprammáno, *sm.*, ударъ, **coup de haut en bas**.

Soprammáno, *agg.*, извенреденъ, необикновенъ, страненъ, **extraordinaire**.

Soprammentováto, -a, *agg.*, горѣказаний, вишерѣченний, **susdit**.

Soprammisúra, *avv.*, извън-

мѣрно, извънредно, **extrêmement, outre misure.**

Soprammódo, *avv.*, извънмѣрно, **excessivement.**

Soprannaturále, *agg.*, свърхестественъ, извънреденъ, необикновенъ, **surnaturel.**

Soprannaturále, *sm.*, свърхестественното, **surnaturel.**

Soprannaturalménte, *avv.*, свърхестественно, **surnaturellement.**

Soprannomáre, *va.*, прѣкорясвамъ, давамъ прѣкоръ (нѣкому), **surnommer.**

Soprannóme, *sm.*, прѣкоръ, прозвище, **surnom.**

Soprannomináto, -a, *agg.*, горѣказаний, вишерѣченний, **surnommé.**

Soprannumerário, -a, *agg. sm.*, свърхщатенъ, свърхкомплектенъ, **surnuméraire.**

Sopráno, *sm.*, сопрано, дискантъ, **soprano.**

Soprappiù, *sm.*, прибавка, притурка, остатъкъ; *avv.* вирочемъ, **surplus, surcroît.**

Soprappórre, *va.*, натрупвамъ, (едно въвъ друго), прибавямъ, **superposer, ajouter.**

Soprascárpa, *sf.*, галошъ, **galoche.**

Soprascrítta, *sf.*, надписъ, **suscription, adresse.**

Soprascrítto, -a, *agg.*, горѣписанъ, **écrit ci-dessus.**

Soprassedére, *vn.*, отсрочвамъ, отлагамъ, **surseoir, différer.**

Soprassóldo, *sm.*, награда, подаръкъ, **pourboire.**

Soprassóma, *sf.*, притоварвание, **surcharge.**

Soprastáre, v. Sovrastare.

Soprattássa, *sf.*, прибавочна такса, обрѣменителенъ данъкъ, **taxe.**

Soprattútto, *avv.*, ной-много, **surtout.**

Sopravanzáre, *va.*, надминувамъ, **surpasser, exceller.**

Sopravánzo, *sm.*, остятъкъ, излишекъ, **surplus.**

Sopravvenénte, *agg.*, нечаканъ, **survenant.**

Sopravveníre, *vn.*, дохождамъ, случвамъ се, срѣщамъ се (ненадѣйно), **survenir.**

Sopravvésta, *sf.*, клашникъ, **soubreveste.**

Sopravvivénza, *sf.*, прѣживявание, **survivance.**

Sopravvívere, *vn.*, прѣживявамъ, **survivre.**

Sopreminénza, *sf.*, първенство, **éminence.**

Soprintendénte, *sm.*, v. Sopraintendente.

Soprintendénza, v. Soprainten-denza.

Soprinténdere, *va.*, ноблюда-

вамъ, наглеждамъ, **avoir la surintendance.**

Sopruméno, -a, *agg.*, свърхчеловѣчески, **surhumain.**

Soprúso, *sm.*, притѣснение, **injure, vexation.**

Soqquádro, *sm.*, развала, разрушение, безредица, **ruine.**

Sórba, *sf.*, скоруша, съкруша (плодъ), **sorbe.**

Sorbettiéra, *sf.*, тенекиенъ ссѫдъ за шербети, сладоледъ, **sorbetière.**

Sorbétto, *sm.*, шорбетъ, сорбетъ, сладоледъ (инкяцата), **sorbet.**

Sorbíre, *va.*, пия малко по малко, испивамъ, **avaler, humer.**

Sórbo, *sm.*, скоруша, съкруша (дърво), **sorbier.**

Sórcio, *sm.*, мишка, **souris.**

Sordággine, *sf.*, глухота, **surdité.**

Sordástro, -a, *agg.*, възглухъ, **un peut sourd, sourdaud.**

Sordidaménte, *avv.*, гнусно, мръсно, скѫпо, **sordidement.**

Sordidézza, *sf.*, гнусность, гнусна скѫпость, **saleté. laideur, taquinerie.**

Sórdido, -a, *agg.*, гнусенъ, мръсенъ, грозенъ, скѫперникъ, **sordide, vilain.**

Sordità, *sf.*, глухота, **surdité.**

Sórdo, -a, *agg.*, глухъ, таенъ, скритъ, потаенъ, глухъ человѣкъ, глуха жена. Fare il —, приструвамъ се глухъ, **sourd.**

Sordomúto, *sm.*, глухо-нѣмъ, глухо-нѣма, **sourd-muet.**

Sorélla, *sf.*, сестра, **sœur.**

Sorgénte, *sf.*, изворъ, источникъ, начало. Фиг. причина, изворъ, **source, fontaine.**

Sórgere, *vn.*, извира, блика (вода изъ земята), явявамъ се, показвамъ се, повдига се, **sourdre, surgir.**

Sorgíva, *sf.*, изворъ, источникъ, **source.**

Sormontáre, *va. n.*, качвамъ се, въскачвамъ се, издвигамъ се, надвивамъ прѣодолявамъ, излизамъ отгорѣ, побѣждавамъ, стоя, въскачвамъ се на върха; *vn.* излиза отгорѣ, стои на върха; *vr.* надвивамъ си, **surmonter.**

Sorpassáre, *va.*, надминувамъ, прѣвишавамъ, **surpasser.**

Sorprendénte, *agg.*, удивителенъ, изумителенъ, **surprenant, étonnant.**

Sorpréndere, *va.*, изненаждамъ, хващамъ улавямъ (изненадѣйно), пристигамъ, застигамъ, нападамъ, сварвамъ нѣкого въ небрѣжно положение, измамямъ, зи-

мамъ съ измама, удивявамъ, изумѣвамъ, **surprendre.**

Sorprésa, *sf.*, изненадване, нечаянность, нечакано ненадание или застигание, хитрость, измама, удивление, изумѣвание, сюрпризъ, **surprise.**

Sorréggere, *va.*, подпирамъ, подкрѣпямъ. Фиг. покровителствувамъ, **étayer, appuyer.**

Sorridénte, *agg.*, засмѣнъ, веселъ, **souriant.**

Sorrídere, *vn.*, усмихнувамъ се, ухилвамъ се, хиля се. Фиг. благоприятствувамъ, нравя се, аресвамъ се, **sourire, plaire.**

Sorríso, *sm.*, усмивка, ухилвание, **sourire.**

Sorsáre, Sorseggiáre, *va.*, пия малко по малко, испивамъ, **buvotter.**

Sorsáta, *sf.*, глътка, **gorgée.**

Sórso, *sm.*, глътка, **gorgée.**

Sórta, *sf.*, родъ, видъ, сортъ, порода, качество, начинъ, образъ, **espèce, genre, sorte.**

Sórta, *sf.*, сѫдбина, сѫдба, участь, жребие, урисница, сѫдба, щастие, **sort, destin.**

Sorteggiáre, *vn.*, тегля жребий, хвърля жребий, **tirer l'augure.**

Sortéggio, *sm.*, жребий, **tirage.**

Sortiléggio, *sm.*, магесничество, вълшебство, баяние, **sortilège.**

Sortílego, -a, *s.*, магесникъ, -ца, баячь, -ка, **sorcier.**

Sortíre, *va.*, излизамъ, **sortir.**

Sortíta, *sf.*, исходъ, извозъ, излазъ, **sortie.**

Sorvegliánza, v. Vigilanza.

Sorvegliáre, v. Vigilare.

Soscrítto, -a, *agg.*, подписанъ, **souscrit, soussigné.**

Soscrívere, *va.*, подписвамъ; *vn.* съгласявамъ се, подписвамъ се, подписвамъ, **souscrire, signer.**

Soscrizióne, *sf.*, подписъ, подписвание, прѣнумерация, **souscription.**

Sospéndere, *va.*, закачамъ, окачамъ, повѣсвамъ, отлагамъ, отсрочвамъ, прѣкратявамъ, спирамъ отъ длѫжность (за нѣколко врѣме). — le ostilità, прѣкратявамъ военнитѣ дѣйствия, **suspendre, pendre.**

Sospensióne, *sf.*, очакване, овѣсвание, обѣсвание, спирание, прѣкратявание, отрѣшение, спирание (отъ длъжность). Рит. съдържание, турение въ недоумѣние, прѣсичание (рѣчь). Муз. задържание (акордъ), **suspension.**

Sospensivaménte, *avv.*, въ недоумѣние, **en suspens.**

Sospensívo, -a, *agg.*, отлагателенъ, прѣкратителенъ, спирающъ, прѣустановляющъ. Punti —, прѣсѣкателни точки, многоточие, **suspensif.**

Sospensório, *sm.*, повръзка за искилавенъ (человѣкъ), **suspensoire.**

Sospéso, -a, *agg.*, окаченъ, увиснжлъ, обѣсенъ, нерѣшителенъ, **suspendu.**

Sospettaménte, *avv.*, съмнително, подозрително, **d'une manière suspecte.**

Sospétto, *sm.*, подозрѣние, подозиране, догадка, съмнѣние, усѣщание, **soupçon.**

Sospétto, -a, *agg.*, подозрителенъ, подозрѣваемъ, съмнителенъ, недовѣрчивъ, **suspect.**

Sospettosaménte, *avv.*, подозрително, съмнително, **avec soupçon.**

Sospettóso, -a, *agg.*, подозрителенъ, недовѣрчивъ, **soupçonneux.**

Sospíngere, *va.*, тикамъ, блъскамъ, тласкамъ, бутамъ, вкарвамъ, набивамъ, натискамъ, подбуждамъ, **pousser, exciter, presser.**

Sospiráre, *vn.*, въздъхвамъ, въздъхнувамъ, желая, **soupirer.**

Sospíro, *sm.*, въздишка, въздъхновáние. Муз. пауза, замълчаване. Mandar fuora dei —i, въздишамъ. Ultimo —, послѣдно издъхване, **soupir.**

Sossópra, *avv.*, гърбомъ, на възнъкъ, **à la renverse.**

Sósta, *sfa.*, почивка, отдихъ, спокойство, **repos, pause.**

Sostantivaménte, *avv.*, същественно, като съществително име, **substantivement.**

Sostantívo, *agg. s.* Nome —, съществително име. Verbo —, съществителенъ или спомагателенъ глаголъ, **substantif.**

Sostánza, *sf.*, същество, вещество. Фиг. сжщность. — spirituale, духовно същество; *avv.* in —, въ сжщность, накъсо, **substance.**

Sostanziále, същественъ, **substantiel.**

Sostanzialménte, *avv.*, същественно, въ сжщность, **substantiellement.**

Sostanzióso, -a, *agg.*, хранителенъ, ситъ, соченъ, **substantieux.**

Sostáre, *vn.*, спирамъ, спирамъ се, **faire cesser, arrêter.**

Sostégno, *sm.*, подпорка, за-

щита, поддръжка, покровителство, помощь, **soutien, appui, assistance, aide.**

Sostenére, *va.,* поддържамъ, издържамъ, съдържамъ, пострадвамъ, потърпѣвамъ, защищавамъ, утвърдявамъ, увѣрявамъ, **soutenir.**

Sostenibile, *agg.,* утвърдимъ, търпимъ, сносенъ. Воен. защищимъ, **soutenable.**

Sostentaménto, *sm.,* поддържание, прѣхрана, прѣхранвание, **soutien, entretien, aliment.**

Sostentáre, *va.,* поддържамъ, храня, **sustenter, entretenir.**

Sostenutézza, *sf.,* високомѣрность, **gravité, fierté.**

Sostenúto, -a, *agg.,* издържанъ, потърпенъ, високомѣренъ, **soutenu, supporté.**

Sostituíre, *va.,* замѣстямъ, назначавамъ за намѣстникъ нѣкого (слѣдъ друго); *part. pass.* замѣстенъ, **substituer, remplacer.**

Sostitúto, *sm.,* замѣстникъ, помощникъ, **substitut.**

Sostituzióne, *sf.,* замѣнение, замѣстение, подлогъ, назначение наслѣдство нѣкому (слѣдъ другиго), **substitution.**

Sottána, *sf.,* расо, дрѣха, фуста (женска), **soutane.**

Sottentráre, *vn.,* свмъкнувамъ се, **s'introduir.**

Sotterfúgio, *sm.,* забикалка, хитрость, **subterfuge.**

Sottérra, *avv.,* подъ земя, скрито, **sous terre.**

Sotterraménto, *sm.,* погребение, зара́вение, за́копавание, **enterrement.**

Sotterranéo, -a, *agg.,* подземенъ. Фиг. таенъ, потаенъ; *sm.* подземенъ ходъ или пѫть, **souterrain.**

Sotterráre, *va.,* заравямъ, погребвамъ, скривамъ, **enterrer, ensevelir.**

Sottigliézza, *sf.,* тънкость. Фиг. острота, проницятелность, хитрость, **subtilité.**

Sottíle, *agg.,* тънъкъ, остръ, нѣженъ, легкъ, хитръ, лукавъ, **subtil, fin.**

Sottilità, *sf.,* тънкость, хитрость, **subtilité.**

Sottilizzáre, *vn.,* мѫдрувамъ, хитрувамъ; *va.* истъначавамъ; *vr.* истъначавамъ се, **subtiliser.**

Sottilménte, *avv.,* тънко, хитро, лукаво, искусно, **subtilement.**

Sottinténdere, *va.,* подразумѣвамъ; *vr.* подразумѣва се, **sous-entendre.**

Sótto, *prep.,* подъ, въ, на, при, съ, отъ. — acqua, подъ

вода,. — condizione, съ условие. — il consolato, при (въ врѣме) на консулството, **sous**.

Sótto, *avv.*, отдолѣ, отдолу, долу, долѣ, **dessous**.

Sottocancelliére, *sm.*, вице-канцлеръ, **vice-chancelier**.

Sottomaríno, -a, *agg.*, подводенъ, подморски, **sous-marin**.

Sottométtere, *va.*, покорявамъ; *vr.* покорявамъ се, **soumettre**.

Sottomissióne, *sf.*, покоряване, снисхождение, **soumission**.

Sottopáncia, *sf.*, коланъ, ремикъ (за стѣгание сѣдло), **ventrière**.

Sottopórre, *va.*, подчинявамъ, покорявамъ, **soumettre**.

Sottoscrítta, *sf.*, подписъ, подписка, **souscription, signature**.

Sottoscrittóre, *sm.*, подписачь, **souscripteur**.

Sottoscrívere, *va.*, подписвамъ, **souscrire**.

Sottoscrizióne, *sf.*, подписъ, **souscription**.

Sottosópra, *avv.*, разбъркано, кѫрмакарѫшѫкъ, **sens dessus dessous**.

Sottosquádro, *sm.*, празднина, **le creux**.

Sottostáre, *vn.*, подчинявамъ се, **être dessous, être sujet**.

Sottovóce, *avv.*, тихо, **tout bas**.

Sottrárre, *va.*, разграбвамъ, похищавамъ, украдвамъ, измъкнувамъ, намалявамъ, отвличамъ, спасявамъ, избавямъ, отървавамъ. Арит. изваждамъ; *vr.* освобождавамъ се, отървявамъ се, избавямъ се, избѣгнувамъ, **soustraire, ôter, délivrer**.

Sottrátto, -a, *agg.*, избавенъ, извауенъ, **soustrait, déduit**.

Sottrazióne, *sf.*, изваждание (отъ сумма), отбивъ, спадание, разграбвание, **déduction, soustraction**.

Sovénte, *avv.*, често, **souvent**; *agg.* **fréquent**.

Soverchiaménte, *avv.*, извънмѣрно, **excessivement**.

Soverchiáre, *va.*, надминувамъ, **excéder**.

Soverchiería, *sf.*, измама, излъгвание, **supercherie**.

Sovérchio, -a, *agg.*, прѣкаленъ, излишенъ; *sm.* излишекъ, **excessif, superflu**.

Sóvra, *prep.*, горѣ, **sur**.

Sovraneggiáre, *vn.*, владѣя, господствувамъ, **dominer, agir en souverain**.

Sovranità, *sf.*, върховенство, върховна власть, самодържание, царство, владѣлие, **souveraineté**.

Sovráno, *sm.*, господарь, -рка, монархъ, -хиня, **souverain.**

Sovrastáre, *va. n.*, распореждамъ, заповѣдвамъ, **avoir l'inspection;** приближавамъ се, прѣдстоямъ, **être dessus, continuer à rester.**

Sovrumáno, -a, *agg.*, свърхчеловѣчески, **surhumain.**

Sovveniménto, *sm.*, помощь, спомагание, **assistance, aide, secours.**

Sovveníre, *vn.*, помагамъ, идѫ на помощь, давамъ парична помощь, помня, напомнямъ се, **subvenir.**

Sovvenitóre, *sm.*, благодѣтель, **bienfaiteur.**

Sovvenzióne, *sf.*, парична помощь, субвенция, пособие, налогъ, **subvention.**

Sovversióne, *sf.*, събарение, разрушение, **subversion.**

Sovversívo, -a, *agg.*, разрушителенъ, гибеленъ, пагубенъ, **subversif.**

Sovvertiménto, *sm.*, събáрение, повáление, **renversement.**

Sovvertíre, *va.*, събарямъ, съсипвамъ, разрушавамъ, **subvertir.**

Sovvertitóre, *sm.*, разрушитель, прѣлъститель, развратникъ, **destructeur, séducteur.**

Sozzaménte, *avv.*, мръсно, гнусно, кално, **salement.**

Sozzáre, *va.*, цапамъ, калямъ, замазвамъ. Фиг. оскврънявамъ, **souiller, salir.**

Sózzo, -a, *agg.*, мръсенъ, каленъ, уцапанъ нечистъ. Фиг. скверенъ, мръсенъ, **sale.**

Sozzúme, *sm.*, -zúra, *sf.*, мръсота, нечистота, сиръснословие, **ordure, laideur.**

Spaccáre, *va.*, цѣпя, прѣсичамъ, прѣрѣзвамъ, прѣсноловявамъ (съ единъ ударъ на сабя), цѣпя, **pourfendre, se fendre.**

Spaccatúra, *sf.*, цѣпка, пукнотина, трѣснѫто, **crevasse, fente.**

Spacciáre, *va.*, продавамъ, испращамъ скоро. Spacciarsi per maestro, показва се за учитель, **vendre, débiter.**

Spáccio, *sm.*, продажба, разпродажба, **débit.**

Spácco, *sm.*, цѣпка, пукнотина, рѣзка, **fente, ouverture.**

Spacconáta, *sf.*, самохвалство, шарлатянство, **forfanterie.**

Spaccóne, *sm.*, самохвалъ, хвалопръдъ, **bravache.**

Spáda, *sf.*, сабя, **épée.**

Spadaccíno, *sm.*, побойникъ, кавкаджия, **spadassin.**

Spadóne, *sm.*, мечь, **espadon.**

Spaghétto, *sm.*, връвъ, сукарь,

сиджимъ (turco), макаронъ, **macaroni, ficelle.**

Spágo, *sm.*, връвъ, кундураджийски конецъ (навосаченъ), **fil, ficelle.**

Spaiaménto, *sm.*, раздѣление, **séparation.**

Spaiáre, *va.*, раздѣлямъ, **dépareiller.**

Spalancáre, *va.*, отварямъ, **ouvrir de toute sa largeur.**

Spálla, *sf.*, рамо, плешка, лопатка (у животнитѣ), **épaule.**

Spalláre, *va.*, страшямъ плешка (на добитъкъ), **épauler.**

Spalleggiaménto, *sm.*, плетеница, подпорна стѣна, **épaulement.**

Spalleggiáre, *va.*, помагамъ покровителствувамъ. Воен. прикривамъ, **épauler, protéger.**

Spalliéra, *sf.*, шпалеръ, прислонъ, **espalier.**

Spallíno, *sm.*, еполетъ, погонъ, рамениче (у военници), **épaulette.**

Spalmáre, *va.*, калафатя и намазвамъ, съ смола, **espalmer.**

Spalmatúra, *sf.*, мазило, **suage.**

Spampanáre, *va.*, чистя лозя отъ листа, хваля се, лъжя, **épamprer, gasconner.**

Spampanáta, *sf.*, самохвалство, **épamprement, gasconnade.**

Spándere, *va.*, распростирамъ, поливамъ, **répandre, dilater.**

Spaniáre, *va.*, расклейвамъ, **dégluer.**

Spánna, *sf.*, редя, педей, ржка, **empan.**

Sparágio, Sparágo, *sm.*, спаржа, **asperge.**

Sparáre, *va.*, истърбушамъ, искормямъ, распарямъ търбухъ, гърмя, съблачамъ, снимамъ украшения, **éventrer, décharger, dégarnir.**

Sparáta, *sf.*, самохвалство, лъжение, залпъ, гърмение, **hâblerie, décharge.**

Sparecchiáre, *va.*, раздигамъ, разчистямъ (трапеза), **desservir.**

Spárgere, *va.*, проливамъ, разливамъ, пръскамъ, испущамъ, раздавамъ, изливамъ. Фиг. распростирамъ, распространявамъ, распущамъ. — il sangue, проливамъ кръвьта. — la voce, распространявамъ, пръскамъ слухъ; *vr.* разлива се, пролива се, пръска се. Фиг. распространява се, посѣщава, **répandre, verser.**

Spargiménto, *sm.*, проливание, разливание, изливание, **épanchement.**

Sparíre, *vn.*, исчезнувамъ, изгубвамъ се, скривамъ се,

ставамъ невидимъ, пропадамъ, **disparaître.**

Sparizióne, *sf.*, исчезнување, изгубвание, **disparition.**

Sparláre, *vn.*, злословя, хуля, клеветя, **médire, détracter.**

Sparnazzáre, *va.*, распръчквамъ, распилявамъ, **gaspiller, dissiper.**

Spáro, *sm.*, залпъ, испразднувание нѣколко пушки изъ еднъжъ, стрѣление, стрѣлба, гърмежъ, **décharge.**

Sparpagliaménto, *sm.*, пръскание, распръсвание, **éparpillement.**

Sparpagliáre, *va.*, пръскамъ, пилѣя, распилявамъ, **éparpiller.**

Sparpagliataménte, *avv.*, распръснѫто, въ безпоредъкъ, безпоредно, **confusément, à la débandade.**

Sparsaménte, *avv.*, отдѣлно, **séparément.**

Spárso, -a, *agg.*, пролѣенъ, пролѣтъ (кръвь), распиленъ, расѣянъ, распръснѫтъ, разрошевенъ, разпространенъ, разшироченъ, **épars, répandu.**

Spartaménte, *avv.*, отдѣлно, **séparément.**

Spartíbile, *agg.*, дѣлимъ, раздѣлимъ, **divisible.**

Spartiménto, *sm.*, раздѣление, отдѣление, **division, partition.**

Spartíre, *va.*, раздѣлямъ, отдѣлямъ, **séparer, partager.**

Spartitaménte, *avv.*, отдѣлно, особенно, **séparément.**

Spartíto, *sm.* Муз. партитура, **partition.**

Spartizióne, *sf.*, дѣлежъ, дѣлба, дѣление, раздѣляванис, часть, дѣлъ, **partage, division.**

Sparutézza, *sf.*, мършавость, сухость, **maigreur.**

Sparúto, -a, *agg.*, мършавъ, слабъ, клекавъ, **maigre, malingre.**

Sparviére, *sm.*, крагуй, **épervier.**

Spasimáre, *vn.*, усѣщамъ болежъ, страдамъ, пострадвамъ, имамъ любавна страсть, силно желая, горя отъ жажда, распилявамъ (пари наслѣдствие), **avoir des convulsions, des spasmes, être éperdument amoureux.**

Spasimataménte, *avv.*, страстно, пламенно, **passionnément.**

Spásimo, *sm.*, спазма, страдание, **spasme.**

Spasmódico, -a, *agg.*, спазмотически, **spasmodique.**

Spassársi, *vr.*, веселя се, забавлявамъ се, **se récréer, s'amuser.**

Spasseggiáre, *vn.*, расхождамъ се, **se promener.**

Spasséggio, *sm.*, расходка, расхождание, **promenade.**

Spassionársi, *vr.*, довѣрявамъ се (на нѣкого), **se confier.**

Spassionataménte, *avv.*, безпристрастно, **sans passion.**

Spassionatézza, *sf.*, чистосърдечность, чистосърдечие, безпристрастность, безпристрастие, **candeur, ingénuité, impartialité.**

Spassionáto, -a, *agg.*, чистосърдеченъ, искрененъ, безпристрастенъ. Giudice, безпристрастенъ сѫдия, **sans prévention.**

Spásso, *sm.*, забавление, увеселение, прѣкарвание врѣме, **passe-temps.**

Spáto, *sm.*, шпатъ, **spath.**

Spátola, *sf.*, лопатчица (у антекаритѣ), **spatule.**

Spatriáre, *va.*, изгонвамъ изъ отечеството; *vr.* излизямъ, изселявамъ се, напущамъ отечеството си, **expatrier.**

Spaurácchio, *sm.*, плашило, страшило, **épouvantail, peur.**

Spauráre, *va.*, плашя, **effrayer, épouvanter.**

Spauriménto, *sm.*, страхъ, уплаха, ужасъ, **effroi.**

Spauríre, *va.*, плашя, безпокоя, **épouvanter.**

Spavaldería, *sf.*, безсрамие, безочливость, **effronterie.**

Spavárdo, -a, *agg.*, безсраменъ, безстиденъ, **effronté.**

Spaventáre, *va.*, плашя; *vr.* пляшя се, **épouvanter.**

Spaventévole, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, ужасаящъ, **effroyable, affreux.**

Spaventevolménte, *avv.*, ужасно, страшно, безмѣрно, **affreusement.**

Spavénto, *sm.*, ужасъ, страхъ, плашило, **épouvante, terreur.**

Spaventosaménte, *avv.*, страшно, ужасно, **épouvantablement.**

Spaventóso, -a, *agg.*, уплашенъ, страшенъ, ужасенъ, **effrayant, épouvanté.**

Spaziáre, *vn.*, раздѣлямъ се, раздалечавамъ се, отбивамъ се, **s'écarter, s'étendre.**

Spazientírsi, *vr.*, излизамъ изъ търпѣние, сърдя се, дразня се; *va.* искарвамъ изъ търпѣние, раздражнявамъ, **s'impatienter.**

Spázio, *sm.*, пространство, мѣсто, междина, продължение, течение, **espace.**

Spaziosaménte, *avv.*, обширно, просторно, **spacieusement.**

Spaziosità, *sf.*, обширность,

просторъ, **spaciosité**, **ampleur.**

Spazióso, -a, *agg.,* обширенъ, просторенъ, **spacieux.**

Spazzacamíno, *sm.,* коминарь, тржбочистъ, **ramoneur.**

Spazzafórno, *sm.,* истривалка, **écouvillon.**

Spazzáre, *va.,* чистя, очиствамъ, метж, измитамъ, **nettoyer, balayer.**

Spazzatúra, *sf.,* смети, боклукъ, **balayures.**

Spazzíno, *sm.,* метачь, -ка, **balayeur.**

Spázzola, *sm.,* четка, метлича, **brosse.**

Spazzoláre, *va.,* очистямъ отъ нрахъ, измитамъ, умитамъ, **épousseter.**

Specchiáio, *sm.,* огледаларь, **miroitier.**

Specchiársi, *vn.,* гледамъ се (на огледало), огледвамъ се, **se mirer.**

Spécchio, *sm.,* огледало. Il volto è — dell' anima, лицето е огледалото на душата, **miroir.**

Speciále, *agg.,* особенъ, специаленъ, частенъ, **spécial.**

Specialísta, *sm.,* специалистъ, **spécialiste.**

Specialità, *sf.,* специалность, особенность, **spécialité.**

Specialménte, *avv.,* специално, особенно, нарочно, **spécialement.**

Spécie, *sf.,* видъ, родъ, порода, **espèce, sorte.**

Specificaménte, *avv.,* особенно, свойственно, **spécifiquement.**

Specificaménto, *sm.,* v. Specificazione.

Specificáre, *va.,* именувамъ, означавамъ поименно; *vr.* означава се поименно, **spécifier, détailler.**

Specificataménte, *avv.,* особенно, свойственно, **spécifiquement.**

Specificatívo, -a, *agg.,* подробноозначающъ, **propre à spécifier.**

Specificazióne, *sf.,* подробно означение, **spécification.**

Specífico, -a, *agg.,* особенъ, свойственъ. Мед. специфическо лѣкарство. Peso —, относително тегло, **spécifique.**

Speciosità, *sf.,* хубость, **beauté;** специалность, **spécialité.**

Specióso, -a, *agg.,* правдоподобенъ, благовиденъ (прѣдлогъ, причиня), **spécieux.**

Spéco, *sm.,* пещеря, **antre, caverne.**

Spécola, *sf.,* обсерватория, звѣздарница, **observatoire.**

Speculánte, *agg.*, спекулантъ, смѣтливъ, **qui spécule.**

Speculáre, *vn.*, размишлявамъ (вырхунѣщо), спекулирамъ, змѣтамъ, **spéculer.**

Speculatíva, *sf.*, умозрѣние, теория, **spéculative.**

Speculativaménte, *avv.*, умозрително, **spéculativement.**

Speculatívo, -a, *agg.*, умозрителенъ, наблюдавателенъ, **spéculatif.**

Speculatóre, *sm.*, наблюдатель, -лка, спекулантъ, **spéculateur.**

Speculazióne, *sf.*, умозрѣние, теория (въ противоположность на практика), спекулация, търговско или финанциално прѣдприятие, расчетъ, **spéculation.**

Spedále, *sm.*, болница, **hôpital.**

Spedíre, *va.*, испращамъ, **expédier.**

Speditaménte, *avv.*, скоро, хитро, **promptement.**

Speditézza, *sf.*, скорость, бързость, **vitesse, célérité.**

Speditívo, -a, *agg.*, бързъ въ работа, въ испращание, **expéditif.**

Spedíto, *avv.*, скоро, **prompt, leste.**

Spedizióne, *sf.*, испращание, бързина, скорость. Воен. експедиция, воененъ походъ, плавание, пѫтешествие, експедиция, **expédition.**

Spedizioniére, *sm.*, испращачь на стоки, **expéditionnaire.**

Spegnáre, *va.*, искупувамъ залогъ, освобождавамъ, **dégager.**

Spégnere, *va.*, гася, угасямъ, изгасямъ, потушвамъ, **éteindre.**

Speláre, *va.*, скубя, оскубвамъ, **peler.**

Spelláre, *va.*, одирямъ кожата, обѣлвамъ, олющвамъ кората (на дърво), **écorcher.**

Spelónca, *sf.*, пещеря, вертепъ, **caverne.**

Spéndere, *va.*, харчя, потрошавамъ, разнасямъ, распилявамъ, иждивявамъ, пръскамъ, употрѣбявамъ (врѣмето), **dépenser, employer.**

Spéngere, v. Spegnere.

Spennacchiáre, *va.*, скубя, **éplumer.**

Spennáre, *va.*, скубя, ощипвамъ перата у птица. Фиг. обирамъ нѣкого, **plumer.**

Spensieratággine, *sf.*, небрѣжность, невнимателность, **négligence, nonchalance.**

Spensierataménte, *avv.*, безмисленно, вѣтърничаво, **étourdiment.**

Spensieratézza, *sf.*, вѣтърничавость, безразсѫдство, несмисленность, **étourderie.**

Spensieráto, -a, *agg.*, безмисленъ, невнимателенъ, небрѣженъ, небрѣжливъ, нестарателенъ, **négligent.**

Spénto, -a, *agg.*, угасенъ, угъснълъ, изгъснълъ, **éteint.**

Sperábile, *agg.*, уповаемъ, надѣжденъ, **espérable.**

Speránza, *sf.*, надѣжда, упование. Mettere la sua — in Dio, упововамъ се на Бога, **espérance.**

Speráre, *va.*, надѣя се, уповавамъ се, чакамъ, ожидавамъ. — in Dio, надѣя се на Бога, **espérer.**

Spérdere, *va.*, распилявамъ, распръснувамъ; *vr.* изгубямъ се, отбивамъ се отъ пѫтъ, **dissiper, défailler.**

Spergiuráre, *vn.*, прѣстѫпямъ клетва, нарушавамъ клетва или обѣщание, кълнѫ се лъжливо, **se parjurer.**

Spergiúro, *sm.*, клетвопрѣстѫпление, вѣроломство; *s.* вѣроломецъ, клетвопрѣстѫпникъ, -ница, **parjure.**

Spergiúro, -a, *agg.*, клетвопрѣстѫпенъ, вѣроломенъ, **parjure.**

Speriénza, *sf.*, v. Esperienza.

Sperimentále, *agg.*, опитенъ, **expérimental.**

Sperimentalménte, *avv.*, опитно, **expérimentalement.**

Sperimentáre, *va.*, опитвамъ, испитвамъ, правя опитъ, **expérimenter.**

Speriménto, *sm.*, опитъ, експериментъ, **expérience.**

Spérma, *sf.*, сперма, сѣме, **sperme.**

Speróne, v. Sprone.

Sperperaménto, *sm.*, распилявание, расточителность, **dissipation, dégât, éparpillement.**

Sperperáre, *va.*, распилявамъ, **éparpiller, disperser.**

Spérpero, *sm.*, распилявание, распръсвание, **éparpillement, dissipation.**

Spérso, -a, *agg.*, распръснѫтъ, изгубенъ, **dispersé.**

Spésa, *sf.*, разноски, расходъ, иждивение, **dépense, frais.**

Spesáre, *va.*, заплащамъ нѣкому разноски, храня, поддържамъ, **défrayer, nourrir.**

Spesseggiáre, *va.*, повтарямъ, често правя, **réitérer.**

Spessézza, *sf.*, дебелина, гѫстина, плътность, **épaisseur, densité.**

Spésso, -a, *agg.*, дебелъ, ястъ, честъ, плътенъ, **épais, dense.**

Spésso, *avv.*, често, не рѣдко, **souvent.**

Spessóre, *sm.*, v. Spessezza.

Spettácolo, *sm.*, зрѣлище, позорище, **spectacle.**

Spettacolosaménte, *avv.*, чудесно, прѣвъсходно, **merveilleusement.**

Spettacolóso, -a, *agg.*, чуденъ, чудесенъ, **merveilleux.**

Spettánte, *agg.*, принадлѣжащъ, **appartenant.**

Spettánza, *sf.*, принадлѣжность, **appartenance.**

Spettáre, *vn.*, принадлѣжя, относямъ се; *imp.* надлѣжи, касае се, **appartenir.**

Spettatóre, *sm.*, зритель, -лка, гледачь, -чка, наблюдатель, -лка, **spectateur.**

Spettorársi, *vr.*, разгжнвамъ се, распасвамъ се, **débrailler.**

Spéttro, *sm.*, привидѣние, призракъ, спектръ. Фиг. страшилище. — solare, сълнеченъ спектръ, **spectre, fantôme.**

Speziále, *agg.*, v. Speciale.

Speziále, *sm.*, аптекарь, спицеринъ, **apothicaire, pharmacien.**

Specialità, v. Specialità.

Spezialménte, v. Specialmente.

Spézie, *sf.*, ароматически бакалски стоки, **épices.**

Spezieria, *sf.*, аптека, лѣкопродавница, **pharmacie.**

Spezzábile, *agg.*, трошливъ, крѣхъкъ, **cassant.**

Spezzáre, *va.*, разбивамъ, чупя, троши, **casser, briser.**

Spezzataménte, *avv.*, отдѣлно, **séparément.**

Spezzatúra, *sf.*, разбивание, строшавание, строшеното, **rupture.**

Spía, *sf.*, шпионъ, -нка, съгладатай, **espion, émissaire.**

Spiacénte, *agg.*, неприятенъ, противенъ, отвратителенъ, **déplaisant.**

Spiacére, *vn.*, не прави се, не се харесва, не е приятно; *va.* досаждамъ, неугаждамъ; *vr.* мжчно ми е, жално ми е, не ми е угодно, **déplaire.**

Spiacévole, *agg.*, неприятенъ, **déplaisant.**

Spiacevolézza, *sf.*, неприятность, отвращение, **manières désagréables, ennui.**

Spiacevolménte, *avv.*, неприятно, **désagréablement.**

Spiággia, *sf.*, морски брѣгъ, **plage, bord.**

Spianaménto, *sm.*, изравнение (земя), обяснение, сривание, срутвание (стѣни, укрѣпления), **déblaiement, déblai, interprétation, démantellement.**

Spianáre, *va.*, изравнявамъ, очистямъ, вдигамъ (земя), обяснявамъ, изяснявамъ, сривамъ, срутвамъ, събарямъ, **déblayer, raser, expliquer.**

Spianáta, *sf.*, площадь, **esplanade.**

Spianatóio, *sm.*, цилиндръ, **rouleau.**

Spianatúra, *sf.*, уравняване, **aplanissement.**

Spiantáre, *va.*, искоренявамъ, прѣсаждямъ, истребвамъ, разрушававамъ, **déplanter, détruire.**

Spiantáto, *sm.*, бѣднякъ, **misérable.**

Spiáre, *va.*, подслушамъ, шпионирамъ, **épier, espionner.**

Spiattelláre, *va.*, говоря, казвамъ (свободно, явно), **dégoiser.**

Spiattellataménte, *avv.*, свободно, волно, **librement.**

Spiccáre, *va.*, откачамъ, откъснувамъ. — salti, скачамъ; *vn.* отличававамъ се, **détacher, sauter, se distinguer.**

Spiccataménte, *avv.*, славно, блескаво, **avec éclat.**

Spícchio, *sm.* — d' aglio, глава чесенъ, скилида, **gousse.**

Spicciáre, *va.*, испращамъ скоро, бързамъ, **se dépêcher.**

Spicciatívo, -a, *agg.*, бръзъ въ работа, **expéditif.**

Spiccicáre, *va.*, отлѣпямъ, **décoller, détacher.**

Spicciolàta (Alla), *avv.*, **малко** по малко, отдѣлно, на **самѣ, isolément.**

Spicciolataménte, *avv.*, **малко** по малко, **peu à peu.**

Spícco, *sm.*, отличие, блескъ, лъскавина, **éclat, lustre.**

Spicilégio, *sm.*, събрание или сборникъ (отъ разни актове), **spicilège.**

Spidocchiáre, *va.*, пощя; *vr.* пощя се, **épouiller.**

Spiéde, -o, *sm.*, ръженъ (за печение) въртель, **broche, épieu.**

Spiegábile, *agg.*, изяснимъ, обяснимъ, **explicable.**

Spiegaménto, *sm.*, изяснение, обяснение, тълкование, изложение, развиване, **explication.**

Spiegáre, *va.*, изяснявамъ, обяснявамъ, тълкувамъ, прѣвождамъ, развивамъ, разганвамъ; *vr.* изяснявамъ се, обяснявамъ се, **expliquer.**

Spiegazióne, *sf.*, изяснение, обяснение, тълкование, изложение, **explication.**

Spieggiáre, *va.*, шпионирамъ, подслушамъ, **espionner.**

Spietataménte, *avv.*, безжа-

лостно, немилостиво, **impitoyablement.**

Spietáto, -a, *agg.*, безжалостенъ, немилостивъ, **impitoyable.**

Spifferáre, *va.*, расказвамъ, **débiter.**

Spíga, *sf.*, класъ, **épi.**

Spiganárdo, *sm.*, нардъ, нардово миро, **nard indien.**

Spigáre, *vn.*, класи (жито), **épier.**

Spigatúra, *sf.*, класение (на жита), **épiation.**

Spighétta, *sf.*, гайтанъ, **petit épi.**

Spígo, *sm.*, лаванда, **spic, lavande.**

Spigoláre, *va.*, събирамъ, паберкувамъ класове (послѣ жетва), **glaner.**

Spigolatóre, *sm.*, събирачь, -чка, **glaneur.**

Spigolatúra, *sf.*, събирани класове (слѣдъ жетва), **glanure.**

Spílla, *sf.*, топлийка игла, прибодка, игла, шило, **épingle.**

Spíllo, *sm.*, v. Spilla.

Spilorcería, *sf.*, скжперничество, **ladrerie, avarice.**

Spilórcio, -a, *agg. s.*, скжперникъ, лакомъ, **avare, chiche.**

Spína, *sf.*, трънъ, трънка, **épine.**

Spinácе, *sm.*, спанакъ, **épinard.**

Spináio, *sm.*, трънакъ, **épinaie.**

Spinále, *agg.*, гръбнаковъ, гръбначенъ, **spinal.**

Spinéto, *sm.*, трънакъ, **épinaie.**

Spingárda, *sf.*, фунтовъ топъ, **épingard.**

Spíngere, *va.*, тласкамъ, тикамъ, бутамъ, блъскамъ, хакамъ, вкарвамъ, набивамъ, натискамъ, подбуждамъ, принуждавамъ, **pousser.**

Spíno, *sm.*, трънъ, кжпина, **ronce.**

Spinosità, *sf.* Фиг. затрудность, трънливость, **qualité de ce qui est épineux.**

Spinóso, -a, *agg.*, трънливъ, бодливъ. Фиг. затруднителенъ, **épineux.**

Spínta, *sf.*, потикъ, тласнувание, тласкание, тикнувание. Фиг. подбуждание, внушение, **impulsion, heurt.**

Spínto, -a, *agg.*, тластнжтъ, бутнжтъ, **poussé.**

Spintóne, *sm.*, тласнувание, ударъ, чукнувание, **heurt.**

Spióne, *sm.*, шпионъ, **espione.**

Spióvere, *vn.*, прѣстанва да вали дъждъ, **cesser de pleuvoir.**

Spíra, *sf.*, извивка, **spirale.**

Spiráglio, *sm.*, душникъ, отдушникъ, духло, отдухло, **soupirail.**

Spiràle, *agg.*, извитъ, и звъртенъ, спираленъ, **spiral, spirique.**

Spiralménte, *avv.*, спирално, извито, извъртено, витлообразно, **en spirale.**

Spiràre, *vn.*, духа (вѣтерътъ), умирамъ, свършамъ (се), прѣдавамъ духъ, **souffler, expirer, finir.**

Spiritàrsi, *vr.*, побѣснявамъ се, **être possédé.**

Spiritàto, -a, *agg.*, побѣснѣлъ, **possédé.**

Spiritísmo, *sm.*, спиритизмъ, **spiritisme.**

Spírito, *sm.*, духъ, душа, умъ, разумъ, способность, смислъ. Хим. спиртъ, есенция. — Santo, Св. Духъ. — maligno, зълъ духъ. — delle tenebre, духъ на тъмнината. Rendere lo —, прѣдавамъ душа, умирамъ. Presenza di —, присѫтствие духа. — grande, великъ умъ. — turbolento, смутителенъ нравъ. — immondo, нечиста сила, нечистъ духъ. —i celesti, небесни сили. — forte, волнодумецъ. — follette, тѫлѫсѫмъ. —i vitali, жизненни сили, **esprit, génie, courage.**

Spiritosaménte, *avv.*, остроумно, умно, **spirituellement.**

Spiritóso, -a, *agg.*, остроуменъ, спиртенъ, спиртовъ, спиртливъ. Risposta —, остроуменъ отговоръ, **spiritueux, spirituel, ingénieux.**

Spirituàle, *agg.*, безтѣлесенъ, нетѣлесенъ, духовенъ, другосказателенъ. Padre —, духовенъ баща, отецъ, **spirituel, pieux.**

Spiritualísmo, *sm.*, духовность, спиритуализмъ, **spiritualisme.**

Spiritualísta, *sm.*, спиритуалистъ, **spiritualiste.**

Spiritualità, *sf.*, духовность, **spiritualité.**

Spiritualizzàre, *va.*, одухотворявамъ, давамъ духовенъ характеръ, **spiritualiser.**

Spiritualménte, *avv.*, духовно, **spirituellement.**

Spiumàre, *va.*, скубя, ощипвамъ перата у птица, **plumer, déplumer.**

Spízzico (A), *avv.*, малко по малко, **peu à peu.**

Splendenteménte, *avv.*, великолѣпно, **splendidement.**

Splèndere, *vn.*, блестя, свѣтя, сияя, блещукамъ, **briller, reluire.**

Splendidaménte, *avv.*, великолѣпно, **magnifiquement.**

Splendidézza, *sf.*, великолѣп-

ность, великолѣпие, блескъ, **splendeur**, **lustre**.

Spléndito, -a, *agg.*, блестящий, великолѣпенъ, хубавъ, **splendide**, **éclatant**.

Splendóre, *sm.*, блескъ, сияние, свѣтение. Фиг. великолѣпие, **splendeur**.

Splenético, -a, *agg.*, боленъ отъ сплинъ, **splénétique**.

Splénico, -a, *agg.*, далаченъ, слезененъ, сплиненъ, **splénique**.

Spodestáre, *va.*, зимамъ нѣкому власть, имота, наслѣдството; *vr.* напущамъ, слагамъ корона отъ главата си, отказвамъ се отъ царски прѣстолъ, **déposséder**; **abdiquer**, **renoncer**, **se démettre**.

Spodestáto, -a, *agg.*, безвластенъ, **depossédé**.

Spóglia, *sf.*, останки. — mortale, смъртни останки. Фиг. наслѣдство, **dépouille**.

Spogliaménto, *sm.*, съблачание, разграбвание, грабежъ, обиръ, **dépouille**, **spoliation**.

Spogliáre, *va.*, събличамъ, обирамъ, събличамъ, оголвамъ, **dépouiller**, **déshabiller**.

Spóglio, *sm.*, вехтари, **défroque**, **dépouille**.

Spóla, *sf.*, сновалка, **navette**.

Spolpáre, *va.*, обирамъ месо отъ кости. Фиг. умършавявамъ, изсушавамъ, **décharner**.

Spólpo, -a, *agg.*, безмесенъ, сухъ, мършавъ, **décharné**.

Spolveráre, *va.*, истръсвамъ праха отъ нѣщо; *vr.* чистя се отъ праха, очистямъ отъ прахъ, **époudrer**.

Spolverizzáre, *va.*, стривамъ на прахъ, **pulvériser**.

Spónda, *sf.*, брѣгъ, яръ, **bord**.

Spongióso, -a, *agg.*, сюнгерестъ, шупливъ, **spongieux**.

Sponsáli, *sm. pl.*, годежъ, свадба, вѣнчание, бракъ, **épousailles**.

Sponsalízio, *sm.*, свадба, бракъ, вѣнчание, **épousailles**, **fiançailles**.

Spontaneaménte, *avv.*, доброволно, самоволно, **volontairement**.

Spontaneità, *sf.*, доброволность, самопроизволность, **spontanéité**.

Spontáneo, -a, *agg.*, доброволенъ, произволенъ, самопроизволенъ, **spontané**, **volontaire**.

Spopoláre, *va.*, обезлюдвамъ, **dépeupler**.

Spoppáre, *va.*, отлѫчвамъ, отбивамъ, тръчкамъ (дѣте отъ цицка), **sevrer**.

Sporádico, -a, *agg.*, спаради-

чески, тукъ-тамошенъ (за болесть), **sporadique.**

Sporcaménte, *avv.*, мръсно, гнусно, кално, **salement.**

Sporcáre, *va.*, цапамъ, мацамъ, мърся, плескамъ, калямъ. Фиг. безчестя, черня; *vr.* мацамъ се, цапамъ се, калямъ се, мърся се, **salir, souiller.**

Sporcízia, *sf.*, мръсота, нечистота. Фиг. мръснословие, **saloperie.**

Spórco, -a, *agg.*, мръсенъ, каленъ, уцапанъ, нечистъ. Фиг. скверенъ, мръсенъ, **sale, vilain.**

Spórgere, *vn.*, издава се (на вънъ), **déborder.**

Spórta, *sf.*, кошница, **corbeille.**

Sportéllo, *sm.*, вратичка, прозорче, **guichet.**

Spósa, *sf.*, годеница, булка, съпруга, жена, невѣста, **épouse.**

Sposalízio, *sm.*, свадба, бракъ, вѣнчание, **épousailles.**

Sposáre, *va.*, женя се, отивамъ за мѫжъ, уженвамъ се, вѣнчавамъ, бракосъчетавамъ; *vr.* вѣнчавамъ се, женя се, бракосъчетавамъ се, **épouser.**

Spóso, *sm.*, годеникъ, съпругъ, **époux, mari.**

Spossáre, *va.*, уморявамъ, утегчавамъ, додѣвамъ; *vr.* измѫчвамъ се, дотегнува ми, додѣва ми, уморявамъ се, **lasser, débiliter.**

Spossatézza, *sf.*, исчерпване, истъщение, изнурявание, **épuisement.**

Spossessáre, *va.*, зимамъ нѣкому имота или наслѣдство, **déposséder.**

Spostaménto, *sm.*, прѣмѣстване, измѣстване, **déplacement.**

Spostáre, *va.*, прѣмѣстямъ, измѣстямъ; *vr.* прѣмѣстямъ се, измѣстямъ се, **déplacer, déposter.**

Spotestáre, v. Spodestare.

Spránga, *sm.*, дървенъ или металически прѫтъ, **barre, plaque.**

Sprecaménto, *sm.*, распилявание, разсипвание, **gaspillage.**

Sprecáre, *va.*, распилявамъ, **gaspiller.**

Spréco, v. Sprecamento.

Sprecóne, *sm.*, расточитель, -лка, **dissipateur.**

Spregévole, *agg.*, прѣзрителенъ, прѣзрѣзъ, **méprisable.**

Spregevolménte, *avv.*, прѣзрително, отвратително, **avec mépris, dédaigneusement.**

Spregiáre, *va.*, прѣзирамъ

(нѣкого), незачитамъ, прѣнебрѣгавамъ, **mépriser.**

Spregiatóre, *sm.*, прѣзритель, **méprisant, contempteur.**

Sprégio, *sm.*, прѣзрѣние, незачитание, **mépris.**

Spregiudicáre, *va.*, отнимамъ прѣдразсѫдъцитѣ, **ôter les préjugés.**

Spregiudicáto, -a, *agg.*, справедливъ, безъ прѣдразсѫдъкъ, -дъцитѣ, **sans préjugés.**

Sprémere, *va.*, стискамъ, исцѣждамъ (съ рѫцѣ). Фиг. изнурявамъ съ налози (народъ), смазвамъ съ дънъци, **pressurer, épreindre.**

Spremitúra, *sf.*, истискване грозде, **pressurage.**

Spretársi, *vr.*, распопвамъ се, **quitter l'habit ecclésiastique.**

Sprezzábile, *agg.*, прѣзрителенъ, **méprisable.**

Sprezzáre, *va.*, прѣзирамъ, незачитамъ, **mépriser.**

Sprezzatóre, *sm.*, прѣзритель, **méprisant.**

Sprezzatúra, *sf.*, v. Sprezzo.

Sprezzevolménte, *avv.*, прѣзрително, **avec mépris, dédaigneusement.**

Sprézzo, *sm.*, прѣзрѣние, незачитание, **mépris.**

Sprigionaménto, *sm.*, освобождавание, **élargissement.**

Sprigionáre, *va.*, освобождавамъ, **désemprisonner, élargir.**

Sprizzáre, *va.*, пръскамъ, **arroser.**

Sprofondaménto, *sm.*, събаряние, загинвание, струполясвание, **écroulement, affaissement, ruine.**

Sprofondáre, *vn.*, загинвамъ, провалямъ се, събарямъ се, **s'abimer, s'écrueler.**

Sprométtere, *va.*, отказвамъ, **retenir sa parole.**

Spronáre, *va.*, боднувамъ съ бодове (конь). Фиг. подстрекавамъ, **éperonner, aiguillonner.**

Spróne, *sm.*, бодъ, бодецъ, шипъ (у пѣтелъ), водорѣзъ (на корабъ), носъ (на мостъ), контрафортъ, **éperon, aiguillon.**

Sproporzionále, *agg.*, несъразмѣренъ, неравенъ, **disproportionnel.**

Sproporzionalità, *sf.*, несъразмѣрность, неравенство, **disproportion.**

Sproporzionáre, *va.*, правя несъразмѣрно, несъразмѣрамъ, **disproportionner.**

Sproporzionataménte, *avv.*, несъразмѣрно, **disproportionnément.**

Sproporzionáto, -a, *agg.*, не-



съразмѣренъ, неравенъ, **disproportionné.**

Sproporzióne, *sf.*, несъразмѣрность, неравенство, **disproportion.**

Spropositáre, *vn.*, казвамъ глупости, говоря глупости, приказвамъ безмисленно, безразсѫдно, **dire des sottises.**

Spropositataménte, *avv.*, безразсѫдно, **déraisonnablement.**

Spropósito, *sm.*, грѣшка, глупость, недостатъкъ, **bêtise, faute, folie.**

Spropriáre, *va.*, лишавамъ нѣкого отъ собственностьта му; *vr.* отказвамъ се отъ собственностьта си, **déposséder, dépouiller.**

Spropriazióne, *sf.*, Spróprio, *sm.*, отказване отъ собственность, лишение отъ собственностьта, **désappropriation.**

Sprovvedére, *va.*, лишавамъ отъ необходимото; *vr.* лишавамъ се отъ необходимото, **dépourvoir.**

Sprovvedutaménte, *avv.*, внезапно, неприготвено, **à l'improviste, au dépourvu.**

Sprovvedúto, -a, *agg.*, лишенъ, оголенъ, **dépourvu, destitué.**

Sprovvísto, -a, v. Sprovveduto.

Spruzzaménto, *sm.*, попръскване, **arrosement.**

Spruzzáre, *va.*, попръсквамъ, **arroser, asperger.**

Sprúzzo, *sm.*, попръскване, поливание, **aspersion.**

Spudorataménte, *avv.*, безсрамно, **impudemment, malhonnêtement.**

Spudoratézza, *sf.*, безсрамие, **impudence, effronterie.**

Spudoráto, -a, *agg.*, безсраменъ, **impudent.**

Spúgna, *sf.*, гѫба, сингеръ, **éponge.**

Spugnosità, *sf.*, шупливость, **sponciosité.**

Spugnóso, -a, *agg.*, сингерестъ, шупливъ, **spongieux.**

Spulciáre, *va.*, ловя бълхи; *vr.* пощя се (отъ бълхи), **épucer.**

Spúma, *sf.*, пѣна. Фиг. простолюдие, **écume.**

Spumánte, *agg.*, пѣнестъ, запѣненъ, **écumant.**

Spumáre, *vn.*, пѣня се, запѣнвамъ се, **écumer.**

Spumeggiáre, *vn.*, пѣня се, запѣнвамъ се, **mousser.**

Spumóso, -a, *agg.*, пѣнестъ, **spumeux.**

Spuntáre, *vn.*, нащърблявамъ острото (на нѣщо), изникнува (за трева), съмнува се, става видѣло, **émousser, effacer.**

Spuntelláre, *va.*, отнимамъ, дигамъ дървена подпорка на зидъ, **ôter les étançons.**

Spunzecchiáre, *va.*, бодж съ игла, болнувамъ, **aiguillonner.**

Spuráre, *va.*, очистямъ, **purger.**

Spurgaménto, *sm.*, очистване, испразднувание, **purgation.**

Spurgáre, *va.*, чистя, очистямъ, прѣчистямъ, **purger.**

Spúrgo, *sm.*, храчка, исхрачвание, очистка, **crachat, crachement, expurgation des salines.**

Spúrio, -a, *agg. s.*, незаконнороденъ, копиле, **bâtard.**

Sputacchiáre, *vn.*, похраквамъ, поплювамъ, **crachoter.**

Sputacchiéra, *sf.*, плювалникъ, **crachoir.**

Sputácchio, *sm.*, храчка, **crachat.**

Sputáre, *va.*, плювамъ, плюя, храчя, хракамъ, **cracher.**

Spúto, *sm.*, плюнка, храчка, **crachat.**

Squacqueratamente, *avv.* Ridere —, смѣя се колкото могж, **à gorge déployée.**

Squadernáre, *va.*, обръщамъ листата на книга, показвамъ, обаждамъ, доказвамъ, **feuilletter.**

Squádra, *sf.* Геом. екеръ, нажгълникъ, ескадра, **équerre, escadre.**

Squadráre, *va.*, обдѣлвамъ четирежгълно, наблюдавамъ, поглеждамъ, **équarrir, écarteler.**

Squadríglia, *sf.*, малка, ескадра, флотилия, **escadrille.**

Squadróne, *sm.*, ескадронъ, **escadron.**

Squagliaménto, *sm.*, растопявание, **liquéfaction.**

Squagliáre, *va.*, растопявамъ, **liquéfier.**

Squallidézza, *sf.*, блѣдность, блѣднина, **pâleur.**

Squállido, -a, *agg.*, блѣденъ. Volto —, блѣдно лице, **pâle, blême.**

Squallóre, *sm.*, блѣдность, блѣднина, опустошение, разорение, скърбь, **pâleur mortelle, désolation.**

Squáma, *sf.*, луспа (у риба), **écaille.**

Squamóso, -a, *agg.*, луспестъ, луспавъ, **écaillé.**

Squarciaménto, *sm.*, съдирание, раздирание, скъсвание, **déchirement.**

Squarciáre, *va.*, скъсвамъ, съдирамъ, раздирамъ; *vr.* къса се, раздира се, **déchirer, lacérer.**

Squárcio, *sm.*, съдирание, от-

кѫслекъ, парче, **accroc, morceau.**

Squarcióne, *sm.*, хвалопръцко, -дла, **vantard.**

Squartáre, *va.*, раздѣлямъ на четире части, **écarteler.**

Squárto, *sm.*, раскъсвание на четири части, **écartèlement.**

Squassáre, *va.*, клатя, тръся, тръсѫ, расклащамъ, **secouer, ébranler.**

Squílla, *sf.*, звънче, **squille, sonnette.**

Squilláre, *vn.*, звънти, раздава се (гласъ), звучя, **retentir, résonner.**

Squíllo, *sm.*, звукъ, звънъ, гласъ, шумъ, тонъ, **son, réconnement.**

Squinternáre, *va.*, побърквамъ, развалямъ редъ, **déranger.**

Squisitaménte, *avv.*, искусно, вкусно, **délicatement.**

Squisitézza, *sf.*, изрядность, прѣвъсходство, **excellence.**

Squisíto, -a, *agg.*, вкусенъ, изряденъ, прѣвъсходенъ, тънъкъ, отборенъ, **exquis.**

Sradicáre, *va.*, искоренявамъ. Фиг. истрѣбвамъ, **déraciner.**

Sragionáre, говоря глупости, приказвамъ безмисленно, безразсѫдно, **déraisonner.**

Sregolataménte, *avv.*, разбъркано, развратно, **déréglément.**

Sregolatézza, *sf.*, безпоредъкъ, безредица, безчинство, развратъ, **désordre.**

Sregoláto, -a, *agg.*, неправиленъ, развaленъ, развратенъ. Vita —, развaленъ животъ, **déréglé.**

Srugginíre, *va.*, очистямъ ръжда, истривамъ ръждесалото, **dérouillir.**

Stabíle, *agg.*, стойкий, крѣпенъ, закрѣпенъ. Фиг. постояненъ, траетенъ, траенъ, **stable.**

Stabíle, *sm.*, недвижимъ имотъ, **immeuble.**

Stabiliménto, *sm.*, заведение, основание, учреждение, установление, **établissement.**

Stabilíre, *va. n.*, основявамъ, устройвамъ, постановявамъ, ввеждамъ, опрѣдѣлямъ, въдворявамъ. Фиг. настанявамъ, заегчавамъ, уягчавамъ, пристройвамъ, доказвамъ, залагамъ. — una tassa, установявамъ единъ налогъ. — leggi, установявамъ закони. — dei giudici, опрѣдѣлямъ сѫдии. — l' ordine, въдворявамъ порядъка; *vr.* основавамъ се, поселявамъ се. Фиг. въдворявамъ се, утвърдявамъ се, влизамъ, устройвамъ се, считамъ се, **établir, placer.**

Stabilità, *sf.*, стойкость, ягкость, постоянство, всегдашно навъртание, **stabilité.**

Stabilménte, *avv.*, основателно, яко, здаво крѣпко, **solidement.**

Staccábile, *agg.*, отдѣлимъ, откъснимъ, **qu'on peut détacher.**

Staccáre, *va.*, отвързамъ, откопчувамъ, отдѣлямъ, откъснувамъ, испущамъ, **détacher, séparer.**

Stacciáio, *sm.*, ситарь, рѣшетарь, **tamisier.**

Stacciáre, *va.*, прѣсѣвамъ (прѣзъ сито), **tamiser.**

Stacciatúra, *sf.*, прѣсѣвание (прѣзъ сито), трици, **tamisage, sassement.**

Stáccio, *sf.*, сито, рѣшето, **tamis, sas.**

Stadéra, *sf.*, кантарь, **peson (balance), romaine.**

Staderáio, *sm.*, кѫпонарь, **balancier.**

Stádio, *sm.*, стадия (184 метра). Мед. периодъ (на болесть), **stade.**

Stáffa, *sf.*, стреме, подножка, пращка, пращилце на панталонъ, **étrier, marchepied, moule, sous-pied.**

Staffétta, *sf.*, нароченъ куриеръ, естафета, **estafette.**

Staffiére, *sm.*, въорѫженъ слуга, ясакчия, **estafier.**

Staffiláre, *va.*, бия съ камшикъ, бичувамъ, **fouetter, fesser.**

Staffiláta, *sf.*, ударъ съ камшикъ, язвителна насмивка, подигравка, **estafilade.**

Staffilatóre, *sm.*, който бие съ камшикъ, **fouetteur.**

Staffíle, *sm.*, стременъ ремикъ, камшикъ, **étrivière, fouet.**

Staggíre, *va.*, налагамъ забрана (запоръ), **saisir.**

Stagionaménto, *sm.*, узрѣвание, **maturité.**

Stagionáre, *va.*, узрѣвамъ, пазя, вардя, съхранявамъ, **mûrir, garder, conserver.**

Stagionatúra, *sf.*, узрѣвание, вардение, пазение, **maturité.**

Stagióne, *sf.*, годишно врѣме, врѣме, сезонъ, **saison.**

Stagnaménto, *sm.*, стояние, застой, **stagnation.**

Stagnánte, *agg.*, застоялъ, стоящъ, **stagnant.**

Stagnáio, *sm.*, тенекеджия, **ferblantier, étameur.**

Stagnáre, *vn.*, гние, въвонява се (за стоящи води), спирамъ. Фиг. стоя въ нещастно състояние, **croupir, s'**

Stag

ганосвамъ, **étancher, tarir, étamer.**

Stagnatúra, *sf.*, калайсване, ганосване, **étamage.**

Stagníno, v. Stagnaio.

Stágno, *sm.*, калай (turco), **étain.**

Stágno, *sm.*, езеро, виръ, блато, **étang, mare.**

Stáio, *sm.*, стара житна крина (12,5 литри), **boisseau.**

Stalattíte, *sf.*, сталактитъ, **stalactite.**

Stálla, *sf.*, оборъ, ахжръ, ясли. — per le vacche, кравий оборъ. — per i porci, свинска кочина. — per le pecore, овчарня, кошара, **étable, écurie.**

Stallággio, *sm.*, наемъ за оборъ (за стоение добитъкъ), **établage.**

Stállo, *sm.*, столъ, сѣдалище (въ черква), кресла въ театъръ, **stalle.**

Stallóne, *sm.*, ждрѣбецъ, айгжръ (turco), **étalon.**

Stamáne, Stamattína, *avv.*, тази сутрина, **ce matin.**

Stambécco, *sm.* Зоол. козерогъ, **bouquetin.**

Stambérga, *sf.*, сиромашка кжщица, дупка, кочина, лошо жилище, **masure, galetas, taudis.**

Stáme, *sm.*, влачена вълна. Бот. тичинка, **étaim, estame.**

Stamígna, *sf.*, тънакъ литъ платъ, козиняво сито или струнка, **étamine.**

Stámpa, *sf.*, штампа, картинка. Фиг. качество, **estampe, presse.**

Stampáre, *va.*, печатамъ, отпечатамъ, натискамъ, штамбосвамъ, внушавамъ, вджхнувамъ, **imprimer.**

Stampatóre, *sm.*, печатарь, типографъ, **imprimeur.**

Stampélla, *sf.*, патерица, **béquille.**

Stampería, *sf.*, печатница, книгопечатница, типография, **imprimerie.**

Stampíglia, *sf.*, дамга, **estampille.**

Stampóni, *sm.*, коректуренъ листъ, **épreuve.**

Stancáre, *va.*, уморявамъ, утегчавамъ, додѣвамъ. Mi stanca con le sue vecchie storie, додѣва ми съ старитѣ си приказки; *vr.* уморявамъ се, додѣва ми, дотегнува ми, **harasser, se lasser.**

Stanchézza, *sf.*, умора, уморяване, додѣване, **lassitude, fatigue.**

Stánco, -a, *agg.*, уморенъ, утруденъ, постанълъ, изнѣмощѣлъ, запрѣлъ. Sono —

dal lavoro, уморенъ съмъ отъ работа. Sono — della vita, дотегнѫлъ ми е живота, **las, fatigué.**

Stánga, *sf.*, дървенъ или металически прѫтъ, прѣграда, стръка (у еднокониа талига), **barre, brancard, timon.**

Stangáre, *va.*, затварямъ съ прѫтъ, запънвамъ врата или прозорецъ, **barrer, barricader.**

Stanótte, *avv.*, тази нощь, **cette nuit.**

Stantúffo, *sm.*, бутало, буталка, **piston.**

Stánza, *sf.*, стая, горница, стансъ, строфа (нѣколко стихове съ отдѣлна мисль), **chambre.**

Stanzétta, *sf.*, стаичка, **petite chambre, chambrette.**

Stanziále, *agg.*, постояненъ, **continuel, permanent.**

Stanziáre, *vn.*, живѣя, обитавамъ, прибивавамъ, опрѣдѣлямъ, рѣшавамъ, **demeurer, habiter.**

Stáre, *vn.*, съмъ, бивамъ, намирамъ се сѫществувамъ, спирамъ се, **être, s'arrêter.**

Starnutáre, *vn.*, кихамъ, **éternuer.**

Starnúto, *sm.*, кихание, кихавица, **éternument.**

Stasáre, *va.*, очистямъ, отварямъ, **déboucher.**

Staséra, *avv.*, тази вечерь, **ce soir.**

Statáre, *vn.*, лѣтувамъ, **passer une saison hors de chez soi.**

Státe, *sf.*, лѣто, **été.**

Stática, *sf.*, статика, наука за равновѣсието на твърдитѣ тѣла, **statique.**

Statísta, *sm.*, статистикъ, политикъ, **statisticien.**

Statística, *sf.*, статистика, статистическо (на описание нѣкоя страна), **statistique.**

Statístico, -a, *agg.*, статистически, **statistique.**

Státo, *sm.*, състояние, положение, звание, чинъ, блъжность, държава. Capo dello —, държавна глава. Uomo di —, държавенъ человѣкъ. Colpo di —, държавенъ прѣвратъ. Consiglio di —, държавенъ съвѣтъ. — d' assedio, военно, обсадно положение, **état, puissance.**

Státua, *sf.*, статуя, истуканъ, **statue.**

Statuária, *sf.*, ваяние, ваятелство, скулптура, **statuaire.**

Statuário, *sm.*, ваятель, скулпторъ, **statuaire, sculpteur.**

Statuíre, *va. n.*, установявамъ, постановявамъ, **statuer.**



Statúra, *sf.*, станъ, растъ, снага, **stature.**

Statúto, *sm.*, уставъ, статутъ, **statut.**

Stazionário, -a, *agg.*, стоящъ, застанълъ, неподвиженъ. Мед. продължителенъ (за болесть), **stationaire.**

Stazióne, *sf.*, стоение, станция, спиране, гара, желѣзно-пжтна станция, **station.**

Steárico, -a, *agg.*, стеариновъ, **stéarique.**

Stearína, *sf.*, стеаринъ, **stéarine.**

Stécca, *sf.*, кокалено или дървено ножче (за сгъване или рѣзание хартии). Хир. клапа (за счупена кость), набивалникъ, лжчецъ за натъпкувание нѣщо съ вълно или козина, банела (за корсетъ), билярдна щека, **chicot, plioir, queue (de billard).**

Steccadénte, *sm.*, зжбочистилка, клечка за зжби, **cure-dents.**

Steccáto, *sm.*, ограда, прѣграда язъ съ колове, **palissade, lice, estacade.**

Stecchíto, -a, *agg.*, слабъ, мършавъ, **décharné.**

Stécco, *sf.*, клечка, **cure-dents.**

Stélla, *sf.*, звѣзда, **étoile.**

Stelláto, -a, *agg.*, звѣзденъ, **étoilé.**

Stellétta, *sf.*, звѣздица, **astérisque, petite étoile.**

Stellionáto, *sm.*, лъжовна продажба, **stellionat.**

Stélo, *sm.*, стебло (на растение), **tige, pivot.**

Stémma, *sf.*, гербъ, **armes, armoiries.**

Stemperaménto, *sm.*, растопяване, **dissolution.**

Stemperáre, *va.*, растопявамъ, **dissoudre, fondre.**

Stendárdo, *sm.*, штандаръ, знаме, прѣпорецъ, байракъ (turco), **étendard, drapeau.**

Sténdere, *va.*, растягамъ, распущамъ, простираъ, растиламъ, протягамъ (ржка), повалямъ (на земята). Фиг. разширявамъ, увеличавамъ; *vr.* растягамъ се, распростирамъ се, расперbegин се, **étendre, répandre, détendre.**

Stenografáre, *va.*, стенографирамъ, **sténographier.**

Stenografía, *sf.*, стенография, скорописание, **sténographie.**

Stenograficaménte, *avv.*, стенографически, **sténografiquement.**

Stenográfico, -a, *agg.*, стенографически, скорописенъ, **sténographique.**

Stenógrafo, *sm.*, стенографъ, скорописецъ, **sténographe.**

Stentáre, *vn.*, въ нужда съмъ, трудя се, мѫчя се, закъснявамъ, **avoir de la peine, souffrir, peiner, tarder.**

Stentataménte, *avv.*, мѫчно, трудно, неудобно, **malaisément, lentement.**

Sténto, *sm.*, тѫга, мѫка, **ennui, peine, travail.**

Stereografía, *sf.*, стереография, **stéréographie.**

Stereográfico, -a, *agg.*, стереографически, **stéréographique.**

Stereomestría, *sf.*, стереометрия, **stéréométrie.**

Stereométrico, -a, *agg.*, стереометрически, **stéréométrique.**

Stereoscópio, *sm.*, стереоскопъ, **stéréoscope.**

Stereotipáre, *va.*, отличамъ стереотипни дъски, печатамъ стереопитъ, **stéréotyper.**

Stereotipía, *sf.*, стереотипъ, стереотипенъ печатъ, стереотипна типография, **stéréotypie.**

Stereótipo, -a, *agg.* Edizione —, стереотипно издание, **stéréotype.**

Stérile, *agg.*, яловъ, пустъ, неплодороденъ, неплоденъ, **stérile.**

Sterilíre, *va.*, обесплодородявамъ, направямъ бесплоденъ, опустошавамъ, **stériliser.**

Sterilità, *sf.*, яловость, бесплодность, неплодородность. Фиг. бѣдность, скудость, оскѫдность, недостатъкъ, **stérilité.**

Sterilménte, *avv.*, бесплодно, бесполезно, **stérilement.**

Sterlíno, *sm.*, лира стерлингъ (английска лира 25 лева), **sterling.**

Sterminàre, *va.*, истребвамъ, унищожавамъ, примахнувамъ, искоренявамъ, **exterminer.**

Sterminataménte, *avv.*, безмѣрно, чрѣзмѣрно, извънмѣрно, ужасно, **démesurement.**

Sterminatézza, *sf.*, извънмѣрность, **grandeur démesurée.**

Sterminàto, -a, *agg.*, безмѣренъ, извънмѣренъ, **démesuré.**

Sterminatóre, *sm.*, истребитель, унищожитель, губитель, **exterminateur.**

Sterminio, *sm.*, истребвание, искоренявание, погубвание, унищожение, сбивание, **extermination.**

Stérno, *sm.* Анат. грѫдната кость, **sternum.**

Sternúto, *sm.*, кихание, кихавица, **éternument.**

Stéro, *sm.*, стеръ, кубически метръ (за дърва), **stère**.

Sterpáre, *va.*, искоренявамъ, искубвамъ, измъквамъ. Хир. изрѣзвамъ. Фиг. унищожавамъ, **extirper**.

Stérpo, *sm.*, издънка, ластаръ. Фиг. отрасълъ, **rejeton**.

Sterquilínio, *sm.*, боклукъ, яма за боклукъ, **lieu où l'on amasse le fumier, étable**.

Sterráre, *va.*, копая, **creuser**.

Sterráto, *sm.*, ровъ, каналъ, дълъгъ трапъ, **fossé, creux**.

Stéso, -a, *agg.*, простнѫтъ, распространенъ, разширочeнъ, **étendu**.

Stéssere, *va.*, растъкавамъ (платъ), разнищямъ, **détisser**.

Stésso, -a, *agg. pron.*, сѫщий, истий, самий, той сѫщий, единъ и сѫщъ, такъвъ, еднакъвъ, **même**.

Stibiáto, -a, *agg.*, който съдържа антимонъ, антимоненъ, **stibié**.

Stíbio, *sm.*, антимонъ, **antimoine**.

Stíle, *sm.*, писалка (видъ перо у старитѣ), стилъ, слогъ. — gotico, готически стилъ. — gonfio, надутъ слогъ, шило, кама. Бот. спонецъ, стлъбче. Фиг. постѫпка, поведение. Cambiare —, промѣнямъ си поведението, **style, façon, crayon, poinçon, arbre des chevilles**.

Stilettáre, *va.*, пробождамъ, промушвамъ (съ кама), **poignarder**.

Stilétto, *sm.*, мечь, кама, **stylet**.

Stílla, *sf.*, капка, **goutte**.

Stilláre, *vn.*, капи, прицѣжда се, прѣкапва, **distiller**.

Stíllo, v. Lambicco.

Stíma, *sf.*, уважение, почитание, довѣрие, оцѣнка, прицѣнка, **estime, estimation**.

Stimáre, *va.*, цѣня, оцѣнявамъ, почитамъ, уважавамъ; *vr.* цѣня се, уважавамъ се, **estimer**.

Stímate, *sf.*, рана, бѣлѣгъ (отъ рана), **stigmates, cicatrice**.

Stimatizzáre, *va.*, позоря, **stigmatiser**.

Stimatóre, *sm.*, оцѣнитель, **estimateur**.

Stimoláre, *va.*, възбуждамъ, подскоросвамъ, **stimuler**.

Stimolatóre, *sm.*, възбудитель, **stimulateur**.

Stímolo, *sm.*, възбуждание, подшишкване, бодъ, жило, потикъ. Quell' incoragiamento ha dato un forte stimolo alla sua attività, онова поощрение дало силенъ потикъ на неговата

дѣятелность, **incitation, stimulus.**

Stínco, *sm.* Анат. голѣмий пищѣлъ (на крака), **tibia.**

Stínto, -a, *agg.,* поблѣднелъ, угасенъ, **décoloré, déteint.**

Stipendiáre, *va.,* наемамъ, подкупувамъ, поддържамъ съ заплата, **stipendier.**

Stipéndio, *sm.,* заплата, мѣсечна заплата, **appointement.**

Stípite, *sm.,* главна ра́ма или черчеве (на врата), стъбло, **souche, pied, tige d'arbre.**

Stípo, *sm.,* долапъ, **armoire.**

Stipuláre, *va.,* уславямъ, договарямъ се, постановявамъ, **stipuler.**

Stipulazióne, *sf.,* условие, договоръ, постановление, **stipulation.**

Stiracchiaménto, *sm.,* хитрувание, тегление, влѣчение, дърпание, **sophistiquerie, tiraillement.**

Stiracchiáre, *va. n.,* хитрувамъ, служѫ си съ лукава процедура, теля, влѣкѫ, **chicaner, tirailler.**

Stiracchiatúra, *sf.,* v. Stiracchiamento.

Stiráre, *va.,* теглѫ, растегамъ, испънвамъ, истеглямъ, гладя, ютюледисвамъ, съдиросвамъ (ризи, дрѣхи), **détirer, tirailler, repasser (avec le fer).**

Stiratríce, *sf.,* гладилка, жена която глади дрѣхи, **repasseuse.**

Stiratúra, *sf.,* гладение, ютюледисвание, тегление, влѣчение, дърпание, **repassage, tiraillement.**

Stirpáre, *va.,* искоренявамъ, **extirper.**

Stírpe, *sf.,* родъ, племе, колѣние, колено, **race, lignée.**

Stitichézza, *sf.,* запоръ, затегание, запечание, **constipation.**

Stítico, -a, *agg.,* затегнѫтъ, запеченъ. Фиг. досаденъ, **constipé.**

Stíva, *sf.,* баластъ (въ корабъ), **lest, estive.**

Stivále, *sm.,* бутушъ, чизма, **botte.**

Stivalétto, *sm.,* чипикъ, ботинка, **bottine.**

Stiváre, *va.,* натискамъ, стискамъ, **presser, estiver.**

Stízza, *sf.,* ярость, гнѣвъ, ядъ, **courroux, colère.**

Stizzírsi, *vr.,* сърдя се, **se fâcher.**

Stizzosaménte, *avv.,* сърдито, **avec colère.**

Stizzóso, -a, *agg.,* сърдитъ, разяренъ, распаленъ, **emporté.**

Stoccofisso, *sm.*, штокфишъ, сушена треска риба, **stokfiche, morue.**

Stóffa, *sf.*, материя, платъ, тъкань, **étoffe.**

Stoicaménte, *avv.*, стоически, твърдо, нечувствително, **stoïquement.**

Stoicísmo, *sm.*, стоицизмъ, **stoïcisme.**

Stóico, -a, *agg.*, стоически, твърдъ, нечувствителенъ, **stoïque.**

Stóla, *sf.*, епитрахилъ, орарь, **étole.**

Stolidaménte, *avv.*, глупаво, безсмисленно, **stupidement.**

Stolidézza, -dità, *sf.*, глупость, безсмислица, **stupidité.**

Stólido, -a, *agg. s.*, глупавъ, дебелоглавъ, тжпоумь; *sm.* глупецъ, дебелоглавъ, **stupide.**

Stoltaménte, *avv.*, глупаво, **sottement.**

Stoltézza, *sf.*, глупость, безумие, **sottise, folie.**

Stólto, -a, *agg.*, глупавъ, безуменъ, **insensé, fou.**

Stomacáre, *vn.*, внушава отвращение, покърта ми се, гнуся, додѣвамъ, **dégoûter.**

Stomachévole, *agg.*, отвратителенъ, досаденъ, **dégoûtant.**

Stomachevolménte, *avv.*, отвратително, **d'une manière dégoûtante.**

Stómaco, *sm.*, стомахъ, коремъ, търбухъ, **estomac.**

Stomacóso, -a, *agg.*, мръсенъ, отвратителенъ, **révoltant, sale.**

Stonáre, *va.*, не пѣя по правило, по гласъ, свиря неправилно. Фиг. говоря глупости, **détonner.**

Stóppa, *sf.*, кълчища, дребъ отъ ленъ или конопи, **étoupe.**

Stoppáccio, *sm.*, запушалка, затикалка, **bouchon, bourre.**

Stoppáre, *va.*, запушамъ съ калчища, затикнувамъ, **étouper, boucher.**

Stóppia, *sf.*, стрънь, стрънище, слама, сламеница (за покриване кжщи), **chaume.**

Stoppíno, *sm.*, фитилъ, **mèche.**

Storáce, *sf.*, стираксъ, **storax.**

Stórcere, *va.*, кривя, сучя, вия, развивамъ, **tordre.**

Storciménto, *sm.*, искривяване, кривина, пригърбване, **distorsion.**

Stordiménto, *sm.*, заглушаване, проглушаване, изумяване, **étourdissement.**

Stordíre, *va.*, изумявамъ, заглушавамъ, **abasourdir.**

Storditaménte, *avv.*, безми-



сленно, разсѣянно, глупаво, **étourdiment.**

Storditézza, *sf.*, безразсѫдство, несмисленность, вѣтърничавость, **étourderie.**

Stordíto, -a, *agg.*, безразсѫденъ, несмисленъ, вѣтърничавъ, **étourdi.**

Stória, *sf.*, история, битописание, приказка, повѣсть, расказъ, приключение, случай, сказка, **histoire.**

Storicaménte, *avv.*, исторически, **historiquement.**

Stórico, -a, *agg.*, исторически, повѣствователенъ, **historique.**

Stórico, *sm.*, историкъ, битописатель, расказвачь, **historien.**

Storiélla, *sf.*, историйка, приказчица, **historiette.**

Storiógrafo, *sm.*, историографъ, **historiographe.**

Storióne, *sm.*, pesce. — piccolo, чига. — grande, муруна. (Accipenser) осетръ, песетръ, мерсинъ, **esturgeon.**

Stórmo, *sm.*, орлекъ (птици), сборище, сбирище, тълпа, сгань. Sonare a —, бия камбана на тревога, възбуждамъ народа противъ нѣкого, **vol d'oiseaux, attroupement, levée en masse.**

Stornáre, *va.*, раздумвамъ, разубѣждавамъ, дърпамъ назадъ, оттеглямъ, **dissuader, reculer.**

Stórno, *sm.*, косеръ, скорецъ, скворанецъ (птица), **étourneau.**

Storpiáre, *va.*, усакащамъ, повреждямъ, исхабявамъ, развалямъ, **estropier.**

Storpiáto, -a, *agg.*, сакатъ, усакатенъ (turco), похабенъ, **estropié.**

Stórpio, *sm.*, сакатъ, хромъ, **estropié.**

Stórto, -a, *agg.*, кривъ, искривенъ, **detors, tordu.**

Stovíglie, *sf. pl.*, чиния, фаянсъ, фаянсови сѫдове, **faïence, poterie.**

Strabiliáre, *vn.*, удивявамъ се, очудвамъ се, въсхищавамъ се, **s'émerveiller.**

Strabísmo, *sm.*, кривоочие, **strabisme.**

Straboccaménto, *sm.*, прѣливание, разливание, прѣпълнувание, бликнувание (на вода), **regorgement.**

Straboccáre, *vn.*, прѣлива, излива се, прѣпълнюва се, бликнува. Фиг. изобилствува, **regorder, déborder.**

Straboccataménte, *avv.*, извънмѣрно, чрѣзмѣрно, **démesurément.**

Strabocchévole, *agg.*, извън-

мѣренъ, прѣкаленъ, **excessif.**

Strabocchevolménte, *avv.*, извънмѣрно, **excessivement.**

Strabuóno, -a, *agg.*, много добъръ, **très-bon.**

Stracárico, -a, *agg.*, притоваренъ, **surchargé.**

Strácca, *sf.*, умора, додѣвапие, **lassitude, avaloire.**

Straccále, *sm.*, прашки (тиранти), ремикъ, **bretelle.**

Straccáre, *va.*, изнемощявамъ, уморявамъ; *vr.* изнемощявамъ се, уморявамъ се, **se fatiguer, se lasser.**

Stracchézza, *sf.*, уморяванне, умора, **lassitude.**

Stracciábile, *agg.*, раздираемъ, **lacérable.**

Stracciáre, *va.*, скъсвамъ, съдирамъ, раздирамъ, **déchirer.**

Stráccio, *sm.*, парцалъ, дрипелъ, ветхарь, пачавра, **chiffon, haillon.**

Straccióne, *sm.*, дрипавъ человѣкъ, бѣденъ, сиромахъ, **gueux.**

Strácco, -a, *agg.*, уморенъ, **las, fatigué.**

Stráda, *sf.*, улица, пѫтъ, **rue, chemin.**

Stradále, *sm.*, пѫть, друмъ, **chemin, route.**

Stradáre, *va.*, упѫтвамъ, вкарвамъ въ пѫтя, посочвамъ пѫтьтъ, **acheminer.**

Stradóne, *sm.*, пѫть, проходъ, **avenue, grande rue.**

Strafalcióne, *sm.*, грѣшка (неволна), **bévue, extravagance.**

Strâge, *sf.*, клание, избивание, сѣчение, **massacre.**

Stragránde, *agg.*, извънреденъ, голѣмъ, **très grand, d'une grandeur extraordinaire.**

Stralciáre, *va.*, рѣжя, порѣзвамъ (лозя), **couper les vignes.**

Strále, *sm.*, стрѣла, копие, **trait.**

Stralunáre, *va.*, въртя очи, **rouler les yeux.**

Stramazzáre, *va.*, повалямъ, свалямъ, тръшнувамъ (на земята), **renverser, atterrer.**

Stramazzáta, *sf.*, падание, **chute.**

Stramazzóne, *sm.*, падание, **estramaçon.**

Strámbo, -a, *agg.*, чудатъ, безуменъ, глупавъ, **cagneux, extravagant.**

Stráme, *sm.*, фуражъ, кърма (сѣно, слама за добитъкъ), **fourrage.**

Strampaláto, -a, *agg.*, чудатъ, безуменъ, **extravagant, étrange.**

Strampalería, *sf.*, чудноватость, **extravagance.**

Stranaménte, *avv.*, чудно, странно, **étrangement.**

Stranézza, *sf.*, странность, чудность, **étrangeté, mauvais traitement.**

Strangolaménto, *sm.*, удушвание, **étranglement.**

Strangoláre, *va.*, удушвамъ, стискамъ, задушамъ, **étrangler.**

Strangoláto, -a, *agg.*, удушенъ, **étranglé.**

Straniére, -o, *agg. s.*, чуждестраненъ, чуждъ; *s.* чужденецъ, -нка, иноземецъ, -мка, **étranger.**

Stráno, -a, *agg.*, чуденъ, страненъ, вънкашенъ, необикновенъ, чудесенъ, **étranger, étrange.**

Straordinariaménte, *avv.*, извънредно, необикновенно, **extraordinairement.**

Straordinário, -a, *agg.*, извънреденъ, необикновенъ, необичай, чуденъ, страненъ, екстраординаренъ (професоръ). Ambasciatore —, извънреденъ посланникъ, **extraordinaire.**

Strapagáre, *va.*, прѣплащамъ, придавамъ повече (за нѣщо), **surpayer.**

Strapazzáre, *va.*, докачамъ, вредя, повреждамъ (нѣкого), обхождамъ се злѣ (съ нѣкого), попържамъ, бия нѣкого, **maltraiter, mépriser.**

Strapazzáta, *sf.*, мъмрение, **reproche, réprimande.**

Strapazzataménte, *avv.*, небрѣжно, **négligement.**

Strapázzo, *sm.*, прѣзрѣние, незачитание, оскърбителни думи, прѣкаленость, **mépris, excès.**

Straportáre, *va.*, прѣнасямъ, прѣвозвамъ, прѣкарвамъ, **transporter.**

Strappáre, *va.*, скѫсвамъ, изваждамъ, измѫкнувамъ, откъсвамъ, **déchirer, arracher, tirer.**

Strappo, *sm.*, скѫсано, съдрано, раздрано, скѫсвание, **déchirure.**

Straripaménto, *sm.*, разливание, наводнение, заливание брѣговетѣ на рѣка, **débordement.**

Strariрáre, *vn.*, прилива, излива изъ брѣговетѣ, наводнява (рѣка), **déborder.**

Strascicaménto, *sm.*, влѣчение, татрузение, **traînage.**

Strascicáre, *vn.*, влѣчя, **traîner.**

Strascico, *sm.*, опашка, **traînement, queue.**

Strascináre, *vn.*, влѣчя, тегля, **traîner.**

Stratagémma, *sf.*, стратагема,

военна хитрость. Фиг. хитрость, **stratagème.**

Strategía, *sf.*, стратегия, стратегика, наука за военни дѣйствия, **stratégie.**

Stratégico, -a, *agg.*, стратегически, **stratégique.**

Stratificáre, *va.*, напластявамъ, **stratifier.**

Stratificazióne, *sf.*, напластенность, **stratification.**

Stráto, *sm.*, пластъ, черга, губеръ, килимъ, **plancher, tapis, couche, lit, banc.**

Stravagánte, *agg.*, чудатъ, капризиозенъ, своенравенъ, **extravagant.**

Stravagánze, *sf.*, лудость, чудноватость, **extravagance.**

Stravasaménto, *sm.* Мед. кръвоизливание, **extravasation.**

Stravasáre, *vn.*, излива се, пролива се, бликнува (кръвь); *va.* причинявамъ кръвоизливание, **extravaser.**

Straváso, *sm.* Мед. кръвоизливание, **extravasation.**

Stravízio, -vízzo, *sm.*, развратъ, невъздържность, пирование, **débauche.**

Stravólgere, *va.*, искривявамъ (смисъльта на нѣкой авторъ), развълнувамъ, **tordre, tourner, détourner, bouleverser.**

Stravolgiménto, *sm.*, кривение, вълнение, **contorsion, révolution.**

Straziáre, *va.*, мѫчѫ, скъсвамъ, съдирамъ, раздирамъ. Фиг. огорчавамъ, **maltraiter, déchirer.**

Strázio, *sm.*, мѫчение, избивание, сѣчение, скъсвание. Фиг. огорчявание, скърбь, опустошавание, **outrage, massacre.**

Strecciáre, *va.*, расплитамъ, развързвамъ, **denatter.**

Stréga, *sf.*, баячка, **sorcière.**

Stregáre, *va.*, бая, **ensorceler.**

Stregóne, *sm.*, магесникъ, -ци, баячь, **sorcier.**

Stregonería, *sf.*, магесничество, часодѣйство, **sorcellerie.**

Strénna, *sf.*, подаръкъ за нова година, **étrenne.**

Strenuaménte, *avv.*, храбро, юнашки, мѫжественно, **vaillamment.**

Strenuità, *sf.*, храбрость, юначество, доблесть, мѫжественность, **bravoure, vaillance.**

Strénuo, -a, *agg.*, храбъръ, юнашки, доблестенъ, мѫжественъ, силенъ, **brave, vaillant.**

Strepitáre, *vn.*, шуми, бучи, гърми, **bruire.**



Strépito, *sm.*, шумъ, гръмъ, крамола, **bruit, fracas, vacarme.**

Strepitosaménte, *avv.*, шумно, **bruyamment.**

Strepitóso, -a, *agg.*, шуменъ, шумящъ, говорливъ, блестящъ, знаменитъ, славенъ, **bruyant, éclatant.**

Strétta, *sf.*, стискание, застягание пригрѫщание, нужда. Trovarsi alle —e, намирамъ се въ нужда, проходъ, **étreinte, disette.**

Strettaménte, *avv.*, тѣсно, натѣсно, настоятелно, **étroitement.**

Strettézza, *sf.*, тѣснина, тѣснота, тѣснотия, ограничение, нужда, **resserrement, limitation, détresse, nécessité.**

Strétto, -a, *agg.*, тѣсенъ, стиснѫтъ, стегнѫтъ, **étroit, serré.**

Strétto, *sm.*, проливъ, протокъ, **détroit.**

Strídere, *vn.*, викамъ, крѣскамъ, скърцамъ, **crier, glapir, bruire.**

Strídio, *sm.*, викание, **action de crier.**

Strído, Stridóre, *sm.*, викъ, писъкъ, крѣсъкъ, ревъ, скърцание, кречение, **cri, clameur.**

Strigáre, *va.*, расплитамъ, расправямъ, различавамъ, **démêler.**

Stríglia, *sf.*, чесало, каша (turco), **étrille.**

Strigliáre, *va.*, чешя съ чесало, **étriller.**

Strilláre, *vn.*, викамъ, пищя, **jeter les hauts cris.**

Strillo, *sm.*, викъ, пищение, **haut cri.**

Stríngere, *va.*, стискамъ, натискамъ, стѣгамъ, застѣгамъ, принуждавамъ, **lier étroitement, serrer, presser, contraindre.**

Stríscia, *sf.*, ивица (отъ земя, платно, кожа и пр.), пѫтека, чърта, рѣзка, **bande, liste, raie, trace, ligne.**

Strisciaménto, *sm.*, пълзание, влѣчение, **rampement.**

Strisciáre, *vn.*, пълзя, влѣкѫ се, влѣче се по земята. Фиг. пълзамъ, раболѣпствувамъ, унижавамъ се, **ramper, glisser.**

Stritolaménto, *sm.*, трошение, смазвание, **broiement.**

Stritoláre, *va.*, стривамъ, стришамъ, счуквамъ, чупя, сгвацвамъ, смазвамъ, **broyer, émietter.**

Strófa, *sf.*, строфа, **strophe.**

Strofináccio, *sm.*, утрепка, парцалъ, пачавра, **lavette.**

Strofinaménto, *sm.*, триение, търкание, **frottement.**

Strofináre, *va.*, чистя, търкамъ, трия, **écurer.**

Strombazzáre, *va.*, разгласявамъ, растржбявамъ, **trompeter.**

Strombettáre, *va.*, растржбявамъ, **trompeter.**

Stopicciaménto, *sm.*, триение, търкание, растриване, **fiction, frottement.**

Stropicciáre, *va.*, трия, търкакъ, трия се ржцѣтѣ, **frotter.**

Stropicciáta, *sf.*, триение, търкание, растриване, **friction, frottement.**

Stroppiáre, v. Storpiare.

Strózza, *sf.*, гортанъ, гърло, **gosier, gorge.**

Strozzaménto, *sm.*, удушване, **étranglement.**

Strozzáre, *va.*, удушвамъ, удушамъ, **étrangler.**

Strozzáto, -a, *agg.*, удушенъ, тѣсенъ, стистнжтъ, **étranglé.**

Strúggere, *va.*, растопявамъ, **dissoudre, fondre.**

Strumentáre, *vn.*, нагласявамъ оркестръ или за оркестръ, **instrumenter.**

Strumentazióne, *sf.*, инструментация, **instrumentation.**

Struménto, *sm.*, инструментъ, сѣчиво, орждие, уредъ. Муз. инструментъ. Фиг. орждие. Юр. договоръ, условие, актъ, **instrument, contrat.**

Strútto, *sm.*, мазь (свинска), масть, **saindoux.**

Struttúra, *sf.*, направа, съставъ. Фиг. расположение (на рѣчь), **structure.**

Strúzzo, *sm.* Зоол. камилско-птиче. Фиг. глупецъ, **autruche.**

Stuccáre, *va.*, замазвамъ съ штукъ, съ гипсъ, додѣвамъ, дотегнувамъ, **enduire de stuc, dégoûter, ennuyer.**

Stucchévole, *agg.*, тягостенъ, **ennuyant.**

Stucchevolézza, *sf.*, тжга, неприятность, мжка, **ennui, dégoût.**

Stucchevolménte, *avv.*, мжчно, **ennuyeusement, avec dégoût.**

Stúcco, *sm.*, штукъ, гипсъ, **stuc.**

Studénte, *sm.*, студентъ, ученикъ, **étudiant.**

Studiáre, *vn.*, учя, изучвамъ, излѣдвамъ, **étudier.**

Studiáto, -a, *agg.*, училъ, прѣговоренъ, присторенъ (неестественъ), **étudié, soigné, recherché.**

Stúdio, *sm.*, учение, изучване, знание, познание, старание, занятие, кабинетъ,

работна стая. Муз. Жив. етюдъ. Слов. излѣдвание, етюдъ; *pl.* курсъ на учение. A bello —, нарочно, **étude**.

Studiólo, *sm.*, работна стая, бюро, **étudiole**.

Studiosaménte, *avv.*, прилѣжно, внимателно, нарочно, **à dessein, exprès, soigneusement**.

Studióso, -a, *agg.*, прилѣженъ, трудолюбивъ, любознателенъ, ученолюбивъ, вниmателенъ, старателенъ, **studieux, soigneux**.

Stúfa, *sf.*, соба, пещь, **étuve, fourneau**.

Stufáre, *va.*, дотегнувамъ, причинявам мѫка, **ennuyer**.

Stufáto, *sm.*, задушено, месо, ястие приготвено прѣзъ задушвание, **étuvée, daube**.

Stúfo, -a, *agg.*, дотегнѫтъ, уморенъ, **ennuyé**.

Stuóia, *sf.*, рогозка, **natte, store**.

Stuólo, *sm.*, купчина, тълпа (хора), орлекъ (птици), **troupe, bande**.

Stupefátto, -a, *agg.*, поразенъ, изуменъ, слисанъ, вцѣпенъ, вдървенъ, **stupéfait**.

Stupendaménte, *avv.*, прѣвъсходно, дивно, **merveilleusement**.

Stupéndo, -a, *agg.*, прѣхъсходенъ, **surprenant**.

Stupidággine, *sf.*, глупость, **stupidité, bêtise**.

Stupidaménte, *avv.*, глупаво, безмисленно, **stupidement**.

Stupidézza, *sf.*, глупость, безмислица, **stupidité**.

Stupidíre, *vn.*, оглупявамъ, изумявамъ, **s'étonner, devenir stupide**.

Stupidità, *sf.*, глипость, **stupidité**.

Stúpido, -a, *agg.*, глупавъ, дебелоглавъ, тѫпоумъ; *sm.* глупецъ, дебелоглавъ, **stupide**.

Stupíre, *vn.*, чудя се, удивлявамъ се, **s'étonner**.

Stupóre, *sm.*, удивление, изумление, слисвание, смаяность, изуменость, **stupeur**.

Stupráre, *va.*, изнасилвамъ, насилствувамъ, обезчестя, **violer**.

Stúpro, *sm.*, изнасилвание, **viol, stupre**.

Sturáre, *va.*, отпушамъ (шише), отварямъ, очиствамъ, **déboucher**.

Sturbaménto, *sm.*, побърквание, растройство, безпокойствие, бъркотия, **dérangement**.

Sturbáre, *va.*, побърквамъ, развалямъ редъ, разбърк-

вамъ, разстройвамъ, безпокоя, главоболя, безпокоя се, **troubler, déranger.**

Sturbatóre, *sm.*, смутитель, **perturbateur.**

Stuzzicadénti, *sm.*, зѫбочистилка, клечка за зѫби, **cure-dents.**

Stuzzicáre, *va.*, бодя, боднувамъ, подбуждамъ, поощрявамъ. — il fuoco, бъркамъ огънь, **exciter, aiguilloner, tisonner.**

Stuzzicorécchi, *sm.*, ухочистка, **cure-oreilles.**

Sù, *avv.*, горѣ, върху, **sur.**

Subaltérno, -a, *agg. s.*, подчиненъ, подначаленъ, доленъ, **subalterne, inférieur.**

Súbbia, *sm.*, шило, **aiguille, alêne.**

Subbissáre, v. Sobbissare.

Subentráre, *va.*, замѣстямъ, завзимамъ мѣсто, **remplacer.**

Subiétto, v. Soggetto.

Subíre, *va.*, търпя, прѣтърпявамъ, издържамъ, излагамъ се, подхвъргамъ се. — una pena, castigo, подхвъргамъ се на наказание. — la morte, прѣтърпявамъ смъртьта. — l'esame, издържамъ испитъ, **subir.**

Subissáre, v. Sobbissare.

Subitaménte, *avv.*, внезапно, скоропостижно, **subitement.**

Subitaneaménte, *avv.*, тутакси, внезапно, **subitement.**

Subitaneità, *sf.*, внезапность, **soudaineté.**

Subitáneo, -a, *agg.*, внезапенъ, нечаканъ, **soudain.**

Súbito, -a, *agg.*, бързъ, внезапенъ, **subit, vite.**

Súbito, *avv.*, тутакси, скоро, бржѣ, чъвресто, живо, пѫргаво, **subitement.**

Sublimáre, *va.*, възвисявамъ, възвишавамъ, **hausser, élever.**

Sublíme, *agg.*, високъ, възвисенъ, величественъ, **sublime.**

Sublimeménte, *avv.*, високо, величественно, **sublimement.**

Sublimità, *sf.*, високость, възвишенность, **sublimité.**

Sublunáre, *agg.*, подлуненъ, **sublunaire.**

Subodoráre, *va.*, подушвамъ издалеко, **subodorer.**

Subordináre, *va.*, подчинявамъ, покорявамъ; *vr.* подчинявамъ се, **subordonner.**

Subordináto, -a, *agg.*, подчиненъ, зависимъ, **subordonné.**

Subordinazióne, *sf.*, подчинителность, покорение, покорность, сюбордонация, зависимость, **subordination.**

Subornáre, *va.*, подкупувамъ, развращавамъ, **suborner.**

Subornazióne, *sf.*, подкупуване, **subornation.**

Suburbáno, -a, *agg.*, прѣдмѣстенъ, близограденъ, **suburbain.**

Suburbicário, -a, *agg.*, принадлежащъ на Римската епархия, **suburbicaire.**

Succédere, *vn.*, слѣдва, дохожда едно слѣдъ друго, наслѣдямъ, замѣстямъ, захващамъ нѣкому мѣстото, сполучва се; *vr.* слѣдвамъ се, вървят единъ слѣдъ другъ, **succéder, suivre.**

Successíbile, *agg.*, способенъ да наслѣди, може да наслѣди, **successible.**

Successibilità, *sf.*, право за наслѣдство, **successibilité.**

Successióne, *sf.*, послѣдователность, постъпенность, непрѣкѫснѫтъ редъ, наслѣдство, наслѣдие, наслѣдване. Diritto di —, право за наслѣдие, **succession.**

Successivaménte, *avv.*, послѣдователно, едно слѣдъ друго, поредно, нередъ, **successivement.**

Successívo, -a, *agg.*, послѣдователенъ, пореденъ, едноподруженъ, непрѣкѫснѫтъ. Юр. послѣдственъ, **successif.**

Succésso, *sm.*, успѣхъ, сполука. Con —, съ успѣхъ, сполучливо, **succès.**

Successóre, *sm.*, прѣемникъ, наслѣдникъ, **successeur.**

Succhiáre, *va.*, смукамъ, осмуквамъ, измуквамъ, суча, **sucer.**

Succhiellináre, *va.*, пробивамъ (съ свределъ), **percer.**

Succhiéllo, *sm.*, свределъ, **vrille.**

Súcco, *sm.*, сокъ, **suc.**

Succursále, *sf.*, клонъ отъ главно заведение, спомагателно заведение, **succursale.**

Súcido, -a, *agg.*, мръсенъ, каленъ, уцапанъ, нечистъ, **sale, crasseux.**

Sucidúme, *sm.*, нечистота, мръсота, боклукъ, смѣти, мръснословие, лоши работи, **saleté, ordure.**

Sud, *sm.*, югъ, пладне, **sud.**

Sudáre, *vn.*, потѣя, потя се, **suer.**

Sudário, *sm.*, саванъ. Santo —, светата Плащаница, **saint-suaire.**

Suddiácono, *sm.*, поддяконъ, **sous-diacre.**

Sudditánza, *sf.*, подданство, подчиненность, зависимость, **sujétion, vasselage.**

Súddito, *sm.*, подданникъ, -ца, **sujet.**

Súddito, -a, *agg.*, подчиненъ, подвластенъ, **sujet, soumis.**

Suddivídere, *va.*, подраздѣлямъ; *vr.* подраздѣля се, **subdiviser.**

Suddivisióne, *sf.*, подраздѣление, **subdivision.**

Suddivíso, -a, *agg.*, подраздѣленъ, **subdivisé.**

Sudicería, *sf.*, нечистота, мръсота. Фиг. скверность, **saleté, malpropreté.**

Sudício, -a, *agg.*, нечистъ, мръсенъ, уцапанъ, каленъ, **sale, vilain.**

Sudiciúme, *sm.*, нечистота, боклукъ, смѣтн, мръсота. Фиг. скверность, мръснословие, **saleté.**

Sudóre, *sm.*, потъ, зной, **sueur.**

Sudorífero, *sm.*, испотѣвателно лѣкарство, **sudorifère.**

Sufficiénte, *agg.*, достатъченъ, способенъ, **suffisant, habile.**

Sufficienteménte, *avv.*, достатъчно, доволно, **suffisamment.**

Sufficiénza, *sf.*, достатъчность, доволство, способность, самодоволство, самонадѣяность, щеславие, **suffisance.**

Suffragáneo, *agg. s.*, епископъ подвѣдомственъ на архиепископа, епископъ зависящъ, подчиненъ (на митрополита), **suffragant.**

Suffragáre, *va.*, (спомагамъ, благоприятствувамъ, извинявамъ), облегчавамъ. — un' anima, моля за упокоение душата на умрѣлъ, **favoriser, aider, excuser, prier pour les morts.**

Suffrágio, *sm.*, облегчение, гласъ (избирателенъ), одобрение, похвала. — universale, общо гласоподавание (за избирание прѣдставители), спомагание, пособие, помощь. In suffraggio delle anime del Purgatorio, за облегчението на мжкитѣ на душитѣ въ чистелището, **suffrage, assistance, secours.**

Suffumicaménto, *sm.*, пушение, опушвание, подкадявание, **fumigation.**

Suffumicáre, *va.*, опушвамъ, пушя, димя, **fumer, fumiger.**

Suffumígio, *sm.*, пушение, опушвание, **suffumigation, étuvement.**

Sufoláre, *vn.*, свиря, пищя, **siffler.**

Súfolo, *sm.*, свиркание, пищение, **sifflement.**

Sugánte, *agg.* Carta —, попивателна хартия, **papier brouillard, buvard.**

Sugáre, v. Succhiare.

Suggelláre, *va.*, запечатвамъ, утвърдявамъ, **cacheter.**

Suggeriménto, *sm.*, внушение, съвѣтъ, **insinuation, conseil.**

Suggeríre, *va.*, внушавамъ, вдъхнувамъ, подсказвамъ (тихо), **suggérer.**

Suggestióne, *sf.*, внушение, вдъхнувание, лошо научение, **suggestion.**

Suggestivaménte, *avv.*, измамно, **captieusement.**

Suggestívo, -a, *agg.*, измамливъ, лукавъ, коваренъ, **captieux.**

Suggezióne, *sm.*, стѣснение, срамъ, тягость. Senza —, свободно, **sujétion.**

Súghero, *sm.*, гъбова запушалка, гъбовъ дъбъ (за запушалки), **liège.**

Súgna, *sf.*, свинска мазь, **saindoux.**

Súgo, *sm.*, сокъ. Фиг. същность, **suc.**

Sugosità, *sf.*, сокность, **jus, suc.**

Sugóso, -a, *agg.*, соченъ, чорбестъ, хранителенъ, **succulent.**

Suicída, *sm.*, самоубийца, **suicide.**

Suicídio, *sm.*, самоубийство, **suicide.**

Suíno, -a, *agg.*, свинскъ, **de porc.**

Sulfáto, *sm.*, сулфатъ, сѣреста соль, **sulfate.**

Sulfúreo, -a, *agg.*, тюкюртливъ, сѣрливъ, **sulfureux.**

Sultána, *sf.*, султанка, **sultane.**

Sultáno, *sm.*, султанъ, **sultan.**

Súnto, *sm.*, съкращение, **épitome, extrait.**

Suntuário, -a, *agg.* Legge, законъ противъ, раскожностьта, **somptuaire.**

Suntuosaménte, *avv.*, раскошно, **somptueusement.**

Suntuosità, *sf.*, раскошество, **somptueusité.**

Suntuóso, -a, *agg.*, раскошенъ, расточителенъ, **somptueux.**

Súo, -a, *agg.*, свой, своя, свое, неговъ, негова, негово, нейна, нейно, му, и́, си, **son, sa.**

Suócera, *sf.*, тъща (la madre della moglie), свекърва (la madre del marito), **belle-mère.**

Suócero, *sm.*, тъстъ (il padre della moglie), свекъръ (il padre del marito), **beau-père.**

Suóla, *sf.*, подлога, гьонъ (turco), **semelle.**

Suólo, *sm.*, земя, земна връхнина, почва, **sol, terrain.**

Suóno, *sm.*, звукъ, звънъ, гласъ, шумъ, тонъ, **son.**

Suóra, *sf.*, сестра, монахиня, калугерица, **sœur.**

Superábile, *agg.*, прѣодолимъ, **surmontable.**

Superáre, *va.*, надвивамъ, прѣодолявамъ, излизамъ отгорѣ, побѣждавамъ, **surmonter.**

Superbaménte, *avv.*, гордо, високомѣрно, надмѣнно, надуто, великолѣпно, прѣвъсходно, бесподобно, **superbement.**

Supérbia, *sf.*, гордость, високомѣрие, голѣмство, **superbe.**

Supérbo, -a, *agg.*, гордъ, горделивъ, високомѣренъ, надутъ, прѣкрасенъ, великолѣпенъ, прѣвъсходенъ, бесподобенъ; *sm.* горделивецъ, **superbe.**

Supererogazióne, *sf.*, извъндлъжна работа, **surérogation.**

Superfetazióne, *sf.*, повторно зачатие, **superfétation.**

Superficiále, *agg.*, повръхностенъ, отгоренъ вънкашенъ. Фиг. повръхностенъ, слабъ, **superficial.**

Superficialità, *sf.*, повръхностность, **superficialité.**

Superficialménte, *avv.*, повръхностно, отгорѣ отгорѣ, **superficiellement.**

Superfície, *sf.*, повръхность, лице. Фиг. мн. повръхностни знания. Геом. Misure di —, квадратни мѣрки. Фиг. вънкашность, външность, **superficie, surface.**

Superfluaménte, *avv.*, бесполезно, **inutilement.**

Superfluità, *sf.*, излишъкъ. Фиг. бесполезность, **superfluité.**

Superflúo, -a, *agg.*, лишенъ, излишенъ. Фиг. бесполезенъ, **superflu.**

Supérfluo, *sm.*, излишъкъ, **surplus, excédent.**

Superióre, *sm.*, началникъ, -ца, игуменъ, -нка, настоятель, -лка (въ мънастиръ), **supérieur.**

Superióre, *agg.*, отгоренъ, връхенъ, горенъ, най-високъ, необикновенъ, прѣвъсходенъ, прѣвъсходящъ. L'autorità —, най-високата власть, **supérieur.**

Superiorità, *sf.*, прѣвъсходство, настоятелсто, игуменство, **supériorité.**

Superiorménte, *avv.*, прѣвъсходно, най-добрѣ, **supérioremement.**

Superlativaménte, *avv.*, най високо, **superlativement.**

Superlatívo, -a, *agg. sm.*, прѣвъсходна стъпень. Al —, въ най висока степень, въ висша степень, **superlatif.**

Supérno, -a, *agg.* Всевишний,

божественъ, прѣвъсходенъ, **suprême**.

Supérstite, *agg. s.*, живъ, прѣживелъ, **survivant**.

Superstizióne, *sf.*, суевѣрие, **superstition**.

Superstiziosaménte, *avv.*, суевѣрно, **superstitieusement**.

Superstizióso, -a, *agg.*, суевѣренъ, прѣкаленъ, **superstitieux**.

Superstizióso, -a, *s.*, суевѣрецъ, -рка, **superstitieux**.

Supinaménte, *avv.*, гърбомъ, на възникъ, **à la renverse**.

Supíno, *sm.* Грам. Лат. супинъ, **supin**.

Supíno, -a, *agg.*, лежащъ на гърбъ. Ignoranza —, грубо, неопростимо, невѣжество, **couché sur le dos, crasse**.

Súppa, *sf.*, супа, **soupe**.

Suppelléttile, *sf.*, мобила, покѫщнина, домашни вѣщи, **meubles, hardes**.

Supergiù, *avv.*, горѣ долу, почти, **à peu près**.

Supplantáre, *va.*, измѣстямъ (нѣкого отъ длъжность съ хитрость), **supplanter**.

Suppleménto, *sm.*, допълнение, попълнюване, прибавка, притурка, **supplément**.

Supplénte, *agg.*, замѣняющъ, допълняющъ (нѣкое мѣсто); *sm.* помощникъ, замѣстникъ, занимающий длъжность, **suppléant**.

Súpplica, *sf.*, прошение, молба. — a Dio, молитва, **supplique, supplication**.

Supplicánte, *sm.*, проситель, -лка, **suppliant**.

Supplicáre, *va.*, моля, умолявамъ, покорно моля, **supplier**.

Supplicatóre, *sm.*, проситель, **suppliant**.

Supplicatório, -a, *agg.*, молителенъ, просителенъ, **suppliant**.

Supplicazióne, *sf.*, моление, прошение, **supplication**.

Súpplice, *agg.*, умолителенъ, **suppliant**.

Supplichévole, *agg.*, умолителенъ, просителенъ, **suppliant, soumis**.

Supplichevolménte, *avv.*, умолително, **humblement**.

Supplício, *sm.*, наказание, наказило. Фиг. мѫчение, мѫка. L' ultimo, l' estremo —, смъртно наказание, **supplice**.

Suppliménto, v. Supplemento.

Supplíre, *va.*, допълнямъ, добавямъ, замѣстямъ, застѫпямъ (нѣкому мѣсто). Il valore supplisce al numero, храбростьта замѣнява чи-

сленностьта, **suppléer, remplacer.**

Supplízio, v. Supplicio.

Supponíbile, *agg.*, полагаемъ, прѣдполагаемъ, **supposable.**

Suppórre, *va.*, прѣдполагамъ, полагамъ, приемамъ като за вѣрно, **supposer.**

Suppositívo, -a, *agg.*, прѣдположителенъ, **supposé, feint.**

Suppositízio, -a, *agg.*, апокрифически, **supposé, feint.**

Supposizióne, *sf.*, прѣдположение, **supposition.**

Suppósto, v. Supposizione.

Suppuráre, *vn.*, гноясва, набира (рана), **suppurer.**

Suppuratívo, -a, *agg.* Мед. гноителенъ, **suppuratif.**

Suppurazióne, *sf.*, гноясвание, нагноясвание, набирание (рапа), **suppuration.**

Supremaménte, *avv.*, съвършенно, прѣвъсходно, извънмѣрно, **souverainement.**

Supremazía, *sf.*, първънство, прѣвъсходство, върховна власть, главенство, **suprématie.**

Suprémo, -a, *agg.*, върховенъ, най-високъ, височайший, високъ, **suprême.**

Surrettiziaménte, *avv.*, съ измама, **subrepticement.**

Surrettízio, -a, *agg.*, украденъ, полученъ съ лъжа, подложенъ, утаенъ, **subreptice.**

Surrezióne, *sf.*, получвание съ измама, подлогъ, **subreption.**

Surrogaménto, *sm.*, замѣнявание, замѣщание, **subrogation.**

Surrogáre, *va.*, замѣнямъ, замѣстямъ (нѣкого), опрѣдѣлямъ, назначавамъ (нѣкому на мѣстото), **subroger, substituer.**

Surrogáto, *sm.*, замѣстникъ, **substitut, suppléant.**

Surrogazióne, *sf.*, замѣнявание, замѣщание, замѣна, **subrogation.**

Susánna, *sf.*, Сусанна, **Susanne.**

Suscettíbile, *agg.*, приемливъ, способенъ да приема, похватенъ, достжпенъ, гжделичливъ, докачливъ. Фиг. — d' amore, d' odio, способенъ да приема любовь, омраза. Carattere —, гжделичливъ, докачливъ характеръ, **susceptible.**

Suscettibilità, *sf.*, гжделичливость, докачливость, похватливость, приемливость, **susceptibilité.**

Suscettívo, -a, *agg.*, способенъ да приема, достжпенъ, **susceptible.**

Suscezióne, *sf.*, приемание, **susception.**

Suscitaménto, *sm.*, подбуждание, възбуждание, **suscitement**.

Suscitáre, *va.*, подбуждамъ, възбуждамъ, насъсквамъ, повдигамъ, въздигамъ, залавямъ, причинявамъ, изваждамъ (на явѣ). — persecuzioni, повдигамъ гонения, **susciter**.

Suscitatóre, *sm.*, възбудитель, **qui suscite**.

Susína, *sf.*, слива, **prune**.

Susíno, *sm.*, слива, сливово дърво, **prunier**.

Sussecutívo, -a, *agg.*, послѣдующий, **subsécutif**.

Susseguenteménte, *avv.*, послѣ, слѣдъ това, **subséquemment**.

Susseguénza, *sf.*, послѣдователность, **conséquence, suite**.

Susseguíre, *vn.*, послѣдовамъ, слѣдовамъ, отивамъ подиръ, **suivre**.

Sussequénte, *agg.*, послѣдующий, **subséquent**.

Sussidiáre, *va.*, помагамъ, способствувамъ (нѣкому), давамъ субсидия, **secourir**.

Sussidiariaménte, *avv.*, добавочно, за подкрѣпяване, **subsidiairement**.

Sussidiário, -a, *agg.*, спомагателенъ, добавоченъ, **subsidiaire**.

Sussídio, *sm.*, субсидия (съ пари), помощь, **subside**.

Sussiégo, *sm.*, гордость, важность, надутость, **gravité, maintien sérieux**.

Sussisténte, *agg.*, сѫществующъ, **subsistant**.

Sussisténza, *sf.*, сѫществувание, съдържание, хранение, поддържание живота, **subsistance**.

Sussístere, *vn.*, сѫществувамъ, съмъ въ сила, дѣйствувамъ, живѣя, храня се, **subsister, durer**.

Sussúlto, *sm.*, тресение, стреснуване, **tressaillement, sursaut**.

Sústa, *sf.*, пружина, **ressort**.

Susurráre, *vn.*, мърморя, шъпня. — all' orecchio, шъпня (нѣкому), **murmurer**.

Susurratóre, *sm.*, клеветникъ, шъпникъ, **chuchoteur, médisant**.

Susúrrio, *sm.*, шушукание, шъпнѣние (продължително), **chuchotement**.

Susúrro, *sm.*, шушукание, шъпнѣние, клевета, **murmure, chuchoterie**.

Susurróne, *sm.*, смутитель, клеветникъ, **chuchoteur**.

Sutterfúgio, *sm.*, забикáлка, **subterfuge**.

Sutúra, *sf.* Анат. шевъ, зашевка, **suture.**

Svagaménto, *sm.*, развлечение, **distraction.**

Svagáre, *va.*, развличамъ, забавлявамъ; *vr.* развличамъ се, забавлявамъ се, веселя се, **distraire, détourner.**

Svágo, *sm.*, развлечение, **distraction.**

Svaligiaménto, *sm.*, грабежъ, **détroussement.**

Svaligiáre, *va.*, грабямъ, обирамъ, **dévaliser, détrousser.**

Svaligiatóre, *sm.*, обирачь, **détrousseur.**

Svaniménto, *sm.*, исчезвание, **évanouissement.**

Svaníre, *vn.*, исчезнувамъ, испарява се, исвѣтрява се, **s'évanouir, s'évaporer.**

Svantággio, *sm.*, вреда, несполука, ущербъ, **désavantage.**

Svantaggiosaménte, *avv.*, вредно, несгодно, **désavantageusement.**

Svantaggióso, -a, *agg.*, вреденъ, вредителенъ, несгоденъ, неизносенъ, **désavantageux.**

Svaporábile, *agg.*, испаряемъ, **évaporable.**

Svaporáre, *va.*, испарявамъ, извѣтрявамъ, исчезнувамъ, пръска се, **évaporer.**

Svaporazióne, *sf.*, испарение. Фиг. легкомислие, **évaporation.**

Svariataménte, *avv.*, различно, разно, разнообразно, **différemment.**

Svariáto, -a, *agg.*, различенъ, разенъ, разнообразенъ, **divers.**

Svéglia, *sf.*, будилникъ (у часовникъ), събуждание, **réveille-matin.**

Svegliáre, *va.*, будя, разбуждамъ, пробуждамъ, събуждамъ (отъ сънъ), **éveiller, réveiller.**

Svegliaríno, *sm.*, будилникъ, **réveille.**

Svegliatézza, *sf.*, бодрость. — di mente, бодрость на ума, **vivacité.**

Svegliáto, -a, *agg.*, бодъръ. Ingegno —, бодъръ умъ, буденъ, събуденъ, **éveillé, vif.**

Svéglio, -a, *agg.*, буденъ, събутенъ, **éveillé.**

Svelaménto, *sm.*, откриванне, разбулвание, разблачение, **dévoilement.**

Sveláre, *va.*, откривамъ, разблачамъ, разбулвамъ, **dévoiler, déceler.**

Svelataménte, *avv.*, открито, **ouvertement.**

Svelenire, *vn.*, укротявамъ,

успокоявамъ, **adoucir, apaiser.**

Svéllere, *va.*, искоренявамъ, откъснувамъ. Фиг. истрѣбвамъ, **déraciner, arracher.**

Sveltézza, *sf.*, легкость, скорость, бързость, **légèreté, agilité.**

Svélto, -a, *agg.*, искорененъ, легкъ, бръзъ, живъ, хитръ, **arraché, leste, léger, vif, svelte.**

Svenaménto, *sm.*, разрѣзвание жила, отвърстие на жила, **saignée.**

Svenáre, *va.*, разрѣзвамъ жили, коля, **couper les veines, égorger, tuer.**

Sveniménto, *sm.*, примирание, баилдисвание, **évanouissement, défaillance.**

Sveníre, *vn.*, примирамъ, баилдисвамъ, **s'évanouir, défaillir.**

Sventáre, *va.*, откривамъ. — una mine, откривамъ мина (тайна), **éventer.**

Sventáto, -a, *agg.*, откритъ, легкомисленъ, безрасъждъкъ, **éventé.**

Sventolaménto, *sm.*, развѣвание, **éventement.**

Sventoláre, *va.*, развѣвамъ. La nostra bandiera sventola sulla fortezza, нашето знаме се развѣва върху крѣпостьта, вѣя, провѣвамъ (житото), **faire flotter, flotter.**

Sventráre, *va.*, распарямъ, истърбушамъ, **éventrer.**

Sventúra, *sf.*, нещастие, злощастие, злополичие, бѣда, **malheure.**

Sventurataménte, *avv.*, за злощастие, **malheureusement.**

Sventuráto, -a, *agg.*, нещастенъ, злощастенъ, злополученъ; *s.* злощастникъ, клетникъ, безделникъ, **malheureux.**

Svenúto, -a, *agg.*, примиранъ, безъ чувствие, **évanoui.**

Sverginàre, *va.*, растлѣвамъ. Фиг. разваля̀мъ прѣснотата (на нѣщо), **déflorer.**

Svergognáre, *va.*, опозорямъ, засрамявамъ, засрамямъ, **déshonorer.**

Svergognataménte, *avv.*, безсрамно, безочливо, позорно, **insolemment, impudemment.**

Svergognatézza, *sf.*, безсрамие, безочливость, **impudence, effronterie.**

Svergognáto, -a, *agg.*, безсраменъ, безочливъ, позоренъ; *s.* безсрамникъ, -ца, **impudent, effronté.**

Svernáre, *vn.*, зимувамъ, **hiverner.**

Svestíre, *va.*, събличамъ, **déshabiller.**

Svezzáre, *va.*, отучвамъ, отбивамъ, отлжчвамъ (дѣте отъ цицка); *vr.* отучвамъ се, отвикнувамъ, **sevrer, déshabituer.**

Sviaménto, *sm.*, лушание скитание, блуждение. Фиг. заблуждение, побърквание (на ума), развратъ, **égarement.**

Sviáre, *va.*, отбивамъ отъ пжтя, сбърквамъ пжть, отбивамъ нѣкого отъ пжтя, побърквамъ нѣкому пжтя, заблуждавамъ (нѣкого), побърквамъ (нѣкому ума); *vr.* заблуждавамъ се, отдалечавамъ се отъ прѣдмѣта, **fourvoyer, s'égarer.**

Svignáre, *vn.*, избѣгвамъ скоро-скоро, **décamper.**

Svigoríre, *vn.*, слабѣя, отслабнувамъ, **faiblir.**

Svillaneggiaménto, *sm.*, ругание, нападание, **insulte.**

Svillaneggiáre, *va.*, ругая, побържамъ, докачамъ, обиждамъ, **injurier, insulter, outrager.**

Sviluppaménto, *sm.*, развитие (на зародишъ), развъртание, развивание, **développement.**

Svilluppáre, *va.*, развъртамъ, развивамъ, разгънвамъ, разгръщамъ. Фиг. излагамъ, изяснявамъ. Алг. разлагамъ. Геом. развъртамъ; *vr.* развъртамъ се, развивамъ се, разгръщамъ се, растж, **développer.**

Svilluppáto, -a, *agg.*, развитенъ, **développé.**

Svilúppo, *sm.*, развитие, **développement.**

Svináre, *va.*, припразднувамъ изъ каца (вино), прѣтакамъ въ по-малки бъчви, **décuver.**

Svinatúra, *sf.*, прѣтакание вино (въ по-малки бъчви), **décuvaison.**

Svincolaménto, *sm.*, развързвание, освобождение, **délivrement.**

Svincoláre, *va.*, развързвамъ, освобождавамъ, **délivrer.**

Svisáre, *va.*, обезобразявамъ, **défigurer, dévisager.**

Svisceráre, *va.*, распарямъ, **éventrer.**

Sviscerataménte, *avv.*, страстно, сърдечно, **cordialement, éperdument.**

Svisceráto, -a, *agg.*, распоренъ, сърдеченъ, страстенъ, **éventré, passionné, dévoué.**

Svisceratézza, *sf.*, привързанность, преданность, **extrême amour.**

Svísta, *sf.*, грѣшка (неволна), **méprise, bévue.**

Svitáre, *va.*, отвитлявамъ, раз-

витлявамъ, оттеглямъ приглашение, **dévisser, désinviter.**

Sviticchiáre, *va.*, отвързвамъ, отдѣлямъ, откъснувамъ, освобождавамъ, **détacher, délier.**

Sviziáre, *va.*, отучвамъ, поправямъ, **corriger.**

Svogliatézza, *sf.*, беспечность, нерадивость, невнимателность, лѣность, **nonchalance, ennui.**

Svogliataménte, *avv.*, небрѣжно, невнимателно, нерадиво, лѣниво, **nonchalamment, avec répugnance.**

Svogliáto, -a, *agg.*, небрѣжливъ, нерадивъ, лѣнивъ, дотегнѫтъ, **ennuyé, dégouté.**

Svolazzaménto, *sm.*, хвъркание на горѣ на долѣ, развѣвание знаме, **voltigement.**

Svolazzáre, *vn.*, пърхамъ, хвърчя на горѣ на долѣ, подхвъркамъ (за птица), развѣва се знаме. Фиг. не съмъ постоянъ, **voleter, voltiger, flotter.**

Svólgere, *va.*, развъртамъ, развивамъ, разгънвамъ, пояснявамъ, изяснявамъ, тълкувамъ, прѣвождамъ, **développer, détourner.**

Svolgiménto, *sm.*, развивание, обяснение. — di un pensiero, развивание на мисельта, **développement.**

Svólta, *sf.*, криволица, **détour, courbure.**

Svoltáre, *va.*, завръщамъ, отвръщамъ, развивамъ. — una strada, въртя, завъртамъ, **tourner.**

T

T, *sm.*, 18-та буква на итал. азбука.

Tabacáio, *sm.*, тютюнджия, **débitant de tabac.**

Tabacchiéra, *sf.*, табакерка, кутийка (за енфие), **tabatière.**

Tabácco, *sm.*, тютюнъ, енфие, **tabac.**

Tabélla, *sf.*, списъкъ, **table.**

Tabernácolo, *sm.*, скиния, шатра, дарохранителница, **tabernacle.**

Tácca, *sf.*, рѣзка, **cran.**

Taccagnería, *sf.*, скѫпость, **avaricè.**

Taccágno, -a, *agg.*, скѫпъ, **avare.**

Tacchino, *sm.*, пуякъ, куркой, **dindon.**

Táccia, *sf.*, укоръ, обвинение, лошо име, **blâme, mauvais renom.**

Tacciáre, *va.*, обвинявамъ, **accuser.**

Tácco, *sm.*, пета (на обувка), **talon.**

Taccuíno, *sm.*, записна книжка, **agenda.**

Tacére, *vn.*, замълчавамъ, прѣмълчавамъ, мълчя, млъкнувамъ, **se taire, taire.**

Tacitaménte, *avv.*, мълчеливо, тихо, **tacitement.**

Tácito, -a, *agg.*, мълчеливъ, тихъ, **tacite.**

Taciturnità, *sf.*, мълчеливость, безмълвие, **taciturnité.**

Tacitúrno, -a, *agg.*, мълчеливъ, безмълвенъ, **taciturne.**

Tafferúglio, *sm.*, голѣмъ шумъ, крамола, **bagarre.**

Taffettà, *sf.*, тафта, жанфезъ, циротъ, **taffetas.**

Tágliа, *sf.*, награда, **massacre.**

Tagliábile, *agg.*, дѣлимъ, разсѣкливъ, **sécable.**

Tagliabórse, *sm.*, крадецъ, **filou.**

Taglialégna, *sm.*, дръвосѣчецъ, дърварь, **bûcheron.**

Tagliapiétra, *sm.*, каманодѣлецъ, **tailleur de pierre.**

Tagliáre, *va.*, рѣжя, подрѣзвамъ, сѣчя, **tailler.**

Tagliáta, *sf.*, отрѣзвание, отсичание, **coupure.**

Tagliaríni, *sm.*, макарони, листа (тесто), **vermicelles.**

Tagliáto, -a, *agg.*, отрѣзанъ, прѣсичанъ, **coupé.**

Tagliatúra, *sf.*, отрѣзание, отсичание, **coupure.**

Tagliénte, *agg.*, остръ, **tranchant.**

Tagliéro, *sm.*, дъска за кълцание месо, **tailloir.**

Táglio, *sm.*, острие (на ножъ), сѣчение (на лѣсъ), крежъ (на дрѣха), рѣзание, рѣзка, **tranchant, coupe.**

Taglióne, *sm.*, отплата, възмездие, **talion.**

Tagliuóla, *sf.*, капанъ, клюска, **traquenard.**

Tagliuzzáre, *va.*, сѣчя, дробя, кълцамъ, сѣкѫ, **hacher.**

Tálamo, *sm.*, брачно легло, **couche nuptiale.**

Talchè, *cong.*, тъйщото, **de sorte que.**

Tálco, *sm.*, талкъ, **talc.**

Tále, *agg.*, такъвъ, **tel.**

Talentáre, *vn.*, нърави се, угодно ми е, харесва ми, **agréer.**

Taléntо, *sm.*, талантъ, дарба, способность, **talent.**

Tállero, *sm.*, талеръ, **taler.**

Tallóne, *sm.*, пета (на обувка), **talon.**

Talménte, *avv.*, тъй, така, толкова, до такаво степень, **tellement.**

Talmúde, *sm.*, талмудъ, **talmud.**

Talmudísta, *sm.*, талмудистъ, **talmudiste.**

Talóra, *avv.*, нѣкой пѫтъ, нѣкога, **quelquefois.**

Tálpa, *sf.*, крътъ, къртица, **taupe.**

Talúno, -a, *pron.*, нѣкой, нѣкоя, **quelqu'un.**

Talvólta, *avv.*, нѣкой пѫтъ, нѣкогажъ, **quelquefois.**

Tamaríndo, *sm.*, тамариндовъ плодъ, **tamarin.**

Tamburáre, *va.*, бия тѫпань, **tambouriner.**

Tamburéllo, *sm.*, тамбуринъ, **tambourin.**

Tamburíno, *sm.*, тѫпанарь, **tambourin.**

Tambúro, *sm.*, тѫпань, **tambour.**

Tána, *sf.*, дупка, пещера, леговище (за дивякъ), **tanière.**

Tanáglia, *sf.*, клещи, **tenailles.**

Tanagliáre, *va.*, изваждамъ съ клещи, късамъ съ клещи, **tenailler.**

Tánfo, *sm.*, мигизъ, дѫхъ, **goût.**

Tangénte, *agg.*, допирателенъ, касателенъ. Linea —, касателна линия, **tangent, -ente.**

Tánghero, *sm.*, грубиянъ, **grossier.**

Tangíbile, *agg.*, осезаемъ, **tangible.**

Tangibilità, *sf.*, осезаемость, **tangibilité.**

Tanníno, *sm.*, дѫбово вещество, **tannin.**

Tantaféra, -ráta, *sf.*, неразбория, **galimatias.**

Tantíno, *sm.*, малкото, малкосцъкъ, **tanten.**

Tánto, -a, *agg. avv.*, толкова, толкова много, тъй много, колкото, **tant.**

Tantósto, *avv.*, скоро, бърже, тутакси, **tantôt.**

Tapinaménte, *avv.*, бѣдно, нещастно, **misérablement.**

Tapináre, *vn.*, бѣдствувамъ, **mener une vie misérable.**

Tapíno, -a, *agg.*, бѣденъ, **misérable.**

Táppa, *sf.*, етапъ, конакъ, войнска станция, **étape.**

Tappáre, *va.*, запушамъ, затикнувамъ, **tamponner.**

Tappéto, *sm.*, черга, губеръ, килимъ, **tapis.**

Tappezzáre, *va.*, постиламъ съ черги, губери (нѣщо), облѣпямъ съ хартии (стѣни), **tapisser.**

Tappezzería, *sf.*, чергила, гу-

бери, постилки, юрганжилѫкъ, таписсерство (занаятъ), **tapisserie.**

Tappezziére, *sm.*, таписсиеръ, -рка, тъкачь на черги, килими, губери, **tapissier.**

Táppo, *sm.*, запушалка, затикалка, затулка, **tampon.**

Tarántola, *sf.*, тарантулъ, **tarentule.**

Tarchiáto, -a, *agg.*, късъдебелъ, тѫкпазъ (человѣкъ), **trapu.**

Tardaménte, *avv.*, бавно, **tardivement.**

Tardánza, *sf.*, бавность, **lenteur.**

Tardáre, *vn.*, закъснявамъ, просрочвамъ, оставямъ назадъ, **retarder.**

Tárdi, *avv.*, късно, по́късно, **tard.**

Tardità, *sf.*, бавность, **lenteur.**

Tardívo, -a, *agg.*, късенъ, бавенъ, закъснѣлъ, **tardif.**

Taríffa, *sf.*, тарифа, **tarif.**

Tarláre, *vn.*, съяжда се отъ черви, **se vermouler.**

Tarláto, -a, *agg.*, изяденъ, **vermoulu, artisonné.**

Tarlatúra, *sf.*, червоточина, **vermoulure.**

Tárlo, *sm.*, молецътъ, **artison.**

Tárma, *sf.*, молецъ, **teigne.**

Tarmáto, -a, *agg.*, келевъ, пършивѣ, **teigneux.**

Taroccáre, *vn.*, сърдя се, **se fâcher.**

Tarpáno, *agg.*, грубиянъ, **grossier.**

Tarpáre, *vn.*, обрѣзвамъ, урѣзвамъ, **rogner.**

Társo, *sm.* Анат. пета, **tarse.**

Tartagliáre, *vn.*, заекнувамъ, **bégayer.**

Tartaglióne, *sm.*, заекачь, **bégue.**

Tartáne, *sf.*, тартана, **tartane.**

Tartáreo, -a, *agg.*, татарски, пъкълски, **tartare, infernal.**

Tartárico, *agg.*, тригиенъ. Acido —, винена киселина, **tartreux.**

Tártaro, *sm.*, тригия (отъ вино), зѫбна тригия, **tartre.**

Tartarúga, *sf.*, костенурка, костена жаба, желва, желка, **tortue.**

Tartúfo, *sm.*, трюфъ, **truffe.**

Tásca, *sf.*, джебъ, торбичка, **poche.**

Tássa, *sf.*, такса, дань, данъкъ, **taxe.**

Tassáre, *va.*, налагамъ такса, облагамъ съ данъкъ, опрѣдѣлямъ, **taxer.**

Tassativaménte, *avv.*, тъчно, **précisément.**

Tassazióne, *sf.*, оцѣнка, **taxation.**

Tasséllo, *sm.*, парченце, парче, **morceau.**

Tásso, *sm.* (бот.) тисъ. Зоол. ядовецъ, **if**, **blaireau**.

Tastáre, *va.*, пипамъ, побарвамъ, осезавамъ, **tâter**.

Tastáta, *sf.*, пипание, побарвание, осезание, **tact**.

Tastiéra, *sf.*, кравиятура, костици (у пияно или органъ, **clavier**.

Tásto, *sm.*, клавишъ (у пияно), **touche**.

Tastóne, -i, *avv.*, пипнѣшкомъ, слѣпо, слѣпешкомъ, **à tâtons**.

Táttica, *sf.*, тактика, способъ, **tactique**.

Táttico, -a, *agg.*, тактически, **tactique**.

Táttile, *agg.*, осезаемъ, **tactile**.

Tátto, *sm.*, пипание, осезание, тактъ, **tact**.

Taumatúrgo, -a, *agg.*, чудотворенъ; *sm.* чудотворецъ, **thaumaturge**.

Táuro, *sm.*, бикъ, юнецъ. Астр. Телецъ, **taureau**.

Tautología, *sf.*, тавтология, тождесловие, **tautologie**.

Tavérna, *sf.*, кръчма, механа, **taverne**.

Taverniére, *sm.*, кръчмарь, -ка, **tavernier**.

Távola, *sf.*, дъска, трапеза, масса, софра (за ядение), **table**, **planche**.

Tavoláto, *sm.*, подъ, полъ, таванъ, одъръ (въ стая), **plancher**.

Tavolétta, *sf.*, десчица, **planchette**.

Tavoliére, *sm.*, табла, **damier**.

Tavolíno, *sm.*, трапеза, писалище, **table**, **petite table**.

Tavolóne, *sm.*, дебела дъска, **madrier**.

Tavolózza, *sf.*, палитра, талерка за бои (у живописцитѣ), **palette de peintre**.

Tázza, *sf.*, чаша, паница, купа, **tasse**.

Tè, *sm.*, чай, **thé**.

Teatrále, *agg.*, театраленъ, **théâtral**.

Teátro, *sm.*, театръ, зрѣлище, сцена, **théâtre**.

Tebáide, *sf.*, пустиня, **thébaïde**.

Técnico, -a, *agg.*, технически, **technique**.

Tecnología, *sf.*, технология, **technologie**.

Tecnológico, -a, *agg.*, технологически, **technologique**.

Téco, *pron. prep.*, съ тебе, **avec toi**.

Tediáre, *va.*, дотегнувамъ, причинявамъ мѫка, **ennuyer**.

Tédio, *sm.*, тѫга, мѫка, **ennui**.

Tediosaménte, *avv.*, мѫчно, **ennuyeusement**.

Tediosità, *sf.*, тѫга, неприятность, **ennui.**

Tedióso, -a, *agg.*, тягостенъ, неприятенъ, **gênant, ennuyeux.**

Tegáme, *sm.*, тиганъ, тенжура, **casserole de terre.**

Tegamíno, *sm.*, тиганче, **petit plat.**

Téglia, *sf.*, тиганъ за турти, **tourtière.**

Tégola, -o, *s.*, керамида, черепица, **tuile.**

Teísmo, *sm.*, теизмъ, боговѣрвание, **théisme.**

Teísta, *sm.*, теистъ, деистъ, богоисповѣдникъ, **théiste.**

Téla, *sf.*, платно, **toile.**

Teláio, *sm.*, черчеве, рамка, **châssis**; станъ, тезкяхъ (turco), **métier.**

Telegrafáre, *va.*, телеграфирамъ, **télégraphier.**

Telegrafía, *sf.*, телеграфическо искуство, телеграфство, **télégraphie.**

Telegraficaménte, *avv.*, телеграфически, **télégraphiquement.**

Telegráfico, -a, *agg.*, телеграфически, по телеграфа, **télégraphique.**

Telegrafísta, *sm.*, телеграфистъ, **télégraphiste.**

Telégrafo, *sm.*, телеграфъ, **télégraphe.**

Telegrámma, *sm.*, телеграмма, телеграфическо извѣстие, **télégramme.**

Telería, *sf.*, работилница, фабрика за платна, платнени стоки, платнарство, търговия съ платна, **toilerie.**

Telescópio, *sm.*, телескопъ, далекогледъ (уредъ), **télescope.**

Tetónio, *sm.*, бюро, **bureau.**

Téma, *sf.*, страхъ, **crainte.**

Téma, *sm.*, задача, тема, прѣдложение, **thème.**

Teménza, *sf.*, боязливость, страшливость, срамежливость, **timidité.**

Temerariaménte, *avv.*, дързко, смьло, **témérairement.**

Temerário, -a, *agg.*, дързъкъ, смѣлъ, безразсѫдливъ, **téméraire.**

Temére, *va.*, боя се, страхувамъ се, почитамъ. Temere Dio, почитамъ Бога, **craindre.**

Temerità, *sf.*, дързость, смѣлость, безразсѫдность, **témérité.**

Tempáccio, *sm.*, лошо врѣме, **très mauvais temps.**

Témpera, *sf.*, каление (стомана). Фиг. нравъ, характеръ, ягкъ, **trempe.**

Temperaménto, *sm.*, тѣло-

сложение, темпераментъ, нравъ, характеръ, срѣдство (за нѣщо), подсрѣдничество, **tempérament.**

Temperánte, *agg.*, умѣренъ, въздържеливъ, трезвенъ; *sm.* въздържеливъ человѣкъ, **tempérant.**

Temperánza, *sf.*, умѣренность, въздържание, трезвенность, **tempérance.**

Temperáre, *va.*, каля (стомана) умѣрявамъ, укротявамъ, намокрямъ, мокря, накиснувамъ, **tremper.**

Temperataménte, *avv.*, умѣренно, **modérément.**

Temperatúra, *sf.*, температура, **température.**

Temperíno, *sm.*, ножче, соя, чекия, **canif.**

Tempésta, *sf.*, буря, фуртуна. Фиг. буря, вълнение, **tempête.**

Tempestáre, *vn.*, вдигамъ врява, шумъ, буйствувамъ, викамъ, настоявамъ, **tempêter.**

Tempestáto, -a, *agg.*, нашаренъ, украсенъ, **bigarré.**

Tempestivaménte, *avv.*, своевремѣнно, сгодно, **opportunément.**

Tempestívo, -a, *agg.*, своеврѣменъ, сгоденъ, **opportun.**

Tempestosaménte, *avv.*, буйно, стремително, **impétueusement.**

Tempestóso, -a, *agg.*, буренъ, **orageux.**

Témpia, *sf.*, слѣпото око, **tempe.**

Témpio, *sm.*, храмъ, черква, **temple.**

Tempíssimo (Per), *avv.*, рано, твърдѣ рано, много рано, **de très bonne heure.**

Templário, *sm.*, темплиеръ, храмовникъ, **templier.**

Témpo, *sm.*, врѣме, срокъ, почекъ, **temps.**

Témpora (quattro), *sf.*, четири врѣмена, **quatre-temps.**

Temporále, *agg.*, врѣмененъ, скоропрѣходящъ, свѣтски, мирски. Potere —, свѣтска власть, **temporel.**

Temporále, *sm.*, фуртуна, буря, **orage.**

Temporalità, *sf.*, свѣтско вѣдомство на епископство, **temporalité.**

Temporalménte, *avv.*, врѣменно, **temporellement.**

Temporaneaménte, *avv.*, сѫщоврѣменно, **temporellement.**

Temporeggiaménto, *sm.*, бавение, къспение, закъсняване, **temporisation.**

Temporeggiáre, *vn.*, бавя се,

закъснявамъ, чакамъ случай, **temporiser.**

Témpra, v. Tempera.

Temprárе, v. Temperare.

Tenáce, *agg.*, лѣпкавъ, липкавъ, труднораздѣлимъ. Фиг. упоритъ, **tenace.**

Tenaceménte, *avv.*, липкаво, агко, упорито, **tenacement.**

Tenacità, *sf.*, липкавость, связность, ягкость, упорство, инатъ, скѫпость, **ténacité.**

Ténda, *sf.*, шатра, чадѫръ, палатка, **tente**; завѣса, **rideau.**

Tendénza, *sf.*, наклонность, направление. Фиг. стремление, **tendance.**

Téndere, *vn.*, клоня, стремя се, кроя итрости. — l' orecchio, слушамъ, **tendre.**

Tendína, *sf.*, завѣса, перде (turco), **petit rideau.**

Tenebráre, *vn.*, замрачавамъ, помрачавамъ, **obscurcir.**

Ténebre, *sf. pl.*, тъмнина, мракъ, мрачина, **ténèbres.**

Tenebróso, -a, *agg.*, тъменъ, мрачень, **ténébreux.**

Tenénte, *sm.*, поручикъ. — colonnello, подпоклоникъ. — generale, генералъ-лейтенантъ, **lieutenant.**

Teneraménte, *avv.*, нѣжно, мегко, умилно, **tendrement.**

Tenére, *va.*, държя, задържамъ, владѣя, управлявамъ, пазя, **tenir.**

Tenerézza, *sf.*, нѣжность, любовь; *pl.* галения, **tendresse.**

Ténero, -a, *agg.*, мекъ, нѣженъ, умиленъ, **tendre.**

Tenésmo, *sm.*, нáпънъ (за на вънъ), болки (при излизание на вънъ), **ténesme.**

Ténia, *sf.*, тения, пандлика, **ténia.**

Tenóre, *sm.*, съдържание (у съчинение), начинъ. Муз. теноръ, теноритъ, **teneur, tenor.**

Tensióne, *sf.*, распънвание, обтѣгание, растѣгание, напрѣгание. — di mente, напрѣгание на ума, **tension.**

Tentáre, *va.*, опитвамъ, посегнувамъ (на нѣщо), искушавамъ, прѣлъстявамъ, **tenter.**

Tentativo, *sm.*, опитъ, усилие, старание, **essai, effort.**

Tentatóre, *sm.*, искуситель, -лка, **tentateur.**

Tentazióne, *sf.*, искушение, **tentation.**

Tentennaménto, *sm.*, колебание, **balancement.**

Tentennáre, *va.*, колебая, клатя, **balancer.**

Ténue, *agg.*, слабъ, тънъкъ, малъкъ, **ténu.**

Tennemente, *avv.*, слабо, **faiblement.**

Tenuità, *sf.*, тънкость, тънчина, **tenuité.**

Tenúta, *sf.*, владѣние, притежание, чифликъ (turco), държание, обноска. Grande —, парадна форма, **possession, tenue.**

Tenúto, -a, *agg.*, длъженъ, принуденъ, **obligé.**

Tenzonáre, *vn.*, припирамъ се, **disputer.**

Tenzóne, *sf.*, припирня, споръ, **dispute, tenson.**

Teocrático, -a, *agg.*, теократически, **théocratique.**

Teocrazía, *sf.*, теократия, богоуправление, **théocratie.**

Teodicéa, *sf.*, тожие правосѫдие, **théodicée.**

Teologále, *agg.* Virtù —, богословска добродѣтель, **vertu théologale.**

Teología, *sf.*, теология, богословие, **théologie.**

Teologicaménte, *avv.*, побогословски, богословски, **théologiquement.**

Teológico, -a, *agg.*, богословски, теологически, **théologique.**

Teólogo, *sm.*, богословъ, теологъ, **théologien.**

Teoréma, *sf.*, теорема, прѣдложение, **théorème.**

Teorético, -a, *agg.*, теоретически, умозрителенъ, **théorique.**

Teoría, *sf.*, теория, умозрѣние, основа, принципъ, **théorie.**

Teórica, *sf.*, теория, **théorie.**

Teoricaménte, *avv.*, теоречески, умозрително, **théoriquement.**

Teórico, *sm.*, теоретикъ, умозритель, **théoricien.**

Teórico, -a, *agg.*, теоречески, умозрителенъ, **théorique.**

Tepidézza, v. Tiepidezza.

Tépido, v. Tiepido.

Tepóre, *sm.*, хладкавость, марность, **tiédeur.**

Terapeútica, *sf.*, терапевтика, терапия, **thérapeutique.**

Terebínto, *sm.*, едро мастиково дърво, **térebinthe.**

Térgere, *va.*, бършя, чистя, истривамъ, избърсвамъ, очистямъ, **essuyer, torcher.**

Tergiversáre, *va.*, казвамъ нѣщо съ забикалки, съмнѣвамъ се, колебая се (да кажя нѣщо), хитрувамъ, **tergiverser.**

Tergiversazióne, *sf.*, зообикаление, съмнѣние, колѣбание, хитрувание, **tergiversation.**

Térgo, *sm.*, гърбъ, отзадъ, слѣдъ, **dos, derrière.**

Termále, *agg.* Acque —, топли

води, топлици, бани, **thermal.**

Térme, *sf.*, топлитѣ бани, **thermes.**

Termináre, *va.*, свършвамъ, довършвамъ, **terminer, finir.**

Terminazióne, *sf.*, край, свършъкъ, окончание. Грам. окончание (на думитѣ), **terminaison.**

Términe, *sm.*, край, прѣдѣлъ, граница, срокъ, почекъ, врѣме (на раждания), изражение, изговоръ, изричание, терминъ. Мат. членъ, стълпъ (по граниченъ). Лог. прѣдѣлъ, терминъ (въ силлогизмъ); *pl.* отношения, **terme.**

Terminología, *sf.*, терминология, **terminologie.**

Termómetro, *sm.*, термометръ, топломѣръ, **thermomètre.**

Ternário, -a, *agg.* Numero —, трайно число, **ternaire.**

Térno, *sm.*, терна (въ лото), **terne.**

Térra, *sf.*, земя, суша, нива, земно кѫлбо, брѣгъ, владѣние, имѣние, държава, страна, областъ, **terre.**

Terrafêrma, *sf.*, суша, **terre ferme.**

Terrapiéno, *sm.*, площадка, насипъ, пълнежъ (задъ стѣна), **terre-plein.**

Terráqueo, *agg. sm.*, земноводенъ, **terraqué.**

Terrázzo, *sm.*, терраса, площадка, **terrasse.**

Terremóto, *sm.*, земетресение, **tremblement de terre.**

Terréno, *sm.*, земя, мѣсто, **terrain.**

Terréno, -a, *agg.*, земенъ, мирски, свѣтски, **terrestre.**

Térreo, -a, *agg.*, земенъ, пръстенъ, каленъ, **terreux.**

Terréstre, *agg.*, земенъ, **terrestre.**

Terríbile, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, грозенъ, **terrible.**

Terribilménte, *avv.*, ужасно, страшно, извънредно, **terriblement.**

Territoriále, *agg.*, земенъ, областенъ, **territorial.**

Território, *sm.*, территория, землище, земя, владѣние, областъ, **territoire.**

Terróre, *sm.*, ужасъ, страхъ, террорѣ, **terreur.**

Terrorísmo, *sm.*, терроризмъ, мѫчение, **terrorisme.**

Terrorizzáre, *va.*, терроризирамъ, мѫчя, **terroriser.**

Terróso, -a, *agg.*, земенъ, пръстенъ, каленъ, **terreux.**

Tersaménte, *avv.*, чисто, **proprement.**

Térso, -a, *agg.*, чистъ, **propre.**

Térza, *sf.* Муз. терция, **tierce.**

Terzána, *sf.*, треска, **fièvre, tierce.**

Terzávolo, *sm.*, прѣпрѣдѣдъ, **trisaïeul.**

Terzína, *sf.*, тристишие, терцетъ, **tercet.**

Térzo, *sm.*, третиня, трета часть, третий человѣкъ, **tiers.**

Térzo, -a, *agg.*, третий, **tiers.**

Tesaurizzáre, *va.*, трупамъ пари, **thésauriser.**

Téschio, *sm.*, лобъ, черепъ на глава, **crâne.**

Tési, *sf.*, прѣдложение, тезисъ, теза, диссертация, **thèse.**

Tesoreggiáre, *va.*, трупамъ пари, **thésauriser.**

Tesorería, *sf.*, ковчежничество, **trésorerie.**

Tesoriére, *sm.*, ковчежникъ, съкровищникъ, **trésorier.**

Tesóro, *sm.*, съкровище, скривалище, хазна, ковчежничество, **trésor.**

Téssere, *va.*, тъкая, ткая, **tisser**; плетѫ, **tresser.**

Tessitóre, *sf.*, тъкачь, **tisseur.**

Tessitúra, *sf.*, тъкание, тъкань, **tissage.**

Tessúto, *sm.*, тканье, тъкань, истъкавание. Анат. тъкань, обвивка. Фиг. спетение, **tissu.**

Tésta, *sf.*, глава, главичка, глава, чело, врьхъ, прѣдница, прѣдна часть (на нѣщо), начало, **tête.**

Testáceo, -a, *agg.*, черупестъ, чарупчестъ, раковиденъ, **à forme de coquillage.**

Testamentário, -a, *agg.*, завѣщателенъ, **testamentaire.**

Testaménto, *sm.*, завѣщание, завѣтъ. Nuovo —, vecchio —, новия завѣтъ, стария завѣтъ, **testament.**

Testárdo, *sm.*, ягкоглавъ, упоритъ, **entêté.**

Testáre, *va.*, завѣщавамъ, **tester.**

Testatóre, *sm.*, завѣщатель, -лка, **testateur.**

Testè, *avv.*, неотдавна, скоро, **tantôt.**

Testiéra, *sf.*, башлѫкъ (на юзда), **têtière.**

Testificáre, *va.*, свидѣтелствувамъ, засвидѣтелствувамъ, исказвамъ, изявявамъ, показвамъ, **témoigner.**

Testimoniále, *agg.*, свидѣтелственъ, свидѣтелски, **testimonial.**

Testimoniánza, *sf.*, свидѣтелство, засвидѣтелствование, показание, доказателство, удостовѣрение, **témoignage.**

Testimoniáre, *va.*, свидѣтелствувамъ, засвидѣтелствувамъ, изказвамъ, изявявамъ, показвамъ, **témoigner.**

Testimónio, *sm.*, свидѣтель, -лка, знакъ. — oculare, очевидецъ свидѣтель, **témoin.**

Tésto, *sm.*, текстъ, първообразъ, оригиналъ, собственни думи на писатель, стихъ (изъ Библията), **texte.**

Tésto, *sm.*, тава, **poêle à frire.**

Testuále, *agg.*, буквallenъ, **textuel.**

Testualménte, *avv.*, буквално, дума въ дума, споредъ текста, **textuellement.**

Testúggine, *sf.*, костенурка, желва, костена жаба, желка, **tortue.**

Tétano, *sm.* Мед. тетаносъ, вцѣпяване (на мускулитѣ), **tétanos.**

Tetraédico, -a, *agg.*, четирестѣненъ, **tétraédrique.**

Tetraédro, *sm.*, четиристѣнникъ, **tétraèdre.**

Tetrágono, *sm.*, четирежгълникъ; *agg.* четирежгеленъ, **tétragone.**

Tetramétro, *sm.*, четирестжненъ стихъ, **tétramètre.**

Tetrárca, *sm.*, тетрархъ, четверовластникъ, **tétrarque.**

Tétro, -a, *agg.*, тъменъ, мраченъ, навжсенъ, намусенъ, печаленъ. Tetri pensieri, мрачни мисли. Volto tetro, печално лице, **sombre.**

Tétto, *sm.*, покривъ, покровъ. Фиг. кжща, домъ, **toit.**

Tettóia, *sf.*, стрѣха, **hangar.**

Tiára, *sf.*, тиара, **tiare.**

Tíbia, *sf.* Анат. голѣмий пищѣлъ (на крака), **tibia.**

Tibiále, *agg.*, пищеловъ, **tibial.**

Tícchio, *sm.*, каприция, своенравие, **caprice, tic.**

Tiepidaménte, *avv.*, марно, хладно, **tièdement.**

Tiépido, -a, *agg.*, máренъ, хладенъ, **tiède.**

Tífo, *sm.*, тифусъ, тифъ, тежка болесть, **typhus.**

Tifóide, -foidéa, *sf.*, тифозенъ. Febre —, тифозна треска, **typhoïde.**

Tíglio, *sm.*, липа, лико (отъ липа), **tilleul, teille.**

Tígna, *sf.* Мед. келъ (turco), пърша, краста, **teigne.**

Tignóso, -a, *agg.*, келевъ, пършивъ, **teigneux.**

Tignuóla, *sf.*, молецъ, **teigne.**

Tígre, *s.* Зоол. тигръ, **tigre.**

Tímbro, *sm.*, марка, държавенъ гърбъ, **timbre.**

Timiáma, *sm.*, тимиянъ, **encens.**

Timidaménte, *avv.*, боязливо, съ страхъ, **timidement.**

Timidézza, *sf.*, боязливость, страшливость, свѣнливость, срамежливость, **timidité.**

Tímido, -a, *agg.*, боязливъ,

страшливъ, срамежливъ, **timide.**

Tímo, *sm.* Бот. мащирка, бабина-душица, **thym.**

Timóne, *sm.*, процѣпъ, стрѣла (у талига). Мор. дръжка на кърмилото, **rame.**

Timoniére, *sm.*, коричий, лоцманъ, корабленникъ, **pilote.**

Timoráto, -a, *agg.*, богобоязливъ, добросъвѣстенъ, **timoré.**

Timóre, *sm.*, страхъ, боязнь. Timore filiale, синовно почитание, **crainte.**

Timorosaménte, *avv.*, съ страхъ, боязливо, **craintivement.**

Timoróso, -a, *agg.*, боязливъ, страшливъ, **craintif.**

Tímpano, *sm.*, тюмбелекъ. Анат. тѫпанче (въ ухото), **timbale, tympan.**

Tína, *sf.*, ушатка, каца, бъчва за вода, **tine.**

Tínca, *sf.* Зоол. калeникъ, линче, **tanche.**

Tinélla, *sf.*, каца, **cuvette.**

Tíngere, v. Tignere.

Tíno, *sm.*, каца, **cuve.**

Tinózza, *sf.*, качка, ведро, отокъ, **baquet.**

Tínta, *sf.*, боя, краска, вапсуване, **teint.**

Tíntillo, *sm.*, звънтѣние, **tintement.**

Tintinnáre, *vn.*, звъни, кънти, **tinter.**

Tintinnío, *sm.*, звънтѣние, **tintement.**

Tínto, -a, *agg.*, вапсанъ, шаренъ, **teint.**

Tintóre, *sm.*, бояджия, вапсаръ, **teinturier.**

Tintoría, *sf.*, вапсарница, бояджийница, вапсарство, бояджилѫкъ, **teinturerie.**

Tintório, -a, *agg.*, багриленъ, **tinctorial.**

Tintúra, *sf.*, вапсувание, **teinture.**

Típico, -a, *agg.*, типически, **typique.**

Típo, *sm.*, типъ, образецъ, първобразъ, символъ, изображение. Тип. буква, **type.**

Tipografía, *sf.*, книгопечатание, печатница, типография, **typographie.**

Tipográfico, -a, *agg.*, типографически, **typographique.**

Tipógrafo, *sm.*, типографъ, книгопечатаръ, **typographe.**

Tiramántici, *sm.*, духачь, **qui tire le soufflet.**

Tiránna, *sf.*, жестока, свирѣпа, люта, **cruelle.**

Tiranneggiáre, *va.*, мѫчя, истезавамъ, **tyranniser.**

Tirannéllo, *sm.*, подвластенъ тираннинъ, **tyranneau.**

Tirannésco, -a, *agg.*, тирани-

чески, мѫченически, **tyrannique.**

Tirannía, *sf.*, тирания, тиранство, мѫчителство, **tyrannie.**

Tirannicaménte, *avv.*, тирански, мѫчителски, **tyranniquement.**

Tiránnico, -a, *agg.*, тиранически, мѫченически, **tyrannique.**

Tiránnide, *sf.*, тирания, **tyrannie.**

Tiránno, *sm.*, тиранинъ, мѫчитель, **tyran.**

Tiránte, *sm.*, ухо, пръщило тирантъ (на кундора), **tirant.**

Tiráre, *va.*, тегля, **tirer.**

Tirastiváli, *sm.*, събувалка, изуйботушъ, **tire-botte.**

Tiráta, *sf.*, тегление, тирада, редъ фрази или стихове, **tirade.**

Tiratóio, *sm.*, чекмедже, **tiroir.**

Tiratóre, *sm.*, стрѣлецъ, **tireur.**

Tiratúra, *sf.*, тегление. Тип. отпечатване, точение (метали), **tirage.**

Tirélla, *sf.*, пробцѣпенъ ремикъ или вѫже, **trait.**

Tiritéra, *sf.*, пустословие, бърборение, **verbiage.**

Tíro, *sm.*, стрѣление, стрѣлба, гърмежъ, стрѣлна чърта, стрѣлбище, **tir.**

Tirocínio, *sm.*, послушничество, искушение, испитня (на послушникъ прѣди да стане калугеръ), ученичество, **noviciat.**

Tisichézza, *sf.*, охтика, **phthisie.**

Tísico, -a, *agg.*, охтичавъ, **étique.**

Titilláre, *va.*, гѫделичкамъ, **titiller.**

Titoláre, *agg.*, титулярепъ, почетенъ; *sm.* испълняющий длъжность, **titulaire.**

Títolo, *sm.*, титла, титулъ, название, прѣкоръ, име, документъ, право, **titre.**

Titubánza, *sf.*, колебание, запинание, нерѣшителность, **hésitation.**

Titubáre, *vn.*, запинамъ се, колебая се, двоеумя се, **hésiter.**

Tízzo, *sm.*, главня, **tison.**

Tócca, *sf.*, газъ (тъканъ платъ), тюлбендъ (turco), **gaze.**

Toccáre, *va.*, пипамъ, бутамъ, барамъ, коснувамъ, докачамъ. Фиг. трогнувамъ, възбуждамъ, развълнувамъ, принадлѣжя, **toucher, appartenir.**

Tócco, -a, *agg.*, пипанъ, бутанъ, трогнатъ, **touché.**

Tócco, *sm.*, осезание, пипание, барание, свирение (съ инструментъ, **toucher.**

Tócco, *sm.*, парче, **morceau.**

Tóga, *sf.*, тога, клащникъ, **toge.**

Tógliere, *va.,* зимамъ, **prendre.**

Tólda, *sf.* Мор. куверта (на корабъ), **tillac.**

Toletta, *sf.*, туалетъ, гиздилка, **toilette.**

Tollerábile, *agg.*, търпимъ, сносенъ, **tolérable.**

Tollerabilménte, *avv.*, търпимо, сносно, **tolérablement.**

Tolleránza, *sf.*, търпѣние, търпимость, вѣротърпимость, **tolérance.**

Tolleráre, *va.*, търпя, допущамъ, съмъ снисходителенъ, **tolérer.**

Tómba, *sf.*, гробъ, подгробенъ камень, **tombe.**

Tómbola, *sf.*, томбола, лотария, **tombola.**

Tomboláre, *va.*, падамъ, паднамъ, **tomber.**

Tómo, *sm.*, томъ, волюмъ, часть (отъ съчинение), **tome.**

Tónaca, *sf.*, расо, дрѣха, **tunique, habit.**

Tonáre, *vn.*, гърми, ечи, бучи, **tonner.**

Tondáre, *va.*, окрѫглевамъ, **arrondir.**

Tondeggiáre, *va.*, оркрѫглевамъ, **arrondir.**

Tóndo, *sm.*, крѫгъ, търкало, окрѫглость, **rond.**

Tóndo, -a, *agg.*, околчестъ, крѫгълъ, обълъ, валчестъ, търкалестъ, глупавъ, **rond, niais.**

Tonfo, *sm.*, падание, шумъ, **chûte, bruit.**

Tónico, -a, *agg.*, тонически, крѣпителенъ, **tonique.**

Tonnára, *sf.*, мрѣжа (или мѣсто) за ловение тонове, **thonaire.**

Tonnelláta, *sf.*, тоннъ, тонна, **tonneau.**

Tonnína, *sf.*, соленъ тонъ, **thon salé.**

Tónno, *sm.*, тонъ, **thon.**

Tóno, *sm.*, тонъ, звукъ, звънъ, тонъ на слогъ, слогъ, **ton.**

Tonsílle, *sf. pl.* Анат. сливицить на гърлото, **tonsilles.**

Tonsúra, *sf.*, постригвание, търкалце (обръсното мѣсто на главата у католическитѣ свѣщенници), **tonsure.**

Tonsuráre, *va.*, постригвамъ, **tonsurer.**

Topáia, *sf.*, гнездо на мишки, **nid de souris.**

Topázio, *sm.*, топазъ (скѫпъ каменъ), **topaze.**

Tópica, *sf.*, топика, искуство за намирание аргументи, **topique.**

Tópo, *sm.*, мишка, **souris.**

Topografía, *sf.*, топография, мѣстоописание, мѣстоизслѣдование, **topographie.**

Topográfico, -a, *agg.*, топографически, **topographique.**

Topógrafo, *sm.*, топографъ, мѣстоизслѣдователь, мѣстоописатель, **topographe.**

Tóppa, *sf.*, кърпа, **pièce à un habit.**

Toráce, *sm.*, гржди, грждень кошъ, **thorax.**

Torbidáre, *va.*, мжтя, размжтямъ, **troubler.**

Torbidézza, *sf.*, мжтнота, **trouble.**

Tórbido, -a, *agg.*, мжтенъ, начумеренъ, **trouble.**

Tórcere, *va.*, сучя, прѣсуквамъ, вия, прѣпридамъ, **tordre.**

Torchiáre, *va.*, стискамъ, **pressurer.**

Tórchio, *sm.*, стискало, **presse.**

Tórcia, *sf.*, пламеникъ, машала, свѣщь, **torche.**

Tórdo, *sm.*, поенъ дроздъ, **grive.**

Tórma, *sf.*, торфъ, тълпа, навалица, **tourbe.**

Tormentáre, *va.*, мжчя, безпокоя, правя главоболие, **tourmenter.**

Tormentatóre, *sm.*, мжчитель, **tourmenteur.**

Torménto, *sm.*, мжка, мжчение, **tourment.**

Tormentosaménte, *avv.*, мжчително, болезненно, **douloureusement.**

Tormentóso, -a, *agg.*, мжчителенъ, жестокъ, **tourmenteux.**

Tornacónto, *sm.*, полза, **utilité.**

Tornáre, *vn.*, възвръщамъ се, повръщамъ се, връщамъ се, **retourner.**

Tornáta, *sf.*, пóвратъ, засѣдадие, **retour, séance.**

Tornéo, *sm.*, турниръ, чарка (у едноврѣменнитѣ конници), въртѣние на конь (упражнение), **tournoi.**

Tornio, *sm.*, стругъ, **tour.**

Torníre, *va.*, искарвамъ на стругъ, **tourner.**

Tóro, *sm.*, бикъ, **taureau.**

Tóro, *sm.*, брачно легло, **couche nuptiale.**

Toróso, -a, *agg.*, месестъ, мускулестъ, **charnu, musculeux.**

Torpédine, *sf.* Зоол. торпилла, щръпнякъ, **torpille.**

Torpóre, *sm.* Фиг. безчувствие, бездѣйствие, вцѣпеняване вдървяване, **torpeur.**

Tórre, *sf.*, кула, крѣпость, **tour.**

Torrénte, *sm.*, порой. — impetuoso, бързъ порой, **torrent.**

Torrétta, *sf.*, куличка, крѣпостчица, **tourelle.**

Tórrido, -a, *agg.* Zona —, горещий поясъ, **zone torride.**

Tórso, *sm.*, сърцето или кочана на зелка, **trognon.**

Tórso, *sm.*, трупъ (на статуя), **torse.**

Tórta, *sf.*, турта, **tourte.**

Tortaménte, *avv.*, полегато, криво, искривено, **de travers.**

Tortéllo, *sm.*, тортица, **tartelette.**

Tortiglióne (A), *avv.*, искривено, криво, **tortueusement.**

Tórto, *sm.*, виня́, кривда, кривота, неправда, **tort.**

Tórto, -a, *agg.*, суканъ, витъ, завитъ, усуканъ, засуканъ, кривъ, **tors, tortu.**

Tortorélla, *sf.*, гургулица, **tourterelle.**

Tortuosaménte, *avv.*, криво, искривено, **tortueusement.**

Tortuosità, *sf.*, кривина, лѫкатушка, извитость, **tortuosité.**

Tortuóso, -a, *agg.*, искривенъ, извитъ. Фиг. кривъ, искривенъ, **tortueux.**

Tortúra, *sf.*, мѫка, мѫчение, испитня, **torture.**

Torturáre, *va.*, мѫчя, турямъ подъ испитня. Фиг. изопачамъ, измѫчамъ, искилавявамъ, **torturer.**

Tosáre, *va.*, стригѫ, остригвамъ, подстригвамъ, **tondre.**

Tosáto, -a, *agg.*, остриганъ, **tondu.**

Tosatóre, *sm.*, стригачь, **tondeur.**

Tosatúra, *sf.*, стрижба, врѣме за стригание овци, стригана вълна, остригъ, **tonte, tonture.**

Toscáno, -a, *agg.*, тоскански, **toscan.**

Tóso, -a, *agg.*, остриганъ, **tondu.**

Tóssa, Tósse, *sf.*, кашлица, кашление, **toux.**

Tóssico, *sm.*, отрова, **poison.**

Tossicología, *sf.*, токсикология, отровословие (наука), **toxicologie.**

Tossíre, *vn.*, кашлямъ, имамъ кашлица, **tousser.**

Tostáre, *va.*, опичамъ, пръжя. — il caffè, пръжя кафе, **torrefier.**

Tósto, -a, *agg.*, твърдъ, коравъ, ягкъ, **dur.**

Tósto, *avv.*, скоро, **promptement.**

Totále, *agg.*, цѣлъ, всичкий, съвършенъ. Ruina totale, съвършенно разорение, **total.**

Totále, *sm.*, суммата, цѣлото, всичкото, сборътъ, **total.**

Totalità, *sf.*, цѣлость, цѣлото, всичката сумма, **totalité.**

Totalménte, *avv.*, съвсѣмъ, съвършенно, напълно, **totalement.**

Tótano, *sm.*, каламарка, **calmar.**

Tovàglia, *sf.*, мисалъ, софра-

лжкъ, покривало за трапеза, трапезникъ, **nappe.**

Tovagliòla, *sf.*, пешкиръ, **serviette.**

Tòzzo, *sm.*, парче, **morceau.**

Tòzzo, -a, *agg.*, късъ-дебелъ, тжкназъ (человѣкъ), **trapu.**

Tra, *prep.*, между, всрѣдъ, посрѣдъ, **entre.**

Trabácca, *sf.*, барака, **baraque.**

Traballáre, *vn.*, клатя се, **chanceler.**

Traballío, *sm.*, клатение, **chancellement.**

Traballáre, *va.*, друска, тръси (кола), **cahoter.**

Traboccáre, *vn.*, прѣлива, излива се, бликнува, прѣполнюва се, **regorger**; спъвамъ се, падамъ, плъзнувамъ се, **trébucher.**

Trabocchétto, *sm.*, капанъ, **trébuchet.**

Tracannáre, *va.*, испивамъ, **boire.**

Tracchеggiáre, *vn.*, отлагамъ, отсрочвамъ; *vn.* закъснявамъ, **différer.**

Tráccia, *sf.*, диря, слѣда, стжпка, знакъ, бѣлѣгъ, чъртежъ, **trace.**

Tracciaménto, *sm.*, начъртавание, чъртежъ, скица, **tracement.**

Tracciáre, *va.*, чъртая, начъртавамъ, рисувамъ, слѣдвамъ диритѣ, **tracer, traquer.**

Trachéa, *sf.*, гръцмулъ, **гръкланъ, trachée-artère.**

Tracólla, *sf.*, ремикъ, **baudrier.**

Tracolláre, *vn.*, падамъ, **пропадамъ**, расипвамъ, **tomber.**

Tracóllo, *sm.*, падание, расипвание, **chute, culbute.**

Tradiménto, *sm.*, прѣдателство, измѣна, **trahison.**

Tradíre, *va.*, прѣдавамъ, издавамъ, измѣнямъ, откривамъ тайна, **trahir**; измамямъ, излъгвамъ, **tromper.**

Traditóre, *sm.*, прѣдатель, измѣнникъ, вѣроломецъ, **traître.**

Tradizionále, *agg.*, традиционенъ, по прѣдание, **traditionnel.**

Tradizionalménte, *avv.*, по прѣдание, **traditionnellement.**

Tradizióne, *sf.*, прѣдание, традиция, **tradition.**

Traducíbile, *agg.*, прѣводимъ, **traduisible.**

Tradúrre, *va.*, прѣвождамъ, **traduire.**

Traduttóre, *sm.*, прѣводачь, -чка, **traducteur.**

Traduzióne, *sf.*, прѣводъ, прѣвождание, **traduction.**

Trafficánte, *sm.*, търговецъ, **traficant.**

Trafficáre, *vn.*, търщвамъ, произвождамъ търгъ, **trafiquer.**

Tráffico, *sm.*, мъргъ, търговия, зимка-давка, зимание-давание, копувание-продавание, алишъ-варишъ (turco), промишляване, промислъ, **trafic.**

Trafiggere, *vn.*, прѣкарвамъ (прѣзъ), промушамъ, пронизвамъ, **transpercer**; огорчавамъ, **affliger.**

Trafila, *sf.*, точителъ (иструментъ за точение телъ, **filière.**

Trafiláre, *va.*, точя, **affiler.**

Trafittúra, *sf.*, оскърбяване, огорчение, рана, повреда, **blessure, piqûre.**

Traforáre, *va.*, пробивамъ, прѣкарвамъ (прѣзъ), **percer, transpercer.**

Trafóro, *sm.*, тоннелъ, **tunnel.**

Trafugáre, *va.*, откраднувамъ, ограбвамъ скривамъ, **détourner.**

Tragédia, *sf.*, трагедия. Фиг. злощастно, плачевно събитие, **tragédie.**

Tragicaménte, *avv.*, трагически, **tragiquement.**

Trágico, -a, *agg.*, трагически, печаленъ, **tragique.**

Tragicómico, -a, *agg.*, трагикомически, **tragi-comique.**

Tragicommédia, *sf.*, трагикомедия, **tragi-comédie.**

Tragittáre, *va.*, прѣвозвамъ, прѣнасямъ, прѣкарвамъ, **passer outre.**

Tragitto, *sm.*, прѣминавание, прѣходъ, прѣгазвание, прѣвозвание, прѣвозъ, пѫть, растояние, **passage, trajet.**

Traguardáre, *va.*, нивелирамъ, равня съ равнило, **niveler.**

Traguárdo, *sm.*, равнило, нивелиръ, **niveau.**

Tralasciaménto, *sm.*, опущение, **omission.**

Tralasciáre, *va.*, испускамъ (да кажя или да направя нѣщо), напущамъ, прѣнебрѣгавамъ, **omettre.**

Trálcio, лозна пръчка, **serment, branche de vigne.**

Tralignaménto, *sm.*, израждание, **dégénération.**

Tralignáre, *va.*, израждамъ, **dégénérer.**

Tralúcere, *vn.*, свѣти, сияе, **reluire, luire à travers.**

Tráma, *sf.*, съзаклетие, заговоръ, комплотъ, вѫтъкъ (на платъ), **trame.**

Tramandáre, *va.*, прѣдавамъ, прѣнасямъ, **transmettre.**

Tramáre, *va.*, правя съзаклетие или заговоръ, **tramer**; тайно крoя интрига, мисля, кроя, **tramer, machiner.**

Trambústo, *sm.,* смутъ, вълнение, мѫтежъ, гюрюлтия, шумъ, **tumulte.**

Tramenáre, *va.,* пипамъ, вътря, **manier.**

Tramestáre, *va.,* разбърквамъ, забърквамъ, **brouiller.**

Tramestío, *sm.,* безпорядъкъ, безредица, **désordre.**

Tramezzáre, *va. n.,* вмѣсямъ се, бъркамъ се, вставамъ, турямъ въ срѣдата, намѣсямъ се, посрѣдничя, вмѣстямъ, **entremettre, s'interposer, insérer.**

Tramézzo, *sm.,* прѣграда, прѣградка, **cloison.**

Tramontána, *sf.,* сѣверенъ вѣтръ, сѣверна страна, **tramontane.**

Tramontáre, *vn.,* захождамъ, залѣзва (слънцето), **se coucher.**

Tramónto, *sm.,* захождание, заходъ, **coucher du soleil.**

Tramortiménto, *sm.,* примирание, баилдисвание, **évanouissement.**

Tramortíre, *vn.,* примирамъ, баилдисвамъ, падямъ, **s'évanouir.**

Tramutáre, *va.,* мѣнямъ, промѣнямъ, измѣнямъ, измѣнявамъ, источамъ, истакамъ (вино), **changer, tirer du vin.**

Tranéllo, *sm.,* измама, примка, **attrape.**

Trangugiáre, *va.,* гълтамъ, поглъщамъ, изяждамъ, **engloutir.**

Trangugiatóre, *sm.,* гълтачь, гладникъ, провала, **avaleur.**

Tránne, *avv.,* освѣнъ, безъ, съ исключение, **hormis, excepté.**

Tranquillaménte, *avv.,* тихо, мирно, кротко, **tranquillement.**

Tranquilláre, *va.,* утѣшавамъ, укротявамъ, усмирявамъ, успокоявамъ, **tranquilliser.**

Tranquillità, *sf.,* спокойствие, тишина, **tranquillité.**

Tranquíllo, -a, *agg.,* тихъ, смиренъ, кротъкъ, миренъ, спокоенъ, **tranquille.**

Transalpíno, -a, *agg. s.,* задалпийски, **transalpin.**

Transazióne, *sf.,* спотъкмявание, по любовно спогаждание, спомирителенъ записъ или условие, полюбовно съглашение, **transaction.**

Transígere, *vn.,* правя полюбовно съглашение, помирявамъ се, съгласявамъ се съ добро, постѫпвамъ противъ длъжностьта си, **transiger.**

Transitívo, -a, *agg.* Грам. дѣйствителенъ, прѣходящъ (за глаголитѣ), **transitif.**

Tránsito, *sm.*, проходъ, прѣминавание, прѣходъ, транситъ (безмитенъ пропускъ на стоки), **passage, transit.**

Transitório, *agg.*, скоротеченъ, бързопрѣходящъ, врѣмененъ, прѣходенъ, **transitoire.**

Transizióne, *sf.*, прѣходъ, прѣминавание, **transition.**

Transustanziáre, *va.*, прѣсѫществлявамъ, **transsubstantier.**

Transustanziazióne, *sf.*, прѣсѫщность, прѣсѫществление, **transsubstantiation.**

Trapanáre, *va.*, провалямъ, **trépaner.**

Trápano, *sm.*, трепанъ, свредѣлъ, **trépan.**

Trapassáre, *vn.*, прѣминавамъ, умирамъ, **passer outre, trépasser.**

Trapásso, *sm.*, прѣминавание, смърть, **passage, trépas.**

Trapelaménto, *sm.*, истичание, течение, прицѣждание, **écoulement, filtration.**

Trapeláre, *vn.*, кáпи, тече (кáпка по кáпка), цѣдя, прицѣждамъ, просмуква се, **dégoutter, filtrer.**

Trapézio, *sm.*, трапеция, **trapèze.**

Trapiantaménto, *sm.*, прѣсаждание, **transplantation.**

Trapiantáre, *va.*, прѣсаждамъ, **transplanter.**

Tráppola, *sf.*, капанъ, клюса (за мишки), примка, **souricière.**

Trappoláre, *va.*, мамя, измамямъ, **tromper.**

Trappolatóre, *sm.*, измамачь, **trompeur.**

Trappolería, *sf.*, измама, **tromperie.**

Trapuntáre, шия, обшивамъ (задигла), **broder à l'aiguille.**

Trapúnto, *sm.*, шевъ задигла, **arrière-point.**

Trárre, *va.*, тегля, влѣчя, дърпамъ, **tirer.**

Trasandaménto, *sm.*, небрѣжность, **négligence.**

Trasandáre, *va.*, небрѣжя, **négliger.**

Trascégliere, *va.*, избирамъ, отбирамъ, прочитамъ, **choisir.**

Trascélta, *sf.*, изборъ, **choix.**

Trascendentále, *agg.*, прѣвъсходенъ, високъ. Geometria —, висша геометрия, **transcendantal.**

Trascendénte, v. Trascendentale.

Trascéndere, *vn.*, надминувамъ, прѣвишавамъ, **surpasser.**

Trascináre, v. Strascinare.

Trascórrere, *vn.*, истича, прѣминавамъ, **écouler, passer le borne.**

Trascórso, *sm.*, грѣшка, **faute, bévue.**

Trascrivere, *va.*, прѣписвамъ, **transcrire.**

Trascurággine, -ránza, *sf.*, небрѣжность, небрѣжение, **négligence, nonchalance.**

Trascuráre, *va.*, небрѣжя, **négliger.**

Trascuratággine, v. Trascuraggine.

Trascuratézza, *sf.*, небрѣжность, **négligence.**

Trasecoláre, *vn.*, очудвамъ, удивлявамъ, чудя се, удивлявамъ се, **s'étonner.**

Trasferíbile, *agg.*, прѣносимъ, **transférable.**

Trasferiménto, *sm.*, прѣнасяние, **transférement.**

Trasferíre, *va.*, прѣнасямъ, прѣвождамъ, прѣдавамъ, отстѫпямъ, **transférer.**

Trasfiguráre, *va.*, прѣобразявамъ, **transfigurer.**

Trasfigurazióne, *sf.*, Прѣображение Господне (6 авг.) **transfiguration.**

Trasfóndere, *va.*, прѣливамъ въ другъ сѫдъ, внушавамъ, **transfuser.**

Trasformáre, *va.*, прѣобразувамъ, прѣвръщамъ, прѣструвамъ се, **transformer.**

Trasformazióne, *sf.*, прѣобразование, **transformation.**

Trasfusióne, *sf.*, прѣливъ (на кръвь), **transfusion.**

Trasgredíre, *va.*, нарушавамъ, прѣстѫпямъ, **transgresser.**

Trasgressióne, *sf.*, нарушение, прѣстѫпление, **transgression.**

Trasgressóre, *sm.*, нарушитель (на законъ), **transgresseur.**

Traslatáre, *va.*, прѣвождамъ, **translater.**

Trastazióne, *sf.*, прѣнасение, прѣхвъргание, прѣвеждание, отлагание, **translation.**

Trasméttere, *va.*, прѣдавамъ, прѣнасямъ, съобщавамъ, **transmettre.**

Trasmigráre, *vn.*, прѣселвамъ се, **émigrer.**

Trasmigrazióne, *sf.*, прѣселение, емиграция, сходъ (на народитѣ), **transmigration.**

Trasmissíbile, *agg.*, прѣдаваемъ, **transmissible.**

Trasmissióne, *sf.*, прѣдавание, отстѫпка, съобщение, **transmission.**

Trasmutáre, *va.*, прѣвръщамъ, прѣправямъ, прѣструвамъ, **transmuer.**

Trasmutazióne, *sf.*, прѣвръщание, прѣправяние, измѣнение, **transmutation.**

Trasognáre, *vn.*, сънувамъ, бълнувамъ, мечтая, **rêver.**

Trasparénte, *agg.*, прозиренъ, прозраченъ, **transparent.**

Trasparénza, *sf.*, прозирность, прозрачность, **transparence.**

Trasparíre, *vn.*, види се, прояява се (прѣзъ), **transparaître.**

Traspiráre, *vn.*, потѣя, испарява се, **transpirer.**

Traspirazióne, *sf.*, испарение, потѣние, **transpiration.**

Traspórre, *va.*, прѣмѣстямъ, размѣстямъ, турямъ на друго мѣсто, **transposer.**

Trasportábile, *agg.*, прѣносимъ, **transportable.**

Trasportáre, *va.*, прѣнасямъ, прѣвозвамъ, прѣкарвамъ, прѣхвъргамъ, **transporter.**

Traspórto, *sm.*, прѣносъ, прѣвозъ, прѣкарвание, транспортъ, въсторгъ, захласнувание, прѣнасяние, въстърженность, распалвание (поетическо), **transport.**

Trasposizióne, *sf.*, прѣмѣствание, размѣствание. Муз. примѣнение, прѣлагание отъ единъ тонъ на другъ), **transposition.**

Trastulláre, *va.*, забавлявамъ, отвличамъ, **amuser**; подигравамъ се, **se divertir, se moquer.**

Trastúllo, *sm.*, забявление, подигравка, **amusement, jouet.**

Trasudaménto, *sm.*, потѣние, **transpiration.**

Trasudáre, *vn.*, потѣя, **suer.**

Trasversále, *agg.*, прѣкосователенъ, нáпрѣченъ, **transversal.**

Trasversalménte, *avv.*, прѣкосано, прѣкосователно, **transversalement.**

Trátta, *sf.*, прѣводъ, полица, мѣнителница, изваждание, теглание, търговия съ негри, **traite, lettre de charge, extraction, traite.**

Trattábile, *agg.*, сговорливъ, снисходителенъ, **traitable.**

Trattaménto, *sm.*, приемъ, обноска, постѫпка, почесть, тачение, угощение, заплата, окладъ, съдържание. Мед. лѣчение, **traitement.**

Trattáre, *va.*, разсѫждавамъ, обсѫждамъ, размишлявамъ трактувамъ, досварямъ се, обнасямъ се, обхождамъ се, постѫпямъ, титулувамъ, величая, назвавамъ, угощавамъ, лѣкувамъ; *vn.* касае се (si tratta), — male, bene, обхождамъ се злѣ, добрѣ, **traiter.**

Trattáto, *sm.*, трактатъ, условие, договоръ, разсѫждение, научно съчинение. — di matematiche, разсѫждение по математиката, **traité.**

Trattenére, *va.*, задържамъ, удържамъ, държя, сдър-

жамъ, спирамъ, забавлявамъ, отвличамъ, **retenir, amuser.**

Trattenimento, *sm.*, увеселение, забавление, забава, **entretien.**

Trátto, *sm.*, прѣходъ. Fare un lungo tratto a piedi, направямъ единъ голѣмъ прѣходъ пѣшкомъ, постѫпка, обноска, поведение, маниеръ, растояние, междина (на врѣме), чърта, **trait, manière, distance, raie.**

Trattóre, *sm.*, гостинничарь, **restaurateur.**

Trattoría, *sf.*, гостинница, **restaurant.**

Tratto tratto, *avv.*, често, отъ врѣме на врѣме, **souvent, de temps en temps.**

Travagliáre, *va.*, мѫчя, беспокоя, работя, трудя се, старая се, **travailler.**

Travároglio, *sm.*, скърбь, печаль, мѫчение, мѫка, беспокойствие, мѫчнотия, трудъ, **peine.**

Travagliosaménte, *avv.*, съ трудъ, съ мѫка, **douloureusement.**

Travaglióso, -a, *agg.*, мѫченъ, труденъ, тъженъ, **pénible.**

Travalicáre, *va.*, прѣминавамъ, **traverser.**

Travasáre, *va.*, прѣливание (олъ единъ сѫдъ въ другъ), прѣпразднямъ, **transvaser.**

Tráve, *s.*, греда, дърво, **poutre.**

Travedére, *vn.*, не видя ясно, криво мисля за нѣкоя работа, прѣвиждамъ, **voir de travers, avoir la berlue, prévoir.**

Travérsa, *sf.*, прѣчка, траверса, прѣка греда, **traverse.**

Traversáre, *va.*, прѣминавамъ, прѣгазвамъ, прѣбродвамъ, прѣсичамъ, вървя, прѣминавамъ прѣко, прѣплавамъ, прѣкосвамъ (пѫть или рѣка), **traverser.**

Traversáta, *sf.*, прѣминавание, прѣходъ, кратъкъ, морски пѫть, **traversée.**

Traversía, *sf.*, злочестина, **adversité.**

Travérso, -a, *agg.*, полегатъ, a traverso, криво, полегато, **de travers.**

Travertíno, *sm.*, травертинъ, биборъ, биборенъ камъкъ, **travertin.**

Travestiménto, *sm.*, прѣоблачение, **travestissement.**

Travestíre, *va.*, прѣоблачамъ, промѣнямъ подъ другъ видъ. Фиг. изопачвамъ, прѣиначамъ (съчинение). Фиг. приструвамъ се, давамъ си другъ образъ, **travestir.**

Travestíto, -a, *agg.*, присто-



ренъ, прѣоблѣченъ, промѣненъ, **travestir.**

Traviaménto, *sm.*, развратъ, заблуждение, **égarement.**

Traviáre, *va.*, развращавамъ, заблуждавамъ, отдалечавамъ се отъ прѣдмѣта, отбивамъ нѣкого отъ пѫтя, побъркамъ нѣкому пѫтя, **égarer.**

Traviatóre, *sm.*, развратникъ, **qui s'égare.**

Travicéllo, *sm.*, гредица, стропило, мартакъ (turco), **poutrelle, chevron.**

Travisaménto, *sm.*, прѣобличание, приструвка, **déguisement.**

Travisáre, *va.*, прѣобразявамъ, прѣобличамъ, приструвамъ, прикривамъ, тая, **déguiser.**

Travólgere, *va.*, събарямъ, разрушавамъ, разваламъ, развълнувамъ, **bouleverser.**

Travolgiménto, *sm.*, събарение, разрушение, потресение, **bouleversement.**

Trè, *agg. num.*, три, **trois.**

Trébbia, *sf.*, бухалка (за чупение класъ), вършачка, **fléau, machine à battre les grains.**

Trebbiáre, *va.*, вършя, **battre le blé.**

Trebbiatúra, *sf.*, вършидба, **battage.**

Trébbio, *sm.*, кръстопѫть (на три пѫтя), **carrefour.**

Tréccia, *sf.*, плитка, редица, плетена коса, **tresse.**

Trecénto, *sm.*, триста, тристотини, **trois cents.**

Trédici, *agg. num.*, тринадесеть, **treize.**

Trégua, *sf.*, прѣмирие (между неприятелски войски). Фиг. почивка, отдихъ, **trève.**

Tremáre, *vn.*, треперямъ, трептя, тръся се, друсамъ се. — come una foglia, треперямъ като листъ. Far — qualcuno, растреперямъ нѣкого, **trembler.**

Tremarélla, *sf.*, страхъ, **crainte.**

Tremendaménte, *avv.*, ужасно, страшно, **horriblement.**

Treméndo, -a, *agg.*, ужасенъ, страшенъ, **horrible.**

Trementína, *sf.*, теребентинъ, **térebenthine.**

Trémito, *sm.*, трепорение, трептение, треперение отъ треска, **frisson.**

Tremoláre, *vn.*, треперямъ, трептя (слабо), **trembloter.**

Tremolío, *sm.*, тресение, треперение, трептенис, **tremblement.**

Trémolo, -a, *agg.*, треперливъ, **tremblotant.**

Tremóre, *sm.*, трепорение, страхъ, **frisson, peur.**

Tremuóto, *sm.*, земетресение, **tremblement de terre.**

Tréno, *sm.*, тренъ, желѣзнопѫтенъ влакъ, начинъ (на животъ), свита, керванъ, **train.**

Trénta, *agg. num.*, тридесеть, **trente.**

Trentésimo, -a, *agg.*, тридесетий, **trentième.**

Trentína, *sf.*, тридесеть, тридесетина, около тридесеть, **trentaine.**

Trepidánte, *agg.*, уплашенъ, боязливъ, **effrayé, craintif.**

Trepidáre, *vn.*, треперямъ (отъ страхъ), боя се, **trembler de peur.**

Trepidazióne, *sf.*, страхъ, **crainte.**

Trépido, -a, *agg.*, боязливъ, страшливъ, **craintif.**

Trepiéde, *sm.*, саджакъ (turco), перустия, **trépied.**

Trésca, *sf.*, любовна завръзка, **intrigue.**

Trescáre, *vn.*, либя, играя, **faire l'amour, jouer.**

Tresétte, *sm.*, тресетъ (карточна игра), **tré-sept.**

Triáca, *sf.*, терякъ, **thériaque.**

Triáde, *sf.*, тройка, троица, три, **triade.**

Triangoláre, *agg.*, трижгъленъ, **triangulaire.**

Triangolazióne, *sf.*, триангolация, тригонометрическо снимание (плана на едно мѣсто), **triangulation.**

Triángolo, *sm.*, трижгълникъ, трикжтникъ, **triangle.**

Triboláre, *va.*, оскърбявамъ, огорчавамъ, мжчя, безпокоя, **affliger.**

Tribolazióne, *sf.*, скърбь, нещастие, искушение, пакость, **tribulation.**

Tríbolo, *sm.*, бодилъ, **chardon étoilé**; каманика, **mélilot.**

Tribù, *sf.*, племе, кольно (народно), съсловие, **tribu.**

Tribúna, *sf.*, трибуна, **tribune.**

Tribunále, *sm.*, сждилище, сждъ, сждебна палата, **tribunal.**

Tribunáto, *sm.*, трибунска длъжность, **tribunat.**

Tribúno, *sm.*, трибунъ, народенъ прѣдставитель, **tribun.**

Tributáre, *va.* Фиг. уважавамъ, почитамъ, хваля, плащамъ данъкъ, **rendre hommage, payer tribut.**

Tributário, -a, *agg. s.*, данoплатенъ, данoплатецъ, **tributaire.**

Tribúto, *sm.*, дань, данъкъ, давнина, налогъ, **tribut.**

Triclínio, *sm.*, стая за ядение, софра жерия (у Римлянитѣ), **triclinium.**

Tricolóre, *agg.*, трицвѣтенъ.

Bandiera di tre colori, трицвѣтно знаме, **tricolore.**

Tricórno, *agg.*, трирогъ, **tricorne.**

Tridénte, *sm.*, тризѫбецъ, **trident.**

Tríduo, *sm.*, триденица, тридневна молитва, **prières publiques dans les églises pendant trois jours.**

Triennále, *agg.*, тригодишенъ, **triennal.**

Triénnio, *sm.*, тригодишно управление, **triennat.**

Trifóglio, *sm.*, детелина, звѣзделъ, трифилъ, **trèfle.**

Trigésimo, -a, *agg.*, тридесетий, тридесето число, **trentième.**

Triglía, *sf.*, тригла, барбуня, **trigle, rouget.**

Triglífo, *sm.*, триглифъ, троерѣзъ (у дорически стилъ), **triglyphe.**

Trigóne, *sm.*, трижгълникъ, **trigone.**

Trigonometría, *sf.*, тригонометрия, трижгломерство, **trigonométrie.**

Trigonometricaménte, *avv.*, тригонометрически, **trigonométriquement.**

Trigonométrico, -a, *agg.*, тригонометрически, **trigonométrique.**

Trilíngue, *agg.*, триезиченъ, **trilingue.**

Trilátero, -a, *agg.*, тристраненъ; *sm.* тристѣнникъ, тристранникъ, трижгълникъ, **trilatère.**

Trilláre, *va.*, трелеликамъ, **triller.**

Tríllo, *sm.*, трелъ, трелеликание, **trille.**

Trimestrále, *agg.*, тримѣсеченъ, **trimestriel.**

Triméstre, *sm.*, тримѣсечие, тримѣсечна заплата, **trimestre.**

Trína, *sf.*, ширитъ, галунъ, **galon.**

Trináre, *va.*, обшивамъ съ галуни, **galonner.**

Trincáre, *va.*, испивамъ, **trinquer.**

Trincéa, -ciéra, *sf.* Воен. траншея, ровъ, дълбока яма, хендекъ, **tranchée.**

Trinceráre, *va.*, укрѣпявамъ съ обкопи, **retrancher.**

Trincétto, *sm.*, кривъ ножъ, рѣзакъ (у обущаритѣ), **tranchet.**

Trinchétto, *sm.*, прѣденъ стожеръ (на корабъ), **trinquet.**

Trinciáre, *va.*, рѣжя, прѣрѣзвамъ, отсичамъ, **trancher.**

Trincóne, *sm.*, пияница, **biberon.**

Trinità, *sf.*, Троица, **Trinité.**

Tríno, -a, *agg.*, троенъ, **triple.**

Trinómio, *sm.*, тричленъ (Алг.), тричленно количество (въ математиката), **trinôme.**

Trionfále, *agg.*, тържественъ, триумфаленъ, **triomphal.**

Trionfalménte, *avv.*, триумфално, тържественно, **triomphalement.**

Trionfánte, *agg.*, тържествующъ, побѣдоносенъ, великолѣпенъ, **triomphant.**

Trionfáre, *vn.*, тържествувамъ, побѣждавамъ, надвивамъ, влезамъ тържественно, **triompher.**

Trionfatóre, *sm.*, триумфаторъ, побѣдоносецъ, **triomphateur.**

Triónfo, *sm.*, триумфъ, тържественъ ходъ, побѣда, тържество, **triomphe.**

Tripartíto, -a, *agg.*, трираздѣленъ, **triparti.**

Tripartizióne, *sf.*, раздѣление на три части, **tripartition.**

Tripétalo, *agg.* Тот. трицвѣтиленъ, **tripétale.**

Triplicáre, *va.*, утройвамъ, умножавамъ съ три, **tripler.**

Tríplice, *agg.*, троенъ, **triple.**

Triplicità, *sf.*, тройно количество, тройчность, тройчвенность, **triplicité.**

Tríplo, -a, *agg.*, троенъ; *sm.* тройното, **triple.**

Trípode, *sm.*, перустия, **trépied.**

Trípoli, -o, *sm.*, трепелъ, кремнестъ плоченецъ, **tripoli.**

Tríppa, *sf.*, коремъ, **tripe.**

Trippaiólo, *sm.*, шкембеджия, **tripier.**

Tripudiáre, *vn.*, ликувамъ, **se réjouir.**

Tripudiatóre, *sm.*, ликуватель, **qui se réjouit.**

Tripúdio, *sm.*, ликувание, веселие, **joie.**

Trirégno, *sm.*, тиара, папска корона, **trirègne.**

Triréme, *sm.*, галера съ три реда лопати, **trirème.**

Trisávolo, *sm.*, прѣпрѣдѣдъ, **trisaïeul.**

Trisezióne, *sf.* Геом. сѣчение на три части, **trisection.**

Trisíllabo, *sm.*, трисрична дума; *agg.* трисложенъ, трисриченъ, **trissyllabe.**

Tristáccio, *sm.*, злодѣецъ, **scélérat.**

Tristaménte, *avv.*, печално, скърбно, **tristement.**

Tristaréllo, *agg.*, лошъ, **petit méchant.**

Tristézza, *sf.*, печаль, скърбь, жалность, **tristesse.**

Trísto, -a, *agg.*, печаленъ, скърбенъ, грижовенъ, жаловитъ, лошъ, лукавъ, **triste.**

Tritaménte, *avv.*, подробно, **minutieusement.**

Tritaménto, *sm.*, трошение, бухание, **broiement.**

Tritáre, *va.*, дробя, **кълцамъ**, сѣкѫ, насичамъ, **hacher.**

Tritéllo, *sm.*, брашно (прѣмлѣно отъ трици), **recoupe.**

Tritóne, *sm.*, Тритонъ, морски богъ, **Triton.**

Tritúme, *sm.*, трошици, **miettes.**

Triturábile, *agg.*, стриватенъ, който може да се скълца или растроши, **triturable.**

Trituráre, *va.*, стривамъ, растрашамъ, **triturer.**

Triumvirále, *agg.*, триумвирски, **triumviral.**

Triumviráto, *sm.*, триумвиратъ, управление отъ три лица, **triumvirat.**

Triúmviro, *sm.*, триумвиръ, тровластникъ, **triumvir.**

Trivélla, *sf.*, сонда, голѣмъ свредѣлъ, **sonde.**

Triviále, *agg.*, уличенъ, простъ, тривиаленъ съвсѣмъ обикновенъ, глупавъ, просташки, **trivial.**

Trivialità, *sf.*, уличность, простотия, долность, исхабно изражение, **trivialeté.**

Trivialménte, *avv.*, долно, просто, обикновенно, тривиално, **trivialement.**

Trívio, *sm.*, кръстопѫть, **carrefour.**

Trochéo, *sm.*, трохей, **trochée.**

Troféo, *sm.*, трофей, военна плячка, **trophée.**

Tróglio, -a, *agg.*, заекливъ, **bégue.**

Troglodita, *sm.*, пещерникъ, **troglodyte.**

Trógolo, *sm.*, корито, **auge.**

Tróia, *sf.*, свиня (женска), **truie.**

Trómba, *sf.*, трѫба, **trompette.**

Trombétta, *sf.*, трѫба, тромпета, трѫбило, **trompette.**

Trombettáre, *vn.*, разгласявамъ съ трѫба, растрѫбявамъ, **trompeter.**

Trombóne, *sm.*, тромбонъ, **trombone.**

Troncaménto, *sm.*, отсичание, **retranchement.**

Troncáre, *va.*, отсичамъ, отрѣзвамъ (кѫсъ отъ нѣщо), оттрашамъ (парче отъ нѣщо), поврѣждамъ, усакащамъ, съкращавамъ, промѣнямъ, **tronquer.**

Trónco, *sm.*, стебло, трупъ (на тѣлото), **tronc.**

Trónco, -a, *agg.*, рѣзанъ, прѣсичанъ, **tranché.**

Troncóne, *sm.*, стебло, **tronc.**

Tronfiáre, v. Insuperbire.

Trónfio, -a, *agg.*, надутъ, **enflé d'orgueil.**

Tróno, *sm.*, прѣстолъ, тронъ,

върховна власта; *pl.* прѣстоли (angeli), **trône.**

Tropicále, *agg.*, **тропический, tropical.**

Trópico, *sm.* Геогр. **тропикъ,** повратенъ, кржгъ, **tropique.**

Trópo, *sm.* Рит. тропа, **trope.**

Tróppo, *avv.*, твърдѣ много, много, **trop.**

Tróppo, -a, *agg.*, много, **trop.**

Tróta, *sf.* Зоол. пъстърва, **truite.**

Trottáre, *vn.*, вървя, ходя линкъ, карамъ конь да върви линкъ, вървя скоро. Fare — il cavallo, пущамъ конь на линканица, **trotter.**

Trottatóre, *sm.*, линкачь (конь), **trotteur.**

Trótto, *sm.*, линкъ, линкание (конски ходъ), **trot.**

Tróttola, *sf.*, фърфалакъ, топачъ, пумпалъ, **toupie.**

Trovábile, *agg.*, находимъ, **trouvable.**

Trováre, *va.*, намирамъ, нахождамъ, откривамъ, изобрѣтавамъ, изнамѣрвамъ, **trouver.**

Trovatéllo, *sm.*, подхвърлено дѣте, **enfant trouvé.**

Trováto, *sm.*, нахождание, намирание, намѣрено нѣщо, изнамѣрвание, изобрѣтение, **trouvaille, invention.**

Trovatóre, *sm.*, изобрѣтатель, откривачь, трубадуръ, троваторъ, **inventeur, trouvère.**

Trúcco, *sm.*, дългъ билярдъ, **truc.**

Trúce, *agg.*, жестокъ, свирѣпъ, ужасенъ, **cruel, fier.**

Trucidáre, *va.*, коля, исклавамъ, избивамъ, изсичамъ, **massacrer.**

Trucidatóre, *sm.*, убийца, **tueur.**

Trúciolo, *sm.*, трѣски или талашъ отъ (ренде), **planure.**

Trúffa, *sf.*, обиръ, кражба, измама, **filouterie.**

Truffáre, *va.*, обирамъ, крадж, ограбвамъ, измамямъ, **truffare.**

Truffatóre, *sm.*, крадецъ, обирачь, измамачь, **filou.**

Truffería, v. Truffa.

Trúppa, *sf.*, тълпа (хора), трупа (актьорска), полкъ; *pl.* полкове, войски, **troupe.**

Tu, *pron. pers.*, ти, **tu, toi.**

Túba, *sf.*, тржба, **trompette.**

Tubáre, *vn.*, надуватъ се (за гължби), **bouler.**

Tubércolo, *sm.* Мед. туберкула, грудка (въ бѣлий дробъ), **tubercule.**

Tubercolóso, -a, *agg.*, туберкульозенъ, грудчестъ, **tuberculeux.**

Tuberosità, *sf.* Анат. наростъ, нарастъкъ, шишка, брадавица, **tubérosité.**

Túbo, *sm.*, трѫба, трѫбица, цѣва, масурь, каламъ, кюнкъ, **tube.**

Tubuláre, *agg.*, трѫбестъ, трѫбовиденъ, **tubulaire.**

Tuffaménto, *sm.*, потопяване въ вода, **plongement.**

Tuffáre, *va.*, потопямъ (въ вода), потопямъ и изваждамъ (изъ вода), **plonger.**

Túffo, *sm.*, потопяние (въ вода), **immersion**; разорение, **ruine.**

Túfo, *sm.*, бибоpенъ камъкъ, **tuf.**

Tugúrio, *sm.*, салашъ, колибка, **hutte.**

Tulipáno, *sm.* Бот. лале, **tulipe.**

Tumefáre, *va.*, причинявамъ подутость, **tuméfier.**

Tumefazióne, *sf.*, подутость, надутость, **tuméfaction.**

Túmido, -a, *agg.*, надутъ, **enflé.**

Tumóre, *sm.*, подутость, надутото, **tumeur.**

Tumuláre, *va.*, погребвамъ, заровямъ, **ensevelir.**

Tumulazióne, *sf.*, погребение, **ensevelissement.**

Túmolo, *sm.*, гробъ, могила, надгробна могила, **tumulus, tombeau.**

Tumúlto, *sm.*, смутъ, вълнение, метежь, гюрюлтия, шумъ, **tumulte.**

Tumultuánte, *agg.*, шуменъ, бесчиненъ, метеженъ, **tumultueux.**

Tumultuáre, *vn.*, възмущавамъ се, възставамъ, бунтувамъ, **faire du tumulte, se revolter.**

Tumultuariaménte, *avv.*, шумно, разбъркано, **tumultuairement.**

Tumultuário, -a, *agg.*, шуменъ, бесчиненъ, разбърканъ, **tumultuaire.**

Tumultuosaménte, *avv.*, шумно, разбъркано, **tumultueusement.**

Tumultuóso, -a, *agg.*, шуменъ, бесчиненъ, метеженъ, **tumultueux.**

Túnica, *sf.*, туника. Боен. длъгъ мундиръ. Анат. Бот. облѣчка, покривало, обвивка, **tunique.**

Túo, -a, *agg. pass.*, твой, свой, ти, твоя, своя, твое, свое, **ton, ta.**

Tuonáre, *vn.*, гърми, **tonner.**

Tuóno, *sm.*, гръмъ, громъ, гръмотевица, устрѣлъ, молния, **tonnerre.**

Tuórlo, *sm.*, жълтъка на яйцето, **jaune d'œuf.**

Túra, *sf.*, язъ, плетня (за отбивание вода), **bâtardeau.**

Turácciolo, *sm.*, запушалка, затикалка, чепъ, **bouchon.**

Turáre, *va.*, запушамъ, затикнувамъ, **boucher.**

Turáta, *sf.*, прѣграда, запушание, **cloison.**

Túrba, *sf.*, торфъ, тълпа, **tourbe.**

Turbaménto, *sm.*, смущение, смутъ, беспокойство, **trouble.**

Turbánte, *sm.*, чалма (turco), гѫжва, **turban.**

Turbáre, *va.*, смущавамъ, вълнувамъ, правя раздори, бъркамъ, беспокоявамъ, **troubler.**

Turbatóre, *sm.*, смутитель, **perturbateur.**

Turbazióne, *sf.*, смущение, смутъ, **trouble.**

Turbína, *sf.* Мех. турбина, **turbine.**

Túrbine, *sm.*, вихрушка, вѣтрушка, вихръ, водовъртѣжъ, **tourbillon.**

Turbinóso, -a, *agg.*, буренъ, **orageux.**

Turbolenteménte, *avv.*, буйно, шумно, **turbulemment.**

Turbolénto, -a, *agg.*, буенъ, шуменъ, буренъ, **turbulent.**

Turbolénza, *sf.*, буйство, бесчинство, гюрюлтия (turco), **turbulence.**

Turcásso, *sm.*, стрѣлникъ, паласка за стрѣли, **carquois.**

Turchésco, -a, *agg.*, турски, **de turc.**

Turchína, *sf.* Мин. фироза, калаптъ (синъ скѫпъ камъкъ), **turquoise.**

Turchíno, *sm.*, ясносинъ цвѣтъ, синъ, **azur.**

Turcimánno, *sm.*, прѣводачь, **trucheman.**

Túrco, *sm.*, турчинъ, -киня, **turc.**

Turgidézza, *sf.*, надутость, **turgescence.**

Túrgido, -a, *agg.*, надутъ, подутъ, **turgide.**

Turíbolo, *sm.*, кандилница, кандилка, кадилница, **encensoir.**

Túrma, *sf.*, тълпа, **foule.**

Túrno, *sm.*, редъ (per turno, на редъ), **tour.**

Túrpe, *agg.*, безобразенъ, сраменъ, гнусенъ, **difforme, honteux.**

Turpeménte, *avv.*, срамно, безобразно, гнусно, **honteusement.**

Turpézza, *sf.*, срамота, срамотия, гнусота, гнусность, **turpitude.**

Turpilóquio, *sm.*, срамотни думи, **paroles sales, discours obscène.**

Turpitúdine, v. Turpezza.

Tutéla, *sf.*, опека, опекунство. Фиг. покровителство. Essere sotto la tutela, съмъ подъ опека, **tutelle.**

Tuteláre, *va.*, покровителствувамъ, защитамъ, **protéger.**

Tuteláre, *agg.*, запазителенъ. Юр. опекунски. Angelo —, ангелъ хранитель, **titulaire.**

Tutóre, *sm.*, опекунъ, -нка, **tuteur.**

Tuttavía, *avv.*, всѣкога, при това, нъ, **toutefois.**

Tútto, -a, *agg.*, цѣлъ, всичкий, **tout.**

Tuttochè, *avv.*, ако и да, **bien que.**

Tuttodì, *avv.*, винаги, всѣкога, постоянно, **toujours.**

Tuttóra, *avv.*, още, всѣкога, **toujours, toutefois.**

Túzia, *sf.*, цинковъ окисъ (отъ топение цинкъ), **tutie.**

U

U, *sm.*, 19-та буква на итал. азбука.

Ubbidiénza, *sf.*, послушание, покоряване, покорность, подданство, власть, **obéissance.**

Ubbidiénte, *agg.*, послушенъ, послушливъ, покоренъ, подвластенъ, **obéissant.**

Ubbidíre e Obbedire, *vn.*, послушамъ, покорявамъ се, **obéir.**

Ubertà, *sf.*, плодовитость, плодородие, изобилие, **fertilité.**

Ubertóso, -a, *agg.*, плодороденъ, плодовитъ, **fertile.**

Ubiquità, *sf.*, вездѣсѫщность, **ubiquité.**

Ubriacáre, *va.*, упоявамъ; *vr.* упивамъ се, зашемадявамъ се, **enivrer.**

Ubriachézza, *sf.*, пиянство, пиянствувание, **ivrognerie.**

Ubriáco, -a, *agg.*, пиянъ. — morto, мъртавъ пиянъ, **ivre.**

Ubriacóne, *s.*, пияница, **ivrogne.**

Uccellábile, *agg.*, глупавъ, **nigaud.**

Uccelláre, *va.*, ловя птици, **oiseler.**

Uccellatóre, *sm.*, птицеловецъ, птичарь, **oiseleur.**

Uccelliéra, *sf.*, кафезъ, **volière.**

Uccéllo, *sm.*, птица, птичка, **oiseau.**

Uccídere, *va.*, убивамъ, погубвамъ, **tuer.**

Ucciditóre, *sm.*, убийца, **tueur.**

Uccisióne, *sf.*, клание, избивание, **massacre, tuerie.**

Uccisóre, *sm.*, убийца, душегубецъ, **meurtrier, tueur.**

Udiénza, *sf.*, ауденция, слушание, присѫтствующитѣ, **audience.**

Udíre, *va.*, слушамъ, чуя,

внимавамъ, изслушвамъ, **ouïr.**

Udíto, *sm.*, слухъ. Avere l' udito fino, имамъ тънъкъ слухъ, **ouïe.**

Uditóre, *sm.*, аудиторъ, слушатель, **auditeur.**

Uditório, *sm.*, аудитория, събрание отъ слушатели, **auditoire.**

Uditório, -a, *agg.*, слуховъ, **auditif.**

Udizióne, *sf.*, слушание. — dei testimonii, изслушвание, испитвание свидѣтели, **audition.**

Ufficiále, *agg.*, официаленъ, достовѣренъ, **officiel.**

Ufficiále, *sm.* Воен. офицеръ, чиновникъ, **officier.**

Ufficialità, *sf.*, офицерство, **le corps d'officiers.**

Ufficialménte, *avv.*, официално, **officiellement.**

Ufficiáre, *va.*, служя, свѣщеннодѣйствувамъ, **officier.**

Ufficiatóre, *sm.*, свещеннодѣйствующъ, свещеннослужитель, **officiant.**

Ufficio e Uffízio, *sm.*, дългъ, обязанность, длъжность, звание, услуга, служба, литургия, отношение. Ufficio divino, божественна служба, **office.**

Ufficiosaménte, *avv.*, услужливо, приятелски, официозно, **officieusement.**

Ufficióso, -a, *agg.*, услужливъ, угодливъ, официозенъ, **officieux.** Bugia ufficiosa, присторна лъжа, **officieux.**

Uffiziáre, v. Ufficiare.

Úfo (A —), *avv.*, даромъ, **gratis.**

Úggia, *sf.*, сѣнка, неприятность, досада, тѫга, **ombre, déplaisir.**

Uggióso, -a, *agg.*, подозрителенъ, сърдитъ, **ombrageux.**

Úgna, *sf.*, нокъть, **ongle.**

Úgola, *sf.* Анат. мъжецъ, стaвелецъ, **luette.**

Ugonótto, *sm.*, хугенотъ, -тка, **huguenot.**

Uguagliaménto, *sm.*, изравнявание, уравнявание, **égalisation.**

Uguagliánza, Eguagliánza, *sf.*, равенство, равность, еднаквость, еднообразие, гладкость, **égalité.**

Uguagliáre, Eguagliáre, *va.*, равня, изравнявамъ, **égaler.**

Uguagliatóre, *sm.*, уравнитель, **qui égale.**

Uguále, *agg.*, равенъ, еднакъвъ, еднообразенъ, гладъкъ, безразличенъ, **égale.**

Ugualità, *sf.*, равенство, равность, еднаквость, еднообразие, гладкость, **égalité.**

Ugualménte, *avv.*, равно, ед-

накво, равномѣрно, **également.**

Uh! *inter.*, ахъ! **ah!**

Uláno, *sm.*, уланъ, копиеносецъ, **uhlan.**

Úlcera, Úlcere, *sf.*, рана, язва, **ulcère.**

Ulceráre, *va.*, произвождамъ язва, уязвявамъ. Фиг. огорчавамъ, уязвявамъ, **ulcérer.**

Ulcerazióne, *sf.*, гноязвание, берение (за рана), **ulcération.**

Ulceróso, -a, *agg.*, нараненъ, уязвенъ, **ulcéreux.**

Uléma, *sm.*, улема, законовѣдецъ (у Турция), **uléma.**

Ulígine, *sf.*, мокрота, влажность, **humidité naturelle, moiteur.**

Ulíva, *sf.*, маслина (плодъ), **olive.**

Ulivággine, *sf.*, маслина, **olivier sauvage.**

Uliváre, *agg.* Анат. маслинообразенъ, **olivaire.**

Ulivástro, -a, *agg.*, жълтоватъ, маслиниенъ (за лице), **olivâtre.**

Ulivàto, *sm.*, маслинакъ, **olivette.**

Ulivéto, v. Oliveto.

Ulívo, *sm.*, маслина (дърво), **olivier.**

Ulterióre, *agg.*, отвѫдѣшенъ, татъшенъ, нататъшенъ, бѫдѫщъ, **ultérieur.**

Ulteriorménte, *avv.*, пó-късно, пó-послѣ, пó-сетнѣ, отсетнѣ, отпослѣ, **ultérieurement.**

Ultimáre, *va.*, свършвамъ, довършвамъ, **finir.**

Último, -a, *agg.*, послѣденъ, краенъ, минълъ, доленъ, **dernier.**

Ululáre, *vn.*, викамъ, **hululer.**

Ululáto, *sm.*, викъ, плачь, виение (вълци), **hurlement.**

Umanaménte, *avv.*, человѣколюбиво, человѣчески, **humainement.**

Umanársi, *vr.*, въплощавамъ се (за Христа), **se faire homme, s'incarner.**

Umanáto, -a, *agg.*, въплотенъ, **incarné.**

Umanísta, *sm.*, словесникъ (който се занимава съ словеснитѣ науки), **humaniste.**

Umanità, *sf.*, человѣщина, человѣчество, человѣчески родъ, человѣщина, человѣколюбие, начала на словенскитѣ науки, **humanité.**

Umáno, -a, *agg.*, человѣчески, людски, хорски, человѣченъ, человѣколюбивъ, милостивъ, кротъкъ, **humain.**

Umbelicále, *agg.*, пѫповъ, пѫпенъ, **ombilical.**

Umbilíco, *sm.*, пѫпъ, **nombril.**

Umeràle, *agg.*, рамененъ, **huméral.**

Umettàre, *va.*, намокрямъ, правя влаженъ, **humecter.**

Umettazióne, *sf.*, намокрюване, увлагнуване, **humectation.**

Umidézza, *sf.*, влажность, мокрота, влага, **humidité.**

Umidìre, v. Inumidire.

Umidità, *sf.*, влажность, мокрота, влага, **humidité.**

Úmido, -a, *agg.*, влаженъ, мокръ, **humide.**

Úmido, *sm.*, влажность, **humide.**

Úmile, *agg.*, смиренъ, кротъкъ, унизенъ, покоренъ, скроменъ, унизенъ. Фиг. нисъкъ; *sm.* смиренъ, **humble.**

Umiliànte, *agg.*, унизителенъ, оскърбителенъ, **humiliant.**

Umiliàre, *va.*, унижавамъ, оскърблявамъ; *vr.* унижавамъ се, смирявамъ се, **humilier.**

Umiliazióne, *sf.*, унижение, смирение, покорность, унижение, оскърбление, **humiliation.**

Umilménte, *avv.*, смирно, скрамно, кротко, унизено, **humblement.**

Umiltà, *sf.*, смирение, смиренномждрие, покорность, **humilité.**

Umóre, *sm.*, влага, влажность, мокрота, мокрина (въ тѣлото), нравъ. Essere di buono —, съмъ добрѣ расположенъ, **humeur.**

Umorísmo, *sm.*, хуморизмъ, **humorisme.**

Umorísta, *sm.*, хумористъ, врачъ послѣдователь Галеновъ, своенравеникъ, чуденъ человѣкъ, **humoriste**; *agg.* своенравенъ.

Umorístico, -a, *agg.*, хумористически, забавителенъ, развеселителенъ, **humoristique.**

Umorosità, *sf.*, влажность, мокрота, **humidité.**

Umoróso, -a, *agg.*, влаженъ, мокръ, **humide.**

Unánime, *agg.*, еднодушенъ, едногласенъ, **unanime.**

Unanimaménte, *avv.*, еднодушно, едногласно, **unanimement.**

Unanimità, *sf.*, еднодушие, едногласие. All' —, едногласно, задружно, **unanimité.**

Uncinàre, *va.*, закачамъ, окачамъ, улавямъ съ кука, **accrocher.**

Uncinàto, -a, *agg.*, кукчестъ, закривенъ, кривъ, **crochu.**

Uncinéllo, *sm.*, кукица, **crochet.**

Uncíno, *sm.*, кука, вмдица, канджа, **croc.**

Undécimo, -a, *agg. num.*, единадесетий, **onzième.**

Undicésimo, -a, *agg. num.*, единадесетий, **onzième.**

Úndici, *agg. num.*, единадесеть, **onze.**

Úngere, *va.*, намазвамъ, намасленювамъ, помазвамъ, миропомазвамъ, **oindre.**

Únghia, *sf.*, нокътъ, некътъ, копито (на добитъкъ), **ongle.**

Unghiáto, -a, *agg.*, съ ногти, снабденъ съ ногти, **onglé.**

Unguénto, *sm.*, мазь, **onguent.**

Unicaménte, *avv.*, единствено, само, исключително, **uniquement.**

Unicità, *sf.*, единственность, **unicité.**

Único, -a, *agg.*, единствененъ, единичъкъ, единий, самичъкъ, саминичъкъ, **unique.**

Unificáre, *va.*, съединявамъ, обединявамъ (въ едно), **unifier.**

Unificazióne, *sf.*, обединение, **unification.**

Uniformársi, *vr.*, съобразлвамъ се, **se conformer.**

Unifórme, *sf.*, униформа, мундиръ. Grande —, параденъ мундиръ, **uniforme.**

Unifórme, *agg.*, еднообразенъ, еднакъвъ, **uniforme.**

Uniformeménte, *avv.*, еднакво, еднообразно, **uniformément.**

Uniformità, *sf.*, еднообразие, еднаквость, **uniformité.**

Unigénito, *sm.*, едничъкъ синъ, **fils unique.**

Unilateràle, *agg.*, едностраненъ, **unilatéral.**

Unióne, *sf.*, съединение, съвъкупление, съюзъ, съгласие, бракъ, съпружество. L' unione del corpo con l' anima, съвъкупностьта на душата съ тълото. — coniugale, браченъ съюзъ, **union.**

Uníre, *va.*, съединявамъ, съвокупявамъ, обединявамъ, съчетавамъ, свързвамъ, изравнявамъ, **unir.**

Unisonánza, *sf.*, еднообразенъ звукъ, съгласие, **unisonance.**

Unísono, -a, *agg.* Муз. юнисонъ, едногласие, **unisson.**

Unità, *sf.*, единица, единство, съединение, **unité.**

Unitaménte, *avv.*, съединително, **conjointement.**

Unitário, *s.*, унитарь, едноипостасникъ (секта). Politica —, съединителна политика, **unitaire.**

Unitívo, -a, *agg.*, съединителенъ, **unitif.**

Uníto, -a, *agg.*, съединенъ, съгласенъ, **uni.**

Univálve, *agg.*, едночерупенъ, едночерупна охлитка, **univalve.**

Universále, *agg.*, всеобщъ, всемиренъ, повсемѣстенъ, всеобемлящъ. Storia —, всеобща история. Diluvio —, всемирний потопъ, **universel.**

Universalità, *sf.*, всеобщность, повсемѣстность, **universalité.**

Universalizzáre, *va.*, правя нѣщо всеобщо, **universaliser.**

Universalménte, *avv.*, всеобщо, повсемѣстно, **universellement.**

Università, *sf.*, университетъ, **université**; всеобщность, **universalité.**

Univérso, *sm.*, вселенная, миръ, свѣтъ, **univers.**

Univérso, *agg.*, свемиренъ, **universel.**

Univocazióne, *sf.*, едноименность, **univocation.**

Unívoco, -a, *agg.*, едноименenъ, **univoque.**

Úno, -a, *agg. num.*, единъ, една, едно, **un, une.**

Úno, *sm.*, единица, **un.**

Untáre, *va.*, намазвамъ, **oindre.**

Untáta, *sf.*, намазвание, **graissage.**

Únto, *sm.*, мазь, **gras.**

Untúme, *sm.*, мръсота, **crasse, ordure.**

Untuosità, *sf.*, мазнина, мазность, **onctuosité.**

Untuóso, -a, *agg.*, мазенъ, масленъ, **onctueux.**

Unzióne, *sf.*, помазвание, миропомазвание. Мед. мазание, намазвание. Фиг. благодать, утѣшение. Estrema unzione, миропомазвание, **onction.**

Uómo, *sm.*, человѣкъ, мѫжъ, **homme.**

Uópo, *sm.*, нужда, полза, **besoin, utilité.**

Uóvo, *sm.*, яйце, хайверъ (у риби), **œuf.**

Úpupa, *sf.*, пупунякъ, **huppe.**

Uracáno, -gáno, *sm.*, ураганъ, буря, вихрушка, хáла, **ouragan.**

Uráno, *sf.* Астр. Уранъ (планета), **Uranus.**

Uranografía, *sf.*, небоописание, **uranographie.**

Uranógrafo, *sm.*, небоописатель, **uranographe.**

Urbanaménte, *avv.*, учтиво, **poliment.**

Urbanità, *sf.*, учтивость, вѣжливость, образованность, гражданственность, **urbanité.**

Urbáno, -a, *agg.*, учтивъ, градски, **poli, urbain.**

Urgénte, *agg.*, краенъ, твърдѣ нужденъ, необходимъ, неотложенъ, **urgent.**

Urgenteménte, *avv.*, настоятелно, усилно, **pressamment.**

Urgénza, *sf.*, крайность, голѣма нужда, необходимость, безотлагателность, неотложность, бързина, **urgence**.

Úrgere, *va.*, бързамъ, **presser**.

Urláre, *vn.*, виятъ (вълци, кучета), викамъ, плачя, **hurler**.

Urlío, *sm.*, виение, викъ, плачь, **hurlement**.

Úrlo, *sm.*, виение, викъ, плачь, **hurlement**.

Úrna, *sf.*, урна, кутия, **urne**.

Úro, *sm.*, дивъ волъ, зубръ, **aurochs**.

Urtáre, *va.*, ударямъ, чукамъ, трасвамъ, бутнувамъ. Фиг. закачамъ, докачамъ, **hurter**.

Urtáta, *sf.*, Úrto, *sm.*, ударъ, тласнувание, чукнувание, **heurt**.

Usábile, *agg.*, употрѣбимъ, **qu'on peut user**.

Usánza, *sf.*, обичай, обикновение, навикъ, **usage**.

Usáre, *vn.*, употрѣбявамъ, ползувамъ се; *va.* износвамъ, увѣтявамъ, имамъ навикъ, имамъ обичай, **user**.

Usáto, *sm.*, обичай, **us**.

Usbérgo, *sm.*, броня, желѣзна ризница, **haubert**.

Usciére, *sm.*, вратаръ, двѣрникъ, сѫдебенъ приставъ, **huissier**.

Úscio, *sm.*, врата, **porte**, **huis**.

Uscíre, *vn.*, излизамъ, **sortir**.

Uscíta, *sf.*, исходъ, излазъ, излизание, извозъ, **sortie**.

Usignuólo, *sm.*, славей, **rossignol**.

Usitateménte, *avv.*, обикновенно, **selon l'usage**.

Usitáto, -a, *agg.*, обикновенъ, употрѣбителенъ, употрѣбимъ, **usité**.

Úso, *sm.*, обичай, навикъ, привичка, употрѣбление, ползование, право на ползувание, **usage**.

Úso, -a, *agg.*, приученъ, навикнѫтъ, **habitué**.

Ússaro, *sm.*, усарь, **hussard**.

Ussoricída, *sm.*, женоубиецъ, **qui a tué sa femme**.

Ussoricídio, *sm.*, женоубийство, **assassinat de sa femme**.

Ústa, *sf.*, дѫхъ, миризма, **odeur**.

Ustióne, *sf.*, изгарение, **ustion**.

Ustório, *agg.* Specchio —, запалително, вглѫбнѫто огледало, **miroir ardent**.

Usuále, *agg.*, обикновенъ, употрѣбителенъ, **usuel**.

Usualménte, *avv.*, обикновенно, **usuellement**.

Usucapióne, *sf.* Юр. присвояване съ право на давность, **usucapion**.

Usufruttáre, *vn.*, ползувамъ се

(отъ доходитѣ на нѣщо), **jouir de l'usufruit.**

Usufrútto, *sm.*, ползувание, употрѣблени, **usufruit.**

Usufruttuário, *sm.*, ползующий се отъ доходитѣ на нѣщо), **usufruitier.**

Usúra, *sf.*, лихва, лихвенъ процентъ, **usure.**

Usuráio, *sm.*, лихвоимецъ, -мка, **usurier.**

Usurário, -a, *agg.*, лихвенъ, лихвоименъ, **usuraire.**

Usurpaménto, v. Usurpazione.

Usurpáre, *va.*, завладявамъ, присвоявамъ, усвоявамъ, похищавамъ. — la corona, завладявамъ корона. — un titolo, diritto, присвоявамъ си титла, право, **usurper.**

Usurpáto, -a, *agg.*, завладенъ, присвоенъ, похищенъ, **usurpé.**

Usurpatóre, *sm.*, грабитель, похититель, **usurpateur.**

Usurpazióne, *sf.*, грабвание, заграбвание, завладѣвание, присвоение, похищение, заграбена земя или власть, **usurpation.**

Utensíle, *sm.*, потрѣбица за готварница, сбруя, инструментъ, сѣчиво, **ustensile.**

Uteríno, -a, *agg.*, едноутробенъ. Fratello —, едноутробенъ братъ. Sorella —, едноутробна сестра, **utérin.**

Útero, *sm.*, утроба, матка, **utérus.**

Útile, *agg.*, полезенъ, годенъ, **utile.**

Utilità, *sf.*, полза, облага, полезность, **utilité.**

Utilizzáre, *vn.*, употрѣбявамъ въ полза или съ полза; *vr.* употрѣбява се въ полза, **utiliser.**

Utilménte, *avv.*, съ полза, съ облага, полезно, **utilement.**

Utopía, *sf.*, утопия, мечта, **utopie.**

Utopísta, *sm.*, утопистъ, мечтатель (политически), **utopiste.**

Úva, *sf.*, гроздье, гроздово зърно. — spina, цариградско гроздье, френско гроздье (плодъ), **raisin, groseille.**

Úvea, *sf.* Анат. вѫтрешната черна страна на съсѣдистото повлѣкло (очна облѣчка), **uvée.**

Uvízzolo, *sm.*, дива лоза, **lambruche.**

Úzzolo, *sm.*, желание, **convoitise, caprice.**

V

V, *sm.*, 20-та буква на итал. азбука.

Vacánte, *agg.*, празденъ, вакантенъ, незахванжтъ, **vacant.**

Vacánza, *sf.*, ваканция, празно мѣсто, **vacance.**

Vacáre, *vn.*, съмъ празденъ, има праздно мѣсто, **vaquer.**

Vácca, *sf.*, крава, **vache.**

Vaccarélla, *sf.*, телица, юница, **genisse.**

Vaccáro, *sm.*, говедарь, -рка, пастиръ на крави, **vacher.**

Vacchétta, *sf.*, телица (вакета), **genisse (cuir de vache).**

Vaccína, *sf.*, кравя шарка, пжпчицитѣ отъ болясванието, говедо, говеждо месо, **vaccine, bête de l'espèce bovine, viande de bœuf.**

Vaccináre, *va.*, шаря, присаждамъ шарка, амболясвамъ, **vacciner.**

Vaccinatóre, *sm.*, сипапичарь, присаждачь на шарка, **vaccinateur.**

Vaccinazióne, *sf.*, болясвание, присаждание (за шарки), **vaccination.**

Vaccíno, *sm.* Мед. болъ ваксина, мая (за сипаница), кравя материя за шарка, **vaccin.**

Vacillaménto, *sm.*, треперение, клатение, колѣбание, мержелѣвение, нерѣшителность, колѣбание, **vacillation.**

Vacillánte, *agg.*, клатливъ, нетвърдъ, расклатенъ, мержелявъ, треперливъ, треперящий. Фиг. нерѣшителенъ, **vacillant, branlant.**

Vacilláre, *vn.*, клатя се, треперамъ. Фиг. колѣбая се, мисля се, **vaciller.**

Vácuo, -a, *agg.*, празденъ, непъленъ, пустъ, **vide.**

Vádo, *sm.*, бродъ, **gué.**

Vagabondáre, *vn.*, скитамъ се, вагабондствувамъ, **vagabonder.**

Vagabóndo, *agg. s.*, праздноскитающъ, скиталецъ, вагабондъ, **vagabond.**

Vagaménte, *avv.*, красиво, приятно, изобщо, **joliment, en général.**

Vagáre, *vn.*, скитамъ се, блуждая се на горѣ на долѣ, **vaguer.**

Vagéllo, *sm.*, казанъ, **grande chaudière.**

Vagheggiaménto, *sm.*, гледъ,

погледъ, желание, **regard amoureux, désir.**

Vagheggiáre, *va.,* мѣтамъ погледъ (възъ нѣкого или нѣщо), гледамъ да получя (нѣщо), угодничя, лаская се, подмилквамъ се (нѣкому), влѣчя се (подиръ жена), желая, **lorgner, courtiser, faire les yeux doux.**

Vaghézza, *sf.,* хубость, красота, желание, **beauté, désir.**

Vagína, *sf.,* ножница, **gaîne.**

Vagíre, *vn.,* врѣка, врѣска, пищи, плаче (за дѣтенце), **vagir.**

Vagíto, *sm.,* врѣкание, врѣскание, пищение (дѣтинско), **vagissement.**

Vágлia, *sf.,* храбрость, юначество, доблесть, мѫжественность, пощенский бонъ, записъ. Uomo di vaglia, значителенъ человѣкъ, **valeur, vaillance, bon, mandat postal.**

Vagliáre, *va.,* сѣя, прѣсѣвамъ прѣзъ рѣшето, вѣя, отвѣвамъ (жито), **cribler, vanner.**

Vagliatóre, *sm.,* сѣячь, -чка, **vanneur, cribleur.**

Vagliatúra, *sf.,* отсѣвки, заборина, **criblure.**

Váglio, *sm.,* рѣшето, дърмонъ, **crible, van.**

Vágo, -a, *agg.,* хубавъ, любезенъ, скитающий се, **gentil, errant.**

Vagóne, *sm.,* вагонъ, **vagon.**

Vaioláre, *vn.,* почернява се, **devenir noir.**

Vaiólo, *sm.,* шарка, сипаница, **variole.**

Varіolóso, -a, *agg.,* сипаничевъ, сипанъ, шаровъ, **variolique, varioleux.**

Valánga, *sf.,* снѣжна прѣсна, **avalanche.**

Vále, *sm.,* сбогомъ, прощавай, **adieu.**

Valentía, *sf.,* искуство, мѫжество, юначество, доблесть, дързость, **bravoure, valeur.**

Valentuómo, *sm.,* честенъ человѣкъ, прочутъ человѣкъ, славенъ человѣкъ, **homme de mérite.**

Valénza, *sf.,* храбрость, доблесть, юначество, мѫжество, **valeur.**

Valére, *vn.,* струва, цѣни се, значи нѣщо, означава, **valoir.**

Valeriána, *sf.* Бот. дилянка, коча-трева, **valériane.**

Valetudinário, -a, *agg. s.,* болнавъ, слабъ, **valétudinaire.**

Valévole, *agg.,* дѣиствителенъ (въ сѫдъ), законенъ, годенъ, **valable.**

Valevolménte, *avv.*, дѣйствително, по законенъ начинъ, **valablement.**

Valicáre, *va.*, прѣгазвамъ, прѣбродвамъ (бродъ), минавамъ, прѣминавамъ, **guéer, passer.**

Válico, *sm.*, отворъ, прѣводъ, проходъ, **ouverture, passage.**

Validaménte, *avv.*, по законенъ начинъ, законно, **validement.**

Validità, *sf.*, дѣйствителность, законность, **validité.**

Válido, -a, *agg.*, законенъ, дѣйствителенъ, **valide.**

Valígia, *sf.*, чанта, **valige.**

Valláta, *sf.*, долина, **vallée.**

Válle, *sf.*, долина, **vallée.**

Vallétta, *sf.*, долинка, долчинка, **vallon.**

Vallétto, *sm.*, слуга, **valet.**

Vállo, *sm.*, окопъ, табия (отъ земя), **rempart.**

Vallonáta, *sf.*, долина, **vallée.**

Vallóne, *sm.*, голѣма долинá, **grande vallée.**

Valóre, *sm.*, цѣна, стойность, цѣнность, сумма, валюта, мѫжество, юначество, доблесть, храбрость. Муз. значение, траение (на нота). Фиг. сила, значение, смисль, **valeur.**

Valorosaménte, *avv.*, храбро, юнашки, доблестно, мѫжественно, **vaillamment.**

Valoróso, -a, *agg.*, храбъръ, доблестенъ, **valeureux.**

Valsénte, *sm.*, цѣнность, **valeur.**

Valúta, *sf.*, цѣна, стойность, сумма, валюта, **valeur.**

Valutábile, *agg.*, оцѣнимъ, **évaluable.**

Valutáre, *va.*, цѣня, оцѣнявамъ, прицѣнявамъ, присмѣтнувамъ, **évaluer.**

Valutazióne, *sf.*, оцѣнение, оцѣнка, присмѣтнувание, **valutation.**

Válvola, *sf.*, клапа, затворка, захлупка, **valvule.**

Válzer, *sm.*, валсъ, **valse.**

Vámpa, *sf.*, пламъкъ, пламенъ, **flamme.**

Vampíro, *sm.*, вампиръ, **vampire.**

Vanaglória, *sf.*, високомѣрие, **vaine gloire.**

Vanagloriársi, *vr.*, хваля се, гордѣя се, **se vanter.**

Vanagloriosaménte, *avv.*, надуто, високомѣрно, **orgueilleusement.**

Vanaglorióso, -a, *agg.*, високомѣренъ, **orgueilleux.**

Vanaménte, *avv.*, напраздно, **vainement, en vain.**

Vandalísmo, *sm.*, вандализмъ, варварство, **vandalisme.**

Vaneggiaménto, *sm.*, подлуда

(отъ болесть), бълнуване, безсмисленно говорение, блядословие, **délire**, **radotage**.

Vaneggiáre, *vn.*, бълнувамъ, говоря несвѣсно (несмислено), **rêver**, **radoter**.

Vaneggiatóre, *sm.*, блядословецъ, мечтатель, **radoteur**, **rêveur**.

Vánga, *sf.*, лизгарь (за прѣкопавание земя), **bêche**.

Vangáre, *va.*, прѣкопавамъ земя съ лизгарь, **bêcher**.

Vangatúra, *sf.*, копаяние земята съ лизгарь, **bêchottage**.

Vangélo, *sm.*, евангелие, **évangile**.

Vaníglia, *sf.*, ванилия (плодъ), **vanille**.

Vanilóquio, *sm.*, пустословие, **discours vains**.

Vanità, *sf.*, суета, суетность, тщеславие, **vanité**.

Vanitóso, -a, *agg.*, тщеславенъ, суетенъ, **vaniteux**.

Váno, *sm.*, празнота, праздно мѣсто, **le vide**.

Váno, -a, *agg.*, празденъ, безполезенъ, неоснователенъ, пустъ суетенъ, **vain**.

Vantaggiáre, *va.*, надминувамъ, прѣвишавамъ, печеля, **surpasser**, **gagner**.

Vantággio, *sm.*, полза, облага, интересъ, **avantage**.

Vantaggiosaménte, *avv.*, износно, сгодно, **avantageusement**.

Vantaggióso, -a, *agg.*, полезно, износно, сгоденъ, **avantageux**.

Vantaménto, *sm.*, хвалба, самохвалства, **vanterie**.

Vantáre, *va.*, хваля, въсхвалямъ, **vanter**.

Vantatóre, *sm.*, хвалопръцко, -дла, **vantard**.

Vánto, *sm.*, хваление, хвала, похвала, честь, **louange**, **honneur**.

Vaporáre, *va.*, испарявамъ, прѣвръщамъ въ пара, **vaporiser**.

Vapóre, *sm.*, пара, параходъ. Macchina a —, парна машина, battello a —, параходъ, **vapeur**.

Vaporétto, *sm.*, параходче, **petit bateau**.

Vaporíno, *sm.*, параходче, **petit bateau**.

Vaporosità, *sf.*, испарение, пара, **exhalaison**, **vapeur**.

Vaporóso, -a, *agg.*, пáренъ, пъленъ съ пáра, **vaporeux**.

Varáre, *va.*, спущамъ, пускамъ, **lancer (un vaisseau) à la mer**.

Varcáre, *va.*, минавамъ, **passer**.

Várco, *sm.*, проходъ, прѣходъ, **passage**.

Variábile, *agg.*, измѣняемъ, измѣнливъ, непостояненъ, **variable.**

Variabilità, *sf.*, измѣнливость, измѣняемость, **variabilité.**

Variaménte, *avv.*, различно, разно, **différemment.**

Variaménto, *sf.*, измѣнение, прѣмѣна, промѣна, **variation.**

Variánte, *agg.*, измѣнливъ, непостояненъ, **variant.**

Variáre, *va.*, разпообразя, прѣмѣнямъ, промѣнямъ, разногласям (въ мнѣния), отклонява се (за магнитната стрѣла), **varier.**

Variataménte, *avv.*, различно, разно, **diversement.**

Variáto, -a, *agg.*, разнообразенъ, различенъ, разенъ, видоизмѣненъ, **varié, divers.**

Variazióne, *sf.*, измѣнение, прѣмѣна, промѣна, отклонение (на магнитната стрѣла. Муз. Мат. варияция, **variation.**

Varice, *sf.* Мед. подутость отъ растѣгание на нѣкоя вена, **varice.**

Varietà, *sf.*, разнообразие, разнообразность, разность. Ест. Ист. видоизмѣнение, **variété.**

Vário, -a, *agg.*, различенъ, видоизмѣненъ, **varié.**

Vasáio, *sm.*, грънчарь, **potier.**

Vásca, *sf.*, водоемъ, хавузъ, **bassin.**

Vascéllo, *sm.*, корабъ, воененъ корабъ, **vaisseau, navire.**

Vasellàme, *sm.*, сѫдове. — d' argento, сребърни сѫдове, **vaisselle.**

Váso, *sm.*, ваза, сѫдъ, чаша, саксия, **vase.**

Vassáio, *sm.*, подносъ, табла, **plateau, cabaret.**

Vassallággio, *sm.*, вассалство, **vasselage.**

Vassállo, *sm.*, вассалъ, подданенъ, подданникъ, **vassal.**

Vastaménte, *avv.*, широко, пространно, **amplement.**

Vastità, *sf.*, обширность, пространство, **grande étendue.**

Vásto, -a, *agg.*, обширенъ, широкъ, пространенъ. Luoco —, обширно мѣсто. — ingegno, обширенъ умъ, **vaste.**

Vaticáno, *sm.*, ватиканъ, папски дворецъ (у Римъ), **Vatican.**

Vaticináre, *va.*, отгадавамъ, прѣдсказвамъ, **deviner.**

Vaticínio, *sm.*, пророчество, прѣдсказание, **vaticination.**

Vécchia, *sf.*, стара жена, баба, **vieille.**

Vecchiáia, *sf.*, старость, **vieillesse.**

Vecchiétto, *sm.*, старичекъ, **vieillot.**

Vecchiézza, *sf.*, старость, **vieillesse.**

Vécchio, *sm.*, старецъ, дѣдо, **vieux.**

Vécchio, -a, *agg.*, старъ, -ра, устарѣлъ, -ла, уветѣлъ, -ла, ветхъ, -та, исхабенъ, износенъ, отдавнашенъ, отколѣшенъ, древенъ, едноврѣмешенъ, **vieil, vieux, vieille.**

Vecchióne, *sm.*, старецъ, старикъ, **vieillard.**

Véccia, *sf.* Бот. фий, **vesce.**

Véce, *sf.*, замѣна. Fare le veci, замѣнявамъ. In vece, вмѣсто, **place, lieu, remplacement.**

Vedére, *va.*, виждамъ, видя, гледамъ, испитвамъ, **voir.**

Vedétta, *sf.* Воен. ведетъ, коненъ караулъ, куличка, стражарничка. Essere alla —, съмъ на стража, **vedette.**

Védova, *sf.*, вдовица, **veuve.**

Vedovánza, *sf.*, овдовяване, вдовство, **veuvage.**

Vedováre, *va.*, лишавамъ, **priver.**

Vedovíle, *agg.*, вдовешки, вдовишки, вдовичинъ, **de veuf, de veuve.**

Védovo, -a, *agg.*, лишенъ, вдовствующъ, овдовѣлъ, **privé, veuf.**

Védovo, *sm.*, вдовецъ, **veuf.**

Vedúta, *sf.*, глѣдание, зрѣние, виждание, изгледъ на нѣкое мѣсто, **vue.**

Vedúto, -a, *agg.*, виденъ, виделъ, **vu.**

Veeménte, *agg.*, сприхавъ, запаленъ, горещъ, силенъ, жестокъ, **véhément.**

Veementeménte, *avv.*, силно, жестока, **violemment.**

Veeménza, *sf.*, сприхавость, распаленность, жестокость, сила, **véhémence.**

Vegetábile, *agg.*, способенъ да никне; *sm.* растение, **végétable.**

Vegetále, *agg.*, растителенъ, **végétal.**

Vegetále, *sm.*, растение, **végétal.**

Vegetáre, *vn.*, расте, произраства, никне, изникнува, **végéter.**

Vegetatívo, -a, *agg.*, растителенъ, **végétatif.**

Vegetazióne, *sf.*, никнение, ра́стенье, произраствание, **végétation.**

Végeto, -a, *agg.*, здравъ, силенъ, **robuste.**

Veggénte, *s.*, прозорливецъ, пророкъ, **voyant.**

Véglia, *sf.*, бдѣние, неспание, нощно бдѣние, седѣнка, **veille, veillée.**

Vegliáre, *vn.*, бдж, бодрѫстнувамъ, седя нощно врѣме, седѣнкувамъ, грижя се, мълвя се, гледамъ; *va.* вардя нощѣ, гледамъ нощѣ (боленъ человѣкъ), **veiller**.

Vegnénte, *agg.*, бѫдѫщий, идущий, грядущий, **futur, prochain**.

Veícolo, *sm.*, кола, проводникъ, **véhicule**.

Véla, *sf.*, платно, вѣтрило, елнекъ (turco), **voile**.

Veláme, *sf.*, покривало, завѣса, покривка, перде (turco), було, **voile**.

Veláre, *va.*, покривамъ, забулямъ, закривамъ (съ платно), скривамъ, прикривамъ, **voiler**.

Velataménte, *avv.*, тайно, скрито, **couvertement**.

Velatúra, *sf.*, всички платна на единъ корабъ. Жив. листро безъ боя, **voilure, glacis**.

Veleggiáre, *va.*, плавамъ съ ладия, **faire voile**.

Veléno, *sm.*, отрова, **venin, poison**.

Velenosaménte, *avv.*, горчиво, сърдито, грубо, **avec rage**.

Velenóso, -a, *agg.*, отровенъ, ядовитъ, **vénéneux, venimeux**.

Veléria, *sf.*, работилница за корабни платна, **voilerie**.

Velleità, *sf.*, слабо желание, лѣнива воля, **velleità**.

Véllo, *sm.*, овче руно, вълна, **toison**.

Vellutáto, -a, *agg.*, кадифенъ, кадифявъ, **velouté**.

Vellúto, *sm.*, кадифе, **velours**.

Vélo, *sm.*, було, момия, прѣшивка. Фиг. прѣдлогъ, видъ, вънкашность. Prendere il —, покалугерямъ се, **voile**.

Velóce, *agg.*, бръзъ, **veloce**.

Veloceménte, *avv.*, бързо, **vitement**.

Velocípede, *sm.*, велосипедъ, **vélocipède**.

Velocità, *sf.*, бързина, скорость, **vélocité**.

Véltro, *sm.*, хрътка, **lévrier**.

Véna, *sf.*, жила, вена, жила (въ земята). Фиг. щастие, расположение на духа, настроение, вдѫхновение, дарование, дарба, **veine**.

Venále, *agg.*, продаженъ, продаваемъ. Uomo —, продаженъ человѣкъ. Anima —, продажна душа, **vénal**.

Venalità, *sf.*, продажность, подкупничество, рушветъ, **vénalité**.

Venáto, -a, *agg.*, съ жилки на жилки, жилестъ, **veiné, veineux**.

Venatório, -a, *agg.*, ловджийски, **de la chasse**.

[illegible]

[illegible] вамъ се. [illegible] ъ, почитамъ, тача, [illegible] vénérer.

[illegible] sm. обожатель, [illegible] -ница, [illegible]

[illegible] ione, sf. [illegible] ение, [illegible] почитание, [illegible] vénération.

[illegible] sm. [illegible] петъкъ — [illegible] Великий петъкъ. vendredi.

[illegible] ere, sm. Астр. Венера, [illegible] планета. Vénus, [illegible]

[illegible] agg., венерически [illegible] vénérien, [illegible]

[illegible] sf. прошка. pardon.

[illegible] agg. простителенъ грѣхъ. véniel.

[illegible] mente, avv. Peccare —, простително грѣша. véniellement.

[illegible] vn. дохождамъ, идж, [illegible] дохождамъ, [illegible] происхождамъ, проистичамъ, [illegible], случва се, достигамъ, прибѣгнувамъ, пристжпямъ, слѣдва, [illegible] се, venir.

[illegible] почетенъ, [illegible] vénérable. le Saint Sacrement.

Venóso, -a, agg., жилестъ, véneux.

Ventáglio, sm., вѣтрило, éventail.



Ventaróla, *sf.*, вѣтропоказалка, **girouette.**

Ventarèllo, *sm.*, вѣтрецъ, **vent léger.**

Ventésimo, -a, *agg.*, двадесетий, **vingtième.**

Vénti, *agg. num.*, двадесеть, **vingt.**

Venticèllo, *sm.*, вѣтрецъ, **zéphir, brise.**

Venticínque, *agg. num.*, двадесеть и петь, **vingt-cinq.**

Ventiláre, *va.*, повѣтрявамъ, излагамъ на вѣтъръ, провѣвамъ (жито), **éventer.**

Ventilatóre, *sm.*, вентилаторъ, душникъ, **ventilateur.**

Ventilazióne, *sf.*, провѣтряване, **ventilation.**

Ventína, *sf.*, двадесеть, двадесетина, **vingtaine.**

Vénto, *sm.*, вѣтъръ, вѣтръ, вѣтеръ. — favorevole, приятенъ вѣтъръ. — contrario, противенъ вѣтъръ. Molino a —, мелница на вѣтъръ, **vent.**

Véntola, *sf.*, вѣтрило, духало, **éventail, éventoir.**

Ventósa, *sf.*, вендуза, **ventouse.**

Véntre, *sm.*, коремъ, **ventre.**

Ventrícolo, *sm.* Анат. праздпина, кухина (у гортана, мозъка), стомахъ, стаитѣ, затворитѣ (на сърдцето), **ventricule.**

Ventúra, *sf.*, щастие, благополучие. Per mala —, за злощастие, приключение, случай, случка. Fare la —, врачувамъ, прѣдсказвамъ, **aventure.**

Ventúro, -a, *agg.*, бѫдущий, идущий; *sm.* бѫдущето, бѫдѫще, **futur.**

Venturosaménte, *avv.*, щастливо, благополучно, по щастие, **heureusement.**

Venturóso, -a, *agg.*, щастливъ, благополученъ, **heureux.**

Venustà, *sf.*, хубость, **beauté.**

Venúta, *sf.*, пристигание, дохождание, **venue, arrivée.**

Veráce, *agg.*, сѫщъ, истененъ, истенски, вѣренъ, правъ, **véritable, vrai.**

Veracità, *sf.*, достовѣрность, справедливость, **véracité.**

Veraménte, *avv.*, истинна, въистина, право, **vraiment.**

Verbále, *agg.*, словесенъ, изустенъ. Processo —, протоколъ, **verbal.**

Verbalménte, *avv.*, словесно, изустно, на думи, **verbalement.**

Verbéna, *sf.* Бот. върбинка, **verveine.**

Vérbo, *sm.*, глаголъ, слово, дума, гласъ, Слово (второто лице на Св. Тройца), **Verbe.**

Verdástro, -a, *agg.*, зеленикъвъ, въззеленъ, **verdâtre.**

Verde, *agg.*, зеленъ, неузрѣлъ, суровъ, **vert, verte.**

Verde, *sm.*, зеленъ цвѣтъ, зелена трѣва, **vert.**

Verdeggiánte, *agg.*, зеленъ, който се зеленѣе, зеленикъвъ, възъ зеленъ, **verdoyant.**

Verdeggiáre, *vn.*, зеленѣя, позеленявамъ, **verdoyer.**

Verderáme, *sm.*, оцетномѣдена соль, котлявина, мѣдна ръжда, **vert-de-gris.**

Verdétto, *sm.*, рѣшение, обявление (на засѣдатели). Фиг. присѫда, **verdict.**

Verdézza, *sf.*, зеленина. Фиг. младость, **verdure, verdeur.**

Verdóne, *sm.* Зоол. зелено връбче, **verdier.**

Verdúra, *sf.*, зеленина, зеленакъ, зеленчуци, **verdure.**

Verecóndia, *sf.*, стидъ, стидливость, срамежливость, срамъ, **pudeur.**

Verecóndo, -a, *agg.*, стидливъ, **honteux, modeste, pudique.**

Vérga, *sf.*, прѫтъ, прѫчка, жезелъ. — di ferro, желѣзенъ прѫтъ, **verge.**

Vergheggiáre, *va.*, бия съ прѫчка, **houssiner.**

Verginále, *agg.*, дѣвственъ, момински, дѣвически, моминь, **virginal.**

Vérgine, *sm.*, дѣва, дѣвица, мома, дѣвойка. Астр. Дѣва (съзвѣздие), **vierge.**

Vérgine, *agg.*, дѣвически, momински, дѣвственъ. Cera —, найчисть восъкъ. Terreno —, неорана земя. — foresta, първобитенъ лѣсъ, **vierge.**

Vergíneo, -a, *agg.*, дѣвственъ, **virginal.**

Verginità, *sf.*, дѣвство, моминство, **virginité.**

Vergógna, *sf.*, срамъ, стидъ, **vergogne, honte.**

Vergognársi, *vr.*, срамувамъ се, **avoir honte.**

Vergognosaménte, *avv.*, срамно, безславно, **honteusement.**

Vergognóso, -a, *agg.*, срамежливъ, позоренъ, безчестенъ, срамотенъ, **honteux.**

Veridicaménte, *avv.*, правдолюбиво, **avec vérité.**

Veridicità, *sf.*, справедливость, правдина, **véridicité.**

Verídico, -a, *agg.*, справедливъ, правдолюбивъ, **véridique.**

Verificáre, *va.*, провѣрявамъ, **vérifier.**

Verificatóre, *sm.*, провѣритель, **vérificateur.**

Verificazióne, *sf.*, провѣрка, провѣряване, **vérification.**

Verisimigliánte, *agg.*, вѣроятенъ, правдоподобенъ, **vraisemblable.**

Verisimigliánza, *sf.*, вѣроятность, правдоподобие, **vraisemblance.**

Verisímile, *agg.*, вѣроятенъ, правдоподобенъ, **vraisemblable.**

Verisimilménte, *avv.*, вѣроятно, правдоподобно, **vraisemblablement.**

Verità, *sf.*, истина, правдина, правда, справедливость, искренность, праводушие, **vérité.**

Vérme, *sm.*, червей, червекъ, цървъ. — da seta, буба. — intestinale, глистей. — solitario, тения, пандлика, **ver.**

Vermicciuólo, *sm.*, червейче, **vermisseau.**

Vermicoláre, *agg.*, червеоподобенъ, **vermiculaire.**

Vermífugo, -a, *agg.* Мед. глистогоненъ, **vermifuge.**

Vermíglio, -a, *agg.*, руменъ, аленъ, червенъ, **vermeil.**

Verminóso, -a, *agg.*, глистенъ, глистявъ, **vermineux.**

Vermívoro, -a, *agg. s.*, червояденъ, червоядецъ, **vermivore.**

Vernáta, *sf.*, зима, **hiver.**

Vernice, *sf.*, лакъ, верникъ, **vernis.**

Verniciáre, *va.*, удрямъ лакъ, лакирамъ, **vernir.**

Verniciatúra, *sf.*, лакирване, **vernissure.**

Vérno, *sm.*, зима, **hiver.**

Véro, -a, *agg.*, истиненъ, вѣренъ, справедливъ, истински, сѫщъ, правъ, **vrai.**

Véro, *sm.*, истина, **le vrai.**

Verosímile, v. Verisimile.

Vérro, *sm.*, шупаръ, нерѣзъ, нескопена свиня, **verrat.**

Versánte, *sm.* Геогр. склонъ, наклонъ, **versant.**

Versáre, *va.*, лѣя, изливамъ, наливамъ, проливамъ, сипвамъ, изсипвамъ, насипвамъ. — nel bicchiere, наливамъ. — lacrime, лѣя сълзи. — acqua nelle mani, поливамъ вода на рѫцѣ, **verser.**

Versátile, *agg.*, измѣнливъ, непостоянъ, **versatile.**

Versatilità, *sf.*, измѣнливость, непостоянство, **versatilité.**

Versáto, -a, *agg.*, искусенъ, свѣдущъ (въ нѣщо), **versé.**

Versáto, -a, *agg.*, изливанъ, **versé.**

Verseggiáre, *va.*, пишя стихове, прилагамъ на стихове, **versifier.**

Verseggiatóre, *sm.*, стихотворецъ, **versificateur.**

Versétto, *sm.*, стихъ, **verset.**

Versióne, *sf.*, прѣводъ, обръщание, версия, **version.**

Vérso, *sm.*, стихъ, **vers.**

Vérso, *prep.*, къмъ, на, при, въ, около, **vers.**

Vértebra, *sf.*, гръбначенъ, прѣшленъ, **vertèbre.**

Vertebrále, *agg.*, прѣшлененъ. Colonna —, гръбначний стълпъ (гръбнака), **vertébrale.**

Vertebráto, -a, *agg.*, гръбначно животно, **vertébré.**

Verticále, *agg.*, отвѣсенъ, вертикаленъ, **vertical.**

Verticalménte, *avv.*, отвѣсно, вертикално, **verticalement.**

Vértice, *sm.*, връхъ, **cime.**

Vertígine, *sf.*, въртоглавие, главовъртѣние, **vertige.**

Vertiginóso, -a, *agg.*, изложенъ на главовъртение, въртоглавъ, въртоглавенъ, **vertigineux.**

Verúno, -a, *agg.*, никой, -я, **aucun, pas un, personne.**

Verzúra, *sf.*, зеленина, **verdure.**

Véscica, Véssica, *sf.* Анат. пикучний мѣхурь. Vessica natatoria, въздухоносенъ мѣхуръ, **vessie.**

Vesciánte, *sm.*, висикаторъ, якия (turco), **vésicatoire.**

Vescicoláre, *agg.*, мѣхурестъ, **vésiculaire.**

Vescováto e Vescovádo, *sm.*, епископство, епископия, епископска епархия, **évêché.**

Vescovíle, *agg.*, епископски, **épiscopal, d'évêque.**

Véscovo, *sm.*, епископъ, архиерей, **évêque.**

Véspa, *sf.* Зоол. осá. — di vespa, осинъ, **guêpe.**

Vespáio, *sm.*, осино гнѣздо, осини пити. Фиг. трудно положение, **guêpier.**

Véspro, *sm.*, вечерня, навечерие, **vêpres**; вечерь, вечерно врѣме, **vêpre.**

Vessáre, *va.*, притѣснявамъ, мжчя, наказвамъ. Фиг. отегчавамъ, **vexer.**

Vessazióne, *sf.*, притѣснение, **vexation.**

Véssica, v. Vescica.

Vessillífero, *sm.*, знаменосецъ, **vexillaire, porte-enseigne.**

Vessíllo, *sm.*, знаме, прѣпорецъ, байракъ (turco), **drapeau.**

Vestále, *sf.*, весталка, **vestale.**

Véste, *sf.*, дрѣха, рокля, фистанъ, антерия (turco), **habit, robe.**

Vestiário, *sm.*, облѣкло, дрѣха, одежда, **vêtement.**

Vestíbolo, Vestíbulo, *sm.*, прѣд-

вѣрие, хаятъ (turco), часть отъ хода (на здание). Анат. прѣдвѣрие, прѣдустие, **vestibule.**

Vestígio, *sm.*, дира, слѣда. Фиг. бѣлѣгъ, признакъ, **vestige.**

Vestiménto, *sm.*, облѣкло, дрѣха, **vêtement.**

Vestíre, *va. n.*, облачамъ, обличамъ, обличамъ се, **vêtir, habiller.**

Vestíto, -a, *agg.*, облѣченъ, **vêtu, -ue, habillé.**

Vestíto, *sm.*, облѣкло, дрѣха, **habit, vêtement.**

Vestitúra, *sf.*, облачение, **habillement.**

Vestizióne, *sf.*, покалугерване, **vêture, prise d'habit.**

Veteráno, *sm.*, ветеранъ, **vétéran.**

Veterinário, *sm.*, ветеринаръ, лѣкаръ на добитъкъ, **vétérinaire.**

Véto, *sm.*, вето, спиране, отказъ, противение, несъгласие, **véto.**

Vetráio, *sm.*, стъкларь, **verrier.**

Vetráme, *sm.*, дребна стъклария, **verroterie.**

Vetráta, *sf.*, стъклена врата или прѣграда, **vitrage.**

Vetrería, *sf.*, фабрика за стъкла, стъкларство, стъклерия, **verrerie.**

Vetrificáre, *va.*, прѣвращамъ въ стъкло, **vitrifier.**

Vetrificazióne, *sf.*, прѣвръщание въ стъкло, встъкляване, **vitrification.**

Vetrína, *sf.*, джамлѫкъ въ дюкянъ, смалтъ, емайлъ, **vitrine, émail.**

Vitriólo, *sm.*, витриолъ (di zinco, цинковъ сулфатъ); (di rame, мѣденъ сулфатъ, синь-камъкъ; (di ferro, желѣзенъ сулфатъ, сачи-кьбрьзъ), **vitriol.**

Vétro, *sm.*, стъкло, джамъ, **verre.**

Vetta, *sf.*, връхъ, върхъ, връшецъ, **cime, sommet.**

Vettovággia, *sf.*, храни, **victuailles.**

Vettovagliaménto, *sm.*, снабдяване съ храна, **ravitaillement.**

Vettovagliáre, *va.*, снабдявамъ съ храна, **ravitailler.**

Vettúra, *sf.*, кола, каруца, товаръ, **voiture.**

Vetturále, *sm.*, коларь, каруцарь, арабаджия (turco), **voiturier.**

Vetturíno, *sm.*, файтонджия, **voiturin.**

Vetustà, *sf.*, ветхость, отживѣлость, **vétusté.**

Vetústo, -a, *agg.*, ветхъ, старъ, **vieux, ancien.**

Vezzeggiaménto, *sm.*, лъскание, милвание, **cajolerie.**

Vezzeggiáre, *vn.*, лаская, милвамъ, галя, **caresser, cajoler.**

Vezzeggiatívo, -a, *agg.*, ласкателенъ, **caressant.**

Vézzo, *sm.*, милвание, ласкавость, гáление, навикъ, герданъ, украшение, **caresse, habitude, collier de perles.**

Vezzosaménte, *avv.*, умилно, нѣжно, **tendrement.**

Vezzóso, -a, *agg.*, милъ, драгъ, приятенъ, любезенъ, **joli, charmant.**

Via, *sf.*, пѫть, друмъ, улица. Фиг. срѣдство, **voie, chemin.**

Viadótto, *sm.*, пѫтероводъ, мость на архи (за желѣзенъ пѫть), **viaduc.**

Viaggiáre, *vn.*, пѫтувамъ, пѫтешествувамъ, отивамъ **voyager.**

Viaggiatóre, *sm.*, пѫтникъ, -ца, **voyageur, -euse.**

Viággio, *sm.*, пѫтувание, пѫть, пѫтешествие, пѫть, **voyage.**

Viále, *sm.*, ходникче, **allée.**

Viandánte, *s.*, пѫтникъ, минувачь, **voyageur, passant.**

Viático, *sm.*, пѫтни пари или храни, прѣдсмъртно причастие, **viatique.**

Viatóre, *sm.*, пѫтникъ, **voyageur.**

Vibráre, *va.*, хвъргамъ, ударямъ; *vn.* физ. трепти, трепери, сътресава се, **darder, vibrer.**

Vibratézza, *sf.*, вибрация, сила, **vibration, énergie de style.**

Vibrazióne, *sf.* Физ. трепеpение, трептѣние, сътресение, вибрация, **vibration, branle.**

Vicariáto, *sm.*, викарство, намѣстничество, викариатъ, **vicariat.**

Vicário, *sm.*, намѣстникъ, викарий. Il Vicario di Gesù Cristo, Христовий намѣстникъ, папата, **vicaire.**

Vice, *sm.*, вице, помощникъ, **vice.**

Viceammirágio, *sm.*, вице-адмиралъ, **vice-amiral.**

Vicecancelliére, *sm.*, вице-канцлеръ, **vice-chancelier.**

Vicecónsolo, *sm.*, вице-консулъ, **vice-consul.**

Vicegerénte, *sm.*, помощникъ на управляющий, **vice-gérant.**

Vicénda, *sf.*, прѣмѣна; непостоянство, **vicissitude.** A —, смѣнливо, **alternative.**

Vicendévole, *agg.*, взаименъ, **mutuel, réciproque.**

Vicendevolézza, *sf.*, прѣмѣна, **vicissitude.**

Vicendevolménte, *avv.*, взаимно, **réciproquement.**

Vicepresidénte, *sm.*, подпрѣдсѣдатель, **vice-président.**

Vicepresidénza, *sf.*, подпрѣдсѣдателство, **vice-présidence.**

Vicerè, *sm.*, вице-кралъ, **vice-roi.**

Viceregina, *sf.*, вице-кралица, **vice-reine.**

Vicerettóre, *sm.*, подректоръ, **vice-recteur.**

Vicesegretário, *sm.*, подсекретаръ, **vice-secrétaire.**

Vicevérsa, *avv.*, наопаки, напротивъ, **vice-versâ.**

Vicinále, *agg.*, strada —, междуселски пѫть, междунивенъ пѫть, **vicinal.**

Vicinánte, *s.*, съсѣдъ, съсѣдка, **voisin, -ine.**

Vicinánza, *sf.*, съсѣдство, близость, близкость, **voisinage.**

Vicináto, *sm.*, съсѣди, **voisinage, les voisins.**

Vicinità, *sf.*, близость, съпрѣдѣлность, **proximité.**

Vicíno, -a, *agg.*, ближенъ, съсѣденъ; съпрѣдѣленъ, **voisin, proche.**

Vicíno, *avv. prep.*, при, близу при, до, възъ, подѣ, прѣдъ, **près.**

Vicissitúdine, *sf.*, прѣмѣна; непостоянство, **vicissitude.**

Víco, *sm.*, уличка, **ruelle.**

Vícolo, *sm.*, уличка, **ruelle.**

Victáre, *va.*, запрѣщавамъ, забранявамъ, възбранямъ, **prohiber, défendre.**

Vietáto, -a, *agg.*, запрѣтенъ, **défendu.**

Vigénte, *agg.*, сѫществующъ, **existant.**

Vígere, *vn.* (е въ сила), сѫществува, **être en vigueur, durer, continuer.**

Vigilánte, *agg.*, бодъръ, бдителенъ, неуморенъ, **vigilant.**

Vigilanteménte, *avv.*, бдително, бодро, неуморно, **vigilamment.**

Vigilánza, *sf.*, бдителность, бодрость, неуморность, **vigilance.**

Vigiláre, *vn.*, бдѫ, бодръствувамъ, **veiller.**

Vigília, *sf.*, навечерие (на праздникъ), бѫдна вечерь; прѣдпраздниченъ постъ, **vigile, veille.**

Vigliaccaménte, *avv.*, подло, низко, **lâchement.**

Vigliaccheria, *sf.*, страшливость, подлость, низость, **lâcheté.**

Vigliácco, -a, *agg. s.*, пизъкъ, подълъ, доленъ (въ лоша смисълъ); подлецъ, -ла, страшливецъ, человѣкъ безъ енергия, **lâche.**

Vigliétto, *sm.*, писъмце, записка, билетъ, **billet.**

Vígna, *sf.*, лозе, лозие, лозье, **vigne.**

Vignaiuólo, *sm.*, лозарь, **vigneron.**

Vignéto, *sm.*, лозя, лозарски мѣста, страна съ лозя, **vignoble.**

Vignétta, *sf.*, винетка, цвѣте (въ началото на книга), **vignette.**

Vigóre, *sm.*, -ría, *sf.*, сила, ягкость, крѣпость, енергия; бодрость, будность, твърдость. Leggi in —, сѫществующи закони. Mettere in — un regolamento, турямъ въ дѣйствие единъ правилникъ, **vigueur.**

Vigorosaménte, *avv.*, силно, ягко, крѣпко, мощно, мѫжественно, **vigoureusement.**

Víle, *agg.*, подълъ, низъкъ, доленъ, прѣзрителенъ; боязливъ, страшливъ. Vil prezzo, низка цѣна, ефтинъ. A vil prezzo, ефтино, **vil, timide.**

Vilipéndere, *va.*, унижавамъ, прѣзирамъ, **vilipender, mépriser.**

Vilipéndio, *sm.*, прѣзрѣние, **mépris.**

Vilipéso, -a, *agg.*, прѣзрѣнъ, **vilipendé, méprisé.**

Vílla, *sf.*, вилла, **villa.**

Villággio, *sm.*, село, **village.**

Villanaménte, *avv.*, гроздно, лошо, грубо, **vilainement.**

Villanéllo, *sm.*, селянче, **petit paysan.**

Villanescaménte, *avv.*, грубо, невѣжливо, **grossièrement.**

Villanésco, -a, *agg.*, грубъ, невѣжливъ, необразованъ, простъ, дебелъ, **grossier.**

Villanía, *sf.*, долность, низость, подлость, мръсотия, обида, псувня, побръжия, **vilenie, injure.**

Villáno, -a, грубъ, невѣжливъ; *s.* селянинъ, -нка, **grossier, paysan, -anne.**

Villeggiatúra, *sf.*, живѣение на колиба, на полска кѫща, **villégiature.**

Villeréccio, -a, *agg.*, полски, селски, **champêtre.**

Vilménte, *avv.*, низко, подло, **vilement.**

Viltà, *sf.*, низость, долность, **vileté, bassesse.**

Vilúppo, *sm.*, топче, снопче; кика (коси), **touffe.**

Vimináta, *sf.*, плетня, **clayonnage.**

Vímine, *sm.*, върба, **osier.**

Vináccia, *sf.*, гроздови прищини, **marc de raisin.**

Víncere, *va.*, надвивамъ, побѣждавамъ; прѣодолѣвамъ. — il suo nemico, побѣждавамъ врага си. — un' osta-

colo, прѣодолѣвамъ едно прѣпятствие. — se stesso, надвивамъ на себе си, **vaincre.**

Vincíbile, *agg.*, побѣдимъ, спечелимъ, **vincible, gagnable.**

Vincíta, *sf.*, побѣда; печела, печалба; успѣхъ, сполука, **victoire, gain.**

Vincitóre, *sm.*, побѣдитель, побѣдоносецъ, **vainqueur.**

Vínco, *sm.*, върба, **osier.**

Vincoláre, *va.*, връзвамъ, завързвамъ, **lier, engager.**

Víncolo, *sm.*, връзка, свръзка. — d' amicizia, приятелски връзки. — di matrimonio, браченъ съюзъ, **lien.**

Víndice, *sm.*, отмъститель, -лка, **vengeur, -geresse.**

Víno, *sm.*, вино, **vin.**

Vinolénza, *sf.*, пиянствувание, пиянство, **ivrognerie.**

Vinosità, *sf.*, винена спиртность, **vinosité.**

Vínto, -a, *agg.*, побѣденъ, **vaincu.**

Vióla, *sf.* Бот. теменуга, **violette.**

Violábile, *agg.*, нарушимъ, **qui peut être violé.**

Violáceo, -a, *agg.*, възморавъ, теменуженъ, **violacé, violâtre.**

Violáre, *va.*, прѣстжпямъ, нарушавамъ, развалямъ, насилвамъ; осквърнявамъ. — la legge, нарушавамъ закона. — un tempio, осквърнявамъ черква. — una donna, насилствувамъ жена, **violer.**

Violatóre, *sm.*, нарушитель, -лка, **violateur, -trice.**

Violazióne, *sf.*, нарушение (на законъ); осквърняване (на храмъ). — di domicilio, насилване на кжща, **violation.**

Violentáre, *va.*, насилвамъ, принуждавамъ съ насила. Non voglio violentarlo, не искамъ да го принуждавамъ (съ насила), **violenter.**

Violenteménte, *avv.*, силно, жестоко, **violemment.**

Violénto, -a, *agg.*, буенъ, жестокъ, свирѣпъ, силенъ; насилственъ. Vento —, буенъ вѣтръ. Uomo —, буенъ человѣкъ. Passione —, силна страсть. Incendio —, силенъ пожаръ. Morte —, насилственна смъртъ, **violent.**

Violénza, *sf.*, буйпость, жестокость, свирѣпость, сила; насилие. La — del vento, буйпоста на вѣтъра. La — delle passioni, силата на страститѣ. Usare —, употрѣбявамъ насилие. Prendere con —, зимамъ насил-

ственно. Agire con —, дѣйствувамъ, насилственно. Fare — a qualcuno, насилствувамъ нѣкого, **violence.**

Violétta, *sf.*, теменуга, **violette.**

Violétto, -a, *agg.*, теменуженъ, моравъ цвѣтъ, **violet, -ette.**

Violinísta, *sm.*, артистъ, цигулкарь, **violiniste.**

Violíno, цигулка, **violon.**

Violoncellísta, *sm.*, виолончелистъ, **violoncelliste.**

Violoncéllo, *sm.*, виолончелъ, **violoncelle.**

Vióttolo, *sm.*, пѫтечка, **sentier.**

Vípera, *sf.* Зоол. пепелянка, **vipère.**

Vírgola, *sf.*, запетая (,), **virgule.**

Virgolétta, *sf. pl.*, кавички, вносенъ знакъ („ “), **guillemet.**

Virgúlto, *sm.* Бот. прѫчица, издънка, **scion, réjeton.**

Viríle, *agg.*, мѫжъкъ, мѫжки, мѫжественъ, възрастенъ. Età —, пълнолѣтие, **viril.**

Virilità, *sf.*, нарастнѫлость, мѫжка възрасть, младость, **virilité.**

Virilménte, *avv.*, мѫжествено, юнашки, **virilement.**

Virtù, *sf.*, добродѣтель, доблесть, сила, свойство; *pl.* Сили (ангелски чинове). — cristiana, християнска добродѣтель. In — di, по силата на, **vertu.**

Virtuále, *agg.*, силенъ, способенъ да дѣйствува, нъ не дѣйствува; скритъ, не явно дѣйствующъ, **virtuel.**

Virtualità, *sf.*, възможность да дѣйствува или да бѫде нѣщо, не явно дѣйствувание, скрито присѫщие, **virtualité.**

Virtualménte, *avv.*, не явно, скрито, не формално, прѣдположително, **virtuellement.**

Virtuosaménte, *avv.*, добродѣтелно, **vertueusement.**

Virtuóso, -a, *agg.*, добродѣтеленъ, **vertueux, -euse.**

Viruléntо, -a, *agg.*, ядовитъ. Фиг. язвителенъ, **virulent.**

Virulénza, *sf.*, ядовитость. Фиг. язвителность, **virulence.**

Viscerále, *agg.*, вѫтрешностенъ, **viscéral.**

Víscere, *sm.*, вѫтрешности, черва. Фиг. нѣжность. — paderne, родителска нѣжность, **entrailles.**

Víschio, Vísco, *sm.*, клей, лѣпидо, **glu.**

Vischióso, -a, *agg.*, лѣпкавъ, лѣпливъ, **visqueux.**

Vísciola, *sf.* Бот. вишня, **griotte.**

Visciolo, *sm.*, вишня (дърво), **griottier.**

Viscontádo, *sm.*, виконство, **vicomté.**

Viscónte, *sm.*, виконтъ, **vicomte.**

Viscontéssa, *sf.*, виконтеса, **vicomtesse.**

Viscosità, *sf.*, лѣпкавость, липкавость, **viscosité.**

Viscóso, -a, *agg.*, лѣпкавъ, лѣпливъ, **visqueux.**

Visíbile, *agg.*, видимъ, очевиденъ, явенъ, **visible.**

Visibilità, *sf.*, видимость, очевидность, явность, **visibilité.**

Visibilménte, *avv.*, видимо, явно, очевидно, **visiblement.**

Visiéra, *sf.*, лицева часть (у шлемъ), личникъ, козирекъ (на шапка), **visière.**

Visionário, -a, *agg.*, духовидецъ, мечтатель, -лка, **visionnaire.**

Visióne, *sf.*, видѣние, явявание, привидѣние, признакъ, мечта, въображение, виждание, гледание. Фиг. сънувание, бълнувание, **vision.**

Visiráto, *sm.*, визирство, **vizirat.**

Visíre, *sm.*, везирь, **vizir.**

Vísita, *sf.*, посѣщение, визита, гостенство, **visite.**

Visitáre, *va.*, посѣщавамъ, отивамъ да видя нѣкого, бивамъ у нѣкого, обхождамъ, обикалямъ, прѣтръсвамъ, прѣглеждамъ, освидѣтелствувамъ. — un' amico, посѣщавамъ единъ приятель. — gl' infermi, посѣщавамъ, ходя при болнитѣ. — i conoscenti, бивамъ у познатитѣ си. — la diocesi, обикалямъ по Епархията. Iddio visita i suoi eletti, Богъ испитва избранницитѣ си, **visiter.**

Visitatóre, *sm.*, посѣщатель, ревизоръ, **visiteur.**

Visitazióne, *sf.* Богородично посѣщение на Св. Елисавета, **visitation.**

Visívo, -a, *agg.*, видимъ, **visible.**

Víso, *sm.*, лице, образъ, **visage.**

Vispézza, *sf.*, живость, **vivacité.**

Víspo, -a, *agg.*, живъ, пжргавъ, бръзъ, **vif.**

Vísta, *sf.*, глѣдание, зрѣние, виждание, око, гледъ, погледъ. Фиг. видъ намѣрение. Perdere la —, изгубвамъ зрението си. — debole, слабо гледание. Corta —, късогледость. Essere di — corta, съмъ късогледъ. Punto di —, точка на гледание. A — d' occhio, по видимому, **vue.**

Vistosità, v. Appariscenza.

Vistóso, -a, *agg.*, значителенъ, **considérable**.

Visuále, *agg.* Физ. зрителенъ, на зрѣнието, **visuel**.

Vita, *sf.*, животъ, живѣение, поминъкъ, храна, народ. животъ, сила, крамола. Nella capitale la vita costa cara, поминъкътъ е скѫпъ въ столицата. Vita futura, онзи свѣтъ. Perdere la —, изгубямъ си живота. Essere in —, живѣя. Sotto pena della —, подъ страхъ на смъртно наказание. Stile senza —, слогъ безъ живость. — durante, прѣзъ цѣлий животъ, снага, кръстъ (на дреха), поведение, постѫпка, **vie**, **taille**, **conduite**.

Vitále, *agg.*, жизненъ, **vital**.

Vitalità, *sf.*, жизненность, **vitalité**.

Vitalízio, *sm.*, доходъ до животъ, ножизненна пенсия, **viager**, **rente viagère**.

Víte, *sf.*, лоза, **vigne**.

Víte, *sf.*, витло (meccanica), **vis**.

Vitélla, *sf.*, телица, **génisse**.

Vitéllo, *sm.*, теле, теленце. — d' oro, златно теле, **veau**.

Vitréo, -a, *agg.*, стъклестъ, стъкловиденъ, **vitreux**.

Vitriólo, *sm.*, витриолъ, синь-камъкъ, **vitriol**.

Vittíma, *sf.*, жъртва, **victime**.

Vítto, *sm.*, храна, ястие, **aliment**, **nourriture**.

Vittória, *sf.*, побѣда, Riportar vittoria sui suoi nemici, написамъ побѣда надъ неприятелитѣ си. Il canto della —, побѣдна пѣсна, **victoire**.

Vittoriosaménte, *avv.*, побѣдоносно, **victorieusement**.

Vittorióso, -a, *agg.*, побѣдоносенъ, побѣдителенъ, **victorieux**.

Vituperábile, *agg.*, достоенъ за хуление, **blâmable**.

Vituperáre, *va.*, опозорявамъ, обезславямъ, осѫждамъ, **décrier**, **bramer**.

Vituperáto, -a, опозоренъ, **diffamé**.

Vituperatóre, *sm.*, осрамитель, порицатель, **qui diffame**, **déshonoré**.

Vituperévole, *agg.*, позоренъ, **blâmable**.

Vitupério, *sm.*, позоръ, бедрестие, срамъ, **déshonneur**, **infamie**.

Vituperosaménte, *avv.*, позорно, срамно, безчестно, **honteusement**, **infamement**.

Vituperóso, -a, *agg.*, срамень, позоренъ, безчестенъ, **honteux**, **infame**.

Viúzza, *sf.*, уличка, **ruelle**.

Víva, *sf.*, възклицание; ура,

да живѣе, на здравие, **vivat, vive, hourra.**

Vivacchiáre, *vn.*, едва живѣя, нехая, **vivoter.**

Vivác e, *agg.*, живъ, буденъ, бръзъ; дълго живущъ, траенъ. Spirito —, събуденъ духъ, умъ, **vif, vivace.**

Vivaceménte, *avv.*, живо, **vivement.**

Vivacità, *sf.*, живость, бодрость; запаленность, распаленность, **vivacité.**

Viváio, *sm.*, рибница, водовмѣстилище (за риба); разсадникъ (за дръвеса), **vivier, pépinière.**

Vivaménte, *avv.*, живо, силно, дълбоко. Vivamente commosso, дълбоко трогнѫтъ, **vivement.**

Vivánda, *sf.*, ястие, госба, ѣдиво, манжда, **mets.**

Vivandiére, -ra, *s.*, маркетантъ, -тка, бакалникъ (при казарми), **cantinier.**

Vivénte, *agg.*, живъ. Esseri viventi, живи сѫщества. Lingua —, живъ езикъ, **vivant, -ante.**

Vivénte, *sm.*, живъ человѣкъ, **vivant.**

Vívere, Víveri, *sm.*, храна, кърма, храни. Воен. припаси, провиянтъ, **vivre, vivres.**

Vívere, *vn.*, живѣя, сѫществувамъ; храня се, поминувамъ се. — nella miseria, живѣя бѣдно. — dei suoi beni, delle sue rendite, поминувамъ се отъ имота си, отъ доходитѣ си, **vivre.**

Vivézza, *sf.*, живость, **vivacité.**

Vívido, -a, *agg.*, живъ, **vivide.**

Vivificánte, *agg.*, животворенъ, животворящъ, **vivifiant.**

Vivificáre, *va.*, съживявамъ, оживявамъ, **vivifier.**

Vivificatívo, -a, *agg.*, животворенъ, съживителенъ, **vivifique.**

Vivificatóre, *sm.*, животворитель, **qui vivifie.**

Vivificazióne, *sf.*, оживявание, съживявание, оживотворяние, **vivification.**

Vivífico, -a, *agg.*, животворенъ, съживителенъ, **vivifique.**

Vivíparo, -a, *agg.* Зоол. живоденъ, *sm.*, живородно животно, **vivipare.**

Vívo, -a, *agg.*, живъ, пѫргавъ, събуденъ, буденъ, чевръстъ, бръзъ; сприхавъ, горещъ; върлъ, силенъ, остръ. Carattere —, сприхавъ характеръ. Ragazzo —, живо дѣте. — dibattimento, горещо приририя. — emozione, силно вълнение. Acqua —, изворна вода. Con — forza,

насилно, насилственно, **vif, vive.**

Viziáre, *va.,* развалямъ, покварямъ, **vicier.**

Viziataménte, *avv.,* развалено, порочно, **vicieusement.**

Viziáto, -a, *agg.,* порочень, развалень, покварень, **vicié, vicieux.**

Vízio, *sm.,* недостатъкъ, порокъ, погрѣшность, погрѣшка, **vice.**

Viziosaménte, *avv.,* порочно, развалено, **vicieusement.**

Vizióso, -a, *agg.,* порочень, съ недостатъкъ. Юр. недѣйствителенъ. Uomo —, порочень человѣкъ, **vicieux, -euse.**

Vocabolário, *sm.,* рѣчникъ, словарь, сборъ отъ думи, **vocabulaire, dictionnaire.**

Vocabolarísta, *sm.,* съчинитель на рѣчници, **vocabuliste.**

Vocábolo, *sm.,* рѣчь, дума, слово, **vocable, mot, terme.**

Vocále, *agg.,* гласавъ, гласенъ, изустенъ. Orazione —, изустна молитва, **vocal.**

Vocále, *sf.,* гласна буква, **voyelle.**

Vocalménte, *avv.,* изустно, **vocalement.**

Vocatívo, *sf.,* звателенъ падежъ, **vocatif.**

Vocazióne, *sf.,* призвание, склонность, влечение, талантъ, **vacation.**

Vóce, *sf.,* гласъ. Фиг. гласъ, мнѣние. Alzare la —, издвигамъ гласа (си). Ad alta —, съ силенъ гласъ. A bassa —, съ тихъ гласъ. — di soprano, сопрано. — di popolo, — di Dio, гласъ народа, гласъ Божий. — attiva, избирателенъ гласъ (право на гласоподавание). — passiva, избираемъ. A voce alta, съ високъ гласъ, **voix, suffrage.**

Vociferáre, *vn.,* викамъ, говорямъ, распространява се слухъ; обнародвамъ, **vociférer, ébruiter.**

Vociferazióne, *sf.,* викъ, говорение, **vocifération.**

Vóga, *sf.,* Мор. ходъ на ладия сь лопати; ревность, живость, усърдие; честь, почитание; мода, **vogue, ardeur.**

Vogáre, *vn.,* карамъ съ лопати (ладия), движя се, плавамъ (съ ладия), **voguer, ramer.**

Vogatóre, *sm.,* лопатарь, каикчия, **vogueur, rameur.**

Vóglia, *sf.,* воля. Di buona —, съ драга воля, на драго сърдце, **volonté.**

Voglióso, -a, *agg.*, желающий, **désireux.**

Voi, *pron. pers.*, ви, васъ. — siete amabile, ви сте любезенъ. Io penso a —, мисля за васъ, **vous.**

Voivóda, *sm.*, воевода, **voïvode.**

Volánte, *agg.*, летящий. Foglio —, летящъ, отдѣленъ листъ (хартия), **volant.**

Voláre, *vn.*, хвърчя, летѭ. Фиг. бѣгамъ, тичамъ, **voler.**

Volátile, *sm.*, Animale —, хвъркато животно, **volatile.**

Volátile, *agg.*, летливъ, улетливъ, **volatil.**

Volatilità, *sf.*, улетливость, извѣтряване, исфирясване, **volatilité.**

Volatizzáre, Volatilizzáre, *va.*, прѣобръщамъ въ газъ или въ пáра; *vr.* улита, излита, обръща се на пáра, исфирясва, извѣтрява, **volatiliser.**

Volatilizzazióne, *sf.*, улитание, исхвръкнуване, **volatilisation.**

Volentiéri, *avv.*, на драго сърдце, съ драга воля, **volontiers.**

Volére, *va.*, искамъ, желая, **vouloir**; заповѣдвамъ, **ordonner.**

Volére, *sm.*, желание, щение, искание, хотѣние, помисль. Pieno —, искренно желание, **vouloir.**

Volgáre, *agg.*, простонароденъ, общонароденъ, простъ, обикновенъ, уличенъ, доленъ, **vulgaire.**

Volgarità, *sf.*, простота, нискость, долность, **vulgarité.**

Volgarizzáre, *va. n.*, въвеждамъ въ общо употрѣбление, упростотворяване, **vulgariser.**

Volgarménte, *avv.*, просто, простонародно, **vulgairement.**

Volgáta, *sf.*, вулгата, прѣводъ Библията на латински, **vulgate.**

Vólgere, *va.*, въртя, завъртамъ, обръщамъ, прѣвъртамъ, **tourner.**

Vólgo, *sm.*, простолюдие, **populace.**

Volizióne, *sf.*, желание, **volition.**

Vólo, *sm.*, хвъркнуване, хвъркание, хвърчение, летѣние (птици). Фиг. летѣние, възвишение, **vol.**

Volontà, *sf.*, воля, щение, хотѣние. — ferma, твърда воля. Sia fatta la — di Dio, да бѫде волята Божия. Ultima —, послѣдна воля, завѣщание. A —, по волята си, **volonté.**

Volontariaménte, *avv.*, доброволно, самоволно, произволно, **volontairement**.

Volontário, -a, *agg.*, доброволенъ, произволенъ, самопроизволенъ, своеволенъ, самоволенъ; *sm.* своеволникъ, самоволникъ. Воен. доброволецъ, волонтеръ, **volontaire**.

Vólpe, *sf.*, лисица, **renard**.

Volpeggiáre, *vn.*, хитрувамъ, дяволувамъ, лукавствувамъ, **ruser**.

Volpicíno, -a, *s.*, лисиче, лисиченце, **renardeau**.

Volpóne, *sm.*, лукавъ, **rusé**.

Vólta, *sf.*, сводъ, кемеръ (turco), la — celeste, небесний сводъ, обръщание, въртѣние (dal verbo volgere); пѫть, единъ пѫть. In due volte, на два пѫти. Una —, еднаждъ, единъ пѫть, **voûte**, **tour**, **fois**.

Voltábile, *agg.* Фиг. вѣтърничавъ, вѣтрененъ, не постоянъ, **volage**.

Voltafáccia, *sm.*, повратъ, обратъ. Fare un —, обръщамъ се съ лицето къмъ неприятеля, **volte-face**.

Voltáïca, *agg. f.* Pile —, Волтовъ стълпъ, **pile voltaïque**.

Voltáre, *va.*, обръщамъ, въртѫ, завъртямъ, **tourner**.

Voltáta, *sf.*, обръщание, въртѣние, обротъ, **tour**.

Vólto, *sm.*, лице, образъ, **visage**, **figure**.

Voltoláre, *va.*, търкалямъ, свивамъ, въртя, **rouler**.

Volúbile, *agg.*, измѣнчивъ, измѣняемъ, непостояненъ, **variable**.

Volubilità, *sf.*, непостоянство, въртѣливость, **volubilité**.

Volubilménte, *avv.*, непостоянно, **inconstamment**.

Volúme, *sm.*, обемъ, часть, томъ, волюмъ, крига, **volume**.

Voluminóso, -a, *agg.*, обеместъ, широкъ, голѣмъ, многочастенъ, отъ много томове (за счинение), **volumineux**.

Volúta, *sf.* Архит. завитъкъ, **volute**.

Voluttà, *sf.*, чревоугодие, сластолюбие, сладострастие, наслаждение, удоволствие, **volupté**.

Voluttuário, -a, *agg.*, служещъ за раскошность, **voluptuaire**.

Voluttuosaménte, *avv.*, съ наслаждение, раскошно, сладострастно, **voluptueusement**.

Voluttuóso, -a, *agg.*, сластолюбивъ, сладострастенъ, любострастенъ, чревоугодливъ,

раскошенъ, **voluptueux, -euse.**

Voluttuóso, *sm.*, сластолюбецъ, раскошникъ, чревоугодецъ, плътоугодникъ, **voluptueux.**

Vólvolo, *sm.* Мед. заплитание на червата, **volvulus.**

Vómere, -o, *sm.*, емежъ, належникъ (на орало, плугъ). Анат. орачна кость (между дупкитѣ на носа), **soc, vomer** (anat.).

Vómico, -a, *agg.* Noce —, гаргалюкенъ, **vomique.**

Vomitáre, *va.*, блювамъ, бълвамъ, избълвамъ, исхвъргамъ, изригнувамъ. — sangue, блювамъ кръвь. Mi viene il vomito, блюва ми се, повдига ми се. — ingiurie, блювамъ мръсни думи, **vomir.**

Vomitívo, -a, *agg.*, блювателенъ; *sm.* блювателно лѣкарство, **vomitif.**

Vómito, *sm.*, блюване, **vomissement.**

Voráce, *agg.*, лакомъ, ненаситенъ; *sm.* гладникъ, провала, **vorace.**

Voraceménte, *avv.*, лакомо, ненаситно, **voracement.**

Voracità, *sf.*, лакомство, лакомия, ненаситность, **voracité.**

Vorágine, *sf.*, пропасть, бездна, въртокъ (въ море, въ рѣка), **gouffre, abîme, tournant d'eau.**

Vórtice, *sm.*, вихрушка, вѣтрушка, вихръ, водовъртѣжъ, въртокъ. — di polvere, вѣтрушка, **tourbillon, tournant d'eau.**

Vorticóso, -a, *agg.*, въртящий се, **tourbillonnant.**

Vossignoría, *sf.*, ваша милость, господство ви (титла), **votre seigneurie.**

Vóstro, -a, *agg. poss.*, вашъ, ваша, ваше, свой, своя, свое, си, ви, **votre.**

Votánte, *agg. s.*, гласоподавачь, -чка, гласникъ, -ца, **votant.**

Votáre, *va.*, обѣщавамъ, обричамъ, освещавамъ, подавамъ гласъ, мнѣние, гласоподавамъ, гласувамъ, испразднувамъ, очистямъ. — o vuotare una bolle, испразднувамъ една бъчва, **vouer, voter, vider.**

Votazióne, *sf.*, гласоподаване, гласувание, **votation.**

Votívo, -a, *agg.*, обѣтенъ, обѣщателенъ, обрѣченъ, по обѣщание, **votif, -ive.**

Vóto, *sm.*, обѣщание, оброкъ, обрѣкъ, обричание, желание, молба, гласъ, мнѣние. Voti religiosi, монашеска обѣщания. Fare un voto,

давамъ обѣщание. Dare il suo voto, подавамъ мнѣние, **vœu.**

Vulcánico, -a, *agg.*, волканически. Фиг. огнененъ, **volcanique.**

Vulcáno, *sm.*, волканъ, огнеметна планина. Фиг. пламенно веображение, **volcan.**

Vulnerabíle, *agg.*, наранимъ, уязвимъ, **vulnérable.**

Vulneráre, *va.*, наранявамъ, ранявамъ, повреждамъ, **blesser.**

Vulneraría, *sf.* Бот. порѣзика, **vulnéraire.**

Vuotáre, *va.*, изпразднувамъ, очистямъ, исчистямъ, **vider.**

Vuóto, *sm.*, празднина, праздната, праздно мѣсто, пустота. Физ. безвърдушно пространство, отворъ (въ стѣна), **le vide.**

Vuóto, -a, *agg.*, празденъ, непъленъ, пустъ. Borsa —, праздна кесия. Camera vuota, праздна стая, **vide.**

Z

Z, *sm.*, 21-та буква на итал. азбука.

Zácchera, *sf.*, калъ, кални петна, **crotte, éclaboussure.**

Zaccheróso, -a, каленъ, укаленъ, **crotté.**

Zafferáno, *sm.*, шафранъ, **safran.**

Zaffíro, *sm.*, санфиръ, синь якитъ, **saphir.**

Záffo, *sm.*, запушалка, **tampon, bouchoir.**

Zagáglia, *sf.*, видъ копие (у дивацитѣ), **zagaie.**

Záino, *sm.*, чанта, кожена торбичка (солдашка), **havre-sac.**

Zámpa, *sf.*, нога, кракъ, **patte, griffe.**

Zampáta, *sf.*, ударъ съ кракъ, риталница, **coup de pied, ruade.**

Zampilláre, *vn.*, шурти, свищи, пръска се, **jaillir.**

Zampillío, *sm.*, шуртѣние, срищение, пръскание, **rejaillissement.**

Zampíllo, *sm.*, струя, **fil d'eau, jet d'eau.**

Zampógna, *sf.*, цѣвь, масуръ, духалка, пищелка, свирка, гайда, **chalumeau, pipeau, zampogne.**

Zánna, *sf.*, гликъ, зѫбъ, **défense, dent.**

Zanzára, *sf.* Зоол. комаръ, **cousin.**

Zanzariére, *sm.*, завѣса за пазение отъ комари, **cousinière.**

Záppa, *sf.*, мотика, **pioche.**
Zappáre, *va.*, копая съ мотика, **piocher, saper.**
Zappatóre, *sm.*, подкопачь. Воен. пионеръ, **sapeur.**
Zappettáre, *va.*, копая, **serfouir.**
Zappóne, *sm.*, търнокопъ, тръ-нокопъ, **pic.**
Zavórra, *sm.*, баластъ, савура, пѣсъкъ, **lest, balast.**
Zázzera, *sf.*, косми на глава, опашка (на глава), **chevelure.**
Zécca, *sf.*, монетенъ дворъ, зарбхана (turco). Зоол. кърлежъ, капутъ, **monnaie, tique.**
Zecchíno, *sm.*, цехинъ, **sequin.**
Zéffiro, Zéfiro, *sm.*, западенъ вѣтръ (у Старитѣ), зефиръ, **zéphire, zéphyr.**
Zelánte, *agg.*, ревностенъ, усърденъ, **zélé, fervent.**
Zélo, *sm.*, ревность, усърдие, **zèle.**
Zénit, *sm.*, зенитъ, надглавна точка, **zénith.**
Zénzero, *sm.*, исиотъ, жинжифилъ, **gingembre.**
Zéppa, *sf.*, клинъ (за цѣпение дърва, **coin.**
Zeppétto, *sm.*, клѣчица, клѣчка, **bûchette.**
Zéppo, -a, *agg.*, пъленъ, **tout plein.**
Zéro, *sm.*, нула, **zéro.**
Zía, *sf.*, лѣля (sorella del padre), тетка (sorella della madre), **tante.**
Zibaldóne, *sm.*, смѣшение, смѣсь, **mélange.**
Zibíbo, *sm.*, стафиди, сухо грозде, **raisin sec.**
Zigríno, *sm.*, шагринъ, **chagrin.**
Zigzág, *sm.*, зигзагъ, чюпена линия, **zigzag.**
Zimárra, *sf.*, симарь, **simarre.**
Zimbéllo, *sm.*, пискунче (за измама птици), мамило, играчка, подигравка, **appeau, leurre, jouet.**
Zínco, *sm.*, цинкъ. Di —, цинковъ, **zinc.**
Zíngaro, -a, Zíngano, -a, *s.*, циганъ, **zingar, bohémien.**
Zínna, *sf.*, цица, виме (у животнитѣ, **mamelle.**
Zío, *sm.*, чичо (fratello del padre), вуйчо (fratello della madre), **oncle.**
Zitélla, *sf.*, момиче, дѣвойка, мома, **fille.**
Zitellóna, *sf.*, стара мома, **vieille fille.**
Zittíre, *vn.*, замълчавамъ, **se taire.**
Zítto, -a, *agg.*, тихъ, замълчалъ, замълченъ, **tranquille.**
Zizzánia, *sf.*, плѣвелъ. Фиг. раздоръ, **ivraie.**
Zóccolo, *sm.*, дървена калевра. Архит. цоклъ (на зда-

ние), поясъ, подножка, столче (подъ бюстъ, база), **sabot, plinthe, socle.**

Zodiacále, *agg.*, зодиакаленъ, зодиаченъ, **zodiacal.**

Zodíaco, *sm.*, зодиакъ, слънчевъ мжть, **zodiaque.**

Zólfa, v. Solfa.

Zolfanéllo, *sm.*, кибритъ, запалка, кибритева клечица, **allumette.**

Zólfo, *sm.*, сѣра, кюкюртъ (turco), **soufre.**

Zólla, *sf.*, буца, блана, **motte.**

Zóna, *sf.*, поясъ. Геом. поясъ, зона, ивица отъ земя. — militare, военна зона, **zone.**

Zónzo, *sm.* Andare a —, скитамъ се, блуждая се, ходя на горѣ на долѣ, **rôder.**

Zoófito, *sm.* Зоол. зоофитъ, животнорастение, **zoophyte.**

Zoologia, *sf.*, зоология, наука за животнитѣ, **zoologie.**

Zoológico, -a, *agg.*, зоологически. Giardino —, зоологическа градина, **zoologique.**

Zoologísta, Zoólogo, *sm.*, зоологъ, **zoologiste, zoologue.**

Zoppággine, *sf.*, куцание, хромение, **boitement.**

Zoppicaménto, *sm.*, куцание, хромение, **claudication.**

Zoppicáre, *va.*, куцамъ, хромя, **boiter.**

Zoppicatúra, *sf.*, куцание, **boitement.**

Zóppo, -a, *agg.*, куцъ, хромъ, **boiteux.**

Zoticággine, *sf.*, грубость, **grossièreté.**

Zoticaménte, *avv.*, грубо, **grossièrement.**

Zotichézza, *sf.*, грубость, неучтивость, простотия, селщина, **rusticité.**

Zótico, -a, *agg.*, грувъ, простъ, **grossier, rude.**

Zúcca, *sf.*, тиква, **citrouille.**

Zuccheriéra, *sf.*, захарница, кутия, ссждъ за захарь, **sucrier.**

Zuccheríno, -a, *agg.*, захаренъ, **sucré.**

Zúcchero, *sf.*, захарь, шекеръ, **sucre.**

Zúffa, *sf.*, прение, припирня, споръ, сражение, **dispute.**

Zufolaménto, *sm.*, свиркание, **sifflement.**

Zufoláre, *vn.*, свиря, **siffler.**

Zófolo, *sm.*, свирка, свирчица, **sifflet.**

Zúppa, *sf.*, супа, буллионъ, чорба, **soupe.**

Zuppiéra, *sf.*, паница за супа, **soupière.**

Zúppo, -a, *agg.*, измокренъ, мокренъ, **trempé.**

Errata — corrige.

Tome I.

---

pagina: / страница:	stampato: / псчатано:	errata:	leggi: / чети:
2	Abbellire	накучамъ	накичамъ.
4	Abbondevolezza	изобилне	изобилие.
4	Abbozzamento	тървъ опитъ	първъ опитъ.
6	Abitudine	навукъ	навикъ.
9	Accerchiamento	окрѫжягѫщето	окрѫжающето.
12	Acconciamente	тъчно	точно.
15	Accusativo	винимателенъ	винителенъ.
18	Addobbare	нашздямъ	нагиздямъ.
18	Addoppiamento	намножавание	помножавание.
24	Affinità	кумяство	кумство.
24	Affiocato	прѣсиппание	прѣсипналъ.
24	Affondare	потапямъ	потопямъ.
25	Agente	дѣйствуяще лице	дѣйствующе лице.
29	Agitamento	подкокоросвание	подкоросвание.
30	Aguzzino	падзираделъ	надзиратель.
32	Alito	задържамъ си диханиетно	диханието.
37	Alunno	взспитанникъ	въспитаникъ.
37	Alzamento	покаяванне	покачвание.
38	Ambulanza	подвижна балница	болница.
44	Anguilla		ягуля и змиорка
45	Animale	фиг. групакъ	глупакъ.
46	Annotazione	забѣлѣшка	забѣлѣжка.
55	Apprpropriare	присвявамъ	присвоявамъ.

pagina: страница:	stampato: печатано:	errata:	leggi: чети:
56	Appunto, *avv.*	тъчно	точно.
58	Archivista	писмогранитель	писмохранитель.
60	Arginare	загрѣждамъ	заграждамъ.
60	Argine	принатствие	принятствие.
63	Arrampicare	пълзишкамѣ	пълзишкомъ.
66	Ascendenza	възрастаяща	възрастающа.
67	Ascensione	везвишение (жинъ)	(чинъ).
67	Ascoltare	изспушвамъ	изслушвамъ.
71	Assistente	присѫтствуящъ	присѫтствующъ.
72	Assodamento	втвърдяване	утвърдяване.
73	Astante	присѫтствуящъ	присѫтствующъ.
78	Attore	дѣйствуящъ	дѣйствующъ.
79	Audienza	присѫтствуящитѣ	присѫтствующитѣ.
80	Augusto	тържесгвенъ	тържественъ.
84	Avveramento	изпъинение	изпълнение.
85	Avvilire	обезсърдъавамъ	обезсърдчавамъ.
100	Bilanciere	прчтъ	прътъ.
105	Bove	болъ	волъ.
109	Buccella	загъгъ	залъгъ.
113	Calca	павалица	навалиця.
116	Cambiabile	прамѣнливъ	промѣнливъ.
116	Cambiamento	пропѣняване	промѣняване.
117	Camminante	нѣшоходецъ	пѣшоходецъ.
117	Camminatore	нѣшоходецъ	пѣшоходецъ.
123	Capo	почало	начало.
124	Cappellano	Домотенъ	Домашенъ.
127	Cardinale	punti cardinali	главни точки.
127	Cardine	udar fuori dei card	andare fuori dei card.
131	Cascamento	водопадръ	водопадъ.
136	Caverna	вертенъ	вертепъ.
140	Centone	сбаръ отъ	сборъ отъ.
144	Chiaroveggenza	яснодиждание	ясновиждание.
154	Circostante	присѫтствуящъ	присѫтствующъ.
157	Coattivo	принуждаящъ	принуждающъ.

pagina: страница:	stampato: печатано:	errata:	leggi: чети:
158	Cocciaio	гуларъ	луларъ.
160	Colci	точ	тоя.
162	Colonnello	пълковникъ	полковникъ.
163	Colosso	исполинъ	исполинъ.
173	Concernente	принадложи	принадлежи на.
174	Conciossiacasachè		conciossiacosachè.
174	Concitare	въздуждамъ	възбуждамъ.
175	Concomitante	съприсѫтствуящъ	съприсѫтствующъ.
175	Concomitativo	съприсѫтствуящъ	съприсѫтствующъ.
177	Conducere	завенедамъ	завеждамъ.
181	Confusione	наразбория	неразбория.
184	Consapevolezza	съснание	съзнание.
187	Constare	**subsister**	**conster.**
187	Constatare	**consister**	**constater**
191	Continuazione	продъжение	продължение.
199	Cordella	кананче	канапче.
199	Cordialità	радушпость	радушность.
201	Corredo	вѣно, прикия	вѣно прикия.
210	Crescente	възрастаящъ	възрастающъ.
215	Cuffiotto	шанка	шапка.
216	Curiosare	любонитствувамъ	любопитствувамъ.
216	Cosciuta	кукувича нрѣжда	кукувича прѣжда.
223	Decretale	панско	папско.
223	Defecazione	оснайвание	отайвание.
226	Delirare	вълнувамъ	бълнувамъ.
230	Deprimere	вгнетявамъ	угнетявамъ.
234	Dettatura	сгогъ	слогъ.
234	Diabete	никание	пикание.
236	Decevolmente	чинио	чинно.
239	Diffondere	распостирамъ	распростирамъ.
251	Discendente	потамецъ	потомецъ.
251	Discendenza	потолиство	потомство.
251	Disciumare	запѣнвамъ се	запѣнвамъ се.
254	Discrezione	прѣдназливость	прѣдпазливость.



pagina: страница:	stampato: печатано:	errata:	leggi: чети:
256	Disfornire	съблагамъ	съблачамъ.
280	Ebbrezza	внианчвание	впиянчвание.
281	Ebrietà	внианчвание	впиянчвание.
284	Efferatezza	свирѣнность	свирѣпность.
284	Efferato	свирѣнъ	свирѣпъ.
312	Eucaristia	Евкарития	Евхаристия.
313	Evasione	(въ раговоря)	(въ разговора).
319	Fastidio	(на думата)	(на душата).
322	Febbraio	февруарий	февруарий.
325	Fenice	еднипакъ человѣкъ	едничакъ человѣкъ.
326	Ferocità	свирѣность	свирѣпость.
326	Ferrata	кафееъ	кафесъ.
329	Ficoseccio		Ficosecco.
330	Fieramente	свирено	свирѣпо.
334	Fioccaggine	прѣсиннувание	прѣсипнувание.
334	Fiocchezza	прѣсиннувание	прѣсипнувание.
337	Flemmone	падутость	надутость.
339	Folle	глунавъ	глупавъ.
339	Follemente	глунаво	глупаво.
340	Folta	тълна	тълпа.
340	Foltamente	на тълна	на тълпа.
344	Forra	утие	устие.
344	Fortuna	снолука	сполука.
345	Fosso	капалъ	каналъ.
348	Franto	счуненъ	счупенъ.
350	Frecciare	пробаждамъ	пробождамъ.
351	Frenologia	черенословие	черепословие.
352	Friggio	трънки	тръпки.
356	Funereo	надгровенъ	надгробенъ.
356	Funesto	гибененъ	гибеленъ.
357	Furia	свирѣность	свирѣпость.
358	Furioso	свиренъ	свирѣпъ.
359	Gala	jabot	gala. [мия.
383	Gracile	мъшава фисиономия	мършава фисионо-

pagina: страница:	stampato: печатано:	errata:	leggi: чети:
384	Gramo	жалотитъ	жаловитъ.
387	Grattare	(нисаното)	(писаното).
387	Gratuità	безрлатность	безплатность.
391	Guadagno	испѣхъ	успѣхъ.
394	Guazzabugliare	завърквамъ	забърквамъ.
402	Imbacuccare	порквивамъ се	покривамъ се.
403	Imbandierato	уркасенъ	украсенъ.
419	Implastratore	цатлю	цаплю.
422	Imposizione	нагожение	наложение.
423	Imprescrittibile	неотемливо	неотлиливо право.
427	Impunito	безнаказамъ, ненаказамъ	безнаказанъ, ненаказанъ.
428	Inacerbire	разсървамъ	разсърдвамъ.
448	Incrociare	принятствувамъ	припятствувамъ.
452	Indicibilmente	пеизразимо	неизразимо.
464	Infingardaggine	тупеядство	тунеядство.
479	Inquitino		Inquilino.
481	Insepolto	незаконанъ	незакопанъ.

